

# ESSER

by Honeywell



Produktkatalog  
Deutschland, Österreich, Schweiz  
gültig ab 1. November 2023

## **Brandmeldetechnik**

<b>1</b>	<b>Allgemeine Hinweise</b>	<b>4</b>
	Verpackung/Versand	4
	Verwendete Symbole	5
	Abkürzungen	6
	Kompatibilität	7
	Meldertausch-Programm	8
<b>2</b>	<b>Kompaktzentrale</b>	<b>11</b>
	ES Line	12
	Compact	14
<b>3</b>	<b>System IQ8Control</b>	<b>17</b>
	IQ8Control M	25
	IQ8Control C/M	30
<b>4</b>	<b>System FlexES Control</b>	<b>37</b>
	FlexES Control	38
	Netzleiterweiterung	47
	Modulträger	51
	FlexES Control im Einbauschränk	52
	Module	58
	Zubehör FlexES Control	60
<b>5</b>	<b>Fernzugriff Connected Life Safety Services</b>	<b>63</b>
	CLSS	64
<b>6</b>	<b>Anzeige-, Bedienteile und Drucker</b>	<b>67</b>
	LED-Anzeigetableau	68
	System 4000	69
	Touch - Bedienteile	84
	Protokolldrucker	85
	System 2000/3000 IQ8Control	86
<b>7</b>	<b>Datenfernübertragung</b>	<b>87</b>
	TAS-Link	88
<b>8</b>	<b>Energieversorgungen</b>	<b>91</b>
	Netzteile	92
	Spannungskonverter	99
	Akkumulatoren	100
	Zubehör	101
<b>9</b>	<b>Schlüsseldepot</b>	<b>103</b>
	Feuerwehrschlüsseldepot	104
<b>10</b>	<b>Netzwerktechnik</b>	<b>113</b>
	essernet®	114
	Multiprotokoll-Gateway	121
<b>11</b>	<b>Managementsysteme</b>	<b>123</b>
	WINMAG plus V6	124

<b>12</b>	<b>Automatische Melder</b>	<b>141</b>
	Serie ES Detect	142
	Serie IQ8Quad	147
	Serie IQ8Quad ohne integrierte Signalgeber	148
	Serie IQ8Quad mit integrierten Signalgebern	155
	Serie IQ8Quad für Ex-Bereiche	164
	Zubehör	172
<b>13</b>	<b>Handmelder (MCP/Manual Call Point)</b>	<b>183</b>
	Große Bauform – Kunststoff	184
	Große Bauform – Zubehör	190
	Kleine Bauform	195
	Kleine Bauform-Zubehör	204
	Sonderausführungen	207
<b>14</b>	<b>Koppler</b>	<b>213</b>
	esserbus®	214
<b>15</b>	<b>Funk</b>	<b>225</b>
	Funkkomponenten	226
<b>16</b>	<b>Sondermelder</b>	<b>235</b>
	Flammen- und Wärmestabmelder	236
	Lüftungskanalmelder	244
	Linienförmige Wärmemelders	248
	Linienförmige Rauchmelder	258
	Ansaugrauchmelder	268
	Li-Ion Tamer Batterieüberwachungssystem	303
<b>17</b>	<b>Alarmgeber</b>	<b>307</b>
	Konventionell	308
	Konventionell ENscape	316
	IQ8Alarm Plus	326
	Fernanzeigen/Parallelanzeigen	348
<b>18</b>	<b>Feststellanlagen (FSA)</b>	<b>351</b>
	Türsteuerung	353
	Auslösevorrichtung	354
	Feststellvorrichtung	355
<b>19</b>	<b>Installation &amp; Service</b>	<b>367</b>
	Installationsmaterial	368
	Gehäuse	378
	Dienstleistung	382
<b>20</b>	<b>Anhang</b>	<b>383</b>
	Projektierungsbeispiel für den esserbus-PLus	384
	Retouren-Prozess	385
	Prüfbericht	386
	Bestellformulare	387
	Sonderlackierung	395
	Abgekündigte Produkte	396
	Neu Produkte	399
	Artikelnummernverzeichnis	400
	Stichwortverzeichnis	403

Warum Sie sich für ESSER by Honeywell entscheiden sollten?

ESSER ist eines der weltweit führenden Unternehmen für Brandmeldesysteme und ein Mitglied der Honeywell-Gruppe.

Seit 50 Jahren vertrauen Kunden auf unsere Kompetenz und die Qualität unserer Produkte bei der Planung und Umsetzung effizienter Sicherheitslösungen.

Wir unterstützen Sie mit einem innovativen Produktportfolio im Bereich der Brandmeldetechnik, mit integrierbaren Technologien und zusätzlichen Dienstleistungen für Ihre erfolgreichen Geschäftsstrategien.

Was wir Ihnen bieten, die wichtigsten Informationen auf einen Blick:

- Neueste Technologien und lösungsorientierte Konzepte zur Brandfrüherkennung durch die Synergieeffekte der Honeywell-Gruppe
- Maßgeschneiderte Lösungen für alle Anforderungen und Anwendungen
- Komplettlösungen aus einer Hand: von der Stand-alone-Lösung bis zum großen Netzwerk
- Brandmelderzentralen für alle Anwendungsbereiche (Ringbus- und konventionelle Technik)
- Eines der umfangreichsten Meldersortimente am Markt
- Leitungstrenner in Ringbusgeräten zur Vermeidung von Ausfallzeiten durch Kurzschlussfehler
- Extrem leistungsfähige, schleifengespeiste Alarmgeber (optisch und / oder akustisch)
- Kompetente Beratung bei der Umsetzung von Sicherheitskonzepten im Bereich der Brandfrüherkennung

Vorhersehbare Sicherheit: Mit uns sind Sie gut beraten

Als starker Partner und zentrale Schnittstelle für unsere Kunden realisieren wir mit Kompetenz und Erfahrung weltweit. Komplette Lösungen aus einer Hand - von der Einzellösung bis zum großen Netzwerk. Dabei spielt es keine Rolle, ob Sie Ihre Brandmeldeanlage erweitern oder erneuern wollen: Wir erstellen gemeinsam mit Ihnen ein Konzept, das exakt auf die Bedürfnisse Ihrer Branche und Ihres Gebäudes zugeschnitten ist.

Dabei steht für uns immer der Kundennutzen im Vordergrund: Wir optimieren Ihre Kosten und finden den passenden Partner für Ihr Projekt: Umsetzung über unser weltweites Netzwerk von zertifizierten Fachrichtern.

Sprechen Sie uns an!



## Verpackung / Versand

---

Die Verpackungs- und Versandkosten werden nach dem Warenwert berechnet. Je größer der Warenwert pro Bestellung, um so günstiger werden die Verpackungs- und Versandkosten.

Tarife für Normalversand:

0,00 € bis 1.000,00 € 3 % Versandkosten  
1.001,00 € bis 2.500,00 € 1,50 % Versandkosten  
2.501,00 € bis 5.000,00 € 0,50 % Versandkosten  
5.001,00 € und mehr frei Haus

Teillieferungen werden nach dem Faktor für den Warenwert der gesamten Bestellung berechnet.

Wichtige Informationen zum Versand

- Grundsätzlich erfolgt die Versendung der Ware auf die für uns kostengünstigste Versandart.
- Spezielle Express-Versandarten (wie z. B. UPS-Express) erfolgen nur auf speziellen Wunsch des Kunden.

Diese speziellen Versandkosten, zum günstigen Haustarif, hat der Besteller (Empfänger) selbst zu tragen.

---

## Hinweis zu den Verpackungseinheiten (VPE)

Bei allen nicht gekennzeichneten Artikeln gilt eine Verpackungseinheit von 1 Stück.

Wenn die Verpackungseinheit größer als 1 Stück ist, dann gilt:

1. Der Artikel wird nur in Verpackungseinheiten verkauft.
2. Die zu bestellende Menge bezieht sich immer auf die Anzahl der Verpackungseinheiten, nicht auf die Anzahl der einzelnen Artikel.
3. Die aktuellen Preise finden Sie in unserer aktuellen Preisliste, diese wird immer rechtzeitig an unsere Kunden verschickt.  
Die Preise beziehen sich immer auf die Verpackungseinheit, nicht auf den einzelnen Artikel.

Beispiel Ersatzglasscheiben:

VPE = 10 Stück, Listenpreis = 21,10 € (Beispielpreis).

Eine Bestellung von z.B. Anzahl 3 bedeutet die Bestellung von 3 Verpackungseinheiten.

Das entspricht einer bestellten Stückzahl von 30 Ersatzglasscheiben,

deren Listenpreis beträgt somit  $3 \times 21,10 \text{ €} = 63,30 \text{ €}$ .

---

## Mindestbestellmenge und manuelle Bestellbeschränkung

Je nach Region des Käufers und den zu erwerbenden Produkten ist Honeywell berechtigt, einen Mindestbestellwert und Bearbeitungsgebühren für Bestellungen unter diesem Schwellenwert zu erheben. Honeywell ist auch berechtigt, Bearbeitungsgebühren für Bestellungen zu erheben, die manuell und nicht über die E-Commerce-Website aufgegeben werden.

Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen, zu finden unter:

<https://www.esser-systems.com/de/impressum/>

## Verwendete Symbole



= Lieferumfang des Artikels, Aufzählung mitgelieferter, nicht abgebildeter Bauteile



= Lieferzeit des Artikels, falls diese von der Regellieferzeit (1 bis 7 Tage) abweicht



= Information, wichtige Hinweise z. B. Sonderversionen, Abhängigkeiten etc.



= Verpackungseinheit

## Die IP-Schutzart

Die Schutzart gibt die Eignung von elektrischen Betriebsmitteln (zum Beispiel Geräte, Leuchten und Installationsmaterial) für verschiedene Umgebungsbedingungen an, zusätzlich den Schutz von Menschen gegen potentielle Gefährdung bei deren Benutzung.

Nachfolgende Tabelle zeigt die Bedeutung der Ziffern.

Schutzgrade für Berührungs- und Fremdkörperschutz (1. Ziffer)		
Ziffer	Schutz gegen Berührung	Schutz gegen Fremdkörper
0	kein Schutz	kein Schutz
1	Schutz gegen großflächige Körperteile (Durchmesser 50 mm)	große Fremdkörper (Durchmesser ab 50 mm)
2	Fingerschutz (Durchmesser 12 mm)	mittelgroße Fremdkörper (Durchmesser ab 12,5 mm, Länge bis 80 mm)
3	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 2,5 mm)	kleine Fremdkörper (Durchmesser ab 2,5 mm)
4	Werkzeuge und Drähte (Durchmesser ab 1 mm)	kornförmige Fremdkörper (Durchmesser ab 1 mm)
5 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubgeschützt	Staubablagerung
6 (K)	Drahtschutz (wie IP 4) staubdicht	kein Staubeintritt

Schutzgrade Wasserschutz (2. Ziffer)	
Ziffer	Schutz gegen Wasser
0	kein Schutz
1	Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
2	Schutz gegen schräg (bis 15°) fallendes Tropfwasser
3	Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
4	Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
5	Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
6	Schutz gegen starkes Strahlwasser (Überflutung)
7	Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen
8	Schutz gegen dauerndes Untertauchen

Beispiel:

Schutzart IP 64: vollständig gegen Staub geschützt, und geschützt gegen allseitiges Spritzwasser – nahezu dicht.

## Abkürzungen

---

Durch die angestrebte Kompaktheit dieser Liste wurde bei den Artikelbezeichnungen teilweise mit Abkürzungen gearbeitet. Zu Ihrer Orientierung hier eine Aufstellung der häufigsten Abkürzungen (Legende).

abschl. =	abschliessbar	LCD =	Liquid-Cristal-Display (Anzeige)
AM =	Auslaufmodell	LED =	Light Emitting Device
aP =	Aufputz	LKM =	Lüftungskanalmelder
AÜE =	Alarmübertragungseinrichtung	LMST =	Löschmittel-Ansteuereinrichtung
ARM =	Ansaugrauchmelder	LWL =	Lichtwellenleiter
BMA =	Brandmeldeanlage	MCP =	Manual Call Point / Hand(feuer)melder
BMC =	Brandmelde-Computer	MF =	Multifunktional
BMT =	Brandmeldetechnik	MG =	Meldergruppen
BMZ =	Brandmelderzentrale	MPA =	Melderparallelanzeige
		MPG =	Multiprotokoll-Gateway
DFÜ =	Datenfernübertragung		
DIBt =	Deutsches Institut für Bautechnik	PAM =	Prozessanalogmelder
		PDM =	Prozessdiagnosemelder
EB =	esserbus®	PIN =	Persönliche-Identifizierungs-Nummer
EDP =	ESSER Datenprotokoll		
EOL =	End-of-Line Module	RAS =	Rauchalarmschalter
ESK =	Einschaltkontrolle	RWT =	Rettungswegtechnik
FAT =	Feuerwehranzeigetableau	SDA =	Schlüsseldepotadapter
FBF =	Feuerwehrbedienfeld	SFR =	Schließfolgeregler
FSA =	Feststellanlage		
FSD =	Feuerwehrschlüsseldepot	TAL =	Technischer Alarm
FSE =	Freischaltelement	TM =	Technische Maßnahme
		TWG =	Telefonwählgerät
GEA =	Gruppeneinzelanzeige		
GLR =	Gebäudeleitrechner	uP =	Unterputz
		ÜSS =	Überspannungs-Schutz
HE =	Höheneinheit/en		
HF =	Hochfrequenz		

## VdS-Systemanerkennungsnummern

---

**S 294050 – System 8000**

**S 209207 – System FlexES Control**

Alle zugelassenen Geräte des Systems IQ8Control, des Systems 8000 und des Systems FlexES Control sind in den VdS-Systemanerkennungen zusammengefasst.

Die kompletten Zertifikate können Sie im Kundenbereich unseres Internetauftritts herunterladen.

Auf unserer Webseite erhalten Sie einen Überblick über die Kompatibilität unserer Zentralen und Peripheriegeräte. Dieses wichtige Hilfsmittel ist über diese URL (bitte im geschützten Internetbereich einloggen.) abrufbar:

https://www.esser-systems.com/de/service/downloads/downloads/planungs-und-projektierungshilfe/

The image shows a detailed compatibility matrix for Esser systems. The table is organized into several sections:

- Zentralen (Centrals):** Lists various central units with columns for model, year, and compatibility status (Y/N).
- Peripheriegeräte (Peripherals):** Lists various peripheral devices with columns for model, year, and compatibility status.
- Zusätzliche Informationen (Additional Information):** Provides further details for specific models.

The table contains numerous rows of data, each representing a specific device model and its compatibility with other models in the system. The columns include model numbers, years, and compatibility indicators (Y for Yes, N for No).

## Informationen zu unserem Melderaustausch-Programm

---

### Melderaustausch bei Reinigungsbedarf oder zyklischem Tausch gem. DIN 14675

Unsere hochwertigen Brandmelder der Serie IQ8Quad mit integrierter Alarmierungseinrichtung erhalten Sie ab sofort im Austauschverfahren zum Sonderpreis!

Der Tausch der Melder ist nur innerhalb von 10 Jahren nach Auslieferung möglich.

#### Beispiel:

Einen O<sup>2</sup>T/So-Melder erhalten Sie im Austausch zum Preis eines reinen O<sup>2</sup>T-Melders. Wodurch Ihnen als Betreiber und Instandhalter **keine Mehrkosten** an den Geräten für den Austausch der Alarmierungseinrichtung entstehen.

Eine Verrechnung erfolgt nach Rücksendung der ausgetauschten Brandmelder an unsere Retourenstelle.

Für Rückfragen zur Bestellung und Verrechnung von Brandmeldern mit integrierter Alarmierungseinrichtung steht Ihnen unsere Retourenstelle zur Verfügung:

Ansprechpartner:

Sammelruf: +49 (0)69 808 853 33 Auswahl:1

E-Mail: [novar.returns@honeywell.com](mailto:novar.returns@honeywell.com)

Für folgende Meldertypen erhalten Sie die Ersatzmelder zum Sonderpreis:

Art.Nr.	Bezeichnung
802382	O/So
802383	O <sup>2</sup> T/F
802384	O <sup>2</sup> T/So
802385	O <sup>2</sup> T/FSp
802385.SV98	O <sup>2</sup> T/FSp
802385.SV99	O <sup>2</sup> T/FSp
802386	O <sup>2</sup> T/Sp
802386.SV98	O <sup>2</sup> T/Sp (mit Sondersprache)
802386.SV99	O <sup>2</sup> T/Sp (mit kundenspezifischen Texten oder Tönen)



## Rauchmeldertausch: aktualisiertes Wechselangebot

Automatische punktförmige Brandmelder mit Verschmutzungskompensation, wie IQ8Quad, müssen nach 8 Jahren in Deutschland ausgetauscht werden.

Hierfür haben wir unser Wechselangebot für Melder mit integrierter Alarmierung aktualisiert.

Bitte nutzen Sie für Ihre Austauschkalkulation folgende Tabelle mit ausführlichen Erläuterungen.

Neuer Melder, den Sie im Austausch erhalten									
Produktbezeichnung	Artikel-Nr.	O/So	O/T/F	O*/I/So	O*/T/Sp	O*/T/Sp (Sondersprache)	O*/T/Sp (kundenspezifischen Texten & Tönen)	O*/T/Sp (Sondersprache)	O*/T/Sp (kundenspezifischen Texten & Tönen)
		802382	802383	802384	802386	802386 SV98	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O/So	802382	802371	802374	802374	802386	802386 SV98	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/F	802383	802371	802374	802374	802386	802386 SV98	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/So	802384	802371	802374	802374	802386	802386 SV98	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp	802386	802371	802374	802374	802374	802386 SV98	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp (Sondersprache)	802386 SV98	802371	802374	802374	802374	802374	802386 SV99	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp (kundenspezifischen Texten & Tönen)	802386 SV99	802371	802374	802374	802374	802374	802374	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp	802385	802371	802374	802374	802374	802374	802374	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp (Sondersprache)	802385 SV98	802371	802374	802374	802374	802374	802374	802385 SV98	802385 SV99
O*/T/Sp (kundenspezifischen Texten & Tönen)	802385 SV99	802371	802374	802374	802374	802374	802374	802374	802374

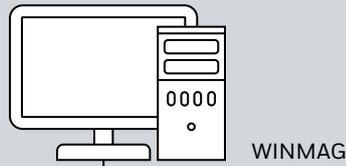
Die Meldertauschtablette gibt an, zu welchem Verkaufspreis (Listenpreis abzüglich Rabatt) Sie einen alten Melder (orange Spalte) gegen einen neuen Melder (gelbe Zeile) mit integrierter Signalgeber-Funktionalität erhalten.

**Beispiel:** Sie schicken einen alten IQ8Quad O\*/T/So 802384 (orange Spalte) ein. Hierfür möchten Sie einen neuen O/So 802382 (gelbe Zeile) erhalten. Gemäß der Meldertauschtablette bezahlen Sie den Verkaufspreis eines IQ8Quad O 802371 (grünes Feld). D.h. Sie erhalten einen neuen IQ8Quad Melder mit integrierter Signalgebung, allerdings zum Verkaufspreis eines Melders ohne Signalgeber-Funktionalität.

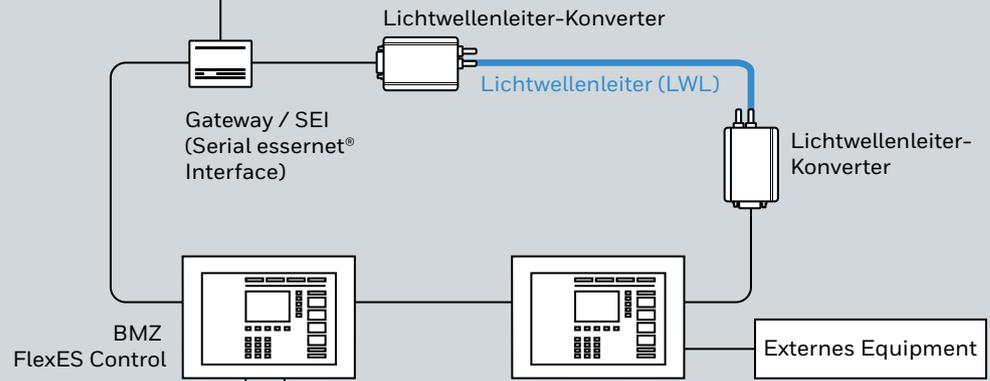
**Beispiel:** Sie schicken einen alten IQ8Quad O/So 802382 (orange Spalte) ein. Hierfür möchten Sie einen neuen O\*/T/Sp 802385 (gelbe Zeile) erhalten. Gemäß der Meldertauschtablette bezahlen Sie den Verkaufspreis eines IQ8Quad O\*/T/Sp 802385 (rotes Feld). D.h. Sie erhalten einen neuen IQ8Quad Melder mit integrierter Signalgebung, aber zum Verkaufspreis eines Melders mit Signalgeber-Funktionalität.

# Ein System für die Branddetektion, Alarmierung und Steuerung

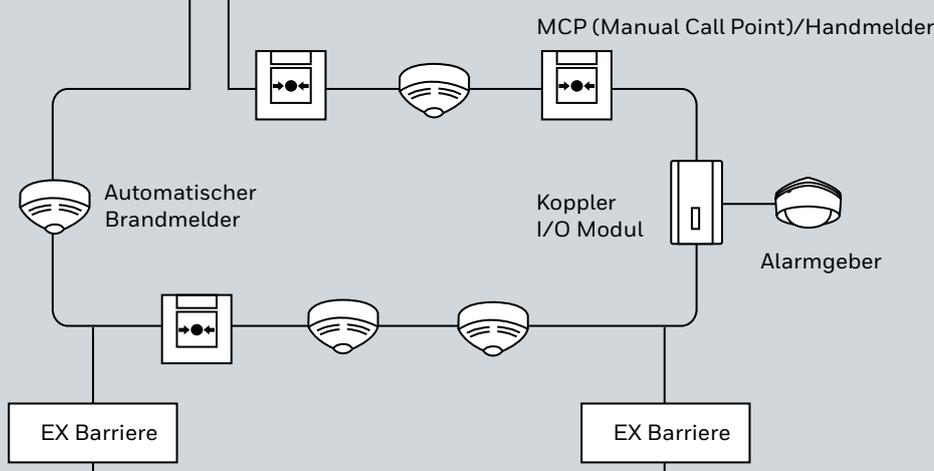
Management-System  
(Visualisierung)



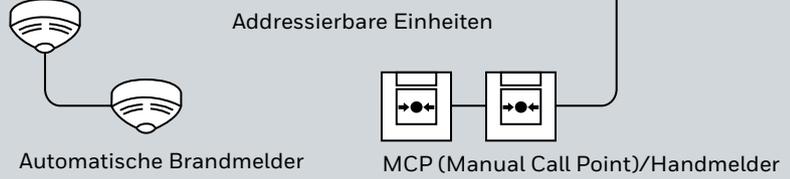
Netzwerk:  
essernet®



Feldbus:  
esserbuss®



Ex-Bereich  
(ATEX)





## Kompaktzentrale

ES Line  
Compact



## Leistungsmerkmale

- 8 Meldergruppen mit bis zu 30 konventionellen Meldern pro Meldergruppe
- Grosses LCD-Display mit 8 Zeilen x 40 Zeichen
- Meldergruppeneinzelanzeige integriert
- Optimierte Inbetriebnahme, Wartung und Bedienung
- Einfache Konfiguration und Programmierung über Bedieneinheit - ohne Service-PC
- 4 Relais, frei programmierbar, nicht überwacht, potentialfrei, 30 V DC/2 A oder 60 V DC/1 A
- 2 Ausgänge zum Anschluss akustischer bzw. optischer Signalgeber gem. EN 54-13 (je 29 V DC/ max. 500 mA)
- 1 Schnittstelle zu einer Alarmübertragungseinrichtung (AÜE) für Brandmeldungen (12 V DC/max. 200 mA)
- 1 Schnittstelle zu einer Übertragungseinrichtung (ÜE) für Störungsmeldungen (12 V DC/max. 200 mA)
- 1 Standard-Schnittstelle Löschen für Brandfallsteuerung Typ C gem. DIN EN 54-2
- RS485-Schnittstelle zum Anschluss von Feuerwehrbedienfeld und Feuerwehranzeigetableau
- 1 Ausgang UBext 29 V/0,5 A zur Spannungsversorgung externer Teilnehmer
- 72 h Notstromüberbrückung (abhängig vom Ausbau)
- Funktion "Verzögerung der Weiterleitung" (gem. DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen, Verzögern / Erkunden)
- Funktion "Zwei-Meldungs-Abhängigkeit" (gem. DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen), alternativ programmierbar als Alarmzwischenspeicherung oder Zweigruppenabhängigkeit zwischen den Meldergruppen
- Alarmzähler für bis zu 10.000 Auslösungen
- Ereignisspeicher bis zu 10.000 Ereignisse

## VdS-Anerkennung: G 212165

Die ES Line ist eine kompakte, leistungsfähige, professionelle Brandmelderzentrale zur Überwachung von kleinen Objekten. Sie unterstützt bis zu 8 konventionelle Meldergruppen und verfügt über eine integrierte Meldergruppeneinzelanzeige. Über die Bedieneinheit lässt sie sich leicht programmieren und bedienen. Das durchdachte Konfigurationskonzept ist selbsterklärend und ermöglicht eine schnelle Inbetriebnahme ohne Programmierung mit dem PC. Dadurch bietet die ES Line hohe Flexibilität in der Zuordnung der zahlreichen Ein-/Ausgänge und Steuerfunktionen. Die ES Line ist gemäß den Normen DIN EN 54-2,-4, und den VdS-Richtlinien zugelassen. Über die integrierte RS485-Schnittstelle ist die Anschaltung der Feuerwehrperipherie (FBF, FAT) möglich. Ideal geeignet für Objekte wie Kindergärten, Kanzleien, Dienstleistungsbetriebe, Gastronomie, Handwerksbetriebe, Arztpraxen, Apotheken oder Einzelhandel. Zur normenkonformen Überwachung der Meldergruppeneingänge wird das Abschlusselement EOL-I (Art.-Nr. 808626, optional) eingesetzt und bei angeschalteten Alarmgebern das EOL-O (Art.-Nr. 808624, optional).



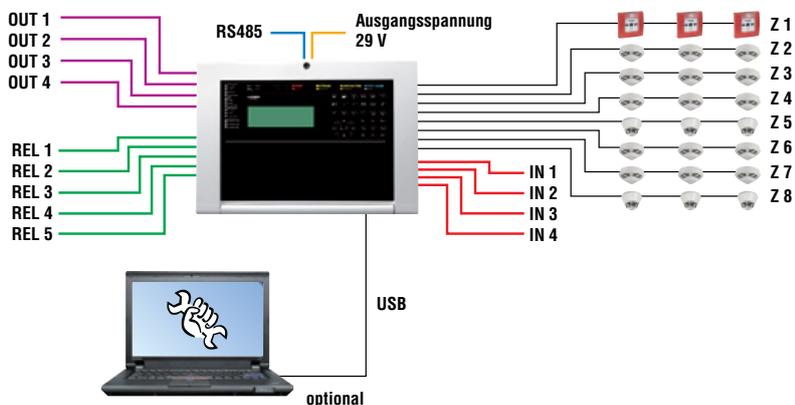
Achtung: Die ES Line Zentralen sind in Österreich nicht zugelassen.



Zentrale komplett mit Systemsoftware, inklusive Montagematerial, Installations-, Inbetriebnahme- und Bedienungsanleitung, Betriebsbuch für Brandmeldeanlage, jedoch ohne Akkumulatoren.

## Zubehör

808624	EOL-O Abschlusselement für Alarmgeber
808626	EOL-I Abschlusselement für Meldergruppen
804900	Standard Handmelder Elektronikmodul
804901	Standard Handmelder Elektronikmodul mit zweitem Mikroschalter
804970	Standard Handfeuermelder, kompakt
804950	Standard MCP Elektronikmodul
804951	Standard MCP Elektronikmodul, mit zweitem Mikroschalter
800171	Thermomaximalmelder ES Detect
800177	Thermodifferentialmelder Klasse B ES Detect
800271	Thermodifferentialmelder ES Detect
800371	Optischer Rauchmelder ES Detect
800375	OT <sup>blue</sup> Multisensormelder ES Detect
800374	O <sup>2</sup> T Multisensormelder ES Detect
803271	Thermodifferentialmelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner
803371	Optischer Rauchmelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner
803374	O <sup>2</sup> T Multisensormelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner
784720	FW-Info- & Bediensystem, Format A4, rot, sep. Schließung
784721	FW-Info- & Bediensystem, Format A3, rot, sep. Schließung
784713	Feuerwehrbedienfeld FBF 4000
784714	Feuerwehrbedienfeld FBF 4000uC
784715	Feuerwehranzeigetableau FAT 4000
785078	Schlüsseldepotadapter SDA 3000
FX808460	Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (aP) für FlexES Control
FX808461.10	Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (uP) für FlexES Control



Anschaltungsbeispiel

809041.01

**Brandmelderzentrale ES Line, 8 Gruppen, deutsch**

Brandmelderzentrale ES Line mit deutscher Frontfolie.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,84 A
Ausgangsspannung	29 V DC
Ruhestrom	ca. 100 mA
Akkukapazität	max. 2 x 12 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-21233141217

809041.02

**Brandmelderzentrale ES Line, 8 Gruppen, englisch**

Brandmelderzentrale ES Line mit englischer Frontfolie.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,84 A
Ausgangsspannung	29 V DC
Ruhestrom	ca. 100 mA
Akkukapazität	max. 2 x 12 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-21233141217



## Leistungsmerkmale

- esserbus®-PLus integriert
- Kurzschluss- und unterbrechungstoleranter Ringleitungsbetrieb mit Stichleitungsabgängen
- Betrieb von busversorgten, synchron gesteuerten Alarmgebern (optisch / akustisch / Sprache) in verschiedenen Alarmierungsbereichen via esserbus®-PLus
- Länge der Ringleitung (esserbus®) bis zu 3,5 km
- Bis zu 127 esserbus®-Teilnehmer (Brandmelder bzw. Handmelder) /Meldergruppen
- Bis zu 32 esserbus®-Koppler
- Bis zu 30 IQ8Quad Melder mit integrierten Signalgebern
- Bis zu 20 IQ8Alarm-Signalgeber
- Betrieb von ATEX Meldern für explosionsgefährdete Bereiche
- Optimierte Inbetriebnahme, Wartung und Bedienung
- Einfache Konfiguration und Programmierung der BMZ Funktionen über Display
- 4 Relais, frei programmierbar, nicht überwacht, potentialfrei, max. 30 V DC/2 A oder 60 V DC/1 A
- 2 Ausgänge zum Anschluss akustischer bzw. optischer Signalgeber gem. EN 54-13 (je 29 V DC/ max. 500 mA) bzw. EN 54-23
- 1 Schnittstelle zu einer Alarmübertragungseinrichtung (AÜE) für Brandmeldungen (12 V DC/max. 200 mA)
- 1 Schnittstelle zu einer Übertragungseinrichtung (ÜE) für Störungsmeldungen (12 V DC/max. 200 mA)
- 1 Standard-Schnittstelle Löschen für Brandfallsteuerung Typ C gem. DIN EN 54-2
- Schnittstelle RS485 zum Anschluss von Feuerwehrbedienfeld und Feuerwehranzeigetableau
- 1 Ausgang UBext 29 V/0,5 A zur Spannungsversorgung externer Teilnehmer
- 72 h Notstromüberbrückung (abhängig vom Ausbau)
- Meldergruppeneinzelanzeige integriert
- Funktion "Verzögerung der Weiterleitung" (gem. DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen, Verzögern / Erkunden)
- Funktion "Zwei-Meldungs-Abhängigkeit" (gem. DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen, alternativ programmierbar als Alarmzwischenspeicherung, Mehrgruppenabhängigkeit oder Mehrmelderabhängigkeit)
- Alarmzähler für bis zu 10.000 Auslösungen
- Ereignisspeicher für 10.000 Ereignisse

## VdS-Anerkennung: G 214072

Die Compact ist eine leistungsfähige, professionelle 1-Ring Brandmelderzentrale zur Überwachung von kleinen bis mittleren Objekten mit erhöhten Anforderungen an die Ausfallsicherheit – Redundanz durch Ringverdrahtung. Sie ermöglicht gleichzeitige Detektion, Steuerung und Alarmierung sowohl auf dem Ringbus inklusive Stiche als auch mit den in der Zentrale integrierten Ein- und Ausgängen z.B. Feuerwehrschnittstellen, Schnittstelle für Brandfallsteuerung, Ausgänge für konventionelle Signalgeber und weitere Relais für individuelle Steuerungen.

Die Compact verfügt über einen kurzschluss- und unterbrechungstoleranten esserbus®-PLus Ringbus, auf dem bis zu 127 intelligente und einzeladressierbare Busteilnehmer unterstützt werden.

Inbetriebnahme und Konfiguration von kundenspezifischen Systemdaten erfolgt mit der bewährten Programmiersoftware tools 8000.

Über die integrierte Schnittstelle RS485 lässt sich die Feuerwehrperipherie (FBF, FAT) oder abgesetztes Bedienteil betreiben.

Ideal geeignet für Objekte wie Schulen, Kindergärten, Altenheime, Arztpraxen, Baumärkte, kleine Hotels, Ladengeschäfte, kleinere Gewerbebetriebe und Produktionsstätten oder Einzelhandel.

 Die Compact wird mit der Programmiersoftware tools 8000 (Art.-Nr. 789861) direkt via USB programmiert.

Der integrierte Ringbus unterstützt esserbus® / esserbus®-PLus Teilnehmer, jedoch ohne Funktechnik IQ8Wireless.

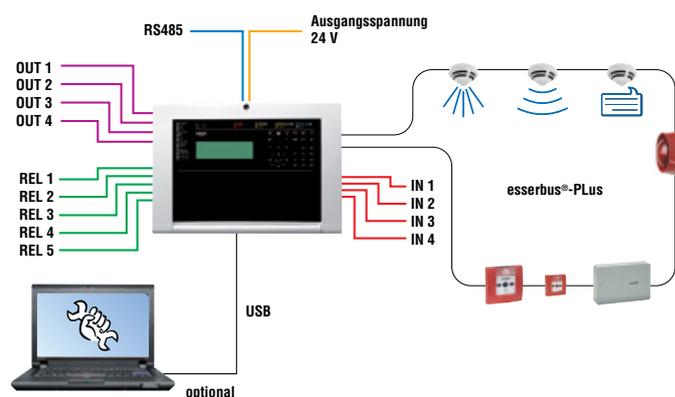
An der RS485-Schnittstelle wird die Feuerwehrperipherie (FBF, FAT) 784720, 784721, 784715 oder das abgesetzte Bedienteil FX808460 bzw. FX808461.10 betreiben.

Achtung: Die Compact Zentralen sind in Österreich nicht zugelassen.

 Zentrale komplett mit Systemsoftware, inklusive Montagematerial, Installations-, Inbetriebnahme- und Bedienungsanleitung, Betriebsbuch für BMA, jedoch ohne Akkumulatoren.

## Zubehör

- 784720 FW-Info- & Bediensystem, Format A4, rot, sep. Schließung
- 784721 FW-Info- & Bediensystem, Format A3, rot, sep. Schließung
- 784713 Feuerwehrbedienfeld FBF 4000
- 784714 Feuerwehrbedienfeld FBF 4000uC
- 784715 Feuerwehranzeigetableau FAT 4000
- 785078 Schlüsseldepotadapter SDA 3000
- FX808460 Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (aP)
- FX808461.10 Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (uP)



Anschaltungsbeispiel

809051.01

**Brandmelderzentrale Compact, 1 Ring, deutsch**

Brandmelderzentrale Compact mit deutscher Frontfolie.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,84 A
Ausgangsspannung	29 V DC
Ruhestrom	ca. 100 mA
Akkukapazität	max. 2 x 12 V/12 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-21390140811

809051.02

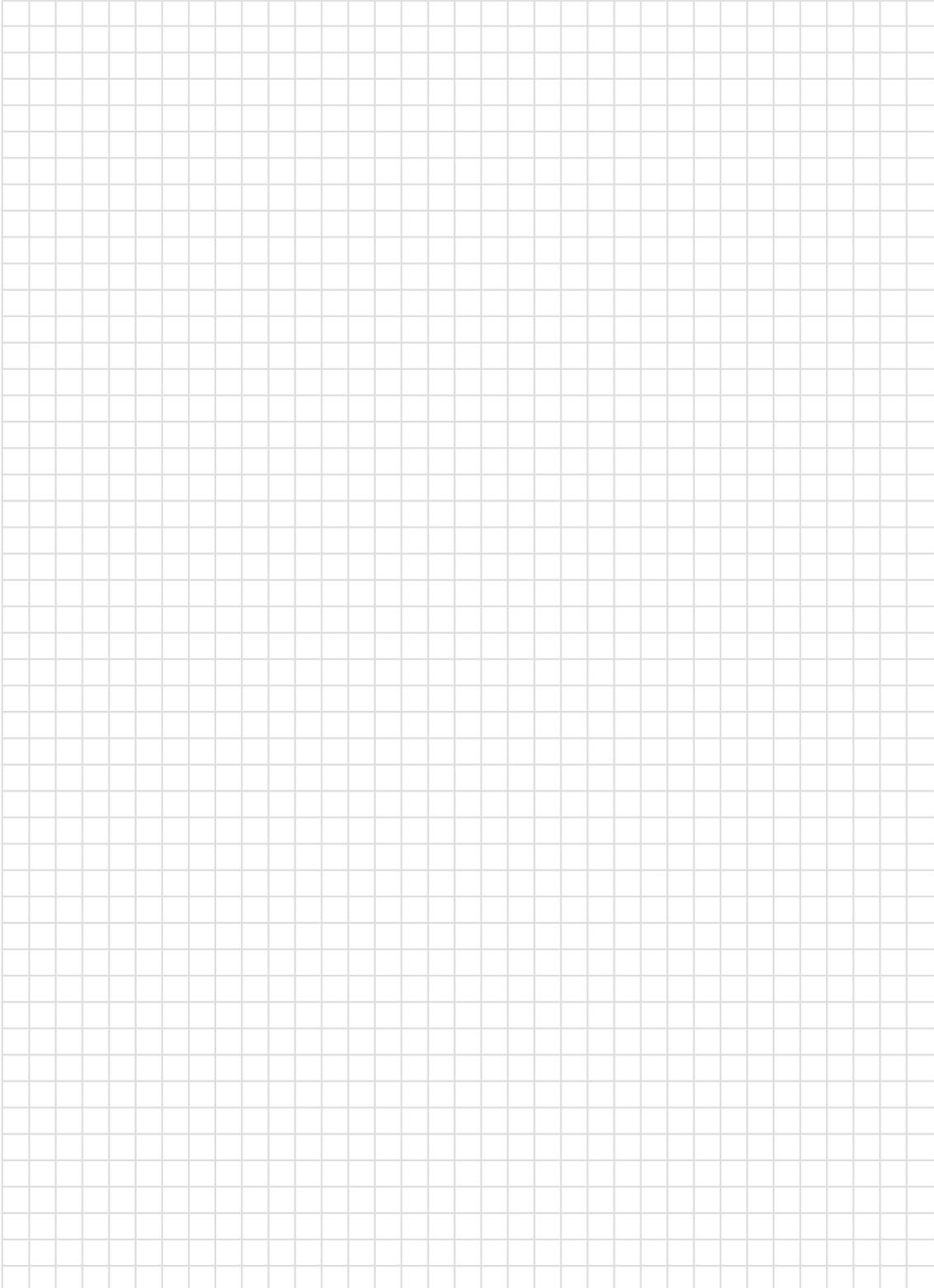
**Brandmelderzentrale Compact, 1 Ring, englisch**

Brandmelderzentrale Compact mit englischer Frontfolie.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,84 A
Ausgangsspannung	29 V DC
Ruhestrom	ca. 100 mA
Akkukapazität	max. 2 x 12 V/12 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-21390140811

# Notizen





## System IQ8Control

IQ8Control C  
IQ8Control M  
IQ8Control C/M

## Leistungsmerkmale

- Max. zwei Mikromodule
- Max. zwei Ringmodule esserbus®
- Kurzschluss- und unterbrechungstoleranter Ringleitungsbetrieb mit Stichleitungsabgängen
- Ringbus-Installation über Fernmeldekabel I-Y(ST)Y 0,8 mm bis zu einer max. Länge von 3,5 km
- Bis zu 127 esserbus®-Teilnehmer (Brandmelder bzw. Handmelder)/Meldergruppen pro Ringbus
- Bis zu 32 esserbus®-Koppler pro Ringbus/Betrieb von Funkkomponenten
- Betriebsarten TM und PM nach DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen
- Feuerwehrbedienfeld- und AÜE-Interface auf dem Peripheriemodul integriert
- Drei Sammelrelais, frei programmierbar, überwacht, potentialfrei bis 24 V DC (auf dem Peripheriemodul)
- TTY oder RS485-Schnittstelle, RS 232 optional
- Vernetzbar im kurzschluss- und unterbrechungstoleranten essernet® mit bis zu 31 weiteren BMZ
- Anschluss an grafische Managementsysteme
- Bedienteil mit alphanumerischer Anzeige
- Ereignisspeicher für 10.000 Ereignisse
- Alle Mikromodule des Systems 8000 kompatibel
- Schnittstelle für Drucker
- Zwei Akkumulatoren überwacht anschließbar
- Überwachungseingang für externes Netzteil
- Integrale Notredundanz für Überwachungsflächen bis 48.000 m² oder mehr als 512 Brandmelder

## Zusätzliche Leistungsmerkmale für esserbus®-PLus

- Max. 2 Ringmodule esserbus®-PLus
- Busversorgte, synchron gesteuerte, akustische Alarmierungseinrichtungen nach DIN EN 54-3 mit Alarmton gemäß DIN 33404
- Optische Alarmgeber gem. EN 54-23
- Busversorgte Warntongebener und Signalgeber pro Ringbus (Konfiguration gemäß Projektierungsbeispiel esserbusPLus im Kataloganhang)
- Wiedereinschaltung der Signalgeber im Alarmfall nach einem Kurzschluss innerhalb von 5 Sekunden von VdS-Schadenverhütung geprüft und bestätigt.

## VdS-Anerkennung: G 205129

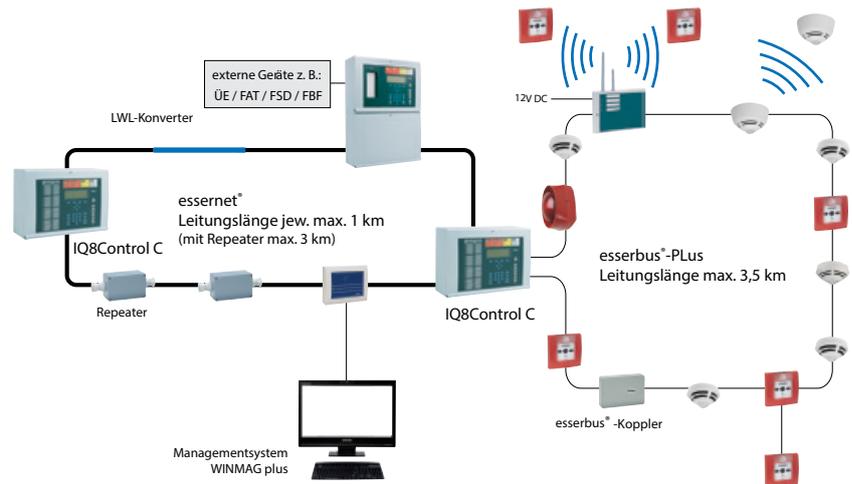
## VdS-Systemanerkennung: S 294050

Die IQ8Control C als leistungsfähige Brandmelderzentrale zur Objektüberwachung von kleinen bis mittleren Objekten ermöglicht gleichzeitige Detektion, Steuerung und Alarmierung sowohl auf dem Ring als auch auf Stichabgängen.

In der multifunktionalen IQ8Control C kann der Betrieb esserbus® oder esserbus®-PLus über eine Steckbrücke auf dem Zentralennetzteil frei gewählt werden.

Für den jeweiligen Ringleitungsbetrieb wird lediglich das/die entsprechende/n Ringmodul/e eingesetzt.

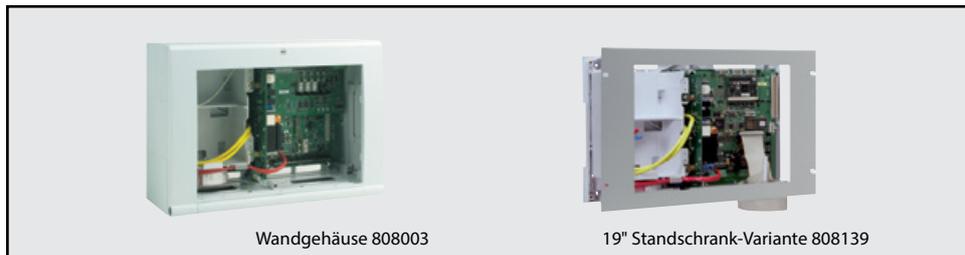
 Die IQ8Control kann ausschließlich mit der Programmiersoftware tools 8000 (Art.-Nr. 789861) via USB programmiert werden.



Anschaltungsbeispiel

## Aufbau- und Bestellschema IQ8Control C

1.  
Auswahl der  
Gehäuseausführung

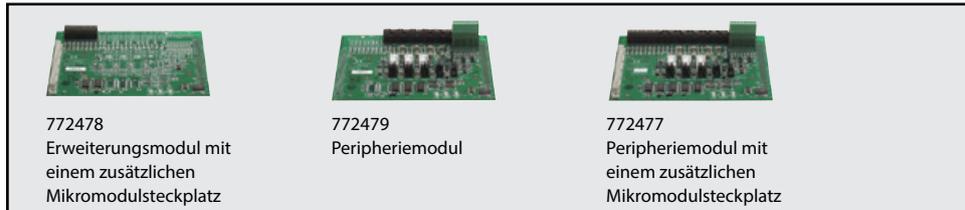


Wandgehäuse 808003

19" Standschrank-Variante 808139

Steckplatz für 1 Mikromodul serienmäßig vorhanden

2.  
Auswahl der  
Zentralenmodule  
(nur jew. ein Modul  
einzusetzen)



772478  
Erweiterungsmodul mit  
einem zusätzlichen  
Mikromodulsteckplatz

772479  
Peripheriemodul

772477  
Peripheriemodul mit  
einem zusätzlichen  
Mikromodulsteckplatz

3.  
Auswahl der  
Mikromodule



804382.D0  
Analogring-Modul esserbus®-PLus

784382.D0  
Analogring-Modul

784385  
ÜE\_Ansteuer-Modul

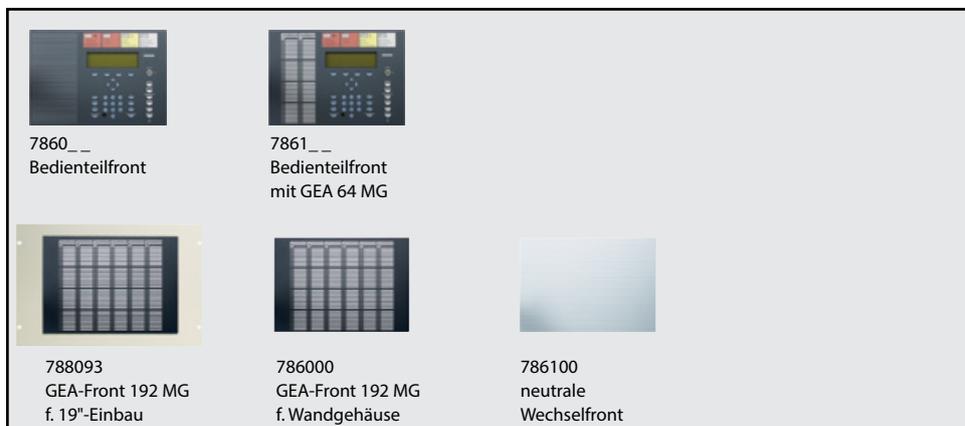
784840.10  
essernet®-Modul 62,5 kBd

787531  
3-Relais-Modul

784842  
RS232/TTY-Modul

784841.10  
essernet®-Modul 500 kBd

4.  
Auswahl der  
Bedienteilfront  
Lieferbare Sprachcodes:  
01 Deutsch  
02 Englisch



7860\_\_  
Bedienteilfront

7861\_\_  
Bedienteilfront  
mit GEA 64 MG

788093  
GEA-Front 192 MG  
f. 19"-Einbau

786000  
GEA-Front 192 MG  
f. Wandgehäuse

786100  
neutrale  
Wechselfront

Alle Bedienteilfronten, außer GEA 192 MG, passen für beide Gehäusevarianten  
\*Nur noch 1 Akku einbaubar \*\*Nur im Paket mit Zusatzgehäuse möglich

5.  
Auswahl eines  
Erweiterungs-  
gehäuses  
(optional)



789300  
Erweiterungsgehäuse f. Akkus

789302  
Erweiterungsgehäuse f. GEA-192 MG

789301  
Erweiterungsgehäuse f. Akkus und GEA-192 MG

Bitte beachten Sie die lieferbaren Zentralenpakete!

## Zentrale

808003

## Brandmeldecomputer IQ8Control C



Grundausbau

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus®-PLus)
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Die gewünschte Bedienteilfront muss separat bestellt werden.



Gehäuse mit Standardrückwand und Frontrahmen für Bedienteilfronten, Interfaceboard, Netzteilmodul und Systemsoftware.

808139

## Brandmeldecomputer IQ8Control C Einbau 19"



Wie 808003, jedoch 19"-Ausführung (7 HE) für Einbauschränk.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus®-PLus)
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich RAL7035
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Die gewünschte Bedienteilfront muss separat bestellt werden.



BMZ 808003 IQ8Control C, inkl. Montagerahmen und Flachkabel 750707.

## Zubehör IQ8Control C

789300

## Erweiterungsgehäuse für Akkus



Erweiterungsgehäuse für zusätzliche Akkus.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



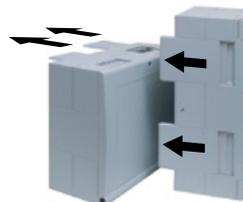
Akkus sind nicht enthalten und müssen separat bestellt werden.



Gehäuse komplett mit Akkurückwand, Anschlusskabel für Akku, Stellplatz für zwei Akkus 12 V/24 Ah, Neutralfront, Akku-Anschlusskabel und Material zur Befestigung an das vorhandene Zentralengehäuse.

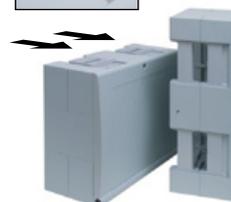
**Montage der Gehäuseteile**

Die 4 serienmässigen Abdeckplatten entfernen.



1.

Die 2 speziellen Verbindungselemente in das untere Gehäuse einsetzen.



2.

Beide Gehäuse aufeinander setzen und zusammenschieben.



3.

Verbindung zwischen Gehäuse und Erweiterungsgehäuse

789301

## Erweiterungsgehäuse für Akkus und GEA 192 MG



Auf die Standardrückwand können zusätzliche Baugruppen montiert werden, beispielsweise esserbus®-Koppler.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 5 mA
Stromaufnahme	je angesteuerte LED 1,5 mA
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5,5 kg (ohne Akku)
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Einsatz/Verwendung ist nicht möglich, wenn bereits eine Bedienteilfront mit Gruppeneinzelanzeige für 64 Gruppen eingesetzt wird. Akkus sind nicht enthalten und müssen separat bestellt werden.

Der Einsatz einer GEA ist nur in Verbindung mit einer Bedienteilfront möglich.



Gehäuse komplett mit Akkurückwand, Anschlusskabel für Akku, Stellplatz für zwei Akkus 12 V/24 Ah, GEA-Front für 192 Meldergruppen und Material zur Befestigung an das vorhandene Zentralengehäuse

789302

**Erweiterungsgehäuse für GEA 192 MG**

Auf die Standardrückwand können zusätzliche Baugruppen montiert werden, beispielsweise esserbus®-Koppler.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 5 mA
Stromaufnahme	je angesteuerte LED 1,5 mA
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Einsatz/Verwendung ist nicht möglich, wenn bereits eine Bedienteilfront mit Gruppeneinzelanzeige für 64 Gruppen eingesetzt wird.

Der Einsatz einer GEA ist nur in Verbindung mit einer Bedienteilfront möglich.



Gehäuse komplett mit Standardrückwand, GEA-Front für 192 Meldergruppen und Material zur Befestigung an das vorhandene Zentralengehäuse

## Zentralenpakete IQ8Control C

808133

## Paket 1 für Brandmeldecomputer IQ8Control C



Mit einem Mikromodulsteckplatz, VdS- und Feuerwehroption.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Aufnahme für max. 2 Akkus 12V/12 Ah (Art.-Nr. 018011).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.



1 x Zentrale im Gehäuse ohne Front 808003 (Basis)  
1 x Bedienteilfront 7860xx (wird lose beigelegt)  
1 x Peripheriemodul 772479 (wird lose beigelegt)

808134

## Paket 2 für Brandmeldecomputer IQ8Control C



Mit einem Mikromodulsteckplatz, GEA (64-Gruppen), VdS- und Feuerwehroption.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Aufnahme für max. 2 Akkus 12V/12 Ah (Art.-Nr. 018011).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.



1 x Zentrale im Gehäuse ohne Front 808003 (Basis)  
1 x Bedienteilfront 7861xx (wird lose beigelegt)  
1 x Peripheriemodul 772479 (wird lose beigelegt)

808135

## Paket 3 für Brandmeldecomputer IQ8Control C



Mit zweitem Mikromodulsteckplatz, VdS- und Feuerwehroption.

**Technische Daten**

Ausgangsspannung	12 V DC
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Aufnahme für max. 2 Akkus 12V/12 Ah (Art.-Nr. 018011).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.



1 x Zentrale im Gehäuse ohne Front 808003 (Basis)  
1 x Bedienteilfront 7860xx (wird lose beigelegt)  
1 x Peripheriemodul 772477 (wird lose beigelegt)

808136

## Paket 4 für Brandmeldecomputer IQ8Control C



Mit zweitem Mikromodulsteckplatz, GEA (64 Gruppen), VdS- und Feuerwehroption.

### Technische Daten

Ausgangsspannung	12 V DC
Akkukapazität	2 x 12 Ah, 2 x 24 Ah im Erweiterungsgehäuse
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Aufnahme für max. 2 Akkus 12V/12 Ah (Art.-Nr. 018011).



- 1 x Zentrale im Gehäuse ohne Front 808003 (Basis)
- 1 x Bedienteilfront 7861xx (wird lose beigelegt)
- 1 x Peripheriemodul 772477 (wird lose beigelegt)

## Leistungsmerkmale

- Max. fünf Mikromodule, mit Peripheriemodul 772477
- Max. sieben Ringmodule esserbus®, mit Erweiterungsmodul 772476
- Kurzschluss- und unterbrechungstoleranter Ringleitungsbetrieb mit Sticheleitungsabgängen
- Ringbus-Installation über I-Y(ST)Y 0,8 mm Fernmeldekabel bis zu einer max. Länge von 3,5 km
- Bis zu 127 esserbus®-Teilnehmer (Brandmelder bzw. Handmelder)/Meldergruppen pro Ringbus
- Bis zu 32 esserbus®-Koppler pro Ringbus/Betrieb von Funkkomponenten
- Betriebsarten TM und PM nach DIN VDE 0833-2 zur Vermeidung von Falschalarmen
- Feuerwehrbedienfeld- und AÜE-Interface auf dem Peripheriemodul integriert
- Drei Sammelrelais, frei programmierbar, überwacht, potentialfrei bis 30 V DC (auf dem Peripheriemodul)
- TTY oder RS485-Schnittstelle, RS 232 optional
- Vernetzbar im Kurzschluss- und unterbrechungstoleranten essernet® mit bis zu 31 weiteren BMZ
- Anschluss an grafische Managementsysteme
- Bedienteil mit alphanumerischer Anzeige
- Ereignisspeicher für bis zu 10.000 Ereignisse
- Alle Mikromodule des Systems 8000 kompatibel
- Schnittstelle für Drucker
- Zwei Akkumulatoren überwacht anschließbar
- Überwachungseingang für externes Netzteil
- Integrale Notredundanz für Überwachungsflächen bis 48.000 m² oder mehr als 512 Brandmelder

## Zusätzliche Leistungsmerkmale bei esserbus®-Plus

- Max. 6 Ringe esserbus-Plus mit einem Lastfaktor von 48 pro Ring (50% vom max. Lastfaktor 96). Bei einem Lastfaktor von 96 (also 100%) max. 4 Ringe esserbus-Plus
- Busversorgte, synchron gesteuerte, akustische Alarmierungseinrichtungen nach DIN EN 54-3 mit Alarmton gemäß DIN 33404
- Optische Alarmgeber gem. EN 54-23
- Busversorgte Warntongebler und Signalgeber pro Ringbus (Konfiguration gemäß Projektierungsbeispiel esserbusPLUS im Kataloganhang)
- Wiedereinschaltung der Signalgeber im Alarmfall nach einem Kurzschluss innerhalb von 5 Sekunden von VdS-Schadenverhütung geprüft und bestätigt.

## VdS-Anerkennung: G 205129

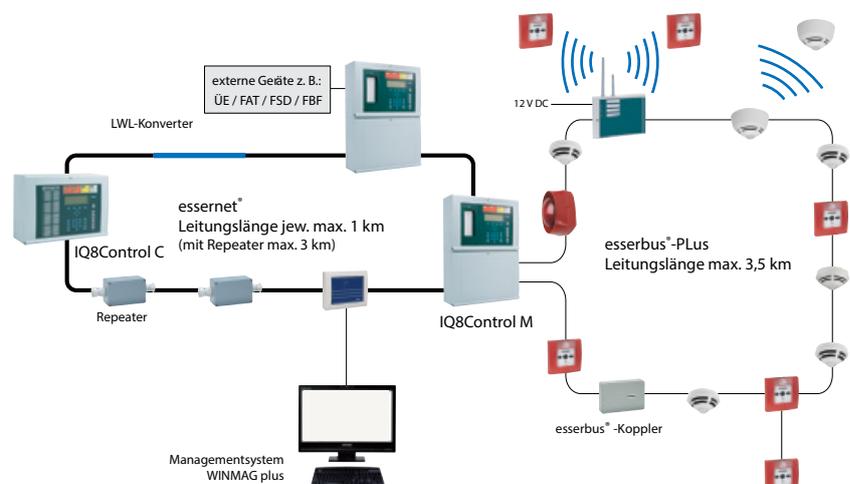
## VdS-Systemanerkennung: S 294050

Die IQ8Control M als leistungsfähige Brandmelderzentrale zur Objektüberwachung von mittleren bis großen Objekten ermöglicht gleichzeitige Detektion, Steuerung und Alarmierung sowohl auf dem Analogring als auch auf den Stichen.

In der multifunktionalen IQ8Control M kann der Betrieb esserbus® oder esserbus®-PLUS über eine Steckbrücke auf dem Zentralennetzteil frei gewählt werden. Für den jeweiligen Ringleitungsbetrieb wird lediglich das/die entsprechende/n Ringmodul/e eingesetzt.

**i** Die IQ8Control kann ausschließlich mit der Programmiersoftware tools 8000 (Art.-Nr. 789861) und dem Feldbusinterface (Art.-Nr. 789862.10) oder direkt via USB programmiert werden.

Bitte beachten Sie, wenn die Zentrale mit vier oder weniger Ringmodule betrieben wird, gilt ein maximaler Lastfaktor von 96 pro Ring. Bei Zentralen mit mehr als vier Ringen ist ein max. Lastfaktor von 48 pro Ring zu berücksichtigen.



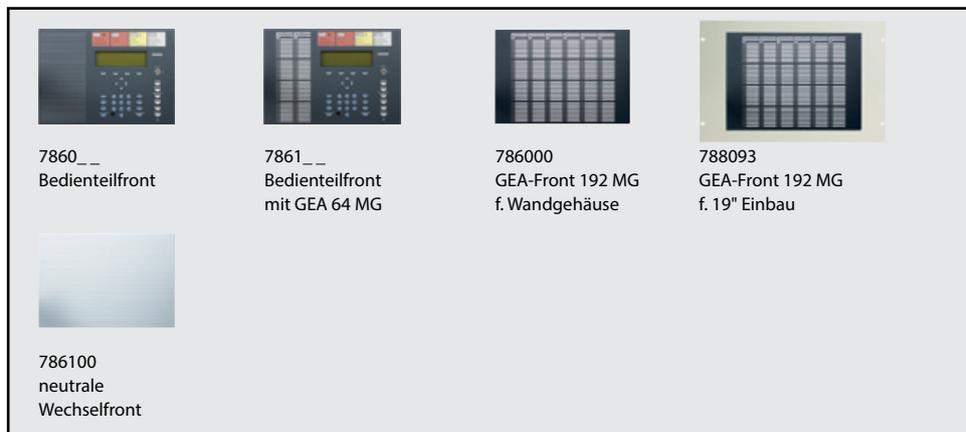
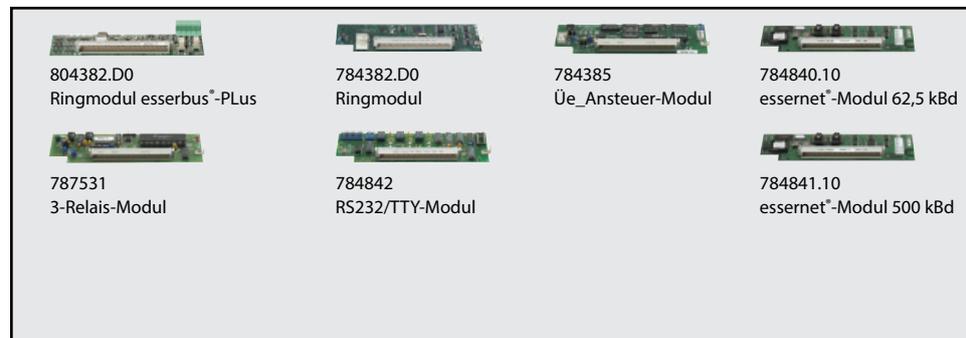
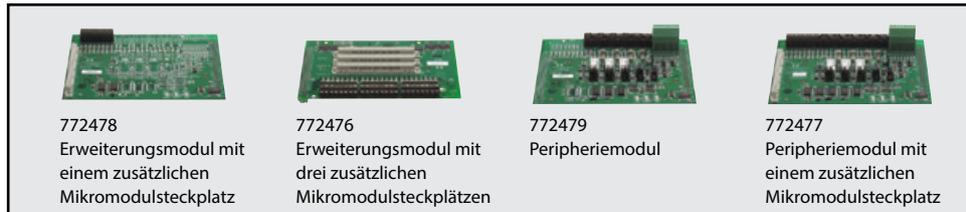
Anschaltungsbeispiel

## Aufbau- und Bestellschema IQ8Control M Grundausbau

1. Auswahl der Gehäuseausführung
2. Auswahl der Zentralenmodule  
2 Erweiterungsmodule  
oder  
1 Erweiterungsmodul  
+  
1 Peripheriemodul einzusetzen
3. Auswahl der Mikromodule
4. Auswahl der Bedienteilfront  
Lieferbare Sprachcodes:  
01 Deutsch  
02 Englisch
5. Auswahl eines Erweiterungsgehäuses (optional)

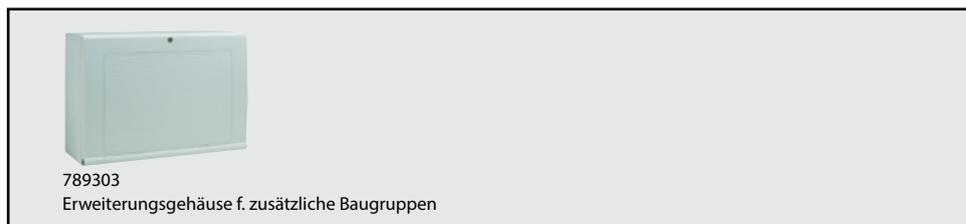


Steckplatz für 1 Mikromodul serienmäßig vorhanden



Alle Bedienteilfronten, außer GEA 192 MG, passen für beide Gehäusevarianten

\*Nur im Paket mit Zusatzgehäuse möglich



Bitte beachten Sie die lieferbaren Zentralenpakete!

## Zentralen IQ8Control M

808004



## Brandmeldecomputer IQ8Control M

Grundausbau

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennstrom	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus®-PLus)
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Akkukapazität	max. 2 x 12 V/24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	blau, ähnlich Pantone 538
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Die gewünschte Bedienteilfront muss separat bestellt werden.



Gehäuse mit Standardrückwand und Frontrahmen für Bedienteilfronten, Interfaceboard, Netzteilmodul und Systemsoftware.

808219



## Brandmeldecomputer IQ8Control M 19"-Einbau

Wie 808004, jedoch 19"-Ausführung (7HE) für Einbauschrank.

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennstrom	0,35 A (Standard); 0,7 A (esserbus®-PLus)
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Akkukapazität	max. 2 x 12 V/24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	blau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Die gewünschte Bedienteilfront muss separat bestellt werden.



BMZ IQ8Control M (Art.-Nr. 808004), inkl. Montagerahmen und Flachkabel (Art.-Nr. 750707).

## Zentralenpakete IQ8Control M

808214



## Paket 1 für Brandmeldecomputer IQ8Control M

Mit 4 Mikromodulsteckplätzen.

**Technische Daten**

Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701

 Aufnahme für max. 2 Akkus 12 V/24 Ah (Art.-Nr. 018006).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.

 1 x Zentrale 808004 (Basis)  
1 x Bedienteilfront 7860xx (wird lose beigelegt)  
1 x Neutralfront 786100 (wird werkseitig verbaut)  
1 x Erweiterungsmodul 772476 (wird lose beigelegt)

808215



## Paket 2 für Brandmeldecomputer IQ8Control M

Mit 4 Mikromodulsteckplätzen und 64 Gruppeneinzelanzeigen.

**Technische Daten**

Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701

 Aufnahme für max. 2 Akkus 12 V/24 Ah (Art.-Nr. 018006).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.

 1 x Zentrale 808004 (Basis)  
1 x Bedienfrontteil 7861xx (wird lose beigelegt)  
1 x Neutralfront 786100 (wird werkseitig verbaut)  
1 x Erweiterungsmodul 772476 (wird lose beigelegt)

808217



## Paket 4 für Brandmeldecomputer IQ8Control M

Mit 4 Mikromodulsteckplätzen und 192 Gruppeneinzelanzeigen.

**Technische Daten**

Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701

 Aufnahme für max. 2 Akkus 12 V/24 Ah (Art.-Nr. 018006).  
Die Bedienteilfront muss gesondert bestellt werden, ist aber im Preis enthalten.

 1 x Zentrale 808004 (Basis)  
1 x Bedienteilfront 7860xx (wird lose beigelegt)  
1 x GEA Front 192 786000 (wird werkseitig verbaut)  
1 x Erweiterungsmodul 772476 (wird lose beigelegt)

808218

**Paket 5 für Brandmeldecomputer IQ8Control M**

Mit 4 Mikromodulsteckplätzen ohne Bedienteilfront.

**Technische Daten**

Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC
Ruhestrom	ca. 215 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 230 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	2 A
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Farbe	blau, ähnlich Pantone 546
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20827130701



Aufnahme für max. 2 Akkus 12 V/24 Ah (Art.-Nr. 018006). Ein essernet®-Mikromodul ist im Preis enthalten, muss aber gesondert bestellt werden.



1 x Zentrale 808004 (Basis)  
2 x Neutralfront 786100 (wird werkseitig verbaut)  
1 x Erweiterungsmodul 772476 (wird lose beigelegt)  
1 x essernet®-Mikromodul 62,5 kBd (Art.-Nr. 784840.10)

808218.500

**Paket 6 IQ8Control M Black Box****NEU**

Wie 808218, jedoch mit essernet-Mikromodul 500 kBd (Art.-Nr. 784841.10)

Frontblenden IQ8Control C/M

786100

Neutrale Wechselfront für IQ8Control C/M



Neutrale Wechselfront für IQ8Control C/M.

786000

GEA-Front für 192 Meldergruppen



**Technische Daten**

Ruhestrom	ca. 5 mA
Stromaufnahme	je angesteuerte LED 1,5 mA

 inkl. Einlegefolien

788093

Einbausatz 19" für GEA 192 Meldergruppen



7 HE für Einbauschränk.

**Technische Daten**

Ruhestrom	ca. 5 mA
Stromaufnahme	je angesteuerte LED 1,5 mA

 Montagerahmen 772445, GEA-Front für 192 Meldergruppen 786000, inkl. Einlegefolien mit länderspezifischen Versionen

786261

Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, deutsch



Mit integriertem Schweizer Feuerwehrbedien- und Anzeigefeld (FBA) mit deutscher Beschriftung.

786262

Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, italienisch



Wie 786261, jedoch mit italienischer Beschriftung.

786263

## Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, französisch

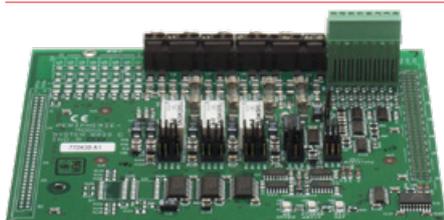


Wie 786261, jedoch mit französischer Beschriftung.

## Zentralenmodule IQ8Control C/M

772479

### Peripheriemodul



Das Peripheriemodul enthält ein Feuerwehrbedienfeldinterface sowie ein AÜE-Interface und drei frei programmierbare, wahlweise überwachte oder bis 30 V DC potentialfreie Sammelrelais. Das Peripheriemodul kann ausschließlich auf dem Systemstecker 1 des Interfaceboards der Zentrale verwendet werden.

#### Technische Daten

Ruhestrom ca. 15 mA

Es kann jeweils nur ein Modul 772477/78/79 auf das Interfaceboard gesteckt werden.

772477

### Peripheriemodul mit einem zusätzl. Mikromodulsteckplatz



Das Peripheriemodul enthält ein Feuerwehrbedienfeldinterface, ein AÜE-Interface, drei frei programmierbare, wahlweise überwachte oder bis 30 V DC potentialfreie Sammelrelais sowie einem zusätzlichen Steckplatz für Mikromodule. Das Peripheriemodul kann ausschließlich auf dem Systemstecker 1 des Interfaceboards der Zentrale verwendet werden.

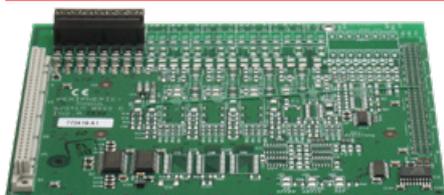
#### Technische Daten

Ruhestrom ca. 15 mA (ohne Mikromodul)

Es kann jeweils nur ein Modul 772477/78/79 auf das Interfaceboard gesteckt werden.

772478

### Erweiterungsmodul mit einem zusätzl. Mikromodulsteckplatz



Das Erweiterungsmodul wird auf das Interfaceboard der Zentrale gesteckt. Das Erweiterungsmodul kann ausschließlich auf den Systemstecker 1 des Interfaceboards der Zentrale verwendet werden.

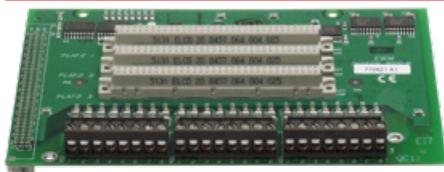
#### Technische Daten

Ruhestrom ca. 5 mA (ohne Mikromodul)

Es kann jeweils nur ein Modul 772477/78/79 auf das Interfaceboard gesteckt werden.

772476

### Erweiterungsmodul mit drei zusätzl. Mikromodulsteckplätzen



Das Erweiterungsmodul wird auf das Interfaceboard der Zentrale gesteckt. Dieses Erweiterungsmodul kann auf den Systemsteckern 1 und 2 des Basismoduls der Zentrale verwendet werden.

#### Technische Daten

Ruhestrom ca. 5 mA (ohne Mikromodul)

Das Erweiterungsmodul 772476 kann nur in der BMZ IQ8Control M eingesetzt werden.

## Mikromodule für IQ8Control C/M

784382.D0

## Ringmodul



1-fach Ringlinien-Modul für max. 127 Prozessanalogmelder Serie 9200 und IQ8Quad unterteilbar in 127 Gruppen.

**Technische Daten**

Ruhestrom ca. 60 mA

804382.D0

## Ringmodul esserbus®-PLus



1-fach Ringlinien-Modul für max. 127 Busteilnehmer. Prozeßanalogmelder Serie 9200 und IQ8Quad bzw. esserbus®-Koppler mit Art.-Nr. 80XXXX oder adressierbare Warntongeber und Signalsockel esserbus®-PLus.

**Technische Daten**

Ruhestrom ca. 60 mA

784842

## RS 232/TTY-Modul



Serielles Interface-Modul wahlweise mit RS 232 oder TTY Format, zum Betrieb von externen Geräten wie externe Drucker, Modem für Ferndiagnose.

**Technische Daten**

Ruhestrom ca. 35 mA (RS 232)  
ca. 55 mA (TTY)

787531

## 3-Relais-Modul



3-fach Relais-Modul mit programmierbaren Ausgangsfunktionen wahlweise als Öffner- oder Schließerkontakt, 3 x bistabil "überwachte" Relaisausgänge.

**Technische Daten**

Ruhestrom ca. 5 mA  
Kontaktbelastung Relais max. 30 V DC/1 A

Zubehör IQ8Control C/M

736235



**Druckerpapier für Drucker 736233/736234**

Druckerpapier für Drucker ohne Aufwickelvorrichtung (736233) und mit Aufwickelvorrichtung (736234).

**Technische Daten**

Abmessungen B: 58 mm L: 2500 mm

736264



**Druckerpapier für Drucker 736259**

Druckerpapier für Drucker mit Aufwickelvorrichtung (736259).

**Technische Daten**

Abmessungen B: 60 mm L: 2500 mm

744444



**Tragschienen für Wandmontage**

Montage- und Tragegestell für die Wandmontage von Brandmelderzentralen IQ8Control, ES Line, Compact und FlexES Control mit jeweils drei Gehäuseteilen.

Einfaches Ausrichten und Befestigen an einer Tragwand durch horizontale Abstandsstreben, die nach der Montage entfernt werden können, um die Kabelführung hinter den Gehäusen zu vereinfachen.

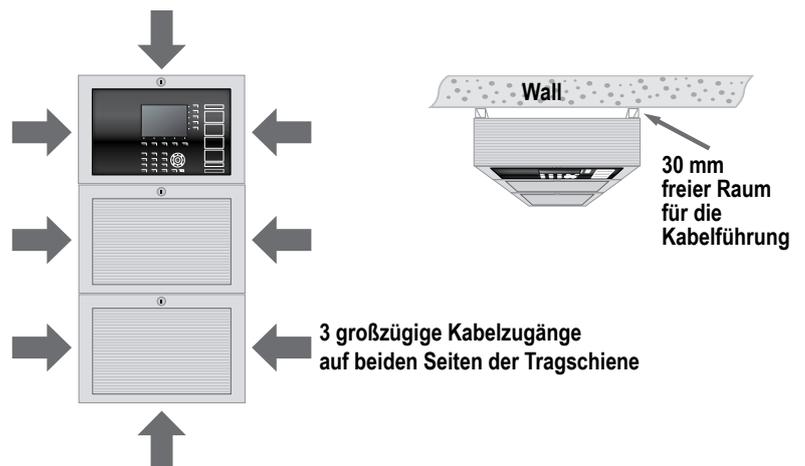
Durch zusätzliche Kabeleinführungen können Leitungen seitlich aus Kabel- und Installationskanälen hinter die BMZ geführt werden.

Die BMZ-Gehäuse werden mit metrischen Schrauben am Gestell untereinander befestigt.

Die Anordnung der Käfigmutter entspricht den Befestigungspunkten für IQ8Control, ES Line, Compact und FlexES Control.

-  1 x Traverse links
- 1 x Traverse rechts
- 2 x Abstands-Streben
- 12 x Käfigmuttern

**Verdrahtungsraum auf der Rückseite**



789303



## Erweiterungsgehäuse

Auf die Standardrückwand können zusätzliche Baugruppen wie z.B. esserbus®-Koppler montiert werden.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % Glasfaser verstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm

### Leistungsmerkmale

- Zum Einbau von bis zu 6 Alarmierungskopplern und LWL-Konvertern mit Einbausatz 788605.



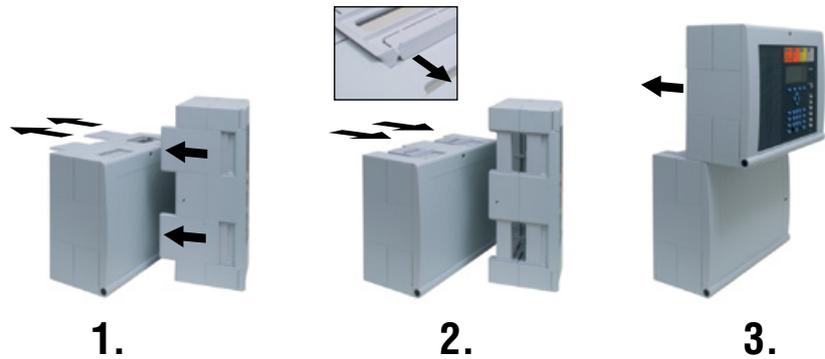
Gehäuse komplett mit Standardrückwand, Neutralfront und Material zur Befestigung an das vorhandene Zentralengehäuse.

### Montage der Gehäuseteile

Die 4 serienmässigen Abdeckplatten entfernen.

Die 2 speziellen Verbindungselemente in das untere Gehäuse einsetzen.

Beide Gehäuse aufeinander setzen und zusammenschieben.



Verbindung zwischen Gehäuse und Erweiterungsgehäuse

FX808338



## Erweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen

Zentralerweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen zur Aufnahme von essernet®-Umschaltern, LWL-Konvertern, esserbus®-Kopplern in Hutschienengehäusen etc. Zur anwendungsorientierten Ergänzung und Erweiterung von Brandmelderzentralen.

### Technische Daten

Abmessungen	L: 350 mm (Hutschiene)
-------------	------------------------

772445



## Montagerahmen 19" IQ8Control C/M



inkl. Installationsmaterial



Rahmen inkl. Montagmaterial und 1,20 m Flachbandkabel

769163

**Einbauschränk**

Mit Vollsichtscheibe und Schwenkebelverschluss (PHZ) zur Aufnahme des Systems IQ8Control als 19"-Einbauversion.

Schrankgestell mit geschweißtem Sockel (100 mm, mit Bohrungen) für Bodenbefestigung. Rückwände und Seitenwände abnehmbar, Kabeleinführung im Dach mit Bürstenleiste und Abdeckblech. 40 HE Schwenkrahmen zur Aufnahme des Bedienteils und Verblendung mit Blindplatten.

**Technische Daten**

Gewicht	ca. 150 kg
Abmessungen	B: 800 mm H: 2000 mm T: 600 mm

 Standschränk nicht geeignet für die Löschmittelsteuerung 788014, 788015, 788024, 788025. Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

 Inkl. 1x 584925 Türkontakt

743245

**Hebelschloss Typ 17 für Schlüssel Nr. 801**

Für die Brandmelderzentrale 2001, IQ8Control C/M, 8000 M/C, 8007, 8008.

 Zwei Schlüssel mit einem Hebelschloss.

769914

**Schlüssel 801**

Für die Zentralen 2001, IQ8Control, 8000 C/M, 8007, 8008 für Bedienfeld und Drucker.

 Zwei Schlüssel.

769915

**Schlüssel 901**

Zum Sperren und Entsperren der Gehäuserahmen von Brandmelderzentralen IQ8Control C / M, 8000 M / C und FlexES.

 Zwei Schlüssel.

740066

**Blindplatte 19", 1 HE**

Zum Abdecken von freien Einbauplätzen in Einbauschränken und Wandgehäusen, 1 HE.

**Technische Daten**

Material	Stahlblech
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035

 Eine Höheneinheit (HE) entspricht 44,45 mm.

**744030**

**Blindplatte 19", 2 HE**

---



Wie 744066, jedoch 2 HE.

**744027**

**Blindplatte 19", 3 HE**

---



Wie 744030, jedoch 3 HE.

**744028**

**Blindplatte 19", 5 HE**

---

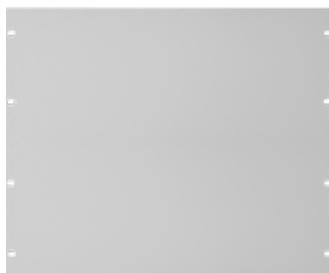


Wie 744030, jedoch 5 HE.

**744029**

**Blindplatte 19", 9 HE**

---



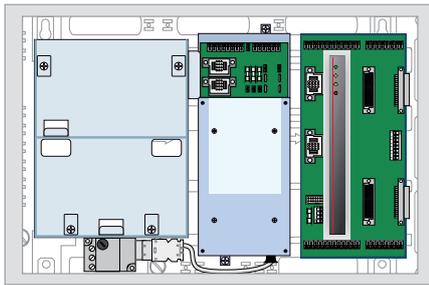
Wie 744030, jedoch 9 HE.



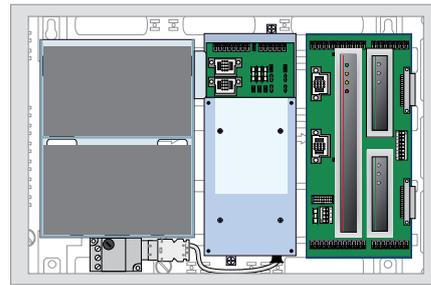
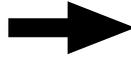
## System FlexES Control

FlexES Control  
Netzteilerweiterung  
Modulträger  
FlexES Control im Einbauschränk  
Module  
Zubehör FlexES Control

## Bestellverfahren für FACP FlexES Control FX2

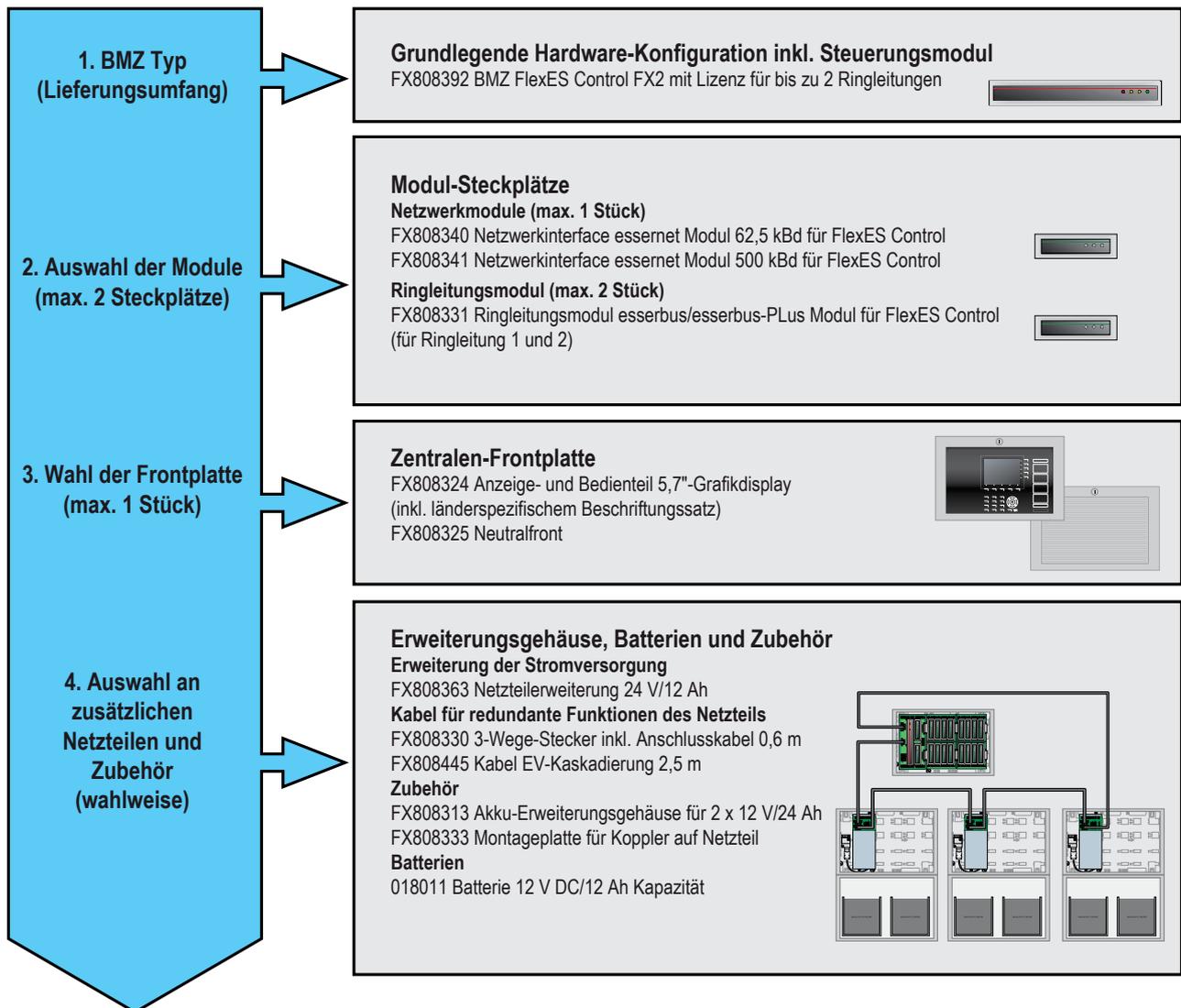


Liefer-  
zustand



Beispiele/Optionen für Modulsteckplätze von FX2:

- a.) Standard: Steuerungsmodul + 2 Modulsteckplätze
- b.) Vernetzt: Steuerungsmodul + Netzwerkinterfacemodul + 1 Modulsteckplatz



## FlexES Control FX2

FX808392

**Leistungsmerkmale**

- Kombinierbare Ring-/Stichleitungstechnik mit dezentraler Intelligenz
- Frei konfigurierbare Funktionalität der eingesetzten Module
- Erhöhte Verfügbarkeit durch Notredundanzfunktion der Ringmodule
- Integrale Notredundanz für Überwachungsflächen bis 48.000 m<sup>2</sup> oder mehr als 512 Brandmelder
- Schnittstellen: essernet<sup>®</sup>, USB, Ethernet, 2 x RS485, TTY
- Betrieb von ringbusversorgten Alarmgebern (optisch / akustisch / Sprache) in verschiedenen Alarmierungsbereichen via esserbus<sup>®</sup>-PLUS
- Kaskadierbare Energieversorgung bis 450 W gemäß EN 54-4
- Länge der Ringleitung (esserbus<sup>®</sup>) bis zu 3,5 km
- Betrieb von verschiedenen Eingangs-/ Ausgangs-Buskopplern
- Integrierte Schnittstellen zum Betrieb der erforderlichen Feuerwehrperipherie, z.B. Feuerwehranzeigetafel, Feuerwehrbedienfeld
- Ereignisspeicher mit 10.000 Einträgen
- Betrieb von VdS-erkannten Funkkomponenten mit komfortabler Feldstärkemessung
- Parametrierung, Kalibrierung und Programmierung direkt via USB
- Galvanische Trennung der Ringe möglich
- Moduleinbau im laufenden Betrieb möglich

**In Verbindung mit Anzeige- und Bedienteil**

- Anzeige- und Bedienfeld mit farbfähigem 5,7"-TFT-Display
- Kapazitive Tastatur zur berührungssensitiven Bedienung
- Programmgesteuertes Nachtdesign mit interaktivem Tastaturmenü

FlexES Control Variante FX2

**VdS-Anerkennung: G 209207****VdS-Systemanerkennung: S 209207**

Basisvariante zum Aufbau einer Brandmelderzentrale mit Ausbau für max. zwei Modulsteckplätze.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	2 x 12 V / 12 Ah (max. 4 x 12 V / 24 Ah)
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 6,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701



Sofern eine Betriebsdauer ohne Stromversorgung von 30h gefordert ist, muss zwingend ein Erweiterungsgehäuse mit einem zweiten Paar Akkus 12V/12Ah zusätzlich berücksichtigt werden.

Wahlweise müssen das Anzeige- und Bedienteil FX808324 oder die Neutralfront FX808325 separat bestellt werden.

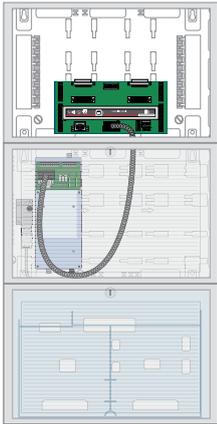
**Bitte beachten Sie:**

Um wertvolle Ressourcen zu sparen, werden Installations- und Bedienungsanleitungen in verschiedenen Landessprachen auf einem USB-Datenträger mitgeliefert, nur eine Kurzbedienungsanleitung und das Betriebsbuch werden weiterhin in Papierform beigelegt.

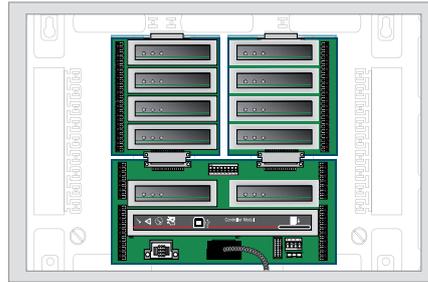
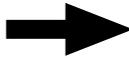


Ausbau inklusive 1 x Energieversorgungsmodul, 1 x EV-Anschlussmodul, 1 x Gehäuserückwand, 1 x Steuerungsmodul, 1 x Gehäuserahmen und 1 x Basis-Modulträger.

## Bestellverfahren für FACP FlexES Control FX10

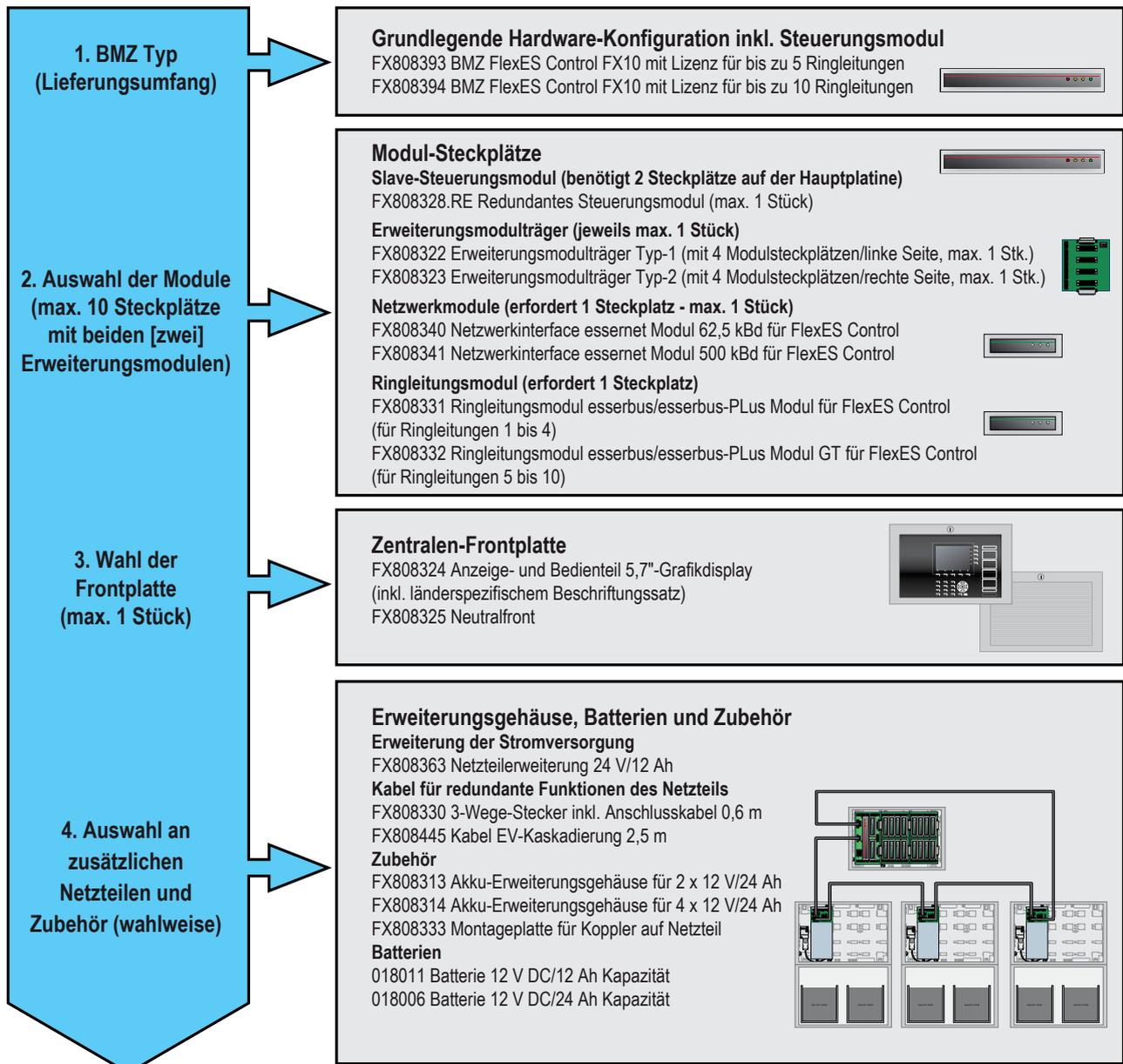


Liefer-  
zustand



### Beispiele/Optionen für Modulsteckplätze von FX10:

- a.) Standard: Steuerungsmodul (Controller) + 10 Modulsteckplätze
- b.) Vernetzt: Steuerungsmodul + Netzwerkinterfacemodul + 9 Modulsteckplätze
- c.) Redundant: Master-Steuerungsmodul + Slave-Steuerungsmodul + 8 Modulsteckplätze
- d.) Redundant & Vernetzt: Master-/ + Slave-Steuerungsmodul + Netzwerkinterfacemodul + 7 Modulsteckplätze



## FlexES Control FX10



## Leistungsmerkmale

- Kombinierbare Ring-/Stichleitungstechnik mit dezentraler Intelligenz
- Frei konfigurierbare Funktionalität der eingesetzten Module
- Erhöhte Verfügbarkeit durch Notredundanzfunktion der Ringmodule
- Integrale Notredundanz für Überwachungsflächen bis 48.000 m<sup>2</sup> oder mehr als 512 Brandmelder
- Schnittstellen: essemet<sup>®</sup>, USB, Ethernet, 2 x RS485, TTY
- Betrieb von ringbusversorgten Alarmgebern (optisch / akustisch / Sprache) in verschiedenen Alarmierungsbereichen via esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Kaskadierbare Energieversorgung bis 450 W gemäß EN 54-4
- Länge der Ringleitung (esserbus<sup>®</sup>) bis zu 3,5 km
- Betrieb von verschiedenen Eingangs-/ Ausgangskopplern
- Integrierte Schnittstellen zum Betrieb der erforderlichen Feuerwehrperipherie, z.B. Feuerwehranzeigeta-bleau, Feuerwehrbedienfeld
- Ereignisspeicher mit 10.000 Einträgen
- Betrieb von VdS-erkannten Funkkomponenten mit komfortabler Feldstärkemessung
- Parametrierung, Kalibrierung und Programmierung direkt via USB
- Galvanische Trennung der Ringleitungen möglich
- Moduleinbau im laufenden Betrieb möglich

## In Verbindung mit Anzeige- und Bedienteil

- Anzeige- und Bedienfeld mit farbfähigem 5,7"-Grafikdisplay
- Kapazitive Tastatur zur berührungssensitiven Bedienung
- Programmgesteuertes Nachtdesign mit interaktivem Tastaturmenü

**VdS-Anerkennung: G 209207**

**VdS-Systemanerkennung: S 209207**

Basisvariante zum Aufbau einer Brandmelderzentrale. Ausbau für max. zehn Modulsteckplätze.



Ausbaubar auf max. zehn Modulsteckplätze durch optionale Erweiterungsmodulträger. Notwendige Akkumulatoren finden in einem oder mehreren Erweiterungsgehäusen Platz. Wahlweise müssen das Anzeige- und Bedienteil FX808324 oder die Neutralfront FX808325 separat bestellt werden.

**Bitte beachten Sie:**

Um wertvolle Ressourcen zu sparen, werden Installations- und Bedienungsanleitungen in verschiedenen Landessprachen auf einem USB-Datenträger mitgeliefert, nur eine Kurzbedienungsanleitung und das Betriebsbuch werden weiterhin in Papierform beigelegt.



Ausbau inklusive 1 x Energieversorgungs-Modul, 1 x EV-Anschluss-Modul, 1 x Gehäuserückwand, 1 x Steuerungs-Modul, 1 x Gehäuserahmen und 1 x Basis-Modulträger.

FX808393

**Hardware FlexES Control FX 10 - 5 Ringleitungen**

Hardware FlexES Control FX10 im Grundausbau, mit Softwarelizenz für 5 Ringe.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 15,1 kg (inkl. Neutralfront) ca. 17 kg (inkl. Bedienteil)
Abmessungen	B: 450 mm H: 960 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701

FX808394

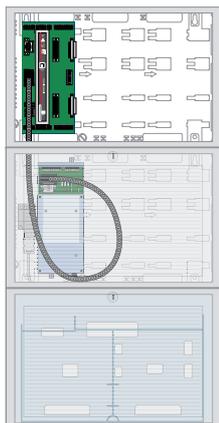
**Hardware FlexES Control FX 10 - 10 Ringleitungen**

Hardware FlexES Control FX10 im Grundausbau, mit Softwarelizenz für 10 Ringe.

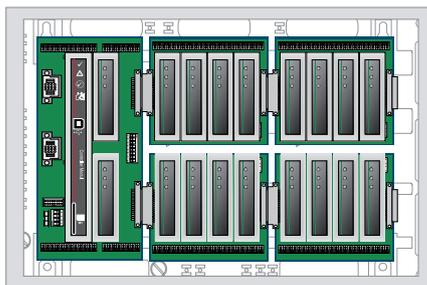
**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 15,1 kg (inkl. Neutralfront) ca. 17 kg (inkl. Bedienteil)
Abmessungen	B: 450 mm H: 960 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701

## Bestellverfahren für FACP FlexES Control FX18



Lieferzustand →



### Beispiele/Optionen für Modulsteckplätze von FX18:

- a.) Standard: Steuerungsmodul (Controller) + 18 Modulsteckplätze
- b.) Vernetzt: Steuerungsmodul + Netzwerkinterfacemodul + 17 Modulsteckplätze
- c.) Redundant: Master-Steuerungsmodul + Slave-Steuerungsmodul + 16 Modulsteckplätze
- d.) Redundant & Vernetzt: Master-/ + Slave-Steuerungsmodul + Netzwerkinterfacemodul + 15 Modulsteckplätze

**1. BMZ Typ (Lieferungsumfang)**

**Grundlegende Hardware-Konfiguration inkl. Steuerungsmodul**  
 FX808395 BMZ FlexES Control FX18 mit Lizenz für bis zu 5 Ringleitungen  
 FX808396 BMZ FlexES Control FX18 mit Lizenz für bis zu 10 Ringleitungen  
 FX808397 BMZ FlexES Control FX18 mit Lizenz für bis zu 18 Ringleitungen

**2. Auswahl der Module (max. 18 Steckplätze mit vier Erweiterungsmodulen)**

**Modul-Steckplätze**  
**Slave-Steuerungsmodul (benötigt 2 Steckplätze auf der Hauptplatine)**  
 FX808328.RE Redundantes Steuerungsmodul (max. 1 Stück)

**Erweiterungsmodulträger (jeweils max. 2 Stück)**  
 FX808322 Erweiterungsmodulträger Typ-1 (mit 4 Modulsteckplätzen/linke Seite, max. 2 Stk.)  
 FX808323 Erweiterungsmodulträger Typ-2 (mit 4 Modulsteckplätzen/rechte Seite, max. 2 Stk.)

**Netzwerkmodule (erfordert 1 Steckplatz - max. 1 Stück)**  
 FX808340 Netzwerkinterface essernet Modul 62,5 kBd für FlexES Control  
 FX808341 Netzwerkinterface essernet Modul 500 kBd für FlexES Control

**Ringleitungsmodul (erfordert 1 Steckplatz)**  
 X808331 Ringleitungsmodul esserbus/esserbus-PLus Modul für FlexES Control (für Ringleitungen 1 bis 4)  
 FX808332 Ringleitungsmodul esserbus/esserbus-PLus Modul GT für FlexES Control (für Ringleitungen 5 bis 18)

**3. Wahl der Frontplatte (max. 1 Stück)**

**Zentralen-Frontplatte**  
 FX808324 Anzeige- und Bedienteil 5,7"-Grafikdisplay (inkl. länderspezifischem Beschriftungssatz)  
 FX808325 Neutralfront

**4. Auswahl an zusätzlichen Netzteilen und Zubehör (wahlweise)**

**Erweiterungsgehäuse, Batterien und Zubehör**  
**Erweiterung der Stromversorgung**  
 FX808363 Netzteilenerweiterung 24 V/12 Ah  
**Kabel für redundante Funktionen des Netzteils**  
 FX808330 3-Wege-Stecker inkl. Anschlusskabel 0,6 m  
 FX808445 Kabel EV-Kaskadierung 2,5 m  
**Zubehör**  
 FX808313 Akku-Erweiterungsgehäuse für 2 x 12 V/24 Ah  
 FX808314 Akku-Erweiterungsgehäuse für 4 x 12 V/24 Ah  
 FX808333 Montageplatte für Koppler auf Netzteil  
**Batterien**  
 018011 Batterie 12 V DC/12 Ah Kapazität

## FlexES Control FX18

**Leistungsmerkmale**

- Kombinierbare Ring-/Stichleitungstechnik mit dezentraler Intelligenz
- Frei konfigurierbare Funktionalität der eingesetzten Module
- Erhöhte Verfügbarkeit durch Notredundanzfunktion der Ringmodule
- Integrale Notredundanz für Überwachungsflächen bis 48.000 m<sup>2</sup> oder mehr als 512 Brandmelder
- Schnittstellen: essemet<sup>®</sup>, USB, Ethernet, 2 x RS485, TTY
- Betrieb von ringbusversorgten Alarmgebern (optisch / akustisch / Sprache) in verschiedenen Alarmierungsbereichen via esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Kaskadierbare Energieversorgung bis 450 W gemäß EN 54-4
- Länge der Ringleitung (esserbus<sup>®</sup>) bis zu 3,5 km
- Betrieb von verschiedenen Eingangs-/ Ausgangskopplern
- Integrierte Schnittstellen zum Betrieb der erforderlichen Feuerwehrperipherie, z.B. Feuerwehranzeigeta-bleau, Feuerwehrbedienfeld
- Ereignisspeicher mit 10.000 Einträgen
- Betrieb von VdS-anerkannten Funkkomponenten mit komfortabler Feldstärkemessung
- Parametrierung, Kalibrierung und Programmierung via USB direkt
- Galvanische Trennung der Ringleitungen möglich
- Moduleinbau im laufenden Betrieb möglich

**In Verbindung mit Anzeige- und Bedienteil**

- Anzeige- und Bedienfeld mit farbfähigem 5,7"-Grafikdisplay
- Kapazitive Tastatur zur berührungssensitiven Bedienung
- Programmgesteuertes Nachtdesign mit interaktivem Tastaturmenü

**VdS-Anerkennung: G 209207**

**VdS-Systemanerkennung: S 209207**

Basisvariante zum Aufbau einer Brandmelderzentrale. Ausbau für max. 18 Modulsteckplätze.

- 
 Ausbaubar auf max. 18 Modulsteckplätze durch optionale Erweiterungsmodulträger. Notwendige Akkumulatoren finden in einem oder mehreren Erweiterungsgehäusen Platz. Wahlweise müssen das Anzeige- und Bedienteil FX808324 oder die Neutralfront FX808325 separat bestellt werden.

**Bitte beachten Sie:**

Um wertvolle Ressourcen zu sparen, werden Installations- und Bedienungsanleitungen in verschiedenen Landessprachen auf einem USB-Datenträger mitgeliefert, nur eine Kurzbedienungsanleitung und das Betriebsbuch werden weiterhin in Papierform beigelegt.

- 
 Ausbau inklusive 1 x Energieversorgungs-Modul, 1 x EV-Anschluss-Modul, 1 x Gehäuserückwand, 1 x Steuerungs-Modul, 1 x Gehäuserahmen und 1 x Basis-Modulträger.

## FX808395

## Hardware FlexES Control FX 18 - 5 Ringleitungen

Hardware FlexES Control FX18 im Grundausbau, mit Softwarelizenz für 5 Ringe.

Technische Daten	
Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 15,1 kg (inkl. Neutralfront) ca. 17 kg (inkl. Bedienteil)
Abmessungen	B: 450 mm H: 960 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701

## FX808396

## Hardware FlexES Control FX 18 - 10 Ringleitungen

Hardware FlexES Control FX18 im Grundausbau, mit Softwarelizenz für 10 Ringe.

Technische Daten	
Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 15,1 kg (inkl. Neutralfront) ca. 17 kg (inkl. Bedienteil)
Abmessungen	B: 450 mm H: 960 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701

## FX808397

## Hardware FlexES Control FX 18 - 18 Ringleitungen

Hardware FlexES Control FX18 im Grundausbau, mit Softwarelizenz für 18 Ringe.

Technische Daten	
Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 192 mA (Grundausbau ohne Bedienteil) ca. 348 mA (Grundausbau mit Bedienteil)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 15,1 kg (inkl. Neutralfront) ca. 17 kg (inkl. Bedienteil)
Abmessungen	B: 450 mm H: 960 mm T: 185 mm
Leistungserklärung	DoP-20903130701

## Bedienteilfronten

## FX808324



## Leistungsmerkmale

- Kapazitive Tastatur zur berührungssensitiven Bedienung
- Programmgesteuertes Nachtdesign mit interaktivem Tastaturmenü
- Zugangsebenen über Accesscode
- Frei programmierbare Funktionstasten mit Bedienmarkos für Zusatzfunktionen
- 5,7"-Grafikdisplay

## Anzeige- und Bedienteil 5,7"-Grafikdisplay

Bedienteilfront inklusive Montagerahmen und Gehäuseschloss zur Anzeige und Bedienung der Brandmelderzentrale oder eines Brandmeldesystems. Kapazitive Tasten und hintergrundbeleuchtete Zustandsanzeigen zur intuitiven Bedienung bei Statuswechsel. Bedienfreigabe durch Zugangs-codes für alle Ebenen, mit menügeführter Anzeige in unterschiedlichen Bedienebenen.

## Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 156 mA
Auflösung	320 x 240 Pixel
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Farbe	schwarz, ähnlich RAL9005
Gewicht	ca. 1 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 30 mm



## Bitte beachten Sie:

Der Lieferung der Bedieneinheit liegen sämtliche landesspezifische Einschubfolien bei. Um wertvolle Ressourcen zu sparen, werden Installations- und Bedienungsanleitungen in verschiedenen Landessprachen auf einem USB-Datenträger mitgeliefert, nur eine Kurzbedienungsanleitung und das Betriebsbuch werden weiterhin in Papierform beigelegt.



Eingebaut in Frontrahmen inklusive Gehäuseschloss, Scharniereinheit und Befestigungsmaterial.

## FX808325



## Neutralfront

Neutralfront zur Verblendung der Gehäuseöffnung als Ersatz für ein Bedienteil.

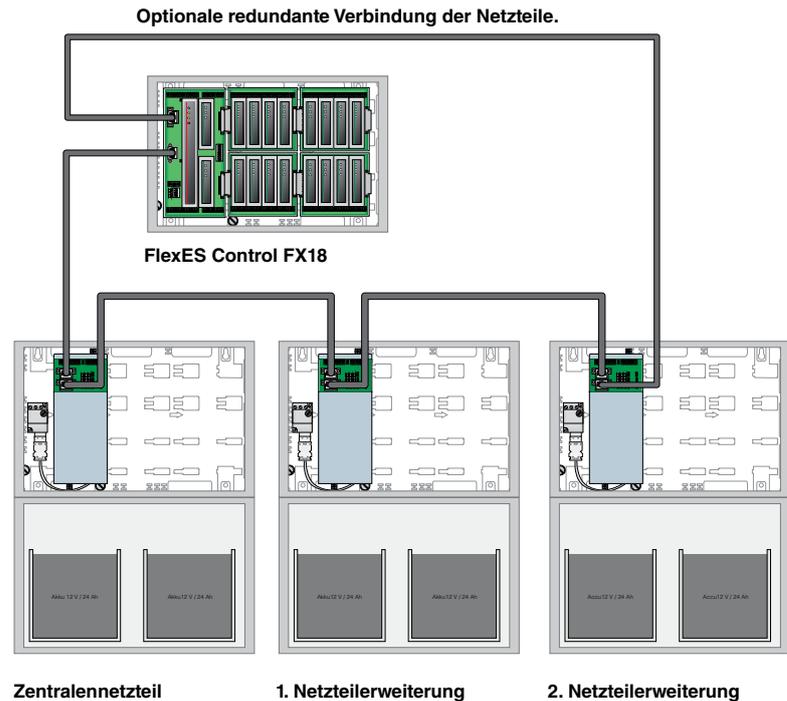
## Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 0,3 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 30 mm



Eingebaut in Frontrahmen inklusive Gehäuseschloss, Scharniereinheit und Befestigungsmaterial.

Durch eine „Kaskadierung“ der Energieversorgungsmodule kann eine maximale Leistung von 450 W (bei nominal 24 V) pro Zentrale zur Verfügung gestellt werden. Jedes Netzteil kann für die erforderliche Notstrom-Überbrückungszeit 2 x 2 Akkumulatoren 12 V/24 Ah oder 12 V/12 Ah überwachen und nachführen. Daraus ergibt sich pro Netzteil eine maximale Akkukapazität von 24 V/48 Ah, die auf bis zu 144 Ah mit drei Netzteilen erhöht werden kann. Dadurch verfügt das System über ausreichende Energiereserven für Alarmierungsbereiche, Brandschutz- und Anzeigeeinrichtungen, linienförmige Rauch- und Wärmemelder sowie andere Detektions- und Steuereinrichtungen des Systems. Zudem kann durch eine ringförmige Verdrahtung die Energieversorgung redundant ausgelegt werden. Auch eine „Drei-Phasen-Versorgung“ (400 V) ist so möglich, sodass der Vorteil für eine separate Phasenabsicherung für jedes Netzteil entsteht. Auch bei Verlust einer Phase versorgen zwei Netzteile zuverlässig das System weiter.



FX808363

## Netzteilenerweiterung 24 V/12 Ah



Zusatz-Netzteil zur Erweiterung der systeminternen Energieversorgung. Über eine steckbare Leitungsverbindung ergänzt das Zusatz-Netzteil das vorhandene Zentralnetzteil mit zusätzlichen 150 W. Zwei Akkumulatoren 12 V/12 Ah finden in dem Gehäuse Platz. Über ein Zusatzgehäuse FX808314 können zwei weitere 12-Ah-Akkumulatoren angebunden werden.

### Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,7 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max. 6 A (gesamt)
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 12 Ah (max. 4 x 12 V/12 Ah)
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 6,2 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm



Optionale Baugruppen:

018011 Akkumulatoren, max. 2 x 12 V/12 Ah ( 24 V/12 Ah)

FX808314 Akku-Erweiterungsgehäuse für 4 x 12 V/12 Ah

An ein Energieversorgungs-Modul dürfen ausschließlich gleiche Akkutypen (Hersteller, Herstellungsdatum, Kapazität, Ladezustand) angeschlossen werden.



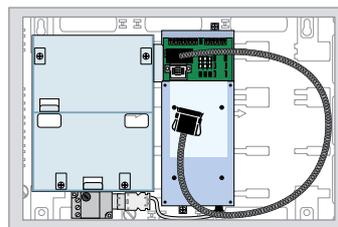
Ausbau inklusive 1 x Gehäuserückwand, 1 x Gehäuserahmen, 1 x Akkuhalterung für 2 x 12 V/12 Ah (inkl. Halterung EVA), 1 x Energieversorgungs-Modul 24 V DC/150 W, 1 x Neutralfront (Gehäusefront ohne Anzeige- und Bedienelemente) und 1 x steckbares Verbindungskabel.

### Zubehör

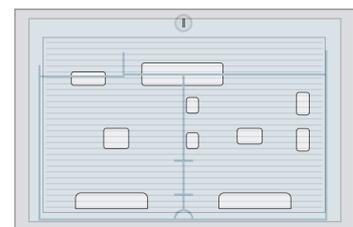
FX808330 3-Wege-Stecker

FX808455 Kabel EV-Kaskadierung 2,5 m

### Netzteilenerweiterung 24 V/12 Ah



### Option: Erweiterungsgehäuse inklusive Neutralfront



Max. 2 x 12 V/12 Ah

FX808364

## Netzteilenerweiterung 24 V/24 Ah



Zusatz-Netzteil zur Erweiterung der systeminternen Energieversorgung. Über eine steckbare Leitungsverbindung ergänzt das Zusatznetzteil das vorhandene Zentralnetzteil mit zusätzlichen 150 W. Zwei Akkumulatoren 12 V/24 Ah finden in dem unteren Gehäuse Platz. Über ein Zusatzgehäuse FX808313 können zwei weitere 24-Ah-Akkumulatoren angebunden werden. Im Netzteilgehäuse können zusätzlich Komponenten auf Hutschienen montiert werden.

### Technische Daten

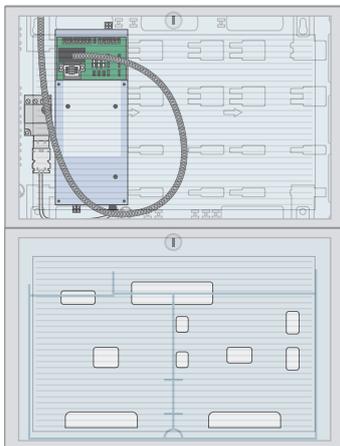
Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	0,8 A
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max. 6 A
Strom für ext. Verbraucher	3 A
Akkukapazität	4 x 12 V / 24 Ah (max. 4 x 12 V / 24 Ah)
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 10,3 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 640 mm T: 185 mm

-  **Optionale Baugruppen:**  
 018006 Akkumulatoren, max. 2 x 12 V/24 Ah ( 24 V/24 Ah)  
 FX808313 Akku-Erweiterungsgehäuse für 2 x 12 V/24 Ah  
 An ein Energieversorgungs-Modul dürfen ausschließlich gleiche Akkutypen (Hersteller, Herstellungsdatum, Kapazität, Ladezustand) angeschlossen werden.
-  **Ausbau inklusive 1 x Gehäuserückwand, 1 x Gehäuserahmen, 1 x Energieversorgungsmodul 24 V DC / 150 W, 1 x Neutralfront (Gehäusefront ohne Anzeige- und Bedienelemente), 1 x Erweiterungsgehäuse für zwei Akkumulatoren inkl. Neutralfront und 1 x steckbares Verbindungskabel.**

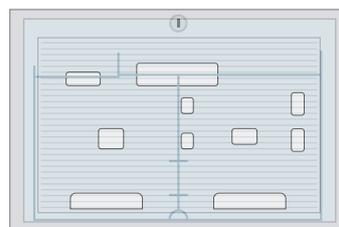
### Zubehör

- FX808330 3-Wege-Stecker
- FX808455 Kabel EV-Kaskadierung 2,5 m

### Netzteilenerweiterung 24 V/24 Ah



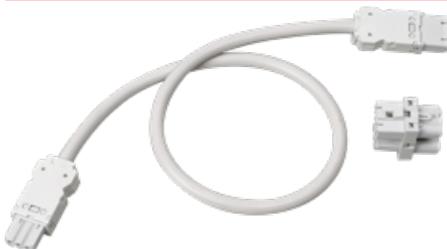
### Option: Erweiterungsgehäuse inklusive Neutralfront



Max. 2 x 12 V/24 Ah

FX808330

## 3-Wege-Stecker



Verbindungsstecker zur Kaskadierung von bis zu drei Energieversorgungs-Modulen (EVM). Über diesen Verbindungsstecker können bis zu drei Netzteile an eine Netzspannungs-Zuleitung angebunden werden.

### Technische Daten

Kabellänge	0,6 m
------------	-------

-  inkl. Anschlusskabel

### Leistungsmerkmale

- Steckverbinder mit Arretierung
- Anschlussleitung zur steckbaren Verbindung an Energieversorgungs-Modul

FX808455

## Kabel EV-Kaskadierung 2,5 m



Steckbare Verbindungsleitung zur ringförmigen Verdrahtung von bis zu drei Energieversorgungs-Modulen.

### Technische Daten

Kabellänge 2 m

FX808313

## Akku-Erweiterungsgehäuse für 2 x 12 V/24 Ah



Komplettes Kunststoffgehäuse zur Aufnahme von zwei Akkumulatoren 12 V / 24 Ah.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 4,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm



Lieferung inkl. Befestigungsmaterial ohne Akkumulatoren.

FX808314

## Akku-Erweiterungsgehäuse für 4 x 12 V/12 Ah



Wie FX808313, jedoch 4 x 12 V / 12 Ah.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 4,5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm



Lieferung inkl. Befestigungsmaterial ohne Akkumulatoren.

FX808322

## Erweiterungs-Modulträger 1



Modulträger in Kunststoff-Montagewanne zur Aufnahme von bis zu vier Modulen mit steckbaren Anschlussklemmen. Die Module arretieren während des Aufsteckens automatisch und können ohne Hilfsmittel ausgetauscht werden. Bei der Verwendung des Erweiterungsmodulträgers 1 in waagerechter Montage zeigen die Anschlussklemmen nach oben, bei senkrechter Montage nach links.

### Technische Daten

Gewicht	ca. 175 g
Abmessungen	B: 170 mm H: 120 mm T: 25 mm

FX808323

## Erweiterungs-Modulträger 2



Modulträger in Kunststoff-Montagewanne zur Aufnahme von bis zu vier Modulen mit steckbaren Anschlussklemmen. Die Module arretieren während des Aufsteckens automatisch und können ohne Hilfsmittel ausgetauscht werden. Bei der Verwendung des Erweiterungsmodulträgers 2 in waagerechter Montage zeigen die Anschlussklemmen nach unten, bei senkrechter Montage nach rechts.

### Technische Daten

Gewicht	ca. 175 g
Abmessungen	B: 140 mm H: 120 mm T: 25 mm

FX808333

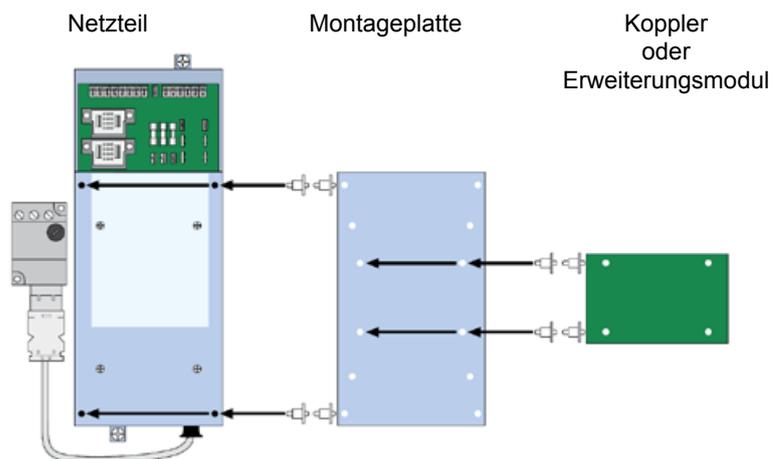
## Montageplatte für Koppler auf FlexES Control-Netzteil



Verbinden Sie das Stromversorgungsmodul mit vier mitgelieferten Abstandshaltern und nutzen Sie den Platz für den Einbau weiterer Komponenten.

-  Optionen für die Installation von Komponenten:
- 1 x esserbus-Koppler z.B. 12 Relais (Art.-Nr. 808610.10) oder
  - 1 x esserbus-Koppler z.B. Alarmierungskoppler (Art.-Nr. 808623) oder
  - 1 x Adapter ADP-N3E-U/EDP oder
  - 1 x Adapter ADP-N3S/EDP

 Montageplatte und 12 Montageklammern



# System FlexES Control

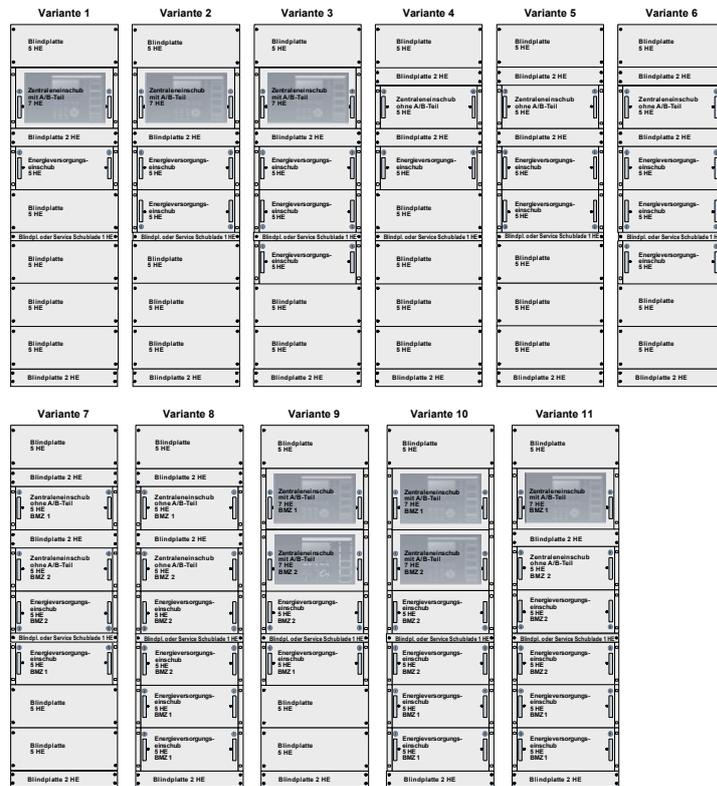
# FlexES Control im Einbauschrank



Der industrie-typische Aufbau des Schrankbausystems bietet die Möglichkeit, die Brandmelderzentrale FlexES Control für alle vorstellbaren Anwendungen platzsparend zu konzipieren. Bedingt durch die Vielzahl möglicher Aufbauten kann jedoch keine allgemeingültige Herstellerkonformität ausgeführt werden. Aus diesem Grund wurden insgesamt elf verschiedene Aufbauvarianten vordefiniert. Diese sind bereits vorgeprüft und müssen in dieser Form realisiert werden, um eine Herstellerkonformität gemäß Bauproduktenrichtlinie zu erfüllen. Werden die Komponenten durch einen Errichter selbstständig in einem Einbauschrank verbaut, muss dieser die Konformität erklären. Dazu erhält der Errichter von uns ein Zertifizierungsformular, welches ausgefüllt an den Betreiber ausgehändigt werden muss. Für die Bestellung eines Einbauschrankes - unabhängig davon, ob die Montage von ESSER oder durch den Errichter ausgeführt wird - muss die Bestellung über ein entsprechendes Formular erfolgen. Dieses steht Ihnen unter der Bezeichnung „Bestellformular FlexES“ im geschützten Kundenbereich unserer Internetseiten [www.esser-systems.de](http://www.esser-systems.de) als Download zur Verfügung oder wird Ihnen gerne durch unseren Vertrieb zugesendet. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir zwecks Einhaltung der Bauproduktenrichtlinie nur Aufträge für 19-Zoll Einbauschränke bearbeiten können, die zusammen mit dem ausgefüllten Bestellformular bei uns vorliegen. Folgende elf Aufbauvarianten können in dem zuvor beschriebenen Bestellformular ausgewählt werden.

Sie können maximal zwei Brandmelderzentralen FlexES Control (mit/ohne Bedienteilfront), sechs Schwerlastschubladen und eine Service-Schublade pro Einbauschrank einbauen.

 Verfügbarkeit und Preis bei allen nachfolgenden Artikeln auf Anfrage!



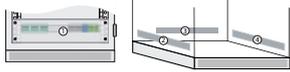
## FlexES Control im Einbauschrank

**Bestellung**  
BMZ FlexES Control  
für Einbauschrank und Rackmontage

**ESSER**  
by Honeywell

<b>Kundendaten</b>		<b>Zentralentypen</b>	
Objekt / Kommission	_____	BMZ 1	FlexES Control FX10
Kundennummer	_____	BMZ 2	ohne
Errichter	_____		
Bestelldatum	_____		
Gewünschter Liefertermin	_____		

**Montage der Anschlussterminals**  
Bitte wählen Sie den gewünschten Montageplatz der Anschlussterminals im Bodenbereich des Einbauschranks.



Montageplatz: \_\_\_\_\_

**Service Schublade** ja

**essernet®-Anschluss** ja

**Beschriftungssatz** FX808401 Deutschland

**Ausbauvariante**  
Bitte wählen Sie auf den nächsten Seiten eine Ausbauvariante. Die folgenden Varianten sind durch den Hersteller zugelassen und dürfen nicht verändert werden. Abweichungen im Aufbau führen zum Verlust der CE-Zulassung.  
Gewählte Variante: **Bitte auf nächster Seite wählen**

Novar GmbH a Honeywell Company  
Dieselstraße 2 | D-41469 Neuss  
Internet: www.esser-systems.de | E-Mail: info@esser-systems.de

## Objektdaten und Zentralentypen wählen

**Bestellung**  
BMZ FlexES Control  
für Einbauschrank und Rackmontage

**ESSER**  
by Honeywell

Variante 1	Variante 2	Variante 3	Variante 4	Variante 5	Variante 6
<input type="button" value="Variante 1 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 2 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 3 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 4 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 5 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 6 wählen"/>

## Standschrankvariante wählen

**Bestellung**  
BMZ FlexES Control  
für Einbauschrank und Rackmontage

**ESSER**  
by Honeywell

Variante 7	Variante 8	Variante 9	Variante 10	Variante 11
<input type="button" value="Variante 7 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 8 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 9 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 10 wählen"/>	<input type="button" value="Variante 11 wählen"/>

## Automatische Erfassung aller Komponenten

Komponenten für Einbauschränke	Höheinheiten	Art.-Nr.
- Anzeige- und Bedienteil FlexES Control inkl. Frontrahmen	7 HE	FX808324.19
- Schwerlastschublade inkl. Softwarepaket für bis zu 18 Ringe	5 oder 7 HE	FX808430.10A
- Schwerlastschublade für Energieversorgung	5 oder 7 HE	FX808430.10B
- Schwerlastschublade für Energieversorgung	5 oder 7 HE	FX808431
0 Erweiterungs-Modultürer 1 für ext. Anschlusstechnik (max. 4 Stück pro Einbauschrank)	---	FX808432
0 Erweiterungs-Modultürer 2 für ext. Anschlusstechnik (max. 4 Stück pro Einbauschrank)	---	FX808433
- Trageschiensenset für Anschlusssterminals	---	FX808434
2 Anschlusssterminal für 1 bis 4 Modultürer	---	FX808435
- Anschlusssterminal für essernet®-Anschluss	---	FX808436
- Anschlusssterminal für Energieversorgungs-Modul (LÜBest. 24 V)	---	FX808437
- Anschlusssterminal Netzanschluss 230 V AC	---	FX808438
- Service Schublade	1 HE	FX808439
- Blindplatte für Schwerlastschublade	5 HE	FX808440
- Einbauschrank mit Montage	42 HE	740145
- Einbauschrank ohne Montage	42 HE	740059
- Blindplatte	1 HE	740056
- Blindplatte	2 HE	744030
- Blindplatte	5 HE	744028
1 Beschriftungssatz "Deutschland"	---	FX808401
<b>Module</b>	---	---
0 essernet®-Modul	---	FX808331
0 essernet®-Modul GT	---	FX808332
0 essernet®-Modul 62,5 kVd	---	FX808340
0 essernet®-Modul 500 kVd	---	FX808341
0 Steuerungs-Modul 2 (Redundanz)	---	FX808328.RE
<b>Dienstleistung</b>	---	---
- Montage mit Schrankbestellung	---	FX808444

Novar GmbH a Honeywell Company  
Dieselstraße 2 | D-41469 Neuss  
Internet: www.esser-systems.de | E-Mail: info@esser-systems.de

ESSER  
by Honeywell  
798985.20  
09.2011

## FX808324.19



## Anzeige- und Bedienteil für Einbauschränk 7 HE

Bedienteilfront inklusive klappfähigem Montagerahmen zur Anzeige und Bedienung der Brandmeldezentrale oder eines Brandmeldesystems. Kapazitive Tasten und hintergrundbeleuchtete Zustandsanzeigen zur intuitiven Bedienung bei Statuswechsel. Bedienfreigabe durch Zugangscodes für alle Ebenen, mit menügeführter Anzeige in unterschiedlichen Bedienebenen.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 156 mA
Auflösung	320 x 240 Pixel
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 30
Farbe	Bedienteilfront-Folie schwarz, ähnlich RAL9005 Rahmen hellgrau, RAL 7035
Gewicht	ca. 1 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 30 mm



Bitte beachten Sie:

Der Lieferung der Bedieneinheit liegen sämtliche landesspezifische Einschubfolien bei. Um wertvolle Ressourcen zu sparen, werden Installations- und Bedienungsanleitungen in verschiedenen Landessprachen auf einem USB-Datenträger mitgeliefert, nur eine Kurzbedienungsanleitung und das Betriebsbuch werden weiterhin in Papierform beigelegt.

## FX808430.10R



## Schwerlastschublade mit Softwarefreigabe, 10 Ringleitungen

### VdS-Anerkennung: G 209207

Auf kugelgelagerten Metallschienen laufende Schublade inkl. Basismodulkarte und Steuerungsmodul zur Aufnahme von bis zu vier Erweiterungsmodulträgern. Das Steuerungsmodul ist für einen Ausbau von maximal 10 Ringleitungsmodulen ausgelegt.



Anzeige- und Bedienteil muss separat bestellt werden.

Der optionale Drucker kann alle Sprachen ausdrucken, die in tools 8000 einstellbar sind: Tschechisch, Dänisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Ungarisch, Italienisch, Slowakisch, Spanisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch und Russisch.



1 x Schwerlastschublade inkl. Installationszubehör, 1 x Steuerungsmodul für 10 Ringleitungsmodulen.



Applikationsbeispiel mit Anzeige- und Bedienteil 7 HE

## FX808430.18R

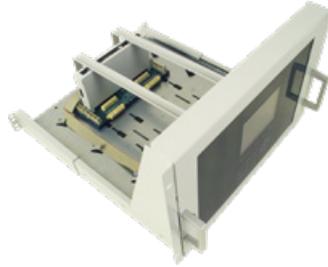
### Schwerlastschublade mit Softwarefreigabe, 18 Ringleitungen



#### VdS-Anerkennung: G 209207

Auf kugelgelagerten Metallschienen laufende Schublade inkl. Basismodulkarte und Steuerungsmodul zur Aufnahme von bis zu vier Erweiterungsmodulträgern. Das Steuerungsmodul ist für einen Ausbau von maximal 18 Ringleitungsmodulen ausgelegt.

-  Anzeige- und Bedienteil muss separat bestellt werden. Der Drucker kann alle Sprachen ausdrucken, die in tools 8000 einstellbar sind: Tschechisch, Dänisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Ungarisch, Italienisch, Slowakisch, Spanisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch und Russisch.
-  1 x Schwerlastschublade inkl. Installationszubehör, 1 x Steuerungsmodul für 18 Ringleitungsmodulen.



Applikationsbeispiel mit Anzeige- und Bedienteil 7 HE

## FX808431

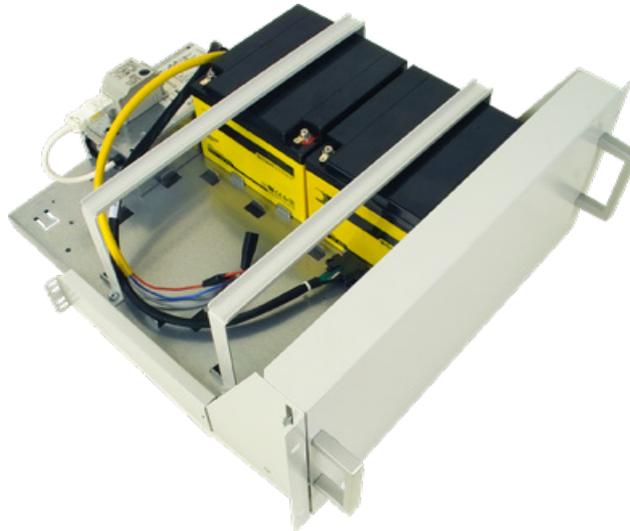
### Schwerlastschublade für Energieversorgung 5 HE



Auf kugelgelagerten Metallschienen laufende Schwerlastschublade incl. Energieversorgungsmodul.

Vorbereitet zur Aufnahme von bis zu vier Akkumulatoren 12 V / 24 Ah. eines Energieversorgungsmoduls und bis zu vier Akkumulatoren 12 V / 24 Ah.

-  Blindabdeckung für Schwerlastschublade Netzteil 5 HE muss separat bestellt werden.
-  1 x Schwerlastschublade inkl. Installationszubehör, 1 x Netzteilermweiterungsmodul



Applikationsbeispiel mit Neutralfront 5HE

## FX808432

### Erweiterungsmodulträger 1 für abges. Anschluss



Modulträger in Kunststoff-Montagewanne zur Aufnahme von bis zu vier Modulen. Der verlagerte Anschluss erfolgte über eine steckbare Verbindung per vorkonfektioniertem Kabel an abgesetzten Anschluss terminals.

-  Es können maximal zwei Erweiterungsmodulträger 1 eingesetzt werden.

FX808433

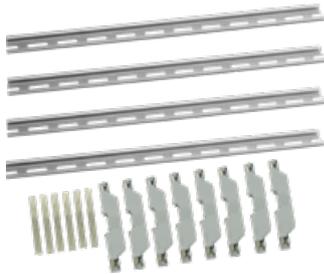


## Erweiterungsmodulträger 2 für abges. Anschluss

Modulträger in Kunststoff-Montagewanne zur Aufnahme von bis zu vier Modulen. Der verlagerte Anschluss erfolgte über eine steckbare Verbindung per vorkonfektioniertem Kabel an abgesetzten Anschluss terminals.

 Es können maximal zwei Erweiterungsmodulträger 2 eingesetzt werden.

FX808434



## Tragschienen-set für Anschluss terminals

Vier abgelängte Hutschienen zur Montage von Anschluss terminals, Kopplern, Sicherungselementen etc. im Einbauschränk

### Technische Daten

Abmessungen

L: 485 mm (Hutschiene)

 Lieferung inkl. Montagmaterial zur Befestigung der Tragschienen im Einbauschränk.

FX808435



## Anschluss terminal für 4 Modulsteckplätze

Abgesetztes Anschluss terminal zum Anschluss der Peripherie von bis zu vier Modulen eines Erweiterungsmodulträgers.

 Inkl. 2 m langer Anschlussleitung (steckbar) zwischen einem Erweiterungs-Modulträger und dem Anschluss terminal.

FX808436



## Anschluss terminal für essernet®-Anschluss

Abgesetztes Anschluss terminal für den essernet®-Anschluss mit 62,5 kBd oder 500 kBd Übertragungsgeschwindigkeit.

 Inkl. 2 m langer Anschlussleitung (steckbar) zwischen einem Erweiterungs-Modulträger und dem Anschluss terminal.

Für die Integration einer BMZ FlexES Control im Einbauschränk in ein essernet® ist nur ein Anschluss terminal erforderlich!



FX808437



## Anschluss terminal für ext. Spannungsversorgung

Zur externen Spannungsversorgung der Peripherie über Schraubklemmen.

 Inkl. 2 m langer Anschlussleitung (steckbar) zwischen Energieversorgungsmodul und dem Anschluss terminal.

**FX808438**

**Anschlussterminal für Netzanschluss 230 V AC u. 400 V AC**



Zum Netzanschluss gemäß VDE 0100 für die ein- und dreiphasige Versorgung von bis zu drei Energieversorgungs-Modulen im gleichen Einbauschränk.

**FX808439**

**Serviceschublade 1HE**



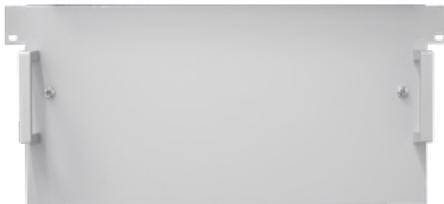
Platzsparende kugelgelagerte Schublade zur Ablage von Programmiereinrichtungen im Servicefall.



Applikationsbeispiel

**FX808440**

**Blindplatte EV, 5 HE**



Zur Verblendung der Schwerlastschublade einsetzbare Blindplatte, inkl. Befestigungsmaterial mit 5 Höheneinheiten.

**769166**

**Einbauschränk 800 mm Tiefe, 42 HE inkl. Montage**



Mit Vollsichtscheibe und Schwenkebelverschluss (PHZ) zur Aufnahme des Systems FlexES Control 19"-Einbauversion. Schrankgestell mit geschweißtem 100 mm Sockel und Bohrungen für Bodenverankerung. Rückwand und Seitenwände sind abnehmbar. Kabeleinführung im Dach mit Bürstenleiste und Abdeckblech sowie im Schrankboden. 42 HE Starrahmen zur Aufnahme des Bedienteils und Verblendung mit Blindplatten.

Alle nicht lackierten Teile des Einbauschranks sind feuerverzinkt.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 30
Farbe	hellgrau, RAL 7035
Gewicht	ca. 150 kg
Abmessungen	B: 800 mm H: 2000 mm T: 800 mm

Der Standschrank wird entsprechend der gewählten Ausbavariante aufgebaut und verkauft. Anschließend erforderliche Funktions- und Sicherheitsprüfung gemäß VDE 0100. Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

## FX808331



### Leistungsmerkmale

- Für max. 127 Busteilnehmer (Prozessanalogmelder IQ8Quad, Serie 9200, esserbus®-Koppler oder optional für busversorgte Signalgeber)
- Bis zu 3,5 km Ringleitungslänge
- Verknüpfungen sind über Baugruppen und Netzwerkzentralen hinaus möglich
- Verwaltung von Funkkomponenten
- Permanente Überwachung aller angeschalteten Melder, Koppler und Alarmierungseinrichtungen
- Überwachung der Ringleitungen auf Kurzschluss, Drahtbruch und Störung
- Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Anzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes
- Integrierte Leitungsisolatoren für beidseitigen Leitungsschutz im Fall eines Kurzschlusses

## FX808332



### Leistungsmerkmale

- Für max. 127 Busteilnehmer (Prozessanalogmelder IQ8Quad, Serie 9200, esserbus® Koppler oder optional für busversorgte Signalgeber)
- Bis zu 3,5 km Ringleitungslänge
- Verknüpfungen sind über Baugruppen und Netzwerkzentralen hinaus möglich
- Verwaltung von Funkkomponenten
- Permanente Überwachung aller angeschalteten Melder, Koppler und Alarmierungseinrichtungen
- Überwachung der Ringleitungen auf Kurzschluss, Drahtbruch und Störung
- Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Anzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes
- Integrierte Leitungsisolatoren für beidseitigen Leitungsschutz im Fall eines Kurzschlusses
- Die galvanische Trennung ist ab einer FlexES Control Ausbau von mehr als vier Ringen erforderlich
- Optionale Erdschlusserkennung auf dem Modul aktivierbar

## FX808340



## esserbus®/esserbus®-PLus Modul

Interface im Kunststoff-Schutzgehäuse zum Anschluss einer Ringleitung. In einer Brandmelderzentrale ist der Mischbetrieb von esserbus® und esserbus®-Plus-Modulen möglich. Abhängig vom Zentralenausbau bzw. von der Anzahl verfügbarer Modulsteckplätze sind bis zu 18 Ringe in einer Brandmelderzentrale realisierbar. Bis zu vier Module ohne galvanische Trennung können in der Brandmelderzentrale eingesetzt werden. Ab dem fünften Ringleitungsmodul ist der Modultyp mit galvanischer Trennung (GT) erforderlich, d.h. ein Mischbetrieb der Modultypen mit/ohne galvanische Trennung innerhalb einer Zentrale ist problemlos möglich.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 17 mA
Gewicht	ca. 110 g
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

## esserbus®/esserbus®-PLus Modul GT

Interface im Kunststoff-Schutzgehäuse zum galvanisch getrennten Anschluss einer Ringleitung. Abhängig vom Zentralenausbau bzw. von der Anzahl verfügbarer Modulsteckplätze sind bis zu 18 Ringe in einer Brandmelderzentrale realisierbar. Bis zu vier Module ohne galvanische Trennung können in der Brandmelderzentrale eingesetzt werden. Ab dem fünften Ringleitungsmodul ist dieser Modultyp mit galvanischer Trennung (GT) erforderlich, d.h. ein Mischbetrieb der Modultypen mit/ohne galvanische Trennung innerhalb einer Zentrale ist problemlos möglich.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 30 mA
Gewicht	ca. 140 g
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

## essernet®-Modul 62,5 kBd

Netzwerk-Interface-Modul für max. 16 Netzwerkteilnehmer. Protokoll ähnlich DIN 19245-1 (Profibus). Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Anzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes.

Topologie: Ringstruktur, Unterbrechungs- und Kurzschluss-toleranz.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 37 mA
Gewicht	ca. 100 g
Kabellänge	1000 m
Kabel	Fernmeldekabel I Y (St) Y n x 2 x 0.8 mm
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

## FX808341



## essernet®-Modul 500 kBd

Netzwerk-Interface-Modul für max. 31 Netzwerkteilnehmer. Protokoll ähnlich DIN 19245-1 (Profibus). Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Betriebsanzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes.

Topologie: Ringstruktur, Unterbrechungs- und Kurzschlussstoleranz.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 37 mA
Gewicht	ca. 100 g
Kabellänge	1000 m
Kabel	IBM Typ 1 oder vergleichbar
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

## FX808328.RE



## Redundantes Steuerungsmodul

Steuerungsmodul (Slave) für den redundanten Ausbau zur erhöhten Verfügbarkeit der FlexES Control gem. DIN VDE 0833-2, ÖNORM F3000 sowie TRVB S123.

Automatische Umschaltung relevanter Funktionen bei Ausfall der zentralen Auswerteeinheit. Der Slave ist abhängig von der im Master-Steuermodul gespeicherten Lizenz.

### Technische Daten

Gewicht	ca. 270 g
Abmessungen	B: 27 mm H: 202 mm T: 112 mm



EMV-Abstrahlung: Bei redundantem Betrieb wird die Klasse A für individuelle Anwendungen gemäß EMV-Richtlinie 2004/108/EG erfüllt.

Der Slave-Steuerungsmodul richtet sich nach den Lizenzen, die im Master-Steuerungsmodul hinterlegt sind.

744444

## Tragschienen für Wandmontage



Montage- und Tragegestell für die Wandmontage von Brandmelderzentralen IQ8Control, ES Line, Compact und FlexES Control mit jeweils drei Gehäuseteilen. Einfaches Ausrichten und Befestigen an einer Tragwand durch horizontale Abstandsstreben, die nach der Montage entfernt werden können, um die Kabelführung hinter den Gehäusen zu vereinfachen.

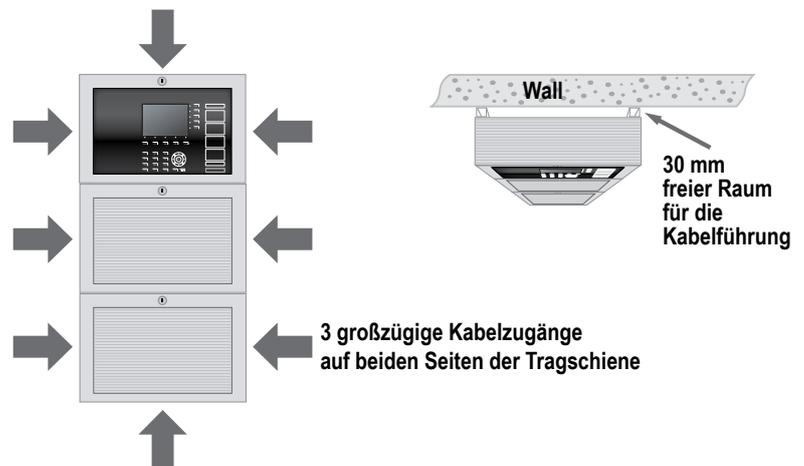
Durch zusätzliche Kabeleinführungen können Leitungen seitlich aus Kabel- und Installationskanälen hinter die BMZ geführt werden.

Die BMZ-Gehäuse werden mit metrischen Schrauben am Gestell untereinander befestigt.

Die Anordnung der Käfigmutter entspricht den Befestigungspunkten für IQ8Control, ES Line, Compact und FlexES Control.

-  1 x Traverse links
-  1 x Traverse rechts
-  2 x Abstands-Streben
-  12 x Käfigmuttern

### Verdrahtungsraum auf der Rückseite



789303

## Erweiterungsgehäuse



Auf die Standardrückwand können zusätzliche Baugruppen wie z.B. esserbus®-Koppler montiert werden.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10 % Glasfaser verstärkt, V - 0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Gewicht	ca. 5 kg
Abmessungen	B: 450 mm H: 320 mm T: 185 mm

### Leistungsmerkmale

- Zum Einbau von bis zu 6 Alarmierungskopplern und LWL-Konvertern mit Einbausatz 788605.



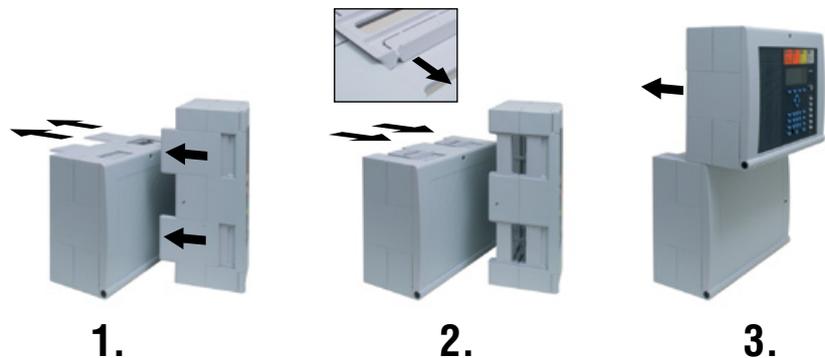
Gehäuse komplett mit Standardrückwand, Neutralfront und Material zur Befestigung an das vorhandene Zentralengehäuse.

### Montage der Gehäuseteile

Die 4 serienmässigen Abdeckplatten entfernen.

Die 2 speziellen Verbindungselemente in das untere Gehäuse einsetzen.

Beide Gehäuse aufeinander setzen und zusammenschieben.



Verbindung zwischen Gehäuse und Erweiterungsgehäuse

FX808338

## Erweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen



Zentralenerweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen zur Aufnahme von essernet®-Umschaltern, LWL-Konvertern, esserbus®-Kopplern in Hutschienengehäusen etc. Zur anwendungsorientierten Ergänzung und Erweiterung von Brandmelderzentralen.

### Technische Daten

Abmessungen	L: 350 mm (Hutschiene)
-------------	------------------------

769915

## Schlüssel 901

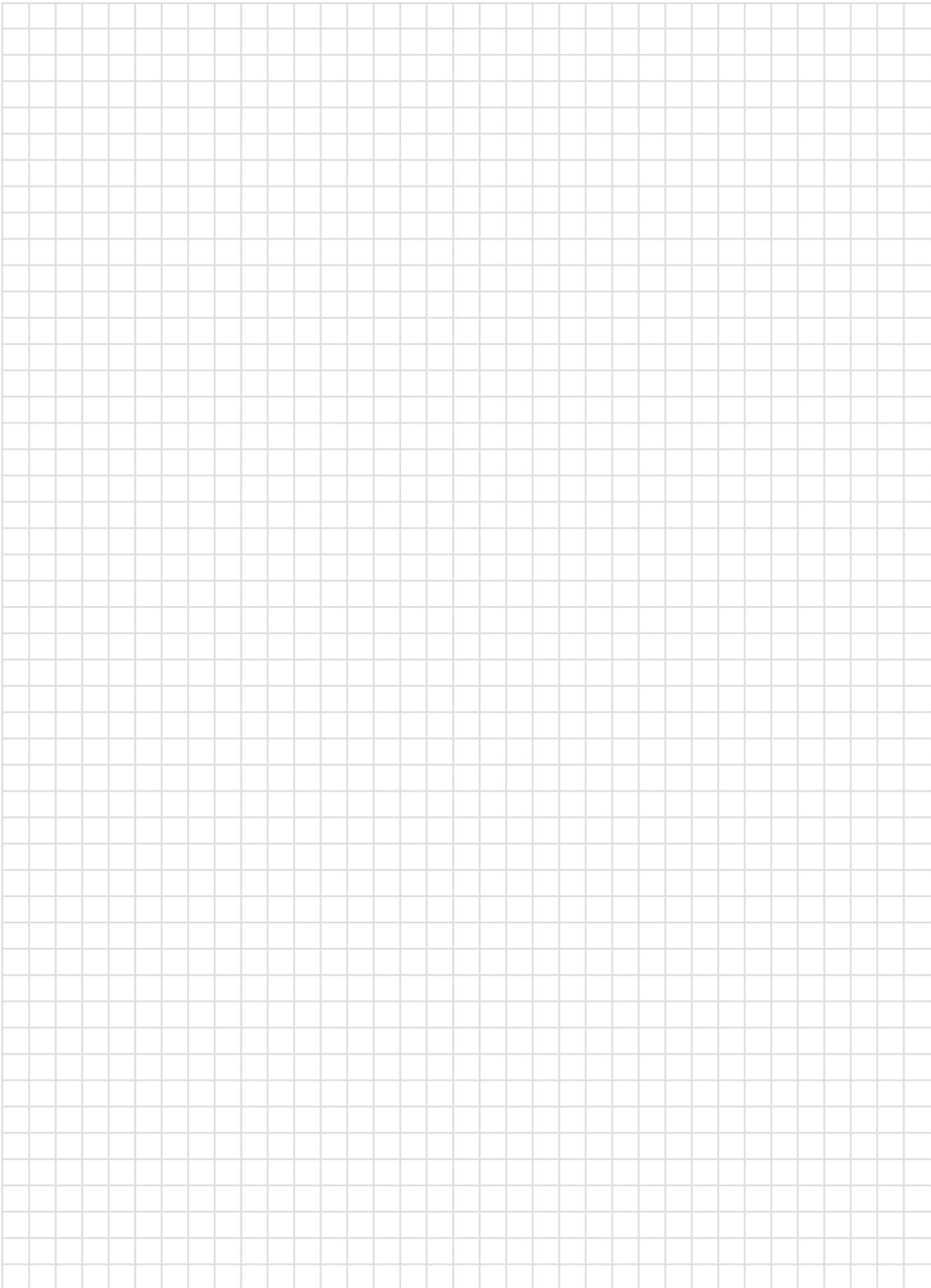


Zum Sperren und Entsperren der Gehäuserahmen von Brandmelderzentralen IQ8Control C / M, 8000 M / C und FlexES.



Zwei Schlüssel.

**Notizen**





**Fernzugriff  
Connected Life Safety  
Services**

CLSS

## Leistungsmerkmale

- Cloudbasierte Systemüberwachung
- Zustandsänderungen erfassen und vermitteln
- Instandhaltungsaufgaben ermitteln und dokumentieren
- Instandsetzungen im Voraus planen und dokumentieren
- Informationsverteilung in verschiedenen Ebenen
- Weltweite Zugangsmöglichkeit zu Systemen
- Grafische Unterstützung
- Objektbezogene Alarmverifikation in Landkarten und Stadtpläne
- Melderspezifische Zustandsauswertung

Connected Live Safety Services (CLSS) ist eine cloudbasierte Softwareplattform, die von der Planung bis zur Instandhaltung und Instandsetzung von Brandmeldeanlagen alles dokumentiert und dem Betreiber der Liegenschaft, dem Facilitymanager als auch dem Facherrichter wertvolle Informationen zum Zustand des gesamten Systems vermittelt. Von jedem Punkt der Welt können Zustände abgefragt oder Informationen empfangen werden, um zum Beispiel Instandsetzungs- oder Instandhaltungseinsätze im Vorfeld planen und Materialien präventiv mitführen zu können. Den jeweiligen Serviceeinsatz kann CLSS dokumentieren und den Einsatzbericht dem Betreiber und/oder Facilitymanager unmittelbar zustellen. Instandhaltungsberichte in der Cloud können wiederverwendet werden, um z.B. an dem vorhergehenden Einsatz anschließen zu können, und so sicherzustellen, dass nach der letzten Inspektion / Wartung alle Teilnehmer des Systems geprüft wurden und das lückenlos mit Zeitangaben. Bewegen sie sich mit ihrem Smartphone oder Tablet-PC im Objekt und empfangen bei Auslösungen von Brandmeldern sofort eine Rückmeldung der Brandmelderzentrale mit detaillierten Zusatzinformationen über den Zustand des Brandmelders und bewegen sie sich zum nächsten Prüfling bis alle Teilnehmer des Wartungszyklus geprüft sind. Am Ende erstellen sie den Servicebericht und schicken ihn per Email an benannte Personen / Stellen weiter. Darin lässt sich auch erkennen, wie alt die geprüften Brandmelder sind und ob ggf. bei der nächsten Instandhaltung ein Austausch bevorsteht. Der kann dann problemlos vorbereitet und Material bestellt werden. Das Gateway wird mit einer Jahreslizenz geliefert, deren Verlängerung kostenpflichtig ist und online über CLSS-Webseite verlängert werden kann. Weitere Informationen erhalten Sie von ihrem Technischen Verkaufsberater oder auf der CLSS-Webseite unter <https://fire.honeywell.com>

Die mobile App unterstützt sowohl Android als auch iOS.

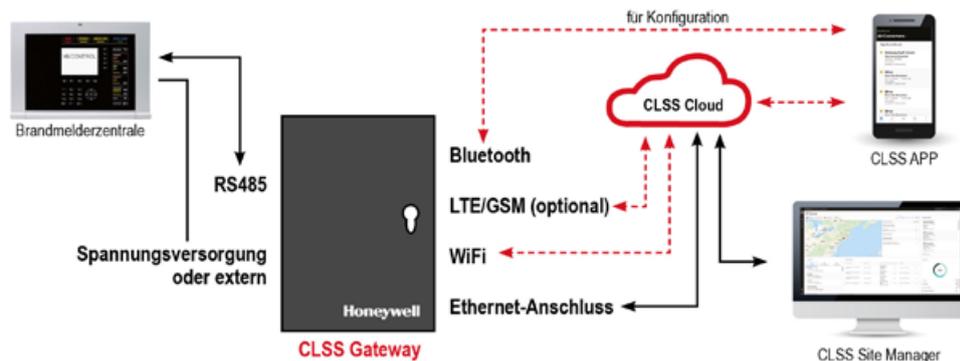
Die CLSS App bietet für Facilitymanager\*:

- Statusübersicht der Brandmeldezentrale und aller Geräte
- Sofortige Benachrichtigung über neue Ereignisse (Störungen, Alarmer, Abschaltungen, etc.)
- Grafische Objektdarstellung in Landkarten und Stadtplänen
- Einsicht in Berichtshistorie

Die CLSS App bietet zusätzlich für Techniker\*:

- Inbetriebnahme des CLSS Gateways
- Erstellen von Testplänen
- Individualisierbare Checklisten vor und nach der Inspektion
- Melderfunktionstest mit automatischer Dokumentation des Melderstatus
- Barcode-Scan für nicht adressierbare Geräte hierzu bieten wir optionale Strichcode-Aufkleber an
- Hinterlegung von Korrekturmaßnahmen mit Beschreibung und Fotobeweis
- Steuerung der BMZ im Objekt während der Inspektion
- Erstellung von Inspektionsberichten
- Auswahl von Standard- und benutzerdefinierten Berichten
- Unterschriftsfunktion
- Berichte als E-Mail aus der App versenden

\* Funktionen werden ständig weiterentwickelt und erweitert.



## HON-CGW-MBB



### Leistungsmerkmale

- Direkte Verbindung mit Honeywell oder ESSER Brandmelderzentralen oder einem Netzwerk von Brandmelderzentralen
- Einfache Verbindung zwischen dem Gateway und der mobilen Anwendung CLSS CheckPoint
- Mobile Kopplung über Bluetooth® für Gateway-Konfiguration und Steuerfunktionen
- Kann für mobile oder fix installierte Anwendungen verwendet werden
- Drahtlose oder kabelgebundene Verbindung vom Gateway zur CLSS-Cloud
- Die Hardware verfügt über folgende Anschlüsse: 2x Ethernet, 1x RS485B, 1x RS485A, 1x UART, 1x RS232/NUP und 1x USB.
- RS485 Schnittstelle für FlexES Control und für IQ8Control via SEI

## Connected Life Safety Services (CLSS) Gateway

Das Gateway fungiert als Schnittstelle zwischen Brandmelderzentralen, der Cloud und Peripheriegeräten. Die Verbindung zur Brandmelderzentrale ermöglicht das Auslesen der Bestandsdaten und die Datenübertragung. Die Verbindung mit der Cloud ermöglicht die Fernüberwachung und -verwaltung von Brandmeldeanlagen.

Die lizenzierte Systemsoftware überwacht die Ereignisse in der Brandmeldeanlage eines Gebäudes in Echtzeit, benachrichtigt unverzüglich die Benutzer, unterstützt regelmäßige Instandhaltungsmaßnahmen und generiert Berichte auf angemeldeten Mobilgeräten oder stationären IT-Systemen.

### Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 32 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 0,15 mA inkl. Funkmodul
Umgebungstemperatur	0 °C ... 49 °C
Rel. Luftfeuchte	1 % ... 93 % (ohne Betauung)
Empfohlene Raumtemperatur	15 °C ... 27 °C
Gewicht	ca. 0,73 kg
Abmessungen	B: 260,03 mm H: 203,2 mm T: 95,25 mm
Temperaturbereich	-10 °C ... 60 °C

 Auch im Bundle für unsere Brandmeldezentralen oder Notbeleuchtung für unterschiedliche Anwendungsfälle verfügbar. Siehe CLSS Bundlelösungen auf der nachfolgenden Seite.

### Zubehör

**CCM-EU:** Optionales LTE-Mobilfunk-Modul zur Installation im CLSS Gateway

## CCM-EU



## LTE & GSM-Mobilfunk-Modul zur Installation im CLSS Gateway

Optionales Mobilfunk-Modul zur Anbindung des CLSS Gateways über LTE (4G) und GSM (2G). Das Modul wird über eine Steckverbindung des CLSS Gateways angeschlossen. Der Einsatz empfiehlt sich, wenn die Infrastruktur des Objektes keine physikalische Internetanbindung ermöglicht.

 Inkl. Antenne und SIM-Karte (Roaming inklusive) für den sofortigen Betrieb

## CLSS-BC



## CLSS-Wartungsaufkleber für nicht-adressierbare Produkte

Der CLSS-Wartungsaufkleber unterstützt die Aufnahme von nicht-adressierbaren Produkten, wie zum Beispiel Batterien, externe Netzteile, Feststellvorrichtungen (Brandschutztüren), konventionelle Signalgeber, etc. in automatisch erstellte CLSS-Wartungspläne. Der CLSS-Wartungsaufkleber ist beständig gegen Feuchtigkeit, Reißen und andere Umwelteinflüsse, und ist für die Anwendung im Innen- und Außenbereich geeignet. Der CLSS-Wartungsaufkleber unterstützt die Aufnahme von nicht-adressierbaren Produkten, wie zum Beispiel Batterien, externe Netzteile, Feststellvorrichtungen (Brandschutztüren), konventionelle Signalgeber, etc. in automatisch erstellte CLSS-Wartungspläne.

### Leistungsmerkmale

- Geräte bzw. Artikel jeglicher Art können in die Wartungsübersicht aufgenommen werden
- Sie vergessen kein zu prüfendes Gerät während ihrer Wartung
- Schnellere und digitalisierte Wartungsprozesse, da sie den Barcode (Code 128C) mit der Handykamera aufnehmen und die Informationen unmittelbar in der CLSS-Cloud speichern
- Kürzere Bearbeitungszeiten durch schnelle Datenbereitstellung
- Keine manuellen Aufzeichnungen notwendig

### Technische Daten

Abmessungen B: 47,6 mm H: 9,5 mm

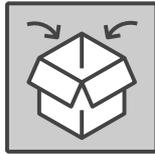
 1.000 Stück auf einer Rolle



CLSS Bundlelösungen

784866

**NEU**



**CLSS-Gateway Bundle FlexES Control**

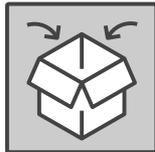


HON-CGW-MBB  
764856.10

Honeywell CLSS Gateway  
TTY/RS232 Converter

784861

**NEU**



**CLSS-Gateway Bundle IQ8Control, 62.5 kBd**



HON-CGW-MBB  
784850  
784871  
FX808340  
764856.10

Honeywell CLSS Gateway  
Seriellles essernet interface 2  
M4-RS485 iso Schnittstellenmodul  
Essernet Modul 62,5 kBd (enM)  
TTY/RS232 Converter

784862

**NEU**



**CLSS-Gateway Bundle IQ8Control, 500 kBd**



HON-CGW-MBB  
784850  
784871  
FX808341  
764856.10

Honeywell CLSS Gateway  
Seriellles essernet interface 2  
M4-RS485 iso Schnittstellenmodul  
Essernet Modul 500 kBd (enM)  
TTY/RS232 Converter

CLSS-EL-CGW

**NEU**



**CLSS-Gateway Bundle Notbeleuchtung**



HON-CGW-MBB  
138091.18  
808606

Honeywell CLSS Gateway  
Wireless I/O Unit T2  
esserbussKoppler IQ8FCTX2



## Anzeige-, Bedienteile und Drucker

LED-Anzeigetableau  
 System 4000  
 Touch-Bedienteile  
 Protokolldrucker  
 System 2000/3000 IQ8Control

764790

## LED-Parallelanzeigetableau



## VdS-Anerkennung: G 200092

Zur Zusatzanzeige von bis zu 32 Alarm-, Störungs- und Sammelmeldungen. Anschluss erfolgt über die integrierte 32-polige Klemmleiste. Die Ansteuerung erfolgt von der Gefahrenmeldeanlage über Relaiskontakte oder Halbleiterausgänge mit Plus-Ansteuerung.

Mit Lampenprüftaste, integriertem Summer und servicefreundlicher Anschlusstechnik.

Formschönes Kunststoffgehäuse zur aP-Montage.

## Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 15 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 1 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 380 mA (inkl. 32 LED und Summer)
Anzeige	32 LED, rot
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	weiß (ähnlich RAL 9003), Front blau (ähnlich RAL 5003)
Gewicht	ca. 1000 g
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 71 mm



Dieses Anzeigetableau ist nicht zur Erstinformation der Feuerwehr geeignet.

Zur Anbindung an die BMZ FlexES Control ist der DC/DC Spannungskonverter Art.Nr. 781336 erforderlich!

804791

## Ringbus LED-Parallelanzeigetableau für 32 Meldungen



## VdS-Anerkennung: G 200092

Wie 764790, jedoch mit integriertem und verdrahtetem esserbus®-Koppler 32 LED zum Betrieb als Parallelanzeigetableau für den esserbus®. Zum Anschluss an die esserbus®- und esserbus®-PLUS Ringleitung des Brandmeldesystems IQ8Control.

## Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 15 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 1 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 380 mA (inkl. 32 LED und Summer)
Anzeige	32 LED, rot
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 40
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	weiß (ähnlich RAL 9003), Front blau (ähnlich RAL 5003)
Gewicht	ca. 1000 g
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 71 mm



Trenner (Art.-Nr. 788612) nicht im Lieferumfang enthalten, bitte separat bestellen.

Dieses Anzeigetableau ist nicht zur Erstinformation der Feuerwehr geeignet.

Zur Anbindung an die BMZ FlexES Control ist der DC/DC-Spannungskonverter Art.Nr. 781336 erforderlich!

## Feuerwehrbedienfelder

784713

## Feuerwehrbedienfeld FBF 4000

**VdS-Anerkennung: G213057**

Feuerwehrbedienfeld nach DIN 14661 ausschließlich für den seriellen Anschluss an das Feuerwehrtabelleau FAT 4000 über SPI-Schnittstelle (im Lieferumfang enthalten), Spannungsversorgung und Steuerung direkt aus dem FAT 4000, nur bei Verwendung eines gemeinsamen Gehäuses für FAT und FBF, Reduzierung von Umgebungseinflüssen und stromsparendes Design durch kapazitive Tasten, in das System 4000 integrierbar.

Geeignet zum Anschluss über FAT 4000 an die BMZ ES Line, Compact, IQ8Control und FlexES Control.

**Technische Daten**

Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 2 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 1 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 14 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP30
Gehäuse	in einem Gehäuse mit FAT 4000
Gewicht	ca. 0,8 kg
Abmessungen	B: 240 mm H: 170 mm T: 30 mm

 Spannungsversorgung und Steuerung direkt aus dem FAT 4000.

784714

## Feuerwehrbedienfeld FBF 4000uC

**VdS-Anerkennung: G213059**

Feuerwehrbedienfeld nach DIN 14661 mit Mikroprozessor für seriellen Anschluss direkt an die BMZ, Fronttürverschluss mit Kastenschloss für Profilhalbzylinder nach DIN 18252, Spannungsversorgung und Steuerung direkt aus der BMZ, Ankopplung über serielle Schnittstelle RS485, Reduzierung von Umgebungseinflüssen und stromsparendes Design durch kapazitive Tasten, in das System4000 integrierbar. Geeignet zum Anschluss an die BMZ ES Line, Compact, IQ8Control und FlexES Control.

Verschluss: Kastenschloss für bauseitigen Feuerwehr-Halbprofilzylinder (DIN 18252).

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 35 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 15 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 60 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	grau, ähnlich RAL 7032
Gewicht	ca. 3,4 kg
Abmessungen	B: 255 mm H: 185 mm T: 58 mm

 Das FBF wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

784728

**FBF4000-B für IQ8Control C/M**

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Feuerwehrbedienfeld gemäß ÖNORM F 3031 (Ausgabe 2020-12-01)
- Klartextanzeige mit 2 Zeilen und Beleuchtung
- Sammelanzeigen / LED (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung)
- Optionale Status-LEDs (BFS angesteuert, Löschanlage ausgelöst)
- Tasten für Rückwirkung auf BMZ (Rückst. Sirene, Akustik aus, Rückst. BMZ)
- Tasten zur Bedienung der Anzeige

Das Feuerwehrbedienfeld FBF4000-B für Österreich gemäß ÖNORM F 3031 ist eine Zusatzeinrichtung zum Anschluss an die ESSER by Honeywell Brandmelderzentrale IQ8Control. Es dient der Anzeige bestimmter Betriebszustände (Alarm, Störung, Abschaltung) der Brandmeldeanlage (BMA) als Sammelmeldung mittels LED, sowie als Klartext auf einem alphanumerischen Display. Zusätzlich bietet es die Möglichkeit auf der Brandmelderzentrale die Sirene bzw. die komplette Brandmelderzentrale rückzustellen und die Akustik auszuschalten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 20 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 15 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 30 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 20 mA
Betriebstemperatur	0 °C ... +50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... +60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 3 kg
Abmessungen	B: 200 mm H: 300 mm T: 60 mm
Montage	Aufputz

784729

**FBF4000-C für FlexES Control**

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Feuerwehrbedienfeld gemäß ÖNORM F 3031 (Ausgabe 2020-12-01)
- Klartextanzeige mit 4 Zeilen und Beleuchtung
- Sammelanzeigen / LED (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung)
- Optionale Status-LEDs (BFS angesteuert, Löschanlage ausgelöst)
- Tasten für Rückwirkung auf BMZ (Rückst. Sirene, Akustik aus, Rückst. BMZ)
- Tasten zur Bedienung der Anzeige

Das Feuerwehrbedienfeld FBF4000-B für Österreich gemäß ÖNORM F 3031 ist eine Zusatzeinrichtung zum Anschluss an die ESSER by Honeywell Brandmelderzentrale FlexES Control. Es dient der Anzeige bestimmter Betriebszustände (Alarm, Störung, Abschaltung) der Brandmeldeanlage (BMA) als Sammelmeldung mittels LED, sowie als Klartext auf einem alphanumerischen Display. Zusätzlich bietet es die Möglichkeit auf der Brandmelderzentrale die Sirene bzw. die komplette Brandmelderzentrale rückzustellen und die Akustik auszuschalten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 20 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 15 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 30 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 20 mA
Betriebstemperatur	0 °C ... +50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... +60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 3 kg
Abmessungen	B: 200 mm H: 300 mm T: 60 mm
Montage	Aufputz

FX808472

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Werkskonfiguriert, Protokoll für FlexES Control voreingestellt
- Universelle Anschlussmöglichkeiten über ein Schnittstellenmodul für TTY, RS232, RS422 oder RS485 (im Lieferumfang enthalten)
- 3 Sammelanzeigen/ LEDs (Brand, Störung, Fernalarm)
- 2 Tasten für Rückwirkung auf BMA (akustische Signalisierung abstellen, Brandmelderzentrale rückstellen)
- 1 Schlüsselschalter (Bedienung freigeben) Bedienverriegelung mit Profilhalbzylinder nach Schweizer Norm

FBA-CH-seriell für FlexES Control

Das Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil mit integrierter Elektronik ist gemäß Schweizer Norm SN 054 002 : 1999 und nach Brandschutzrichtlinie für Brandmeldeanlagen 20-03d eine Einrichtung zum Anschluss an Brandmeldeanlagen. Es zeigt bestimmte Betriebszustände der BMA wie Brandalarm, Störung und Fernalarm an.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 25 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 40 mA
Tasterbelastung	max. 24V/50mA (AC/DC)
Farbe	grau, ähnlich RAL 7016
Abmessungen	B: 142 mm H: 175 mm T: 40 mm

 Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

 inkl. 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485

FX808471

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Tasten für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taste zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 Tasten frei programmierbar
- 4 Sammelanzeigen „Betrieb“, „Alarm“, „Störung“, „Abschaltung“
- Zifferblock inklusive Menüs und Escape-Taste
- Akustische Signalisierung
- PIN- und Schlüsselfreigabe
- RFID zur berührungslosen Freigabe

FBA4000-Plus-ABT

Das FBA4000-Plus-ABT ist eine Kombination aus dem Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil (FBA) mit integrierter Elektronik gemäß Schweizer Norm SN 054 002:1999 und nach Brandschutzrichtlinie für Brandmeldeanlagen 20-03d und dem Anzeige- und Bedientableau (ABT). Dies ermöglicht eine Vielzahl von Anwendungsmöglichkeiten, wie die Vollständige menügeführte Bedienung der BMZ mittels numerischer Tastatur sowie 4 frei programmierbare Tasten. Bedienfreigabe mit PIN oder berührungslos mittels RFID-Tag. Programmierbare Benutzerfunktionen über RFID-Tag. Die Klartextanzeige der Systemzustände erfolgt in einem Grafikdisplay, 6 Zeilen mit 20 Zeichen je Zeile.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 23 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 55 mA
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 520 mm H: 370 mm T: 100 mm

### Zubehör

- FX808470 FBA4000-Blendrahmen
- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

## FX808465.10

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Schlankes Design
- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- 3 Sammelanzeigen/ LEDs (Brand, Störung, Fernalarm)
- 2 Tasten für Rückwirkung auf BMA (akustische Signalisierung abstellen, Brandmelderzentrale rückstellen)
- 1 Schlüsselschalter (Bedienung freigeben) Bedienverriegelung mit Profilhalbzylinder nach Schweizer Norm
- 1 zusätzliche Taste für die Tag-/Nacht-Umschaltung

## FBA4000-Plus-ZT-Light

Das FBA4000-Plus-ZT-Light ist eine Kombination aus dem Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil (FBA) mit integrierter Elektronik gemäß Schweizer Norm SN 054 002 : 1999 und nach Brandschutzrichtlinie für Brandmeldeanlagen 20-03d und der Zentralenparallelanzeige (ZPA4000-CH) im Schlanken Design. Dies ermöglicht die entfernte Montage, abgesetzt von der Brandmelderzentrale.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 21 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 51 mA
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 390 mm H: 225 mm T: 40 mm

 Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

### Zubehör

- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

## FX808467

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- 3 Sammelanzeigen/ LEDs (Brand, Störung, Fernalarm)
- 2 Tasten für Rückwirkung auf BMA (akustische Signalisierung abstellen, Brandmelderzentrale rückstellen)
- 1 Schlüsselschalter (Bedienung freigeben) Bedienverriegelung mit Profilhalbzylinder nach Schweizer Norm
- 1 zusätzliche Taste für die Tag-/Nacht-Umschaltung

## FBA4000-Plus-ZT

Das FBA4000-Plus-ZT ist eine Kombination aus dem Feuerwehrbedien- und Anzeigeteil (FBA) mit integrierter Elektronik gemäß Schweizer Norm SN 054 002 : 1999 und nach Brandschutzrichtlinie für Brandmeldeanlagen 20-03d und der Zentralenparallelanzeige (ZPA4000-CH). Dies ermöglicht die entfernte Montage, abgesetzt von der Brandmelderzentrale.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 21 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 51 mA
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 520 mm H: 370 mm T: 100 mm

 Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

### Zubehör

- FX808470 FBA4000-Blendrahmen
- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

## Feuerwehranzeigetableau

784715

## Feuerwehranzeigetableau FAT 4000

**VdS-Anerkennung: G213058**

Feuerwehranzeigetableau (FAT) gemäß DIN 14662 als zusätzliche Anzeige zur BMA. Geeignet zum Anschluss an die BMZ ES Line, Compact, IQ8Control und FlexES Control. Zur redundanten Anschaltung wird zusätzlich der Redundanz-Adapter ADP4000 benötigt. Grafikdisplay mit 6 x 20 Zeichen, LED-Sammelanzeige (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung). Übernahme verfügbarer Zusatztexte aus dem Protokoll der BMZ FlexES Control oder manuelle Eingabe über die Programmiersoftware PROG4000 für BMZ IQ8Control. Redundant durch Ringbusstruktur für bis zu 20 FAT, Versorgungsspannung und Signalweg werden auf Kurzschluss und Unterbrechung nach EN 54-2 sowie auf schleichenden Kurzschluss und schleichender Unterbrechung nach EN 54-13 überwacht. Volle Funktionalität bei Störung eines Leitungsweges.

Reduzierung von Umgebungseinflüssen und stromsparendes Design durch kapazitive Tasten.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 40 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 16 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 45 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	grau, ähnlich RAL 7032
Gewicht	ca. 3,5 kg
Abmessungen	B: 255 mm H: 185 mm T: 58 mm



Das FAT wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

## Feuerwehrrinformati- und Bediensysteme

784720

## FW-Info- &amp; Bediensystem, Format A4, rot, sep. Schließung



Zweiflügeliges Stahlblechgehäuse für Aufputz- und Unterputzmontage, zentrale Türöffnung für beide Türflügel durch Feuerweherschließung (vorbereitet für Profilhalbzylindereinbau). Die rechte Gehäusetür kann einzeln durch ein integriertes Schloss geöffnet werden. Linke Gehäusenhälfte beinhaltet Feuerwehranzeigetableau (FAT 4000) sowie ein Feuerwehrtastfeld (FBF 4000) und ist vorbereitet für die Aufnahme eines Handfeuermelders. Das Feuerwehranzeigetableau wird über die serielle Schnittstelle der Zentrale angesteuert. Das Feuerwehrtastfeld wird wahlweise über das FAT 4000 oder über die BMZ gesteuert.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 80 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 31 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 105 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 15 kg
Abmessungen	B: 710 mm H: 560 mm T: 100 mm



Das Bediensystem wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

784721

## FW-Info- &amp; Bediensystem, Format A3, rot, sep. Schließung



Wie 784720, jedoch vorbereitet für die Aufnahme von bis zu 100 Laufkarten DIN A3.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 80 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 31 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 105 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 17 kg
Abmessungen	B: 830 mm H: 560 mm T: 100 mm



Das Bediensystem wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

## Feuerwehreinformations- und Bediensysteme

784718

**NEU****Leistungsmerkmale**

- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Klartextanzeige mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA
- Bis zu 40.000 Zusatztexte in Abhängigkeit der Anzahl von Zeichen pro Text programmierbar.

**Zentralen-Parallel-Anzeige ZPA 4000, aP**

Zentralen-Parallel-Anzeige im formschönen Kunststoff-Aufputzgehäuse als zusätzliche Anzeige zur Brandmeldeanlage. Die Ansteuerung erfolgt über die serielle Schnittstelle der Brandmelderzentrale oder auf dem Ringbus am ADP4000 Redundanzadapter.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 16 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 23 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 1,5 kg
Abmessungen	B: 220 mm H: 270 mm T: 54 mm

**Zubehör**

- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

784719

**NEU****Leistungsmerkmale**

- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Klartextanzeige mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA
- Bis zu 40.000 Zusatztexte in Abhängigkeit der Anzahl von Zeichen pro Text programmierbar.

**Zentralen-Parallel-Anzeige ZPA 4000, uP**

Zentralen-Parallel-Anzeige im formschönen Stahlblech-Unterputzgehäuse als zusätzliche Anzeige zur Brandmeldeanlage. Die Ansteuerung erfolgt über die serielle Schnittstelle der Brandmelderzentrale oder auf dem Ringbus am ADP4000 Redundanzadapter.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 16 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 23 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 30
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 1,5 kg
Abmessungen	B: 220 mm H: 270 mm T: 54 mm (Außenmaß) B: 193 mm H: 190 mm T: 60 mm (Einbaumaß)

**Zubehör**

- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

## Gefahrenmeldetableau GMT

FX808463



## Leistungsmerkmale

- Anschluss an RS485 Dualschnittstelle
- Kapazitive Bedientastatur
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- Zusatztexte werden aus der BMZ übertragen
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Taster für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taster zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 LED-Sammelanzeigen (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung)
- 6 frei programmierbare Tasten zur Makro-Bedienung, die eine frei konfigurierbare Abfolge von Bedienabläufen steuert. Z.B. MG1 bis MG50 Ein/Aus.
- 5 frei programmierbare Einzelanzeigen
- Akustische Signalisierung
- Historie-Funktion
- Direkte Anbindung an BMZ über jede RS485-Schnittstelle - max. 1 Gerät
- Anbindung über ADP4000 – max. 15 Geräte

## Gefahrenmeldetableau 4000, uP

Das Unterputz-Gefahrenmeldetableau ist eine parallele Anzeige- und Bedieneinrichtung für die BMZ FlexES Control und IQ8Control. Individuell programmierbare Bedientasten und LED-Anzeigen garantieren eine auf das Objekt-Schutzziel abgestimmte dezentrale Anzeige und Bedienung. Kapazitive Tasten ermöglichen eine ergonomische Bedienung und Abfrage von Systemzuständen. Die Klartextanzeige der Systemzustände erfolgt in einem grafikfähigen, sechszeiligen Display mit 20 Zeichen je Zeile.

## Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 21 mA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7024
Abmessungen	B: 263 mm H: 210 mm T: 61,5 mm



Das GMT 4000 besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Unterputzmontage. Bei Betrieb an einer seriellen Schnittstelle muss das entsprechende Schnittstellenmodul 784871 oder 784872 dazu bestellt werden.

## GMT 4000 Anzeigesprachen:

Deutsch, Englisch, Niederländisch, Spanisch, Portugiesisch (Brasilien), Französisch, Rumänisch, Russisch

## Programming Software "Prog4000":

Deutsch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch (Brasilien), Französisch, Rumänisch, Russisch

## Zubehör

784716	Redundanz-Adapter ADP 4000
784717	Adapter ADP-FBF
784870	Schnittstellenmodul RS232
784871	Schnittstellenmodul RS422 / RS485
784872	Schnittstellenmodul TTY

FX808464



## Leistungsmerkmale

- Anschluss an RS485 Dualschnittstelle
- Kapazitive Bedientastatur
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen
- Zusatztexte werden aus der BMZ übertragen
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Taster für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taster zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 LED-Sammelanzeigen (Betrieb, Alarm, Störung, Abschaltung)
- 6 frei programmierbare Tasten zur Makro-Bedienung, die eine frei konfigurierbare Abfolge von Bedienabläufen steuert. Z.B. MG1 bis MG50 Ein/Aus.
- 5 frei programmierbare Einzelanzeigen
- Akustische Signalisierung
- Historie-Funktion
- Direkte Anbindung an BMZ über RS485-Schnittstelle - max. 1 Gerät
- Anbindung über ADP4000 – max. 15 Geräte

## Gefahrenmeldetableau 4000, aP

Das Aufputz-Gefahrenmeldetableau ist eine parallele Anzeige- und Bedieneinrichtung für die BMZ FlexES Control. Individuell programmierbare Bedientasten und LED-Anzeigen garantieren eine auf das Objekt-Schutzziel abgestimmte dezentrale Anzeige und Bedienung. Kapazitive Tasten ermöglichen eine ergonomische Bedienung und Abfrage von Systemzuständen. Die Klartextanzeige der Systemzustände erfolgt in einem grafikfähigen, sechszeiligen Display mit 20 Zeichen je Zeile.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 21 mA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7024
Abmessungen	B: 230 mm H: 200 mm T: 60 mm

 Das GMT 4000 besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Aufputzmontage. Bei Betrieb an einer seriellen Schnittstelle muss das entsprechende Schnittstellenmodul 784871 oder 784872 dazu bestellt werden.

### GMT 4000 Anzeigesprachen:

Deutsch, Englisch, Niederländisch, Spanisch, Portugiesisch (Brasilien), Französisch, Rumänisch, Russisch

### Programming Software "Prog4000":

Deutsch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch (Brasilien), Französisch, Rumänisch, Russisch

### Zubehör

784716	Redundanz-Adapter ADP 4000
784717	Adapter ADP-FBF
784870	Schnittstellenmodul RS232
784871	Schnittstellenmodul RS422 / RS485
784872	Schnittstellenmodul TTY

## Anzeige-/Bedientableau ABT

784740

NEU



## Leistungsmerkmale

- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Taster für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taste zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 Taster frei programmierbar
- 4 Sammelanzeigen „Betrieb“, „Alarm“, „Störung“, „Abschaltung“
- Ziffernblock inklusive Menüs und Escape-Taste
- Akustische Signalisierung
- Historie-Funktion, mit Piktogrammfolie

## Anzeige-/Bedientableau ABT 4000 aP

Parallele Aufputz Anzeige- und Bedieneinrichtung für die Brandmeldeanlage. Die Ansteuerung erfolgt über die serielle Schnittstelle der Brandmelderzentrale oder auf dem Ringbus am ADP4000 Redundanzadapter. Vollständige menügeführte Bedienung der BMZ mittels numerischer Tastatur sowie 4 frei programmierbare Tasten. Bedienfreigabe mit PIN oder berührungslos mittels RFID-Tag. Programmierbare Benutzerfunktionen über RFID-Tag. Die Klartextanzeige der Systemzustände erfolgt in einem Grafikdisplay, 6 Zeilen mit 20 Zeichen je Zeile.

## Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 24 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 55 mA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7024
Abmessungen	B: 230 mm H: 191 mm T: 36,5 mm



Das ABT4000 besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Aufputzmontage. Bei Betrieb an einer seriellen Schnittstelle muss das entsprechende Schnittstellenmodul 784871 oder 784872 dazu bestellt werden.

## Zubehör

- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784742 ABT 4000 RFID NFC Transponder
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

784741

**NEU****Leistungsmerkmale**

- Reduzierung von Umgebungseinflüssen durch kapazitive Tasten
- Einsatz besonders in sensiblen Bereichen durch Folientastatur geeignet, z. B. Gesundheitswesen, Pflegebereich
- Wahlweise für nichtredundante oder redundante Anschaltung
- Grafikdisplay mit 6 Zeilen je 20 Zeichen, 2 Meldungen gleichzeitig darstellbar
- Übernahme verfügbarer Zusatztexte unter Verwendung einer zusätzlichen 3. Zeile aus dem Protokoll der BMA oder der seriellen Druckerschnittstelle
- 4 Taster für die Bedienung der Anzeige (Scroll auf/ab, Ebene rechts/links)
- 3 Tasten für die Bedienung Summer ab, Test und Historie
- 1 Taste zur Eingabebestätigung bei Sonderfunktionen
- 4 Tasten frei programmierbar
- 4 Sammelanzeigen „Betrieb“, „Alarm“, „Störung“, „Abschaltung“
- Ziffernblock inklusive Menüs und Escape-Taste
- akustische Signalisierung
- Historie-Funktion, mit Piktogrammfolie

**Anzeige-/Bedientableau ABT 4000 uP**

Parallele Unterputz Anzeige- und Bedieneinrichtung für die Brandmeldeanlage. Die Ansteuerung erfolgt über die serielle Schnittstelle der Brandmelderzentrale oder auf dem Ringbus am ADP4000 Redundanzadapter.

Vollständige menügeführte Bedienung der BMZ mittels numerischer Tastatur sowie 4 frei programmierbare Tasten. Bedienfreigabe mit PIN oder berührungslos mittels RFID-Tag. Programmierbare Benutzerfunktionen über RFID-Tag.

Die Klartextanzeige der Systemzustände erfolgt in einem Grafikdisplay, 6 Zeilen mit 20 Zeichen je Zeile.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 24 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 55 mA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7024
Abmessungen	B: 263 mm H: 210 mm T: 61,5 mm



Das ABT4000 besitzt keine normative Grundlage und befindet sich in einem Gehäuse ohne Fronttür zur Unterputzmontage.

Bei Betrieb an einer seriellen Schnittstelle muss das entsprechende Schnittstellenmodul 784871 oder 784872 dazu bestellt werden.

**Zubehör**

- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY
- 784742 ABT 4000 RFID NFC Transponder
- 784711 Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
- 784716 Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES, Compact und ES Line

784742

**NEU****ABT 4000 RFID NFC Transponder**

RFID Transponder als Schlüsselanhänger für verschiedene Zugangs- und Bedienfunktionen am ABT 4000.

## Adapter und Module System 4000

784711

**NEU****Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control**

Adapterbaugruppe zum Einbau in die BMA zur Bereitstellung des redundanten Anschlusses für ein FAT4000, ZPA4000, GMT4000, ABT4000 oder FBF4000uC ausgehend vom seriellen Interface der BMZ IQ8Control Control.

Gemäß EN 54-2/DIN 14675 kann mit diesem Adapter die Schnittstelle der BMA als redundanter Übertragungsweg ausgeführt werden, wenn das Feuerwehranzeigetableau FAT 4000 zur Erstinformation der Feuerwehr dient.

Versorgungsspannung und Signalweg des Ringes werden auf Kurzschluss und Unterbrechung nach EN 54-2 sowie auf schleichenden Kurzschluss und schleichende Unterbrechung nach EN 54-13 überwacht. Volle Funktionalität bei Störung bzw. Ausfall eines Leitungsweges ist gewährleistet und es können bis zu 16 redundante FAT in einem Ring geschaltet werden. Für Fehlersuche, Wartung und Inbetriebnahme vorhandene USB-Schnittstelle on Board. Über die Programmiersoftware „PROG4000“ ist es möglich, den Adapter den objektspezifischen Bedingungen anzupassen (Master-/ Slavebetrieb). Siehe hierzu Technische Information Art.-Nr. 798962.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 40 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 30 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 45 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Abmessungen	B: 25 mm H: 115 mm T: 90 mm



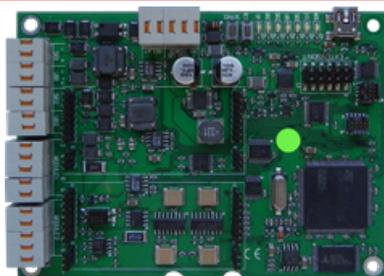
Der Redundanz-Adapter wird vorbereitet zum Anschluss an IQ8Control ausgeliefert, inkl:

- 784717 Adapter ADP-FBF
- 784872 Schnittstellenmodul TTY

**Zubehör**

- 784717 Adapter ADP-FBF
- 784870 Schnittstellenmodul RS232
- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY

784716

**Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES Control**

Adapter zum Einbau in die BMA zur Bereitstellung des redundanten Anschlusses für ein FAT 4000, ZPA4000, GMT4000 ausgehend vom seriellen Interface der BMZ FlexES Control. Gemäß EN 54-2/DIN 14675 kann mit diesem Adapter die Schnittstelle der BMA als redundanter Übertragungsweg ausgeführt werden, wenn das Feuerwehranzeigetableau FAT 4000 zur Erstinformation der Feuerwehr dient. Versorgungsspannung und Signalweg des Ringes werden auf Kurzschluss und Unterbrechung nach EN 54-2 sowie auf schleichenden Kurzschluss und schleichende Unterbrechung nach EN 54-13 überwacht. Volle Funktionalität bei Störung bzw. Ausfall eines Leitungsweges ist gewährleistet und es können bis zu 20 redundante FAT in einem Ring geschaltet werden. Für Fehlersuche, Wartung und Inbetriebnahme vorhandene USB-Schnittstelle on Board. Über die Programmiersoftware „PROG4000“ ist es möglich, den Adapter den objektspezifischen Bedingungen anzupassen (Master-/ Slavebetrieb). Siehe hierzu Technische Information Art.-Nr. 798962.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 40 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 30 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 45 mA
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Abmessungen	B: 25 mm H: 115 mm T: 90 mm



Der Redundanz-Adapter wird vorbereitet zum Anschluss an FlexES Control ausgeliefert, inkl:

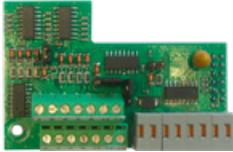
- 784771 Schnittstellenmodul RS422/RS485

**Zubehör**

- 784717 Adapter ADP-FBF
- 784870 Schnittstellenmodul RS232
- 784871 Schnittstellenmodul RS422 / RS485
- 784872 Schnittstellenmodul TTY

784717

## Adapter ADP-FBF



Aufsteckbarer Adapter zur Erweiterung der Redundanz-Adapter ADP-N3E, ADP-N3S oder ADP4000, sofern die FBF-Informationen nicht Bestandteil des seriellen Protokolls der BMZ sind. Ermöglicht den Anschluss serieller Feuerwehrbedienfelder an BMZ mit parallelem FBF-Anschluss (Umwandlung paralleler Informationen der BMZ 8000 und IQ8Control in serielle) Stromversorgung über Redundanz-Adapter ADP-N3E, ADP-N3S oder ADP4000.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Abmessungen	B: 44 mm H: 67 mm T: 28 mm

784753

## Adapterbaugruppe ADP-PRS-422



Zusatzmodul zur Anbindung einer Personenrufanlage an eine Brandmeldeanlage Serie 8000/ IQ8Control mit ADP-N3E. Um das Personenrufsystem mit einer galvanisch getrennten RS-232-Schnittstelle anzubinden, wird eine ADP-PRS-422 verwendet.

### Technische Daten

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 5 mA
Abmessungen	B: 100 mm H: 80 mm T: 20 mm



784754

## Adapterbaugruppe ADP-PRS-232



Die Adapterbaugruppe ADP-PRS-232 ist ein Zusatzmodul zur galvanisch getrennten Anbindung einer Personenrufanlage an ein FAT 3000. Die Programmierschnittstelle des FAT 3000 (RS-232-Klemme) wird zur Kommunikation mit dem Personenrufsystem verwendet.

### Technische Daten

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 5 mA
Abmessungen	B: 100 mm H: 80 mm T: 20 mm

 Die Baugruppe ADP-PRS-422 kann auch verwendet werden, um an das serielle Interface 784847 einen PC anzuschließen.



Anschaltungsbeispiel

784870

**Schnittstellenmodul M4-RS232****Technische Daten**

Betriebsspannung	3 V DC
Stromaufnahme	20 mA
Abmessungen	B: 27 mm H: 53 mm T: 15 mm

**Leistungsmerkmale**

- mit galvanischer Trennung

784871

**Schnittstellenmodul M4-S422 / RS485****Technische Daten**

Betriebsspannung	3 V DC
Stromaufnahme	35 mA
Abmessungen	B: 27 mm H: 53 mm T: 15 mm

**Leistungsmerkmale**

- mit galvanischer Trennung

784872

**Schnittstellenmodul M4-TTY****Technische Daten**

Betriebsspannung	3 V DC
Stromaufnahme	20 mA
Abmessungen	B: 27 mm H: 53 mm T: 15 mm

## Zubehör Feuerwehrperipherie

784731

## Laufkartengehäuse für Erweiterung DIN-A3, rot



Stahlblechgehäuse für Aufputz- und Unterputzmontage. Türöffnung durch Feuerwehrschißung. Vorbereitet für Halbzylindereinbau.

**Technische Daten**

Abmessungen B: 491 mm H: 560 mm T: 100 mm



Beinhaltet 1 Aufnahmefach für 100 Stück  
Feuerwehrlaufkarten im A3-Format  
Tür mit Beschriftung „Feuerwehrlaufkarten“

784732

## Laufkartengehäuse für Erweiterung DIN-A4, rot



Stahlblechgehäuse für Aufputz- und Unterputzmontage. Türöffnung durch Feuerwehrschißung. Vorbereitet für Halbzylindereinbau.

**Technische Daten**

Abmessungen B: 371 mm H: 560 mm T: 100 mm



Beinhaltet 2 Aufnahmefächer für 2x75 Stück  
Feuerwehrlaufkarten im A4-Format  
Tür mit Beschriftung „Feuerwehrlaufkarten“

FX808468

## FBA4000-Planfachgehäuse

NEU



Gehäuse mit Planfach für Auf- und Unterputzmontage für die Schweiz.

**Technische Daten**

Farbe weiß, ähnlich RAL 9010  
Abmessungen B: 520 mm H: 370 mm T: 100 mm



Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

FX808469

## FBA4000-Planfachgehäuse mit Acrylscheibe

NEU



Gehäuse mit Planfach und Tür mit Acrylscheibe für Auf- und Unterputzmontage für die Schweiz.

**Technische Daten**

Farbe weiß, ähnlich RAL 9010  
Abmessungen B: 520 mm H: 370 mm T: 100 mm



Schließung vorbereitet für SEA-7000- oder KABA-5000-Schließung (bauseits zu beschaffen)

FX808470

## FBA4000-Blendrahmen

NEU



Blendrahmen zur Unterputzmontage von FBF4000-Plus-ZT und FBF4000-Plus-ABT.

**Technische Daten**

Farbe weiß, ähnlich RAL 9010  
Abmessungen B: 550 mm H: 400 mm T: 110 mm (Einbaumaß)  
B: 581 mm H: 431 mm T: 105,5 mm ((Außenmaß))

## FX808460

### Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (aP) für FlexES Control



#### Leistungsmerkmale

- Der berührungsempfindliche Bildschirm ermöglicht den Nutzer die Anzeige und Bedienung von allen Zentralen im essernet-Netzwerk.

Hochwertiges Anzeige- und Bedienteil für den Betrieb an einer Brandmelderzentrale FlexES Control. Die Bedienung des Systems erfolgt dialoggeführt und intuitiv über das berührungssensitive 7"-Farbdisplay. Individuelle Zugangsebenen können per Tastaturcode aktiviert werden. Die Montage erfolgt auf Putz.

An jeder RS-485-Schnittstelle der FlexES Control kann ein Touchscreen angeschaltet werden.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 500 mA
Auflösung	800 x 480 Pixel
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 2050 g
Kabellänge	700 m
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 71 mm



Das Anzeige- und Bedienteil kann nicht an der Adapterbaugruppe ADP-N3E-EDP oder ADP4000 betrieben werden.

**Sprachen:** Deutsch, Englisch, Russisch, Niederländisch, Französisch, Tschechisch, Rumänisch, Türkisch, Polnisch, Slowakisch, Österreichisch

## FX808461.10

### Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (uP) für FlexES Control



Wie FX808460, jedoch für Hohlwandeinbau.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 500 mA
Auflösung	800 x 480 Pixel
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 20 %
Schutzart	IP 65
Gewicht	ca. 2,2 kg
Kabellänge	700 m
Abmessungen	B: 203 mm H: 153 mm T: 5 mm (Frontplatte)



Das Anzeige- und Bedienteil kann nicht an der Adapterbaugruppe ADP-N3E-EDP oder ADP4000 betrieben werden.

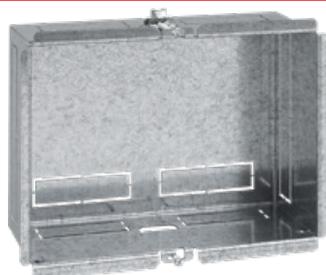
**Sprachen:** Deutsch, Englisch, Russisch, Niederländisch, Französisch, Tschechisch, Rumänisch, Türkisch, Polnisch, Slowakisch, Österreichisch

#### Zubehör

FX808462 Bausatz Hohlwandeinbau

## FX808462

### Bausatz Hohlwandeinbau



Verzinkter Blech-Einbaurahmen für Hohlwand- oder zum Podesteinbau zur Aufnahme des Touch-Bedienteils FX808461.10. Die Fixierung des Einbaurahmens erfolgt durch zwei Spansschrauben.

#### Technische Daten

Material	Feuerverzinktes Feinblechgehäuse
Gewicht	ca. 230 g
Abmessungen	B: 195 mm H: 140 mm T: 79 mm

## FX808353



## Kompakter Zentralendrucker MEFA RS422

Endlospapierdrucker als parallele Registriereinrichtung an einer Brandmelderzentrale FlexES Control und IQ8Control.

Die Energieversorgung erfolgt über ein externes Stecker-Netzteil.

Der Drucker kann sowohl als Tischdrucker oder anhand der mitgelieferten Halterung an der Wand, neben der BMZ montiert werden.

Der Anschluss erfolgt über die RS485-Schnittstelle der FlexES Control.

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 900 mA
Gewicht	ca. 0,55 kg
Abmessungen	B: 110 mm H: 85 mm T: 155 mm

 Der Drucker kann alle Sprachen ausdrucken, die in tools 8000 einstellbar sind: Tschechisch, Dänisch, Englisch, Französisch, Deutsch, Ungarisch, Italienisch, Slowakisch, Spanisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch und Russisch.

## Zubehör

FX808355 Thermopapier 57 mm x 30 m

## FX808354

## Kompakter Zentralendrucker MEFA TTY

Wie FX808353, jedoch erfolgt der Anschluss über die TTY-Schnittstelle der FlexES Control.

## FX808353.INT



## Interner Thermodrucker RS485 FlexES Control

Wie FX808353, jedoch als interne Version. Der Drucker ist vormontiert auf der reinen Neutralfront (ohne Türrahmen) und wird als Set geliefert. Der Einbau ist in den FlexES Control-Netzteilgehäusen der Varianten FX10 und FX18 möglich (mittleres Gehäuse) oder als Einbau in ein zusätzliches Erweiterungsgehäuse für die Variante FX2.



Applikationsbeispiel

## FX808354.INT

## Interner Thermodrucker TTY

Wie FX808353.INT, jedoch erfolgt der Anschluss über die TTY-Schnittstelle der FlexES Control.

## FX808355



## Thermopapier 57 mm x 30 m

Thermopapierrolle für die kompakten Zentralendrucker der Serie MEFA.

## Feuerwehrbedienfelder

784710.10



## Feuerwehrbedienfeld

## VdS-Anerkennung: G 299034

Das Feuerwehrbedienfeld (gemäß DIN 14661) ist eine Zusatzeinrichtung für Brandmeldeanlagen mit Übertragungseinrichtungen zur Feuerwehr. Auf dem Feuerwehrbedienfeld (FBF) befinden sich die wesentlichen Anzeige- und Bedienelemente der Brandmelderzentrale. Dadurch kann die gesamte Alarmbehandlung durch die Feuerwehr ausschließlich über das FBF erfolgen. Eine detaillierte Einweisung der Feuerwehr in die Bedienung der Zentrale ist somit nicht erforderlich. Geeignet zum Anschluss an IQ8Control.

Verschluss: Kastenschloss für bauseitigen Feuerwehr-Halbprofilzylinder (DIN 18252).

## Technische Daten

Betriebsspannung	10,5 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 18 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 75 mA
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	grau (ähnlich RAL 7032)
Gewicht	ca. 3,4 kg
Abmessungen	B: 255 mm H: 185 mm T: 58 mm

 Dieses Feuerwehrbedienfeld ist nicht zum Anschluss an eine FlexES Control geeignet!

 Das FBF wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

784745



## Feuerwehrbedienfeld seriell RS485

Feuerwehr-Bedienfeld mit Mikroprozessor zum seriellen, überwachten und abgesetzten Betrieb an einer BMZ IQ8Control gemäß DIN 14661 in Verbindung mit der Adapterplatine Art.-Nr. 784755.

## Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 25 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 15 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 60 mA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7032
Gewicht	ca. 2,5 kg
Abmessungen	B: 255 mm H: 185 mm T: 58 mm

 Dieses Feuerwehrbedienfeld ist nicht zum Anschluss an eine FlexES Control geeignet!

 784755 Adapterplatine PSW  
Das FBF wird ohne Schließzylinder (DIN 18252) ausgeliefert. Die Beschaffung sollte in Absprache mit der regionalen Feuerwehr erfolgen.

784818



## Leistungsmerkmale

- Klartextanzeige mit 2 Zeilen je 16 Zeichen und Beleuchtung
- 3 Sammelanzeigen/LED (Betrieb, Alarm, Störung/Abschaltung)
- 2 optionale Status-LED (BFS angest. Löschanlage ausgelöst)
- 3 Tasten für Rückwirkung auf BMZ
- Programmierung am FBF über serielle Schnittstelle
- Anzeige des Zusatztextes durch gleichzeitiges Drücken der Tasten Abschaltung & Störung

## Feuerwehrbedienfeld, Österreich

Feuerwehr-Bedienfeld gemäß ÖNORM F 3031 (Ausgabe 2004)

## Technische Daten

Betriebsspannung	10,5 ... 30 V DC
Stromaufnahme	50 mA (mit Beleuchtung) 40 mA (ohne Beleuchtung)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 2,5 kg
Abmessungen	B: 205 mm H: 300 mm T: 60 mm

 Dieses Feuerwehrbedienfeld ist nicht zum Anschluss an eine FlexES Control geeignet!



## Datenfernübertragung

TAS-Link

789810

TAS-Link IV - IP im G4+ mit Netzteil



### Leistungsmerkmale

- IP-Basisbaugruppe TLV 1 im Gehäuse G4+
- 4 LEDs
- Netzgerät NT 560/12E
- Notstromversorgtes DSL-Modem (Annex B, J)
- Übertragungsprotokoll VdS 2465, VdS 2465-S2, VdS SecurIP oder Telim
- Sprach-, SMS sowie E-Mail-Übertragung
- LTE-fähig
- Kompatibel zu TAS-Link III
- VdS-zugelassenes Netzteil und Gehäuse

### VdS-Anerkennung: VdS-Anerkennung: G 112801

Die Alarmübertragungseinrichtung TAS-Link IV dient der sicheren Übermittlung von Gefahren- und Störmeldungen über alle gängigen Übertragungsnetze. Das TAS-Link IV zeichnet sich neben hoher Kompatibilität zu diversen Gefahrenmeldeanlagen und Notruf-Service Leitstellen sowie hoher Zuverlässigkeit auch durch innovative Konzepte aus. Durch den Einsatz aktueller Prozessortechnik ist das Übertragungsgerät in der Lage, Eigenschaften zu übernehmen, die bisher einen separaten Router benötigten, wie IPsec. Die Basisbaugruppe des TAS-Link IV verfügt über 8 Linieneingänge sowie 2 konfigurierbare und 2 reservierte Ausgänge und kann durch die Anschaltung zusätzlicher Erweiterungsmodule auf bis zu 128 Ein- sowie bis zu 122 Ausgänge erweitert werden (je nach Kombination). Ein normkonformer Fernzugang ist realisierbar.

Das dazugehörige Netzteil NT560-12/E ist ein Schaltnetzteil in Platinausführung mit Berührungsschutz und einer regulierten Ausgangsspannung von 12V DC mit 2A. Das Netzgerät kombiniert die Funktionen von Energieversorgung, Akkuladeeinrichtung sowie Akkuüberwachung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	230V AC, 50/60 Hz
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40
Material	Stahlblech lackiert, ähnlich RAL 9016, pulverbeschichtet
Farbe	Weiß
Gewicht	ca. 4 kg (Kombination TAS-Link 4 und (leeres) Gehäuse)
Abmessungen	B: 310 mm H: 275 mm T: 135 mm
Zulassung	CPR-Zulassungsnummer: 0786-CPR-21139, VSÖ-Zulassungsnummer: 120611/01 E, Erfüllt die Anforderungen des BSI an Alarmübertragungsanlagen nach BSI - TL 03401, EN 50131 (Security Grade 1-4), EN 50136-2, DIN EN 54-21, VdS 2110, VdS 2203, VdS 2227, VdS 2344, VdS 2463, VdS 2465-1 bis 3, VdS 2471, VdS 2471-S1 und VdS 2841

789811

LTE Wegemodul TEL 1



### Leistungsmerkmale

- Maximale Leitungslänge für eine Antenne: 30 m

Das Wegemodul TEL 1 wird in der Regel für den redundanten Übertragungsweg für TAS-Link IV eingesetzt. Es ist mit einem LTE-Cat.1-Modem ausgestattet. Dieses speziell auf M2M sowie IoT-Anwendungen optimierte Modem bietet einen max. Download von 10 MBit/s sowie einen max. Upload von 5 MBit/s.

### Technische Daten

Betriebsspannung	über Basisgruppe (Typische Stromaufnahme 20 mA @ 12V)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 50 g
Abmessungen	B: 55 mm H: 160 mm T: 14 mm

-  Lieferung erfolgt ohne Antenne. Produktempfehlung: Außenantenne auf Montagewinkel (Artikelnr.: 789818) bzw. Magnet-Haftantenne (Artikelnr. 789816)
- SIM-Kartenaufnahme Mini-SIM (Standardgröße) Antennenbuchse SMA Modemtyp Quectel EC21-E Cat. 1 (Rel. 11) Frequenzbänder LTE 800 MHz, 850 MHz, 900 MHz, 1800 MHz, 2100 MHz, 2600 MHz Frequenzbänder UMTS 800 MHz, 850 MHz, 900 MHz, 1700 MHz, 1900 MHz, 2100 MHz Frequenzbänder GSM 900 MHz, 1800 MHz, 1900 MHz

789812

GSM (GPRS) Wegemodul TEG 2



### Leistungsmerkmale

- Übertragungswege: VdS 2465(-1), VdS SecurIP, Voice, SMS, E-Mail
- Maximale Leitungslänge der Antenne: 30 m

Die Baugruppe TEG 2 erweitert die Übertragungseinrichtungen TAS-Link IV um wahlweise den GSM- oder GPRS-Übertragungsweg.

### Technische Daten

Betriebsspannung	über Basisgruppe (Typische Stromaufnahme 25 mA bei 12V)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 40 g
Abmessungen	B: 46 mm H: 160 mm T: 15 mm

-  Lieferung erfolgt ohne Antenne. Produktempfehlung: Außenantenne auf Montagewinkel (Artikelnr.: 789818) bzw. Magnet-Haftantenne (Artikelnr. 789816)
- SIM-Kartenaufnahme Mini-SIM (Standardgröße)
- Antennenbuchse SMA
- Modemtyp Cinterion BGS2-E (Rel. 2)
- Frequenzbänder GSM B8 (900 MHz) B3 (1800 MHz)

789813

## DSL Modem TED 1



### Leistungsmerkmale

- Notstromversorgung durch die Übertragungseinrichtung
- Gesicherte Konfiguration über das Versorgungstool der Übertragungseinrichtung

Die Baugruppe TED 1 ist ein notstromversorgtes DSL-Modem für die DSL-Standards Annex B sowie Annex J. Die Übertragungseinrichtung hat dabei jederzeit die volle Kontrolle über das Modem und kann dieses bei Bedarf neu starten oder auch z.B. bei Stromausfall abschalten. Der Anschluss der DSL Leitung erfolgt via RJ45 oder alternativ über Klemmtechnik. Die Baugruppe verfügt über Status-LEDs für DSL-Sync/Training und Online-Status.

### Technische Daten

Betriebsspannung	über Basisgruppe (Typische Stromaufnahme 340 mA bei 12V)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 55 mm H: 160 mm T: 20 mm
Zulassung	VdS 2465(-1)

-  Lieferung erfolgt ohne Antenne. Produktempfehlung: Außenantenne auf Montagewinkel (Artikelnr.: 789818) bzw. Magnet-Haftantenne (Artikelnr. 789816)  
 DSL Standard: ADSL, ADSL2, ADSL2+, VDSL1, VDSL2, Annex B, Annex J, Vectoring unterstützt  
 Schnittstellen: RJ45 1x Anschluss an DSL (Splitter)  
 Klemmenanschluss 1x Anschluss an DSL (a/b)

789814

## Brandmeldeadapter XBT 1



Der Brandmeldeadapter XBT 1 ermöglicht das normkonforme Anschließen von Brandmeldeanlagen nach EN 54-21, VdS 2463 sowie VDE 0833:1992. Als Anschlusstechnik werden abziehbare Schraubklemmen verwendet.

### Technische Daten

Betriebsspannung	über Basisgruppe (Typische Stromaufnahme 12 mA bei 12V)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 118 mm H: 58 mm T: 12 mm
Zulassung	VdS 2465(-1)

789815

## Erweiterungskit 8 Linien XKT 1



### Leistungsmerkmale

- Maximale Leitungslänge je Eingang: 500 m
- Anzahl Eingänge: 8
- Anzahl Ausgänge: 2 (Relais, max. 30V/1A) Schnittstellen
- Eingänge: 8x Eingang für Meldelinien
- Ausgänge: 2x Relaisausgang

Die Baugruppe XKT 1 erweitert die Basisbaugruppe um 8 Eingänge und 2 Relaisausgänge. Die Spannungsversorgung erfolgt über die Basisbaugruppe. Als Anschlusstechnik werden abziehbare Schraubklemmen verwendet. Die Variante XKT 1-EM stellt darüber hinaus weitere Einbruchmeldefunktionen zur Verfügung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	über Basisgruppe (Typische Stromaufnahme 10 mA bei 12V)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 118 mm H: 58 mm T: 17 mm
Zulassung	VdS 2465(-1)

789816

## Magnet-Haftantenne



Antenne mit SMA-Anschluss (geeignet für LTE / UMTS / GPRS / GSM).

-  Magnet-Haftantenne mit 2,5 m Anschlusskabel (SMA)

789817

**Antennen-Verlängerung 5m (SMA)**

---



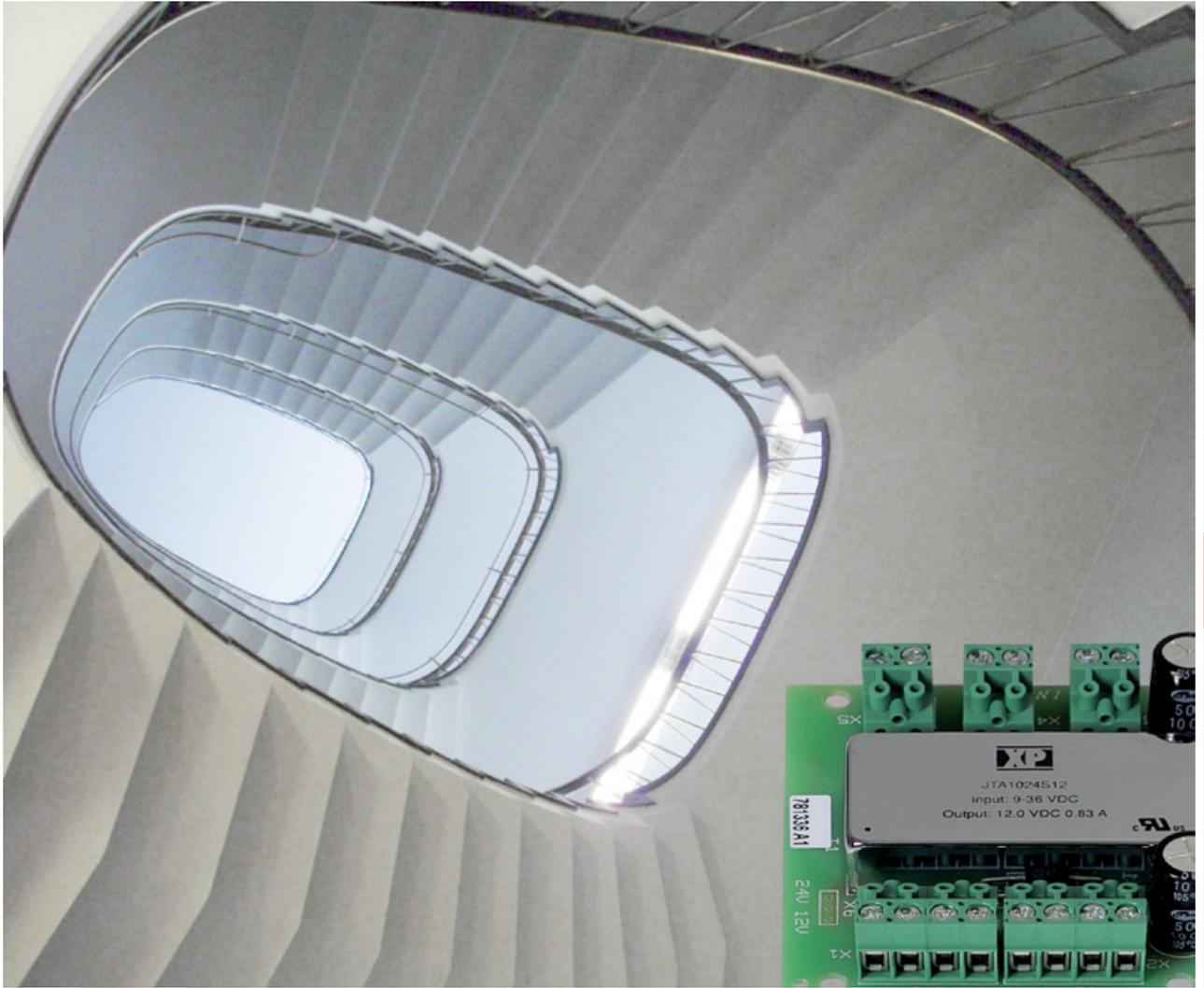
789818

**Außenantenne auf Montagewinkel**

---



Anschlusskabel (SMA) zur richtlinienkonformen Wandmontage gemäß VdS 2311 (Planung und Einbau). Geeignet für LTE / UMTS / GPRS / GSM.



## Energieversorgungen

Netzteile  
Spannungskonverter  
Akkumulatoren  
Zubehör

805685.10

nur in DE/CH erhältlich

**Energiebox DCU 2401 V2****NEU****Leistungsmerkmale**

- Raumsparende Energieversorgung
- Zwei autark programmierbare Relaisausgänge
- Überwachbar nach EN54-13
- Betrieb auf Ringbusleitung mit optionalem Alarmierungskoppler
- Einsatz als Energieversorgung für einen Alarmierungsbereich
- Kein Funktionserhalt der Leitungswege erforderlich
- Inkl. Notstromversorgung 24V/DC 2,1Ah
- Störungsanzeige an BMZ über Alarmierungskoppler für Netz- & Akkustörung
- Flexible Nutzung der Steuerausgänge

Zur Spannungsversorgung einzelner Alarmierungs- und Meldebereiche. Im Gehäuse können zwei Akkumulatoren bis max. 2,1 Ah und ein optionaler Alarmierungskoppler (Art.Nr. 808623) untergebracht werden.

Der Alarmierungskoppler kann direkt auf die Adapterplatine gesteckt und die Meldergruppen des Kopplers zur Störungsüberwachung verwendet werden. Der Alarmierungskoppler meldet Störungen der Netz- oder Akkuspannung über den esserbus an die Brandmelderzentrale. Über die zwei Relais des Kopplers kann die Spannung der Energiebox - überwacht gem. EN 54-13 - direkt auf konventionelle Alarmierungseinrichtungen geschaltet werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	47 Hz ... 63 Hz
Nennstrom	0,4 A inkl. Alarmierungskoppler
Ausgangsspannung	27 V DC
Ausgangsstrom	max. 1,4 A
Lagertemperatur	-20 °C ... 45 °C
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Aluminium
Gewicht	ca. 3 kg inkl. 2 Akkumulatoren 12 V DC/2,1 Ah
Abmessungen	B: 205 mm H: 218 mm T: 88 mm
Zulassung	EN 54-4



Wird ohne Akkumulatoren geliefert. Diese müssen gesondert bestellt werden.

**Zubehör**

- 808623 esserbus-Alarmierungskoppler
- 805686 Störungsrelais DCU 2401
- 808624 Abschlusselement EOL-O

DCU560-24

**nur in DE/CH erhältlich**

Netzladegerät DCU560-24 im Gehäuse



### Leistungsmerkmale

- Geringe Stromaufnahme
- Anschluss für drei LEDs zur Anzeige von Betriebszustand der EV, allgemeine Störung und Störung der Hilfeinrichtung

### VdS-Anerkennung: G 218032

Entwickelt für die Spannungsversorgung einzelner Alarmierungs- und Meldebereiche. Das DCU 560-24 ist ein Netzladegerät im Gehäuse mit Netzversorgung und 24 V DC mit 1,3 A regulierten Ausgangsstrom. Das Gerät kombiniert mehrere Funktionen: Energieversorgung, Akkuladeeinrichtung und Akkuüberwachung. Das Gerät verfügt über eine Berührungsschutzkappe aus durchsichtigem Kunststoff gegen versehentliches Berühren von stromführenden Teilen. Eine interne Multi-Funktions-Statusanzeige kann verschiedene Störungsmeldungen anzeigen.

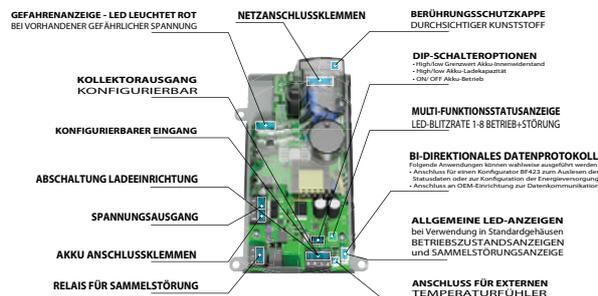
### Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Nennstrom	400 mA
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max. 1,3 A
Akkukapazität	bis 3,2 Ah
Kontaktbelastung Relais	1 A bei 30 V DC
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gehäuse	Kunststoff, strukturiert
Gewicht	ca. 1,55 kg (ohne Akkus)
Abmessungen	B: 380 mm H: 235 mm T: 96 mm
Zulassung	EN 54-4 + A1 + A2, EN 50131-6 (Typ A, bis Grad 4, Umweltklasse II, zusätzlicher Sabotageschutz erforderlich). (EU) Nr. 305/2011 - Bauproduktenverordnung; 2014/35/EU - Niederspannungs-Richtlinie, 2014/30/EU - EMV-Richtlinie

### Zubehör

808623 Alarmierungskoppler

018002 Akku 12 V DC/2,1 Ah Kapazität



## HLSPS-DB2 nur in DE/CH erhältlich



### Leistungsmerkmale

- Modularer Aufbau für (Stand Alone) Einzel- oder esserbus-Betrieb
- 2 Eingänge zur Überwachung externer Einrichtungen
- Auswahl der zu überwachenden Akkus mittels DIP-Schalter
- Optionale Anbindung im esserbus über Adapterplatine mit Alarmierungskoppler
- Einfache Zustandsanalyse über LED-Anzeigen auf der Basisplatine

## Externes Netzteil DB2

### VdS-Anerkennung: G 219075

Das externe Netzteil DB-2, eingebaut in einem pulverbeschichteten Metallgehäuse, bietet Stellplatz für bis zu zwei 12 V / 45 Ah Akkumulatoren. Eine Anbindung an die Brandmelderzentralen IQ8Control und FlexES Control kann direkt über die optionale Adapterplatine (Art.-Nr. HLSPS-ADPTR) mit einem esserbus®-Alarmierungskoppler (Art.-Nr. 808623) erfolgen.

Alternativ steht zur Übertragung von Störungen (Netz-, Akku- und Sammelstörung sowie Erdschluss) ein Relaisausgang mit potentialfreiem Wechselkontakt zur Verfügung. Externe LED-Anzeige für Betrieb und Sammelstörung in der abschließbaren Fronttür, interne LEDs zur detaillierten Erkennung von Notstrombetrieb, Einzelüberwachung Akkustörung, Erdschluss, Akku-Tiefentladung sowie Systemfehler und Netzstörung.

Die Einstellungen für Akkukapazitäten und -kombinationen erfolgt über DIP-Schalter auf der Basisplatine des DB-2.

### Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	20 ... 29 V DC
Ausgangsstrom	max. 4 A (ohne Ladevorgang) 3,8 A (beim Laden eines 7-Ah-Akkustrangs)
Akkukapazität	24 Ah, 26 Ah, 38 Ah, 45 Ah
Kontaktbelastung Relais	1A / 125 V AC, 60 V DC
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Schutzart	IP 30
Gehäuse	Stahlblech pulverbeschichtet
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 9 kg (ohne Akkus)
Abmessungen	B: 417 mm H: 490 mm T: 206 mm
Leistungserklärung	DoP-0755891811

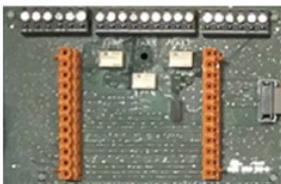


inkl. Steckbrücke zur Reihenschaltung der Akkumulatoren

### Zubehör

HLSPS-ADPTR	Adapterplatine
808623	Alarmierungskoppler
018011	Akkumulatoren 12V DC 12 Ah
018006	12V DC 24 Ah
018009	12V DC 38 Ah

## HLSPS-ADPTR nur in DE/CH erhältlich



## Adapterplatine für Netzteil DB-2

Die Adapterplatine ist eine Option für das Netzteil HLSPS-DB2, wenn mehr als ein Störungsrelais benötigt wird. Die Adapterplatine ist jeweils mit einem Relais für Netz-, Akku- und Sammelstörung sowie Erdschluss ausgestattet. Um das Netzteil an die ESSER-Ringleitung anzuschließen, werden die Adapterplatine und der esserbus®-Alarmierungskoppler (Art.-Nr. 808623) benötigt. Der optionale Koppler wird auf die Adapterplatine gesteckt und das Netzteil somit in den esserbus® eingebunden. Die Störungsrelais sind als Wechslerkontakte ausgeführt, so können die Relais weiterhin verwendet werden, während der esserbus®-Alarmierungskoppler aufgesteckt ist.

### Technische Daten

Kontaktbelastung Relais	Nennwiderstandslast 0,3 A @ 125 V AC; 1 A @ 30 V DC max. Schaltstrom 1 A max. Schaltspannung 125 V AC, 60 V DC
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 75 °C
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 130 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-0755891811

805612

## Netzteil 12V/3A



Ersatz für 765612. Hinweis: Dieses Netzteil entspricht nicht EN54-4 Norm und darf nur für die Stromversorgung von Zubehör der Brandmeldeanlagen außerhalb der EN 54-4 Norm verwendet werden.

**Technische Daten**

Nenningangsspannung	115 / 230 V AC; + 10% / - 15 %
Nenningangsstrom	0.95 / 0.56 A
Welligkeit	120 mVp-p
Ausgangsleistung *8	36 W
Ausgangssicherung	T 3.15 A
Ausgangsspannung	LED Green
Effizienz	86 %
Art der Installation	Stationäres Gerät zur Wandmontage; Montagehöhe ≤ 2 m Frontabdeckung zum Anschluss herunterklappbar
Vorschriften	LVD (DIN EN 62368-1); EMC (DIN EN 61000-6-2/3); RoHS
Überspannungskategorie	OVC III
Schutzklasse	IP 30
Installationsort	Gebäude; Höhe max. 2.000 m
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	12 V DC ; +10% / -2%
Ausgangsstrom	max. 3 A
Kühlung	Freie Luftkonvektion
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 45 °C ; 20 ... 90 % RHD (nicht kondensierend)
Lagertemperatur	85 °C ... -40 °C ; 10 ... 95 % RHD (nicht kondensierend)
Schutzart	Kurzschluss-, Überlast- und Überspannungsschutz
Gehäuse	Metallgehäuse, feuerverzinkt
Gewicht	ca. 1 kg
Abmessungen	B: 195 mm H: 158 mm T: 68 mm

805624

## Netzteil 24V/1.5A



Ersatz für 765624. Hinweis: Dieses Netzteil entspricht nicht EN54-4 Norm und darf nur für die Stromversorgung von Zubehör der Brandmeldeanlagen außerhalb der EN 54-4 Norm verwendet werden.

**Technische Daten**

Nenningangsspannung	115 / 230 V AC; + 10% / - 15 %
Nenningangsstrom	0.95 / 0.56 A
Welligkeit	150 mVp-p
Ausgangsleistung *8	36 W
Ausgangssicherung	T 1.6 A
Ausgangsspannung	LED Green
Effizienz	88 %
Art der Installation	Stationäres Gerät zur Wandmontage; Montagehöhe ≤ 2 m Frontabdeckung zum Anschluss herunterklappbar
Vorschriften	LVD (DIN EN 62368-1); EMC (DIN EN 61000-6-2/3); RoHS
Überspannungskategorie	OVC III
Schutzklasse	IP 30
Installationsort	Gebäude; Höhe max. 2.000 m
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Ausgangsspannung	24 V DC ; +10% / -2%
Ausgangsstrom	max. 1,5 A
Kühlung	Freie Luftkonvektion
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 45 °C ; 20 ... 90 % RHD (nicht kondensierend)
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C ; 10 ... 95 % RHD (nicht kondensierend)
Schutzart	Kurzschluss-, Überlast- und Überspannungsschutz
Gehäuse	Metallgehäuse, feuerverzinkt
Gewicht	ca. 1 kg
Abmessungen	B: 195 mm H: 158 mm T: 68 mm

## Netzteile für Österreich



## Leistungsmerkmale

- Anzeige des Stromversorgungszustands
- Ladekurven mit Temperaturkompensation
- Ausgeglichenes Laden der Batterie mit Ladestrombeschränkung
- Erkennen von zu hoher und niedriger Batteriespannung
- Erkennen von Unterbrechungen im Batterie-Stromkreis
- Elektronisches Abkoppeln der Batterie bei zu geringer Spannung
- Überwachen der Ausgangssicherungen
- Kontinuierliche Funktionsprüfung des Gleichrichters
- Überprüfen der internen Temperatur
- Visuelle und Fernanzeige des Alarmstatus

Das Netzteil ZSP135 dient zur unterbrechungsfreien Stromversorgung von extern versorgten Geräten in Brandmeldeanlagen und Gebäudeautomaten. Das Gerät befindet sich in einem Wandkasten mit Schloss und hat darin Platz für zwei Batterien.

Der Laderegler schützt die Batterien durch die eingebaute Abschaltvorrichtung vor Tiefenentladungen.

Das Netzteil entspricht der Norm EN 54-4:2001.

Versorgung für

- Komponenten in Brandmeldeanlagen
- Stellmotoren von Rauchabzugsystemen und Brandschutzklappen
- Bedienfelder für Brandmeldeanlagen
- Geräte der Gebäudeautomation

960000.10.GB

nur in AT erhältlich

Netz-/Ladeteil 2 A / 24 V DC 17Ah EN 54-4

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.2 A
Ausgangsnennstrom	1 A
Akkukapazität	max. 17 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 18 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 90 mm

960001.10.GB

nur in AT erhältlich

Netz-/Ladeteil 3 A / 24 V DC 17Ah EN 54-4

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

## Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.3 A
Ausgangsnennstrom	2 A
Akkukapazität	max. 17 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 18 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 90 mm

**960002.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 3 A / 24 V DC 28 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.3 A
Ausgangsennstrom	1,5 A
Akkukapazität	max. 28 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 28,3 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 140 mm

**960003.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 5 A / 24 V DC 17 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.5 A
Ausgangsennstrom	4 A
Akkukapazität	max. 17 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 18 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 90 mm

**960004.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 5 A / 24 V DC 28 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.5 A
Ausgangsennstrom	3,5 A
Akkukapazität	max. 28 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 28,3 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 140 mm

**960005.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 5 A / 24 V DC 40 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.5 A
Ausgangsennstrom	3 A
Akkukapazität	max. 40 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 42,3 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 450 mm H: 350 mm T: 180 mm

**960006.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 7 A / 24 V DC 28 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.7 A
Ausgangsnennstrom	5,5 A
Akkukapazität	max. 28 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 28,3 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 390 mm H: 350 mm T: 140 mm

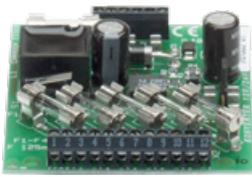
**960007.10.GB** nur in AT erhältlich **Netz-/Ladeteil 7 A / 24 V DC 40 Ah EN 54-4**

Batterien für die Stromversorgungseinheit müssen extra bestellt werden.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max.7 A
Ausgangsnennstrom	5 A
Akkukapazität	max. 40 Ah
Wirkungsgrad	> 80 %
Kühlung	Konvektion
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Schutzart	IP32
Gewicht	ca. 42,3 kg (einschl. Akkus)
Abmessungen	B: 450 mm H: 350 mm T: 180 mm

781335



### Leistungsmerkmale

- Jeder Ausgang einzeln abgesichert

## Spannungskonverter 12 V / 24 V DC

### VdS-Anerkennung: G 201024

Der Konverter stellt eine 24-V-Spannungsversorgung für Sondermelder zur Verfügung. Die Eingangsspannung beträgt 12 V und wird aus der Brandmelderzentrale oder einem externen 12-V-Netzteil zugeführt. Beim Einbau in die BMZ (mit Einbausatz 788605) kann das Modul bis zu vier Sondermelder mit je maximal 125 mA versorgen oder optional einen Sondermelder mit bis zu 500 mA. Das Modul kann in die Gehäuse 120240, 788600, 788601, 788603, 788650.10 und 788651.10 integriert werden.

Bei der Projektierung bitte auf die primäre (12 V) Stromaufnahme bei Netzausfall achten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	9 ... 15 V DC
Ausgangsspannung	24 V DC $\pm$ 10 %
Ausgangsstrom	max. 500 mA (oder 4 x 125 mA)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-15 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 150 g
Abmessungen	B: 65 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20616130701

781336



### Leistungsmerkmale

- Galvanische Trennung von Gleichspannungspotenzialen
- Spannungsinterface beispielsweise für den 12 V DC Betrieb von Kopplern an einer Löschmittel-Ansteuer-einrichtung 8010 Serie 3
- Anschlussklemmen bis max. 1,5 mm<sup>2</sup>
- Kurzschlussfest

## Spannungskonverter 12 V DC

### VdS-Anerkennung: G 206006

Der Konverter stellt eine galvanisch getrennte 12 V Spannungsversorgung für einen Sondermelder zur Verfügung. Die Eingangsspannung beträgt 12 V und wird aus der Brandmelderzentrale oder einem externen Netzteil zugeführt. Das Modul kann in die Gehäuse 120240, 788600, 788601, 788603, 788650.10 und 788651.10 integriert werden.

Bei der Projektierung bitte auf die primäre (12 V) Stromaufnahme bei Netzausfall achten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ausgangsspannung	12 V DC $\pm$ 10 %
Ausgangsstrom	max. 800 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-15 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 70 g
Abmessungen	B: 65 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20617130701

 Das Modul kann auch zur galvanischen Trennung der Spannungsversorgung der esserbus<sup>®</sup>-Koppler in Ex-Bereichen verwendet werden.

781337



### Leistungsmerkmale

- Galvanische Trennung von Gleichspannungspotenzialen
- Anschlussklemmen bis max. 1,5 mm<sup>2</sup>
- Kurzschlussfest

## Spannungskonverter 24 V DC

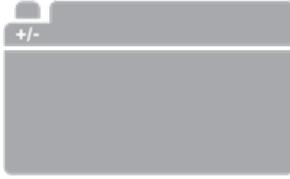
### VdS-Anerkennung: G 206006

Der Konverter stellt eine galvanisch getrennte 24-V-Spannungsversorgung für einen Sondermelder zur Verfügung. Die Eingangsspannung beträgt 12 V und wird aus der Brandmelderzentrale oder einem externen Netzteil zugeführt. Das Modul kann in die Gehäuse 120240, 788600, 788601, 788603, 788650.10 und 788651.10 integriert werden.

Bei der Projektierung bitte auf die primäre (12 V) Stromaufnahme bei Netzausfall achten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ausgangsspannung	24 V DC $\pm$ 10 %
Ausgangsstrom	max. 400 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-15 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 70 g
Abmessungen	B: 65 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20617130701



Die aufgeführten Blei-Akkumulatoren sind wartungsfreie, verschlossene Akkumulatoren mit festem Elektrolyt. Sie sind bedingt lageunabhängig (sollten nicht auf dem Kopf stehend geladen werden), tiefentladesicher, zyklensfest und langlebig (4 bis 5 Jahre). Die Ladespannung beträgt bei einer Umgebungstemperatur von +20 °C: 12 V DC (6 x 2,3 V pro Zelle) 13,8 Volt, diese kann Toleranzen unterliegen. Die technischen Datenblätter der Akkus können über den Download-Bereich im Internet eingesehen werden.

 Die Akkumulatoren entsprechen der Norm DIN VDE 0833-1 für Gefahrenmeldeanlagen und sind VdS-zugelassen.

**018001**

**Akku 12 V DC/1,2 Ah Kapazität**

---

**018002**

**Akku 12 V DC/2,1 Ah Kapazität**

---

**018004**

**Akku 12 V DC/7 Ah Kapazität**

---

**018011**

**Akku 12 V DC/12 Ah Kapazität**

---

 2 x Fast-On Adapter von 6,3 mm auf 4,8 mm

**018006**

**Akku 12 V DC / 24 Ah Kapazität**

---

 2 x Fast-On Adapter von M6 auf 6,3 mm jeweils 2 x M5 Sechskantschraube/Unterlegscheiben und Sprengring

**018007**

**Akku 12 V DC/17 Ah Kapazität**

---

 2 x Fast-On Adapter von M6 auf 6,3 mm jeweils 2 x M5 Sechskant-Schraube, Unterlegscheiben, Sprengring und Mutter

**018009**

**Akku 12 V DC/38 Ah Kapazität**

---

 2 x Fast-On Adapter von M6 auf 6,3 mm jeweils 2 x M6 Sechskant-Schraube/ 4 x Unterlegscheiben und Sprengring

785753

## Bausatz für Akku



Polklemmen zum Anschluss von Akkumulatoren ab einer Kapazität über 12 Ah. Der Netzteilanschluss erfolgt über Flachkabelstecker, die im Lieferumfang enthalten sind.

018051

## 9 V Alkali-Mangan-Batterie



805597

## 3,6 V Lithium-Batterie



Vier Lithium-Batterien zum Einsatz im Funksockel (Art.-Nr. 805593.10), Funkgateway für Melder (Art.-Nr. 805594.10) und Funkinterface (Art.-Nr. 805601.10/805602.10).

 4 Stück

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20





**Schlüsseldepot**

Feuerwehrschlüsseldepot

## Feuerwehrschlüsseldepots für Deutschland, Schweiz

 Die Art der Schließung sind den technischen Anschaltbedingungen (TAB) der zuständigen Feuerwehren zu entnehmen. Bei Angabe Ihres Einbauortes liefern wir grundsätzlich nach der regionalen TAB.

785588.10

### FW-Schlüsseldepot (FSD) Basic-ST



#### VdS-Anerkennung: G 103133

FW-Schlüsseldepot (FSD) nach DIN 14675 Klasse 3 mit VdS-Anerkennung. Für den schnellen und gewaltfreien Objektzutritt im Alarmfall. Außentür mit Anbohrschutz und Heizung sowie Seitenteil mit integrierter LED-Depotbeleuchtung. Die modulare Bauweise ermöglicht eine schnelle Ausführung von Wartungsarbeiten. Alle Bauteile sind mit Steckverbindern ausgestattet, daher keine Lötarbeiten vor Ort notwendig. Die komplette Elektronik sowie die Anschlüsse befinden sich auf einer Platine. Ansteuerbar in 12 oder 24 Volt durch integrierten Spannungswandler. Mit 1 bis 4 Schlüsselüberwachungen lieferbar. Einfacher Tausch oder Erweiterung von Schlüsselüberwachungen auch nach dem Einbau.

#### Leistungsmerkmale

- Ausstattung des FSD nach Anforderung der regionalen Feuerwehr
- E-Öffner mit Rückmeldekontakt und Mikroschalter zur Außentürüberwachung
- Integrierter Spannungswandler, modulare Bauweise und einfache Montage
- Außentür mit Anbohrschutz und Heizung
- LED-Depotbeleuchtung und Objektschlüssel-Statusanzeige
- Anschlusskabel 10 m im Lieferumfang enthalten
- Inkl. doppelte Objektschlüsselüberwachung

#### Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 330 mA
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 150 mA
Schutzart	IP 44
Gewicht	ca. 12 kg
Abmessungen	B: 190 mm H: 170 mm T: 157 mm

 Die Adressangabe des Bauvorhabens ist bei Auftragserteilung erforderlich, um die Bestellung inhaltlich zu prüfen und entsprechend den Anforderungen der örtlichen Feuerwehr zu bearbeiten.

 Innentür inkl. KRUSE VdS-Umstellschloss (G 10 50 01) oder vorgerichtet für Profilzylinder, Blendrahmen, Montageflansch, 10 m Anschlusskabel, Hilfszylinder für Schlüsselüberwachungen, Objektschlüssel-Statusanzeige, KRUSE Schlüssel-Plombe, Schwerlastdübel und Montageanleitung



Applikationsbeispiel

785590.10

**FW-Schlüsseldepot (FSD) Basic-ST mit Sabotageschutz****VdS-Anerkennung: G 103133**

Wie 785588.10, jedoch mit Rundum-Sabotageschutz für den Einbau des FSD in Hohlsäulen oder Leichtbaufassaden.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 330 mA
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 150 mA
Schutzart	IP 44
Gewicht	ca. 13 kg
Abmessungen	B: 216 mm H: 195 mm T: 166 mm

 Die Adressangabe des Bauvorhabens ist bei Auftragserteilung erforderlich, um die Bestellung inhaltlich zu prüfen und entsprechend den Anforderungen der örtlichen Feuerwehr zu bearbeiten.

 Innentür inkl. KRUSE VdS-Umstellschloss (G 10 50 01) oder vorgerichtet für Profilzylinder, Blendrahmen, Montageflansch, 10 m Anschlusskabel, Hilfszylinder für Schlüsselüberwachungen, Objektschlüssel-Statusanzeige, KRUSE Schlüssel-Plombe, Schwerlastdübel und Montageanleitung.

785078

**Schlüsseldepotadapter SDA 3000****VdS-Anerkennung: G 106003**

Stellt die Verbindung zwischen FSD und BMZ her. Adapter zum Anschluss eines FSD Typ basic an eine Brandmeldezentrale.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 35 mA
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 20 mA
Anschlussklemmen	max. 1.5 mm <sup>2</sup>
Schutzart	IP30
Abmessungen	B: 150 mm H: 180 mm T: 45 mm

784790

**Freischaltelement (FSE) Typ PZ****VdS-Anerkennung: G 199083**

Das FSE dient als zusätzliches Entriegelungselement zum Öffnen des FSD durch manuelle Auslösung der BMZ durch die Einsatzkräfte z. B. bei Sichtfeuer oder Wasserrohrbruch. Zur Unterputzmontage oder zum Einbau in Säulen, vorgerichtet zur Aufnahme eines Profilhalbzylinders in 30 mm Länge, einschließlich 10 m Anschlussleitung. Optional: 50 m Anschlussleitung, Distanzplatte zur Aufnahme eine PZ in 35 mm Länge.

**Technische Daten**

Gewicht	ca. 1,2 kg
Abmessungen	B: 80 mm H: 80 mm T: 70 mm

 Die Adressangabe des Bauvorhabens ist bei Auftragserteilung erforderlich, um die Bestellung inhaltlich zu prüfen und entsprechend den Anforderungen der örtlichen Feuerwehr zu bearbeiten.

784791

**Freischaltelement K****VdS-Anerkennung: G 192034**

Das FSE dient als zusätzliches Entriegelungselement zum Öffnen des FSD durch manuelle Auslösung der BMZ durch die Einsatzkräfte z. B. bei Sichtfeuer oder Wasserrohrbruch. Zur Unterputzmontage oder zum Einbau in Säulen, inkl. Spezial-Verschlusszylinder der regionalen Feuerwehr, Putzblende mit Staubschutzscheibe und 10 m Anschlussleitung. Optional: 50 m Anschlussleitung.

**Technische Daten**

Gewicht	ca. 1,2 kg
Rückseitige Bodenplatte	44 mm
Abmessungen	Ø: 38 mm T: 80 mm

 Die Adressangabe des Bauvorhabens ist bei Auftragserteilung erforderlich, um die Bestellung inhaltlich zu prüfen und entsprechend den Anforderungen der örtlichen Feuerwehr zu bearbeiten.

785592

**Edelstahlsäule zum Ausgießen für FSD Typ basic**

Edelstahlsäule zum Ausgießen für das FSD basic. Zur freistehenden Montage des FSD und FSE. Nach DIN 14675 mit VdS-Anerkennung. Für die Anwendung bei schwierigen Einbaubedingungen. Die abnehmbare Rückwand ermöglicht eine leichte und schnelle Montage von FSD und FSE. Wechselbare Halterung für FSE Typ KRUSE oder PZ. Hochwertige Verarbeitung aus Edelstahl mit geschliffener Oberfläche für edle Optik und hohe Witterungsresistenz. Deckelbefestigung mit vandalismussicherem Clipverschluss. Anschlussdose mit Deckelkontakt zur sicheren Verdrahtung im Säulenkorpus.

**Technische Daten**

Gehäuse	Edelstahl
Gewicht	ca. 32 kg (nur Säule) ca. 46 kg (inkl. FSD)
Abmessungen	B: 350 mm H: 1295 mm T: 237 mm



Deckel mit oder ohne Bohrung für Blitzleuchte, Halterung FSE Typ KRUSE oder PZ - ansonsten Blindplatte, Anschlussdose mit Deckelkontakt, Moniereisen, Befestigungsmaterial und Montageanleitung.

785597

**Vormontage der Edelstahlsäule zum Ausgießen Art.-Nr. 785592**

Zubehör für die Edelstahlsäule zum Ausgießen. Werkseitige Vormontage der Komponenten (nur Dienstleistung – Einbaukomponenten müssen separat bestellt werden). Leistung bei Hohlsäule inklusive.



Gilt nicht für FSD-Säule (Art.-Nr. 785591), die grundsätzlich vormontiert angeliefert wird.

785591

**Edelstahlsäule als Hohlsäule für FSD Typ basic**

Schnellmontage-Hohlsäule mit Deckelüberwachung für das FSD basic mit Rundum-Sabotageschutz. Zur freistehenden Montage des FSD und FSE. Nach DIN 14675 in Anlehnung an den VdS. Für die Anwendung bei schwierigen Einbaubedingungen. Die abnehmbare Rückwand ermöglicht eine leichte und schnelle Montage von FSD und FSE. Wechselbare Halterung für FSE Typ KRUSE oder PZ. Hochwertige Verarbeitung aus Edelstahl mit geschliffener Oberfläche für edle Optik und hohe Witterungsresistenz. Deckelbefestigung mit vandalismussicherem Clipverschluss. Einfache Montage durch chemische Anker. Anschlussdose mit Deckelkontakt zur sicheren Verdrahtung im Säulenkorpus. FSD und FSE werden bei gleichzeitiger Bestellung in Säule vormontiert.

**Technische Daten**

Gehäuse	Edelstahl
Gewicht	ca. 32 kg (nur Säule) ca. 46 kg (inkl. FSD)
Abmessungen	B: 350 mm H: 1295 mm T: 237 mm



Deckel mit oder ohne Bohrung für Blitzleuchte, Halterung FSE Typ KRUSE oder PZ - ansonsten Blindplatte, Kabelschutz, Anschlussdose mit Deckelkontakt, Chemische Anker, Befestigungsmaterial, Montageanleitung.

785598

**Edelstahl-Wandsäule K10 für FSD BASIC-S****VdS-Anerkennung: G 115007**

Schnellmontage-Wandsäule für das FSD BASIC-S mit Rundum-Sabotageschutz. Zur Montage von FSD und FSE in einer Aufputz-Säule auf Beton/Mauerwerk, ohne Fundamentarbeiten. Einfache Befestigung durch zweiteilige Konstruktion. Erst Montage von Rückwand inkl. Bodenplatte auf Mauerwerk, danach Befestigung Vorderteil an Rückwand sowie Verankerung im Mauerwerk. Wandverankerung mittels chemischer Anker M 12. Wechselbare Halterung für FSE Typ KRUSE oder PZ. Hochwertige Verarbeitung aus Edelstahl mit geschliffener Oberfläche für edle Optik und hohe Witterungsresistenz. Abgeschrägter Deckel fördert den Ablauf von Spritzwasser. Inkl. umfangreichem Montagematerial.  
Optional: Blitzleuchte und Regenschutz.

**Technische Daten**

Gehäuse	Edelstahl
Gewicht	ca. 25 kg (nur Säule)
Abmessungen	B: 265 mm H: 1120 mm T: 170 mm



Adapterplatte mit oder ohne Bohrungen für Blitzleuchte, Halterung für FSE Typ KRUSE oder PZ – ansonsten Blindplatte, Kabelschutz, Chemische Anker, Befestigungsmaterial für Betonwände, Montageanleitung.

## Zubehör

785599

**Überspannungsschutz-Verteiler Edelstahl-Standsäule**

Schutz der BMZ vor Überspannungen durch Anschlussleitungen freistehender Edelstahlsäulen. Als Aufputz-Verteiler mit Zulassung VdS-Klasse C. Gehäuse inkl. Deckelkontakt verschleiß- und plomberbar. Zur Aufnahme der notwendigen Ableiter ausgeführt als Fein- und Grobschutz bis 6A. Bestückt mit allen notwendigen Ableitern für FSD, FSE und Blitzleuchte. Als Überspannungs- und Blitzstromableiter inkl. Erdungsblock.

**Technische Daten**

Gewicht	ca. 2,2 kg
Abmessungen	B: 200 mm H: 235 mm T: 115 mm



Fein- und Grobschutz, Erdungsblock, Aufputz-Befestigungsadapter, Befestigungsmaterial, Montageanleitung.

785594

**Blitzleuchte für Edelstahlsäule / Wandsäule**

LED-Blitzleuchte in witterungsbeständiger IP67-Ausführung. Mit farbiger Kalotte nach den technischen Schaltbedingungen der zuständigen Feuerwehr. Leistung ca. 2 Watt, integrierter Spannungswandler (Versorgungsspannung 12–30 Volt).

**Technische Daten**

Betriebsspannung	12 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 25 mA
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 20 mA
Blitzfrequenz	1 Hz
Blitzenergie	ca. 2 Watt
Schutzart	IP67
Abmessungen	Ø: 72 mm H: 45 mm



Bestellung in Verbindung mit einer Edelstahl-Standsäule oder Wandsäule.

Kalottenfarbe des Artikels wird in folgenden Farben angeboten: Gelb, Rot, Grün, Weiß, Orange. Bitte die Farbwahl bei der Bestellung mit angeben

Die Adressangabe des Bauvorhabens ist bei Auftragserteilung erforderlich, um die Bestellung inhaltlich zu prüfen und entsprechend den Anforderungen der örtlichen Feuerwehr zu bearbeiten.

785596

**Regenschutz für FSD Typ basic**

Zubehör für FSD Typ basic als Alternative zum Standard-Blendrahmen. Der Blendrahmen mit Regenschutz schützt das FSD optimal vor Schlagregen und Spritzwasser. Die Mauerfuge wird sauber abgedeckt. Nachträglicher Tausch ohne Maurerarbeiten möglich. Verwendbar auch in Kombination mit einer Edelstahlsäule.

## Feuerwehrschrüsselsafes für Österreich

850093



### Leistungsmerkmale

- ÖNORM F 3032 geprüft und zugelassen
- Schloss mit elektrisch verriegelter Klappe
- Elektrisch verriegelter Objektschlüssel
- Das Öffnen ist nur der Feuerwehr nach Auslösen der Brandmeldeanlage möglich
- Ohne Brandalarm kein Öffnen durch Feuerwehr möglich.
- Beheizungsmöglichkeit für problemloses Öffnen bei niedrigen Temperaturen
- Einbruchversuche lösen im Steuergerät einen Alarm aus, der an eine Alarmanlage weitergegeben werden kann

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS, 12 V, ohne Zarge, inkl. Steuergerät

Der FSS gibt der Feuerwehr die Möglichkeit ohne Gewalteinwirkung und unter Vermeidung von materiellen Schäden in das Gebäude zu gelangen. Der FSS kann an alle am Markt befindlichen Brandmeldeanlagen angeschlossen werden.

Das Steuerungscentralgerät SZG ist das Bindeglied zwischen dem Feuerwehrschrüsselsafe FSS und der Brandmeldeanlage. Es ermöglicht die Anzeige aller FSS Zustände und Sabotageversuche am FSS. Diese können zu einer Alarmanlage weitergeleitet werden.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	12 V DC
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Schutzart	IP44
Material	Nirosta, pulverbeschichtet
Farbe	RAL 7032 (andere Farben mit Aufpreis)
Abmessungen	B: 280 mm H: 345 mm T: 110 mm



Zum Einbau des FSS gibt es sowohl eine Einbauzarge EZ für Mauerwerk oder dergleichen, als auch eine Aufbauzarge AZ zur Oberputzmontage.



Aufbau- oder Einbauzarge  
Steuerungscentralgerät SZG

#### Zubehör

- 2 Einbauhalbzylinder, 40mm, mit 8-fach verstellbarer Sperrnase (1 Zylinder als "Kundenzylinder" und 1 Zylinder als "Objektzylinder" zur Aufnahme des Generalschlüssels)
- 1 General-Hauptschlüssel
- 850085 Regenschutzdach RSD für RFSS
- 850100 Sonderlackierung FSS
- 850103 uP-Zarge FSS
- 850104 aP-Zarge FSS
- 50103.10 uP-Zarge FSS, rahmenlos

850093.10

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS, 12 V, ohne Zarge, NIRO, inkl. Steuergerät

Wie 850093, jedoch als Sonderausführung "Nirosta geschliffen".

#### Zubehör

850104.10 aP-Zarge FSS Niro

850094

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS Graz, 12 V, ohne Zarge, inkl. Steuergerät

Wie 850093, jedoch als Sonderausführung "Graz".

850135

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS, 24 V, ohne Zarge, inkl. Steuergerät

Wie 850093, jedoch mit 24 V Betriebsspannung.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
------------------	---------

850135.10

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS, 24 V, ohne Zarge, NIRO, inkl. Steuergerät

Wie 850135, jedoch als Sonderausführung "Nirosta geschliffen".

#### Zubehör

850104.10 aP-Zarge FSS Niro

850136

### Feuerwehrschrüsselsafe FSS Graz, 24 V, ohne Zarge, inkl. Steuergerät

Wie 850135, jedoch als Sonderausführung "Graz".

850092



## Schlüssellochbox FASB, uP ohne Überwachung

Die Schlüssellochbox FASB dient als Zusatz zum Feuerwehrschlüsselsafe FSS. Sie ist besonders zur Verwaltung von Tor- bzw. Triebwerkraumschlüssel für Feuerwehzufahrten, Aufzugsfirmen, E-Werke oder Rettungen geeignet.

### Technische Daten

Farbe  
Abmessungen

RAL 7032  
B: 150 mm H: 150 mm T: 57 mm

### Leistungsmerkmale

- Zuhaltetes Schloss in der Türe
- Einbau eines Blechmontagezylinders (Feuerwehr, Aufzugsfirmen, ...)
- Leichter Einbau der Unterputz-ausführung mittels 12,5 cm Kronenbohrer
- Ohne elektrische Entriegelung

850086



## Schlüssellochbox FASB, aP ohne Überwachung

Wie 850092, jedoch als Aufputz-Variante.

## Feuerwehrplankästen für Österreich

850091

### Feuerwehr Plankasten INT



Der Feuerwehr Plankasten INT eignet sich um die planlose Montage und Verkabelung der für den Brandschutz wichtigen Geräte zu vermeiden.

#### Technische Daten

Farbe	RAL 3000
Abmessungen	B: 625 mm H: 525 mm T: 160 mm

#### Zubehör

850139 Ausklappbare Schreibunterlage FPK INT

#### Leistungsmerkmale

- 2-teiliger Schrank für Feuerwehrpläne A4
- Telefondose und Steuerungs-Zentralgerät SZG für Feuerwehr-Schlüsselsafe FSS
- Kontrolldioden für Feuerwehr-Schlüsselsafe in der Tür eingebaut
- Abteil für Einbau der Übertragungseinheit zur Feuerwehr
- Einbauvorrichtung für Feuerwehr-Bedienfeld und externen Druckknopfmelder

850091.PK

### Feuerwehr Plankasten INT/PK

Wie 850091, jedoch mit Feuerwehrylinder für Steiermark, Kärnten, Burgenland, Tirol und Vorarlberg.

850097

### Feuerwehr Plankasten FPK4/A



Mit dem FPK4 haben Sie eine optimale Verwahrung für Ihre Brandschutzpläne im Format DIN A4. Gesichert sind diese Feuerwehrplankästen mit dem Feuerwehr-Plankastenschloss. Mit Feuerwehrylinder für Wien, Niederösterreich und die Stadt Salzburg.

#### Technische Daten

Farbe	RAL 3000
Abmessungen	B: 350 mm H: 400 mm T: 110 mm (FPK4 Oberputz)

#### Zubehör

850137 Ausklappbare Schreibunterlage FPK4

850098

### Feuerwehr Plankasten FPK3/A

Wie 850097, jedoch im Format DIN A3 (Typ FPK3).

#### Technische Daten

Farbe	RAL 3000
Abmessungen	B: 625 mm H: 520 mm T: 110 mm (FPK3 Oberputz)

#### Zubehör

850138 Ausklappbare Schreibunterlage FPK3

850099

### Feuerwehr Plankasten FPK4/PK

Wie 850097, jedoch mit Feuerwehrylinder für Steiermark, Kärnten, Burgenland, Tirol und Vorarlberg.

850112

### Feuerwehr Plankasten FPK4/L

Wie 850097, jedoch mit Feuerwehrylinder für Linz.

850113

### Feuerwehr Plankasten FPK4/OÖ

Wie 850097, jedoch mit Feuerwehrylinder für Oberösterreich.





## Netzwerktechnik

essernet®  
Multiprotokoll-Gateway

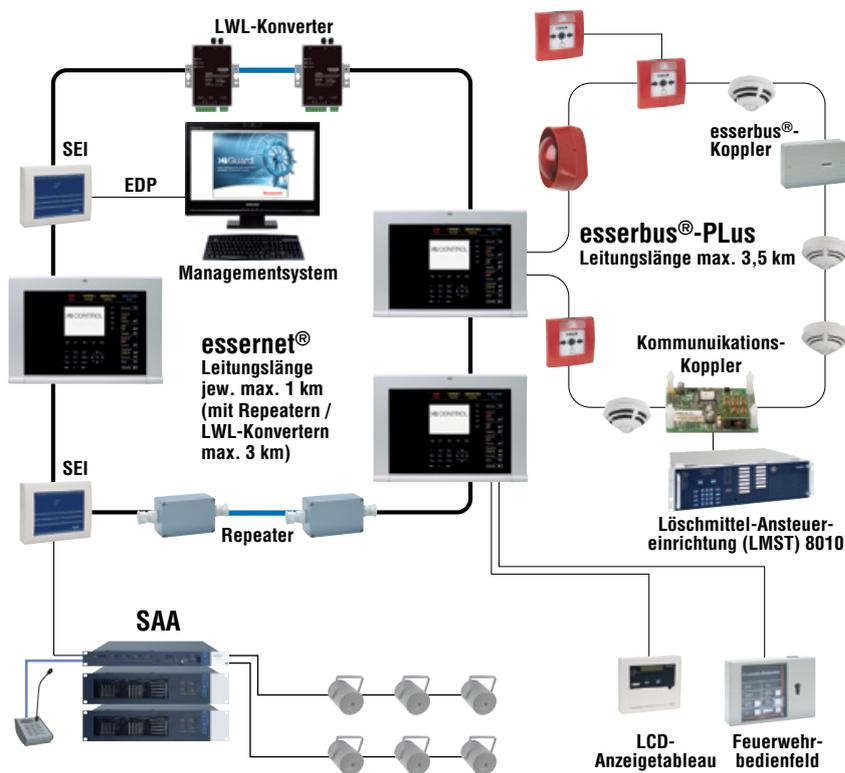
Das essernet® ist ein kurzschluss- und unterbrechungstoleranter 2-adriger Systemringbus zur Vernetzung von Brandmelde- und Einbruchmeldecomputern der Produktlinie Esser. Das essernet® erlaubt sowohl eine hierarchiebehafte als auch eine hierarchiefreie Programmierung der Zentralen. Das essernet® ist VdS geprüft und anerkannt. Die Hardwarekomponenten sind in den jeweiligen Geräteanerkennungen der BMZ gelistet.

Pro Systemringbus können bis zu 31 Zentralen miteinander vernetzt werden. Eine Programmierung übergeordneter und Zentralen übergreifender Funktionen ist möglich. Der komplette Systemzustand lässt sich wahlweise an einer oder bis zu allen Zentralen ablesen. Ebenso ist die komplette Bedienung des Systems von einer Zentrale aus möglich.

Die Vernetzung kann über ein Fernmeldekabel, z. B. IY-ST-Y 2 x 0,8 mm, mit 784840.10 oder mittels Datenkabel, z. B. IBM Typ 1 sowie CAT5 Kabel mit Modul 784841.10 erfolgen. Mit den essernet®-Repeatern sind Kabelstrecken von bis zu 3.000 m zwischen zwei Zentralen möglich.

Eine LWL-Verbindung ist mit den ebenfalls zugelassenen Konvertern möglich.

Einen Anbindung von Fremd- oder Managementsystemen (z. B. WINMAG) erfolgt über das serielle essernet®-Interface.



Applikationsbeispiel

## 784840.10



### essernet®-Modul für IQ8Control C/M und SEI, 62,5 kBd

Netzwerk-Interface-Modul für max. 16 Netzwerkteilnehmer für IQ8Control C/M und SEI. Protokoll: ähnlich DIN 19245-1 (Profibus) Topologie: Ringstruktur, Unterbrechungs- und Kurzschluss-toleranz.

#### Technische Daten

Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 150 mA
Kabellänge	1.000 m
Kabel	Fernmeldekabel I Y (St) Y n x 2 x 0.8 mm

## 784841.10



### essernet®-Modul für IQ8Control C/M und SEI, 500 kBd

Netzwerk-Interface-Modul wie essernet®-Ringbus-Modul Art.-Nr. 784840, jedoch für max. 31 Netzwerkteilnehmer für IQ8Control C/M und SEI.

#### Technische Daten

Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 150 mA
Kabellänge	1.000 m
Kabel	IBM Typ 1 oder vergleichbar

FX808340

essernet®-Modul für FlexES Control und SEI2/SEI2red, 62,5 kBd



Netzwerk-Interface-Modul für max. 16 Netzwerkteilnehmer (FlexES Control und SEI2/SEI2red). Protokoll ähnlich DIN 19245-1 (Profibus). Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Anzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes.  
Topologie: Ringstruktur, Unterbrechungs- und Kurzschluss-toleranz.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 37 mA
Gewicht	ca. 100 g
Kabellänge	1.000 m
Kabel	Fernmeldekabel I Y (St) Y n x 2 x 0,8 mm
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

FX808341

essernet®-Modul für FlexES Control und SEI2/SEI2red, 500 kBd



Netzwerk-Interface-Modul für max. 31 Netzwerkteilnehmer (FlexES Control und SEI2/SEI2red). Protokoll ähnlich DIN 19245-1 (Profibus). Kunststoff-Schutzgehäuse mit LED-Betriebsanzeigen zur schnellen Indikation des Betriebszustandes.  
Topologie: Ringstruktur, Unterbrechungs- und Kurzschluss-toleranz.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Ruhestrom	ca. 37 mA
Gewicht	ca. 100 g
Kabellänge	1.000 m
Kabel	IBM Typ 1 oder vergleichbar
Abmessungen	B: 27 mm H: 93 mm T: 112 mm

784865

essernet®-Repeater, 62,5 kBd



**VdS-Anerkennung: G 202058**

Der essernet®-Repeater ermöglicht es, im essernet® die max. Leitungslänge zwischen zwei Brandmelderzentralen um max. 1.000 m zu erhöhen. Es können bis zu zwei Repeater nacheinander eingesetzt werden.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 18 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 100 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 80 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Alu-Druckguss
Farbe	grau
Gewicht	ca. 520 g
Kabel	Fernmeldeleitung IY (St) Y n x 2 x 0,8 mm
Abmessungen	B: 125 mm H: 60 mm T: 80 mm
Leistungserklärung	DoP-20619130701

 Das entsprechende essernet®-Modul Art.-Nr. 784840.10 muss separat bestellt werden.

784843

essernet®-Repeater, 500 kBd



**VdS-Anerkennung: G 202058**

Wie 784865, jedoch 500 kBd Baudrate.  
Als Verbindungsleitungen werden Kabel IBM-Typ 1, -Typ 2 oder -Typ 6 eingesetzt.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 18 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 100 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 80 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Alu-Druckguss
Farbe	grau
Gewicht	ca. 520 g
Kabel	IBM-Typ 1, 2 oder 6
Abmessungen	B: 125 mm H: 60 mm T: 80 mm
Leistungserklärung	DoP-20619130701

 Das entsprechende essernet®-Modul Art.-Nr. 784841.10 muss separat bestellt werden.

784844.10

**essernet®-Umschalter für IQ8Control**



Der essernet®-Umschalter ermöglicht die unterbrechungsfreie redundante Umschaltung zwischen einer Haupt- und Reserveleitung bei Störung der essernet®-Datenleitung. Die Spannungsversorgung des Umschalters erfolgt über die Brandmelderzentrale.

Technische Daten	
Betriebsspannung	8 ... 24 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 60 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 80 °C
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Alu-Druckguss
Farbe	grau
Gewicht	ca. 730 g

FX784844

**essernet®-Umschalter für FlexES Control**



essernet®-Umschalter für die BMZ FlexES Control mit integriertem esserbus®-Koppler und Spannungskonverter. Die Spannungsversorgung erfolgt über die Brandmelderzentrale.

Technische Daten	
Betriebsspannung	8 ... 28 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 30 mA
Kontaktbelastung	30 V DC / 2 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 80 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20
Gehäuse	Kunststoff
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 415 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 245 mm T: 45 mm

784765

**nur in AT erhältlich**

**LWL-Konverter für essernet®**



Vorbereitet für Hutschienenmontage. Schnittstellenwandler elektrisch/optisch für RS 485 Feldbusnetze; Repeaterfunktion; für Quarzglas-LWL; elektrischer Vollduplex- oder Halbduplex-Betrieb; Langstreckenversion.

Technische Daten	
Betriebsspannung	18 ... 32 V DC (typ. 24 VDC)
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 70 °C
Schutzart	IP30
Gehäuse	Zink-Druckguss
Befestigung	Hutschiene oder Montageplatte
Gewicht	ca. 650 g
Leistungsaufnahme	3,4 W
Abmessungen	B: 40 mm H: 140 mm T: 90 mm

-  Zwei Mono- oder Multimodefasern sind pro Netzwerkabschnitt erforderlich
- Die Glasfasern sind direct miteinander zu verbinden (nicht über Multiplexer)
- Bis zu 16 LWL-Strecken pro essernet® bei einer Übertragungsrate von 62.5 KBd möglich
- Bis zu 20 LWL-Strecken pro essernet® bei einer Übertragungsrate von 500 KBd möglich

**LWL-Typ und Dämpfung:**

- E 10/125 (0,5 dB/km) = 0 – 22 km /13 dB
- G 50/125 (1,0 dB/km) = 0 – 16 km /18 dB

**Zubehör**

- 788602 Hutschiene
- 788652 Hutschiene für BMZ 8000 C/M, IQ8Control C/M

784768

Multimode LWL-Konverter ST für essernet®



### Leistungsmerkmale

- Zwei Multimodefasern je Netzwerkabschnitt erforderlich
- Glasfaser G50 / 125 µm: Dämpfung max. 10 dB, Entfernung bis zu 4000 m
- Glasfaser G62.5 / 125 µm: Dämpfung max. 10 dB, Entfernung bis zu 4.000 m
- Bis zu 16 LWL-Strecken pro essernet®-Netzwerk bei einer Übertragungsrate von 62,5 kBd möglich
- Bis zu 31 LWL-Strecken pro essernet®-Netzwerk sind bei einer Übertragungsrate von 500 kBd möglich

### VdS-Anerkennung: Teil der ESSER BMZ Gerätezulassung

Zur Vernetzung von Brandmelderzentralen (BMZ) über LWL. Pro BMZ ist ein essernet®-Modul sowie mindestens ein LWL-Konverter erforderlich. Der LWL-Konverter muss direkt in das Gehäuse der BMZ bzw. im Erweiterungsgehäuse der BMZ oder im Einbauschrank der BMZ montiert werden. Hierzu wird dieser, ohne weitere Befestigungsmittel, direkt auf einer Hutschiene montiert. Je nach verwendeter Glasfaser sind Entfernungen bis zu 4 km möglich. Geeignet für Multimodefasern G50/125 µm und G62,5/125 µm.

### Technische Daten

Betriebsspannung	9,5 ... 48 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 140 mA
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 75 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 75 °C
Wellenlänge	850 nm
Anschluss	ST
Schutzart	IP 20
Gehäuse	Aluminium unlackiert
Gewicht	ca. 320 g
Abmessungen	B: 67 mm H: 100 mm T: 22 mm B: 90 mm H: 100 mm T: 22 mm (inkl. Befestigungsösen)

**i** Die Stromversorgung des LWL-Wandlers muss durch die Zentrale erfolgen. An beiden Seiten einer LWL Strecke müssen immer typgleiche LWL-Konverter eingesetzt werden.

- 🔧** 1x Hutschiennenmontagekit
- 1x Verbindungskabel Konverter - essernet®-Modul

784769

Singlemode LWL Konverter ST für essernet®



### Leistungsmerkmale

- Zwei Singlemodefasern je Netzwerkabschnitt erforderlich
- Glasfaser E9 / 125 µm: Dämpfung max. 17 dB, Entfernung bis zu 30.000 m
- Glasfaser E10 / 125 µm: Dämpfung max. 17 dB, Entfernung bis zu 30.000 m
- Bis zu 16 LWL-Strecken pro essernet®-Netzwerk bei einer Übertragungsrate von 62,5 kBd möglich
- Bis zu 31 LWL-Strecken pro essernet®-Netzwerk sind bei einer Übertragungsrate von 500 kBd möglich

### VdS-Anerkennung: Teil der ESSER BMZ Gerätezulassung

Zur Vernetzung von Brandmelderzentralen (BMZ) über LWL ist pro BMZ ein essernet®-Modul sowie mindestens ein LWL-Konverter erforderlich. Der LWL-Konverter muss direkt in das Gehäuse bzw. im Einbauschrank der BMZ montiert werden. Hierzu wird dieser, ohne weitere Befestigungsmittel, direkt auf einer Hutschiene montiert.

### Technische Daten

Betriebsspannung	9,5 ... 48 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 140 mA
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 75 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 75 °C
Wellenlänge	1310 nm
Anschluss	ST
Schutzart	IP 20
Gehäuse	Aluminium unlackiert
Gewicht	ca. 320 g
Abmessungen	B: 67 mm H: 100 mm T: 22 mm B: 90 mm H: 100 mm T: 22 mm (inkl. Befestigungsösen)

**i** Die Stromversorgung des LWL-Wandlers muss durch die Zentrale erfolgen. An beiden Seiten einer LWL Strecke müssen immer typgleiche LWL-Konverter eingesetzt werden. Je nach verwendeter Glasfaser sind Entfernungen bis zu 30 km möglich. Geeignet für Singlemodefasern E9/125 µm und E10/125 µm.

### Zubehör

- 1x Hutschiennenmontagekit
- 1x Verbindungskabel Konverter - essernet®-Modul

784850

**Serial essernet® Interface (SEI2)**



Das Serielle essernet®-Interface (SEI2) ermöglicht die Anbindung der ESSER-Brandmelderzentralen 800x, IQ8Control und FlexES Control an externe Systeme, die das EDP (ESSER-Daten-Protokoll) unterstützen. Abhängig der gewünschten Anwendung wird die Anbindung über TTY- oder RS232/485-Schnittstelle realisiert. Bei Systemen mit bidirektionaler Datenübertragung besteht zusätzlich die Möglichkeit des Fernwirkens.

Über das essernet®-Modul wird das SEI2 als eigenständiger Teilnehmer in das essernet®-Netzwerk integriert.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10,5 ... 30 V DC
Nennstrom	ohne essernet®-Modul: ca. 30 mA @ 12 V DC ca. 20 mA @ 24 V DC mit essernet®-Modul: ca. 130 mA @ 12 V DC ca. 70 mA @ 24 V DC
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Umgebungsbedingungen	Klasse 3k5 gem. DIN EN 60721-3-3
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 75 mm inkl. Gehäuse



Das essernet®-Modul und das Interface-Modul sind nicht enthalten und müssen entsprechend dem essernet®-Typ bzw. der seriellen Übertragungsart separat bestellt werden.



Basismodul in Gehäuse

**Zubehör**

784870 M4-RS232-iso Schnittstellenmodul

784871 M4-RS485-iso Schnittstellenmodul

784872 M4-TTY Schnittstellenmodul

FX808340 essernet®-Modul 62,5 kBd

FX808341 essernet®-Modul 500 kBd

784852

**Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 62.5 kBd**

Das serielle essernet-Interface redundant (SEI2red) verbindet ESSER Brandmelderzentralen mit Managementsystemen oder anderen essernet-Subnetzwerken.

Bis zu 16 Geräte @ 16,5 kBd (SEI1, SEI2, BMZ FlexES Control) können nach den bekannten Netzwerkregeln konfiguriert werden, d. h. max. 10 SEI2 + 6 BMZ @ 16.5 kBd (Backbone) und bis zu 150 Panels in zehn Subnetzen (jedes mit max. 15 Panels / und einem SEI2/SEI2red - 16 essernet nodes). Mit dem SEI2-Konzept kann insgesamt ein Gesamtsystem mit bis zu 156 Zentralen (Backbone und bis zu 10 Subnetze) konfiguriert werden. Die SEI2 des Backbone müssen als Sub-Zentralen konfiguriert werden.

Zusammen mit den bis zu 10 Subnetzen wird ein hierarchisches System gebildet, welches Statusmeldungen vom Subnetz an den Backbone und Befehle vom Backbone an das Subnetz sendet. Befehle für Primärleitungen (vom Backbone zum Subnetz) müssen je nach System mit Befehlsfiltern gesperrt werden. Statusmeldungen (Nachrichten) im Backbone, die an den Router gesendet werden, müssen ebenfalls mit Filtern blockiert werden. Die Übertragung von Statusmeldungen und Befehlen von einem Subnetz zum anderen ist nicht möglich. Die Subnetze sind untergeordnet, und ihre Informationen werden an den übergeordneten Backbone gesendet. Im Backbone werden diese Informationen nach den bekannten Netzregeln ausgewertet, protokolliert und verknüpft.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10,5 ... 30 V DC
Nennstrom	ohne essernet®-Modul: ca. 30 mA @ 12 V DC ca. 20 mA @ 24 V DC mit essernet®-Modul: ca. 130 mA @ 12 V DC ca. 70 mA @ 24 V DC
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserversteärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 75 mm inkl. Gehäuse



Die essernet-Module (MAIN und RED./redundant) sind werksseitig im SEI2red enthalten und werden für die Verbindung mit anderen essernet-Geräten benötigt.

Alle folgenden Module sind mit elektrischer Isolierung und Verpolungsschutz ausgestattet. Für den redundanten Einsatz sind zwei gleiche Module erforderlich.

**Zubehör**

784870 M4-RS232-iso Schnittstellenmodul

784871 M4-RS485-iso Schnittstellenmodul

784872 M4-TTY Schnittstellenmodul

784853

**Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 500 kBd**

Das serielle essernet-Interface redundant (SEI2red) verbindet ESSER Brandmelderzentralen mit Managementsystemen oder anderen essernet-Subnetzwerken.

Bis zu 31 Geräte @ 500 kBd (SEI1, SEI2, BMZ FlexES Control) können nach den bekannten Netzwerkregeln konfiguriert werden, d. h. max. 10 SEI2 + 21 BMZ @ 500 kBd (Backbone) und bis zu 300 Panels in zehn Subnetzen (jedes mit max.30Panels /und einem SEI2/SEI2red - 31 essernet nodes). Mit dem SEI2-Konzept kann insgesamt ein Gesamtsystem mit bis zu 321 Zentralen (Backbone und bis zu 10 Subnetze) konfiguriert werden. Die SEI2 des Backbone müssen als Sub-Zentralen konfiguriert werden.

Zusammen mit den bis zu 10 Subnetzen wird ein hierarchisches System gebildet, welches Statusmeldungen vom Subnetz an den Backbone und Befehle vom Backbone an das Subnetz sendet. Befehle für Primärleitungen (vom Backbone zum Subnetz) müssen je nach System mit Befehlsfiltern gesperrt werden. Statusmeldungen (Nachrichten) im Backbone, die an den Router gesendet werden, müssen ebenfalls mit Filtern blockiert werden. Die Übertragung von Statusmeldungen und Befehlen von einem Subnetz zum anderen ist nicht möglich. Die Subnetze sind untergeordnet, und ihre Informationen werden an den übergeordneten Backbone gesendet. Im Backbone werden diese Informationen nach den bekannten Netzregeln ausgewertet, protokolliert und verknüpft.

**Technische Daten**

Nennspannung	12 V DC oder 24 V DC
Betriebsspannung	10,5 ... 30 V DC
Nennstrom	ohne essernet®-Modul: ca. 30 mA @ 12 V DC ca. 20 mA @ 24 V DC mit essernet®-Modul: ca. 130 mA @ 12 V DC ca. 70 mA @ 24 V DC
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gehäuse	ABS, 10% glasfaserverstärkt, V-0
Farbe	grau, ähnlich Pantone 538
Abmessungen	B: 270 mm H: 221 mm T: 75 mm inkl. Gehäuse



Die essernet-Module (MAIN und RED./redundant) sind werksseitig im SEI2red enthalten und werden für die Verbindung mit anderen essernet-Geräten benötigt.

Alle folgenden Module sind mit elektrischer Isolierung und Verpolungsschutz ausgestattet. Für den redundanten Einsatz sind zwei gleiche Module erforderlich.

**Zubehör**

784870 M4-RS232-iso Schnittstellenmodul

784871 M4-RS485-iso Schnittstellenmodul

784872 M4-TTY Schnittstellenmodul



Gateway zur Protokollkonvertierung des Essernet-Datenprotokolls in verschiedene Standard-Softwareprotokolle.

Die MBS Universal Gateways dienen als Kommunikationsschnittstelle der verschiedenen Kommunikationsprotokolle in der Industrie- und Gebäudeautomation. Alle wichtigen Kommunikationsprotokolle sind verfügbar, die MBS Universal Gateways bieten für annähernd jede Anforderung die passende Lösung. Wählen Sie im MBS Gateway Konfigurator Ihr Kommunikationsprotokoll und wohin es übersetzt werden soll.

Die Gerätekonfiguration erfolgt auf der Basis einer Textdatei pro Protokolltreiber sowie einer weiteren Textdatei, die die Verbindungen zwischen den Zuständen der essernetischen Objekte zu denen eines anderen Protokolls herstellt. Dies ist vorteilhaft, da es eine einfache Überarbeitung mit kleinen Änderungen ermöglicht, insbesondere wenn die Namenskonventionen im Zielprotokoll eingehalten werden. Die Grundkonfiguration wird unter Angabe des Zielprotokolls durch Konvertierung des Projektdatenexports der Programmiersoftware 'tools 8000' erstellt, die in ein vom Gateway ladbares Format resultiert. Das Gateway ist mit einer zugriffsbeschränkten Web-Benutzer-Schnittstelle mit unabhängiger Benutzerverwaltung ausgestattet. Dies ermöglicht den Upload von Projektdaten, die Ferndiagnose, die Statusabfrage aller Datenpunkte und, bei Verwendung der entsprechenden ESSER-Module, die Umschaltung über das Gateway ohne zusätzliche Software. Für unterschiedliche Projektanforderungen steht Hardware mit unterschiedlichen Leistungsstufen zur Verfügung. So ist es möglich, je nach Art des Zielprotokolls und Anzahl der benötigten Verbindungen vom essernetischen Datenprotokoll in das gewählte Zielprotokoll das kostengünstigste Modell zu wählen.

Service für Installateure:

Es stehen verschiedene Gateway-Dienste zur Verfügung. Diese Dienste reichen von der Berechnung der Datenpunkte bis zur Auswahl der geeigneten Hardware, von der Erstellung einer belastbaren Projektierung der Gateways bis zum Entwurf projektspezifischer Makros sowie der Unterstützung bei der Inbetriebnahme vor Ort durch unseren Auftragnehmer MBS in Krefeld. Zur weiteren Unterstützung bestehender Gateways können auch Schulungen durch den Hersteller angeboten werden. Dies ermöglicht die Wartung oder Erweiterung/Umprogrammierung im Objekt durch geschultes Personal, wenn z.B. ein System erweitert wurde und die daraus resultierenden neuen Datenpunkte auf das Zielprotokoll übertragen werden sollen.

Derzeit sind verschiedene Gateway-Modelle verfügbar:

zum Beispiel ESSER-Datenprotokoll (EDP) zu BACnet Client/Server, OPC Server, MODBUS IP, EIB/Instabus, LONTalk, PROFIBUS-DP, etc.

Bitte beziehen Sie alle Gateway-Modelle sowie die Inbetriebnahme und weitere Dienstleistungen direkt vom Hersteller MBS GmbH:

MBS GmbH  
 Römerstraße 15, D-47809 Krefeld  
 Tel.: +49 2151 7294-0  
 Fax: +49 2151 7294-50  
**E-Mail: [info@mbs-software.de](mailto:info@mbs-software.de)**  
**Homepage: <http://www.mbs-software.de/en/>**

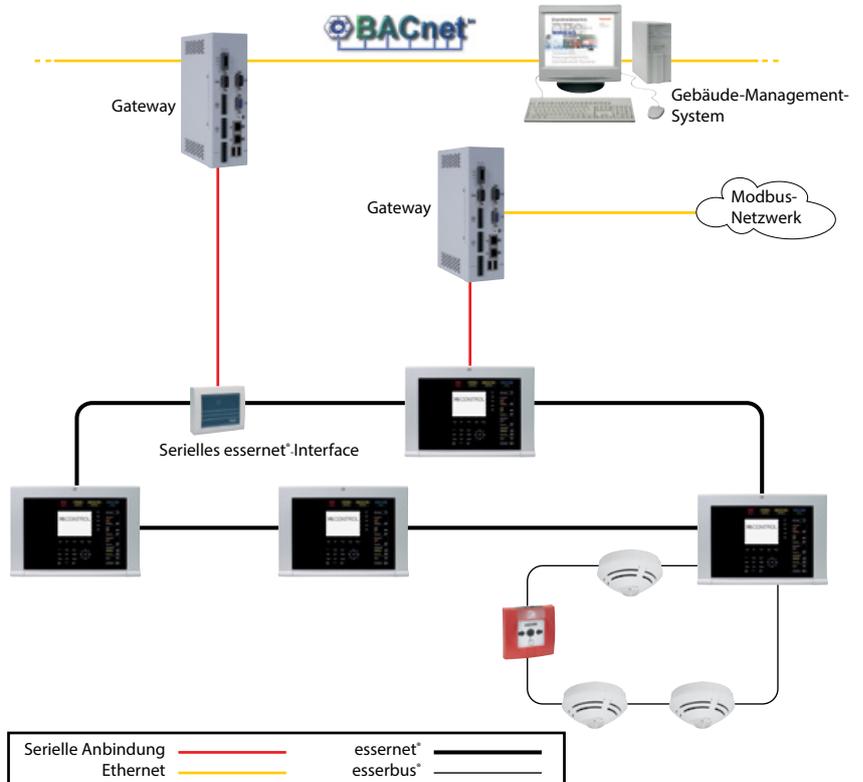
Bitte beachten Sie: Für die Verwendung des Esser-Daten-Protokolls (EDP) kümmert sich die Fa. MBS die projektspezifische Genehmigung bei der Fa. Novar GmbH einzuholen.

Sie finden hier den Online-Konfigurator des MBS-Gateways: <https://www.mbs-solutions.de/konfigurator> oder nutzen sie einfach die Excel-Tabelle (siehe unsere Webseite) um die geeignete MPG-Lösung zu ermitteln.

**i** Das essernet kann über ein SEI/2 (Serielles essernet Interface) mit dem MPG verbunden werden. Sofern mindestens eine FlexES Control BMZ im essernet vorhanden ist, kann das Netzwerk auch direkt über die RS485-Schnittstelle der FlexES Control BMZ mit dem MPG verbunden werden - dann ist ein SEI/2 nicht notwendig.  
 Das gleiche ist auch möglich bei einer FlexES Control im Einzelbetrieb (Stand-alone) ohne Anbindung an das essernet-Netzwerk.  
 Bei Einsatz eines Gateways für die Umsetzung von EDP auf OPC-Server erfordert die OPC-DCOM-Kommunikation für die Server-Komponente einen PC im Netzwerk mit Betriebssystem Windows XP oder höher. Diese OPC-Server-Komponente ist im Lieferumfang dieser Gateway-Variante enthalten.  
 Bitte beachten Sie, dieser Artikel ist nicht stornierbar und vom Umtausch ausgeschlossen!  
 Zusätzliche Hardware für die Aufschaltung des bei der Bestellung angegebenen Standard-Softwareprotokolls ist bei der entsprechenden Gateway-Variante im Lieferumfang enthalten.

**Zubehör**

- FX808340 essernet®-Modul 62,5 kBd
- FX808341 essernet®-Modul 500 kBd
- 784850 Serial essernet® Interface (SEI2)
- 784852 Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 62.5 kBd
- 784853 Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 500 kBd



Applikationsbeispiel



## Managementsysteme

WINMAG plus V6



## Leistungsmerkmale

- Kompatibel mit: Windows XP Professional (SP3) 32-Bit Version- Windows Server 2003 32-/64-Bit Version- Windows Vista 32-/64-Bit Version- Windows Server 2008 32-/64-Bit Version (Foundation-Version nicht möglich)- Windows 7 32-/64-Bit Version
- Modularer Aufbau und freie Programmierbarkeit
- Direkte Steuerung der Teilnehmer im Netzwerk
- Maßnahmenkatalog für Einsatzkräfte
- Individuelle Vergabe von Nutzungsrechten inkl. Prioritätensteuerung
- Simulations-Funktionen integriert
- Umfangreiche Protokollierung der Ereignisse und Bedienungen
- Visualisierung von Meldungen
- Bis zu 12 aktive Grafiken gleichzeitig darstellbar
- Integration von Videosequenzen möglich
- Informationsausgabe über Druckmanager von Windows auf mehrere Drucker etc.
- Zeitprogramme/Kalenderfunktion
- Standardmäßig mit integrierter Datenbank
- Aktivierung anderer Programme aus WINMAGplus heraus möglich
- Leistungsfähige Programmiersprache SIAS zur kundenspezifischen Anpassung der Oberfläche und Abläufe im Alarmfall
- Über Modem auch Fernbedienung möglich (Option)
- 10 Drucker pro Arbeitsplatz möglich
- Multi-Monitor-Betrieb; 4 aus 8 Bildschirmen auswählbar

## Windows-Managementsystem für Gefahrenmeldeanlagen

WINMAGplus ist ein speziell für die Anforderungen der Gefahrenmeldetechnik entwickeltes Alarm-Managementssystem auf PC-Basis. WINMAGplus verwaltet und visualisiert die Anwendungsbereiche Brandmeldetechnik, Sprachalarmierung, Einbruchmeldetechnik, Zutrittskontrolltechnik, Videotechnik, Rettungswegtechnik/Fluchttürsteuerung, Personensicherungs- und Ortungssysteme, Zaunüberwachung unter einer einheitlichen Benutzeroberfläche. Neben den sicherheitstechnischen Systemen können auch eine Vielzahl von Gewerken aus der Gebäudeleittechnik mit WINMAGplus verwaltet und visualisiert werden. Dies kann z. B. die Beleuchtung, die Aufzugssteuerung, das Störmeldesystem bzw. die Steuerung von Türen/Toren/Schranken sein. Datenbank und Benutzeroberfläche sind nach gängigen Standards aufgebaut. Meldungen werden grafisch und in Textform angezeigt. Die anwendungstechnischen Möglichkeiten von WINMAGplus sind vielfältig. Sie reichen von übersichtlich dargestellten Meldungen bis zur aktiven Steuerung aller MeldekompONENTEN. Auf Basis unserer Sicherheitsnetzwerke ist WINMAGplus die professionelle und komfortable visuelle Informations- und Verwaltungslösung.

## Das Programm:

Durch den modularen Aufbau bietet WINMAGplus für jede Anlagengröße und jeden Anwendungsbereich die geeignete Software. Die Palette reicht vom WINMAGplus Einplatzsystem mit der Anschaltung eines Gewerkes bis zum WINMAGplus Mehrplatzsystem mit der Anschaltung einer großen Anzahl von Gewerken. Die Lizenzierung schaltet die erworbenen Programmoptionen frei und legitimiert zur Nutzung des Programms. Bei Neuinstallationen/Bestellungen werden Lizenzen nur noch Dongle-frei versendet und verwaltet. Bereits installierte Systeme mit USB-Dongle-Lizenzierung werden bei der Bestellung zusätzlicher Lizenzen weiterhin mit dem USB-Dongle betrieben. Bei Updates von Versionen vor V6.0 wird basierend auf der bestehenden Lizenz und konfigurierten Datenpunkten eine neue Lizenz erstellt. Wird im laufenden Betrieb der Kopierschutzstecker entfernt, läuft WINMAGplus noch maximal 72 Stunden im Online-Modus.

Die neue Programmstruktur stellt ihre verschiedenen Funktionalitäten in 3 unterschiedlichen Software-Modulen bereit:

- **Der Leitstand:** Hierbei handelt es sich um die Oberflächen-Applikation, mit der der Anwender arbeitet.
- **Das Configurations-Modul:** Hier wird die komplette Systemadministration, von Benutzer- und Rechteverwaltung, Treiber- und Datenpunktmanagement bis hin zu Lizenzierung und Client-Verwaltung umgesetzt.
- **Das Kommunikations-Modul:** Dieses Modul dient zur Kommunikation der angeschlossenen System und der Datenweiterleitung an die Oberflächen-Applikation. Dieses Modul läuft als Service im Hintergrund und ist unabhängig von der graphischen Oberfläche.

## Die Dienstleistung für Errichter:

Von der Meldepunkteingabe bis zur Grafikerstellung bieten wir in Verbindung mit WINMAGplus eine Vielzahl von Dienstleistungen an. Wir stellen dem Betreiber WINMAGplus vor, erarbeiten mit ihm zusammen das Pflichtenheft, erstellen SIAS-Programme, erstellen Komplettapplikationen, schulen das Bedienpersonal und begleiten die Installation bis zur Übergabe/Abnahme. Im täglichen Betrieb können wir über ein Fernwartungstool bei Bedarf tätig werden.

## Schnittstellen/Treiber:

Neben den im Katalog aufgeführten Treibern für unsere sicherheitstechnischen Systeme können wir eine große Anzahl weiterer Treiber für die verschiedensten Gewerke und Hersteller anbieten. Da die Anzahl der verfügbaren Treiber ständig zunimmt, kann eine aktuelle Treiberliste bei Bedarf abgerufen werden. Sollte der benötigte Treiber nicht zur Verfügung stehen, kann dieser von uns entwickelt werden. Alternativ besteht die Möglichkeit, Gewerke über die standardisierten Schnittstellen OPC oder BACnet anzuschalten. Hierbei handelt es sich um internationale Standards, die von einer Vielzahl von Herstellern aus den unterschiedlichsten Bereichen unterstützt werden. Zur Entwicklung eigener Treiber bieten wir ein Entwicklungspaket an. Hiermit können eigene Treiber für WINMAGplus umgesetzt werden.

## Hinweis für den Einsatz der WINMAGplus V6:

WINMAGplus in der Version 6 ist eine neu entwickelte Software Plattform. Durch die großen systembedingten Unterschiede zur Version V5 insbesondere in der Projekt- / Applikationserstellung ist ein Einsatz der Software WINMAGplus V6 nur nach dem Besuch des Basis-Trainings WINMAGplus V6 in unserem Hause möglich. Bitte sprechen Sie uns an!



## Hardware- und Softwarevoraussetzungen:

Für WINMAG Kommunikationsserver: Hexa- Core CPU oder besser, min. 32 GB ECC DDR4-2666 RAM, 1 TB NVMe SSD

Für Client Rechner: Quad-Core oder besser, min. 16 GB ECC DDR4-2666 RAM, 500 GB NVMe SSD

Für alle: RAID-1 System empfohlen

**Kompatibel mit folgenden 64-bit Betriebssystemen:** Microsoft Windows 10 (Pro oder Enterprise-Edition, keine OEM oder IoT Version), Microsoft Windows Server 2019 (keine Essentials Editionen oder OEM Editionen), Microsoft Windows Server 2016 (keine Essentials Editionen / OEM Editionen), Net Framework 4.8 muss vorab installiert sein

## Die Anbindung des Managementsystems erfolgt über:

- die RS485-Schnittstelle einer FlexES Control im Einzelbetrieb (Stand-alone)
- die RS485-Schnittstelle einer FlexES Control im essernet (Netzwerkbetrieb). Sofern mindestens eine FlexES Control BMZ im essernet vorhanden ist. In diesem Fall ist ein SEI/2 im essernet nicht notwendig.
- Wird ausschließlich eine Zentrale des Systems 8000 (IQ8Control) im Einzelbetrieb (Stand-alone) eingesetzt, ist ein essernet-Netzwerk und ein SEI/2 mit RS485-Schnittstelle einzurichten.
- Sind im essernet nur Zentralen vom System 8000 (IQ8Control) vorhanden, ist mindestens ein SEI/2 mit RS485-Schnittstelle zu verwenden.

Zur Installation wird ein nicht eingeschränkter Admin Account benötigt.

Bei Bestellung von WINMAG plus und/oder zusätzlichen Lizenzen, benutzen Sie bitte das im Kundenbereich auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com) zu findende Bestellformular.

## Folgende Sprachen sind für WINMAG plus V06 verfügbar:

Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Niederländisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Spanisch, Tschechisch, Türkisch, Ungarisch

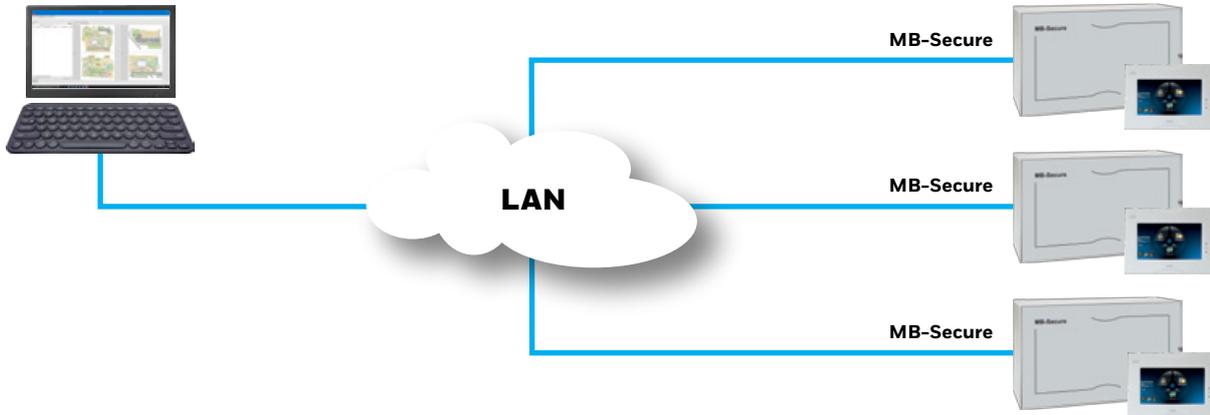
Software ausprobieren:

Einfach die Software von unserer Website runterladen und ohne Laufzeitbegrenzung testen - mit maximal 15 Meldepunkte für x-beliebige Aufschaltungen!

Hinweis: Für die Integration des Modbus-Protokolls empfehlen wir den Einsatz eines Multiprotokoll-Gateways (MPG).

**1. WINMAG plus Einplatzsystem mit Anschaltung über LAN**

WINMAG plus Leitstelle



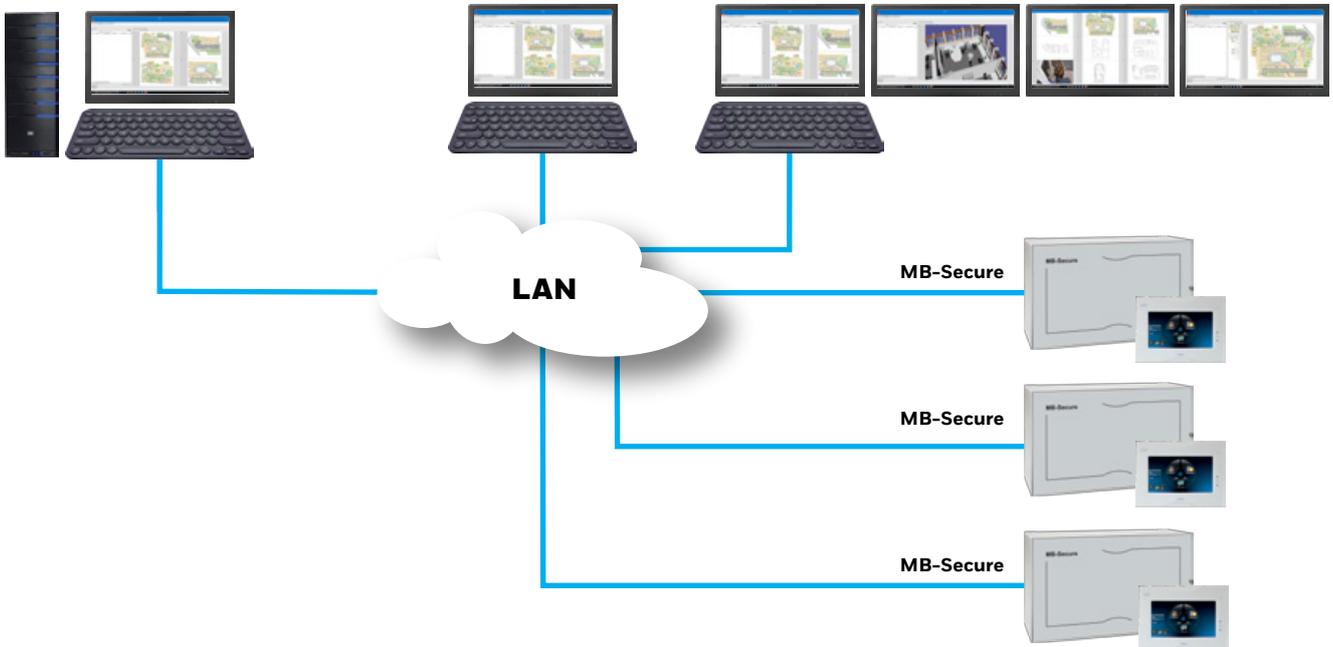
WINMAG plus Softwarebedarf		
1 x WINMAG plus Installationsdatenträger	Art.-Nr. WM1001	
1 x WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten	Art.-Nr. WM2030	
1 x WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	Art.-Nr. WM3010	

**2. WINMAG plus Mehrplatzsystem mit 1 Server und 2 Client-Rechnern mit Anschaltung über LAN**

WINMAG plus Server

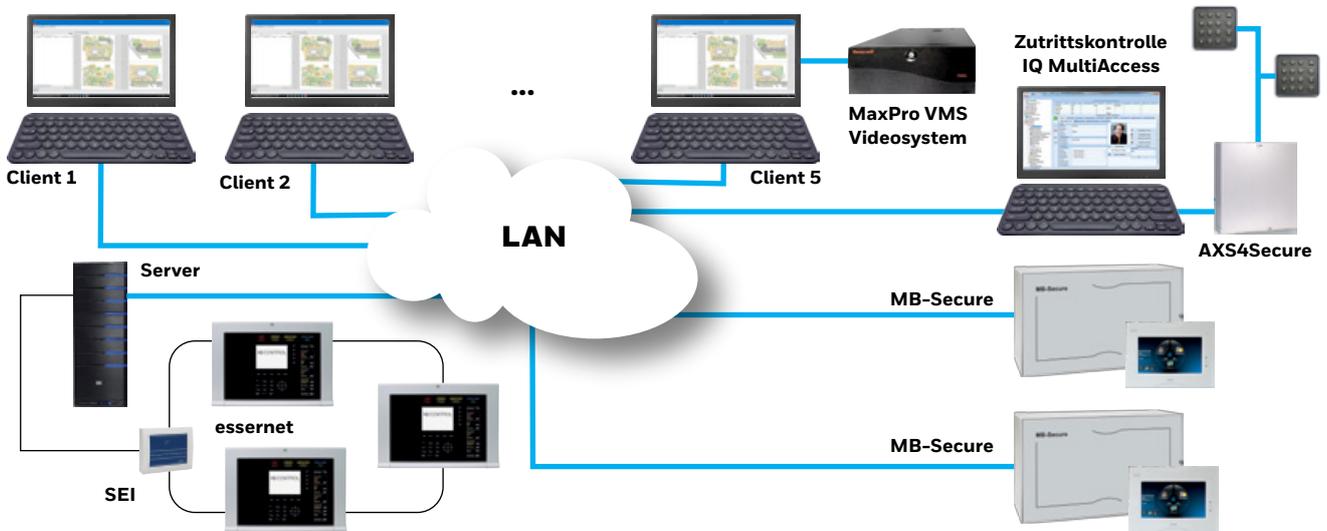
Client 1

Client 2



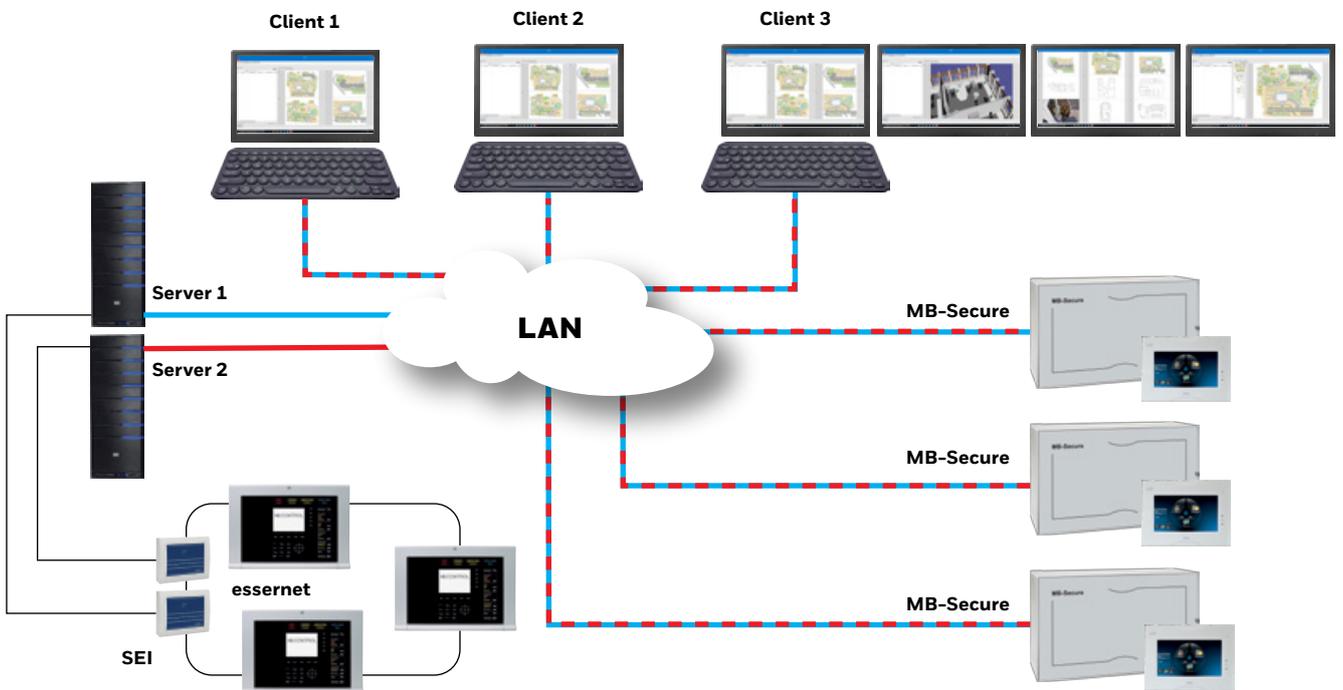
WINMAG plus Softwarebedarf		
1 x WINMAG plus Installationsdatenträger	Art.-Nr. WM1001	
1 x WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten	Art.-Nr. WM2030	
1 x WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	Art.-Nr. WM3010	
2 x WINMAG plus Client - Einzellizenz	Art.-Nr. WM2200	
1 x WINMAG plus Option Multi-Monitor	Art.-Nr. WM4030	

**3. WINMAG plus Mehrplatzsystem mit 1 Server, 5 Client-Rechnern und mit Aufschaltung verschiedener Gewerke**



WINMAG plus Softwarebedarf			
1 x WINMAG plus Installationsdatenträger	Art.-Nr. WM1001	1 x WINMAG plus Option Zutrittskontrolle IQ MultiAccess	Art.-Nr. WM3200
1 x WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten	Art.-Nr. WM2030	1 x WINMAG plus Option Honeywell Video	Art.-Nr. WM3210
1 x WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	Art.-Nr. WM3010	1 x WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 5 Stück	Art.-Nr. WM2210
1 x WINMAG plus Option Brandmeldetechnik ESSER	Art.-Nr. WM3110		

**4. WINMAG plus Mehrplatzsystem mit 1 Funktionsserver, 1 Redundanzserver, 3 Client-Rechnern und Aufschaltung über LAN**



WINMAG plus Softwarebedarf			
<b>Server 1</b>		<b>Server 2</b>	
1 x WINMAG plus Installationsdatenträger	Art.-Nr. WM1001	1 x WINMAG plus Installationsdatenträger	Art.-Nr. WM1001
1 x WINMAG plus Basispaket mit 50.000 Datenpunkten	Art.-Nr. WM2060	1 x WINMAG plus Basispaket mit 50.000 Datenpunkten	Art.-Nr. WM2060
1 x WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	Art.-Nr. WM3010	1 x WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	Art.-Nr. WM3010
1 x WINMAG plus Option Brandmeldetechnik ESSER	Art.-Nr. WM3110	1 x WINMAG plus Option Brandmeldetechnik ESSER	Art.-Nr. WM3110
3 x WINMAG plus Client - Einzellizenz	Art.-Nr. WM2200		
1 x WINMAG plus Option Redundanz	Art.-Nr. WM4010		
1 x WINMAG plus Option Multi-Monitor	Art.-Nr. WM4030		

WM1001

WINMAG plus Installations-CD



DVD der WINMAG plus Leitstellen-Software für Gefahrenmeldeanlagen, ohne Lizenz.  
 Kompatibel mit: Windows Server 2008 32-/64-Bit Version (Foundation-Version nicht möglich),  
 Windows Server 2008 R2, Windows 7 32-/64-Bit Version (nicht Home Edition), Windows 8/8.1  
 (ohne RT), Windows Server 2012 R2 (Foundation-Version nicht möglich), Windows 10 32-/64-Bit  
 Version

Mithilfe dieser Basissoftware und der entsprechenden Lizenzen können Gefahrenmeldeanlagen  
 über einen PC verwaltet und bedient werden.

Gefahrenmeldungen werden in Textform und grafisch angezeigt. Damit kann der PC auch als elek-  
 tronische Einsatzdatei verwendet werden.

-  Das WINMAG plus Basispaket arbeitet ohne Lizenz zur Demonstration 20 Tage à 8 Stunden  
 als Vollversion mit Zentralenanbindung und schaltet dann in den Offline-Modus zurück.  
 Nach Ablauf der Testzeit besteht keine Verbindung zu angeschlossenen Komponenten  
 mehr. Ein Start im Offline-Modus reduziert die Anzahl der Online-Testläufe nicht.  
 Der Demo-Modus ist eine lauffähige Editierumgebung. Alle Komponenten funktionieren, mit  
 Ausnahme der Übernahme von Meldungen. Über die Simulation kann auch im Demo-Modus  
 jeder Ablauf getestet werden und es können alle Editierfunktionen benutzt werden.

013645

WINMAG plus Austausch-Dongle USB statt Parallel



Upgrade zur Basissoftware WINMAGplus. Der Austausch-Dongle ist erforderlich, da durch Tausch  
 der Rechner-Hardware der Betrieb des Dongles nur noch über USB an Stelle der parallelen  
 Schnittstelle möglich ist.

-  Diese Lizenz kann separat (als nachträgliche Optionserweiterung) nur über den ESSER  
 Retourenprozess mit der Hilfsnummer 013609 bestellt werden. Die Lizenznummer der Basis-  
 lizenz muss angegeben werden. Eine Rücksendung des alten parallelen Dongles ist unbed-  
 ingt erforderlich. Erfolgt dieses nicht, wird die Lizenz voll in Rechnung gestellt.  
 Bitte benutzen Sie das im Kundenbereich auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com) hinterlegte Bestellfor-  
 mular.

Basispakete und zusätzliche Datenpunkte

WM2010

WINMAG plus Basispaket mit 500 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 500 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

**i** Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

Neuinstallationen nur noch mit Dongle-freiem Lizenzverfahren.

WM2020

WINMAG plus Basispaket mit 1.500 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 1.500 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

**i** Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

Neuinstallationen nur noch mit Dongle-freiem Lizenzverfahren.

WM2030

WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 2.500 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

**i** Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

Neuinstallationen nur noch mit Dongle-freiem Lizenzverfahren.

WM2040

WINMAG plus Basispaket mit 10.000 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 10.000 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

**i** Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

Neuinstallationen nur noch mit Dongle-freiem Lizenzverfahren.

## WM2050

### WINMAG plus Basispaket mit 20.000 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 20.000 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

 Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

Neuinstallationen nur noch mit Dongle-freiem Lizenzverfahren.

## WM2060

### WINMAG plus Basispaket mit 50.000 Datenpunkten



Diese Basislizenz dient zur Freischaltung des Basispakets/Demoversion als unbegrenzte Alarmmanagementsoftware auf Serverarbeitsplätzen und auf Bedienplätzen im Netzwerk. Beinhaltet immer einen Bedienplatz und 50.000 Datenpunkte. Zur Aufschaltung von Zentralen an Serverarbeitsplätzen sind weitere Lizenzen erforderlich (siehe WM3010 - WM4160, WM5100 – WM5800).

 Sie können die Software WINMAG V6 natürlich ohne Dongle bzw. Lizenzoption vorab testen. Nachdem sie das Softwarepaket „WINMAGplus program package“ von unserer Homepage runtergeladen und auf ihrem PC installiert haben, steht ihnen die Software im Demo Modus mit allen Gewerken aber eingeschränkt auf 15 Datenpunkte unbefristet zur Verfügung. Bitte beachten Sie, die Software ist im geschützten Bereich hinterlegt. Für den Login benötigen Sie ein Passwort, welches sie nach der Registrierung erhalten.

## WM2110

### WINMAG plus, zusätzlich 500 Datenpunkte



Lizenz für die Erweiterung einer Basislizenz um zusätzliche 500 Datenpunkte.

## WM2120

### WINMAG plus, zusätzlich 2.500 Datenpunkte



Lizenz für die Erweiterung einer Basislizenz um zusätzliche 2.500 Datenpunkte.

## WM2130

### WINMAG plus, zusätzlich 5.000 Datenpunkte



Lizenz für die Erweiterung einer Basislizenz um zusätzliche 5.000 Datenpunkte.

## WM2140

### WINMAG plus, zusätzlich 10.000 Datenpunkte



Lizenz für die Erweiterung einer Basislizenz um zusätzliche 10.000 Datenpunkte.

## WINMAG plus Client - Einzellizenz und Lizenzpakete

WM2200

### WINMAG plus Client - Einzellizenz



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht den Betrieb eines zusätzlichen Bedienplatzes in einem Computernetzwerk an einem Serverarbeitsplatz. Die Lizenz muss an dem Serverarbeitsplatz eingespielt werden. Für die Clienten ist jeweils nur die Software WINMAG plus notwendig. Für jeden Clienten wird jeweils eine Lizenz WINMAG plus Client benötigt.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

WM2210

### WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 5 Stück



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht den Betrieb von bis zu 5 zusätzlichen Bedienplätzen in einem Computernetzwerk an einem Serverarbeitsplatz. Die Lizenz muss an dem Serverarbeitsplatz eingespielt werden. Für die Clienten ist jeweils nur die Software WINMAG plus notwendig. Für jeden Clienten wird jeweils eine Lizenz WINMAG plus Client benötigt.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

WM2220

### WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 10 Stück



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht den Betrieb von bis zu 10 zusätzlichen Bedienplätzen in einem Computernetzwerk an einem Serverarbeitsplatz. Die Lizenz muss an dem Serverarbeitsplatz eingespielt werden. Für die Clienten ist jeweils nur die Software WINMAG plus notwendig. Für jeden Clienten wird jeweils eine Lizenz WINMAG plus Client benötigt.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

WM2230

### WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 25 Stück



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht den Betrieb von bis zu 25 zusätzlichen Bedienplätzen in einem Computernetzwerk an einem Serverarbeitsplatz. Die Lizenz muss an dem Serverarbeitsplatz eingespielt werden. Für die Clienten ist jeweils nur die Software WINMAG plus notwendig. Für jeden Clienten wird jeweils eine Lizenz WINMAG plus Client benötigt.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## Upgrade auf neueste Version

---

WM2310

### WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 2.500 Datenpunkte

---



Eine bestehende WINMAG plus Installation einschließlich Version 5 kann auf die neueste WINMAG plus Leitstellen-Software erneuert werden. Die Angabe der Lizenz- bzw. Updatenummer, sowie die Anzahl der Meldepunkte im System sind unbedingt erforderlich. Für jeden PC mit Aufschaltung muss separat ein Upgrade bestellt werden. Dieser Upgrade beinhaltet einen Bedienplatz und 2.500 Datenpunkte.



Bei der Bestellung sind die Lizenznummer der Basislizenz sowie das Endkunden-Datenblatt erforderlich.

WM2320

### WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 10.000 Datenpunkte

---



Eine bestehende WINMAG plus Installation einschließlich Version 5 kann auf die neueste WINMAG plus Leitstellen-Software erneuert werden. Die Angabe der Lizenz- bzw. Updatenummer, sowie die Anzahl der Meldepunkte im System sind unbedingt erforderlich. Für jeden PC mit Aufschaltung muss separat ein Upgrade bestellt werden. Dieser Upgrade beinhaltet einen Bedienplatz und 10.000 Datenpunkte.



Bei der Bestellung sind die Lizenznummer der Basislizenz sowie das Endkunden-Datenblatt erforderlich.

WM2330

### WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 20.000 Datenpunkte

---



Eine bestehende WINMAG plus Installation einschließlich Version 5 kann auf die neueste WINMAG plus Leitstellen-Software erneuert werden. Die Angabe der Lizenz- bzw. Updatenummer, sowie die Anzahl der Meldepunkte im System sind unbedingt erforderlich. Für jeden PC mit Aufschaltung muss separat ein Upgrade bestellt werden. Dieser Upgrade beinhaltet einen Bedienplatz und 20.000 Datenpunkte.



Bei der Bestellung sind die Lizenznummer der Basislizenz sowie das Endkunden-Datenblatt erforderlich.

WM2340

### WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 50.000 Datenpunkte

---



Eine bestehende WINMAG plus Installation einschließlich Version 5 kann auf die neueste WINMAG plus Leitstellen-Software erneuert werden. Die Angabe der Lizenz- bzw. Updatenummer, sowie die Anzahl der Meldepunkte im System sind unbedingt erforderlich. Für jeden PC mit Aufschaltung muss separat ein Upgrade bestellt werden. Dieser Upgrade beinhaltet einen Bedienplatz und 50.000 Datenpunkte.



Bei der Bestellung sind die Lizenznummer der Basislizenz sowie das Endkunden-Datenblatt erforderlich.

Optionen

WM3010



WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Einbruchmeldetechnik angeschlossen werden sollen.

**i** Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Einbruchmeldesysteme MB/HB und 5008.

Leistungsmerkmale

- EMZ: Anzeige Konfigurationsänderung, Übernahme neue Konfiguration durch Neustart
- EMZ Sicherungsbereich: Einschalten, Intern/extern scharf/unscharf, Summer aus, Alarm rücksetzen
- EMZ Meldebereich: Ein/abschalten, Anzeige Sperrstatus
- EMZ Meldegruppe: Anzeige von Status, Alarmen, Sabotage und Störung
- EMZ Ausgang: aktivieren/deaktivieren, Anzeige Status

WM3020



WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik Galaxy

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Einbruchmelderzentralen des Typs Honeywell Galaxy Dimension angeschlossen werden sollen.

**i** Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Einbruchmeldesysteme Galaxy Dimension.

Leistungsmerkmale

- EMZ: Anzeige Konfigurationsänderung, Übernahme neue Konfiguration durch Neustart
- EMZ Sicherungsbereich: Einschalten, Intern/extern scharf/unscharf, Summer aus, Alarm rücksetzen
- EMZ Meldebereich: Ein/abschalten, Anzeige Sperrstatus
- EMZ Meldegruppe: Anzeige von Status, Alarmen, Sabotage und Störung
- EMZ Ausgang: aktivieren/deaktivieren, Anzeige Status

WM3110



WINMAG plus Option Brandmeldetechnik ESSER

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Brandmeldetechnik von Esser by Honeywell angeschlossen werden sollen.

**i** Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Brandmeldesysteme 1024, 1016, 8000 und IQ8Control.

Leistungsmerkmale

- BMZ: Verzögert, aktiv/inaktiv, Rücksetzen, Akustik Ein/Aus, Erkunden, Reset, Zeit stellen
- BMZ Meldergruppe: Ab/Einschalten, O-,I-,T-Sensoren ab-/einschalten, Test Ein/Aus, Ein/Aus
- BMZ Meldergruppe (Melder, Primärleitung): Ein-/abschalten, Sensor ein-/abschalten, Test Ein/Aus, Ein/Aus
- BMZ Steuergruppe: Ein-/abschalten, Test Ein/Aus, Akust. Signalgeber, AE, ÜE: ein-/abschalten
- BMZ: Einschalten, Summer aus, Reset
- Alle BMZ: Akustik Ein/Aus, Konfiguration einlesen

## WM3130



### Leistungsmerkmale

- BMZ: Verzögert, aktiv/inaktiv, Rücksetzen, Akustik Ein/Aus, Erkunden, Reset, Zeit stellen
- BMZ Meldergruppe: Ab/Einschalten, O-,I-,T-Sensoren ab-/einschalten, Test Ein/Aus, Ein/Aus
- BMZ Meldergruppe (Melder, Primärleitung): Ein-/abschalten, Sensor ein-/abschalten, Test Ein/Aus, Ein/Aus
- BMZ Steuergruppe: Ein-/abschalten, Test Ein/Aus, Akust. Signalgeber, AE, ÜE: ein-/abschalten
- BMZ: Einschalten, Summer aus, Reset
- Alle BMZ: Akustik Ein/Aus, Konfiguration einlesen

## WINMAG plus Option Brandmeldetechnik NOTIFIER

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte des Typs ID3000 der Brandmeldetechnik von Notifier by Honeywell angeschlossen werden sollen.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung aller Honeywell Notifier Brandmeldesysteme des Typs ID3000 und Derivate. Diese Lizenz kann nicht in Verbindung mit WM3110 verwendet werden.

## WM3132



## WINMAG plus Option Brandmeldetechnik HS-81

Option zur Integration von H-S81, dem industrietauglichen Flammen-, Gas-, Rauch- und Löschsystem von Honeywell. Die Zentrale H-S81 wurde für die Kommunikation mit anderen Geräten desselben Typs sowie mit Überwachungssystemen Überwachungssystemen und SCADA über mehrere Protokolle, wie Ethernet TCP/IP, Modbus und OPC Server.

## WM3140



### Leistungsmerkmale

- Einlesen der Konfiguration aus dem VARIODYN® D1 Netzwerk
- Störungs- und Statusanzeigen der Systemkomponenten
- Einstellung von Audiosignalpegeln
- Anzeige und Bedienung (digitaler) Steuerausgänge
- Mikrofon-Durchschaltung auf vorwählbare oder fixe Ziele für live-gesprochene Durchsagen
- Abspielen von vorgeschichteten Durchsagen auf vorwählbare oder fixe Ziele
- Anzeige der Betriebszustände von Durchsagezielen und -quellen sowie der Durchsagen selbst

## WINMAG plus Option Variodyn D1

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn mit WINMAG plus Variodyn D1 PA/VA Geräte bedient werden sollen. Zustände können grafisch dargestellt werden.

Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung von ESSER/Honeywell Sprachalarmierungsanlagen VARIODYN® D1 per TCP/IP.

## WM3200



### Leistungsmerkmale

- Anzeige der Zustände von Ein- / Ausgängen
- Sperren von Lesern
- Zustandsanzeige von Lesern / Zentralen
- Daueröffnen und temp. Öffnung von Türen
- Anzeige Personen im Bereich
- Zeit-/Wege-Plausibilität

## WINMAG plus Option Zutrittskontrolle IQ MultiAccess

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Zutrittskontrolltechnik (z. B. ACS-2 und ACS-8) angeschlossen werden sollen.

Es ist die Software MultiAccess for Windows bzw. IQ MultiAccess notwendig.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Zutrittskontrollsysteme ACS und (IQ) MultiAccess.

## WM3201



### Leistungsmerkmale

- Anzeige der Zustände von Ein- / Ausgängen
- Sperren von Lesern
- Zustandsanzeige von Lesern / Zentralen
- Daueröffnen und temp. Öffnung von Türen
- Anzeige Personen im Bereich
- Zeit-/Wege-Plausibilität

## WINMAG plus Option Zutrittskontrolle Pro-Watch

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Zutrittskontrolltechnik (PW-6000) angeschlossen werden sollen. Es ist die Software Pro-Watch notwendig.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Zutrittskontrollsysteme ACS und (IQ) MultiAccess.

## WM3202



### Leistungsmerkmale

- Anzeige der Zustände von Ein- / Ausgängen
- Sperren von Lesern
- Zustandsanzeige von Lesern / Zentralen
- Daueröffnen und temp. Öffnung von Türen
- Anzeige Personen im Bereich
- Zeit-/Wege-Plausibilität

## WINMAG plus Option Zutrittskontrolle WIN-PAK

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Zutrittskontrolltechnik (Pro3200) angeschlossen werden sollen. Es ist die Software WIN-PAK notwendig.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Zutrittskontrollsysteme ACS und (IQ) MultiAccess.

## WM3210



### Leistungsmerkmale

- Kamera auf Monitor schalten
- Störungen
- Status Monitor
- Zoom, Schwenken, Festpositionen je nach Kamera
- Alarm empfangen und quittieren

## WINMAG plus Option Honeywell Video

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Honeywell Videotechnik betrieben werden sollen. Die Geräte können Befehle wie Schwenken, Zoom, Neigen, Auswahl des Monitors, usw. je nach Modell ausführen.

Folgende Honeywell Video Geräte werden bisher unterstützt: Honeywell MaxPro 32; Honeywell Fusion; VisiOprime; weitere Fabrikate auf Anfrage.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM3220



### Leistungsmerkmale

- Anzeige des Verbindungsstatus
- Zustandsanzeige Energieversorgung, BUS-2 Module und der Modul-Eingänge
- Steuerung der Modul-Ausgänge

## WINMAG plus Option DS6750 / DS7700

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Übertragungsgeräte DS 6750 oder DS 7700 angeschlossen werden sollen.

Ermöglicht Stand-Alone-Aufschaltung der Übertragungsgeräte (ohne Einbruchmelderzentrale) zur Adaption von Fremdgewerken. Bis zu 88/82 Ein-/Ausgänge möglich. Systeminformationen wie Zustand der Kommunikationsleitungen und Stromversorgung sowie Zustand der stehenden TCP/IP-Verbindungen zu Wach- und Videozentralen stehen ebenfalls zur Verfügung.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatesnummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Übertragungsgeräte DS 6750 und DS 7700.

## WM3230



### Leistungsmerkmale

- Überwachung und Anzeige von Störungen des IPC- und LRS-Moduls
- Sammelrufe/Zusammenschaltungen: Aktivitätsanzeige, Schaltung und Rücknahme
- Zustandsanzeigen: Anwesenheiten, verschieden Rufarten, Belegmeldungen von Sprechstellen, Störungen
- Bedienungen: Sprechverbindungen aufbauen, in Wartezustand versetzen und beenden, Auslösen der Rufarten Call+ und diverse Auslösungen von Störungen
- Rufgruppenorientiertes Alarmmanagement

## WINMAG plus Option Schwesterruf

Option zur Basissoftware WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Rufsystemtechnik (z. B. Clino-System 99) angeschlossen werden sollen. Die Lizenz dient zur Anbindung der Ackermann clino Systeme. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM3240



## WINMAG plus Option DTS System

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht die Anbindung des DTS-Systems. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM3250



## WINMAG plus Option Rettungswegtechnik

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn mit WINMAG plus Geräte der Rettungswegtechnik / Fluchttürsteuerung (z. B. Dorma) bedient werden sollen. Der Zustand von Fluchttüren wird grafisch dargestellt. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell Rettungswegtechnik / Fluchttürsteuerung.

## WM3260



## WINMAG plus Option CMSI (Frankreich)

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn mit WINMAG plus CMSI/Frankreich. Geräte bedient werden sollen. Zustände können grafisch dargestellt werden. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell CMSI Technik.

## WM3270



## WINMAG plus Option DEZ 9000

Option zur Anbindung der Fernwirk-Zentrale DEZ 9000 an das WINMAG plus-System. Die Anbindung ermöglicht außerdem die Aufschaltung von Anwendungen an das WINMAG plus System, die mit dem VdS-2465 Übertragungs-Protokoll arbeiten.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Die Lizenz dient zur Anbindung der Honeywell DEZ 9000.

### Leistungsmerkmale

- Meldungsquittierung
- Zustandsanzeige Energieversorgung, Rechner, Drucker, Leitstelle, ISDN/Analog und IP Module
- Störungsanzeige der Telim-kompatiblen Objekte
- Steuerung der Kanäle

## WM3510



### WINMAG plus Option Geutebrück Videoanbindung

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte vom Typ Geviscope von Geutebrück betrieben werden sollen. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatennummer der Basislizenz muss angegeben werden.

#### Leistungsmerkmale

- Kamera auf Monitor schalten
- Störungen
- Status Monitor
- Zoom, Schwenken, Festpositionen je nach Kamera
- Alarm empfangen und quittieren

## WM3520



### WINMAG plus Option Dallmeier Videoanbindung

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Videotechnik von Dallmeier betrieben werden sollen. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatennummer der Basislizenz muss angegeben werden.

#### Leistungsmerkmale

- Kamera auf Monitor schalten
- Störungen
- Status Monitor
- Zoom, Schwenken, Festpositionen je nach Kamera
- Alarm empfangen und quittieren

## WM3530



### WINMAG plus Option SeeTec Videoanbindung

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Videotechnik von SeeTec betrieben werden sollen. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatennummer der Basislizenz muss angegeben werden.

#### Leistungsmerkmale

- Kamera auf Monitor schalten
- Störungen
- Status Monitor
- Zoom, Schwenken, Festpositionen je nach Kamera
- Alarm empfangen und quittieren

## WM3550



### WINMAG plus Option Videoanbindung

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn an WINMAG plus Geräte der Honeywell Videotechnik betrieben werden sollen. Die Geräte können Befehle wie Schwenken, Zoom, Neigen, Auswahl des Monitors, usw. je nach Modell ausführen. Folgende Honeywell Video Geräte werden bisher unterstützt: Dallmeier; Bosch IP cams; Ernitec M 500 und M 1000; Philips LTC 8x00; Geutebrück Vicrosoft; Geutebrück Multiscope; Video X; Pelco; weitere Fabrikate auf Anfrage.

Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatennummer der Basislizenz muss angegeben werden.

#### Leistungsmerkmale

- Kamera auf Monitor schalten
- Störungen
- Status Monitor
- Zoom, Schwenken, Festpositionen je nach Kamera
- Alarm empfangen und quittieren

## WM4010

### WINMAG plus Option Redundanz



Option zur redundanten Anbindung der Sicherheitsnetzwerke essernet® und IGIS-Loop an einen WINMAG plus-Server. Die redundante Netzwerkkopplung arbeitet im Master/Backup-Betrieb und sichert die WINMAG plus-Objekte gegen Datenverlust bei Unterbrechung der Netzwerkverbindung durch Kabeldefekte oder Ausfall des COM-Ports ab.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM4030

### WINMAG plus Option Multi-Monitor



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Aus 8 möglichen Monitoren pro PC kann WINMAG plus damit auf bis zu 4 Monitoren mit unterschiedlichen WINMAG plus Anzeigen dargestellt werden. Diese Lizenz ist rechnerbezogen. Bei Rechnern ohne Aufsaltung ist eine Basislizenz erforderlich.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM4040

### WINMAG plus Option Auto-CAD®-Anbindung



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn WINMAG plus Daten von AutoCAD® direkt importieren soll und Meldepunkte in AutoCAD® gesetzt werden. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM4120

### WINMAG plus Option Notifikation



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn von WINMAG plus aus SMS, Fax oder E-Mail versendet werden sollen.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Für die Funktion Notifikation sind ein ISDN-Anschluss (S0) sowie eine ISDN-Karte erforderlich.

## WM4160

### WINMAG plus Option Login Leser



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ermöglicht die Anbindung von Lesern der Fa. Nedap. Mittels dieses Lesers kann sich der Benutzer/Bediener am WINMAG plus anmelden. Bitte genaue Kompatibilität im Voraus klären!

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

SDK

WM6001

WINMAG plus Option SDK



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Das SDK ist ein Software Modul, das die Aufschaltung eines Fremdgerätes an WINMAG plus ermöglicht. Es bietet eine komfortable Schnittstelle, mit der Daten und Steuerungen bidirektional im Meldepunktformat mit WINMAG plus ausgetauscht werden können.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

WM6002

WINMAG plus Entwicklungspaket, SDK inkl. 1 Tag Training



Mit diesem Entwicklungspaket können für WINMAG plus Aufschaltungen zu Drittanbietern selbst programmiert werden. Dieses Paket beinhaltet das SDK inklusive der kompletten Dokumentation plus einen Tag Betreuung im Werk in Albstadt.

OPC und BACnet

WM5800

WINMAG plus Software Universal Gateway für PC



Software Gateway ohne grafische Oberfläche als Standalone-Lösung für die Bereitstellung von Datenpunkten an übergeordnete Leitstellensysteme über OPC, ESPA, BACnet.

Der Artikel WM5800 kann nur in Verbindung mit dem Artikel WM5300 Datenpunktepaket (500 Datenpunkte) bestellt werden. Für jede Gewerke-Anbindung muss die entsprechende Lizenz (WM3010, WM3110, WM3200, WM3250, WM3270, WM3550) mitbestellt werden. Für die BACnet-Anbindung muss zusätzlich der Artikel WM5600 mitbestellt werden.

WM5300

WINMAG plus OPC/BACnet 500 Tags



Paket von 500 Datenpunkten für die projektbezogene Bereitstellung von OPC-Tags, BACnet-Objekten, ESPA-Datenpunkten, usw.

Die Option Datenpunkte-Paket kann nur in Verbindung mit der Lizenz WM5800 OPC-Server für PC, bzw. Lizenz WM5100 OPC-Server, bzw. Lizenz WM5600 BACnet-Server bestellt werden.

WM5100

WINMAG plus OPC Server



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn WINMAG plus als OPC-Server fungieren soll.

Die Lizenz OPC-Server kann nur in Verbindung mit der Option Datenpunkte-Paket (WM5300) bestellt werden.  
Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

WM5200

WINMAG plus OPC Client



Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn WINMAG plus Daten von Geräten mit OPC-Schnittstellen darstellen soll.

Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden.

## WM5600



## WINMAG plus BACnet Server

Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn WINMAG plus Daten über BACnet weitergeben soll. Für Gewerke der MB-Reihe sowie BMZ der Serie 800x, IQ8 und FlexES. Andere Gewerke auf Anfrage. Für Erstinbetriebnahme ist Support durch Honeywell notwendig.

- Die Lizenz BACNet Server kann nur in Verbindung mit der Option Datenpunkte-Paket (WM5300) bestellt werden.  
Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Für Erstinbetriebnahme ist Support von Honeywell notwendig.  
Dienstleistung BACnet-Server:  
Zur Anbindung der Honeywell-Security-Produkte an Gebäude-Automations-Systeme mittels dem standardisierten Protokoll BACnet (ISO 16484-5) sprechen Sie mit unserem ISS-Team.

## WM5700



## WINMAG plus BACnet Client

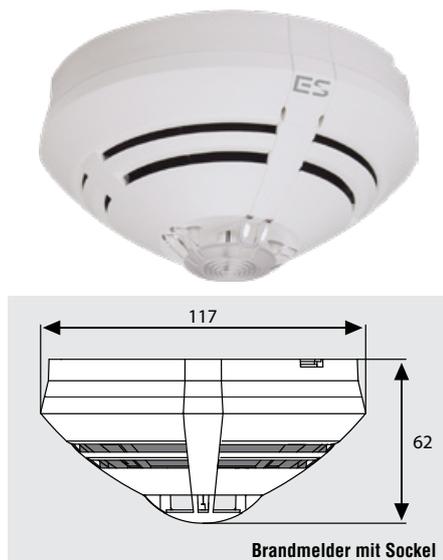
Option zur Basislizenz WINMAG plus. Ist erforderlich, wenn WINMAG plus Daten über BACnet empfangen soll. Anzukoppelnde Gewerke müssen bei Honeywell anfragt werden. Für Erstinbetriebnahme ist Support durch Honeywell notwendig.

- Diese Lizenz kann separat als nachträgliche Optionserweiterung bestellt werden. Die Updatenummer der Basislizenz muss angegeben werden. Für Erstinbetriebnahme ist Support von Honeywell notwendig.  
Dienstleistung BACnet-Client:  
Zur Anbindung der Honeywell-Security-Produkte an Gebäude-Automations-Systeme mittels dem standardisierten Protokoll BACnet (ISO 16484-5) sprechen Sie mit unserem ISS-Team.



## Automatische Melder

Serie ES Detect  
Serie IQ8Quad  
Serie IQ8Quad ohne integrierte Signalgeber  
Serie IQ8Quad mit integrierten Signalgebern  
Serie IQ8Quad für Ex-Bereiche  
Sockel Serie IQ8Quad, ES Detect  
Zubehör



Der automatische Melder ES Detect ist ein intelligenter nicht adressierbarer Melder speziell konzipiert für den Betrieb an konventionellen Meldergruppen z.B. der Brandmelderzentrale ES Line. Durch hochwertige Sensorik mit modernster Detektionstechnik setzt ES Detect im Bereich der konventionellen Technik neue Maßstäbe. Dazu zählen nicht nur die intelligenten Algorithmen zur Brandfrüherkennung sondern auch die breite Palette an unterschiedlichen Meldertypen inklusive Multisensormelder OT<sup>blue</sup> und O<sup>2</sup>T. Der ES Detect hilft auch Kosten zu sparen, denn mit der implementierten Ruhewertnachführung darf ES Detect gem. DIN 14675 volle 8 Jahre, statt wie bei gewöhnlichen Standardmeldern 5 Jahre, betrieben werden. Zahlreiches Zubehör steht aus dem Programm der Melderserie IQ8Quad zur Verfügung. Zur optischen Differenzierung ist der ES Detect mit einem Logo ausgestattet. Die komfortable Wartung mit der Programmiersoftware tools 8000 rundet das vollwertige Leistungsspektrum von ES Detect ab, mit der die Betriebsdaten der Melder z.B. die Messwerte, Verschmutzung, Alarmzähler, Betriebsstundenzähler etc. ausgelesen und gespeichert werden können. Dabei bleiben die Melder an ihrem Installationsort wo sie sind, denn es kann die komplette Meldergruppe über das Feldbus- und Zentraleninterface (Art.-Nr. 789862.10) am PC angeschlossen und überprüft werden.

 Zur Wartung der ES Detect Melder ist die Programmiersoftware tools 8000 ab Version V1.24 in Verbindung mit dem roten Abschlusselement EOL-I (Art.-Nr. 808626) erforderlich. Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, z. B. Typ 243-204 (0,5-1 mm) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>), in den Meldersockel integriert werden.

## Leistungsmerkmale

### System Nutzen:

- Optimal abgestimmt auf die BMZ ES Line
- Mit Multisensordetektoren für die Erkennung aller Brände selbst unter schwierigsten Betriebsbedingungen
- Bis zu 30 konventionelle Melder pro Meldergruppe

### Zuverlässige Detektion:

- Gleichmäßige Ansprechempfindlichkeit unterschiedlichen Brandarten
- Großer Abstand zwischen Signal- und Störungsgrößen durch spezielles Sensor- und Elektronikdesign zur Unterdrückung elektromagnetischer Einflüsse
- Automatische Anpassung an variierende Umwelteinflüsse
- Elektronische Kompensation von Langzeiteinflüssen bei Verschmutzung oder Alterung

### Zuverlässige Täuschungsalarmunterdrückung:

- Hohe Täuschungsalarmsicherheit durch zeitliche Auswertung unterschiedlicher Sensorkriterien
- Ausgrenzung nicht brandtypischer Signalverläufe durch spezielle Filteralgorithmen
- Automatische Selbstüberwachung der Melderelektronik
- Automatische Selbstüberwachung der Sensoren auf Funktion und Zustand

### Wartung

- Kennzeichnung der Thermomelder durch einen schwarzen Ring auf dem Lichtleiteller
- Betriebsstunden-, Alarm- und Störungszähler in jedem Melder integriert
- Mit Standard-Service-PC und über Feldbusinterface Betriebsdatenabfrage aller Melder einer Gruppe
- Melder-LED für Alarmanzeige und als Identifikationsanzeige im Service (bei Wartung mit tools 8000)

### Umfangreiches Zubehör:

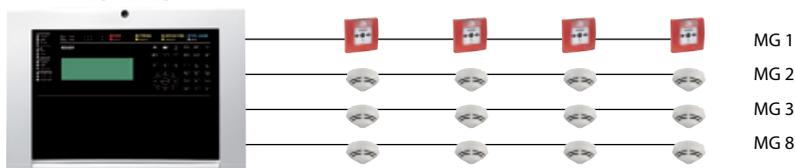
- Standardsockel und Relaissockel
- Sockeladapter für Deckeneinbau
- Staubschutzkappen optional für Brandmelder und Meldersockel
- Bausatz für abgehängte Montage

 Melder ohne Sockel

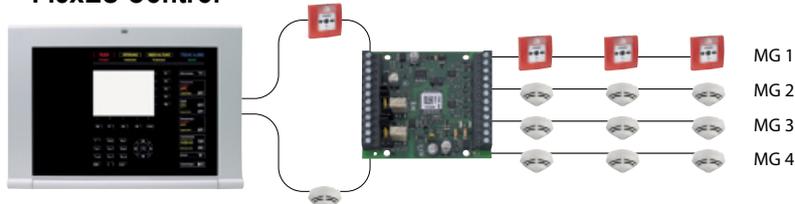
### Zubehör

- 767800 Montagewinkel
- 805590 Meldersockel Standard
- 805591 Meldersockel mit Relaiskontakt

## ES Line



## FlexES Control



**Alle Melder können auch auf Anfrage in Sonderfarben (alle RAL-Farben) lackiert werden.**

Bestellprozess finden Sie im Anhang des Katalogs.

800171

Thermomaximalmelder ES Detect



**VdS-Anerkennung: G 213068**

Automatischer Wärmemelder mit schnellem Halbleitersensor zur sicheren Erkennung von Bränden mit ausgeprägter Wärmeentwicklung. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung und Alarmanzeige. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	25 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 A1S : 2002
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)



Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring

800177

Thermomaximalmelder ES Detect, Klasse B



**VdS-Anerkennung: G 213067**

Wie 800171, jedoch für erhöhte Ansprechtemperatur gemäß EN 54-5 Klasse B.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	25 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	6 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 BS : 2000
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)



Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring

800271

Thermodifferentialmelder ES Detect



**VdS-Anerkennung: G 213069**

Automatischer Wärmemelder mit schnellem Halbleitersensor zur sicheren Erkennung von Bränden mit schnellem Temperaturanstieg und integrierter Maximalwertauslösung zur Erkennung von Bränden mit langsamen Temperaturanstiegen. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung und Alarmanzeige. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	25 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 A1R
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)



Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleiteller: schwarzer Ring

800371

Optischer Rauchmelder ES Detect



**VdS-Anerkennung: G 213066**

Streulichlicht-Rauchmelder zur sicheren Früherkennung von Bränden. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, automatischer Umwelthanpassung, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung und Alarmanzeige. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	30 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)

800375

OT<sup>blue</sup> Multisensormelder ES Detect



### VdS-Anerkennung: G 213065

Multisensormelder mit integriertem optischen Rauch- und Wärmesensor. Die optische Messkammer ist mit einer neuartigen Sensorik ausgestattet, welche die Detektion von offenen Bränden, Schwelbränden und Bränden mit hoher Wärmeentwicklung ermöglicht.

Durch diese Detektionseigenschaften, insbesondere bei offenen Bränden, wird der klassische Ionisationsmelder ersetzt. Hierdurch ist der Melder auch in der Lage, die in der Normenreihe EN 54 beschriebenen Testfeuer TF1 und TF6 zu erkennen.

Der OT<sup>blue</sup> Multisensor ist ein Prozessanalogmelder mit zeitlicher Signalanalyse, gewichteter Verknüpfung der Sensordaten, dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, automatischer Umweltanpassung, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung und Alarmanzeige.

Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	35 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7/-5 A2, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)

800374

O<sup>2</sup>T Multisensormelder ES Detect



### VdS-Anerkennung: G 213070

Multisensormelder mit zwei integrierten optischen Rauchsensoren mit unterschiedlichen Streulichtwinkeln sowie zusätzlicher Thermomeldersensor-Auswertung zur Erkennung von Schwelbränden bis hin zu offenen Bränden mit gleichmäßigem Ansprechverhalten. Vergleich der Rauchsensordaten zur Rauchklassifizierung und Reduzierung von Täuschungsalarmen, beispielsweise durch Wasserdampf oder Staub. Durch die hervorragenden Detektionseigenschaften ist der Melder auch in der Lage, die in der Normenreihe EN 54 beschriebenen Testfeuer TF1 und TF6 zu erkennen.

Der O<sup>2</sup>T Multisensormelder ist auch für höhere Anwendungstemperatur bis +65 °C geeignet.

Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	45 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7 : 2006/-5 B : 2000, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)

800361.10



## Optischer Rauchmelder ES Detect, 48 V DC Betrieb, mit Relaiskontakt

Der Grenzwertmelder mit Relaiskontakt 800361.10 besteht aus einem optischen Rauchmelder 800371 der Serie ES Detect und einem Meldersockel 805592, der einen direkten Anschluss an eine 48-V-DC-Spannungsversorgung ermöglicht. Der Melder muss somit nicht in Verbindung mit einer Brandmelderzentrale betrieben werden.

Wenn der Melder einen Feueralarm detektiert, schaltet ein potentialfreier Relaiskontakt, über den der Alarm weitergeleitet werden kann. Der Relaiskontakt ist standardmäßig als „Öffner“ eingestellt, kann aber auch mit einer Lötbrücke auf der Sockelplatine als „Schließer“ konfiguriert werden. Eine typische Anwendung für diesen Melder ist die Überwachung von Mobilfunkstationen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	42 ... 58 V DC
Ruhestrom	ca. 0,051 mA (@ 48 V DC)
Stromaufnahme	max. 9 mA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1A, 60 V DC / 0,45 A
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g (ca. 190 g inkl. Sockel)
Melderspezifikation	EN 54-7
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)

 Ersatzartikel für Art.-Nr. 761306

805592



## Meldersockel mit Relaisausgang ES Detect, 48 V DC Betrieb

Meldersockel mit Relaiskontaktausgang, für Melderfamilie ES Detect. Geeignet für 48-V-DC-Betrieb. Kontakt: potentialfreier Öffner oder Schließer durch Kodierbrücke wählbar, werkseitige Einstellung: Öffner. Eine typische Anwendung für diesen Sockel mit ES Detect Melder ist die Überwachung von Mobilfunkstationen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	42 ... 58 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1A, 60 V DC / 0,45 A
Anschlussklemmen	Ø 0,6 mm ... 2 mm <sup>2</sup>
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 80 g
Kabeleinführung	seitlich oder durch Bodenplatte
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 24 mm (inkl. Melder 62 mm)

 Kabeleinführung seitlich oder durch Bodenplatte.

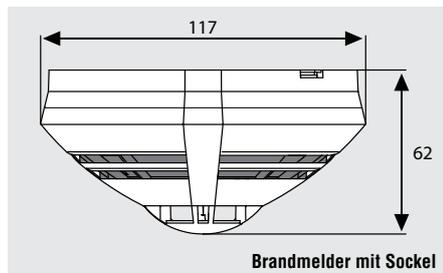
Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, beispielsweise Typ 243-204 (Ø 0,5 mm-Ø 1,0 mm) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>) verwendet werden.

Nicht für den Einsatz mit IQ8Quad Meldern verwendbar!

Nicht für den Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLus Ringbus verwendbar!

Enthalten in Art.-Nr. 800361.10.

Ersatzartikel für Art.-Nr. 781582



### Leistungsmerkmale

#### System Nutzen:

- Optimal abgestimmt auf das System 8000, IQ8Control und FlexES Control
- Mit Multisensordetektoren für die Erkennung aller Brände selbst unter schwierigsten Betriebsbedingungen
- Melder mit und ohne Leitungstrenner

#### Zuverlässige Detektion:

- Gleichmäßige Ansprechempfindlichkeit des Melders bei unterschiedlichen Brandarten der Multisensormelder
- Großer Abstand zwischen Signal- und Störungsgrößen durch spezielles Sensor- und Elektronikdesign zur Unterdrückung elektromagnetischer Einflüsse

#### Zuverlässige Täuschungsalarmunterdrückung:

- Hohe Täuschungsalarmsicherheit durch zeitliche Auswertung unterschiedlicher Sensorkriterien
- Ausgrenzung nicht brandtypischer Signalverläufe durch spezielle Filteralgorithmen
- Automatische Selbstüberwachung der Melderelektronik
- Aufrechterhaltung der Leitungsüberwachung im Kurzschlussfall durch Abtrennen eines Leitungssegments
- Automatische Selbstüberwachung der Sensoren auf Funktion und Zustand

#### Automatische Anpassung an variierende

##### Umwelteinflüsse:

- Kompensation der Änderung von Luftdruck, Feuchtigkeit, Gaskonzentration nach dem Doppelkammer-Messprinzip
- Elektronische Kompensation von Langzeiteinflüssen bei Verschmutzung oder Alterung

#### Umfangreiches Zubehör:

- Standardsockel, Relaissockel und Funksockel
- Sockeladapter für Deckeneinbau
- Staubschutzkappen optional für Brandmelder und Meldersockel
- Bausatz für abgehängte Montage

#### Frei wählbare Installation:

- Verdrahtung in Ring-/Stichleitungskombination
- Mit maximaler Melderanzahl für bis zu 3.500 m Kabellänge ( I-Y(St)Yn x 2 x 0,8 mm )
- Bis zu 127 Melder und Meldergruppen je Ringbusinstallation
- Freie Verdrahtung von Anzeige und Steuerelementen mit softwaremäßiger Funktionszuordnung
- Bis zu 32 Melder pro Meldergruppe

#### Unterstützung bei der Inbetriebnahme:

- Wahlweise automatische oder interaktive Melder-Adressvergabe
- Feste Adresszuordnung zum Melderort auch nach Melderaustausch oder Erweiterung
- Zentrale Lokalisierung von Drahtbruch und Kurzschluss im Melderleitungsnetz
- Melder-LED für Alarmanzeige und als Identifikationsanzeige im Service
- Anpassung an wechselnde Betriebszustände
- Separate grüne Betriebs-LED
- Einzelabschaltung eines Melders oder einer Meldergruppe
- Einzelabschaltung eines oder mehrerer Meldersensoren innerhalb eines Multisensormelders, manuell oder tageszeitabhängig schaltbar

#### Erhöhte Betriebssicherheit:

- Kurzschluss- und Unterbrechungstoleranz
- Alarmscheidung direkt im Melder und Weiterleitung der Alarme auch bei Ausfall sogenannter konzentrierter Verarbeitungsknoten
- Fail-safe-Schaltung bei Ausfall der Kommunikation
- Kennzeichnung der Thermomelder durch einen schwarzen Ring auf dem Lichtleitler
- Kennzeichnung des Multisensor-Gasmelders durch einen goldenen Ring
- Betriebsstunden-, Alarm- und Störungszähler in jedem Melder
- Automatische, zyklische Leitungsnetzüberwachung
- Vollständige Zustandserkennung über die Zentrale möglich
- Mit Standard-Service-PC und über Feldbusinterface Betriebsdatenabfrage aller Melder eines Netzwerks auch ohne angeschlossene Brandmelderzentrale



Melder ohne Sockel

#### Zubehör

- 767800 Montagewinkel
- 805590 Meldersockel Standard

**Ab sofort sind ausgesuchte Melder (Produktendung: .BLACK) in schwarz verfügbar. Diese Melder sind nicht lackiert, sondern aus einem schwarzen Plastik-Granulat hergestellt.**

**Alle Melder können auch auf Anfrage in Sonderfarben (RAL-Farben) lackiert werden.**

Bestellprozess finden Sie im Anhang des Katalogs.



802171

Thermomaximalmelder IQ8Quad



**VdS-Anerkennung: G 204058**

Automatischer Wärmemelder mit schnellem Halbleitersensor zur sicheren Erkennung von Bränden mit ausgeprägter Wärmeentwicklung. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige, Softadressierung und separater Betriebsanzeige.

Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 220 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54 - 5 A1S / -17 : 2005
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20102130701

 Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring.

803171

Thermomaximalmelder IQ8Quad ohne Leistungstrenner



**VdS-Anerkennung: G 204058**

Wie 802171, jedoch ohne Leitungstrenner und für erweiterte Anwendungstemperatur bis -30 °C geeignet.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom	ca. 0,22 mA (@ 42 V DC)
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 220 µA @ 42 V
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Anwendungstemperatur	-30 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Melderspezifikation	EN 54-5 A1S
Leistungserklärung	DoP-20928130701

 Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring

802177

Thermomaximalmelder IQ8Quad, Klasse B



**VdS-Anerkennung: G 208057**

Wie 802171, jedoch für erhöhte Ansprechtemperatur gemäß EN 54-5 Klasse B.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 220 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	6 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 BS / -17 : 2005
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20411130701

 Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring.

802271

Thermodifferentialmelder IQ8Quad



**VdS-Anerkennung: G 204059**

Automatischer Wärmemelder mit schnellem Halbleitersensor zur sicheren Erkennung von Bränden mit schnellem Temperaturanstieg und integrierter Maximalwertauslösung zur Erkennung von Bränden mit langsamen Temperaturanstiegen. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige, Soft-adressierung und separater Betriebsanzeige. Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 220 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 A1R / -17:2005
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20103130701



Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring

803271

Thermodifferentialmelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner



**VdS-Anerkennung: G 204059**

Wie 802271, jedoch ohne Leitungstrenner. Zugelassen als Brandmelder für FSA gemäß den Richtlinien DIBt in Verbindung mit der Feststellanlage 782104.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 A1R
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20930130701

802371

## Optischer Rauchmelder IQ8Quad



### VdS-Anerkennung: G 204060

Streulicht-Rauchmelder zur sicheren Früherkennung von Bränden. Prozessanalogmelder mit integraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige, Softadressierung und separater Betriebsanzeige.

Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 280 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7 /-17:2005
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20104130701

802371.BLACK

## Optischer Rauchmelder IQ8Quad, schwarz

**NEU**

Wie 802371, jedoch in Farbe schwarz. Weitere Sonderfarben auf Anfrage erhältlich.

#### Technische Daten

Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

#### Zubehör

805590.BLACK Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

803371

## Optischer Rauchmelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner



### VdS-Anerkennung: G 204060

Wie 802371, jedoch ohne Leitungstrenner.

Zugelassen als Brandmelder für FSA gemäß den Richtlinien DIBt in Verbindung mit der Feststellanlage 782104.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20931130701

802375

OT<sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad



### VdS-Anerkennung: G 205071

Multisensormelder mit integriertem optischen Rauch- und Wärmesensor. Die optische Messkammer ist mit einer Sensorik ausgestattet, welche die Detektion von offenen Bränden, Schwelbränden und Bränden mit hoher Wärmeentwicklung ermöglicht. Durch diese Detektionseigenschaften, insbesondere bei offenen Bränden, wird der klassische Ionisationsmelder ersetzt. Hierdurch ist der Melder auch in der Lage, die in der Normenreihe EN 54 beschriebenen Testfeuer TF1 und TF6 zu erkennen.

Der OT<sup>blue</sup> Multisensor ist ein Prozessanalogmelder mit zeitlicher Signalanalyse, gewichteter Verknüpfung der Sensordaten, dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, automatischer Umwelthanpassung, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige und Softadressierung.

Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeigebus ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	9 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 280 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7 /-5 A2 /-17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20113130701

802375.BLACK

OT<sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad, schwarz

**NEU**

Wie 802373, jedoch in Farbe schwarz.

### Technische Daten

Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

### Zubehör

805590.BLACK Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

802373

OT Multisensormelder IQ8Quad



**VdS-Anerkennung: G 205070**

Multisensormelder mit integriertem optischen Rauch und -Wärmesensor, mit zeitlicher Signalanalyse und gewichteter Verknüpfung der Daten beider Melderfunktionen zur Erkennung von Schwelbränden und Bränden mit hoher Wärmetwicklung. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, automatischer Umweltpassung, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige und Softadressierung. Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	9 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 280 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7 /-5 A2 /-17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20111130701

802373.BLACK

**NEU**

OT<sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad, schwarz

Wie 802373, jedoch in Farbe schwarz. Weitere Sonderfarben auf Anfrage erhältlich.

### Technische Daten

Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

### Zubehör

805590.BLACK Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

802374

O<sup>2</sup>T Multisensormelder IQ8Quad



**VdS-Anerkennung: G 204061**

Multisensormelder mit zwei integrierten optischen Rauchsensoren mit unterschiedlichen Streulichtwinkeln sowie zusätzlicher Thermomeldersensor Auswertung zur Erkennung von Schmelbränden bis hin zu offenen Bränden mit gleichmäßigem Ansprechverhalten. Vergleich der Rauchsensordaten zur Rauchklassifizierung und Reduzierung von Täuschungsalarmen, beispielsweise durch Wasserdampf oder Staub.

Durch die hervorragenden Detektionseigenschaften ist der Melder auch in der Lage, die in der Normenreihe EN 54 beschriebenen Testfeuer TF1 und TF6 zu erkennen. Der O<sup>2</sup>T Multisensormelder ist auch für höhere Anwendungstemperatur bis +65 °C geeignet.

Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	60 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 330 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7/-5 B /-17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20105130701

802374.BLACK

**NEU**

O<sup>2</sup>T Multisensormelder IQ8Quad, schwarz

Wie 802374, jedoch in Farbe schwarz. Weitere Sonderfarben auf Anfrage erhältlich.

### Technische Daten

Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

### Zubehör

805590.BLACK Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

803374

O<sup>2</sup>T Multisensormelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner



**VdS-Anerkennung: G 204061**

Wie 802374, jedoch ohne Leitungstrenner.

Zugelassen als Brandmelder für FSA gemäß den Richtlinien DIBt in Verbindung mit der Feststellanlage 782104.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	60 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7/-5 B, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20319130701

802473

OTG Multisensormelder (CO) IQ8Quad



### VdS-Anerkennung: G 205072

Multisensormelder mit integriertem Rauch-, Wärme- und Gassensor (CO) zur präventiven Erkennung eines Brandes. Frühzeitige Erkennung von Schwelbränden bis hin zu offenen Bränden durch die kombinierte Auswertung von Streulicht, Temperatur und Gas. Alarmauslösung bei einer für Menschen lebensbedrohlichen Konzentration von dem geruchlosen Gas Kohlenmonoxid (CO). Technischer Alarm (TAL) bei Überschreitung einer CO-Konzentration programmierbar. Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	65 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 225 µA @ 27,5 V ca. 360 µA @ 42 V
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
CO-Voralarm	75 ppm
CO-Alarm	100 ppm
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis zu IP 43 mit Sockel und Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7/-5 A2 /-17, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20115130701



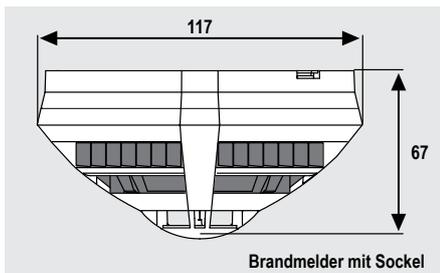
Wir empfehlen, den integrierten CO-Sensor mit unserem CO-Prüfgas (Art.-Nr. 805583) oder CO-Patrone (Art.-Nr. 805553) im Rahmen der Instandhaltungsmaßnahmen zu testen.

Standzeit Gassensor: min. 5 Jahre

TAL-Bereich CO: 10 ppm ... 150 ppm

Gassensoren (CO) reagieren hauptsächlich auf das bei einem Brand entstehende Kohlenmonoxid (CO). Sie besitzen aber auch eine Querempfindlichkeit auf andere Gase wie Wasserstoff (H<sub>2</sub>), Acetylen (C<sub>2</sub>H<sub>2</sub>) oder Stickstoffmonoxid (NO).

Besondere Kennzeichnung für den Gasmelder auf dem Lichtleiteller: goldener Ring.



## Leistungsmerkmale

### Detektion

Optischer Rauchmelder oder O<sup>2</sup>T Multisensormelder. Der O<sup>2</sup>T verfügt über zwei integrierte optische Rauchsensoren mit unterschiedlichen Streulichtwinkeln sowie zusätzlicher Thermosensor-Auswertung zur Erkennung von Schwelbränden bis hin zu offenen Bränden mit gleichmäßigem Ansprechverhalten. Vergleich der Rauchsensordaten zur Rauchklassifizierung und Reduzierung von Täuschungsalarmen, beispielsweise durch VdS zugelassene Parametersätze. Der Leitungstrenner ist im Melder integriert.

### Alarmierung

Die Aktivierung des jeweiligen Alarmgebers erfolgt über die Zentrale mit Hilfe eines Steuerausgangs. Es wird hierdurch keine weitere Kurzadresse belegt. Die Programmierung erfolgt mit Programmiersoftware tools 8000 ab Version 1.05.

Die IQ8Quad Brandmelder mit integriertem Alarmgeber beinhalten, je nach Typ, bis zu vier unterschiedliche Funktionalitäten.

- Detektion von Rauch nach EN 54-7
- Integrierter Thermosensor nach EN 54-5
- Optische Alarmierung über Blitzleuchte
- Akustische Alarmierung über Warnton nach EN 54-3
- Akustische Alarmierung über Sprachdurchsage nach EN 54-3

### Programmierung von Warnton/Sprachdurchsage

Bei dem Detektor mit Sprachdurchsage bzw. Warnton in bis zu fünf unterschiedlichen Landessprachen können bis zu vier Signale programmiert werden. Zwei dieser Signale sind für den Alarmierungs- und Evakuierungsfall bei Feuer reserviert. Zwei weitere Signale können auf andere Ereignisse programmiert werden. Jedes Signal kann aus bis zu vier Teilsignalen zusammengesetzt werden. So ist es beispielsweise möglich, einen DIN-Ton (gemäß DIN33404) mit nachfolgenden Sprachdurchsagen in drei verschiedenen Landessprachen auf ein Signal zu programmieren.

Die Warntöne können aus einer Tabelle mit internationalen Tönen ausgewählt werden. Speziell für den Einsatz in Schulen kann ein Pausenzeichen, passend zu den Pausenzeiten, aktiviert werden. Signale/Teilsignale werden in der Grundeinstellung unendlich oft wiederholt, bis die Zentrale die Funktion unterbricht. Signale/Teilsignale können aber auch so programmiert werden, dass sie nur ein- bis dreimal wiederholt werden. So kann beispielsweise das Schulpausenzeichen gezielt nur einmal wiedergegeben werden. Ebenso könnte beispielsweise der DIN-Ton einmal, folgende Textdurchsagen bis zu dreimal und das gesamte Signal unendlich abgespielt werden.

### Programmierung des Schallpegels

Der Schallpegel [dB(A)] kann von ca. 64 dB (A) bis ca. 92 dB (A) in acht Stufen programmiert werden.



Alle IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber können nur am esserbus®-PLUS betrieben werden. Da aus physikalischen Gründen ein hoher Schallpegel die Leistungsaufnahme des Alarmgebers erhöht, muss bei der Berechnung der maximalen Anzahl der Alarmgeber auf dem Ring, der jeweilige Lastfaktor berücksichtigt werden. Insgesamt können weiterhin bis zu 127 Busteilnehmer pro Ringbus betrieben werden. Die Ermittlung der erforderlichen BMZ-Notstromkapazität erfolgt über die Programmiersoftware tools 8000 bzw. über die Berechnung unter [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

Bitte beachten Sie bei den IQ8Quad mit integrierten Alarmgebern, dass eine separate Schulung erforderlich ist. Auf die Projektierung als auch auf die Inbetriebnahme wird innerhalb der Schulung näher eingegangen. Nähere Informationen entnehmen Sie bitte dem Schulungsprogramm.

Hinweise zur Berechnung finden Sie im Kapitel „Projektierungshilfe“.

Brandmelder ausschließlich mit der Zentralensoftware ab V2.42R006 und der Programmiersoftware tools 8000 ab V1.05 in Betrieb nehmen, prüfen bzw. warten! Nicht geeignet zum Betrieb an der Löschmittelsteuerung 8010 und der BMZ 8008!

Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, z. B. Typ 243-204 (Ø 0,5 mm-1 mm) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>), in den Meldersockel integriert werden. Sonderfarben auf Anfrage!

### Zubehör

- 767800 Montagewinkel
- 805590 Meldersockel Standard



**Ab sofort sind ausgesuchte Melder (Produktendung: .BLACK) in schwarz verfügbar. Diese Melder sind nicht lackiert, sondern aus einem schwarzen Plastik-Granulat hergestellt.**

**Alle Melder können auch auf Anfrage in Sonderfarben (RAL-Farben) lackiert werden.**

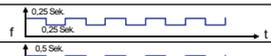
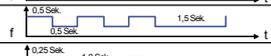
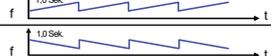
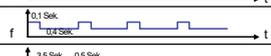
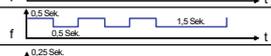
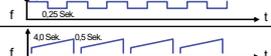
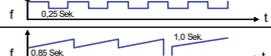
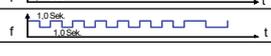
Bestellprozess finden Sie im Anhang des Katalogs.

## IQ8Alarm Plus

### Standard Sprachdurchsagen der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm

Länder-Code gem. ISO 3166 -Alpha-2	Sprachen-Code gem. ISO 639-1	Evakuierung 1	Evakuierung 2	Alarm	Testnachricht	Entwarnung
 Germany (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
 Great Britain (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
 France (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement les locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Un incident est signalé dans le bâtiment. Merci de garder votre calme et attendez les prochaines instructions.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
 Spain (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Agraden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
 Italy (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

### Tontabelle der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm

Nr.*	tools 8000**	Beschreibung	Frequenz	Pulsrate
1	0	Schulglocke	Komplex	Komplex
2	1	FP 1063.1 Telecoms BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 2 Hz	
3	2	BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 1 Hz	
4	3	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz bei 1Hz 0,5 Sek.	
5	4	BS 5839 Pt1	Intermittierend 2850 Hz bei 1Hz 0,5 Sek.	
6	5	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz 1/4 Sek. an - 1 Sek. aus	
7	6	BS 5839 Pt1	Permanent 970 Hz	
8	7	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 7 Hz	
9	8	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 1 Hz	
10	9	DIN Ton DIN 33404 Part 3	1.200 - 500 Hz bei 1 Hz	
11	10	Franz. fire sound	554 Hz/100 ms + 440 Hz / 400 ms + 10 %	
12	11	NL - Slow Whoop	500 Hz - 1.200 Hz bei 3,5 Sek., Unterbrechung von 0,5 Sek.	
13	12	US - Horn	Permanent 485 Hz	
14	13	US - Horn with Temporal Pattern	Intermittierend 485 Hz (0,5 Sek. an; 0,5 Sek. aus; 3 Mal, 1,5 Sek. aus; Wiederholung)	
15	14	US - March Time	Alternierend 485 Hz (0,25 Sek. an, 0,25 Sek. aus; Wiederholung)	
16	15	US - Slow Whoop	Sweep tone 500 Hz bis 1.200 Hz (4,0 Sek. an; 0,5 Sek. aus; Wiederholung)	
17	16	US - Siren	Sweep tone 600 Hz bis 1200 Hz (1,0 Sek. an, Wiederholung)	
18	17	US - Hi/Lo	Alternierend 100 Hz / 800 Hz (0,25 Sek. an, 0,25 Sek. an, 0,25 Sek. an, Alternierend, Wiederholung)	
19	18	US - NFPA Whoop	Sweep tone 422 Hz bis 775 Hz (aufwärts, sweep 0,85 Sek.; 3 Mal; 1 Sek. aus; Wiederholung)	
20	19	IMO GA-Signal	Intermittierend 800 Hz (1,0 Sek. an, 1,0 Sek. aus; 7 Mal; 2,0 Sek. an; 2,0 Sek. aus; Wiederholung)	

\*Nr. gem. der VdS Zertifizierung \*\*Signalreferenz gemäß der tools 8000 Software

802382

O/So Optischer Rauchmelder



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Melder mit Signalgeber
- esserbus®-PLus Funktionalität
- Bis zu 48 Melder mit Signaleber pro esserbus®-PLus
- Leitungstrenner in jedem Melder integriert

### Detektion:

- Das bewährte Sensorprinzip für gleichmäßiges Ansprechverhalten bei höchster Täuschungsalarm-Sicherheit.

### Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignalwiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

### VdS-Anerkennung: G 206090

### O/So Optischer Rauchmelder IQ8Quad mit integriertem Warntongeber

Zusätzlich zur Rauchdetektion mit optischem Rauchsensor ist im Melder ein Warntongeber integriert. Der Schallpegel ist in acht Stufen programmierbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 320 µA @ 42 V
Lastfaktor	2
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Umgebungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006 /-17:2005
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm
	Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20242130701



Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!

802382.BLACK

**NEU**

O/So Optischer Rauchmelder, schwarz

Wie 802382, jedoch in Farbe schwarz. Weitere Sonderfarben auf Anfrage erhältlich.

### Technische Daten

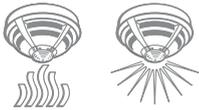
Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

### Zubehör

805590.BLACK Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

802383

O<sup>2</sup>T/F Multisensormelder IQ8Quad



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Melder mit Signalgeber
- esserbus<sup>®</sup>-Plus Funktionalität
- Bis zu 48 Melder mit Signalgeber pro esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Leitungstrenner in jedem Melder integriert

### Detektion:

- Das bewährte O<sup>2</sup>T Multisensorprinzip für gleichmäßiges Ansprechverhalten bei höchster Täuschungsalarm-Sicherheit.

### Blitzleuchte:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Hohe Blitzenergie

### VdS-Anerkennung: G 205111

### O<sup>2</sup>T/F Multisensormelder IQ8Quad mit optischem Signalgeber

Zusätzlich zur Rauchdetektion mit dem bewährten O<sup>2</sup>T-Multisensorprinzip ist im Melder eine Blitzleuchte integriert.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	75 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 400 µA @ 42 V
Alarmstrom	10 mA ... 20 mA
Lastfaktor	2
Blitzenergie	ca. 3 J
Lichtstärke	max. 15,8 cd peak/2,63 cd effektiv
Blitzleuchte	rot
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20193130701



Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!

802384

O<sup>2</sup>T/So Multisensormelder IQ8Quad



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Melder mit Signalgeber
- esserbus<sup>®</sup>-Plus Funktionalität
- Bis zu 48 Melder mit Signalgeber pro esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Leitungstrenner in jedem Melder integriert

### Detektion:

- Das bewährte O<sup>2</sup>T Multisensorprinzip für gleichmäßiges Ansprechverhalten bei höchster Täuschungsalarm-Sicherheit.

### Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignalwiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

### VdS-Anerkennung: G 205111

### O<sup>2</sup>T/So Multisensormelder IQ8Quad mit integriertem Warntongeber

Zusätzlich zur Rauchdetektion mit dem bewährten O<sup>2</sup>T-Multisensorprinzip ist im Melder ein Warntongeber integriert.

Der Schallpegel ist in acht Stufen programmierbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	80 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 450 µA @ 42 V
Lastfaktor	2
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm
	Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20192130701



Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!

802386

O<sup>2</sup>T/Sp Multisensormelder IQ8Quad



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Melder mit Signalgeber
- esserbus<sup>®</sup>-Plus Funktionalität
- Bis zu 48 Melder mit Signalgeber pro esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Leitungstrenner in jedem Melder integriert

### Detektion:

- Das bewährte O<sup>2</sup>T Multisensorprinzip für gleichmäßiges Ansprechverhalten bei höchster Täuschungsalarm-Sicherheit.

### Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignalwiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

### Sprachdurchsage mit Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignal Wiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Sprachausgabe in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- 5 vorprogrammierte Alarmtexte pro Landessprache

### VdS-Anerkennung: G 205111

### O<sup>2</sup>T/Sp Multisensormelder IQ8Quad mit integriertem Warntongeber und Sprachalarmgeber

Zusätzlich zur Rauchdetektion mit dem bewährten O<sup>2</sup>T-Multisensorprinzip ist im Melder ein Sprachalarmgeber integriert. Der Schallpegel ist in acht Stufen programmierbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	90 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 500 µA @ 42 V
Lastfaktor	3
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20192130701



Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!



Programmiert mit 5 Standard Landessprachen (DE/GB/FR/ES/IT)

## 802386.SV98



### O<sup>2</sup>T/Sp Multisensormelder IQ8Quad, Sondersprachen

#### VdS-Anerkennung: G 205111

Wie 802386, jedoch mit individueller Zusammensetzung der Landessprachen.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021

 Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten "Bestellinformationen für IQ8Quad und IQ8Alarm Plus" beachten.  
Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

 Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen

## 802386.SV99



### O<sup>2</sup>T/Sp Multisensor IQ8Quad, kundenspezifisches Muster

#### VdS-Anerkennung: G 205111

Wie 802386, jedoch mit individuellen Texten bzw. Tönen.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021

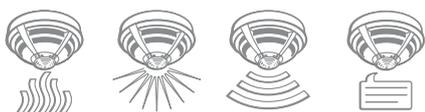
 Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten "Bestellinformationen für IQ8Quad und IQ8Alarm Plus" beachten.  
Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Maximale Bestellmenge: 1

 Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung

802385

O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Melder mit Signalgeber
- esserbus<sup>®</sup>-Plus Funktionalität
- Bis zu 48 Melder mit Signalgeber pro esserbus<sup>®</sup>-Plus
- Leitungstrenner in jedem Melder integriert

### Blitzleuchte:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Hohe Blitzenergie

### Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignalwiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

### Sprachdurchsage mit Warntongeber:

- Keine externe Spannungsversorgung erforderlich
- Keine zusätzliche Kurzadresse
- Automatische Signalgebersynchronisation von mehreren IQ8Quad Meldern
- Schallpegel bis 92 dB(A) bei 1m
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- Mehrere Teilsignale sind zu einem Signal verknüpfbar
- Signal- und Teilsignal Wiederholungsraten programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Sprachausgabe in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- 5 vorprogrammierte Alarmtexte pro Landessprache

### VdS-Anerkennung: G 205111

### O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad mit integrierter Blitzleuchte, Warntongeber und Sprachalarmgeber

Zusätzlich zur Rauchdetektion mit dem bewährten O<sup>2</sup>T-Multisensorprinzip sind im Melder eine Blitzleuchte, ein Warntongeber sowie ein Sprachalarmgeber integriert. Der Schallpegel ist in acht Stufen programmierbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	90 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 500 µA @ 42 V
Lastfaktor	3
Blitzenergie	ca. 3 J
Lichtstärke	max. 15,8 cd peak/2,63 cd effektiv
Blitzleuchte	rot
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20192130701



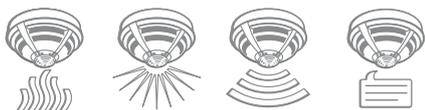
Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!



Programmiert mit 5 Standard-Landessprachen (DE/GB/FR/ES/IT).

802385.SV98

O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad, Sondersprachen



**VdS-Anerkennung: G 205111**

**O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad mit integrierter Blitzleuchte, Warntongeber und Sprachalarmgeber**

Wie 802385, jedoch mit individueller Zusammensetzung der Landessprachen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	90 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 500 µA @ 42 V
Lastfaktor	3
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)



Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten "Bestellinformationen für IQ8Quad und IQ8Alarm Plus" beachten.

Stormierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!



Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen

802385.SV99

O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad, kundenspezifisches Muster



**VdS-Anerkennung: G 205111**

**O<sup>2</sup>T/FSp Multisensormelder IQ8Quad mit integrierter Blitzleuchte, Warntongeber und Sprachalarmgeber**

Wie 802385, jedoch mit individuellen Texten bzw. Tönen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	90 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 500 µA @ 42 V
Lastfaktor	3
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Luftgeschwindigkeit	0 m/s ... 25,4 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (mit Sockel + Option)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 145 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5 B:2000/ -17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 59 mm Ø: 117 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)



Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten "Bestellinformationen für Signalgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus" beachten.

Die Kosten für die Aufnahme der kundenspezifischer Texte bzw. Töne erhalten Sie auf Anfrage.

Stormierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

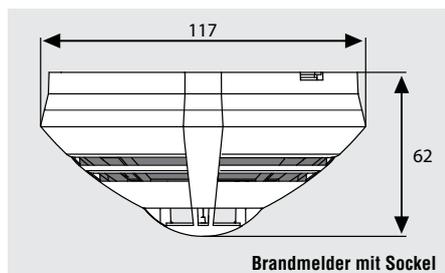
Nicht für den Einsatz im Relaissockel 805591 verwendbar!

Maximale Bestellmenge: 1



Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung

## Serie IQ8Quad Ex (i)



**i** Weitere Melder für den Ex-Bereich finden Sie in den Kapiteln Handmelder und Sondermelder. Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920.

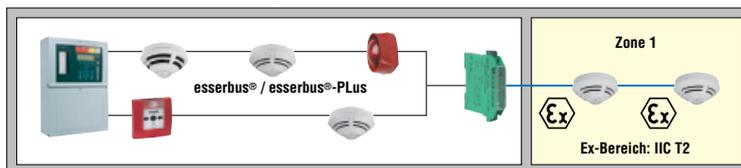
Alle nachfolgenden IQ8Quad Ex-Melder dürfen nur mit dem Sockel Art.-Nr. 805590 betrieben werden. Beim Betrieb an Standardgruppen ist keine Einzeladressierung möglich!

Für den Einsatz in Zone 1 und Zone 2 muss beim Betrieb mit Einzeladressierung die Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 und beim Betrieb an Standardgruppen die Ex-Barriere Art.-Nr. 764744 verwendet werden! Die Ex-Barriere trennt eigensichere und nicht eigensichere Stromkreise vor dem zu überwachenden explosionsgefährdeten Bereich (Ex-Bereich).

Der Meldersockel ist nicht im Lieferumfang der Melder enthalten.

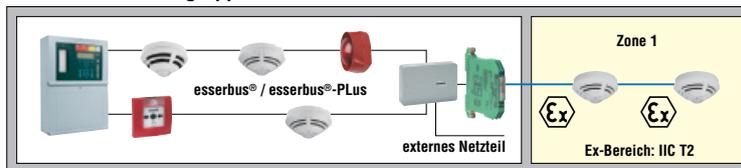
Zur Ermittlung der Akkukapazität einer Brandmelderzentrale können die Melderdaten "Ruhestrom @ BMZ-Akku" addiert werden.

### Betrieb mit Einzeladressierung



**Ex-Barriere (Art.-Nr. 804744)**

### Betrieb an Standardgruppen



**Ex-Barriere (Art.-Nr. 764744)**

**esserbus®-Koppler 4 Gruppen / 2 Relais**

Applikationsbeispiel

803271.EX

Thermodifferentialmelder IQ8Quad Ex (i)



### VdS-Anerkennung: G 209223

Automatischer Wärmemelder mit schnellem Halbleitersensor zur sicheren Erkennung von Bränden mit schnellem Temperaturanstieg und integrierter Maximalwertauslösung zur Erkennung von Bränden mit langsamen Temperaturanstiegen. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung und Alarmanzeige. Softadressierung und separate Betriebsanzeige nur im Betrieb an esserbus®/esserbus®-PLus möglich. IQ8Quad Melder ohne Leitungstrenner, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen. Betrieb mit Einzeladressierung an der Ex-Barriere 804744 und als Standardmelder an der Ex-Barriere 764744.

### Technische Daten

#### Daten gemäß ATEX:

Max. Eingangsspannung (U <sub>i</sub> )	21 V DC
Max. Eingangsstrom (I <sub>i</sub> )	252 mA
Max. Ausgangsstrom (I <sub>o</sub> )	10 mA
Max. innere Kapazität (C <sub>i</sub> )	1 nF
Umgebungstemperatur (T <sub>a</sub> )	-20 °C ... 70 °C
Baumusterprüfbescheinigung	TÜV 09 ATEX 554910
Ex-Kategorie	II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	40 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	18 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	7,5 m
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-5 A1R:2002
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20913130701



Besondere Kennzeichnung für Thermomelder auf dem Lichtleitteller: schwarzer Ring

### Zubehör

805590 Standardmeldersockel IQ8Quad

803371.EX

Optischer Rauchmelder IQ8Quad Ex (i)



**VdS-Anerkennung: G 209224**

Streulicht-Rauchmelder zur sicheren Früherkennung von Bränden. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige. Softadressierung und separate Betriebsanzeige nur im Betrieb an esserbus®/ esserbus®-PLUS möglich. IQ8Quad Melder ohne Leitungstrenner, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen. Betrieb mit Einzeladressierung an der Ex-Barriere 804744 und als Standardmelder an der Ex-Barriere 764744.

**Technische Daten**

**Daten gemäß ATEX:**

Max. Eingangsspannung (U <sub>i</sub> )	21 V DC
Max. Eingangsstrom (I <sub>i</sub> )	252 mA
Max. Ausgangsstrom (I <sub>o</sub> )	10 mA
Max. innere Kapazität (C <sub>i</sub> )	1 nF
Umgebungstemperatur (T <sub>a</sub> )	-20 °C ... 70 °C
Baumusterprüfbescheinigung	TÜV 09 ATEX 554910
Ex-Kategorie	II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb

**Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	50 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20914130701

**Zubehör**

805590 Standardmeldersockel IQ8Quad

803374.EX

O<sup>2</sup>T Multisensormelder IQ8Quad Ex (i)



### VdS-Anerkennung: G 209225

Multisensormelder mit zwei integrierten optischen Rauchsensoren mit unterschiedlichen Streulichtwinkeln sowie zusätzlicher Thermomeldersensorauswertung zur Erkennung von Schwelbränden bis hin zu offenen Bränden mit gleichmäßigem Ansprechverhalten. Vergleich der Rauchsensordaten zur Rauchklassifizierung und Reduzierung von Täuschungsalarmen, beispielsweise durch Wasserdampf oder Staub. Durch die hervorragenden Detektionseigenschaften ist der Melder auch in der Lage, die in der Normenreihe EN 54 beschriebenen Testfeuer TF1 und TF6 zu erkennen. Der O<sup>2</sup>T Multisensormelder ist auch für höhere Anwendungstemperaturen bis +65 °C geeignet. Prozessanalogmelder mit dezentraler Intelligenz, Eigenfunktionskontrolle, Notredundanz, Alarm- und Betriebsdatenspeicherung, Alarmanzeige. Softadressierung und separate Betriebsanzeige nur im Betrieb an esserbus<sup>®</sup>/esserbus<sup>®</sup>-PLus möglich. IQ8Quad Melder ohne Leitungtrenner, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen. Betrieb mit Einzeladressierung an der Ex-Barriere 804744 und als Standardmelder an der Ex-Barriere 764744.

### Technische Daten

#### Daten gemäß ATEX:

Max. Eingangsspannung (U <sub>i</sub> )	21 V DC
Max. Eingangsstrom (I <sub>i</sub> )	252 mA
Max. Ausgangsstrom (I <sub>o</sub> )	10 mA
Max. innere Kapazität (C <sub>i</sub> )	1 nF
Umgebungstemperatur (T <sub>a</sub> )	-20 °C ... 70 °C
Baumusterprüfbescheinigung	TÜV 09 ATEX 554910
Ex-Kategorie	II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	60 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	18 mA
Überwachungsfläche	110 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	12 m
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 65 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 mit Sockel, bis IP 43 mit Sockel + Option
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-7:2006/-5B:2000/A1:2002, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 49 mm (62 mm inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20915130701

### Zubehör

805590 Standardmeldersockel IQ8Quad

## Ex-Zubehör

804744



### Leistungsmerkmale

- Zum Betrieb von eigensicheren Meldern der Serie IQ8Quad Ex
- Einzeladressierung in Verbindung mit dem Meldersockel 805590
- Geeignet für Hutschienenmontage

### Ex-Barriere für eigensichere Melder IQ8Quad Ex (i)

**VdS-Anerkennung: G 210047**

**Baumusterprüfbescheinigung BAS 00 ATEX 7087**

Ex-Barriere Typ KFD0-CS-EX1.56 (214912) zum Betrieb von eigensicheren Meldern der Serie IQ8Quad Ex (i) direkt am esserbus®/esserbus®-PLUS mit Einzeladressierung in Verbindung mit dem Meldersockel 805590.

Maximal 4 Barrieren je Ringleitung!

### Technische Daten

Daten gemäß ATEX:

Allgemeine technische Daten:

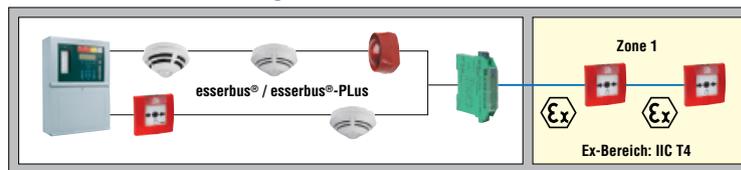
Laufaktor	3
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP20
Gewicht	ca. 100 g
Spezifikation	EN 54-18:2005
Abmessungen	B: 20 mm H: 107 mm T: 115 mm



Eine Sicherheitsbarriere ersetzt keinen Überspannungsschutz nach IEC 801, DIN VDE 0185 und 0855.

Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb für Melder der Serie IQ8Quad Ex(i) finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920.

### Betrieb mit Einzeladressierung



Ex-Barriere (Art.-Nr. 804744)

Applikationsbeispiel

764744



## Ex-Barriere für Melder IQ8Quad Ex (i) an Standardgruppen

**VdS-Anerkennung: G 210047**

**Baumusterprüfbescheinigung BAS 01 ATEX 7005**

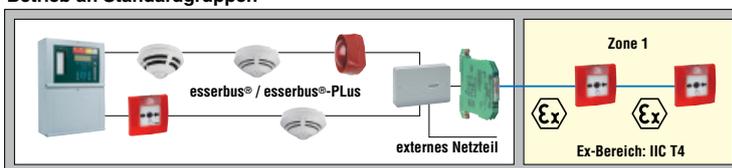
Ex-Barriere Typ Z969 (071945) für konventionellen Betrieb von eigensicheren Meldern der Serie IQ8Quad Ex (i) an Standardgruppen in Verbindung mit dem Meldersockel 805590.

### Technische Daten

<b>Daten gemäß ATEX:</b>	
Umgebungstemperatur (Ta)	-20 °C ... 60 °C
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Abmessungen	B: 12.5 mm H: 115 mm T: 110 mm

-  Eine Sicherheitsbarriere ersetzt keinen Überspannungsschutz nach IEC 801, DIN VDE 0185 und 0855.  
Keine VdS-Zulassung erforderlich.  
Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in den Dokumentationen
  - Art.-Nr. 798920 für Melder der Serie IQ8Quad Ex (i)
  - Art.-Nr. 798913 für Melder der Serie 9100 Ex (i).

### Betrieb an Standardgruppen



Applikationsbeispiel

764745

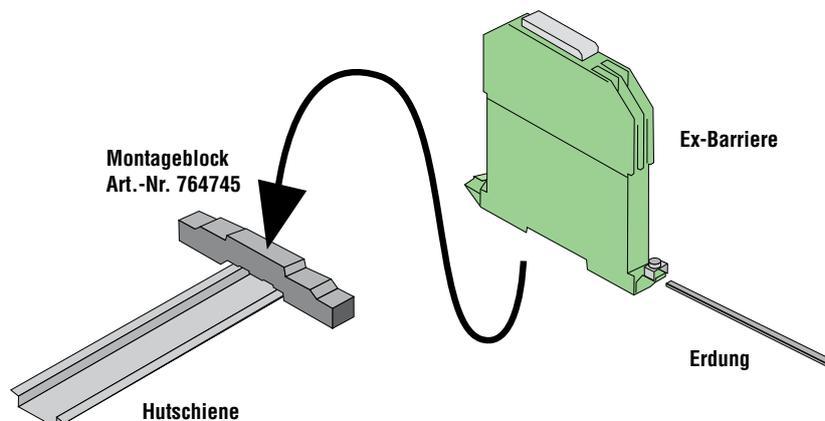


## Isolations- und Montagebock

Zur isolierten (erdfreien) Montage der Barrieren 764744 auf einer Standard-Hutschiene.

### Technische Daten

<b>Daten gemäß ATEX:</b>	
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)



## 764752

## Gehäuse für Ex-Barriere



### Leistungsmerkmale

- chemikalienbeständig
- temperaturbeständig
- schwer entflammbar
- korrosionsfest
- seewasserfest
- halogenfrei, UV-beständig

Polyester-Gehäuse für den Einbau von max. 10 Ex-Barrieren mit integrierter Hutschiene (ca. 240 mm) im Innenteil und inkl. Zubehör. Auch für Einsatz unter extremen Umweltbedingungen oder starken mechanischen Beanspruchungen geeignet. Gewinde und Kabelverschraubungen in metrischer Ausführung. Die Befestigung des Gehäuses erfolgt durch isolierte Schraubkanäle außerhalb des Dichtraums.

### Technische Daten

<b>Daten gemäß ATEX:</b>	
Ex-Schutz	II 2G Ex e IIC Gb, II 2D Ex tb IIIC Db IP 66
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 66
Gehäuse	glasfaserverstärktes Polyester
Farbe	grau, ähnlich RAL 7000
Abmessungen	B: 255 mm H: 250 mm T: 160 mm



### Verschraubungen:

5 x M16 x 1,5, schwarz mit blauem Kopf (Art.-Nr. 764754)

2 x M16 x 1,5, schwarz mit schwarzem Kopf

1 x M20 x 1,5 schwarz mit schwarzem Kopf

1 x M25 x 1,5 schwarz mit schwarzem Kopf

### Stopfen:

5 Stück für M16, 1 Stück für M20, 1 Stück für M25

## 764754

## Kabelverschraubung M16



Kabelverschraubung für Gehäuse 764752.

### Technische Daten

<b>Daten gemäß ATEX:</b>	
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 66 / IP 68
Material	Polyamid, selbstverlöschend
Farbe	blau, ähnlich RAL 5015 schwarz, ähnlich RAL 9005
Kabeleinführung	4,5 ... 9 mm

805590



### Leistungsmerkmale

- Großzügiger Verdrahtungsraum
- Automatisches Schließen der Ringbusleitung bei Melderentnahme
- Melderentnahmesicherung im Sockel enthalten

### Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Anschlussklemmen	Ø 0,6 mm ... 2 mm <sup>2</sup>
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 24 mm (inkl. Melder 62 mm)

**i** Kabeleinführung seitlich oder durch Bodenplatte.  
Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, beispielsweise Typ 243-204 (Ø 0,5 mm-Ø 1,0 mm) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>) verwendet werden.

805590.BLACK

**NEU**

### Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz

Wie 805590, jedoch in Farbe schwarz. Weitere Sonderfarben auf Anfrage erhältlich.

#### Technische Daten

Farbe	schwarz, ähnlich RAL 9005
-------	---------------------------

805591



### Leistungsmerkmale

- Großzügiger Verdrahtungsraum
- Automatisches Schließen der Ringbusleitung bei Melderentnahme
- Melderentnahmesicherung im Sockel enthalten

### Meldersockel mit Relaiskontakt IQ8Quad, ES Detect

Meldersockel mit Relaiskontaktausgang, für Melderfamilie IQ8Quad und ES Detect. Kontakt: potentialfreier Öffner oder Schließer durch Kodierbrücke wählbar, werkseitige Einstellung: Schließer.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Stromaufnahme	5 µA (ohne Melder, Relais aktiv)
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A
Anschlussklemmen	Ø 0,6 mm bis 2 mm <sup>2</sup>
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 80 g
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 24 mm (inkl. Melder 62 mm)

**i** Kabeleinführung seitlich oder durch Bodenplatte.  
Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, beispielsweise Typ 243-204 (Ø 0,5 mm-Ø 1,0 mm) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>), verwendet werden.  
Nicht für den Einsatz mit IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber Typ 802382, 802383, 802384, 802385 und 802386 sowie 802385.SVxx und 802386.SVxx verwendbar!

Zubehör Serie IQ8Quad, ES Detect

805588

Melderabdeckkappe für IQ8Quad ohne integrierten Alarmgeber, ES Detect



Die Abdeckkappe schützt die Melder IQ8Quad und ES Detect während der Bauphase oder bei Renovierungsarbeiten vor Verschmutzung.

**i** Die Abdeckkappen können nur für die IQ8Quad Brandmelder ohne integrierten Alarmgeber verwendet werden (Art.-Nr. 802171, 802177, 802271, 802371, 802373, 802374, 802375, 802473, 803171, 803271, 803371, 803374, 803271.EX, 803371.EX, 803374.EX und alle Varianten) und für die ES Detect Brandmelder (Art.-Nr. 800171, 800177, 800271, 800371, 800375, 800374, 800361.10) eingesetzt werden!

50 Stück

805587

Sockelabdeckung für IQ8Quad, ES Detect



Die Abdeckkappe schützt die IQ8Quad, ES Detect Meldersockel während der Bauphase oder bei Renovierungsarbeiten vor Verschmutzung.

50 Stück

805589

Melderabdeckkappe für IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber



Die Abdeckkappe schützt die Melder IQ8Quad während der Bauphase oder bei Renovierungsarbeiten vor Verschmutzung.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Rel. Luftfeuchte < 95 % (ohne Betauung)

**i** Die Abdeckkappen können nur für die IQ8Quad Brandmelder mit integriertem Alarmgeber eingesetzt werden! (Art.-Nr. 802283, 802382, 802383, 802384, 802385, 802386 und alle Varianten).

50 Stück

805571

Unterputzgehäuse für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel

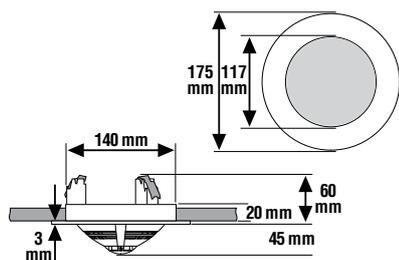


Das uP-Gehäuse für IQ8Quad Meldersockel wird zum Einbau des IQ8Quad und ES Detect Melders in abgehängte Decken eingesetzt oder dort, wo eine verdeckte Montage des Meldersockels (Art.-Nr. 805590, 805591) erforderlich ist. Der Meldersockel zur Aufnahme des IQ8Quad Melders wird in das uP-Gehäuse eingerastet und durch den aufgesetzten Abdeckring nach außen hin optisch abgeschlossen. Der Meldersockel ist somit nicht mehr sichtbar.

**Technische Daten**

**Allgemeine technische Daten:**

Anwendungstemperatur	-20 °C ... 72 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40
Material	ABS, Kunststoff
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 165 g (mit Abdeckring)



Applikationsbeispiel

805574

## Abdeckung inkl. Befestigungsösen f. IQ8Quad, ES Detect Meldersockel



Einsteckbare Befestigungsösen und Abdeckung für die Sockelmontage z.B. auf 4"-Einbaudosen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	Ø: 155 mm H: 19 mm (außen) Ø: 117 mm H: 19 mm (innen)

 1 x Abdeckung und 2 x Befestigungsösen



Anwendungsbeispiel

805576

## Beschriftungsfeld für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel



Das Beschriftungsfeld kann vor oder nach der Installation der Melder in der seitlichen Öffnung des IQ8Quad, ES Detect Meldersockels befestigt werden.

-  Zur Kennzeichnung des Brandmelders (gem. DIN 1450) mit der Melderadresse und Meldergruppe bei einer Deckenhöhe bis zu maximal 3 Meter!  
Das Beschriftungsfeld ist ausgelegt für ein Einsteckschild wie PC-beschriftbare Blanko-Schildchen, SIGEL Art.-Nr. LP725-weiss (58 x 18 mm).  
Zum Erstellen der Druckvorlagen gibt es im Download-Bereich der Website eine Hilfsdatei.  
Verwendbar für Sockel 805590/91 mit 805570; für 805593.10, 805594.10.  
Nicht verwendbar für Sockel 805590/91 in Kombination mit 805571, 805572, 805573, 805574.

 10 Stück



Anwendungsbeispiel

805577

## Montageadapter für Zwischendecken



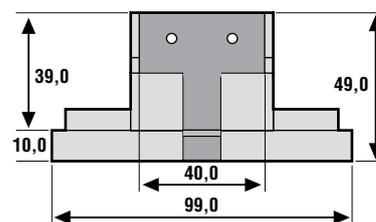
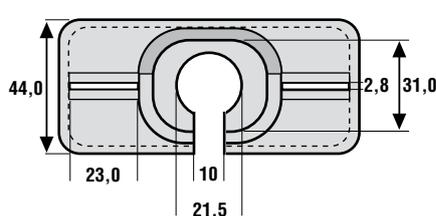
Der Montageadapter wird zur schnellen und sicheren Befestigung von Sockeln, Signalgebern, Melderparallelanzeigen etc. an abgehängten Deckensystemen verwendet. Er erspart den Einsatz spezieller Hohlraumbefestigungen, denn die Befestigungsschrauben des Sockels werden direkt in die Schlitz des Montageadapters eingedreht. Zusätzliche Vorteile bietet der Montageadapter bei Fixierung der Kabel, starrer/ flexibler Verlegerohre und Kabelverschraubungen. Die seitliche Kabeleinführung ermöglicht auch eine nachträgliche Installation ohne großen Zeitaufwand, da die Ringleitung nicht demontiert werden muss.

Technische Daten	
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9001

 1 Kabelbinder pro Montageadapter enthalten

 10 Stück

### Alle Maße in mm



Applikationsbeispiel



767800

## Montagewinkel für Sturzmelder FSA



Montagewinkel für alle Sockel/Melder der IQ8Quad-Gruppe, ES Detect und IQ8Alarm. Die Distanz zwischen den Montagelöchern beträgt 6 cm und der Durchmesser beträgt ca. 5 mm.

Technische Daten	
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Material	Aluminium
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 175 mm H: 90 mm T: 60 mm

 Montagewinkel und -material

805570

## IP 42 Schutz für IQ8Quad Meldersockel, flache Bauform



Zur Installation in staubiger und feuchter Umgebung.

Der IP-Schutz schützt den IQ8Quad, ES Detect Meldersockel gegen Eindringen von Staub und Feuchtigkeit. Er erhöht den Schutz auf IP 42.

Zur einfachen Befestigung an der Oberseite des Sockels ist der IP-Schutz mit einer Klebefolie ausgestattet.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 42
Material	SBR/NR
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 3 mm



10 Stück

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

805572.50

**IP 43 Feuchtraum-Sockeladapter aP für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel**



Der Feuchtraum-Sockeladapter wurde speziell für die aP-Kabelzuführung durch Kabelschutzrohre konzipiert und verfügt über drei ausbrechbare Eingänge für M20 Kabelverschraubungen (optional). Geeignet für Meldersockel IQ8Quad, ES Detect. Der Feuchtraum-Sockeladapter hat eine Aufnahme für das Beschriftungsfeld 805576, um den Melder individuell zu kennzeichnen.

**Technische Daten**

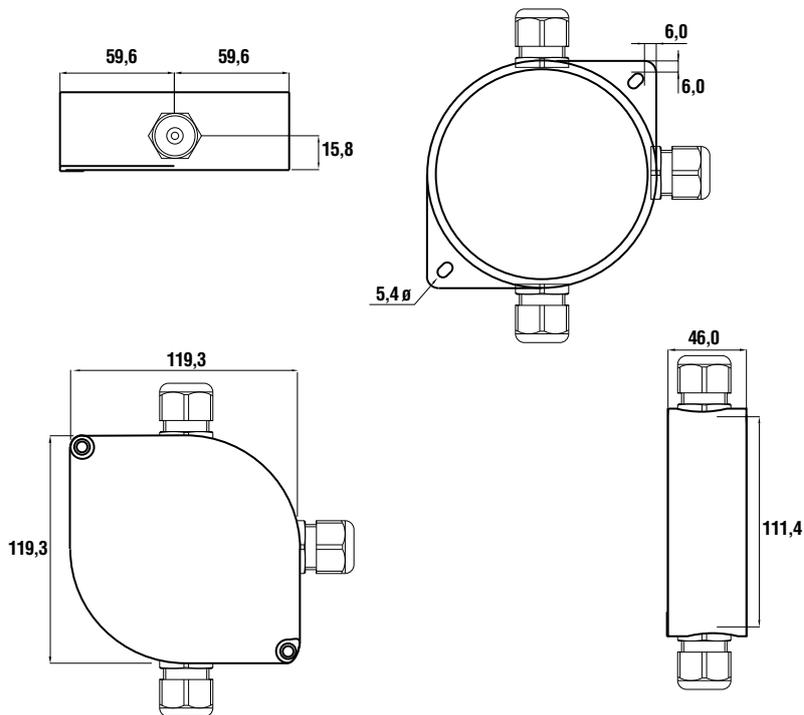
**Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 43
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010

 Montagehinweise auf dem Adapter beachten!  
Ersatz für Art.-Nr. 805572

**Zubehör**

805576 Beschriftungsfeld



Applikationsbeispiel (Beschriftungsfeld und Kabelverschraubungen optional)

805573

## IP 43 Schutz für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel, tiefe Bauform



Wie 805570, jedoch als Rundumschutz.  
Schützt zusätzlich gegen seitliches Eindringen, zwischen Melder und Meldersockel, von Feuchtigkeit.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 43
Material	Gummi
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010

 5 Stück

805560

## EMV-Abschirmung für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel



In Brandmeldeanlagen, in denen eine hohe EMV-Belastung (z. B. durch Leuchtstoffröhren oder elektrische Steuergeräte) zu erwarten ist, sollte die EMV-Abschirmung in den Meldersockel (Art.-Nr. 805590) der entsprechenden automatischen Brandmelder eingebaut werden.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 %
------------------	--------



Die EMV-Abschirmung nur in Verbindung mit dem Meldersockel (Art.-Nr. 805590 ohne Relaisplatine) und den IQ8Quad Brandmeldern ohne integrierten Signalgeber (Art.-Nr. 802382 ... 802386 inkl. Sonderversionen) und ES Detect betreiben.

 10 Stück



Applikationsbeispiel

781482



## Bausatz für abgehängte Montage

Bausatz für Meldersockel 7815xx, 801593 und 80559x zur abgehängten Montage, mit Pendelstabilisator, Kabeleinführung von oben, Zugentlastung über Kabel-Verschraubung, einschließlich Anschlussdose mit Klemmeneinsatz. Die Höhe des Melders ist durch die Kabellänge individuell einstellbar.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Material	ABS
Montage	am Melderkabel hängend
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	Ø: 84 mm H: 15 mm (Alu-Stabilisator)

 Der Einsatz von Meldertestgeräten mit Teleskopstangen ist nur eingeschränkt möglich.

 wie abgebildet



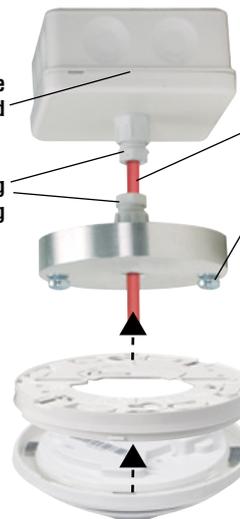
6-polige Anschlußklemme innenliegend

Normales Melderkabel

Kabelverschraubung mit Zugentlastung

Lochabstand passend für Meldertypen 78xxxx und 80xxxx

Der Meldersockel kann mit dem IP-Schutz 805570 oder 805573 ausgestattet werden



805579

## Melder-Montegewinkel

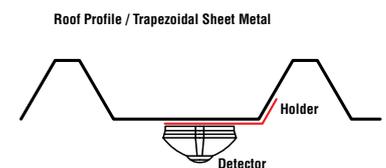
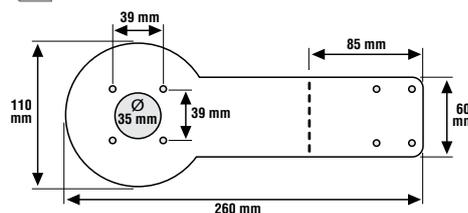


Verzinkter Stahlblechwinkel mit perforierter Abkantlinie zur werkzeuglosen Kaltverformung und Anpassung an Dachschrägen.

Ebenso eignet sich der Winkel zur Montage von Sturzmeldern von Feststellanlagen.

Vordefinierte Bohrungen zur Montage der Meldersockel 805590 oder 805591 sowie vier Bohrlocher für die Decken- oder Wandmontage.

 10 Stück



### Leistungsmerkmale

- Variable Anpassung an Dachschrägen
- Montage an Wänden zur lotrechten Positionierung der Brandmelder

781550

## Schutzkorb



Stahlkorb zum Schutz vor Beschädigung und gegen unbefugtes Entfernen des Gerätes.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Material	Stahl mit Lackierung
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	Ø: 140 mm H: 115 mm



Geeignet für Melderserie IQ8Quad, ES Detect, 9x00, Funksocket, Funkgateway, IQ8Alarm mit flachem Sockel.

Nicht geeignet für den Einsatz in Kombination mit dem Signalgebersockel DBS1224B4W-D und den IQAlarm IP 65 Sockeln 806201 und 806202.



Anwendungsbeispiel mit IQ8Wireless Sockel und IQ8Alarm Plus

Prüfequipment für Melderserien 9000, IQ8Quad und ES Detect

805582.50

NEU



Rauchmeldertestgerät

Meldertestgerät zur Verwendung mit der Teleskopstange 062427.50, geeignet zum Prüfen von Rauchmeldern mit dem Prüfgas 805584.50 (ist außerdem kompatibel mit dem alten Prüfgas 805584). Ausgestattet mit einem durchsichtigen Prüfkopf für bessere Sichtbarkeit, ermöglicht sein einzigartiges Design die Kompatibilität mit allen ESSER by Honeywell Rauchmeldern.

062427.50

NEU



Kunststoff-Teleskopstange

Ausziehbare Kunststoff-Teleskopstange bis 7,7 m, aus stabiler und nicht elektrisch leitender Glasfaser für Meldertestgerät 805582.50. Dank der 4 robusten verstellbaren Clips ist sie für jede Deckenhöhe geeignet und bietet eine hohe Stabilität bei wiederkehrenden Wartungsarbeiten.

805584.50

NEU



Prüfgas für Rauchmeldertestgerät 805582.50

Prüfgas zur Überprüfung von Rauchmeldern mit optischen Sensoren der Serie IQ8Quad, ES Detect und 9x00. Passend für das Rauchmeldertestgerät 805582.50.

Technische Daten

Allgemeine technische Daten:

Inhalt 250 ml (je Flasche)

- Geeignet auch für Ionisationsmelder der Serie 9000, 9100 und 9200. Bei dem Artikel handelt es sich um Gefahrgut (Aerosole/Gase, entflammbar, UN1950). Ersatz für Art.-Nr. 805584

805585.50

NEU



Prüfgas mit Distanzrohr

Prüfgas und Prüfgerät in einem. Das Rohr gewährleistet einen Abstand zwischen dem Melder und dem Testrauch, um eine Überdosierung der optischen Kammer zu vermeiden. Das Design ermöglicht eine effizientere Prüfung. Die Dose wird im Rohr aufbewahrt und ist beim Transport vor Beschädigungen geschützt. Wenn das Prüfgas leer ist, kann nur die Dose getauscht werden – das Rohr kann wiederverwendet werden.

12 Stück

## VSP-810



### Rauchstift

Stift mit Docht zum Erzeugen von leichtem Schwebrauch. Der Docht wird angezündet, dabei entsteht ein ungiftiger, schwebender Rauch der besonders geeignet ist zur Auslösung von Ansaugrauchmeldern. Einfache Handhabung, denn der Raucheinsatz kann mehrmals wieder angezündet werden. Zum Löschen wird einfach die mitgelieferte Schutzkappe aufgesteckt. 1 Raucheinsatz reicht für ca. 20-30 Minuten Dauerbetrieb.

#### Technische Daten

Material	Kunststoff Metall
Abmessungen	Ø: 12 mm L: 150 mm

Inklusive 6 Dochte zur Raucherzeugung

#### Zubehör

VSP-811 Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810

## VSP-811



### Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810

## 769813



### Teleskopstange

Geeignet für Rauchmeldertestgerät 769870.20 (Länge 3,75 m, 3-teilig, arretierbar).

#### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:	
Länge	3,75 m

## 769814



### Teleskopverlängerung

Geeignet für Rauchmeldertestgerät 769870.20, Melderpfücker 769804 und Teleskopstange 769813 (Länge 4 m, 2-teilig, arretierbar).

#### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:	
Länge	4 m

# Notizen





**Handmelder  
(MCP/Manual Call Point)**

- Große Bauform – Kunststoff
- Große Bauform – Zubehör
- Kleine Bauform
- Kleine Bauform-Zubehör
- Sonderausführungen

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

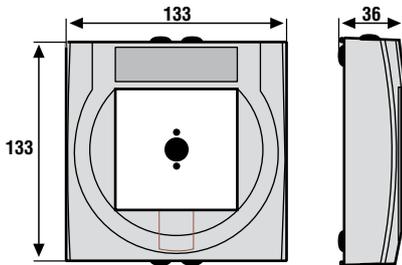
16

17

18

19

20



### Leistungsmerkmale

- Flache Bauform
- Steckbare Anschlussklemmen
- Optionale Stützpunktklemmen
- 2 x Kabeleinführungen jeweils oben, unten und rückseitig
- Befestigungsmöglichkeit auf Standard uP-Installationsdosen
- Serviceschlüssel mit dreifacher Funktion: Testen, Öffnen, Rücksetzen
- Standardschlüssel mit zweifacher Funktion: Öffnen, Rücksetzen
- "Außer Betrieb"-Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der beiliegenden Bedienteilfrontfolie

Die neue Generation der Handmelder erfüllt die multikulturellen Anforderungen der EN 54-11 als Typ B (indirekte Auslösung) mit zerbrechlichem Element. Das formschöne Meldergehäuse in fünf verschiedenen RAL-Farben ist mit einem Piktogramm versehen, welches international und für Kinder gleichermaßen leicht verständlich ist. Entsprechend individuellen Anforderungen können optional Beschriftungsfeldfolien verwendet werden, die ohne Hilfsmittel leicht gegen das Piktogramm zu wechseln sind. Das Betätigungselement wird durch eine Glasscheibe geschützt und ist durch Pfeilsymbole gekennzeichnet. Der innovative Handmelder kann mit einfachen Mitteln geprüft werden, indem mit dem Serviceschlüssel der hinter einer Blende versteckte Auslösemechanismus betätigt wird. Die durchdachte Konstruktion ermöglicht eine vereinfachte Installation. Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

**i** Definition Typ B –indirekte Auslösung gem. EN 54-11 § 3.4.2 (Auszug aus der Norm): Handfeuermelder, bei dem der Wechsel in den Alarmzustand eine zusätzliche Betätigung des Benutzers erfordert, nachdem das zerbrechliche Element zerbrochen oder dessen Lage verändert wurde.

Nicht alle Kombinationsmöglichkeiten von Elektronikmodulen und Gehäusen sind durch den VdS zugelassen. Bei dem Einsatz der Handmelder als Handfeuermelder gemäß EN 54-11 muss zwingend ein rotes Gehäuse mit dem ausgelieferten Piktogramm verwendet werden. Bei Einsatz des Handmelders im Bereich des Wärmeabzugs oder der Löschtechnik müssen die durch die jeweils gültige Norm vorgeschriebenen Gehäusefarben genutzt werden. Zum Durchschleifen vorhandener Adern können die WAGO-Klemmen, beispielsweise Typ 273-100 (0,5 mm<sup>2</sup>-1,5 mm<sup>2</sup>) oder 2273-203 (0,5 ... 2,5 mm<sup>2</sup>), verwendet werden.

**Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.**



Melder außer Betrieb



Statuswechsel des Melders durch einfaches Wenden der Frontfolie



Melder betriebsbereit

Anwendungsbeispiel

## Elektronikmodul Standard



Elektronikmodul mit bedruckter Folie "ESSER by Honeywell" und Drehscheibe "Out of Order" (Piktogramm).

804900



## Standard-MCP-Elektronikmodul

**VdS-Anerkennung: G 205001, G 205003 mit gelbem Gehäuse 704902**

Mit Alarmanzeige, zum Anschluss an eine Standardmeldergruppe.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44 (im Gehäuse), IP 55 (mit Zubehör)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Gewicht	ca. 236 g (mit Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-20482130701



Dieses Elektronikmodul ist zusammen mit dem gelben Gehäuse (Art.-Nr. 704902) als elektrische Ansteuerung für Gaslöschanlagen zugelassen.

Das Elektronikmodul 804900 im gelben Gehäuse entspricht der EN 12094-3 und kann somit als elektrische Ansteuerung für Gaslöschanlagen in trockenen, nicht explosionsgefährdeten Betriebsstätten eingesetzt werden.

Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

804901



## Standard-MCP-Elektronikmodul mit zweitem Mikroschalter

**VdS-Anerkennung: G 205001, G 205003 mit gelbem Gehäuse 704902**

Wie 804900, jedoch mit zweitem potentialfreien Mikroschalter.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Kontaktbelastung	30 V DC/1 A
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44 (im Gehäuse), IP 55 (mit Zubehör)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Gewicht	ca. 236 g (mit Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-20482130701



Dieses Elektronikmodul ist zusammen mit dem gelben Gehäuse (Art.-Nr. 704902) als elektrische Ansteuerung für Gaslöschanlagen zugelassen.

Das Elektronikmodul 804901 im gelben Gehäuse entspricht der EN 12094-3 und kann somit als elektrische Ansteuerung für Gaslöschanlagen in trockenen, nicht explosionsgefährdeten Betriebsstätten eingesetzt werden.

Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

804902

Standard-MCP-Elektronikmodul ohne Rastung

**VdS-Anerkennung: G 205114 mit blauem Gehäuse 704901**

Wie 804900, jedoch ohne Rastung.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44 (im Gehäuse), IP 55 (mit Zubehör)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Gewicht	ca. 236 g (mit Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-20195130701



Dieses Elektronikmodul ist nur zusammen mit dem blauen Gehäuse (Art.-Nr. 704901) als elektrischer Stopp-Taster für Gaslöschanlagen zugelassen. Das Elektronikmodul 804902 im blauen Gehäuse entspricht der EN12094-3 und kann somit als elektrischer Stopp-Taster für Gaslöschanlagen in trockenen, nicht explosionsgefährdeten Betriebsstätten eingesetzt werden.

Für den Einsatz des Handmelders in einer anderen Anwendung, beispielsweise als Brandwarn-Handmelder, sind beim Handmeldergehäuse werkseitig bedruckte Einleger beige gestellt. Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

## Elektronikmodul IQ8MCP

804905

## IQ8MCP Elektronikmodul

**VdS-Anerkennung: G 205002**

Zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLUS mit Softadresskodierung, Alarmspeicherung und Alarmanzeige. Anschlussmöglichkeit für Standard-Handmelder. Ohne Busanbindung arbeitet der Melder wie Standard-Handmelder.

Der Leitungstrenner ist im Handmelder integriert.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44 (im Gehäuse), IP 55 (mit Zubehör)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Gewicht	ca. 236 g (mit Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-20489130701



Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

804906

## IQ8MCP Elektronikmodul ohne Trenner, m. Relais

**VdS-Anerkennung: G 205002**

Wie 804905, jedoch mit Relais, ohne Leitungstrenner und ohne Anschlussmöglichkeit für Standard-Handmelder. Der Relaisausgang wird mit dem Auslösen dieses Melders aktiviert. Der Relaisausgang kann in den Kundendaten der Brandmelderzentrale System 8000, IQ8Control und FlexES Control als Steuergruppe programmiert werden.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44 (im Gehäuse), IP 55 (mit Zubehör)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Gewicht	ca. 236 g (mit Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-20488130701



Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

## Kunststoffgehäuse - große Bauform



Gehäuse für Elektronikmodule 80490x.

Die Handmelder bestehen aus Gehäuse und Elektronikmodul. Diese sind jeweils separat zu bestellen.

 Gehäuse mit Glasscheibe (704910)  
Kunststoffschlüssel (769910)

**Zubehör**

704910 Ersatzglasscheibe für Handmelder

769910 Ersatzschlüssel Kunststoff

769911 Metallschlüssel für Handmelder

769916 Serviceschlüssel

704917 IP55-Kit Schutzschlauch für große Handmelder 80490x

704911 Beschriftungsfeldfolie

704900

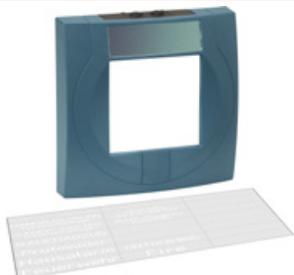
**Gehäuse mit Glasscheibe, rot, ähnlich RAL 3020****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm

 Das rote Handmeldergehäuse wird nur mit dem Piktogramm (wie abgebildet) gemäß EN 54-11 ausgeliefert.

Wir weisen darauf hin, dass gemäß EN 54-11 die Beschriftung des Handfeuermelders zwingend mit dem Symbol des brennenden Hauses zu erfolgen hat.

704901

**Gehäuse mit Glasscheibe, blau, ähnlich RAL 5015****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm

 Das Elektronikmodul 804902 im blauen Gehäuse entspricht der EN12094-3 und kann somit als elektrischer Stopp-Taster für Gaslöschanlagen in trockenen, nicht explosionsgefährdeten Betriebsstätten eingesetzt werden.

Für den Einsatz des Handmelders in einer anderen Anwendung, beispielsweise als Brandwarn-Handmelder, sind werkseitig bedruckte Einleger beige gestellt.

 Beschriftungsfoliensatz (weiß) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen

704902

**Gehäuse mit Glasscheibe, gelb, ähnlich RAL 1021****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm

 Das Elektronikmodul 804900 oder 804901 im gelben Gehäuse 704902 entspricht der EN12094-3 und kann somit als elektrische Hand-Auslöseeinrichtung für Gaslöschanlagen in trockenen, nicht explosionsgefährdeten Betriebsstätten eingesetzt werden.

Für den Einsatz des Handmelders in einer anderen Anwendung, beispielsweise als Brandwarn-Handmelder, sind werkseitig bedruckte Einleger beige gestellt.

 Beschriftungsfoliensatz (schwarz) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen

704903



## Gehäuse mit Glasscheibe, orange, ähnlich RAL 2011

## Technische Daten

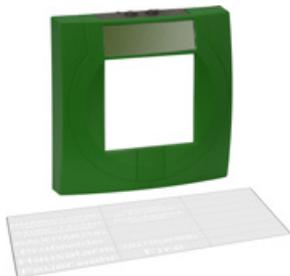
## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm



Beschriftungsfoliensatz (schwarz) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen

704904



## Gehäuse mit Glasscheibe, grün, ähnlich RAL 6002

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm



Anwendungsbeispiel:

Als Nachfluttaster für Gaslöschanlagen mit der Beschriftung CO<sup>2</sup>-Nachflutung

Beschriftungsfoliensatz (weiß) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen

704909



## Gehäuse mit Glasscheibe, perlweiß, ähnlich RAL 1013

Handmeldergehäuse für Notfall- und Gefahrenmelder (NGRS-Melder) gemäß DIN VDE V 0827-1. Mit dem Handmeldergehäuse 704909 und dem dazugehörigen Elektronikmodul (vorzugsweise 804901) kann der NGRS-Melder an ein entsprechendes System angeschaltet werden, über das eine Notfall- bzw. Gefahrensituation gemeldet werden soll, wie z.B. eine Sprachalarmanlage VARI-ODYN D1. Da beim NGRS Melder ein roter Auslöseknopf vorgegeben ist, muss beim Elektronikmodul die Kunststoffplatte mit dem schwarzen Auslöseknopf, gemäß der beiliegenden Beschreibung, gegen die beiliegende Kunststoffplatte mit dem roten Auslöseknopf getauscht werden. NGRS = Notfall- und Gefahren-Reaktions-System.

Kunststoffplatte mit roten Auslöseknopf, Einlegeschilder "Amok-Alarm", "Notfall" und "Polizei-Notruf".

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 44 (mit Elektronikmodul)
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Montage	aP
Gewicht	ca. 83 g (ohne Elektronikmodul)
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm



Dieser Handmelder darf wegen fehlender EN54-11 Zulassung an einer baurechtlich geforderten Brandmelde- oder Brandwarnanlage nicht als Handfeuermelder betrieben werden.



Kunststoffplatte mit roten Auslöseknopf, Einlegeschilder "Amok-Alarm", "Notfall" und "Polizei-Notruf"

704910

## Ersatzglasscheibe MCP-Gehäuse 70490x/7048xx und 761694/97



Glasscheibe für Meldergehäuse in großer Bauform 70490x, 7048xx, 761694 und 761697 in der Ausführung gem. EN 54-11.

### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 80 mm H: 80 mm

 10 Stück

701040

## Ersatzglasscheibe für MCP-Gehäuse 7047xx und 7048xx, rot



Glasscheibe gemäß DIN 14655 - G mit aufgedruckten Kreisringvierteln rot, ähnlich RAL 3000, für alle Meldergehäuse in großer Bauform 7047xx und 7048xx.

### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 80 mm H: 80 mm

 inkl. 10 Stück mehrsprachige Papiereinleger "Außer Betrieb"

 10 Stück

769921

## Kunststoffschild "Außer Betrieb" für große Handmelder



Kunststoffschild für alle Meldergehäuse in großer Bauform 7047xx, 7048xx und 70490x.

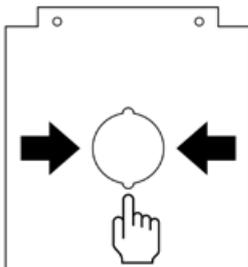
### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 80 mm H: 80 mm

704915

## Bedienfeldfolie für große Handmelder 80490x, neutral



Ersatz-Bedienfeldfolie, neutral ohne Logo, für Handmelder große Bauform 80490x in widerstandsfähiger Kunststoffausführung. Die Folie ist als doppelseitiger Einleger ausgeführt. Ergänzend zu der normenkonformen Symbolik für Handfeuermelder gemäß EN 54-11 (Typ B) enthält sie auf der Rückseite ein Symbol für die Außerbetriebnahme des Melders und ist für eventuelle Wartungsarbeiten jederzeit griffbereit.

Die Darstellung "Außer Betrieb" erfolgt mit international verständlichem "Bauarbeiter"-Symbol und mehrsprachigem Text.

### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:  
Material  
Abmessungen

PP (0,3 mm)  
B: 72 mm H: 75,7 mm

 10 Stück



Melder "Außer Betrieb"



Statuswechsel des Melders durch einfaches Wenden der Frontfolie.



Melder betriebsbereit

Anwendungsbeispiel

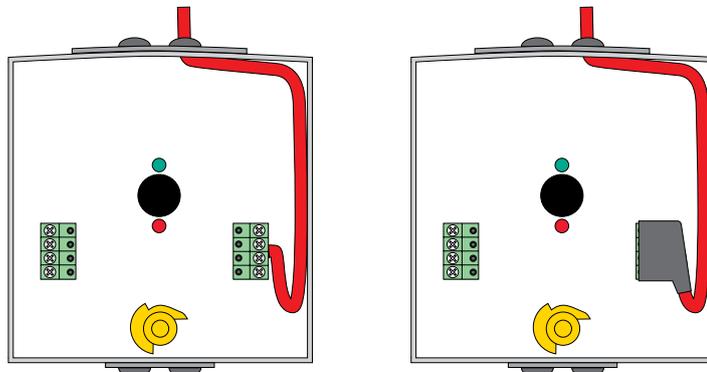
704917

## IP55-Kit Schutzschlauch für große Handmelder 80490x

10 Schutzschläuche für die Steckklemmen zur Erhöhung der Schutzart auf IP55.



 10 Stück



**IP44**

**IP55**

Anwendungsbeispiel ohne (IP44) und mit (IP55) Schrumpfschlauch

704911

## Beschriftungsfeldfolie für große Handmelder ABS, weiß



Universeller, gestanzter Foliensatz (transparent mit weißer Bedruckung) für das Beschriftungsfeld, abweichend von der Standardausführung.

 Transparente Folie mit weißem Text!

 10 Stück

704912

## Beschriftungsfeldfolie für große Handmelder ABS, schwarz



Wie 704911, jedoch mit schwarzer Bedruckung.

 10 Stück

769910

## Kunststoffschlüssel für Handmelder



Kunststoffschlüssel Typ D, für alle Meldergehäuse in großer Bauform.

 Bitte beachten Sie, für die Testfunktionalität der Elektronikmodule Art.-Nr. 80490x benötigen Sie den separaten Serviceschlüssel Art.-Nr. 769916.

769911

## Metallschlüssel für Handmelder

---



Metallschlüssel Typ D, für alle Meldergehäuse in großer Bauform.  
Zum Öffnen & Schließen und Rückstellen des Druckknopfes aller Handmeldergehäuse in großer Bauform.



Bitte beachten Sie, für die Testfunktionalität der Elektronikmodule Art.-Nr. 80490x benötigen Sie den separaten Serviceschlüssel Art.-Nr. 769916.

769916

## Serviceschlüssel für Elektronikmodule Art.-Nr. 80490x

---



Mit dem Metall-Serviceschlüssel wird ausschließlich durch autorisierte Personen die Testfunktionalität des Handmelders ausgelöst und zurückgesetzt. Der Schlüssel ist für alle Elektronikmodule Art.-Nr. 80490x ab Index 05 und gelber Schließung geeignet.

## Schutzgehäuse

 Diese Schutzhaube schützt vor Täuschungsalarman, ohne echte Alarme zu behindern. Die Vorrichtung besteht aus einem manipulationssicheren Rahmen aus durchsichtigem Polycarbonat mit Deckel. Die Schutzhaube lässt sich problemlos über dem Druckknopfmelder anbringen, als Auf- oder Unterputzmontage und bietet Schutz vor Falschalarmen durch versehentliches Auslösen, Vandalismus, Staub und Wasser. Die Schutzhaube ist für alle Handmelder geeignet.

 Montagematerial



Anwendungsbeispiel

781693

## Schutzhaube für Handmelder, deutsch



## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Umgebungstemperatur	-40 °C ... 49 °C
Schutzart	IP 44
Material	Polycarbonat
Gewicht	ca. 590 g
Abmessungen	B: 180 mm H: 260 mm T: 100 mm

781694

## Schutzhaube für Handmelder, englisch



## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Umgebungstemperatur	-40 °C ... 49 °C
Schutzart	IP 44
Material	Polycarbonat
Gewicht	ca. 590 g
Abmessungen	B: 180 mm H: 260 mm T: 100 mm

## Schutzgehäuse - Zubehör

781698

## Abstandshalter für Schutzhaube



Der Abstandshalter wird bei einer Aufputz-Kabelverlegung benötigt.

**Technische Daten**

## Allgemeine technische Daten:

Gewicht

ca. 510 g

Abmessungen

B: 180 mm H: 260 mm T: 50 mm



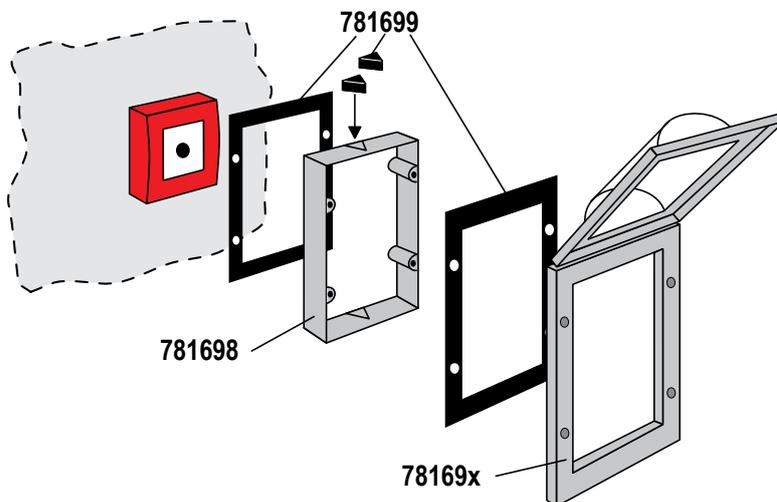
Montagematerial

781699

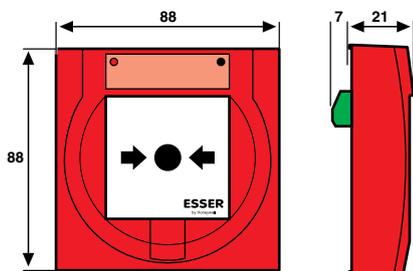
## IP55-Kit für Schutzhaube



Bausatz –Selbstklebender Dichtungssatz für die Schutzhaube 781693 zur Erhöhung der Schutzart von IP44 auf IP55.



Anwendungsbeispiel



### Leistungsmerkmale

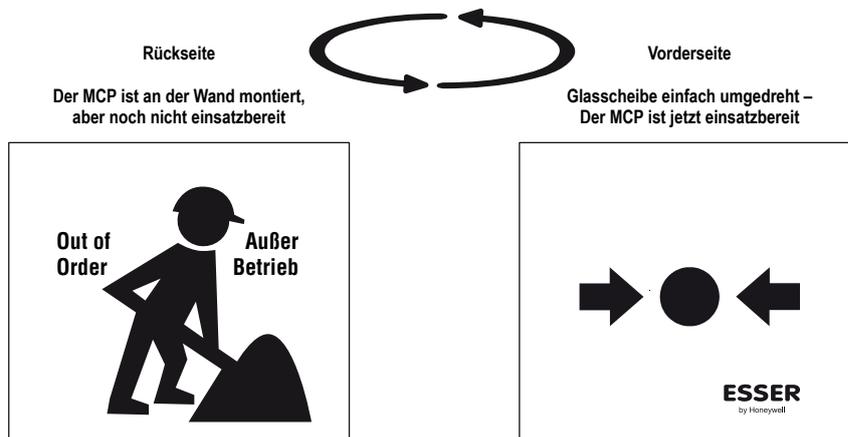
- Flache Bauform
- Steckbare Anschlussklemmen
- Optionale Stützpunktklemmen
- Dreifache Schlüsselfunktion (Testen, Öffnen, Rücksetzen)

Der Handfeuermelder erfüllt die multikulturellen Anforderungen der EN 54-11 als Typ A (Direkte Auslösung). Das formschöne Meldergehäuse ist mit einem Piktogramm versehen, welches international und für Kinder gleichermaßen leicht verständlich ist. Entsprechend individuellen Anforderungen können optional Beschriftungsfeldfolien verwendet werden, die ohne Hilfsmittel leicht gegen das Piktogramm zu wechseln sind. Das Betätigungselement ist durch Pfeilsymbole gekennzeichnet. Der innovative Handmelder kann mit einfachen Mitteln geprüft werden, indem mit dem Schlüssel, der hinter einer Blende versteckte Auslösemechanismus betätigt wird. Die durchdachte Konstruktion ermöglicht eine vereinfachte Installation.

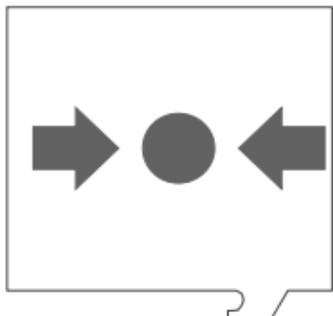
**i** Durch Austausch der Glasscheibe gegen das optional erhältliche Kunststoff-Bedienfeld ist der Melder von außen über den Schlüssel rücksetzbar!  
 Standardmäßig zur Montage auf uP-Installationsdosen geeignet.  
 Zur aP-Montage ist das Montagegehäuse 704980 bis 704985 erforderlich. Bitte separat bestellen.  
 Definition Typ A–Direkte Auslösung gem. EN 54-11 § 3.4.1(Auszug aus Norm):  
 Handfeuermelder, bei dem der Wechsel in den Alarmzustand automatisch erfolgt (d. h. ohne Notwendigkeit einer weiteren Betätigung), wenn das zerbrechliche Element zerbrochen oder dessen Lage verändert wurde.

Achtung! Handmelder kleiner Bauform sind in Österreich nicht zugelassen.

### Beidseitig bedruckte, auswechselbare Glasscheibe

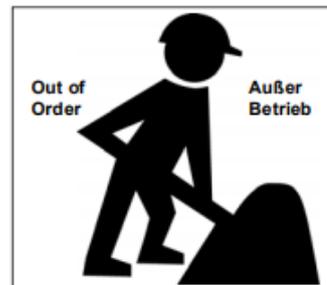


### Kunststoffbedienfeld (Option) Plastic operating panel (Option)



Oben  
Top  
oder  
or

### Papiereinleger Paper inlay



## Komplettmelder - Standard

804970

Standard MCP, rot mit Glasscheibe



**VdS-Anerkennung: G 205131**

In der kompakten Ausführung mit Meldergehäuse und Alarmanzeige; zum Anschluss an eine Standardmeldergruppe.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43, IP 55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm
Leistungserklärung	DoP-20486130701



1x Glasscheibe 704960

1x Schlüssel 704966

### Zubehör

704980 Montagegehäuse

## Komplettmelder - adressierbar

804971

IQ8MCP, rot mit Glasscheibe



**VdS-Anerkennung: G 205132**

In der kompakten Ausführung mit Meldergehäuse, zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLus mit Softadresskodierung, Alarmspeicherung und Alarmanzeigen. Anschlussmöglichkeit für Standardmelder. Ohne Busanbindung arbeitet der Melder wie ein Standard-Handmelder. Der Leitungstrenner ist im Handmelder integriert.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43, IP 55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm
Leistungserklärung	B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (mit Aufputzgehäuse) DoP-20492130701



1 x Glasscheibe 704960

1 x Schlüssel 704966

### Zubehör

704980 Montagegehäuse

804973

IQ8MCP, rot mit Kunststoffbedienfeld

**VdS-Anerkennung: G 205132**

Wie 804971, jedoch mit dem Auslöseelement aus Kunststoff. Dieses dient zum einfachen Rücksetzen nach dem Auslösen ohne das zerbrochene Element (Glasscheibe) auswechseln zu müssen.

Typischer Einsatz ist in Rein- und Reinsträumen, beispielsweise Lebensmittelindustrie.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (mit Aufputzgehäuse)



1 x Kunststoffbedienfeld 704964

1 x Schlüssel 704966

1 x mehrsprachigen Papiereinleger mit Piktogramm "Außer Betrieb"

**Zubehör**

704980 Montagegehäuse

804961

IQ8MCP IP 66/67, rot mit Glasscheibe



### Leistungsmerkmale

- Hoher IP-Schutz IP66
- Integrierter Leitungstrenner
- Dreifache Schlüsselfunktion (Testen, Öffnen, Rücksetzen)
- Steckbare Anschlussklemmen
- „Außer Betrieb“- Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der Glasscheibe

### VdS-Anerkennung: G 205132

In der kompakten Ausführung mit Meldergehäuse, Montagegehäuse aP und transparenten Abdeckung. Zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLus mit Softadresskodierung, Alarmspeicherung und Alarmanzeigen. Ohne Busanbindung arbeitet der Melder wie ein Standard Handmelder. Der Leitungstrenner ist im Handmelder integriert.

Durch den hohen IP Schutz IP 66/67 zur Anwendung in feuchten Räumen geeignet. Montagegehäuse aP ist mit ausbrechbaren Kabeleinführungen für M20 Kabelverschraubungen (Option) zur vereinfachten Montage versehen.

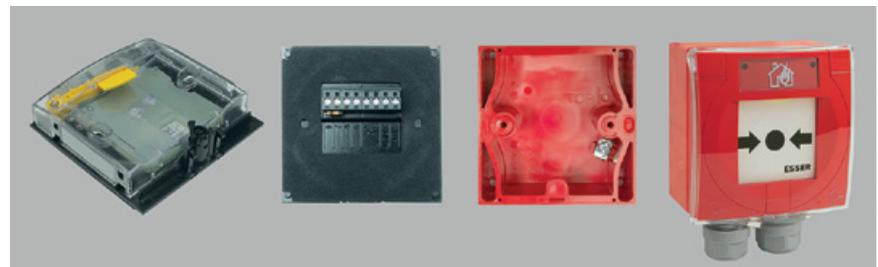
### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	18 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Schutzart	IP 66 / IP 67
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 250 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (inkl. Montagegehäuse)

 Kabelverschraubungen M20 mit Anschlussgewindelänge 15 mm und Dichtring verwenden, z.B. blueglobe von Pflitsch (Verschraubung Art.-Nr.: bg 820PA / Dichtring Art.-Nr.: DRF 220).

-  1 x Glasscheibe 704960  
 1 x Schlüssel 704966  
 1 x transparente Abdeckung  
 1 x Montagegehäuse aP

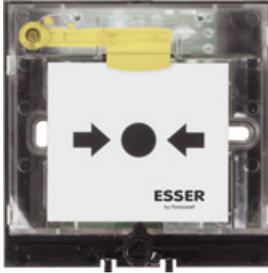


Applikationsbeispiel (Verschraubungen optional)

## Elektronikmodule kleine Bauform - Standard

804950

## Standard MCP Elektronikmodul mit Glas, ESSER



## VdS-Anerkennung: G 205131

Mit Alarmanzeige, zum Anschluss an eine Standardmeldergruppe.

## Technische Daten

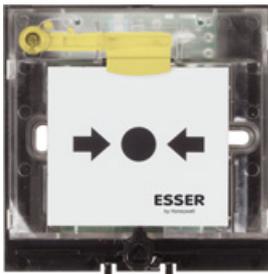
## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	0 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43 (im Gehäuse), IP 55 mit 704965
Gewicht	ca. 78 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (mit Aufputzgehäuse)
Leistungserklärung	DoP-20486130701

 1 x Glasscheibe 704960

804951

## Standard MCP Elektronikmodul m. Glas, m. 2. Mikroschalter, ESSER



## VdS-Anerkennung: G 205131

Wie 804950, jedoch mit zweitem potentialfreien Mikroschalter.

## Technische Daten

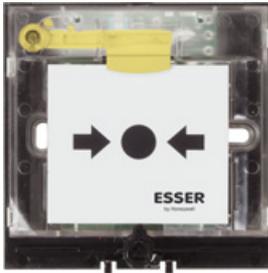
## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	0 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Kontaktbelastung	30 V DC/1 A
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder pro Gruppe (gemäß VdS)
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-40 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43 (im Gehäuse), IP 55 mit Abdeckung 704965
Gewicht	ca. 78 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (mit Aufputzgehäuse)
Leistungserklärung	DoP-20485130701

## Elektronikmodule kleine Bauform - adressierbar

804955

IQ8MCP Elektronikmodul mit Glas, ESSER

**VdS-Anerkennung: G 205132**

Wie 804971, jedoch ohne Meldergehäuse.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

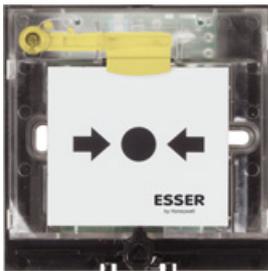
Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (im Gehäuse), IP55 mit 704965
Gewicht	ca. 78 g
Melderspezifikation	EN 54-11, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm
Leistungserklärung	DoP-20492130701



1 x Glasscheibe 704960

804956

IQ8MCP Elektronikmodul mit Glas, ohne Trenner, mit Relais, ESSER

**VdS-Anerkennung: G 205132**

Wie 804955, jedoch mit Relais und ohne Leitungstrenner und ohne Anschlussmöglichkeit für Standard-Handmelder. Der Relaisausgang wird mit dem Auslösen dieses Melders aktiviert. Der Relaisausgang kann in den Kundendaten der Brandmelderzentrale System 8000, IQ8Control und FlexES Control als Steuergruppe programmiert werden.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Alarmstrom ohne Kommunikation	18 mA
Kontaktbelastung	30 V DC/1 A
Melderanzahl/Gruppe	10 Melder/Gruppe; 127 Melder/Ring (gemäß VdS)
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP43 (im Gehäuse), IP55 mit 704965
Gewicht	ca. 78 g

## Kunststoffgehäuse - kleine Bauform



Gehäuse für Elektronikmodule 80495x



1 x Schlüssel 704966

704950

Gehäuse für kleinen MCP, rot, ähnlich RAL 3020



## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm
Leistungserklärung	DoP-20492130701



Das rote Handmeldergehäuse wird nur mit dem Piktogramm (wie abgebildet) gemäß EN 54-11 ausgeliefert.

Wir weisen darauf hin, dass gemäß EN 54-11 die Beschriftung des Handfeuermelders zwingend mit dem Symbol des brennenden Hauses zu erfolgen hat.



Piktogramm gemäß EN 54-11

704951

Gehäuse für kleinen MCP, blau, ähnlich RAL 5015

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm



Beschriftungsfoliensatz (weiß) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen.

704952

Gehäuse für kleinen MCP, gelb, ähnlich RAL 1021

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm



Beschriftungsfoliensatz (schwarz) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen.

704953

**Gehäuse für kleinen MCP, orange, ähnlich RAL 2011****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm



Beschriftungsfoliensatz (schwarz) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen.

704954

**Gehäuse für kleinen MCP, grün, ähnlich RAL 6002****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm



Beschriftungsfoliensatz (weiß) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen.

704955

**Gehäuse für kleinen MCP, grau, ähnlich RAL 7035****Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP43, IP55 mit 704965
Gehäuse	PC ASA-Kunststoffgehäuse
Montage	aP
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm



Beschriftungsfoliensatz (schwarz) für die unterschiedlichen internationalen Anwendungen.

## Montagegehäuse aP - kleine Bauform



Das Montagegehäuse dient zur Kabeleinführung bei einem Aufputz verlegten Kabel. Mit integriertem Stützpunkt für Abschirmung.

 Montagematerial

704980

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, rot, ähnlich RAL 3020**

Rot, für Handfeuermelder 804970, 804971 und 804973, für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704950.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704981

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, blau, ähnlich RAL 5015**

Blau, für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704951.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704982

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, gelb, ähnlich RAL 1021**

Gelb, für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704952.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704983

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, orange, ähnlich RAL 2011**

Orange, für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704953.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704984

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, grün, ähnlich RAL 6002**

Grün, für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704954.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704985

**Montagegehäuse aP für kleinen MCP, grau ähnlich RAL 7035**

Für die Aufputz-Montage des IQ8FCT 804867.  
Und für Elektronikmodule kleine Bauform 804950/51, 804955/56 mit Gehäuse 704955.

**Technische Daten**

Allgemeine technische Daten:  
Abmessungen

B: 88 mm H: 88 mm T: 36 mm

704960

## Ersatzglasscheibe für kleine Handmelder, EN 54 ESSER



Ersatzglasscheibe mit aufgeklebter weißer Folie und bedruckt mit Piktogramm gem. EN 54-11 (Typ A), für kleine Handmelder. Ergänzend zu der normenkonformen Symbolik enthält sie auf der Rückseite ein Symbol für die Außerbetriebnahme des Melders und ist für eventuelle Wartungsarbeiten jederzeit griffbereit.

Die Darstellung "Außer Betrieb" erfolgt mit international verständlichem "Bauarbeiter"-Symbol und mehrsprachigem Text.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

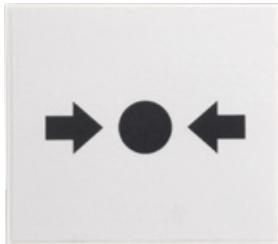
Abmessungen

B: 56 mm H: 49.5 mm T: 1,85 mm

10 Stück

704975

## Ersatzglasscheibe für kleine Handmelder, EN 54 neutral



Ersatzglasscheibe mit aufgeklebter weißer Folie und bedruckt mit Piktogramm gem. EN 54-11 (Typ A), für kleine Handmelder, ohne Logo. Ergänzend zu der normenkonformen Symbolik enthält sie auf der Rückseite ein Symbol für die Außerbetriebnahme des Melders und ist für eventuelle Wartungsarbeiten jederzeit griffbereit.

Die Darstellung "Außer Betrieb" erfolgt mit international verständlichem "Bauarbeiter"-Symbol und mehrsprachigem Text.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

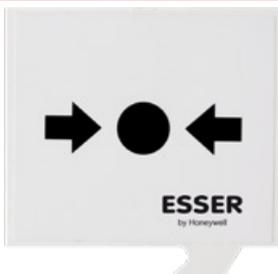
Abmessungen

B: 56 mm H: 49.5 mm T: 1,85 mm

10 Stück

704964

## Kunststoffbedienfeld für kleine Handmelder, EN 54 ESSER



Rücksetzbar, weiß, für kleine Handmelder. Typische Anwendung beispielsweise in Applikationen der lebensmittelverarbeitenden Industrie oder in Reinräumen.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Abmessungen

B: 56 mm H: 49.5 mm T: 1,85 mm

Leistungserklärung

DoP-20492130701

10 Stück

### Leistungsmerkmale

- Zur Vermeidung von Glassplittern in der Anwendung



Anwendungsbeispiel

704961

## Universelle Beschriftungsfolie für kleine Handmelder



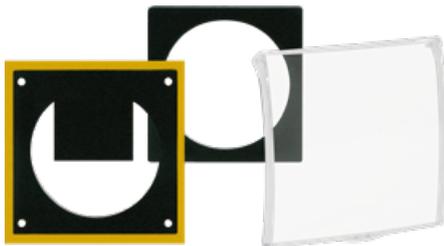
similar image

Universeller, gestanzter Foliensatz (transparent mit weißer Bedruckung) für das Beschriftungsfeld, abweichend von dem Standardpiktogramm.

Transparente Folie mit weißem Text!

10 Stück

704965

**Schutz-Kit für MCP und TAL**

Transparent, für kleine Handmelder. Dient als Schutz vor einer versehentlichen Auslösung und zur Erhöhung der IP-Schutzart von IP 43 auf IP 55.

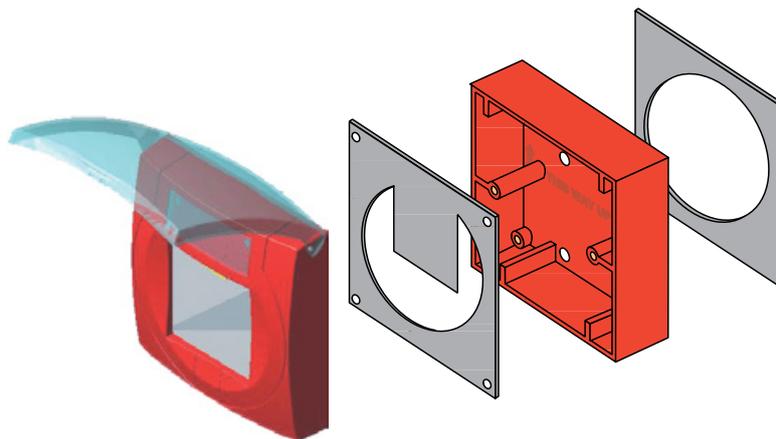
**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart  
Material

IP 55 in Kombination mit 70498x  
transparente Kunststoffabdeckung



Abdeckung und zwei Neoprenabdichtungen



Anwendungsbeispiel: Handfeuermelder mit montierter Abdeckung

704966

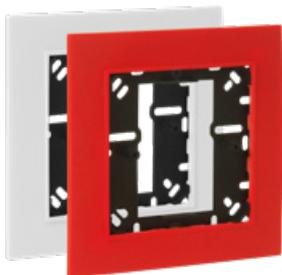
**Ersatzschlüssel Kunststoff für kleine Handmelder**

Mit dem Kunststoff-Serviceschlüssel wird das Gehäuse zum Austausch der Glasscheibe geöffnet (aufgedrückt) als auch die Testfunktionalität des Handmelders ausgelöst und zurückgesetzt.



10 Stück

704967

**Montagerahmen für kleine Handmelder, rot und weiß**

Montagerahmen für kleine Handmelder in zwei Ausführungen, rot und weiß. Der universelle Montagerahmen dient der Befestigung auf unterschiedliche internationale Unterputz-Installationsdosen.

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Farbe

rot, ähnlich RAL 3020

weiß, ähnlich RAL 9010

Abmessungen

B: 132 mm H: 132 mm T: 8 mm



1 x roter und 1 x weißer Montagerahmen



Anwendungsbeispiel: Montagerahmen mit Handfeuermelder

## Außenbereich

761694

## Handfeuermelder (PAM) IP66, große Bauform



## VdS-Anerkennung: G 209190

Handfeuermelder gem. EN 54-11 mit Gruppentrenner zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-Plus mit Softadresskodierung zur manuellen Auslösung eines Brandalarms bzw. einer Gefahrenmeldung, als Melder zur Anwendung im Freien oder in feuchten Räumen.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Melderanzahl/Gruppe	max. 10 Stück (gem. VdS), 127 Stück/Ring
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Schutzart	IP66
Gehäuse	PC-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 475 g
Abmessungen	B: 135 mm H: 135 mm T: 61 mm
Leistungserklärung	DoP-20882130701



Bitte beachten Sie, als Ersatzschlüssel können unsere Art.-Nr. 769910 und 769911 eingesetzt werden.  
Nachfolgeartikel für Art.-Nr. 761695.



1 x Glasscheibe 704910  
1 x Kunststoffschlüssel und Einleger "Außer Betrieb" bzw. "Out of order"

## Zubehör

704910 Ersatzglasscheibe für Handfeuermelder  
769910 Kunststoffschlüssel für Handmelder  
769911 Metallschlüssel für Handmelder

## Ex-Handfeuermelder

804920.EX

Standard MCP Ex (i), große Bauform, rot mit Glasscheibe



## Leistungsmerkmale

- Hoher IP-Schutz bis zu IP 55
- Steckbare Anschlussklemmen
- Standardschlüssel mit zweifacher Funktion: Öffnen, Rücksetzen
- Serviceschlüssel mit dreifacher Funktion: Testen, Öffnen, Rücksetzen
- "Außer Betrieb"-Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der beiliegenden Bedienteilfrontfolie
- Ex-Kategorie: II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)

## VdS-Anerkennung: G 214113

Standard-Handfeuermelder, bestehend aus Elektronikmodul und Meldergehäuse, zum Anschluss an eine Standardmeldergruppe, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen. Durch den hohen IP Schutz bis zu IP 55 zur Anwendung in feuchten Räumen geeignet.

## Technische Daten

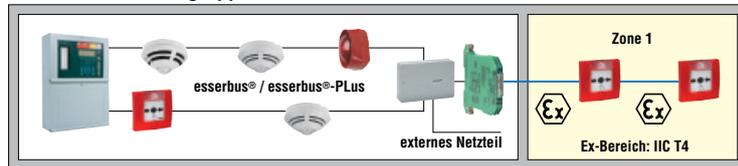
## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 9 V DC	0 µA
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44, IP 55 mit Schutzschlauch
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 236 g (im Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11 : 2001 + A1:2005, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-21417141219

 Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920. Für den Einsatz in Zone 1 und Zone 2 muss beim Betrieb an Standardgruppen die Ex-Barriere Art.-Nr. 764744 verwendet werden!

 1 x Glasscheibe 704910  
 1 x Schlüssel 769910  
 1 x Handmeldergehäuse, rot  
 1 x IP 55 Schutzschlauch

## Betrieb an Standardgruppen



Ex-Barriere (Art.-Nr. 764744)



esserbus®-Koppler

Applikationsbeispiel

804924.EX

IQ8MCP Ex (i), große Bauformrot mit Glasscheibe



### Leistungsmerkmale

- Hoher IP-Schutz bis zu IP 55
- Steckbare Anschlussklemmen
- Standardschlüssel mit zweifacher Funktion: Öffnen, Rücksetzen
- Serviceschlüssel mit dreifacher Funktion: Testen, Öffnen, Rücksetzen
- "Außer Betrieb"-Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der beiliegenden Bedienteilfrontfolie
- Ex-Kategorie: II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)

### VdS-Anerkennung: G 214114

IQ8 Handfeuermelder, bestehend aus Elektronikmodul und Meldergehäuse, zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLus mit Softadresskodierung, Alarmspeicherung und Alarmanzeige. Ohne Busanbindung arbeitet der Melder wie ein Standard-Handmelder. IQ8MCP ohne Leitungstrenner, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen. Betrieb mit Einzeladressierung an der Ex-Barriere 804744. Durch den hohen IP Schutz bis zu IP 55 zur Anwendung in feuchten Räumen geeignet.

### Technische Daten

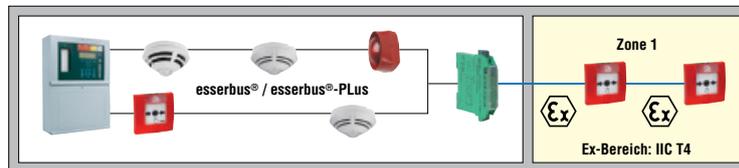
#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 44, IP 55 mit Schutzschlauch
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 236 g (im Gehäuse)
Melderspezifikation	EN 54-11 : 2001 + A1:2005, Typ B
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 36 mm
Leistungserklärung	DoP-21418141219

 Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920. Für den Einsatz in Zone 1 und Zone 2 muss beim Betrieb mit Einzeladressierung die Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 verwendet werden!

-  1 x Glasscheibe 704910
- 1 x Schlüssel 769910
- 1 x Handmeldergehäuse, rot
- 1 x IP 55 Schutzschlauch

### Betrieb mit Einzeladressierung



 Ex-Barriere (Art.-Nr. 804744)

Applikationsbeispiel

804960.EX

Standard MCP Ex (i) IP 66/67, kleine Bauform, rot mit Glasscheibe



### Leistungsmerkmale

- Hoher IP-Schutz IP 66 & IP 67
- Dreifache Schlüsselfunktion (Testen, Öffnen, Rücksetzen)
- Steckbare Anschlussklemmen
- "Außer Betrieb"-Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der Glasscheibe
- Ex-Kategorie: II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)

### VdS-Anerkennung: G 214115

In der kompakten Ausführung mit Meldergehäuse, Montagegehäuse aP, transparenten Abdeckung und Alarmanzeige. Zum Anschluss an eine Standardmeldergruppe für den Einsatz in Ex-Bereichen. Durch den hohen IP Schutz IP 66/67 zur Anwendung in feuchten Räumen geeignet. Montagegehäuse aP ist mit ausbrechbaren Kabeleinführungen für M20 Kabelverschraubungen (Option) zur vereinfachten Montage versehen.

### Technische Daten

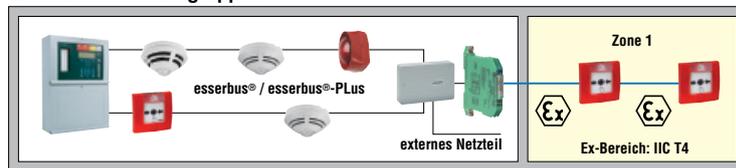
#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 30 V DC
Alarmstrom @ 9 V DC	9 mA
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Schutzart	IP 66 / IP 67
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 255 g
Melderspezifikation	EN 54-11 : 2001 + A1:2005, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 63 mm (inkl. Montagegehäuse)
Leistungserklärung	DoP-21415141219

 Kabelverschraubungen M20 mit Anschlussgewindelänge 15 mm und Dichtring verwenden, z.B. blueglobe von Pflitsch (Verschraubung Art.-Nr.: bg 820PA / Dichtring Art.-Nr.: DRF 220). Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920.  
Für den Einsatz in Zone 1 und Zone 2 muss beim Betrieb an Standardgruppen die Ex-Barriere Art.-Nr. 764744 verwendet werden!

-  1 x Glasscheibe 704960  
1 x Schlüssel 704966  
1 x Montagegehäuse aP  
1 x transparente Abdeckung

### Betrieb an Standardgruppen



Applikationsbeispiel

804961.EX

IQ8MCP Ex (i) IP 66/67, kleine Bauform, rot mit Glasscheibe



## Leistungsmerkmale

- Hoher IP-Schutz IP 66 & IP 67
- MCP mit Einzeladressierung im Ex Bereich
- Dreifache Schlüsselfunktion (Testen, Öffnen, Rücksetzen)
- Steckbare Anschlussklemmen
- "Außer Betrieb"-Kennzeichnung eines nicht betriebsbereiten Melders durch Umdrehen der Glasscheibe
- Ex-Kategorie: II 2G (mit Ex-Barriere Art.-Nr. 804744 bzw. 764744)

## VdS-Anerkennung: G 214116

In der kompakten Ausführung mit Meldergehäuse, Montagegehäuse aP, transparenten Abdeckung und Alarmanzeige. Zum Einsatz im esserbus® und esserbus®-PLUS mit Softadresskodierung, Alarmspeicherung und Alarmanzeigen. Ohne Busanbindung arbeitet der Melder wie ein Standard-Handmelder.

IQ8MCP ohne Leitungstrenner, speziell für den Einsatz in Ex-Bereichen.

Durch den hohen IP Schutz IP 66/67 zur Anwendung in feuchten Räumen geeignet.

Montagegehäuse aP ist mit ausbrechbaren Kabeleinführungen für M20 Kabelverschraubungen (Option) zur vereinfachten Montage versehen.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

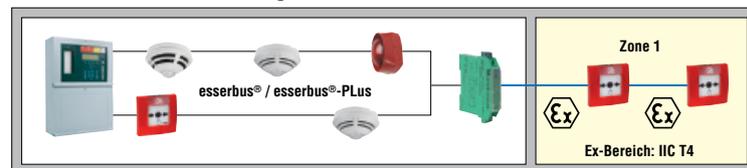
Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	45 µA
Betriebsanzeige	LED, grün
Alarmanzeige	LED, rot und gelbe Fahne
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Schutzart	IP 66 / IP 67
Ex-Schutz	Ex ib IIC T4 Gb
Gehäuse	PC ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 255 g
Melderspezifikation	EN 54-11 : 2001 + A1:2005, Typ A
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 63 mm (inkl. Montagegehäuse)
Leistungserklärung	DoP-21416141219

 Kabelverschraubungen M20 mit Anschlussgewindelänge 15 mm und Dichtring verwenden, z.B. blueglobe von Pflitsch (Verschraubung Art.-Nr.: bg 820PA / Dichtring Art.-Nr.: DRF 220). Detaillierte Informationen über die Installation und den Betrieb finden Sie in der Dokumentation Art.-Nr. 798920.

Für den Einsatz in Zone 1 und Zone 2 muss beim Betrieb mit Einzeladressierung die Ex-Barriere Art.-Nr.804744 verwendet werden!

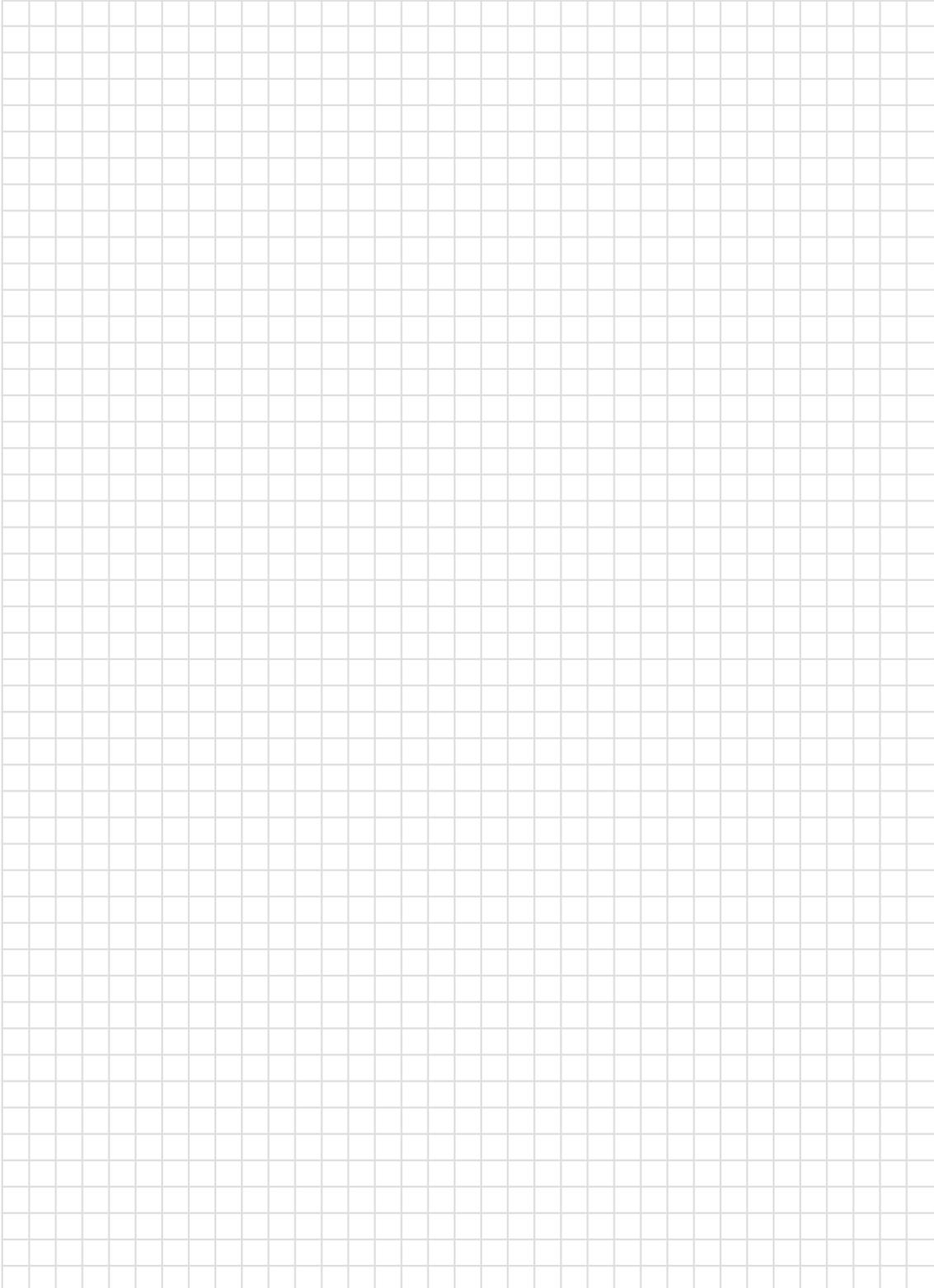
-  1 x Glasscheibe 704960
- 1 x Schlüssel 704966
- 1 x Montagegehäuse aP
- 1 x transparente Abdeckung

## Betrieb mit Einzeladressierung



 Ex-Barriere (Art.-Nr. 804744)

Applikationsbeispiel





**Kopler**

esserbus®

Von professionellen Brandmeldesystemen wird heutzutage mehr erwartet als die zuverlässige Branderkennung und die Alarmierung der Feuerwehr. Die stetigen Fortschritte von technischen Anlagen führten im Lauf der Zeit auch zu vielfältigen Verbesserungen von Steuerungs- und Überwachungssystemen. Gleichzeitig werden die Spezifikationen der europäischen Normen immer anspruchsvoller.

Im Wesentlichen besteht das Sortiment aus dem so genannten „Alarmierungskoppler“, der sowohl zur Anbindung von nicht adressierbaren Meldern (Punkt-, Hand- und Sondermeldern) dient als auch zur Ansteuerung von konventionellen Alarmgebern (Signalgeber, Blitzleuchten und Kombi-Alarmgebern). Über die so genannten „EOL Module“ (End-of-Line Module) wird zudem eine nach neuesten Normen ausgelegte Überwachung der Leitungen gewährleistet.

Den zweiten Teil bilden der „FCT“ (FCT steht für „fire control transponder“ – die englische Bezeichnung für Brandfallsteuerung) und der IQ8TAL als busversorgter Ein-/Ausgangskoppler mit einem Kontakteingang und einem potentialfreien Relaisausgang zur Überwachung von Kontakten und zur Übertragung von technischen Alarmen zur Einrichtungsüberwachung.

Diese Bausteine bilden die Schnittstelle zu anderen Gewerken, die nicht direkt zur Brandmelderanlage gehören und erweitern aufgrund ihres intelligenten Konzepts deutlich das Spektrum an Überwachungs- und Steuerungsfunktionen im Rahmen des Gebäudemanagements.

## 808623



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- 4 Meldergruppeneingänge
- Konventionelle Anbindung von Standard-Brandmeldern und Signalgebern
- Leitungsüberwachung gem. EN 54-13
- Integrierter Leitungstrenner
- 2 programmierbare Relaisausgänge
- max. 100 esserbus®-Koppler pro Brandmelderzentrale
- max. 31 esserbus®-Koppler pro Ringleitung
- max. 127 Meldergruppen pro Ringleitung
- Kein Einsatz von EOL-I und EOL-O Abschlusselementen bei BMZ 800x

### Pro Relaisausgang:

- max. 10 konventionelle Signalgeber und Blitzleuchten (Berechnungstool der Service- und Programmiersoftware tools 8000 beachten)

### Pro Gruppeneingang:

- max. 30 Automatische Brandmelder Serie 9000 / ES Detect / IQ8Quad ohne Trenner und mit EOL-I Überwachung
- max. Anzahl Automatische Brandmelder mit 10KOhm Überwachung gem. Kompatibilitätsliste
- max. 10 Standard Handmelder / MCP / Sondermelder / Manuelle Auslösevorrichtungen und mit EOL-I Überwachung bzw. mit 10KOhm Überwachung

## esserbus®-Alarmierungskoppler

### VdS-Anerkennung: G 210020

Der esserbus®-Koppler arbeitet als Busteilnehmer auf der multifunktionalen Primärleitung der BMZ IQ8Control/FlexES Control / Compact. Es besteht die Möglichkeit, automatische Standardmelder oder Handmelder ohne Adressierung anzuschließen. Zusätzlich stehen zwei programmierbare Relaisausgänge zur Verfügung. Zum Anschluss von Brandmeldern und zur Ansteuerung von Alarmgebern und Brandfallsteuerungen ist die Überwachung über die EOL-Abschlusselemente (Art.-Nr. 808624/808626) erforderlich. Zur Ansteuerung von potentialfreien Kontakten können die beiliegenden Widerstände benutzt werden.

Die Projektierung der anschaltbaren Alarmgeber erfolgt über ein Berechnungstool, das Bestandteil der Programmiersoftware tools 8000 (ab Version V 1.15) ist. Der esserbus®-Alarmierungskoppler benötigt grundsätzlich eine externe Spannungsversorgung. Für den Betrieb an 12 V DC ist zusätzlich der optionale Spannungskonverter (Art.-Nr. 781336) erforderlich. Die externe Spannungsversorgung des esserbus®-Alarmierungskopplers kann in der Betriebsart überwacht programmiert werden. Zur normenkonformen Überwachung der Meldergruppeneingänge ist das Abschlusselement EOL-I (Art.-Nr. 808626) zu verwenden, von angebotenen Alarmgebern das EOL-O (Art.-Nr. 808624).

Bitte beachten Sie: An einem Alarmierungskoppler dürfen gem. VDE0833-2 Brandmelder von maximal einem Meldebereich und Alarm- bzw. Signalgeber eines Alarmierungsbereiches angeschlossen werden.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 12 mA
Stromaufnahme	max. 120 mA @12 V DC
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 28 g
Abmessungen	B: 82 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-21057130701



### Installationsbeipack

### Zubehör

788603.10	Modulgehäuse für C-Schienen- o. Hutschienenmontage
788600	Aufputz-Gehäuse grau
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß
788601	Unterputz-Gehäuse grau
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß
781336	Spannungskonverter Ausgangsspannung 12 V DC
808624	EOL-O Abschlusselement für Alarmgeber
808626	EOL-I Meldergruppenabschluss
788655	IP 55 Sockelaufsatz
788656	aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

808623.40

## esserbus-Koppler für Sondermelder



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- 4 Meldergruppeneingänge
- 2 programmierbare Relaisausgänge zur Rücksetzung des Sondermelders mit flexiblen Rücksetzzeiten
- Konventionelle Anbindung von Sonder-Brandmeldern
- Leitungsüberwachung gem. EN 54-13 möglich
- Integrierter Leitungstrenner
- max. 100 esserbus®-Koppler pro Brandmelderzentrale
- max. 31 esserbus®-Koppler pro Ringleitung
- max. 127 Meldergruppen pro Ringleitung
- max. 1 Sondermelder pro esserbus®-Koppler Sondermelder

Zum Anschluss von Sondermeldern und zugehörigen Rücksetzfunktionen mit Auswertung von Voralarm, Störung und Alarm. Der Koppler kann an die unterschiedlichen Rücksetzverhalten der angeschlossenen Sondermelder angepasst werden. Die Ein- und Ausgänge des Kopplers können so miteinander verknüpft werden, dass das Einschalten bzw. Rücksetzen eines Meldeingangs zur kurzzeitigen Aktivierung des Reset-Eingangs des Sondermelders führt. Um verschiedene Sondermelder zu unterstützen, können die Eingänge des Kopplers mit einer Unterdrückungszeit bis zu 255 Sekunden bei Reset programmiert werden.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 12 mA
Stromaufnahme	max. 120 mA @12 V DC
Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 28 g
Abmessungen	B: 82 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-21057130701



Der Koppler kann mit den oben genannten Eigenschaften nur an einer BMZ FlexES Control betrieben werden. An Zentralen der Serie IQ8Control und Compact verhält der Busteilnehmer sich wie ein Alarmierungskoppler.

Mindestvoraussetzungen:

Service- und Programmiersoftware tools 8000 ≥ V1.25R000

BMZ FlexES Control ≥ V4.07R000 (Container V1.06)

### Zubehör

781337	Spannungs-Konverter, erforderlich für 12 Volt Spannungsversorgung
808624	Abschlusselement EOL-O
788655	IP 55 Sockelaufsatz
788656	aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

808623.10

esserbus®-Koppler UniVario



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Kopple
- Geeignet zum Anschluss der Industriemelder aus der Produktfamilie UniVario
- Integrierter Leitungstrenner
- Leitungsüberwachung gemäß EN 54-13
- max. 100 esserbus®-Koppler pro Brandmelderzentrale
- max. 31 esserbus®-Koppler pro Ringleitung
- max. 127 Gruppen pro Ringleitung
- max. 1 UniVario Melder pro Gruppeneingang des Kopplers
- max. 2 UniVario Melder pro esserbus®-Koppler

### VdS-Anerkennung: G 210020

Der Koppler dient der Anbindung von max. 2 Industriemeldern der Produktfamilie UniVario. Diese Melder werden direkt über die 9 V DC Gruppeneingangsspannung mit Energie versorgt. Zur normenkonformen Überwachung ist im Meldersockel des UniVario Melders jeweils ein Abschlusselement EOL-UV anzuschließen. Der Koppler benötigt eine externe Spannungsversorgung. Zusätzlich stehen zwei wahlweise überwachte Relaisausgänge zur Verfügung.

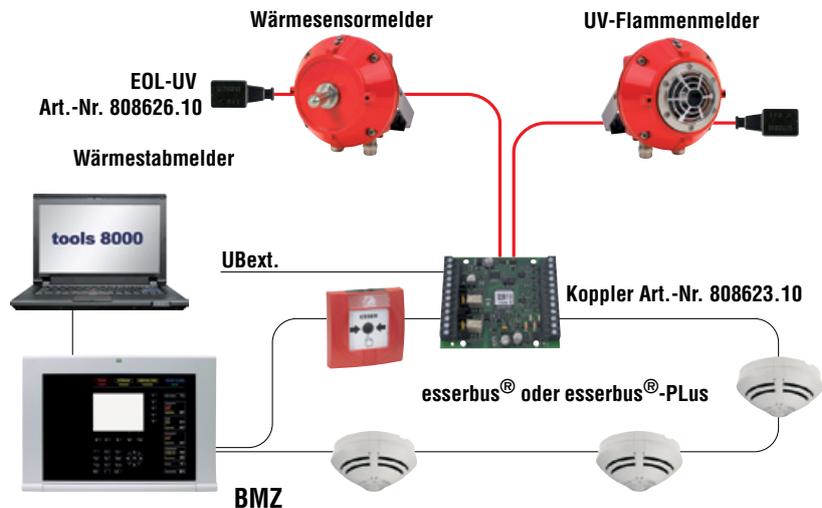
### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 12 mA
Stromaufnahme	max. 120 mA @12 V DC
Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 28 g
Abmessungen	B: 82 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-21057130701

 Abschluss-Widerstände für nicht genutzte Gruppen  
2 Stück Abschlusselemente EOL-UV (Art.-Nr. 808626.10)

### Zubehör

- 808626.10 Abschlusselement EOL-UV
- 781337 Spannungs-Konverter, erforderlich für 12 Volt Spannungsversorgung
- 788655 IP 55 Sockelaufsatz
- 788656 aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55



Applikationsbeispiel

808624

## Abschlusselement EOL-O



Das Abschlusselement EOL-O wird am letzten Teilnehmer des Steuerausgangs montiert und dient der Überwachung der Alarmgeber und der Brandfallsteuerungen.

### Leistungsmerkmale

- Zur Überwachung der Steuerausgänge bei Anbindung von konventionellen Alarmgebern und Brandfallsteuerungen
- Erkennt zusätzlich schleichende Leitungsunterbrechungen und Kurzschlüsse
- Mikroprozessorgesteuerte Leitungsüberwachung gemäß EN 54-13

808626

## Abschlusselement EOL-I



Das Abschlusselement EOL-I wird am letzten Teilnehmer montiert und dient der Überwachung der Meldergruppeneingänge.

### Leistungsmerkmale

- Zur Überwachung der Meldergruppeneingänge bei Anbindung von Standard-Brandmeldern
- Erkennt zusätzlich schleichende Leitungsunterbrechungen und Kurzschlüsse
- Leitungsüberwachung gemäß EN 54-13

808626.10

## Abschlusselement EOL-UV



Das Abschlusselement EOL-UV dient der normenkonformen Überwachung von Industriemeldern der Produktfamilie UniVario und wird jeweils im Sockel des UniVario Melders angeschlossen.

### Leistungsmerkmale

- Zur Überwachung der Meldergruppeneingänge bei Anbindung von Industriemeldern der Produktfamilie UniVario
- Erkennt zusätzlich schleichende Leitungsunterbrechungen und Kurzschlüsse
- Leitungsüberwachung gemäß EN 54-13

808606

esserbus®-Koppler IQ8FCT XS



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Max. 127 Koppler je Ringleitung
- Ein Kontakteingang und ein potentialfreier Relaisausgang
- Anschluss für Melderparallelanzeige
- Spannungsversorgung über den Feldbus
- Programmierbare Impulssteuerung des Relaisausgangs
- Programmierbare Laufzeitüberwachung bei Ansteuerungen von Brandschutzklappen: Eingang als Rückmeldesignal/Wartezeit: für TAL Funktion: ungenutzt / für FCT Funktion: 0,5 ... 600 Sekunden
- Programmierbarer Relaisausgang NO (Öffner)/NC (Schließer)
- Programmierbare Impulslänge der Relaisansteuerung (für zeitbegrenzte Ansteuerungen)
- Rückmeldeeingang zur Überwachung von Brandfallsteuerungen
- Integrierter Leitungstrenner
- Steckbare Anschlussklemmen
- Montage auf Hutschienen

### VdS-Anerkennung: G 209138

Der IQ8FCT XS kann als FCT (fire control transponder) zur Steuerung und Überwachung von Brandschutzeinrichtungen wie Brandschutzklappen sowie als Technischer Alarmbaustein (TAL) zur Überwachung eines externen Schaltkontaktes eingesetzt werden. (\*) Der Koppler IQ8FCT XS wird auf der esserbus® / esserbus®-Plus Ringleitung der Brandmeldesysteme FlexES Control, IQ8Control und Compact angeschlossen. Der IQ8FCT XS verfügt über integrierten Leitungstrenner, Kontakteingang, potentialfreien Relaisausgang und Anschluss für Melderparallelanzeige. Es ist keine separate Spannungsversorgung nötig. In der FCT Funktionalität kann z.B. eine Brandschutzeinrichtung an den Relaiskontakt des IQ8FCT XS angeschlossen und angesteuert werden. Über den Kontakteingang können die Endpositionen z.B. einer Brandschutzklappe unter Berücksichtigung der programmierten Laufzeit überwacht werden. In der TAL Funktionalität kann ein externer Schaltkontakt an den Eingang des IQ8FCT XS angeschaltet und überwacht werden. Bei der Aktivierung des Schaltkontaktes werden Adresse und programmierter Zusatztext des IQ8FCT XS angezeigt. Zur Überwachung des Kontaktes können das Alarm- und Überwachungsmodul (Art.-Nr. 804870) oder eine externe Widerstandskombination eingesetzt werden. Max. Leitungslänge bis zum Kontakt beträgt 500 Meter. Zur externen Anzeige des Auslösezustandes kann eine Melderparallelanzeige (Art.-Nr. 781804, 781814 oder 801824) angeschaltet werden (max. Leitungslänge 100 m). Die Montage kann im Zentralen- oder Verteilergehäuse auf Hutschiene erfolgen oder im optionalen Aufputzgehäuse (siehe Zubehör).

(\*) Zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen sind die lokalen und regionalen Anforderungen / Vorschriften zu beachten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	ca. 45 µA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC / 1 A
Betriebsanzeige	grüne LED
Alarmanzeige	rote LED
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm² (AWG 26-14)
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30 (im Gehäuse) IP 50 (im Gehäuse M200SMB)
Gehäuse	PC / ASA
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 90 g
Abmessungen	B: 90 mm H: 93 mm T: 23 mm
Leistungserklärung	DoP-20792130701

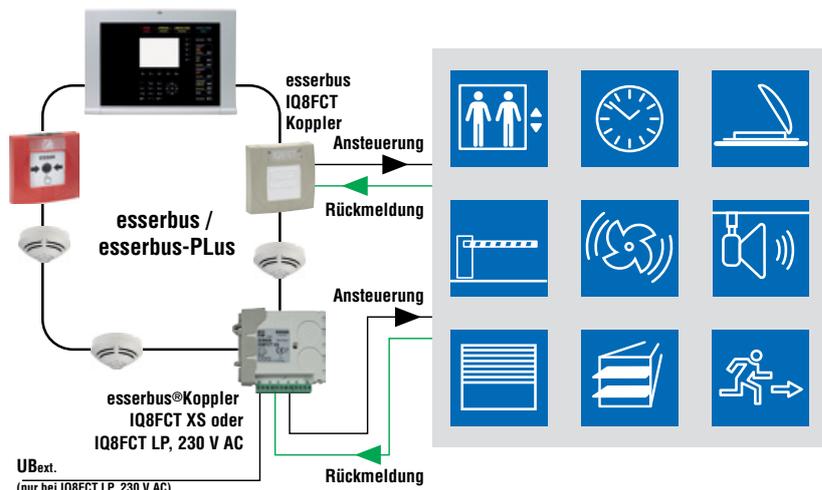
Ersatzartikel für Art.-Nr. 804869

Für eine normenkonforme Ansteuerung der Brandschutzeinrichtung sollte der FCT unmittelbar neben oder in der Steuereinrichtung montiert werden! Der FCT kann nicht an den folgenden Anlagen betrieben werden: BMZ 80, System 3000 (BMZ 3007/3008), BMZ 8008, BMZ 8000 C/M, LMST 8010. Die Spannungsversorgung des Gerätes erfolgt direkt über die esserbus® / esserbus®-PLUS Ringleitung. Eine externe Spannungsversorgung ist somit nicht erforderlich

Die DIN Hutschienenaufnahme ist enthalten

### Zubehör

M200SMB Modul-Aufputzgehäuse, SMB6-V0 Modul-Aufputzgehäuse für bis zu 6 Koppler 808606, 804870 Alarm- und Überwachungsmodul für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP



808621

esserbus®-Koppler IQ8FCT LP, 230 V AC



### Leistungsmerkmale

- Max. 127 Koppler je Ringleitung
- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Intelligente Brandfallsteuerungen über programmierbare Logiken des Ein- und Ausganges des FCT
- Programmierbare Laufzeitüberwachung zur Ansteuerungen von Brandschutzklappen: Eingang als Rückmeldesignal/Wartezeit: für TAL Funktion: ungenutzt / für FCT Funktion: 0,5 ... 600 Sekunden
- Optionale Impulsansteuerungen der Relais mit wählbaren Impulslängen programmierbar
- Programmierbare Fail-Safe Stellungen der Relais
- Rückmeldekontakt zur Überwachung der fehlerfreien Funktion der Brandfallsteuerung
- Schaltleistung bis 230 V AC / 16 A
- Spannungsversorgung über den Feldbus
- Integrierter Leitungstrenner
- Robustes IP 65 geschütztes Aufputzgehäuse

### VdS-Anerkennung: G 209138

Der IQ8FCT LP kann als FCT (fire control transponder) zur Steuerung und Überwachung von Brandschutzeinrichtungen wie Brandschutzklappen sowie als Technischer Alarmbaustein (TAL) zur Überwachung eines externen Schaltkontaktes eingesetzt werden. (\*) Der Koppler IQ8FCT LP wird auf der esserbus® / esserbus®-Plus Ringleitung der Brandmeldesysteme FlexES Control, IQ8Control und Compact angeschlossen. Der IQ8FCT LP verfügt über einen integrierten Leitungstrenner, einen Kontakteingang und einen potentialfreien Relaisausgang, mit dem die Netzspannung 230 V AC / 16 A direkt geschaltet werden kann. Der Koppler benötigt keine separate Spannungsversorgung. In der FCT Funktionalität kann z.B. eine Brandschutzeinrichtung an den Relaiskontakt des IQ8FCT LP angeschlossen und angesteuert werden. Über den Kontakteingang können die Endpositionen z.B. einer Brandschutzklappe unter Berücksichtigung der programmierten Laufzeit überwacht werden. Falls aktiviert geht der IQ8FCT LP bei Kommunikationsverlust zur Brandmelderzentrale oder bei Ausfall der esserbus Betriebsspannung in die Sicherheitsstellung (Fail Safe Funktion). In der TAL Funktionalität kann ein externer Schaltkontakt an den Eingang des IQ8FCT LP angeschaltet und überwacht werden. Bei der Aktivierung des Schaltkontaktes werden die Adresse und der programmierte Zusatztext des IQ8FCT LP angezeigt. Zur Überwachung des Kontaktes können das Alarm- und Überwachungsmodul (Art.-Nr. 804870) oder eine ext. Widerstandskombination eingesetzt werden. Max. Leitungslänge bis zum Kontakt beträgt 500 Meter. Der IQ8FCT LP wird in einem robusten IP 65 geschützten Aufputzgehäuse geliefert.

(\*) Zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen sind die lokalen und regionalen Anforderungen / Vorschriften zu beachten.

### Technische Daten

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	ca. 45 µA
Kontaktbelastung Relais	230 V AC / 30 V DC, 16 A ohmsche, 8 A ind. Last
Betriebsanzeige	grüne LED
Alarmanzeige	rote LED
Anschlussklemmen	max. 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 26-14), max. 6 mm <sup>2</sup> (AWG 30-10)
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Ref. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 65
Gehäuse	PP Kunststoff
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 250 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 116 mm T: 67 mm
Leistungserklärung	DoP-20792130701

### Die Fail Safe Funktion kann erst ab tools 8000 Version 1.24 aktiviert werden!

Ersatzartikel für Art.-Nr. 808600.230, 808600.24.

Für eine normenkonforme Ansteuerung der Brandschutzeinrichtung sollte der FCT unmittelbar neben oder in der Steuereinrichtung montiert werden!

Der FCT kann **nicht** an den folgenden Anlagen betrieben werden:

BMZ 80, System 3000 (BMZ 3007/3008), BMZ 8008, BMZ 8000 C/M, LMST 8010.

Die Spannungsversorgung des Gerätes erfolgt direkt über die esserbus® / esserbus®-PLUS Ringleitung.

Eine externe Spannungsversorgung ist somit nicht erforderlich

### Zubehör

804870 Alarm- und Überwachungsmodul

M200SMB

### Modul-Aufputzgehäuse



Für aP-Montage des Kopplers IQ8FCT XS 808606, besteht aus Gehäuserückteil und Abdeckung.

### Technische Daten

Schutzart	IP 50
Gewicht	ca. 160 g
Abmessungen	B: 130 mm H: 143 mm T: 49 mm

 Ersatz für M200E-SMB-KO

## SMB6-V0

## Modul-Aufputzgehäuse für bis zu 6 Koppler 808606



Für aP-Montage von bis zu 6 Koppler IQ8FCT XS 808606, bestehend aus Gehäuserückteil und Abdeckung.

### Technische Daten

Schutzart	IP 30
Gewicht	ca. 700 g
Abmessungen	B: 245 mm H: 180 mm T: 100 mm

## 808610.10

## esserbus®-Koppler 12 Relais (8 Bit)



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Max. 100 Koppler pro Zentrale
- Max. 32 Koppler je Ringleitung
- Max. 32 Koppler pro Meldergruppe

### VdS-Anerkennung: G 206044

Der esserbus®-Koppler arbeitet als Busteilnehmer auf der multifunktionalen Primärleitung. Mit der 12-fach-Relaisbaugruppe besteht die Möglichkeit, die Anzahl der Ausgänge pro Zentrale zu erweitern. Er kann je nach Zentrale integriert werden oder mit Brandmeldern gemischt betrieben werden. Auf einem Ring sind max. 32 esserbus®-Koppler anschließbar. Der esserbus®-Koppler kann optional, durch Aufstecken einer Zusatz-Trennerplatine 788612, erweitert werden. Spannungsversorgung des esserbus®-Kopplers: über die multifunktionale Primärleitung. Der esserbus®-Koppler kann mit einer externen Schaltspannung von 12 V DC oder 24 V DC für die Relais K1 bis K12 beschaltet werden. Die externe Spannungsversorgung des Kopplers kann in den Kundendaten in der Betriebsart überwacht und programmiert werden. In der Betriebsart „potentialfrei“ ist keine externe Schaltspannung der Relais erforderlich. Es sind 11 Relais frei programmierbar, das 12. Relais ist als Schließkontakt ausgeführt. Die maximale Leitungslänge vom Koppler zum externen Gerät beträgt bis zu 1.000 m.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	ca. 250 µA
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 3 mA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A (max. 3 A je Koppler)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 110 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 82 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20611130701



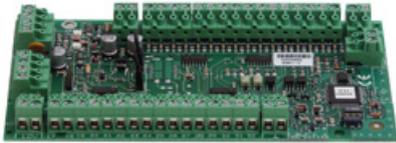
Keine überwachte Ansteuerung gemäß EN 54 möglich

### Zubehör

788612	Trennerplatine
788600	Aufputz-Gehäuse grau, ähnlich RAL 7035
788601	Unterputz-Gehäuse grau, ähnlich RAL 7035
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß, ähnlich RAL 9003
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß, ähnlich RAL 9003
788655	IP 55 Sockelaufsatz
788656	aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

808611.10

esserbus® -Koppler 32 Optokoppler



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Max. 100 Koppler pro Zentrale
- Max. 32 Koppler je Ringleitung
- Max. 32 Koppler pro Meldergruppe

### VdS-Anerkennung: G 206044

Der esserbus®-Koppler arbeitet als Busteilnehmer auf der multifunktionalen Primärleitung. Auf dieser esserbus®-Koppler-Baugruppe befinden sich 32 Ausgänge zur direkten LED-Ansteuerung (z. B. Tableau). Pro Ausgang ist eine Klemme auf der Anschalttechnik vorgesehen. Die Ausgänge können plus- oder minusschaltend verwendet werden (durch Programmierung). Auf einem Ring sind max. 32 esserbus®-Koppler anschließbar. Durch Aufstecken der Zusatz-Trennerplatine 788612 kann diese Baugruppe erweitert werden. Der esserbus®-Koppler benötigt eine externe Spannungsversorgung.

Die externe Spannungsversorgung des Kopplers kann in der Betriebsart überwacht und programmiert werden. Die maximale Leitungslänge vom Koppler zum externen Gerät beträgt bis zu 100 m.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 15 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 3 mA
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 95 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 82 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20611130701

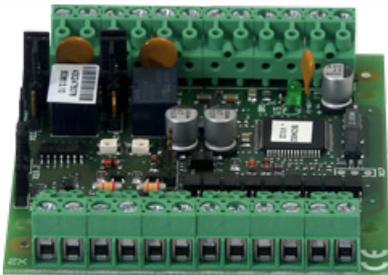
 Keine überwachte Ansteuerung gemäß EN 54 möglich.  
Betrieb an einer FlexES Control oder BMZ Compact nur in Verbindung mit Spannungskonverter Art.-Nr. 781336.

### Zubehör

788612	Trennerplatine
788600	Aufputz-Gehäuse grau, ähnlich RAL 7035
788601	Unterputz-Gehäuse grau, ähnlich RAL 7035
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß, ähnlich RAL 9003
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß, ähnlich RAL 9003
788655	IP 55 Sockelaufsatz
788656	aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

808613.30

esserbus®-Koppler SST



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Max. 100 Koppler pro Zentrale
- Max. 31 Koppler je Ringleitung
- Max. 32 Koppler pro Meldergruppe

### VdS-Anerkennung: G 206042

esserbus®-Koppler-Standard-Schnittstelle (SST) zur Ansteuerung von Löschanlagen an die Brandmeldeanlage. An den esserbus®-Koppler kann eine externe Spannungsversorgung von 12 V DC oder 24 V DC angeschlossen werden. Für den 12-V-DC-Betrieb ist der Spannungskonverter (Art.-Nr. 781336) erforderlich. Die externe Spannungsversorgung kann überwacht werden.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 10 mA
Stromaufnahme	max. 120 mA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 28 g
Abmessungen	B: 82 mm H: 72 mm T: 20 mm
Leistungserklärung	DoP-20614130701

 1 x Beipack mit 3,3 kΩ und 680 Ω Abschlusswiderständen für die Standard-Schnittstelle

### Zubehör

788603.10	Modulgehäuse für C-Schienen- o. Hutschienenmontage
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß
788600	Aufputz-Gehäuse grau
788601	Unterputz-Gehäuse grau
781336	Spannungskonverter-Ausgangsspannung 12 V DC
788655	IP 55 Sockelaufsatz
788656	aP Gehäuse IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

## 808630.10



### Leistungsmerkmale

- Belegung von nur einer Adresse pro Koppler
- Max. 100 Koppler pro Zentrale
- Max. 31 Koppler je Ringleitung
- Max. 32 Koppler pro Meldergruppe

## Fremdmelderanschaltmodul RZT 8000-Variante

### VdS-Anerkennung: G 207098

Das Fremdmelderanschaltmodul ist ein eigenständiger Teilnehmer auf dem esserbus® der Brandmelderzentralen des Brandmeldesystems 8000 und IQ8Control. Es können individuell automatische Brandmelder und Handmelder (Grenzwerttechnik) anderer Hersteller an die 4 Gruppeneingänge angeschaltet werden. Über das interne DC/DC-Modul kann die Spannung aller 4 Gruppen auf 24 V DC konfiguriert werden. Zum Betrieb der Fremdmelder ist kein zusätzliches Resetmodul erforderlich.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10,5 ... 15 V DC
Stromaufnahme	max. 1.250 mA
Kontaktbelastung Relais	max. 30 V DC/1 A oder 48 V DC/0,5 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Gewicht	ca. 150 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 82 mm T: 20 mm



Die Möglichkeit der Anschaltung muss im jeweiligen Einzelfall unbedingt vorab mit dem technischen Vertrieb geprüft werden.

### Zubehör

788612	Trennerplatine
788600	Aufputz-Gehäuse grau
788601	Unterputz-Gehäuse grau
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß
788605	Einbausatz

## 808631.10



## Fremdmelderanschaltmodul RZT 8000/12 V

Wie 808630.10, jedoch Nennspannung 12 V DC, nicht konfigurierbar.

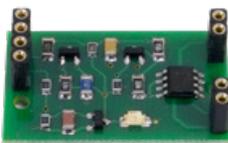
### Technische Daten

Betriebsspannung	10,5 ... 13,8 V DC
Stromaufnahme	max. 1.250 mA
Kontaktbelastung Relais	max. 30 V DC/1 A oder 48 V DC/0,5 A
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Gewicht	ca. 150 g
Abmessungen	B: 150 mm H: 82 mm T: 20 mm

### Zubehör

788612	Trennerplatine
788600	Aufputz-Gehäuse grau
788601	Unterputz-Gehäuse grau
788650.10	Aufputz-Gehäuse weiß
788651.10	Unterputz-Gehäuse weiß
788605	Einbausatz

## 788612



## Trennerplatine

Trennerplatine mit Leitungstrenner zum Aufstecken speziell für die esserbus®-Koppler; zur Ausgrenzung von Leitungsfehlern.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 50 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 10 g
Abmessungen	B: 32 mm H: 20 mm T: 10 mm
Leistungserklärung	DoP-20611130701

## Technische Alarm-Bausteine

804868

## Technischer Alarmbaustein IQ8TAL



## Leistungsmerkmale

- Ein Kontakteingang und ein potentialfreier Relaisausgang
- Spannungsversorgung über den esserbus-Feldbus
- Test- und Resetfunktion
- Optional höherer IP-Schutz
- Inverse-Überwachungsfunktionalität des Eingangs programmierbar (1k Widerstand Ruhe/10k Widerstand Feuer)
- Integrierter Leitungstrenner
- max. 127 IQ8TAL pro Ringleitung möglich

## VdS-Anerkennung: G 209138

Der technische Alarmbaustein IQ8TAL ist ein vollwertiger Busteilnehmer zur Anschaltung an die BMZ IQ8Control und FlexES Control und ermöglicht die Erfassung und Weiterleitung von technischen Alarmen. Der IQ8TAL verfügt über einen integrierten Leitungstrenner, einen Kontakteingang und einen Relaisausgang. Das Relais kann wahlweise als Öffner oder als Schließer konfiguriert werden. Der IQ8TAL benötigt keine separate Spannungsversorgung. Zur Erhöhung der IP-Schutzart kann das optionale IP-Schutz Kit (Art.-Nr. 704965) verwendet werden. Mit dem beiliegenden Schlüssel kann die Funktionalität des technischen Alarmbausteins getestet werden und der Alarmzustand direkt am IQ8TAL wieder zurückgestellt werden.

## Technische Daten

Ruhestrom @ 19 V DC	ca. 45 µA
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/AC/1 A
Betriebsanzeige	grüne LED
Alarmanzeige	rote LED
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43, IP 55 mit 704965
Gehäuse	PC/ASA Kunststoff
Farbe	blau (ähnlich RAL 5015)
Gewicht	ca. 110 g
Abmessungen	B: 88 mm H: 88 mm T: 21 mm B: 88 mm H: 88 mm T: 57 mm (mit Aufputzgehäuse)
Leistungserklärung	DoP-20792130701



Für die Auf-Putz-Montage wird zusätzlich das Montagegehäuse Art.-Nr. 704981 benötigt. Kompatibel mit allen IQ8Control-Systemen mit Firmware V3.08 und tools 8000 V1.14 oder höher.



Widerstände: 2 x 10 k (Abschluss), 1 x 1 k (Alarm), 1 x 6 k8 (Inverse-Betrieb)

## Zubehör

704981 Montagegehäuse aP für kleine Handmelder, blau

704965 Schutz-Kit für MCP und TAL

804870 Alarm- und Überwachungsmodul für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP

804867

IQ8FCT



### Leistungsmerkmale

- Programmierbare Impulssteuerung des Relaisausgangs
- Programmierbare Laufzeitüberwachung bei Ansteuerungen von Brandschutzklappen
- Programmierbarer Relaisausgang NO (Schließer)/NC (Öffner)
- Programmierbare Impulslänge der Relaisansteuerung (für zeitbegrenzte Ansteuerungen)
- Rückmeldeeingang zur Überwachung von Brandfallsteuerungen
- max. 127 IQ8FCT pro Ringleitung möglich

### VdS-Anerkennung: G 209138

Der IQ8FCT (graues Gehäuse) stellt wie der IQ8TAL (blaues Gehäuse) einen esserbus®-Koppler mit einem Kontakteingang und einem potentialfreien Relaisausgang dar. Zur Ansteuerung und Überwachung von Brandfallsteuerungen, beispielsweise Brandschutzklappen. Über programmierbare Laufzeitüberwachung wird das zeitlich ordnungsgemäße Schließen von Brandschutzklappen erkannt und an die Brandmelderzentrale übertragen.

### Technische Daten

Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 43, IP 55 mit 704965
Farbe	lichtgrau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 110 g
Leistungserklärung	DoP-20792130701

**i** Der FCT kann **nicht** an den folgenden Anlagen betrieben werden:  
BMZ 80, System 3000 (BMZ 3007/3008), BMZ 8008, BMZ 8000 C/M, LMST 8010

### Zubehör

- 704965 Schutz-Kit für MCP und TAL
- 704985 Montagegehäuse aP für kleine Handmelder, grau
- 804870 Alarm- und Überwachungsmodul für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP

804870

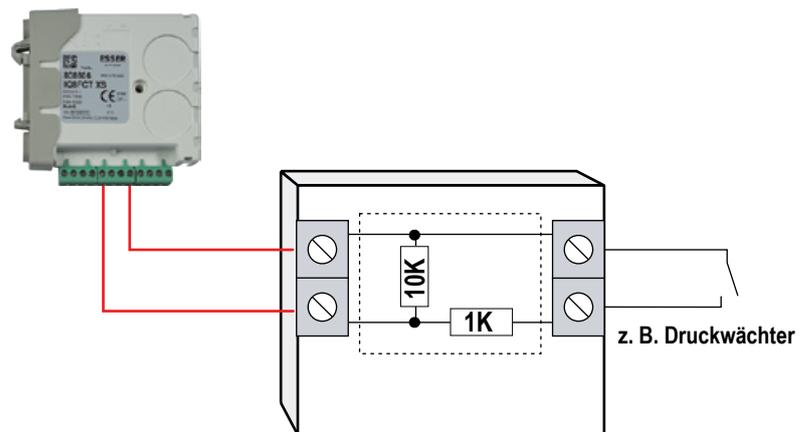
### Alarm- und Überwachungsmodul für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP



An den Eingängen von IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP kann ein überwachter externer Schaltkontakt angeschlossen werden. Bei der Auslösung des externen Schaltkontakts werden die Adresse und der programmierte Zusatztext des IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP angezeigt, an dem der externe Kontakt angeschlossen ist. Zur Überwachung dieses Kontakts ist das Alarm- und Überwachungsmodul (Art.-Nr. 804870) für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP erforderlich.

**i** Die Leitungslänge bis zum Schließer- bzw. Öffnerkontakt kann max 500 m betragen!

**Z. B. esserbus®-Koppler IQ8FCT XS, max. 500 m Leitungslänge**



Innenschaltbild des Alarm- und Überwachungsmoduls



**Funk**

Funkkomponenten

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20

## Leistungsmerkmale

### Funk-Übertragungseigenschaften

- Störsicheres Übertragungsverfahren durch Dual-Band mit Frequenzhopping
- Bi-direktionaler Datenverkehr
- Erfüllt die Anforderungen gemäß EN 54-25
- Kontinuierliche automatische Überwachung der Funkstrecke auf Fremdeinflüsse
- Automatischer Wechsel des Frequenzbandes bzw. des Funkkanals bei Störungen
- Erkennung von Band-Blocking
- Sehr hohe Übertragungreichweite (im Freien bis ca. 300 m und bis zu 30 m in Gebäuden)
- Automatische Störungserkennung bei zu schwacher Feldstärke

Die gemäß EN 54-25 zugelassenen Funkkomponenten sind für das System IQ8Control/FlexES Control geeignet und kommunizieren über ein Dual-Band-Übertragungsmodus miteinander. Die Funktechnologie verwendet ein Frequenzhoppingverfahren, um höchste Übertragungssicherheit zu gewährleisten. Hierbei werden automatisch bei Einfluss von Störquellen das Frequenzband bzw. die Funkkanäle gewechselt. Werden das gesamte Band und der Empfänger durch eine starke Störung blockiert, wird dies sofort an die Brandmelderzentrale weitergeleitet. Eine sichere und zuverlässige Funkverbindung ist somit gewährleistet.

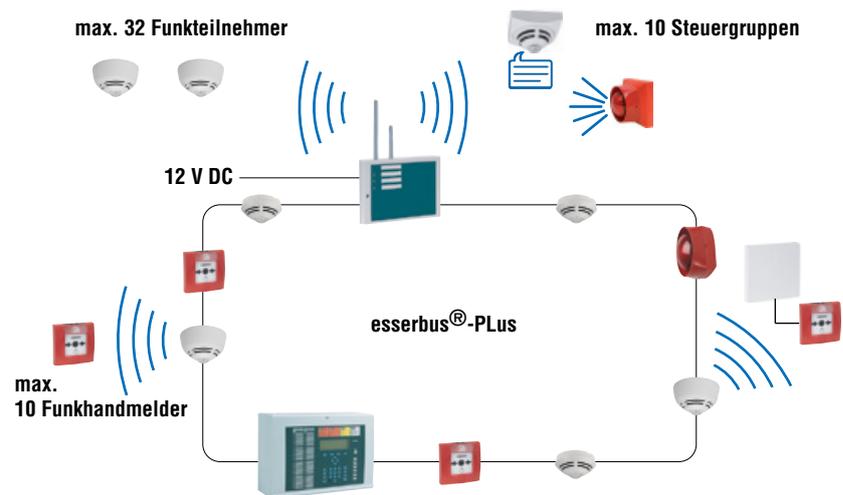
Die Übertragungreichweite beträgt im Freien bis zu 300 m und bis zu 30 m in Gebäuden. In Innenräumen richtet sich die Reichweite nach der Beschaffenheit des Gebäudes, abhängig von Wandstärken oder der Verwendung von Stahlbeton. Die IQ8Wireless-Funktechnik ermöglicht die kabellose Anbindung von automatischen Brandmeldern IQ8Quad (mit und ohne Alarmgeber), Handmeldern und die Alarmgeber IQ8Alarm an das Brandmeldesystem IQ8Control/FlexES Control.

Es können bereits bestehende Brandmeldeanlagen mit der Funktechnik erweitert oder auch vollständige Brandmeldeanlagen für kleinere Objekte mit Funkkomponenten realisiert werden. Die Zuordnung der Funkkomponenten zu einem Funkkoppler oder Funkgateway erfolgt über die Programmiersoftware tools 8000.

Der Ladezustand der Batterien wird automatisch überprüft und der erforderliche Austausch wird frühzeitig als Melderstörung an der Brandmelderzentrale bzw. auf dem Funkkoppler\* angezeigt. Über die in tools 8000 integrierte Feldstärkemessung können der optimale Montageort sowie die maximal mögliche Entfernung komfortabel und schnell ermittelt werden.

\* bei Zuordnung der Funkkomponenten über Funkkoppler

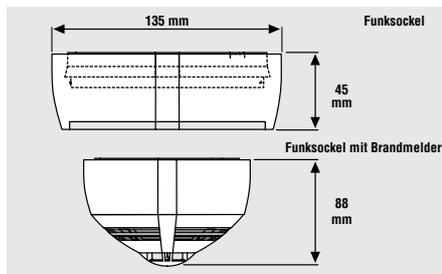
-  Bitte beachten Sie bei den Funkkomponenten, dass eine separate Schulung erforderlich ist. Auf die Projektierung, als auch auf die Inbetriebnahme wird innerhalb der Schulung näher eingegangen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Schulungsprogramm. Diese Geräte wurden gemäß den gültigen Richtlinien und Anforderungen der Europäischen Union (EU) für den Betrieb innerhalb der EU-Mitgliedstaaten entwickelt, produziert und gekennzeichnet. Sollte dieses Gerät außerhalb dieses Gültigkeitsbereiches installiert werden, so sind vorher die nationalen Richtlinien und Angaben des entsprechenden Landes zu beachten. Eine Inbetriebnahme ist nur in Übereinstimmung und Erfüllung der jeweiligen nationalen und lokalen Anforderungen zulässig. Bei Verwendung der Komponenten mit Alarmgeberfunktion Alarmgeber IQ8Alarm bzw. Brandmelder IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber ist esserbus®-PLUS erforderlich. Die Ansteuerung der Alarmgeber per Funk erfolgt ohne Synchronität.



Anschaltbeispiel

805593.10

IQ8Wireless Funksocket



**Leistungsmerkmale**

**Funksocket geeignet für:**

- Thermomaximal-Melder (802171, 802177)
- Thermodifferential-Melder (802271, 803271)
- Optischer Rauchmelder (802371, 803371)
- O<sup>2</sup>T Multisensor-Melder (802374, 803374)
- OTG Multisensor-Melder (802473)

**Funksocket Eigenschaften:**

- Einzelidentifizierung des Melders an der Zentrale
- Regelmäßige Überprüfung des Melders auf Funktionalität
- Alarm- und Betriebsanzeige am Melder
- Alarm- und Störungsweiterleitung gemäß EN 54-2
- Einfacher Meldertausch bzw. Batterietausch mit Hilfe des Melderentnahmewerkzeugs
- Störungsmeldung bei Entfernung des montierten Funksockels und des eingesetzten Melders
- Ständige Überwachung der Batteriespannung

**VdS-Anerkennung: G 205112**

Auf den IQ8Wireless Funksocket wird der jeweilige Brandmelder aufgesetzt. Der Funksocket ermöglicht die Anbindung der IQ8Quad-Melder TM, TD, O, O2T und OTG über eine Funkstrecke an den esserbus<sup>®</sup>/esserbus<sup>®</sup>-Plus und integriert sie via Funkkoppler oder -gateway in das Brandmeldesystem. Es können maximal 32 Funksocket pro Funkkoppler bzw. 10 pro Funkgateway zugeordnet werden.

**Technische Daten**

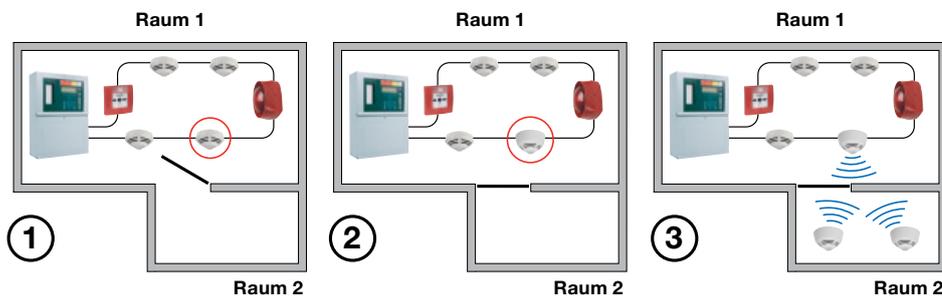
Betriebsspannung	4 Batterien je 3,6 V
Stromaufnahme	ca. 50 µA
Betriebszeit der Batterien	ca. 3 Jahre*
Reichweite innen	max. 30 m
Reichweite außen	max. 300 m
Frequenzband 1	433 MHz mit 16 Kanälen
Frequenzband 2	868 MHz mit 7 Kanälen
Sendeleistung	10 mW
Übertragungsrage	19,2 Kbit/s
Anwendungstemperatur	-5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C (ohne Batterien)
	15 °C ... 35 °C (mit Batterien)
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 42
Material	ABS-V0
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 315 g (inkl. Batterien)
Spezifikation	EN 54-18:2005/-25:2008
Abmessungen	Ø: 135 mm H: 49 mm (inkl. Melder 88 mm)
Leistungserklärung	DoP-20622130701

**i** Die zu verwendenden Batterien sind Bestandteil der Gerätezulassung gemäß EN 54 und werden durch den Hersteller spezifiziert. Mit den IQ8Wireless Funkkomponenten dürfen nur die zugelassenen Batterien mit der Art.-Nr. 805597 verwendet werden. Bei Verwendung anderer als durch uns spezifizierten Batterien verliert das Produkt seine Gerätezulassung (VdS – Zulassung) und darf beispielsweise in Deutschland in bauordnungsrechtlich geforderten Brandmeldeanlagen nicht verwendet werden.

\*Die Betriebszeit der Batterien ist abhängig von dem eingesetzten Melder-Typ, der Anwendungstemperatur und weiteren Umgebungsbedingungen. Sie kann durch erhöhten Stromverbrauch der Funkteilnehmer im Alarmfall, bei Funkstörungen oder schlechter Funkstrecke sowie durch den Übergangswiderstand an den Kontakten ggf. erheblich eingeschränkt werden. Bitte beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit Batterien in der Dokumentation „IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage“ (Art.-Nr. 798941.10).

**b** Inkl. 4 x 3,6-V-Lithium-Batterien (Art.-Nr. 805597), Meldersockel Standard IQ8Quad 805590.

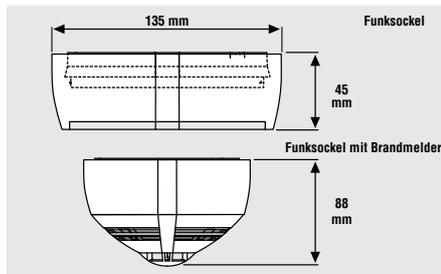
**Zubehör**  
805597 4 x 3,6-V-Lithium-Batterien (Ersatz)



Erweiterung mit Funksocket über Funkgateway

805594.10

IQ8Wireless Funkgateway für Melder



**Leistungsmerkmale**

- Funkgateway einsetzbar zwischen installiertem Meldersockel und IQ8Quad-Melder. Keine zusätzliche Verkabelung notwendig
- Geeignet für alle IQ8Quad-Melder ohne Alarmgeber
- Kommunikation mit bis zu 10 Funkteilnehmern
- max. 10 Funksocket
- max. 10 Funkinterface mit IQ8MCP-Handmeldern
- max. 10 Steuergruppen für Funkinterface mit Alarmgebern IQ8Quad/IQ8Alarm
- Alle Funkteilnehmer werden als einzeln adressierbare Teilnehmer in den esserbus®/esserbus®-Plus integriert
- Die Funkteilnehmer können in bis zu 10 Meldergruppen zugeordnet werden
- Bis zu 9 Funkgateways pro Ringleitung
- Alarm- und Störungsweiterleitung gemäß EN 54-2
- Einfacher Meldertausch bzw. Batterietausch mit Hilfe des Melderentnahmewerkzeugs
- Störungsmeldung bei Entfernung des Gateways und des eingesetzten Melders
- Ständige Überwachung der Batteriespannung

**VdS-Anerkennung: G 206091**

Dieses Funkgateway ist speziell für die komfortable und zeitsparende Erweiterung eines bestehenden Brandmeldesystems IQ8Control/FlexES Control konzipiert. Durch das Herausnehmen eines bereits auf dem Ring installierten Melders und das Einsetzen des Funkgateways auf den Standard IQ8 Meldersockel, lassen sich bis zu 10 weitere mit Funksocket ausgerüstete Brandmelder oder 10 adressierbare Handmelder in ein bestehendes System einbringen. Über das universelle Funkinterface können pro Funkgateway bis zu 10 Komponenten mit Alarmgeberfunktion, Alarmgeber IQ8Alarm bzw. Brandmelder IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber eingebunden werden. Dies erfolgt ohne erneute Kabelverlegung. Abhängig von den Umgebungsbedingungen sind Reichweiten von bis zu 200 m für die Funkstrecke möglich. Das Funkgateway muss grundsätzlich mit einem IQ8Quad-Melder betrieben werden. Es integriert über den Funksocket oder das Funkinterface die intelligenten IQ8-Funkkomponenten in den esserbus® oder esserbus®-Plus, die damit zu vollständigen einzeladressierbaren Ringbusteilnehmern werden. Es können bis zu 9 Funkgateways auf einem Ringbus betrieben werden. Jedes Funkgateway verringert die max. Anzahl von esserbus®-Teilnehmern um 12 Stück.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC (über Ringleitung) 4 Batterien je 3,6 V
Spannungsversorgung	4 Batterien je 3,6 V
Stromaufnahme	400 µA bis max. 2,5 mA
Betriebszeit der Batterien	ca. 3 Jahre*
Reichweite innen	max. 20 m
Reichweite außen	max. 200 m
Frequenzband 1	433 MHz mit 16 Kanälen
Frequenzband 2	868 MHz mit 7 Kanälen
Sendeleistung	10 mW
Übertragungsrate	19,2 Kbit/s
Anwendungstemperatur	-5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C (ohne Batterien) 15 °C ... 35 °C (mit Batterien)
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 42
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 265 g (inkl. Batterien)
Spezifikation	EN 54-17:2005/-18:2005/-25:2008
Abmessungen	Ø: 135 mm H: 49 mm (mit Melder H: 88 mm)
Leistungserklärung	DoP-20620130701

**i** Im Lieferumfang des Funkgateways ist kein Meldersockel Standard IQ8Quad 805590 enthalten. Die zu verwendenden Batterien sind Bestandteil der Gerätezulassung nach EN 54 und werden durch den Hersteller spezifiziert. Mit den IQ8Wireless-Funkkomponenten dürfen nur die zugelassenen Batterien mit der Art.-Nr. 805597 verwendet werden. Bei Verwendung anderer als durch uns spezifizierten Batterien verliert das Produkt seine Gerätezulassung (VdS-Zulassung) und darf beispielsweise in Deutschland und Österreich in bauordnungsrechtlich geforderten Brandmeldeanlagen nicht verwendet werden.

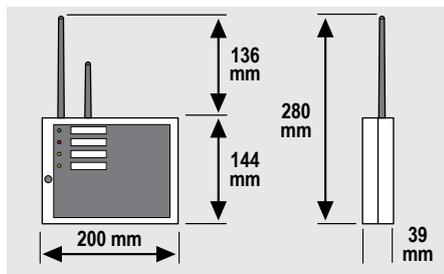
\*Die Betriebszeit der Batterien ist abhängig von dem eingesetzten Melder-Typ, der Anwendungstemperatur und weiteren Umgebungsbedingungen. Sie kann durch erhöhten Stromverbrauch der Funkteilnehmer im Alarmfall, bei Funkstörungen oder schlechter Funkstrecke sowie durch den Übergangswiderstand an den Kontakten ggf. erheblich eingeschränkt werden. Bitte beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit Batterien in der Dokumentation „IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage“ (Art.-Nr. 798941.10).

**b** Inkl. 4 x 3,6 V-Lithium-Batterien (Art.-Nr. 805597)

**Zubehör**  
805597 4 x 3,6 V-Lithium-Batterien (Ersatz)

805595.10

IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage



**Leistungsmerkmale**

- Kommunikation mit bis zu 32 Funkteilnehmern
- max. 32 Funksocket
- max. 10 Funkinterface mit IQ8MCP-Handmeldern
- max. 10 Steuergruppen für Funkinterface mit Alarmgebern IQ8Quad/IQ8Alarm
- Alle Funkteilnehmer werden als einzeln adressierbare Teilnehmer in den esserbus® integriert
- Die Funkteilnehmer können in bis zu 32 Meldergruppen zugeordnet werden
- Alarm- und Störungsweiterleitung gemäß EN 54-2
- Aufschaltung auf den esserbus®/esserbus®-PLus sowie an eine konventionelle Meldergruppe möglich
- Stand-alone-Betrieb möglich
- Potentialfreie Ausgänge für Sammelstörung und Sammelfeuer

**VdS-Anerkennung: G 205113**

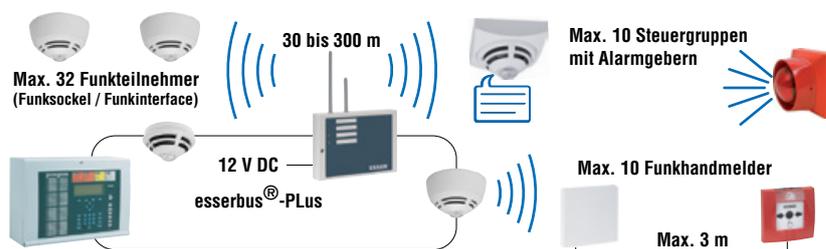
Der Funkkoppler ist für die Wandmontage ausgelegt. Er kommuniziert mit bis zu 32 anderen Funkteilnehmern. Dies können Funksocket mit unterschiedlichen Typen von intelligenten automatischen Brandmeldern oder Funkinterface mit Handmeldern bzw. Alarmgebern der IQ8-Familie sein. Der Funkkoppler integriert beim System IQ8Control/FlexES Control über den Funksocket bzw. Funkinterface die intelligenten automatischen Melder (mit und ohne Alarmgeber), Handmelder und Alarmgeber IQ8Alarm in den esserbus®/esserbus®-PLus. Diese werden somit zu Teilnehmern des Ringbusses mit Einzeladressierung. Es können bis zu 10 Funkkoppler auf einem Ringbus betrieben werden. Der Funkkoppler kann auf dem Ringbus sowie auf einer konventionellen Meldergruppe aufgeschaltet oder als Stand-alone-Gerät (Einzelgerät) betrieben werden. Potentialfreie Ausgänge für Sammelstörung und Sammelfeuer stehen zur Verfügung.

Bei dem Brandmeldesystem 8000 sowie bei Systemen der Grenzwertmeldetechnik muss der Koppler mit Hilfe der potentialfreien Relais angeschaltet werden. Der Funkkoppler benötigt zum Betrieb eine externe Spannungsversorgung.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	9 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 17 mA
Alarmstrom @ 12 V DC	ca. 18 mA
Reichweite innen	max. 30 m
Reichweite außen	max. 300 m
Frequenzband 1	433 MHz mit 16 Kanälen
Frequenzband 2	868 MHz mit 7 Kanälen
Sendeleistung	10 mW
Übertragungsrate	19,2 Kbit/s
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A
Anwendungstemperatur	-5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-10 °C ... 60 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 42
Gehäuse	PC/ASA
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 250 g
Spezifikation	EN 54-17:2005/-18:2005/-25:2008
Abmessungen	B: 200 mm H: 280 mm T: 39 mm inkl. Antennen
Leistungserklärung	DoP-20621130701

**i** Die externe Spannungsversorgung des Funkkopplers kann von der Brandmelderzentrale oder einem externen Netzteil erfolgen. Zur Spannungsversorgung ist eine eigene, separat abgesicherte Versorgungsleitung zu installieren. Die externe Spannungsversorgung wird von dem Funkkoppler überwacht. Wird der Funkkoppler als Teilnehmer der Ringleitung des Brandmeldesystems IQ8Control/FlexES Control installiert, so wird eine Störung über die Ringleitung an die Brandmelderzentrale übertragen und dort angezeigt. In Deutschland ist bei baurechtlich geforderten Brand- und Alarmierungsanlagen nach VDE 0833-2 ein Mischbetrieb von Detektion und Alarmierung an einem Funkkoppler nicht zulässig.



805601.10

**IQ8Wireless Universelles Funk-Interface, ohne Abdeckplatte, rot**



**Leistungsmerkmale**

**Funk-Interface geeignet für:**

- IQ8-Handmelder-Elektronikmodule, große Bauform (Art.-Nr. 804905/804906)
- IQ8-Handmelder komplett, kleine Bauform (Art.-Nr. 804971)
- IQ8-Handmelder-Elektronikmodul, kleine Bauform (Art.-Nr. 804955), nur mit Montagerahmen (Art.-Nr. 704967)
- IQ8Quad-Melder (mit und ohne Alarmgeber)
- Alarmgeber IQ8Alarm (Art.-Nr. 8073xx, 8072xx)
- Alarmgeber IQ8Alarm Plus (Art.-Nr. 807205x, 807214xx, 807322x)

**Funk-Interface-Eigenschaften:**

- Einzelidentifizierung der IQ8-Komponenten an der BMZ
- Regelmäßige Überprüfung der IQ8-Komponenten auf Funktionalität
- Störungsmeldung bei der Entfernung der IQ8-Komponenten an der BMZ
- Betriebsanzeige am IQ8-Handmelder und IQ8Quad-Melder
- Alarm- und Störungsweiterleitung gem. EN 54-2
- Einfacher Melder- und Batterieaustausch über beiliegenden multifunktionalen Schlüssel
- Abgesetzter Betrieb der IQ8-Komponenten über 2-adrige Leitung (max. 3 Meter) möglich
- Kontinuierliche Überwachung des Batteriezustands
- Frühzeitige Batteriewechselanzeige an der BMZ

**VdS-Anerkennung: G 206092**

Das Funkinterface ermöglicht die Anbindung der IQ8-Handmelder in der kleinen und großen Bauform sowie aller automatischen Brandmelder und Alarmgeber aus dem IQ8-Portfolio über eine Funkstrecke an den esserbus®/esserbus®-PLUS.

Das Funkinterface integriert über den Funkkoppler oder das Funkgateway die intelligenten IQ8-Komponenten in den esserbus®/esserbus®-PLUS. Diese werden damit zu vollwertigen einzeladressierbaren Ringbus-Teilnehmern.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	4 Batterien je 3,6 V
Stromaufnahme	ca. 30 µA
Betriebszeit der Batterien	ca. 3 Jahre*
Reichweite innen	max. 30 m
Reichweite außen	max. 300 m
Frequenzband 1	433 MHz mit 16 Kanälen
Frequenzband 2	868 MHz mit 7 Kanälen
Sendeleistung	10 mW
Übertragungsrate	19,2 Kbit/s
Anwendungstemperatur	-5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C (ohne Batterien) 15 °C ... 35 °C (mit Batterien)
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 42
Material	PC-/ASA-Kunststoff
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 285 g (inkl. Batterien, ohne Aufsatz)
Spezifikation	EN 54-18:2005/-25:2008
Abmessungen	B: 135 mm H: 135 mm T: 20 mm (ohne Aufsatz)
Leistungserklärung	DoP-20623130701

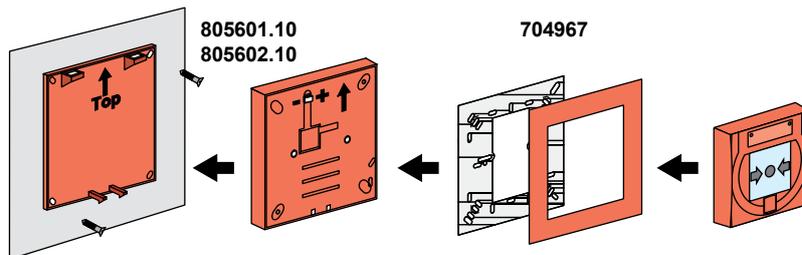
**i** Kleinen Handmelder nur mit Montagerahmen Art.-Nr. 704967 einsetzen!  
 Die zu verwendenden Batterien sind Bestandteil der Gerätezulassung nach EN 54 und werden durch den Hersteller spezifiziert. Mit den IQ8Wireless-Funkkomponenten dürfen nur die zugelassenen Batterien mit der Art.-Nr. 805597 verwendet werden. Bei Verwendung anderer als die durch uns spezifizierten Batterien verliert das Produkt seine Gerätezulassung (VdS-Zulassung) und darf beispielsweise in Deutschland und Österreich in bauordnungsrechtlich geforderten Brandmeldeanlagen nicht verwendet werden.  
 Bei Verwendung der Komponenten mit Alarmgeberfunktion - Alarmgeber IQ8Alarm/IQ8Alarm Plus bzw. Brandmelder IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber - ist esserbus®-PLUS erforderlich und maximaler Lastfaktor 4 zulässig.

\* Die Betriebszeit der Batterien ist abhängig von dem eingesetzten Melder/Geräte-Typ, der Anwendungstemperatur und weiteren Umgebungsbedingungen. Sie kann durch erhöhten Stromverbrauch der Funkteilnehmer im Alarmfall, bei Funkstörungen oder schlechter Funkstrecke sowie durch den Übergangswiderstand an den Kontakten ggf. erheblich eingeschränkt werden.  
 Bitte beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit Batterien in der Dokumentation „IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage“ (Art.-Nr. 798941.10).

**b** Inkl. 4 x 3,6 V-Lithium-Batterien (Art.-Nr. 805597)

**Zubehör**

- 805597 4 x 3,6 V Lithium-Batterien (Ersatz)
- 704967 Montagerahmen für kleine Handmelder
- 805603 IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Alarm



Anwendungsbeispiel für kleinen Handmelder

805602.10

IQ8Wireless Universelles Funk-Interface, ohne Abdeckplatte, weiß



### Leistungsmerkmale

#### Funk-Interface geeignet für:

- IQ8-Handmelder-Elektronikmodule, große Bauform (Art.-Nr. 804905/804906)
- IQ8-Handmelder komplett, kleine Bauform (Art.-Nr. 804971)
- IQ8-Handmelder-Elektronikmodul, kleine Bauform (Art.-Nr. 804955), nur mit Montagerahmen (Art.-Nr. 704967)
- IQ8Quad-Melder (mit und ohne Alarmgeber)
- Alarmgeber IQ8Alarm (Art.-Nr. 8073xx, 8072xx)
- Alarmgeber IQ8Alarm Plus (Art.-Nr. 807205x, 807214xx, 807322x)

#### Funk-Interface-Eigenschaften:

- Einzelidentifizierung der IQ8-Komponenten an der BMZ
- Regelmäßige Überprüfung der IQ8-Komponenten auf Funkfunktionalität
- Störungsmeldung bei der Entfernung der IQ8-Komponenten an der BMZ
- Betriebsanzeige am IQ8-Handmelder und IQ8Quad-Melder
- Alarm- und Störungsweiterleitung gem. EN 54-2
- Einfacher Melder- und Batterieaustausch über beiliegenden multifunktionalen Schlüssel
- Abgesetzter Betrieb der IQ8-Komponenten über 2-adrige Leitung (max. 3 Meter) möglich
- Kontinuierliche Überwachung des Batteriezustands
- Frühzeitige Batteriewechselanzeige an der BMZ

### VdS-Anerkennung: G 206092

Das Funkinterface ermöglicht die Anbindung der IQ8-Handmelder in der kleinen und großen Bauform sowie aller automatischen Brandmelder und Alarmgeber aus dem IQ8-Portfolio über eine Funkstrecke an den esserbus®/esserbus®-PLUS.

Das Funkinterface integriert über den Funkkoppler oder das Funkgateway die intelligenten IQ8-Komponenten in den esserbus®/esserbus®-PLUS. Diese werden damit zu vollwertigen einzeladressierbaren Ringbus-Teilnehmern.

### Technische Daten

Betriebsspannung	4 Batterien je 3,6 V
Stromaufnahme	ca. 30 µA
Betriebszeit der Batterien	ca. 3 Jahre*
Reichweite innen	max. 30 m
Reichweite außen	max. 300 m
Frequenzband 1	433 MHz mit 16 Kanälen
Frequenzband 2	868 MHz mit 7 Kanälen
Sendeleistung	10 mW
Übertragungsrate	19,2 Kbit/s
Anwendungstemperatur	-5 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 70 °C (ohne Batterien) 15 °C ... 35 °C (mit Batterien)
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 42
Material	PC-/ASA-Kunststoff
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 285 g (inkl. Batterien, ohne Aufsatz)
Spezifikation	EN 54-18:2005/-25:2008
Abmessungen	B: 135 mm H: 135 mm T: 20 mm (ohne Aufsatz)
Leistungserklärung	DoP-20623130701



Kleinen Handmelder nur mit Montagerahmen Art.-Nr. 704967 einsetzen!

Die zu verwendenden Batterien sind Bestandteil der Gerätezulassung nach EN 54 und werden durch den Hersteller spezifiziert. Mit den IQ8Wireless-Funkkomponenten dürfen nur die zugelassenen Batterien mit der Art.-Nr. 805597 verwendet werden. Bei Verwendung anderer als die durch uns spezifizierten Batterien verliert das Produkt seine Gerätezulassung (VdS-Zulassung) und darf beispielsweise in Deutschland und Österreich in bauordnungsrechtlich geforderten Brandmeldeanlagen nicht verwendet werden.

Bei Verwendung der Komponenten mit Alarmgeberfunktion - Alarmgeber IQ8Alarm/ IQ8Alarm Plus bzw. Brandmelder IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber - ist esserbus®-PLUS erforderlich und maximaler Lastfaktor 4 zulässig.

\* Die Betriebszeit der Batterien ist abhängig von dem eingesetzten Melder/Geräte-Typ, der Anwendungstemperatur und weiteren Umgebungsbedingungen. Sie kann durch erhöhten Stromverbrauch der Funkteilnehmer im Alarmfall, bei Funkstörungen oder schlechter Funkstrecke sowie durch den Übergangswiderstand an den Kontakten ggf. erheblich eingeschränkt werden.

Bitte beachten Sie die Hinweise zum Umgang mit Batterien in der Dokumentation „IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage“ (Art.-Nr. 798941.10).



Inkl. 4 x 3,6-V-Lithium-Batterien (Art.-Nr. 805597)

### Zubehör

805597	4 x 3,6 V Lithium-Batterien (Ersatz)
704967	Montagerahmen für kleine Handmelder
805603	IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Alarm
805604	IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Quad

805603

**IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Alarm, rot und weiß**

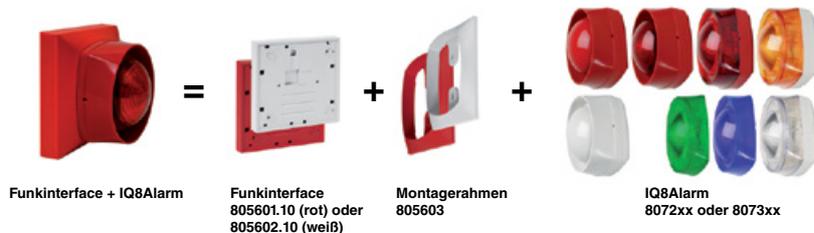


Der Montagerahmen dient zur Befestigung der Alarmgeber IQ8Alarm auf dem IQ8Wireless Funk-Interface 805601.10/805602.10.

**Technische Daten**

Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 64 g
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 21 mm

-  1 x Montagerahmen rot
- 1 x Montagerahmen weiß



Applikationsbeispiel

805604

**IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Quad-Melder, weiß**



Der Montagerahmen dient zur Befestigung der IQ8Quad-Brandmelder mit oder ohne integriertem Alarmgeber auf dem IQ8Wireless-Funkinterface 805602.10.

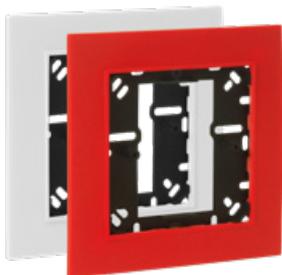
**Technische Daten**

Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 41 g
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 21 mm



Applikationsbeispiel

704967



### Montagerahmen für kleine Handmelder, rot und weiß

Montagerahmen für kleine Handmelder in zwei Ausführungen, rot und weiß. Der universelle Montagerahmen dient der Befestigung auf unterschiedliche internationale Unterputz-Installationsdosen.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 132 mm H: 132 mm T: 8 mm



1 x roter und 1 x weißer Montagerahmen



Anwendungsbeispiel: Montagerahmen mit Handfeuermelder

805605



### IQ8Wireless-Abdeckplatte für Funk-Interface, rot und weiß

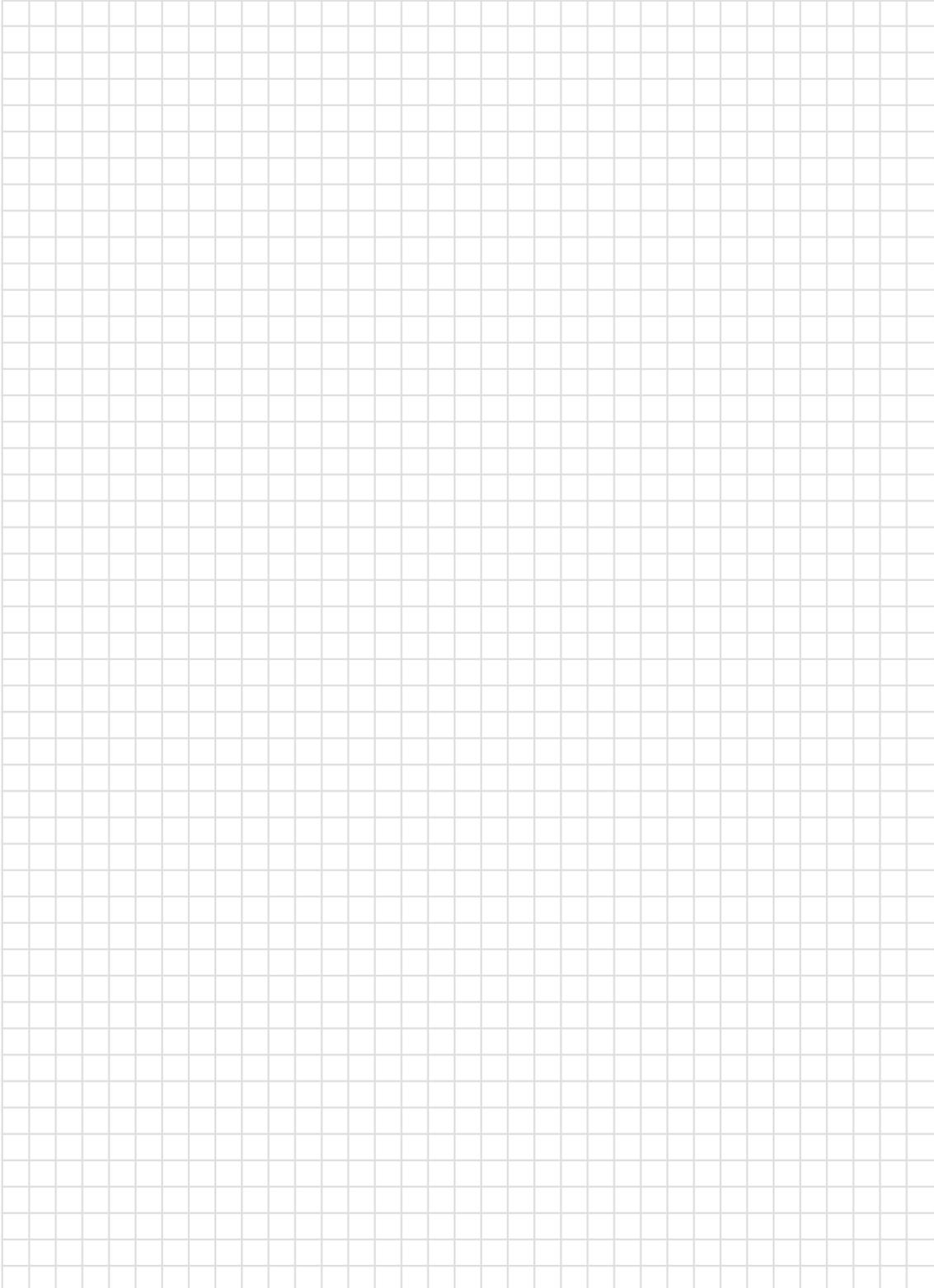
Bei Anwendungen, in denen die IQ8-Komponente nicht direkt (abgesetzte Anbindung) auf dem IQ8Wireless-Funk-Interface 805601.10/805602.10 montiert werden soll, kann das Funk-Interface mit der Abdeckplatte eingesetzt werden.

#### Technische Daten

Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 33 g
Abmessungen	B: 133 mm H: 133 mm T: 8 mm



1 x rote Abdeckplatte  
1 x weiße Abdeckplatte





## Sondermelder

- Flammen- und Wärmestabmelder
- Lüftungkanalmelder
- Linienförmige Wärmemelder
- Linienförmiger Rauchmelder
- Ansaugrauchmelder
- Li-Ion Tamer Batterieüberwachungssystem

## Flammenmelder

782311



## Leistungsmerkmale

- Direkte Anbindung und Spannungsversorgung über Standard-Meldergruppe des esserbus®-Kopplers (Art.-Nr. 808623.10)
- Sockelmontage und Ausrichtung über Montagebügel (Art.-Nr. 783312)
- Hoher IP-Schutz für Innen- und Außeneinsatz
- Betriebs- u. Störungsanzeige am Melder
- Selbstüberwachung der Meldersensoren
- Einfaches Testen über integrierten Reedkontakt mit Magnet

## UV-Flammenmelder UniVario

## VdS-Anerkennung: G 208131

UV-Flammenmelder zur Erkennung von sich schnell entwickelnden Bränden mit Flammenbildung. Über LEDs am Melder werden die Zustände Betrieb, Störung und Feuer angezeigt. Die Spannungsversorgung und die Anbindung erfolgen direkt über die Standard-Meldergruppe des esserbus®-Kopplers UniVario (Art.-Nr. 808623.10).

Das Rücksetzen des Melders erfolgt ebenfalls direkt über den esserbus®-Koppler UniVario.

## Technische Daten

Betriebsspannung	9 V DC
Ruhestrom	ca. 0,5 mA
Alarmstrom @ 9 V DC	typ. 15 mA
Überwachungsfläche	676 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	45 m
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 80 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 67
Gehäuse	Aluminium-Druckguss
Farbe	rot (ähnlich RAL 3000)
Gewicht	ca. 945 g (inkl. Sockel und Bügel)
Abmessungen	B: 130 mm H: 140 mm T: 92 mm
Leistungserklärung	DoP-20567130701



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

782315



## Leistungsmerkmale

- Sicherheit gegen Störquellen durch Mehrbandfrequenzverfahren
- Einstellbare Ansprechempfindlichkeit gemäß EN 54-10, Klasse 1 bis 3
- Detektionsentfernung bis 50 m
- Überwachungsfläche bis 650 m<sup>2</sup>
- Selbstüberwachung der Meldersensoren
- Einfaches Testen über integrierten Reedkontakt mit Magnet

## 3-fach-IR-Flammenmelder UniVario

## VdS-Anerkennung: G 211041

3-Kanal-Infrarot-Flammenmelder für die Erkennung von sich schnell entwickelnden Bränden mit Flammenbildung. Die optischen Fenster der IR-Sensoren werden vollständig überwacht. Über 3-Kanal-Infrarotauswertung erreicht der Melder eine hohe Resistenz gegenüber Störgrößen wie Schweißflammen, Halogenstrahler oder Sonnenlicht.

Die Spannungsversorgung und die Anbindung erfolgen direkt über die Standard-Meldergruppe des esserbus®-Kopplers UniVario (Art.-Nr. 808623.10).

Das Rücksetzen des Melders erfolgt ebenfalls direkt über den esserbus®-Koppler UniVario.

## Technische Daten

Betriebsspannung	9 V DC
Ruhestrom	ca. 3,5 mA
Alarmstrom @ 9 V DC	typ. 21,8 mA
Überwachungsfläche	676 m <sup>2</sup>
Überwachungshöhe	45 m
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 80 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 67
Gehäuse	Aluminium-Druckguss
Farbe	rot (ähnlich RAL 3000)
Gewicht	ca. 991 g (inkl. Sockel und Bügel)
Abmessungen	B: 130 mm H: 140 mm T: 92 mm
Leistungserklärung	DoP-21055130701



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

## Wärmestabmelder

782310



## Leistungsmerkmale

- Mikrocontrollergesteuerte Funktionsüberwachung des Wärmefühlers sowie der Soft- und Hardware
- Einfache Konfiguration der Ansprechtemperaturen und Detektionsart über DIL-Schalter
- Abgleich mit typischen Störgrößen durch intelligente Auswertalgorithmen
- Hohe elektromagnetische Verträglichkeit
- Hohe Schutzart IP 67 und Öldichtheit sowie Schlag- und Vibrationsfestigkeit

## Wärmestabmelder UniVario

## VdS-Anerkennung: G 211039

Zur Detektion von offenen Bränden mit schneller Wärmeentwicklung. Für den Betrieb in verschmutzter industrieller Umgebung, im Innen- als auch Außenbereich. Die Spannungsversorgung und die Anbindung erfolgen direkt über die Standard-Meldergruppe des esserbus®-Kopplers UniVario (Art.-Nr. 808623.10). Das Rücksetzen des Melders erfolgt ebenfalls direkt über den esserbus®-Koppler UniVario.

## Technische Daten

Betriebsspannung	9 V DC
Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Alarmstrom @ 9 V DC	typ. 15 mA
Überwachungsfläche	30 m <sup>2</sup> bis zu 20° Dachneigung
Überwachungshöhe	7,5 m
Ansprechtemperatur	54 °C ... 90 °C
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 80 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 85 °C
Ref. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 67
Gehäuse	Aluminium-Druckguss
Farbe	rot (ähnlich RAL 3000)
Gewicht	ca. 995 g (inkl. Sockel und Bügel)
Abmessungen	B: 130 mm H: 140 mm T: 85 mm
Leistungserklärung	DoP-21053130701



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten! Detaillierte technische Daten, wie Ansprechtemperatur und Indizes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Funktionsbeschreibungen.

782302



## Wärmestabmelder UniVario, 200 mm

## VdS-Anerkennung: G 211040

Wie 782310, jedoch mit Fühlerstablänge von 200 mm.

## Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1 kg
Leistungserklärung	DoP-21054130701



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten! Detaillierte technische Daten, wie Ansprechtemperatur und Indizes entnehmen Sie bitte den jeweiligen Funktionsbeschreibungen.

782303

## Wärmestabmelder UniVario, 400 mm

Wie 782302, jedoch mit Fühlerstablänge von 400 mm.

## Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1,1 kg



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

782304

## Wärmestabmelder UniVario, 600 mm

Wie 782302, jedoch mit Fühlerstablänge von 600 mm.

## Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1,2 kg



Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

782306

## Wärmestabmelder UniVario Flex, 2 m



Wie 782310, jedoch mit Fühlerschlauch zur Verlegung in schwer zugänglichen Gebäudebereichen, beispielsweise Schächte und Kanäle.

### Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1,3 kg

 Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

782307

## Wärmestabmelder UniVario Flex, 6 m

Wie 782306, jedoch mit Fühlerschlauchlänge von 6 m.

### Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1,4 kg

 Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

782308

## Wärmestabmelder UniVario Flex, 9 m

Wie 782306, jedoch mit Fühlerschlauchlänge von 9 m.

### Technische Daten

Ruhestrom	ca. 0,25 mA
Ansprechtemperatur	54 °C ... 400 °C
Gewicht	ca. 1,5 kg

 Der Meldersockel und Montagebügel sind nicht im Lieferumfang enthalten!

## Zubehör für Industriemelder UniVario

783312

## Montagebügel für Flammenmelder UniVario



Montagebügel zur Ausrichtung der Industriemelder aus der Produktfamilie UniVario. Einfache Montage an dem Standard-Meldersockel Art.-Nr. 783313.

783313

## Standard-Sockel UniVario MX5000.ESSER



Standardsockel für Industriemelder der Produktfamilie UniVario.

### Technische Daten

Gewicht	ca. 350 g
Abmessungen	B: 130 mm H: 140 mm T: 36 mm

### Leistungsmerkmale

- Einfacher Meldertausch über Standard-Sockel-Prinzip
- Schnelle Montage über einfaches Aufstecken
- Viel Raum für Verkabelung zur anwenderfreundlichen Installation

## Spectrex Flammenmelder

782431

## 3-Kanal IR-Flammenmelder (ex) SharpEye 40/40-I



## Leistungsmerkmale

- Langstrecken-Überwachung
- Automatischer Selbsttest
- Potentialfreie Relaisausgänge 5A / 30V/DC oder 250V/AC für: Alarm, Störung und Zusatzfunktion sowie Aluminiumgehäuse mit roter Epoxy-Einbrennlackierung
- M25 Gewinde für Kabelverschraubung
- Sensortyp: 3-Kanal Infrarotsensor

## VdS-Anerkennung: G 212194 nach EN 54-10

Dreikanal IR Flammenmelder inkl. BIT ((Built-in-Test/eingebauter Testvorrichtung) der Klasse 1 zur Detektion von Flammen mit einem Kohlenwasserstoff-Anteil.  
Einstellbereich in vier Stufen mit einem flinken Ansprechverhalten innerhalb von 5 Sekunden bei einer maximalen Reichweite von 65 m unter Testfeuer-Verhältnissen.  
Als Klasse 1 Flammenmelder bis 26 m Montagehöhe (Wandmontage) oder max. 45 m bei lotrechter Deckenmontage.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 32 V DC
Stromaufnahme	90 mA und 105 mA mit Sichtfensterheizung (Ruhe); 130 mA und 160 mA mit Sichtfensterheizung (Alarm)
Umgebungstemperatur	-55 °C ... 75 °C
Lagertemperatur	-55 °C ... 85 °C
Ref. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Ex-Kategorie	Ex II 2 G D
Ex-Schutz	Ex db eb op is IIC T4 Gb, Ex tb op is IIC T96°C Db
Schutzart	IP 66 und IP 67 nach EN 60529
Material	Aluminium
Gewicht	ca. 2,8 kg
Baumusterprüfbescheinigung	IECEx SIR 07.0085X
Abmessungen	B: 90 mm H: 114 mm T: 156 mm

- Stoffabhängige Reichweiten bei Normbrandverhältnissen und max. Empfindlichkeit:  
 n-Heptan, Benzin: 65 m innerhalb von 5 Sek.  
 Diesel, JP5, Kerosin: 45 m innerhalb von 5 Sek.  
 Ethanol, Isopropyl-Alkohol: 40 m innerhalb von 5 Sek.  
 Methanol: 35 m innerhalb von 5 Sek.  
 Methane, LPG: 30 m innerhalb von 5 Sek.  
 Büro-Papier: 10 m innerhalb von 5 Sek.  
 Polypropylen-Pellets: 5 m innerhalb von 5 Sek.

- Montagewinkel aus Edelstahl (782441) und Regendach aus Kunststoff (782442) gehören zum Lieferumfang

782441

## Montagewinkel Edelstahl für alle Flammenmelder 40/40



Montagewinkel als Ersatzteil für die Flammenmelder 782431.

## Technische Daten

Material	Edelstahl V4A/316
----------	-------------------

- Horizontal und vertikal stufenlos einstellbare Montage der Flammenmelder.

782442

## Regendach aus Kunststoff für alle Flammenmelder 40/40



Regenschutzhaube für die Flammenmelder 782431.

782443

## Regendach aus Edelstahl für alle Flammenmelder 40/40

Wetterschutzdach (rot) aus Edelstahl für alle Melder 40/40.



782444

## Luftspülvorsatz für alle Flammenmelder 40/40



Linsen-Reinhaltevorrichtung für die Flammenmelder 782431.

Optische Flammenmelder werden häufig in stark verschmutzten oder schmutzigen Bereichen eingesetzt, in denen das Wartungspersonal gezwungen ist, häufig auf den Melder zuzugreifen, um sein optisches Fenster zu reinigen. Die spezielle Luftabschirmung, die für die optischen Flammenmelder 782431 und 782432 entwickelt wurde, ermöglicht die Installation des Melders unter schwierigen Umgebungsbedingungen, wo er Öldämpfen, Sand, Staub und anderen Partikeln ausgesetzt sein kann.

Die statische Pressluft Abschirmung der Linse verhindert eine Verschmutzung auch bei stark verschmutzten Umgebungsbedingungen.

 Für die Linsenreinigung des Flammenmelders darf ein Luftdruck von 2-3bar verwendet werden. Für das statische Staubschutzschild ist eine Luftmenge von 28lpm erforderlich. Der Luftspülvorsatz ist mit einem 1/8-Zoll Anschlussfitting für den Schlauchanschluss (Quick-fit) ausgerüstet.

782445

## Befestigungsschelle für 2" Mast für alle Flammenmelder 40/40

Montageplatte inklusive 2 Montaggebügeln für die Montage an einem 2-Zoll Mast.



782446

## Befestigungsschelle für 3" Mast für alle Flammenmelder 40/40

Montageplatte inklusive 2 Montaggebügeln für die Montage an einem 3-Zoll Mast.



782447



### Leistungsmerkmale

- Reichweite 2m - 12m, je nach Flammenmelder-Typ

Produkt ist zertifiziert für ATEX- und IECEx:

- Ex II 2 G D
- Ex d ib op ist IIB + H 2 T5 Gb
- Ex ib tb IIIC T135 ° C Db

### Infrarotlicht-Testlampe

Prüflampe zur Inbetriebnahme und Wartung von 3-Kanal IR Flammenmeldern des Typs: 40/40I & 40/40-R.

Dieses Produkt eignet sich für den Einsatz in Ex-Zonen 1 und 2 mit IIB + H2 –Gas.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 65
Material	Aluminiumeloxiert m. Zinkbeschichtung
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 2,5 kg
Abmessungen	B: 136 mm H: 185 mm T: 230 mm



782448



### Leistungsmerkmale

- Reichweite 2,5m - 7m, je nach Flammenmelder-Typ

Produkt ist zertifiziert für ATEX- und IECEx:

- Ex II 2 G D
- Ex d ib op ist IIB + H 2 T5 Gb
- Ex ib tb IIIC T135 ° C Db

### Ultraviolettlicht-Testlampe

Prüflampe zur Inbetriebnahme und Wartung von UV und UV/IR Flammenmeldern des Typs 40/40L & 40/40-L4B

Dieses Produkt eignet sich für den Einsatz in Ex-Zonen 1 und 2 mit IIB + H2 –Gas.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 65
Material	Aluminiumeloxiert m. Zinkbeschichtung
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 2,5 kg
Abmessungen	B: 136 mm H: 185 mm T: 230 mm



Applikationsbeispiel

782449



### Kabelverschraubung M25-13-20, 2mm

Erforderlich für Montage nach ATEX in explosionsgefährdeten Bereichen.

## EX-Flammenmelder FSL100 Serie

## Leistungsmerkmale

- Für Innen- und Außenanwendungen
- UV, UVIR und IR3 verfügbar
- Brände mit und ohne Kohlenwasserstoffen
- Zugelassen gemäß EN54-10 und FM3260 Standards für Flammendetektoren
- Leichtes GRP Gehäuse
- Umfangreicher automatischer Selbsttest
- Fernsteuerbare manuelle Selbsttestoption
- Relais- und mA Ausgänge serienmäßig
- Einfache Installation und Anwendung
- Optionale Gelenkhalterung
- Prüflampe mit großer Reichweite erhältlich
- ATEX Zone2/22, FM Class 1, 2 & 3 Div2

## Approval: ATEX

Die Flammenmelder der FSL100 Serie von Honeywell erkennen offene Brände schnell, zuverlässig und konsequent in einem breitem Einsatzgebiet. Zum Programm gehören UV, UVIR und IR3 Flammendetektoren. Zum Einsatz kommen fortschrittliche Sensor- und Signalanalysefunktionen zur raschen Branderkennung und zugleich zum Unterdrücken von Fehlalarmen.

Der FSL 100 lässt sich aufgrund seines kleinen Formats und geringen Gewichts leicht installieren. Zusätzlich ist er für den Einsatz unter härtesten Bedingungen im Innen- und Außenbereich und in explosionsgefährdeten Atmosphären vorgesehen. Mit dem großen Erfassungswinkel kann er unterschiedliche Brandherde erkennen, mit oder ohne Beteiligung von Kohlenwasserstoffen.

Mit UV, UVIR und 3IR Ausführungen bieten wir für jedes Einsatzgebiet die richtige Lösung.

## Geräte-LEDs

Grünes Dauersignal: Normalbetrieb

Gelbes Dauersignal: Störung

Gelbes Blinksignal: Störung und Anweisung zum Wiederholen des Selbsttests nach Selbsttestversagen

Rotes Dauersignal: Alarm

## Technische Daten

Reichweite	35 m (IR3), 25 m (UV, UVIR) Alarmierung innerhalb von 10 Sekunden bei 0,1 m <sup>2</sup> n-Heptan Feuer
Sichtfeld	min. 90° horizontal und vertikal
Betriebsspannung	10 ... 28 V DC (12/24 V DC nominal)
Anlaufzeit	<10 s
Alarmsprechzeit	8 ... 30 s
Ruhestrom @ 24 V DC	ca.. 25 mA
Alarmstrom @ 24 VDC	ca.. 75 mA
Gehäuse	Glasfaserverstärktes Polyester (GRP), nicht zündfähig. UV-resistent, selbstlöschend
Abmessungen	H: 125 mm B: 80 mm T: 57 mm
Gewicht	465 g
Betriebstemperatur	- 40 °C ... +70 °C
Schutzart	IP65
Melderspezifikation	EN54-10, FM3260



Achtung! Keine VdS-Zulassung

## Zubehör

FS1000-SM21 Halterung für FSL100, schwenkbar

FSL100-TL Testlampe für FSL100 im Koffer

## FSL100-IR3



## IR3 Flammenmelder, rotes Gehäuse

Der FSL Drei-Kanal-IR-Flammenmelder dient zur Erkennung von schnell entwickelnden Feuer. Der Melder erreicht durch Dreipunkt-Infrarot-Auswertung einen hohen Widerstand gegen verschiedene Störungen. Er eignet sich für die meisten industriellen Anwendungen, Lagerhäuser und Maschinenherstellungsindustrie.

Der Melder ist einfach zu installieren, hat ein weites Sichtfeld von min. 90° und macht sowohl automatische als auch manuell eingeleitete Selbsttest. Das IP65-Gehäuse besteht aus glasverstärktem Polyester (GFK). Es ist nicht zündfähig, ist UV-beständig und selbstverlöschend V-0 (UL-94) und hat außergewöhnliche Resistenz gegen Säuren, Basen und Lösungsmittel.

## FSL100-UV

## UV Flammenmelder, rotes Gehäuse



Der FSL UV-Flammenmelder dient zur Erkennung von schnell entwickelnden Feuer. Der Melder hat einen hohen Widerstandsniveau und wurde für den Gebrauch in Kälteräumen, Dunstabzughauben, Heizräumen für Chemikalien, Isolatoren- und Funkverstärkerräumen entwickelt. Der Melder ist einfach zu installieren, hat ein weites Sichtfeld von min. 90° und macht sowohl automatische als auch manuell eingeleitete Selbsttest. Das IP65-Gehäuse besteht aus glasverstärktem Polyester (GFK). Es ist nicht zündfähig, ist UV-beständig und selbstverlöschend V-0 (UL-94) und hat außergewöhnliche Resistenz gegen Säuren, Basen und Lösungsmittel.

## FSL100-UVIR

## UV/IR Flammenmelder, rotes Gehäuse



Der FSL UV/IR-Flammenmelder dient zur Erkennung von schnell entwickelnden Feuer. Der Melder hat einen hohen Widerstandsniveau und wurde für den Gebrauch in Chemikalienlager, Stromwandler, Treibstoff und Plug-in Hybrid-Stationen, Wasserstoffspeicher und -Laboren entwickelt. Der Melder ist einfach zu installieren, hat ein weites Sichtfeld von min. 90° und macht sowohl automatische als auch manuell eingeleitete Selbsttest. Das IP65-Gehäuse besteht aus glasverstärktem Polyester (GFK). Es ist nicht zündfähig, ist UV-beständig und selbstverlöschend V-0 (UL-94) und hat außergewöhnliche Resistenz gegen Säuren, Basen und Lösungsmittel.

## FSL100-SM21

## Halterung für FSL100, schwenkbar



Die Halterung für den FSL100-Flammenmelder ermöglicht leichte Melderinstallation und -Ausrichtung.

## FSL100-TL

## Testlampe für FSL100 im Koffer



Die Testlampe ermöglicht einfache Vor-Ort-Tests der FSL100 Flammenmelder.

## Zubehör

FSL100-TLBT 12 VDC Batterie für FSL Testlampe

FSL100-TLCH Ladegerät für FSL Testlampe



Nicht für EX-Bereiche geeignet!



Lampe, Koffer und Ladegerät

781463

Venturi-Lüftungskanalbausatz UG7



**Leistungsmerkmale**

- Einrohr-Luftmesssystem nach dem Venturiprinzip reduziert die Installationszeit
- Optimierte Nutzung der Luftstromgeschwindigkeit durch neue Bauform der Venturirohre
- Integrierte Wartungsöffnung in der Frontscheibe zur Testauslösung des Lüftungskanalmelders
- Geeignet für Lüftungskanalbreite von 0,1 bis zu 2,8 m
- Integrierte Luftstromanzeige
- Montage auf runden und isolierten Lüftungskanälen mit Montagesatz 781469

**VdS-Anerkennung: G 207128**

Lüftungskanalbausatz zum Einsatz des Lüftungskanalmelders IQ8Quad OTblue-LKM (802379) oder ES Detect OTblue-LKM (800379) in Verbindung mit den Venturirohren 781466, 781467 oder 781468. Der Bausatz wird auf den Außenseiten der Lüftungskanäle montiert.

Das Venturirohr taucht in den Luftstrom des Lüftungskanals ein und führt strömungsabhängig die Luft aus dem Kanal durch die Detektionskammer des Melders anschließend zurück in den Kanal. Während des Betriebs sind der Melder und die Alarm-LED sichtbar, so dass ggf. eine externe Melderparallelanzeige (MPA) entfallen kann.

Zur Wartung ist ein Öffnen des Gehäuses nicht erforderlich. Die Prüfung des Melders erfolgt einfach und zeitsparend über die separate Öffnung in der Gehäusefront.

**Technische Daten**

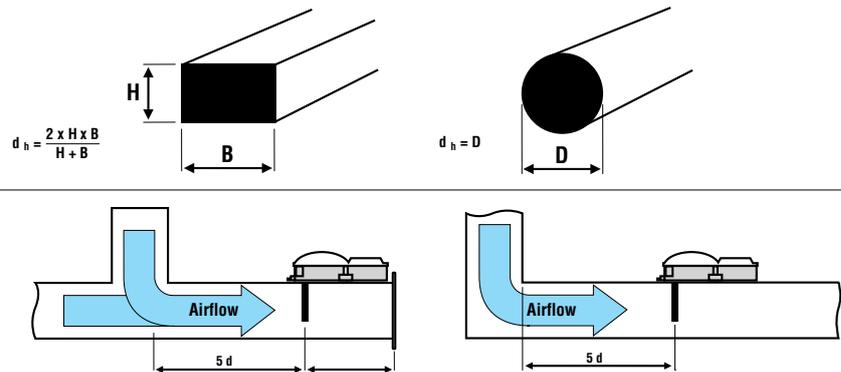
Umgebungstemperatur	0 °C ... 38 °C
Lagertemperatur	-30 °C ... 75 °C
Schutzart	IP 54
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	grau (Deckel transparent)
Gewicht	ca. 650 g (ohne Sockel, Melder, Rohr)
Spezifikation	EN 54-27
Abmessungen	B: 165 mm H: 279 mm T: 83 mm

 Geeignet zur Überwachung von Lüftungskanälen mit einem Minstdurchmesser von 100mm. Gemäß der Produktzertifizierung wird für den Einsatz des Gerätes ein Filter (siehe unsere Artikel Nr. 781464) benötigt. Dieser ist separat zu bestellen, und ist nur als Verpackungseinheit erhältlich.

 Inklusive 2 x Kabelverschraubung M20, 1 x Rohrendkappe, Befestigungsschrauben

**Zubehör**

- 781464 Ersatzfilter für UG7 (Art. Nr. 781463)
- 781465 Wetterschutzgehäuse
- 781466 Venturi-Rohr 0,6 m für UG7
- 781467 Venturi-Rohr 1,5 m für UG7
- 781468 Venturi-Rohr 2,8 m für UG7
- 781469 Montagesatz für UG7 (Art. Nr. 781463)
- 781470 Kabelverschraubung M20, Inhalt 5 Stk.



Anwendungsbeispiel mit Melder

## Zubehör

802379

IQ8Quad OT<sup>blue</sup>-LKM**VdS-Anerkennung: G 207128**

Addressierbarer Mehrkriterienmelder des Typs IQ8Quad für den Einsatz als Lüftungskanalmelder im Bausatz 781463 oder 781443.

Die Detektion mittels neuartiger Sensorik, zur Erkennung von offenen Bränden, Schmelbränden und Bränden mit hoher Wärmeentwicklung, ermöglicht nun die Erkennung von kleinsten Partikeln in Lüftungskanälen.

Der Leitungstrenner ist im Melder integriert. Eine Melderparallelanzeige ist zusätzlich anschließbar.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	9 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	ca. 50 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 200 µA @ 27,5 V ca. 280 µA @ 42 V
Luftgeschwindigkeit	1 m/s ... 20 m/s
Anwendungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (nicht kondensierend)
Schutzart	IP 43 (mit Sockel + Option)
Gehäuse	ABS, weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 110 g
Melderspezifikation	EN 54-17:2005, CEA 4021
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 62 mm (inkl. Sockel)
Leistungserklärung	DoP-20116130701



Vorgesehen zum Betrieb an Brandmelderzentralen System 8000, FlexES Control und BMZ Compact.

**Zubehör**

805590 Meldersockel Standard IQ8Quad

805591 Meldersockel mit Relaiskontakt IQ8Quad

781464

**Zusatzfilter für Lüftungskanalmelder UG7**

Für den Einsatz bei schmutzigen Umgebungsbedingungen.



10 Stück

781465

**Wetterschutzgehäuse für LKM UG7**

Wetterschutz wird als Abdeckungsschutz für den Venturi Lüftungskanalbausatz UG7 verwendet. Wenn der Bausatz an Orten montiert wird, an denen möglicherweise Kondensationsprobleme auftreten könnten, z.B. auf kalten Dachböden oder im Freien, verwenden Sie 781465, um eine Kondensation der heißen Abluft zu vermeiden. Das Wetterschutzgehäuse kann jederzeit nachträglich über den bereits montierten und installierten Venturi Lüftungskanalbausatz UG7 montiert werden.

**Technische Daten**

Schutzart IP 54



781470

**Kabelverschraubung M20**

Zur zusätzlichen Abdichtung der Kabeleinführung und Sicherstellung der IP-Schutzart.

**Technische Daten**

Schutzart IP 65



5 Stück

781466

## Venturi Rohr für LKM UG7, 0.6 m

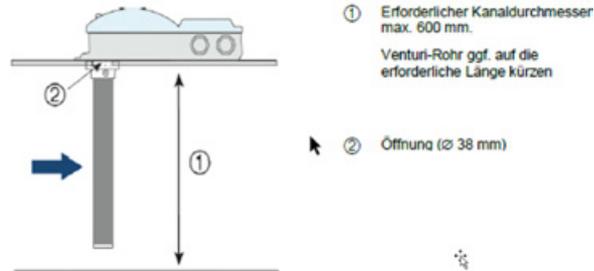


Venturirohr 0,6 m für den Einsatz mit dem Lüftungskanalbausatz 781463 von 140 mm bis 600 mm.

### Technische Daten

Material Aluminium

Erforderliche Bohrung im Kanal 38 mm.



781467

## Venturi Rohr für LKM UG7, 1.5 m



Venturirohr 1,5 m für den Einsatz mit dem Lüftungskanalbausatz 781463 von 600 mm bis 1.400 mm.

### Technische Daten

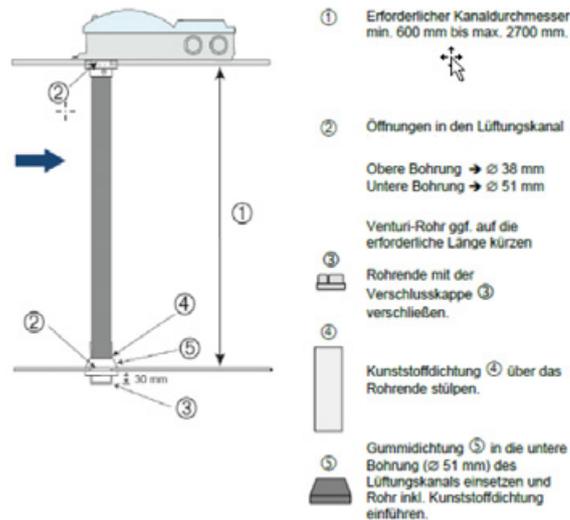
Material Aluminium

Erforderliche Bohrungen im Kanal 38 mm oben und 50 mm unten.

Venturirohr und Gummidichtung

### Venturi-Rohr 600 - 2800 mm

Bei der Montage des Lüftungskanalbausatzes (mit oder ohne Montagesatz) und Venturi-Rohren von 600 bis 2800 mm muss der Lüftungskanal an zwei Stellen angebohrt werden, um das Rohr aufgrund seiner Länge in der gegenüberliegenden Kanalwand abzufangen



Venturi-Rohr 600 mm bis 2800 mm

• Venturi-Rohr muss ca. 30 mm länger als der Durchmesser des Lüftungskanals sein.

781468

Venturi Rohr für LKM UG7, 2.8 m



Venturirohr 2,8 m für den Einsatz mit dem Lüftungskanalbausatz 781463 von 1.400 mm bis 2.700 mm.

**Technische Daten**

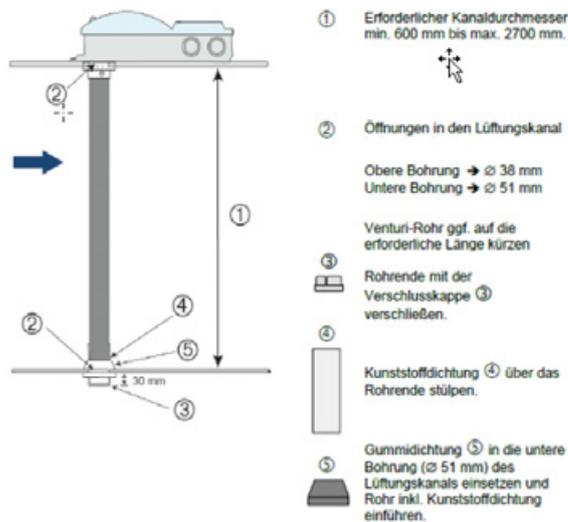
Material Aluminium

Erforderliche Bohrungen im Kanal 38 mm oben und 50 mm unten.

Venturirohr und Gummidichtung

**Venturi-Rohr 600 - 2800 mm**

Bei der Montage des Lüftungskanalbausatzes (mit oder ohne Montagesatz) und Venturi-Rohren von 600 bis 2800 mm muss der Lüftungskanal an zwei Stellen angebohrt werden, um das Rohr aufgrund seiner Länge in der gegenüberliegenden Kanalwand abzufangen

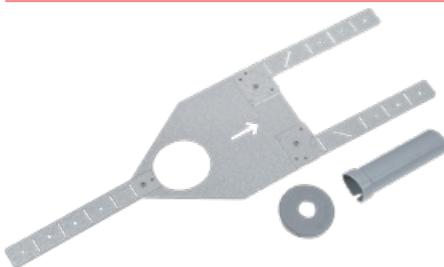


Venturi-Rohr 600 mm bis 2800 mm

Venturi-Rohr muss ca. 30 mm länger als der Durchmesser des Lüftungskanals sein.

781469

Montagesatz für runde und isolierte Lüftungskanäle



Bausatz für die Montage des Lüftungskanalbausatzes 781463 an/auf runden bzw. isolierten Lüftungskanälen.

**Technische Daten**

Material Verzinkter Stahl

Kunststoff-Dichtungsmanschette und Gummidichtung

# Linienförmiger Wärmemelder LWM

762291

Wärmemelder LWM-PACC



**Leistungsmerkmale**

- Displayanzeige für Systemzustände und Messwerte
- Sammelanzeigen für Alarm, Störung, Voralarm und Betrieb
- Systemparametrierung und Instandhaltung über Laptop
- Sensorlänge 30,5 m bis 500 m
- Relaiskontakte für Alarm und Voralarm
- Optokopplerausgang für Störung
- Separater Reseteingang zum Rücksetzen 5-28V DC mind. 3 Sekunden
- Einsatz als Klasse A1/A2/B linienförmiger Wärmemelder
- Zulassung nach EN54-22/2015
- Thermodifferential-Aktivierung

**Hinweis:** Für die Klasse A1/A2 löst die Steuereinheit ebenfalls einen Alarm für die 54°C und 64°C Alarmeinstellungen aus, falls die Temperatur von circa 2 % des Sensorkabels um mehr als 15 °C pro Minute für länger als 3 Minuten ansteigt. Dies wird als Differentialalarm angezeigt.

**VdS-Anerkennung: G 220006**

Der rücksetzbare linienförmige Wärmemelder LWM-PACC verfügt über getrennte Relaisausgänge für Vor- und Feueralarm sowie Systemstörung zur Auslösung von Meldergruppen auf einem Alarmierungskoppler 808623.40. Durch den differenzierten Umgebungs-Temperaturausgleich wird das Fenster der eingestellten Alarmtemperatur ausgeglichen und die Alarmtemperatur-Genauigkeit bewahrt. Das System ist rücksetzbar nach einem Überhitzungs- bzw. Brandzustand, falls die überwachende Sensorleitung nicht Temperaturen über der maximalen wiederherstellbaren Temperatur ausgesetzt, oder mechanisch geschädigt wurde. Die Überwachung der Sensorleitung erfolgt über das Abschlussmodul PACC Art.Nr. 762292 ( nicht im Lieferumfang enthalten), in dem Referenz-Messwiderstände für die Leitungsüberwachung integriert sind.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	20 ... 30 V DC
Ruhestrom	ca. 31 mA bei 20 V DC bis 20 mA bei 30 V DC (ohne LCD-Hintergrundbeleuchtung)
Stromaufnahme	61 mA bei 20 V DC bis 39 mA bei 30 V DC (ohne LCD-Hintergrundbeleuchtung und Alarm) 85 mA bei 20 V DC bis 59 mA bei 30 V DC (mit LCD-Hintergrundbeleuchtung und Alarm)
Kontaktbelastung	Störung NC-Optokopplerausgang 35V DC/80mA
Kontaktbelastung Relais	Alarm & Voralarm 2A/30V DC; 0,25A bei 250V AC
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 65 (IK 08)
Gehäuse	Polycarbonat
Gewicht	ca. 0,86 kg
Sensorklänge	500 m
Abmessungen	B: 182 mm H: 180 mm T: 90 mm

**i** Die Anschaltung des linienförmigen Wärmemelders erfolgt über einen esserbus-Koppler 808623.40.

Das Abschlussmodul PACC 762292 ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat bestellt werden.

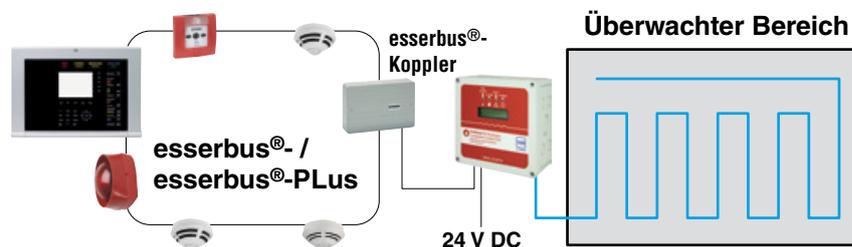
Auslösetemperatur nach EN54-22/2015:

Class A1 I/A2I nominale Alarmtemp. 66 °C; Class BI nominale Alarmtemp. 80°C

Anwendungstemperatur nach EN54-22/2015:

Class A1 I/A2I typ. Anwendungstemp. 25°C; Class BI typ. Anwendungstemp. 40°C

Temperaturklasse	Klassifizierung	Max. Sensorkleitungs-länge	Min. Sensorkleitungs-länge	Typische Umgebungstemperatur	Max. Umgebungstemperatur	Alarmtemperatur nach VdS EN 54-22
Klasse A11 /A2I	A1L	500 m	50 m	25°C	50°C	66°C
Klasse A11 /A2I	A2L	500 m	50 m	25°C	50°C	66°C
Klasse BI	BI	500 m	30 m	40°C	65°C	80°C



Anwendungsbeispiel

762292

## Linienabschlußmodul für Sensorleitung



Das Abschlussmodul PACC wird als Abschlusselement der Sensorleitung verwendet und enthält Messwiderstände für die Leitungsüberwachung. Jede Sensorleitung muss mit einem solchen Abschlusselement PACC versehen werden.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-40 °C ... 125 °C (rel. Luftfeuchtigkeit bis zu 99% bei -40°C ... +40°C, ab 40°C rel. Luftfeuchtigkeit bis zu 75%)
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Aluminium
Gewicht	ca. 0,115 kg
Abmessungen	B: 100 mm H: 60 mm T: 35 mm

762293

## Verbindungsmodul für Sensorleitung



Das Verbindungsmodul muss für die Verlängerung einer Sensorleitung mit einer Sensorleitungsverlängerung, bei Austausch eines defekten Leitungsstückes oder einer Verlängerung der Sensorleitung zwischen Auswertereinheit mit Fernmeldeleitung IY(St)Y (nicht gem. VdS) verwendet werden. Dazu sind in dem Verbindungsmodul geeignete Schraubklemmen eingebaut, die eine sichere Leitungsverbindung ermöglichen. Die maximale Zonenlänge beträgt 500 Meter. D.h. eine bestehende Zone kann erweitert werden, aber nur bis zu einer Gesamtlänge von 500 Metern.

762251

## Sensorleitung mit PVC-Ummantelung



### Leistungsmerkmale

- Aufbau ist vollständig isoliert, vieradrig verdreht und Folienschirm mit Abschirmdraht
- 4,83 mm +/- 0,2 mm Draht-Gesamtdurchmesser
- 60 mm minimaler Biegeradius
- Die maximale Umgebungstemperatur ist abhängig von der ausgewählten Alarmtemperatur
- Minimale Sensor-Leitungslänge: 50 m – Klasse-A11/ A2I- und 54°C-Alarminstellungen und 30 m – alle anderen Alarminstellungen (nicht EN 54-22)

Standard PVC-Leitung für die Installation im Innenbereich für normale Umgebungsbedingungen, auch bei hoher Luftfeuchtigkeit, aber ohne mechanische Belastung.

Die Befestigung der Sensorleitung unterhalb von Deckenbereichen hat mindestens alle 50 cm zu erfolgen. Der Abstand zu kalten Deckenbereichen muss mindestens 2 cm betragen.

Eine Montage im Außenbereich ist auch möglich, sofern es zu keiner direkten Sonneneinstrahlung kommt (z. B. unter einer Außendecke).

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-40 °C ... +125 °C
Re. Luftfeuchte	bis zu 99% (-40°C ... +40°C) bis zu 75% (ab +40°C)
Material	1-kV-Isolierung geprüft, PVC-Außenbeschichtung
Farbe	rot
Gewicht	ca. 25,6 g/m
Sensurlänge	500 m

 Der angegebene Preis ist der Preis pro Meter. Die Bestellmenge beträgt mindestens 5 m oder ein Vielfaches davon. Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Alternativ bieten wir Ihnen bereits vorgeschnittene Produkte in folgenden Längen an:  
50m (762251.50), 100m (762251.100), 150m (762251.150), 250m (762251.250)  
und 500m (762251.500)

762258

## Sensorleitung mit PVC-Beschichtung und zusätzlicher Nylon- Ummantelung



### Leistungsmerkmale

- 6 mm +/- 0,2 mm Draht-Gesamtdurchmesser
- 100 mm minimaler Biegeradius

Wie Artikel 762251 jedoch mit einer zusätzlichen harten Nylon Ummantelung. Geeignet für herausfordernde Außenumgebungen. UV-beständig für Innen- und Außenanwendung bei direkter Sonneneinstrahlung. Hervorragende Kohlenwasserstoffbeständigkeit.

### Technische Daten

Material	1-kV-Isolierung geprüft, PVC-Außenbeschichtung und Nylon
Farbe	schwarz
Gewicht	ca. 36,3 g/m

 Der angegebene Preis ist der Preis pro Meter. Die Bestellmenge beträgt mindestens 5 m oder ein Vielfaches davon. Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Alternativ bieten wir Ihnen bereits vorgeschnittene Produkte in folgenden Längen an:  
50m (762258.50), 100m (762258.100), 150m (762258.150), 250m (762258.250)  
und 500m (762258.500)

762259



### Leistungsmerkmale

- 5,33 mm +/- 0,2 mm Draht-Gesamtdurchmesser
- 75 mm minimaler Biegeradius

## Sensorleitung mit PVC-Beschichtung und zusätzlichem Edelstahlgeflecht

Wie Artikel 762258 jedoch mit zusätzlichem Edelstahlgeflecht (min. 70 % Abdeckung) über PVC-Außenmantel.

### Technische Daten

Material	1-kV-Isolierung geprüft, PVC-Außenbeschichtung, Edelstahl
Farbe	silber
Gewicht	ca. 39,3 g/m



Der angegebene Preis ist der Preis pro Meter.

Die Bestellmenge beträgt mindestens 5 m oder ein Vielfaches davon.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Alternativ bieten wir Ihnen bereits vorgeschnittene Produkte in folgenden Längen an:

50m (762259.50), 100m (762259.100), 150m (762259.150), 250m (762259.250) und 500m (762259.500)

762257



### Leistungsmerkmale

- Aufbau ist vollständig isoliert, vieradrig verdreht und Folienschirm mit Abschirmdraht
- 6,6 mm +/- 0,2 mm Draht-Gesamtdurchmesser
- 100 mm minimaler Biegeradius
- Zwischen Steuerelement und dem Sensorkabel darf nur dieses zugelassene Führungskabel verwendet werden.

## Führungskabel (ohne Sensor) mit PVC-Beschichtung

Zur Verwendung als Führungskabel (ohne Sensor) zwischen der Steuereinheit und den verschiedenen Sensorkabellösungen. Dies kann erforderlich sein, wenn der Standort der Steuereinheit und der zu schützende Bereich (in dem das Sensorkabel verlegt werden soll) weit auseinander liegen und zwischen diesen Standorten keine Brand- oder Überhitzungserkennung erforderlich ist. UV-beständig für Innen- und Außenanwendung

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-40 °C ... +125 °C
Re. Luftfeuchte	bis zu 99% (-40°C ... +40°C) bis zu 75% (ab +40°C)
Material	1-kV-Isolierung geprüft, PVC-Außenbeschichtung
Farbe	rot
Gewicht	ca. 55 g/m
Kabellänge	250 m



Der angegebene Preis ist der Preis pro Meter.

Die Bestellmenge beträgt mindestens 5 m oder ein Vielfaches davon.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Alternativ bieten wir Ihnen bereits vorgeschnittene Produkte in folgender Länge an:

250m (762257.250)

Achtung! Dieses Führungskabel ist nicht in der VdS Systemzertifizierung für das LWM-PACC enthalten. Bei Nutzung des Kabels kann die Abnahme des Gesamtsystems verweigert werden.

762253



## Standard L-Clip und Silikonhülle 180°C, für Montage Sensorkabel

Verzinkter Montagewinkel für die Decken- oder Wandmontage.

Mit dem Montagewinkel wird der Mindestabstand (20mm) der Sensorleitung zu kalten Flächen eingehalten, die eine zeitnahe Detektion eines Temperaturanstiegs verhindern könnten.

Die Befestigungsstelle der Sensorleitung muss durch eine Silikonhülle (Lieferumfang) geschützt werden.

### Technische Daten

Material	Stahlblech verzinkt
Abmessungen	B: 20 mm H: 50 mm



VPE 100 Standard L-Clips incl. Silikonhüllen

### Zubehör

762254 Kabelbinder schwarz

762255 Ersatz-Silikonhülle für 762253 und 762256

762256

**Edelstahl L-Clip Zintec für Sensorkabel**

Edelstahl Typ V2A Montagewinkel für die Decken- oder Wandmontage.

Mit dem Montagewinkel wird der Mindestabstand (20mm) der Sensorleitung zu kalten Flächen eingehalten, die eine zeitnahe Detektion eines Temperaturanstiegs verhindern könnten. Die Befestigungsstelle der Sensorleitung muss durch eine Silikonhülse (Lieferumfang) geschützt werden.

**Technische Daten**

Material	Edelstahl
Abmessungen	B: 20 mm H: 50 mm



VPE 100 Edelstahl L-Clips incl. Silikonhülsen

**Zubehör**

762254 Kabelbinder schwarz

762255 Ersatz-Silikonhülse für 762253 und 762256

762254

**Kabelbinder schwarz, Einsatztemperatur bis 110°C**

Die Kabelbinder werden mit einer Temperaturfestigkeit bis 110°C für die Befestigung der Sensorleitung an den L-Clips 762253 und 762253 oder alternativen Befestigungspunkten verwendet.



VPE 100 Kabelbinder

762260

**Ersatz-Silikonhülse für 762253 und 762256**

Die Ersatzhülsen müssen bei Neubefestigung eingesetzt werden, um die Sensorleitung vor Beschädigungen durch den Kabelbinder 762254 zu schützen.

**Technische Daten**

Abmessungen	B: 25 mm H: 6 mm
-------------	------------------



VPE 100 Silikonhülsen

**Leistungsmerkmale**

- Temperaturbeständig bis 180°C

## Honeywell DTS - Linienförmiger Wärmemelder LWL



## Leistungsmerkmale

- Mehrfarbiger LCD-Display
- LED-Anzeigen: Alarm, Messung, Störung, Betrieb
- Temperaturüberwachung mit LWL-Kabel (Art. Nr. 970150.IN oder 970153.IN)
- 1, 2 oder 4 Messkanäle pro Auswerteeinheit
- Stich- und Ringleitungskonfiguration möglich
- Bis zu 256 frei-konfigurierbare Alarmzonen
- Bis zu 10 km Sensorkabel pro Zone
- Laserstärke unter 20 mW
- Räumliche Auflösung 0,5 m
- Relaischnittstelle, optional - Modbus IP/RTU

**VdS -Anerkennung: G 210222, UL, ATEX, LPCB**

Das DTS (Distributed Temperature Sensing) System ist nicht nur in der Lage schnell und zuverlässig unterschiedliche Brandarten zu detektieren, sondern kann auch Brände innerhalb weniger Meter genau lokalisieren. Dies geschieht weitgehend unbeeinflusst von Wind, da nicht nur Konvektions- sondern auch Strahlungswärme erfasst wird. Zudem kann die Brandgröße und die Brandausbreitungsrichtung über eine längere Periode überwacht werden, da das Sensorkabel Temperaturen bis zu 750 °C standhalten kann, ohne seine Überwachungsmöglichkeiten zu verlieren.

Das System kann leicht in vorhandene Managementplattformen (z.B. SCADA-Systeme) integriert werden. Dazu wird entweder auf eine direkte Kommunikation über das Ethernet (TCP/IP), unter Verwendung von SCPI (Standard Commands for Programmable Interface - Standardbefehle für die programmierbare Oberfläche), oder auf das Standardprotokoll Modbus RS 232, RS 422, RS 485 oder TCP/IP zurückgegriffen.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	10 ... 30 V DC
Leistungsaufnahme	17 W @ 20 °C
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 80 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 9 kg
Abmessungen	B: 448 mm H: 88 mm T: 364 mm / 2 HE, 19"

**970120.IN****Auswerteeinheit DTS - 1 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"****970121.IN****Auswerteeinheit DTS - 2 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"****970123.IN****Auswerteeinheit DTS - 4 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"****970124.IN****Auswerteeinheit DTS - 6 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"****970125.IN****Auswerteeinheit DTS - 10 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"****970134.IN****Auswerteeinheit DTS - Outdoor Gehäuse IP66****Approval: VdS, UL, ULC**

Alternatives IP66-Wandmontagegehäuse mit einem Fenster für die 19"-Version (97012X.IN).

**Technische Daten**

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 80 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 17 kg
Abmessungen	B: 400 mm H: 500 mm T: 150 mm
Spezifikation	EN54-22 (VdS) / UL 521 and ULC-S530



4 x Pflitsch UNI Dicht Kabelverschraubung

## Zubehör

**970129.IN****Modbus TCP/IP Schnittstelle für DTS Auswerteeinheiten****Leistungsmerkmale**

- Modbus TCP Server
- Temperaturerkennung
- Erkennungsindex
- Zeitstempel
- Alarmstatus
- Temperaturzonenwerte (max, min und Durchschnitt)

**970130.IN****Option 2. Kanal für Auswerteeinheit DTS**

Die Auswerteeinheit DTS ist standardgemäss mit einem Kanal ausgeliefert. Diese Option ermöglicht den Anschluss eines zweiten Sensorkabels und erweitert es zu einer redundanten Ringleitung.

**970132.IN****Option 4. Kanal für Auswerteeinheit DTS**

Die Auswerteeinheit DTS ist standardgemäss mit einem Kanal ausgeliefert. Diese Option ermöglicht den Anschluss von drei weiteren Sensorkabeln und erweitert es zu einer vollständigen redundanten Ringleitung.

**970133.IN****Erweiterung ATEX Zulassung Kategorie 1****970166****Garantieverlängerung 3 Jahre**

Die Garantieverlängerung gilt nur für eine Auswerteeinheit DTS.

**970167****Garantieverlängerung 5 Jahre**

Die Garantieverlängerung gilt nur für eine Auswerteeinheit DTS.

970137

**Relais-Erweiterungsset**



Das Relais-Erweiterungsset bietet ein zusätzliches digitales Outputmodul und 8 Relais. Als Beispiel: für 48 Relais sind 1 Relais-Controller und 5 Relais-Erweiterungssets erforderlich.

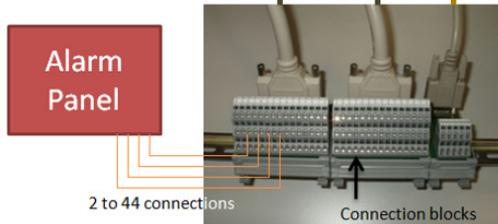
**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 25 mA (je IO Karte/Relais)
Umgebungstemperatur	0 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	5% ... 95% (nicht kondensierend)

-  1 x Digitales Outputmodul
-  8 x Relais mit Zubehör für die einfache Verkabelung



HD Relay cables D-SUB 44      Relay cable D-SUB 9



970139

**HD I/O Schnittstellen-Set für Relaisplatte**

Kabelverbindungsset um die Auswerteinheit DTS and ein Brandmeldesystem anzuschliessen.

-  1 x Eingangskabel, D-Sub 9, 230 cm
-  1 x 9-poliger Anschlussbox
-  2 x Ausgangskabel, D-sub 44, 230 cm
-  2 x HD-Anschlussbox

## Sensorkabel für Honeywell DTS - Linearer Wärmemelder LWL

970150.IN

### LWL-Sensorkabel DTS Safety FRNC

Schnell reagierendes Sensorkabel mit eng gepufferten Fasern. Kompakte Dimensionen, hohe Flexibilität und guten Biegeeigenschaften. Hohe Bruchfestigkeit durch Einsatz von Aramid Fasern. Dieses Kabel hat einen halogenfreien und flammenhemmenden Mantel.



#### Technische Daten

Material	FRNC Außenmantel, Aramid Fasern, dicht gepufferte Fasern
Gewicht	ca. 17 kg/km



Kabel werden je nach gewünschter Länge geliefert.

970153.IN

### LWL-Sensorkabel Stahl FRNC

Schnell reagierendes Sensorkabel mit Edelstahlhülse und äußerem gepanzertem Mantel. Sehr hohe Bruchfestigkeit sowie extremer Stauchwiderstand. Wasserdicht seitlich und der Länge nach. Exzellenter Schutz gegen Ungeziefer. Diese Kabel haben einen halogenfreien und flammenhemmenden Mantel.



#### Technische Daten

Material	FRNC Außenmantel, Edelstahldraht, gel-freie Edelstahl-Kompaktader, Fasern mit Primärummantelung
Gewicht	ca. 25 kg/km



Kabel werden je nach gewünschter Länge geliefert.

970151

### Kabelanschlüsse für LWL-Kabel 970150.IN

Um Aufwandskosten und -zeit zu reduzieren bieten wir vorgefertigte Kabelanschlüsse an. Dies ermöglicht eine schnelle und einfache Installation vor Ort. Eine Spleißbox um das Sensorkabel an das DTS-Instrument anzuschließen ist nicht nötig. Die Kabelanschlüsse werden mit E2000 8° abgewinkelten Anschlusssteckern geliefert. Für sicheren Transport und Installation werden die Kabelanschlüsse mit einer flexiblen Schutzhülse geliefert.



2x Kabelanschlüsse

970154

### Kabelanschlüsse für LWL-Kabel 970153.IN

Wie 970151, jedoch für LWL-Sensorkabel Stahl FRNC (Art. Nr. 970153).

970151.IN

### Sensorkable-Prüfgerät



#### Leistungsmerkmale

- LED: Energieversorgung AN, Fehlersignal
- Integrierter Timer (1 bis 10 min)
- Benutzerfreundliche Bedienung
- Funktioniert mit allen LWL-Kabeln

Das Prüfgerät dient zur Überprüfen der Sensorkabelfunktionalität entsprechend den regionalen Anforderungen.

Die elektronischen Platten steuern die Heizmanschetten und simulieren einen Brand entlang des LWL-Kabels. Schutzvorrichtungen für einen sicheren Betrieb sind eingebaut. Elektrische Anschlüsse werden durch flexible Kabel durchgeführt, welche durch einen widerstandsfähigen (gegen mechanische Beschädigungen) Außenmantel geschützt sind. Die flexiblen Kabel verfügen über spezielle Stecker für eine einfache Anbindung an den Steuerkreis.

Es ist möglich dieses Werkzeug, ohne die installierten Montagestecker zu entfernen, zu verwenden. (wenn der Abstand mindestens 1m beträgt).

#### Technische Daten

Energieversorgung	230 V AC, 50 Hz
Stromaufnahme @ 24 V DC	max. 1.5 mA
Energieverbrauch	max. 350 W
Gewicht	ca. 1 kg (Steuereinheit) ca. 2 x 1 kg (Heizmanschetten)
Abmessungen	B: 350 mm H: 170 mm T: 440 mm (Transportbox) B: 160 mm H: 80 mm T: 240 mm (Steuereinheit)

970154.IN

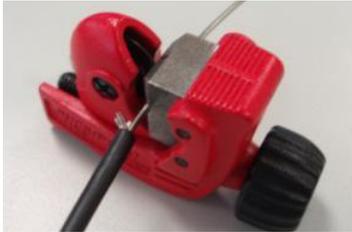
**E2000 APC 8° Pigtail**



E2000 8°-abgewinkelte Anschlussstecker mit einem 5 m pigtail um Sensorkabel zu spleißen.

970165.IN

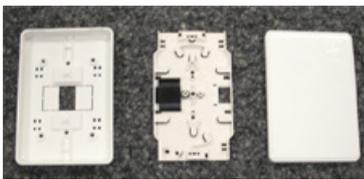
**Schneidewerkzeug für LWL-Stahl-Sensorkabel 970153**



Wird empfohlen für das Schneiden des Edelstahlrohrs, um die Ummantlung zu entfernen und Spleißung des pigtails bis zum Sensorkabel zu ermöglichen.

970146.IN

**Micro-Spleißbox IP20 für LWL-Kabel DTS**



Die Spleißbox sollte nur im Innenbereich verwendet werden und eignet sich für Kabel mit einem Durchmesser von max. 7.5 mm.

**Technische Daten**

Schutzart	IP20
Material	thermoplastisches Polymer (PC-ABS), nicht halogen, flammenhemmend
Abmessungen	B: 100 mm H: 160 mm T: 30 mm

**Leistungsmerkmale**

- 2 Kabeldurchführungen mit Dichtungsmuffen

 1 x Spleißbox mit Spleißhalter

970147.IN

**Spleißbox IP67 für LWL-Kabel DTS, Stahl**



Die Spleißbox IP67 kann im Innen- oder Außenbereich verwendet werden.

**Technische Daten**

Schutzart	IP67
Material	Aluminium, grau
Abmessungen	B: 82 mm H: 128 mm T: 57 mm

**Leistungsmerkmale**

- 3 Kabeldurchführungen mit PG-Kabelverschraubungen

 1 x splice cassette with splice holder

970148

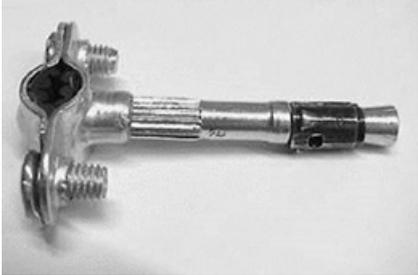
**Kabelbinder, 500Stk**



## Dübel für Honeywell DTS - Linearer Wärmemelder LWL

970143.IN

### Stahldübel mit Stahlklemme für LWL-Kabel DTS



#### Leistungsmerkmale

- Innen und Außen einsetzbar
- Einsetzbar bei dynamischen Lasten
- Klassifizierung des Feuerwiderstands: F120 / RWS 90 min (1350°C)
- Stahlklemme entspricht DIN 3016
- Keine speziellen Bohrer oder Werkzeuge erforderlich

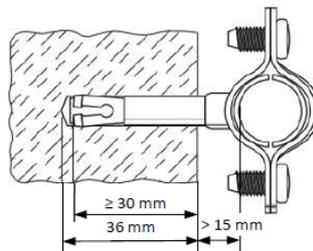
Die Kabelklemme mit Dübel aus verzinktem Stahl ist ideal für Installationen auf Betonwänden und -decken. Diese Befestigungslösung bietet festen und sicheren Halt für das Sensorkabel.

Zur Befestigung der Klemmen auf dem Beton wird ein besonderer Betondübeltyp verwendet. Der Stahldübel wird in das Bohrloch gesteckt und durch kontrollierte Deformation verankert. Der Dübel darf in trockenen wie in feuchten Innen-/Außenräumen oder auch unter besonders aggressiven Bedingungen (Salzwasser), chlorhaltiger Atmosphäre oder Atmosphäre mit extremer chemischer Verschmutzung (z. B. in Rauchgasentschwefelungsanlagen oder Straßentunnel, in denen Enteisungsmittel verwendet werden) eingesetzt werden.

#### Technische Daten

Material	verzinkter Stahl mit Gummidichtung (Klemme/Dübel)
Abmessungen	M6 x L: 51 mm x T: 30 mm (Dübel)

 100 x Stahlklemmen mit Dübel



970145.IN

### Edelstahldübel mit Edelstahlklemme für LWL Kabel DTS

Wie 970143.IN, jedoch in einer korrosionsbeständigen Edelstahlvariante.

#### Technische Daten

Material	Edelstahl mit Gummidichtung (Klemme/Dübel) A4 (Dübel 1.4571/316Ti), A4 (Klemme 1.4401/316)
----------	---

 100 x Edelstahlklemmen mit Dübel

### Linienförmiger Rauchmelder 3D-Dual OSID



**Leistungsmerkmale**

- Einfache und schnelle Installation -> geringe Installationskosten
- Hohe Toleranz gegenüber Erschütterungen, Gebäudebewegungen und starkem Luftstrom
- Zuverlässige Unterscheidung zwischen echtem Rauch und anderen Störeinflüssen wie Staub, Dampf, Vögel und Insekten u.v.m.
- Hohe Temperaturunterschiede kein Problem
- Geringe Falschalarmrate
- Einfach DIP-Schalterkonfiguration
- Begrenzte Wartungsanforderungen
- Konfigurierbare Alarmgrenzwerte
- Verdrahtete als auch batteriebetriebene Sender/ Emitter erhältlich
- 3D Abdeckung
- Verschmutzungsüberwachung
- 2° Gebäudebewegung zulässig

Der OSID Lineare Rauchmelder verwendet einen hoch entwickelten auf Pixelebene basierenden mathematischen Auswertalgorithmus, um die infrarote (IR) und ultraviolette (UV) Strahlung zwischen zwei oder mehreren Meldern auf Rauchpartikel auszuwerten. Für die Partikelerfassung nutzt das System zwei Wellenlängen, damit mögliche Partikelgrößen erkannt und unterschieden werden können. Während es bei den kürzeren UV-Wellen sowohl bei kleinen als auch großen Partikeln zu einer starken Wechselwirkung kommt, werden die längeren IR-Wellen nur von größeren Partikeln beeinflusst. Durch die algorithmische Auswertung der Dämpfung beider Wellenlängen, ist der Melder in Lage, vorhandene Störgrößen wie Staubpartikel, Gebäudebewegungen oder eindringende Festkörper weitestgehend als mögliche Alarm- oder Störgrößen zu unterdrücken. 3D volumetrische Abdeckung

Empfänger mit einem Sichtwinkel von 80° haben einen Bildgebungs-Chip, der es ermöglicht bis zu sieben Sender pro Empfänger einzusetzen. Anders als bei herkömmlichen Linearmeldern, wo jeder Empfänger verdrahtet werden muss, ist hier nur die Verdrahtung des Empfängers notwendig. Da die verschiedenen Sender problemlos an Hindernisse entlang der Wände angepasst und in unterschiedlicher Höhe angeordnet werden können, wird eine optimale Abdeckung erzielt. Die Strahlenlänge der 80-Grad-Imager reicht von 8 bis 150 m. Die sowohl horizontalen als auch vertikalen großen Sichtwinkel der Empfänger ermöglichen eine dreidimensionale Bereichsabdeckung. Des Weiteren sorgt eine optische Filterung, eine Hochgeschwindigkeits-Bilderfassung sowie intelligente Softwarealgorithmen dafür, dass der Melder Bilder verarbeitet und somit letztendlich ein nach heutigem Stand der Technik maximal mögliches Maß an Stabilität und Empfindlichkeit, bei gleichzeitig größerer Unempfindlichkeit gegenüber extremen Beleuchtungsschwankungen bietet. Der OSID Melder (Empfänger) verfügt über einen internen Ereignisspeicher für bis zu 10.000 Ereignissen für mögliche Alarm- und Störungsanalysen.

Beheizbare Linse mit einer Stromaufnahme von 24 V DV/16 mA (400 mW).

Die Anbindung an die esserbus®-Ringleitung wird über den esserbus®-Koppler in gewohnter Weise vorgenommen. Auch das Rücksetzen lässt sich über diesen esserbus®-Koppler einfach realisieren, indem mit der Programmier- und Servicesoftware tools 8000 die Relais auf dem Koppler als Resetrelais programmiert werden und die Resetzeit individuell eingestellt werden kann. Reichweitenübersicht:

Lichtquelle: OSID-Standard Lichtquelle  
 Reichweite (max. 1 Lichtquelle):  
 OSI-10 Empfänger 7°, Reichweite 30 ... 200 m  
 OSI-90 Empfänger 80°, Reichweite 6 ... 34 m, 12 ... 68 m mit Hochleistungslichtquelle  
 Reichweiten (max. 7 Lichtquellen):  
 OSI-10 Empfänger 7°, nicht kompatibel  
 OSI-90 Empfänger 80°, Reichweite 12 ... 68 m

Empfänger Linsentyp	Nutzbares Sichtfeld		Erfassungsbereich				Max. Anzahl der Sender
	Horizontal	Vertikal	Standard Power		High Power		
			Min	Max	Min	Max	
10°	7°	4°	30 m	150 m	100 m	200 m / 180 m*	1
90°	80°	48°	6 m	34 m	12 m	68 m / 50 m*	7

1. Die maximalen Reichweiten des Empfängers werden aus die Mitte des Sichtfeldes des Empfängers gemessen.  
 2. Verwenden Sie für VdS-konforme Installationen Hochleistungs-Lichtquellen mit OSI-10 nur bis zu 180 m.

\* OSID Lichtquelle High Power

## OSI-10



### Leistungsmerkmale

- Max. Detektionsbereich bis zu 200 m mit einer Standard Lichtquelle
- 3 Sensibilitätsstufen möglich (35 %, 45 %, 60 %)
- Einfache DIP-Schalterkonfiguration
- Verschmutzungsüberwachung
- Heizungsstromversorgung: 24 V DC, 16 mA (400 mW)

## OSID Empfänger - 7° Abdeckung

### VdS-Anerkennung: G211072

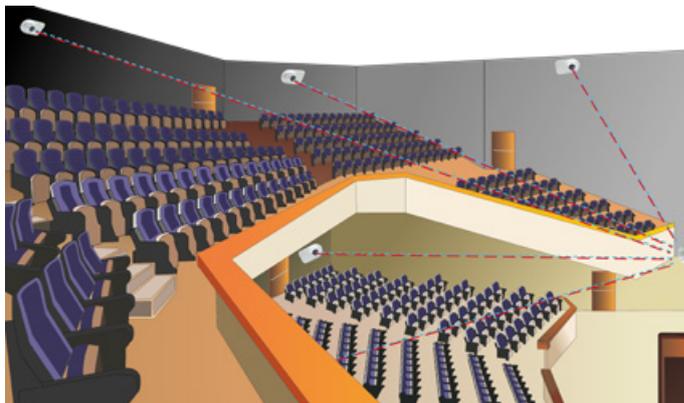
Bildsensor/Empfänger zur bildgestützten Rauchererkennung für offene Räume, Auswertung von zwei Lichtquellen (IR und UV), mit optischen Filtern, hochschneller Bilderfassung und intelligenten Software-Algorithmen zur Erhöhung der Störsicherheit bzw. der Sicherheit vor Fehl-/Täuschungsalarmen, 1 Lichtquelle anschließbar, über Bildsensoren und DIP-Schalter individuell konfigurierbar.

### Technische Daten

Betriebsspannung	20 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 8 mA @ 1 Sender
Reichweite	< 150 m
Einstellwinkel	-60° ... 60° (h), -15 ... 15° (v)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 44 (Elektronik) IP 66 (Optikgehäuse)
Gewicht	ca. 651 g
Melderspezifikation	EN 54-12
Abmessungen	B: 208 mm H: 136 mm T: 96 mm

### Zubehör

- OSID-INST OSID Installations Kit
- OSE-SP-01 OSID Lichtquelle Standard Power, Batterie Version
- OSE-SPW OSID Lichtquelle Standard Power



Applikationsbeispiel

## OSI-90

### Leistungsmerkmale

- Max. Detektionsbereich bis zu 34 m mit Standard-Lichtquelle
- Max. Detektionsbereich bis zu 68 m mit Hochleistungs-Lichtquelle
- 3 Sensibilitätsstufen möglich (35 %, 45 %, 60 %)
- Einfache DIP-Schalterkonfiguration
- Verschmutzungsüberwachung
- Heizungsstromversorgung: 24 V DC, 16 mA (400 mW)

## OSID Empfänger - 80° Abdeckung

### VdS-Anerkennung: G211072

Bildsensor/Empfänger zur bildgestützten Rauchererkennung für offene Räume, Auswertung von zwei Lichtquellen (IR und UV), mit optischen Filtern, hochschneller Bilderfassung und intelligenten Software-Algorithmen zur Erhöhung der Störsicherheit bzw. der Sicherheit vor Fehl-/Täuschungsalarmen, 7 Lichtquellen anschließbar, über Bildsensoren und DIP-Schalter individuell konfigurierbar.

### Technische Daten

Betriebsspannung	20 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 8 mA @ 1 Sender, 10 mA @ 7 Sender
Reichweite	< 68 m
Einstellwinkel	-60° ... 60° (h), -15 ... 15° (v)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 44 (Elektronik) IP 66 (Optikgehäuse)
Gewicht	ca. 651 g
Melderspezifikation	EN 54-12
Abmessungen	B: 208 mm H: 136 mm T: 96 mm

### Zubehör

- OSID-INST OSID Installations Kit
- OSE-SP-01 OSID Lichtquelle Standard Power, Batterie Version
- OSE-SPW OSID Lichtquelle Standard Power
- OSE-HPW OSID Lichtquelle High Power

## OSE-SPW

### OSID Lichtquelle Standard Power

#### VdS-Anerkennung: G211072

Die Standard Lichtquelle wird zur Erzeugung zweier Lichtquellen (UV/IR) benötigt. Diese werden von einem OSID Empfänger ausgewertet.

Technische Daten	
Betriebsspannung	20 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 0.35 mA
Einstellwinkel	-60° ... 60° (h), -15 ... 15° (v)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 44 (Elektronik) IP 66 (Optikgehäuse)
Gewicht	ca. 651 g
Melderspezifikation	EN 54-12
Abmessungen	B: 208 mm H: 136 mm T: 96 mm

#### Zubehör

- OSID-INST OSID Installations Kit
- OSI-10 OSID Empfänger - 7° Abdeckung
- OSI-90 OSID Empfänger - 80° Abdeckung

## OSE-SP-01

### OSID Lichtquelle Standard Power, Batterie Version

#### Leistungsmerkmale

- Batterielebensdauer - 5 Jahre

#### VdS-Anerkennung: G211072

Die batteriebetriebene Lichtquelle wird zur Erzeugung zweier Lichtquellen (UV/IR) benötigt. Diese werden von einem OSID Empfänger ausgewertet. Die eingebaute Batterie hält 5 Jahre.

Technische Daten	
Einstellwinkel	-60° ... 60° (h), -15 ... 15° (v)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 44 (Elektronik) IP 66 (Optikgehäuse)
Gewicht	ca. 563 g
Melderspezifikation	EN 54-12
Abmessungen	B: 208 mm H: 136 mm T: 96 mm

#### Zubehör

- OSID-INST OSID Installations Kit
- OSI-10 OSID Empfänger - 7° Abdeckung
- OSI-90 OSID Empfänger - 80° Abdeckung

## OSE-HPW

### OSID Lichtquelle High Power

#### VdS-Anerkennung: G211072

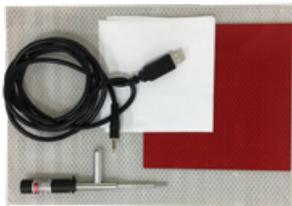
Die High Power Lichtquelle wird zur Erzeugung zweier Lichtquellen (UV/IR) benötigt. Diese werden von einem OSID Empfänger ausgewertet. Somit sind längere Überwachungsdistanzen möglich. Siehe Beschreibung der OSID Empfänger.

Technische Daten	
Betriebsspannung	20 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 0.8 mA
Einstellwinkel	-60° ... 60° (h), -15 ... 15° (v)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 44 (Elektronik) IP 66 (Optikgehäuse)
Gewicht	ca. 563 g
Melderspezifikation	EN 54-12
Abmessungen	B: 208 mm H: 136 mm T: 96 mm

#### Zubehör

- OSID-INST OSID Installations Kit
- OSI-90 OSID Empfänger - 80° Abdeckung
- OSE-RBA Ersatzbatterie für Sender

## OSID-INST



## OSID Installationskit

Das OSID-Installationskit wird zur Inbetriebnahme und Funktionswartung des OSID Rauchmelders verwendet.

-  1 x Laseranpassungstool
- 1 x Testfilter
- 1 x PC-Kabel
- 1 x Reinigungstuch
- 1 x Bedienungsanleitung

## OSID-EHE



## IP66-Gehäuse für OSID Standard-Lichtquelle (Emitter)

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-25 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 66, IK 07
Material	ABS
Abmessungen	B: 241 mm H: 194 mm T: 127 mm

## OSID-EHI



## IP66-Gehäuse für OSID Bildsensor (Imager)

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Umgebungstemperatur	-25 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 66 , IK 07
Material	ABS
Abmessungen	B: 241 mm H: 194 mm T: 127 mm

## OSE-RBA



## Ersatzbatterie OSID Alkaline für Lichtquelle 761303

Die alkalischen Ersatzbatterien OSE-RBA sind für die Verwendung mit den OSID-Geräten (Open Area Smoke Imaging Detection) vorgesehen.

## Konventioneller Linienförmiger Rauchmelder OSI-RE

## OSI-RE



## Leistungsmerkmale

- Kombinierte Transmitter- und Empfängereinheit-Bereich
- Konventionelles Modell
- Empfänger besteht aus einem CMOS-Imaging-CCD-Sensor
- Großer 12°-Erfassungswinkel
- Intuitive Ausrichtung des Lichtstrahls, angezeigt durch Richtungspfeile
- Einzelne IR-Wellenlänge
- Sehr unempfindlich gegenüber Gebäudebewegungen
- Resistent gegen starke Lichtquellen; kein Täuschungsalarm durch direktes Sonnenlicht
- Einstellung für automatische Empfindlichkeitsschwelle
- Eingebaute Heizung
- Elektronisch simulierte Rauchprüfung
- Standby-, Fault- und Alarm-LED-Anzeigen von vorn und unten sichtbar
- Automatische Driftkompensation

## Konventioneller Rauchmelder OSI-RE

## VdS-Anerkennung: G 222029\*

Der lineare OSI-RE Rauchmelder ist eine kombinierte Sender-/Empfängereinheit, die direkt an einer Meldergruppe angeschlossen werden kann.

Der Infrarot-Sender erzeugt einen Lichtstrahl in Richtung eines hochleistungsfähigen Reflektors. Der Reflektor gibt den Strahl an den Empfänger zurück, wo eine Analyse des empfangenen Signals erfolgt und Intensitätsveränderungen ausgewertet werden.

Die Änderung der Stärke des empfangenen Signals wird verwendet, um den Alarmzustand zu ermitteln. Das Empfängerteil hat ein breites (12°) Sichtfeld und verfolgt den Reflektor bei Gebäudebewegungen oder Bewegungen seiner Tragestruktur automatisch. Es ist praktisch unmöglich, dass der Empfänger den Reflektor aus seinem Sichtfeld verliert, sofern das Gebäude keine strukturellen Schäden erleidet. Dadurch eliminiert der OSI-RE die häufigste Ursache für Fehlalarme und/oder Fehler. Die nachführende Funktion kompensiert Verwindungen von Unterbaukonstruktionen bei thermischen oder baulichen Einflüssen.

## Technische Daten

Spannungsversorgung	10.2 ... 32 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 11 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 15 mA
Reichweite	5 ... 100 m
Einstellwinkel	50 % (h), -/+ 20% (v)
Unempfindlichkeit gegenüber Gebäudebewegungen	Horizontal: 0,8° / Vertikal: 1°
Farbe	weiss
Gewicht	ca. 1,12 kg
Luftfeuchtigkeit	0 ... 95 % rel. Luftfeuchte (ohne Betauung)
Abmessungen	B: 254 mm H: 152,4 mm T: 114,3 mm (Melder) B: 200 mm H: 230 mm (Reflektor)



\* VdS zugelassene Geräte voraussichtlich ab Januar 2024 verfügbar. Bitte kontaktieren Sie unseren Vertrieb vor der Bestellung.

## Zubehör

- OSI-RWG Drahtschutz für OSID-R-Detektoren
- OSP002 Laser-Ausrichtungswerkzeug
- OSP-004 Testfilter – 10erPackung
- RTS151KEY Test- und Rücksetzstation für bündige Montage
- RTS151KIT Test- und Rücksetzstation für Oberflächenmontage
- BEAMHKR Heizungskit für den Reflektor
- 6500-MMK Multi Mount Zubehör für Decken oder Wandmontage mit zusätzlicher Montageeinrichtung



OSI-RE inkl. Reflektor

## Linienförmiger Rauchmelder LRMX

### Leistungsmerkmale

#### Das Plus an Funktionalität:

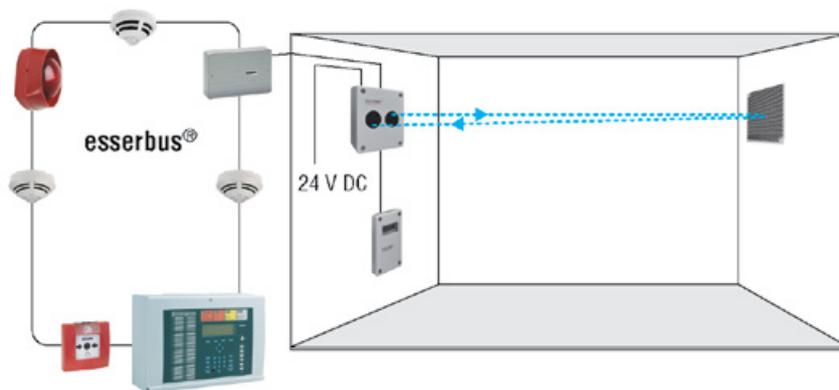
- Mehrsprachiger Klartext an der Anzeige- und Bedieneinheit
- Express-Motoreinstellung für schnelle Inbetriebnahme
- Optional wasserabweisende Variante (nano) oder zusätzlich mit integrierter Heizung

Der Linienförmige Rauchmelder LRMX steht für eine neue Generation von Infrarot-Lichtstrahl-Detektoren gemäß EN 54-12.

Basierend auf dem Durchlichtprinzip leitet der Sender einen gepulsten Infrarot-Lichtstrahl zu den Prismen-Reflektoren, die gegenüber den Meldern montiert sind. Diese Prismen werfen das Licht zurück in den Empfänger. Tritt Rauch in den Infrarot-Lichtstrahl und dämpft diesen zu einem definierten Grad, so wird die Meldung über den esserbus®-Koppler an die Brandmelderzentrale (BMZ) weitergeleitet. Es werden sowohl Feuer- als auch Störungsmeldungen an die BMZ weitergeleitet. Das markante Merkmal der neuen Generation sind das automatische Ausrichten bei Erstinbetriebnahme und das regelmäßige Nachregulieren des Melderkopfes über den integrierten Motor im Melder.

Hierdurch wird die Inbetriebnahme erheblich vereinfacht und kann schneller durchgeführt werden. Durch das selbstständige Nachjustieren des Melders bei geringsten Gebäudebewegungen, beispielsweise bedingt durch Längenausdehnungen, Temperaturschwankungen und ähnlichem, kann der LRMX stets die optimale Position der Erstjustierung beibehalten und arbeitet so in höchstem Maße störungssicher. Die Bedienung erfolgt anwenderfreundlich über die in gewünschter Bedienhöhe montierte Bedien- und Kontrolleinheit, welche abgesetzt vom Melder betrieben wird. Die Spannungsversorgung erfolgt direkt am Melder, so dass bei Ausfall der Bedien- und Kontrolleinrichtung der Betrieb des LRMX weiter gewährleistet ist. Die Bedien- und Kontrolleinheit verfügt über ein Anzeigedisplay, welches alle Meldungen und Zustände gut sichtbar in gewünschter Bedienhöhe darstellt.

Mit Hilfe des Displays ist zusätzlich bei sehr schwierigen Inbetriebnahmebedingungen ein manuelles Ausrichten des Melders möglich, indem die horizontalen und vertikalen Koordinaten des Infrarot-Lichtstrahls detailliert dargestellt werden. Die Anbindung an die esserbus®-Ringleitung wird über den esserbus®-Koppler in gewohnter Weise vorgenommen. Auch das Rücksetzen lässt sich über diesen esserbus®-Koppler einfach realisieren, indem mit der Programmier- und Service software tools 8000 die Relais auf dem Koppler als Resetrelais programmiert werden und die Resetzeit individuell eingestellt werden kann. Zusammenfassend stellt der LRMX auf dem esserbus® einen signifikanten Fortschritt in der Welt der linienförmigen Rauchmelder dar und gewährleistet in höchstem Maße einen störungssicheren und wartungsfreundlichen Betrieb.



Applikationsbeispiel

## 761400.10



### Leistungsmerkmale

- Motorgesteuerter Melderkopf
- Anwenderfreundliche Inbetriebnahme durch automatischen Selbstabgleich
- Störungsunempfindlicher Betrieb durch automatische elektromechanische Nachführung des Melderkopfs bei Gebäudebewegungen
- Optimale Bedienung über abgesetzte Bedien- und Kontrolleinheit in Augenhöhe
- Eindeutige Darstellung aller Zustände über zentrales Anzeigedisplay an der Bedien- und Kontrolleinheit
- Hoher Schutz gegen Feuchtigkeit für den Einsatz unter schwierigen Umgebungsbedingungen
- Anschaltung und Rücksetzen über den esserbus®-Koppler.
- Max. 160 m Leitungslänge zur Programmierereinheit
- Mehrsprachiger Klartext an der Anzeige- und Bedieneinheit
- Express-Motoreinstellung für schnelle Inbetriebnahme

## LRMX Linienförmiger Rauchmelder

### VdS-Anerkennung: G 206056

Der linienförmige Rauchmelder gemäß EN 54-12 besteht aus der Meldereinheit und dem Bedien- und Kontrollelement. Die Anschaltung auf der Ringleitung und das Rücksetzen erfolgen über den esserbus®-Koppler 808623. Das Gerät benötigt eine separate Spannungsversorgung von 24 V DC, zur galvanischen Trennung von Gleichspannungspotentialen und zur Vermeidung von Erdschlüssen ist der Spannungsconverter 781337 einzusetzen. Das Gerät arbeitet mit einer optischen Wellenlänge von 870 nm und einer maximalen Winkelausrichtung von +/- 5 ° mit einem maximalen Winkelversatz von (statisch nicht selbstjustierend) Strahlkopf mit +/- 0,75 ° & der Reflektor mit +/- 2 °. Die Empfindlichkeits-Alarmstufen sind wie folgt: 25 % (1.25 dB) bis 50 % (3 dB), in 1%-Schritten (0,05 dB) erhöhbar / werkseitig ist der Melder mit 35 % (1.87 dB) eingestellt. Der Rauchmelder arbeitet bei der Nutzung eines Prismen-Reflektors auf einer Reichweite von bis zu 70 m. Bei größeren Reichweiten bis zu 140 m bzw. 160 m sind die Reflektorsets für die jeweiligen Reichweitenverlängerungen (Art.-Nr. 761401.10 oder 761402.10) einzusetzen. Alternativ können die Reflektorsets mit nanobeschichteten Reflektoroberflächen (Art.-Nr. 761411, 761412 oder 761413) oder mit zusätzlich eingebauter Heizung (Art.-Nr. 761421 oder 761422) für den Einsatz unter schwierigen Umgebungsbedingungen bezogen werden.

### Technische Daten

Betriebsspannung	10,2 ... 30 V DC
Stromaufnahme	3 mA (in allen Betriebszuständen)
Reichweite	7 ... 70 m
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 65
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Gewicht	ca. 2,05 kg
Abmessungen	B: 155 mm H: 180 mm T: 137 mm B: 120 mm H: 185 mm T: 62 mm (Bedieneinheit) B: 100 mm H: 100 mm T: 9 mm (Einzelprisma)



Melder, Bedien- und Kontrolleinheit

Der Reflektor ist nicht im Lieferumfang enthalten und muss separat bestellt werden!

## 761410



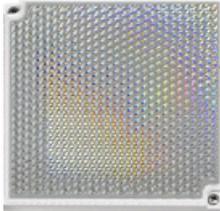
## LRMX+ Linienförmiger Rauchmelder mit Anti-Beschlag und Heizung

Wie 761400.10, jedoch mit integrierter Heizung und Anti-Beschlag-Funktion.

## Reflektoren und Zubehör

 Die Einzelreflektoren und Reflektorsets können auch mit den Fireray-Produkten eingesetzt werden.  
Bitte beachten Sie jedoch die Projektierungshinweise in den jeweiligen Dokumentationen.

761403

**Einzelreflektor für LRMX für Reichweitenverlängerung 7 ... 70 m**

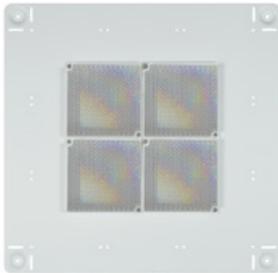
Wie 741401.10, jedoch zur Reichweitenverlängerung des LRMX auf 7 ... 70 m.

**Technische Daten**

Reichweite	7 ... 70 m
Abmessungen	B: 100 mm H: 100 mm

 Auf Anfrage sind die Reflektorsets auch mit wasserabweisender Oberfläche oder zusätzlich eingebauter Heizung erhältlich.

761401.10

**Reflektorset für 761400.10 für Reichweiten 70 ... 140 m**

Einzelreflektor aus Metall zur Reichweitenverlängerung des LRMX auf 70 ... 140 m.

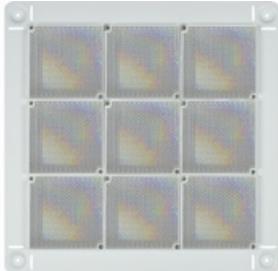
**Technische Daten**

Reichweite	70 ... 140 m
Abmessungen	B: 370 mm H: 370 mm T: 7 mm

 Die Einzelreflektoren und Reflektorsets können auch mit den Fireray-Produkten eingesetzt werden.  
Bitte beachten Sie jedoch die Projektierungshinweise in den jeweiligen Dokumentationen.

 Stahlplatte; 4x Reflektor 761403

761402.10

**Reflektorset für 761400.10 für Reichweiten 140 ... 160 m**

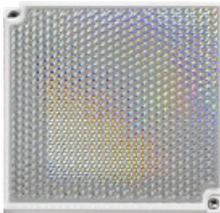
Wie 741401.10, jedoch zur Reichweitenverlängerung des LRMX auf 140 ... 160 m.

**Technische Daten**

Reichweite	140 ... 160 m
Abmessungen	B: 370 mm H: 370 mm T: 7 mm

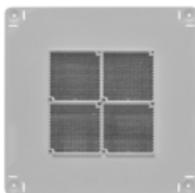
 Stahlplatte; 9x Reflektor 761403

761413

**Einzelreflektor nano-beschichtet für LRMX**

Wie 761403, jedoch feuchtabweisend durch zusätzliche Nano-Beschichtung für den Einsatz und schwierigen Umgebungsbedingungen.

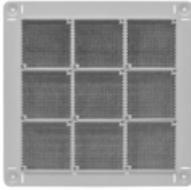
761411

**Reflektorset nano-beschichtet für LRMX, 70 ... 140 m**

Wie 761413, jedoch mit einer Reichweite von 70 ... 140 m.

761412

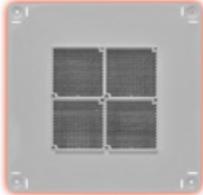
**Reflektorset nano-beschichtet für LRMX, 140 ... 160 m**



Wie 761413, jedoch mit einer Reichweite von 140 ... 160 m.

761421

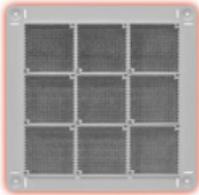
**Reflektorset nano-beschichtet mit Heizung für LRMX, 70 ... 140 m**



Wie 761411, jedoch mit zusätzlich eingebauter Heizung.

761422

**Reflektorset nano-beschichtet mit Heizung für LRMX, 140 ... 160 m**



Wie 761412, jedoch mit zusätzlich eingebauter Heizung .

761404.10

**Deckenhalter f. LRMX für Abstände 40 ... 70 cm**



Zur besseren Montage des linienförmigen Rauchmelders 761400 an Wänden, Unterzügen, Decken und Trägern. Der Deckenhalter ist aus Aluminium und lässt sich wahlweise in der Länge von 40 bis 70 cm einstellen. An der oberen Seite befindet sich ein hochwertiges Kugelgelenk zur einfachen Decken- oder Wandmontage.

Der Deckenhalter eignet sich zur Befestigung der Montageplatte 761406.

#### Technische Daten

Reichweite	40 ... 70 m
Material	Aluminium
Gewicht	ca. 2,3 kg

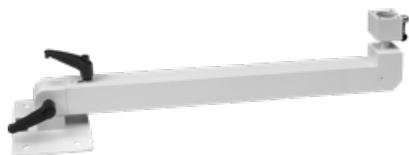
#### Leistungsmerkmale

- Zur einfachen Decken- und Wandmontage nach DIN VDE 0833-2
- Optimale Ausrichtung von Melder und Reflektoren durch Kugelgelenk bei schwierigen Umgebungsbedingungen
- Ausziehbarer Alu-Halter zur flexiblen Einstellung der Länge für Abstände von 400 bis 700 mm
- Unsichtbare Kabelführung im Innenraum des Alu-Halters
- Tragkraft 25 kg
- Schwenkgelenk mit ca. 180°
- Kugelgelenk mit ca. 90° und Aufnahmevorrichtung für Reflektorprismen
- Oberfläche lackiert in RAL 9010 (reinweiß)

 Deckenhalter inkl. Montagematerial für die Alu-Halterung, jedoch ohne Material zur Montage der Halterung an Decken, Wänden oder Trägern

761405.10

## Deckenhalter f. LRMX für Abstände 70 ... 150 cm



Wie 761404.10 jedoch ausziehbar für Deckenabstände von 70 ... 150 cm.

### Technische Daten

Gewicht ca. 3,3 kg

761415

## Deckenhalter f. LRMX



Wie 761404.10 jedoch in starrer Ausführung 174 cm lang

### Technische Daten

Gewicht ca. 4,3 kg

761406

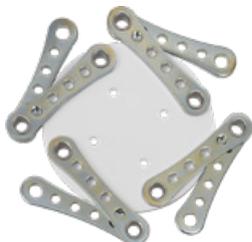
## Montageplatte für Deckenhalter für Melder/Einzelreflektor



Montageplatte aus Aluminium zur Befestigung des linienförmigen Rauchmelders LRMX oder eines Prismen-Reflektors 761403/761413 am Deckenhalter.

761407

## Montagespinne für Deckenhalter



Montagespinne für die Deckenhalter zur alternativen Befestigung der Reflektorsets. Geeignet für Deckenhalter Typ 761404.10, 761405.10, 761415

### Technische Daten

Material Aluminium pulverbeschichtet  
Farbe weiß, ähnlich RAL 9010

761408

## Unterputzgehäuse für LRMX



Für den LRMX, bestehend aus Einputzwanne und höhenverstellbarem Abdeckrahmen mit verschließ- und schwenkbarer Fronttür.

### Technische Daten

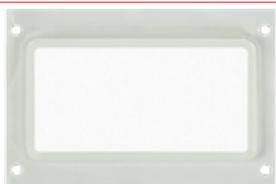
Rel. Luftfeuchte < 93 %  
Material Aluminium pulverbeschichtet  
Farbe weiß, ähnlich RAL 9010  
Gewicht ca. 2,1 kg  
Abmessungen B: 355 mm H: 275 mm T: 145 mm (außen)  
B: 290 mm H: 200 mm T: 145 mm (Einbau)

### Leistungsmerkmale

- Einbauvorrichtung für den LRMX mit 2 Lichtkegelöffnungen
- 6 vorausgestanzte Kabeleinführungen mit Sollbruchstellen

761414

## Nano-Melderabdeckung



Melderabdeckung mit Nano-Beschichtung zum Aufkleben auf die Melderfront, verhindert das Beschlagen des Melders in schwierigen Umgebungsbedingungen.

### Technische Daten

Material Acrylglas

Mit dieser Vergleichstabelle für alle Produkte der Ansaugrauchmelder erhalten Sie einen schnellen und einfachen Überblick über die gesamte Produktpalette, deren Funktionen, Klassifizierungsklassen und Flächenabdeckung. So können Sie auf einen Blick das richtige Produkt für Ihre Installation finden.

	FAAST FLEX		FAAST LT-200 esserbus	VESDA-E				VESDA LASER		
	1-pipe	2-pipe		VEU	VEP		VES	VEA	VLF 250/500	Industrial VESDA VLI
					VEP 1-pipe	VEP 4-pipe				
										
<b>Einsatzbereich</b>	Geeignet für Tiefkühlager, klimatisierte und hochverdünnte Luftumgebungen (z.B. IT) und Umgebungen mit hohen ästhetischen Anforderungen (z.B. Museen, Kirchen, moderne Architektur)	Einsatz in einer Vielzahl von Anwendungen wie z.B. Doppelboden-, Zwischendecken-, Lagerbereiche und Raumüberwachung in relativ sauberen Bereichen.	Ein extragroßer Empfindlichkeitsbereich für die Erkennung von sehr geringen Rauchmengen z.B. in Rechenzentren.	Brandfrüherkennung bei bestmöglicher Fehlalarmunterdrückung für eine Vielzahl von Anwendungen wie z.B. Lagerbereiche, Hallen, Artrien, usw.	Sehr frühe Brandwarnung mit erstklassiger Staubabweisung für Rechenzentren, Lagerhallen, Flughäfen, Reinräume, große Atrien, usw.	Zielgenaue Adressierbarkeit mit einer Erkennung, die der eines Punktmelders überlegen ist.	Brandfrüherkennung für eine Vielzahl von Anwendungen wie z.B. Telekommunikationsbereiche, Schaltschränke, Raumüberwachung in relativ sauberen Bereichen.	Schwierige und industrielle Umgebungsbedingungen.		
<b>Rohrlänge und Flächendeckung</b>										
<b>Einzelrohrlänge</b>	1 x 105 m	2 x 105 m	2 x 100 m	4 x 100 m	1 x 100 m	4 x 70 m	4 x 70 m	40 x 100 m	1 x 25 / 50 m	1 x 120 m
<b>Gesamtrohrlänge verzweigt</b>	2 x 105 m 4 x 68 m	4 x 105 m 8 x 49 m	2 x 160 m	800 m	130 m	560 m	560 m	4000 m	30 / 60 m	360 m
<b>Flächenabdeckung</b>	1 600 m <sup>2</sup>	2 000 m <sup>2</sup>	1 600 m <sup>2</sup>	6 500 m <sup>2*</sup>	1 000 m <sup>2</sup>	2 000 m <sup>2</sup>	2 000 m <sup>2</sup>	2 000 m <sup>2</sup> über 40 Ansaugöffnungen	250 / 500 m <sup>2</sup>	2 000 m <sup>2</sup>
<b>Anzahl d. Rohranschlüsse</b>	1	2	2	4	1	4	4	40	1	4
<b>Einzelrohrerkennung</b>	nein	nein	nein	nein	nein		bis zu 4	bis zu 40	nein	nein
<b>Empfindlichkeit</b>										
<b>unterste Alarmschwelle</b>	0,05% obs/m	0,07% obs/m	0,001% obs/m	0,01% obs/m	0,01% obs/m	0,01% obs/m	1,6% obs/m	0,025% obs/m	0,15%/m	
<b>Empfindlichkeitsbereich</b>	0,05 - 6,5% obs/m	0,07 - 6,5% obs/m	0,001 - 20,0% obs/m	0,005 - 20% obs/m	0,005 - 20% obs/m	0,005 - 20% obs/m	0,020 - 16% obs/m	0,025 - 20% obs/m	0,005 - 20,0% obs/m	
<b>EN 54-20 (Klasse A/B/C)</b>										
<b>Max. Anzahl d. Löcher Klasse A</b>	5	8	3 / Kanal	80	30	40	40***	40**	12 / 30	24
<b>Max. Anzahl d. Löcher Klasse B</b>	15	28	6 / Kanal	80	40	80	80***	40**	12 / 30	28
<b>Max. Anzahl d. Löcher Klasse C</b>	32	56	18 / Kanal	100	45	100	100***	40**	12 / 30	60
<b>Schutzart</b>	IP40	IP65	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP40	IP30	IP66

\* Systemdesign und behördliche Anforderungen können den Überwachungsbereich auf ein geringeres Maß beschränken  
 \*\* Überprüfen Sie die örtlichen Vorschriften für die erforderlichen Transportzeiten, die durch die Rohrlängen bestimmt sind  
 \*\*\* Vorbehaltlich behördlicher Prüfungen

## FAAST FLEX

## FLX-010

**NEU****Leistungsmerkmale**

- Rohrlängen von bis zu 270 m (mit Hilfe der Designsoftware)
- Leistung der Klassen A, B und C zulässig: 5, 15 bzw. 32 Ansaugöffnungen
- Ein Ultraschall-Durchflusssensor pro Kammer für eine genaue und zuverlässige Durchflusserkennung
- Ein Metallgitterfilter pro Kammer zum Schutz der Optik und zur Verbesserung der Langlebigkeit des Detektors
- Voralarm-, Alarm- und Störungsrelais pro Kanal zum Anschluss an BMZ-Systeme
- Vereinfachte und intuitive LED-Benutzeroberfläche für sofortige Statusanzeige
- Vorgefertigte Rohrleitungsnetze für problemlose und zweckmäßige Planung und Installation
- Betrieb ab (45 dB (A)) mit einstellbarer Lüftergeschwindigkeit für verschiedene Umgebungen
- Geeignet für Kühlhausumgebungen mit einer Betriebstemperatur von -40 °C

## FLX-020

**NEU****Leistungsmerkmale**

- Rohrlängen von bis zu 420 m (mit Hilfe der Designsoftware)
- Leistung der Klassen A, B und C zulässig: 8, 28 bzw. 56 Ansaugöffnungen

## FAAST FLEX 1-Rohr mit Relais

**VdS-Anerkennung: G 221059**

FAAST FLEX bietet ein hohes Maß an Flexibilität durch vorgefertigte Rohrnetzdesigns und einen echten „Out-of-the-Box“-Betrieb mit einem eingebauten benutzerfreundlichen Konfigurations- und Kontrollmechanismus. Es kann über eine 10-zeilige Dip-Schalter-Anordnung ohne Spezialwerkzeug konfiguriert und in Betrieb genommen werden. Es ist die Lösung für eine Vielzahl von Anwendungen, wie z. B. kleine bis mittelgroße Lagerhallen, Kühllager, Aufzugsschächte, Zwischendecken, Transformatoren- und Elektroräume, Toiletten und ähnliches.

**Technische Daten**

Angesaugte Lufttemperatur	-40 °C bis +55 °C
Länge der Abzweigung	2 x 105 m; 4 x 68 m
Lineare Rohrlänge	1 x 105 m
Ansaugöffnungen	Sensibilitätsklassen A: 5, B: 15, C: 32
Betriebstemperatur	-40 °C bis +55 °C
Anzahl der Relaisausgänge	Voralarm, Alarm und Störung 2A @30V
Spannungsversorgung	24 V DC (18 - 30 V DC)
Leistungsaufnahme	400mA @24V DC
Empfindlichkeit	0,05%obs/m bis 6,56%obs/m
Schutzart	IP40
Gewicht	ca. 1,7 kg
Luftfeuchtigkeit	10% - 93% nicht kondensierend
Abmessungen	B: 280 mm H: 205 mm T: 80,5 mm
Zulassung	EN 54-20, ISO 7240:20 Sensibilitätsklassen A, B und C zulässig



Anbindung an den esserbus erfolgt über den Koppler für Sondermelder (Art.-Nr.: 808623.40)

**Zubehör**

808623.40 Koppler für Sondermelder  
 788600 Aufputzgehäuse, grau  
 FLX-SP-01 Sensormodul  
 FLX-SP-02 Metallfilter (6er-Pack)  
 FLX-SP-04 Lüfter  
 FLX-SP-06 Rohradapterset

## FAAST FLEX 2-Rohr mit Relais

**VdS-Anerkennung: G 221059**

Wie FLX-010, jedoch mit zwei Rohrstützen.

**Technische Daten**

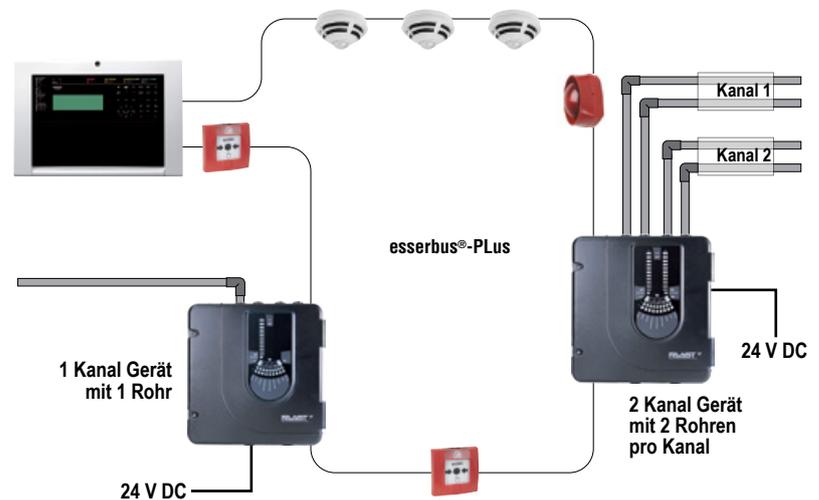
Länge der Abzweigung	4 x 105 m; 8 x 49 m
Lineare Rohrlänge	2 x 105 m
Ansaugöffnungen	Sensibilitätsklassen A: 8, B: 28, C: 56

## FAAST™ LT EB (esserbust)

Die FAAST LT EB-Modelle sind Teil der FAAST-Produktfamilie (Fire Alarm Aspiration Sensing Technology®). FAAST steht für ein fortschrittliches Rauchererkennungssystem zum Einsatz für eine frühzeitige Detektion. Das auf höchstem Komfort für Errichter und Endbenutzer ausgelegte Gerät eignet sich besonders für Bereiche gemäß den Anforderungen der EN 54-20 Klasse C, in denen die Durchführung von Wartungsarbeiten schwierig ist, andere Brandmeldeverfahren ungeeignet sind bzw. hohe Ansprüche an die Umsetzung berücksichtigt werden müssen. Aber auch in den Klassen B und A findet gem. EN 54-20 der FAAST LT EB seine Anwendung. Informationen zu Rohrleitungslängen sowie Anzahl der Ansaugöffnungen je Klasse finden Sie in den entsprechenden Leistungsmerkmalen der einzelnen Geräte. Die im FAAST LT EB genutzte LED-Sensorik verfügt über hochentwickelte Detektionsalgorithmen, die Täuschungsalarme reduzieren. esserbust-fähige FAAST™ LT EB Ansaugrauchmelder bieten eine herausragende Flexibilität bei der Anbindung an den esserbust des Brandmeldesystems. Die Geräte sind schnell zu installieren, einfach zu konfigurieren und beinhalten die Installations- und Inbetriebnahmesoftware PipeIQ LT.

### Produktvarianten:

- 801711.10 FAAST LT-200 EB mit 1 Kanal, ringbusfähig
- 801722.10 FAAST LT-200 EB 2 mit 2 Kanälen, ringbusfähig



801711.10

FAAST LT-200 EB mit 1 Kanal, ringbusfähig



### Leistungsmerkmale

- 1-Kanal System zum Anschluss von max. 2 Rohrleitungen
- Eingebauter und vorkonfigurierter esserbus®-Koppler
- Hochempfindliche Lasersensorik für höchste Stabilität
- 9 verschiedene Sensibilitätsstufen einstellbar, ab 0,07 % LD/m
- Programmierbare Voralarmstufen
- PipelQ Software für intuitives Systemlayout, -konfiguration und Wartung in einem
- Einfache LED-Übersicht mit detaillierter Störungsanzeige
- Einzigartiges Luftstrompendel zeigt den aktuellen Luftstrom des Kanals
- 10 einstellbare Lüfterstufen
- Betriebslautstärke ab 26 dB(A) (bei Lüfterstufe 1)
- Hochentwickelte Detektionsalgorithmen reduzieren Täuschungsalarme
- Integrierter Ereignisspeicher bis zu 2.244 Ereignisse
- Ultraschall-Durchflusssensor für genaueste Rohrdurchflussmessung
- USB Schnittstelle
- Schutzart IP 65
- Austauschbare integrierte Filtereinheit
- Bedienmenü in 24 Sprachen

### Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- Max. 200 m Rohrleitungslänge
- Max. 18 Ansaugöffnungen in Klasse C
- Max. 6 Ansaugöffnungen in Klasse B
- Max. 3 Ansaugöffnungen für die Klasse A

### VdS-Anerkennung: G 217002

Das FAAST LT-200 EB 1-Kanal Gerät ist ein fortschrittliches aktives Brandfrüherkennungssystem mit LED-Sensorik. Es besteht die Möglichkeit bis zu zwei Rohrleitungen an einen Kanal anzuschließen. Das FAAST LT besitzt einen vorkonfigurierten esserbus®-Koppler zur Anschaltung an die esserbus®-Ringbusleitung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	18,5 ... 31,5 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 182 mA
Schallpegel @ 24 V DC	26 dB(A) (bei Lüfterstufe 1)
Überwachungsfläche	2.000 m <sup>2</sup> (normativ max. 1600 m <sup>2</sup> )
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Kunststoff (ABS)
Farbe	schwarz/grau
Gewicht	ca. 6,5 kg (inkl. Melder)
Abmessungen	B: 356 mm H: 403 mm T: 135 mm
Leistungserklärung	DOP-ASP034

### Zubehör

- FL-IF-2 Ersatzfilter für FAAST LT
- F-INF-25-RF Ersatzfiltermatte für Rohrfilter F-INF-25
- F-INF-25 Externer Luftfilter für FAAST Ansaugrauchmelder
- F-SEN-SSE Ersatzmelder für FAAST LT-200

801722.10

FAAST LT-200 EB 2 mit 2 Kanälen, ringbusfähig



### Leistungsmerkmale

- 2-Kanal System zum Anschluss von max. 2 Rohrleitungen pro Kanal
- 2 unabhängigen Messkammern mit je einem Lüfter, Filter, Sensor und getrennten Luftauslässen
- Eingebauter und vorkonfigurierter esserbus®-Koppler
- 2 Hochempfindliche Lasersensoren für höchste Stabilität
- 9 verschiedene Sensibilitätsstufen einstellbar, ab 0,07 % LD/m (pro Kanal separat einstellbar)
- Programmierbare Voralarmstufen für jeden Kanal einzeln
- Hochentwickelte Detektionsalgorithmen reduzieren Täuschungsalarme
- PipeIQ Software für intuitives Systemlayout, -konfiguration und Wartung in einem
- Einfache LED-Übersicht mit detaillierter Störungsanzeige
- Einzigartiges Luftstrompendel zeigt den aktuellen Luftstrom für jeden Kanal einzeln an
- Ein Lüfter für jeden Kanal, einzeln einstellbare 10 Lüfterstufen
- Betriebslautstärke ab 28 dB(A) (bei Lüfterstufe 1)
- Integrierter Ereignisspeicher bis zu 2244 Ereignisse
- Ultraschall-Durchflusssensor für genaueste Rohrdurchflussmessung für jeden Kanal, einzeln auswertbar
- USB Schnittstelle
- Schutzart IP 65
- 2 austauschbare integrierte Filtereinheiten
- Bedienmenü in 24 Sprachen
- Aufbau einer Zweimeldungsabhängigkeit Typ B gem. DIN VDE 0833-2 bzw. VdS 2095 möglich

### Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- Max. 200 m Rohrleitungslänge je Kanal
- Max. 18 Ansaugöffnungen für die Klasse C je Kanal
- Max. 6 Ansaugöffnungen für die Klasse B je Kanal
- Max. 3 Ansaugöffnungen für die Klasse A je Kanal

### VdS-Anerkennung: G 217002

Das FAAST LT-200 EB 2-Kanal Gerät ist ein fortschrittliches aktives Brandfrüherkennungssystem mit LED-Sensorik. Es besteht die Möglichkeit bis zu zwei Rohrleitungen pro Kanal anzuschließen. Das FAAST LT 2 besitzt einen vorkonfigurierten esserbus®-Koppler zur Anschaltung an die esserbus®-Ringbusleitung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	18,5 ... 31,5 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 282 mA
Schallpegel @ 24 V DC	28 dB(A) (bei Lüfterstufe 1)
Überwachungsfläche	2.000 m <sup>2</sup> (normativ max. 1600 m <sup>2</sup> )
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 65
Gehäuse	Kunststoff (ABS)
Farbe	schwarz/grau
Gewicht	ca. 6,5 kg (inkl. Melder)
Abmessungen	B: 356 mm H: 403 mm T: 135 mm
Leistungserklärung	DOP-ASP035

### Zubehör

- FL-IF-2 Ersatzfilter für FAAST LT
- F-INF-25-RF Ersatzfiltermatte für Rohrfilter F-INF-25
- F-INF-25 Externer Luftfilter für FAAST Ansaugrauchmelder
- F-SEN-SSE Ersatzmelder für FAAST LT-200

## FL-IF-2



## Ersatzfilter für FAAST LT

Austauschbarer Ersatzfilter für den Ansaugrauchmelder FAAST LT.

 2 Stück

## F-INF-25



## Externer Luftfilter für FAAST Ansaugrauchmelder

Externer Rohrfilter zum Einsatz in FAAST Geräten.

### Technische Daten

Anwendungstemperatur	-30 °C ... 70 °C
Gewicht	ca. 225 g
Abmessungen	B: 44 mm H: 60 mm L: 294 mm

## F-INF-25-RF



## Ersatzfiltermatte für Rohrfilter F-INF-25

Ersatzfiltermatte für Rohrfilter F-INF-25.

### Technische Daten

Abmessungen	B: 29 mm H: 9,5-10 mm L: 170-175 mm
-------------	-------------------------------------

 1 Set mit 3 Filtermatten

## F-SEN-SSE



## Ersatzmelder für FAAST LT-200

Optischer Rauchmelder zur Verwendung als Ersatz für interne Melder der FAAST LT-200 Ansaugrauchmelder

Zubehör

F-BO-AFE70-2



Leistungsmerkmale

- Kompakte Serviceeinheit
- Präventive oder ereignisgesteuerte Freiblasprogramme wählbar
- Einfache Integration, auch in Bestandssysteme
- 6 hinterlegte, wählbare Programme für zyklische Reinigungsdurchläufe
- Steuereingang für manuelle Reinigungszyklen
- Integriertes Uhrenmodul für tageszeitabhängige Reinigungszyklen
- Bis zu 3.700l/min Luftdurchsatz bei 7 bar Luftdruck

Freiblaseeinrichtung für Rohrsysteme

Die Freiblaseeinrichtung ermöglicht die automatische Reinigung der Rohrleitungen von Ansaugrauchmeldern mit Druckluft. Die Steuerung erfolgt über vorgegebene, wählbare Steuerungszyklen, ereignisgesteuert bei Verschmutzungsmeldungen oder manuell über einen Steuereingang. Das Magnetventil steuert die Druckluft aus einem Speichervorrat oder einer Kompressor-Einheit für kurzzeitige Spülvorgänge des Rohrsystems und der Ansaugöffnungen.

Technische Daten

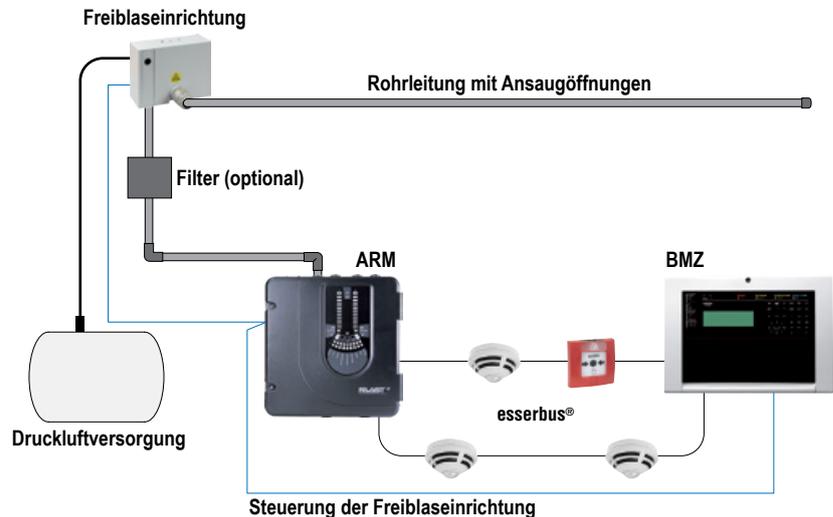
Betriebsspannung	21,6 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 8 mA
Umgebungstemperatur	5 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 10B
Gehäuse	Stahlblech
Farbe	grauweiß, ähnlich RAL 9002
Gewicht	ca. 3,2 kg
Abmessungen	B: 204 mm H: 68 mm T: 160 mm

- Es wird zur Energieversorgung ein externes Netzteil benötigt.
- Druckluftanschluss:  
max. zulässiger Überdruck 0,7MPa (7,0bar)  
empfohlener Mindesdruck 0,2MPa (2,0bar)

Am Ende von jedem Rohrleitungssastes wird empfohlen, ein Rückschlagventil zu montieren. Durch die Montage eines Rückschlagventils ist die optimale Ausblasung der Schmutzpartikel aus dem Rohr gewährleistet (vor allem verhindert er die Ansammlung der Schmutzpartikel am Ende des Rohrs). Weiters dient das Rückschlagventil dazu, den Druck in der Rohrleitung zu begrenzen und damit die Ansaugöffnungen während des Freiblasvorgangs zu entlasten. Der Öffnungsüberdruck des Rückschlagventils sollte idealerweise bei etwa 25kPa (0,25bar) liegen. Die Reinigung der Ansaugöffnungen ist auch ohne Rückschlagventil gewährleistet, nicht jedoch die optimale Ausblasung der Schmutzpartikel über die gesamte Rohrlänge.

Zubehör

801542 Rückschlagventil



F-BO-AFE70-3



Freiblaseeinrichtung für Rohrsysteme, TK

Wie F-BO-AFE70-2, aber für Tiefkühlbereiche.

## VESDA

### Leistungsmerkmale

#### Innovative Technologie

VESDA-E ist die nächste VESDA-Generation, die mit ihrem umfangreichen Innovationspotenzial die durchweg positiven VESDA-Erfahrungen noch einmal dramatisch verbessern wird:

- **VESDA Smoke+** bietet Ihnen neben einer erhöhten Empfindlichkeit – bis zu 15x höher als VESDA VLP – eine mindestens 3x bessere Rauchabweisung, eine bis zu 2x längere Lebensdauer bei konstanter Empfindlichkeit und eine um bis zu 8% geringere Leistungsaufnahme pro Einheitenbereich
- **VESDA Flex** Optimale Flexibilität durch zukunfts-sichere Modularität und Möglichkeit zur Vor-Ort-Programmierung Stax-Module, Stromversorgungen, Relaisbaugruppen zur Installation an VESDA-E Geräten in einer einheitlichen Optik
- **VESDA punktgenaue Adressierbarkeit** von bis zu 40 Bereichen für eine beispiellose Situation-schwahmnehmung
- **VESDA Connect** bietet umfangreiche Verbindungsmöglichkeiten wie Ethernet, WLAN, USB, VESDAnet und Relais, mit denen sich die Installations-, Inbetriebnahme-, Überwachungs- und Instandhaltungskosten reduzieren lassen
- **VESDA TCO**, reduziert die Gesamtbetriebskosten (TCO) durch Capex-Wert, Opex-Einsparungen, Plug'n'Play-Installation, Designlose Rohr- und Micro-bore-Rohrnetzwerke, umfangreiche Überwachungsoptionen und Abwärtskompatibilität. Mit VESDA-E können Sie die Gesamtbetriebskosten um bis zu 15% reduzieren für nicht adressierbare Produkte und bis zu 60% für die punktadressierbaren Produkte.
- **Die Flair™-Detektionskammer** verwendet rund 330.000 Sensoren sowie hoch entwickelte Algorithmen zur Rauchdetektion und Partikelklassifizierung. Zusätzlich zeigt ein optionales 3,5-Zoll-LCD-Display den Melderstatus an, einschließlich Rauchpegel und Rauchpegel-Balkenanzeige, Alarmgrenzwerte, Fehlerstatus, Luftstrompegel (%), Normalisierungsstatus und verbleibender Filternutzungsdauer.

#### VESDA-E: Ansaugrauchmelder der neuesten Generation

Die Ansaugrauchmelder der Modellreihe VESDA-E bieten die neueste und modernste Rauchererkennungstechnologie zur Branderkennung. Basierend auf der Flair-Erkennungstechnologie (Licht, Bild und Farbanalyse), bieten die VESDA-E Melder eine konstante Detektionsqualität bei Minimierung der Täuschungsalarme über die gesamte Lebensdauer. VESDA-E-Ansaugrauchmelder sind vollständig abwärtskompatibel zu bestehenden VESDA Systemen und sind darüber hinaus modular aufgebaut.

#### VEDA-E EBTI

Hocheffiziente Ansaugrauchmelder mit eingebautem esserbus®-Koppler 808623.40 (VdS G 210020) zur direkten Integration in den esserbus®.

#### Frühestmögliche Rauchmeldung

Xtralis erlaubt eine überaus zuverlässige und gegen Täuschungsgrößen immunisierte Rauchererkennung in einer sehr frühen Phase von Brandverläufen. Herkömmliche Brandmelder schützen in der Regel nicht oder nur bedingt ausreichend, da oftmals bereits giftiger Rauch auftritt und Brand-schäden entstehen, bevor sie überhaupt eine Warnung ausgeben. Die VESDA Ansaugrauch-melder überprüfen die Luft dagegen kontinuierlich auf kleinste Rauchpartikel und alarmieren frühestmöglich im Brandfall, so dass den Einsatzkräften dadurch wertvolle Zeit zur Gefahrenana-lyse und Einleitung geeigneter Rettungs- und Abwehrmaßnahmen zur Verfügung stehen. Die leistungsfähigen VESDA Ansaugrauchmelder für komplexe Sicherheitslösungen erfüllen höchste Sicherheitsstandards und mindern die Risiken für Produktionsanlagen, Labore, Vermögenswerte und Personal, indem sie für zuverlässige Rauchererkennung in Null-Toleranz-Umgebungen sorgen.

#### ASPIRE

Eine Windows®-basierte Anwendung, die bei der Spezifizierung und Konzipierung von Leitungs-netzen für VESDA-E Ansaugrauchmeldesysteme hilfreich ist. Sie stellt dem Entwickler Instrumente bereit, die den Planungsprozess beschleunigen und eine optimale Netzwerkleistung und Installati-onsqualität sicherstellen. Zudem vereinfacht ASPIRE auch die Konzeptimplementierung. Dank automatischer Erstellung einer Liste aller projektrelevanten Komponenten sowie eines Installati-onsdatenpakets, hat der Installateur alle erforderlichen Informationen zur Hand.

#### iVESDA

iVESDA ist eine herunterladbare Anwendung, die auf Android- und iOS-Handheld-Geräten installiert und zur einfachen und problemlosen Überwachung und zur schnellen Analyse vor Ort oder per Fernzugriff der installierten Ansaugrauchmelder von VESDA-E-Systemen eingesetzt werden kann. Sie ist zudem mit vorhandenen VESDA Meldern kompatibel, die sich im selben VESDAnet wie die VESDA-E-Geräte befinden. iVESDA bietet ausführliche Alarm-, Fehler- und andere Statusinforma-tionen wie Rauchentwicklung, Luftstrom und Filterzustand sowie eine Übersicht über wichtige Konfigurationsparameter wie benutzte Leitungen und Rauchalarmgrenzwerte.

#### VSC

Ein Softwarepaket, mit dem sich die gesamte Modellpalette der VESDA ASDs konfigurieren, instal-lieren, in Betrieb nehmen und instandhalten lässt. Dank Online und Offline-Konfigurationsoptionen bietet die Software ein Höchstmaß an Programmierflexibilität.

#### VSM

Ein Softwarepaket, das es dem Anwender ermöglicht, ein VESDA-System von einem zentralen Standort über eine VESDAnet-Kommunikationsschleife, ein Ethernet oder ein WLAN zu überwa-chen, zu konfigurieren und zu steuern.

## VESDA LaserFOCUS

## VLF-250-01



## Leistungsmerkmale

- Plug-&-Play-Funktionalität (einfache Installation und Inbetriebnahme)
- Laserbasierte Rauchererkennung
- 2-4 definierbare Ansprechschwellen (Alarmstufen)
- Zweistufige Luftfilterung
- 10-stellige integrierte Bargraph-Anzeige
- Integrierte Fehlersuchfunktion
- Ereignisspeicher für bis zu 18.000 Ereignisse
- Anschaltung und Rücksetzen über esserbus®-Koppler 808623
- 3 potentialfreie Relaisausgänge für Alarm, Voralarm und Störung / Abschaltung
- 1 Rohranschluss mit Ultraschall-Luftstromüberwachung

## Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 12 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 12 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 12 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VLF-500-1

## Leistungsmerkmale

## Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 30 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 30 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 30 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VSP-722



## VSP-715



## VESDA LaserFOCUS VLF-250-01

## VdS-Anerkennung: G 205060

VESDA VLF-250-01 Ansaugrauchmelder sind Frühwarnmelder, die für den Schutz kleiner, geschäftskritischer Umgebungen von weniger als 250 m<sup>2</sup> konzipiert sind. Die Melder arbeiten, indem sie kontinuierlich Luft in die Ansaugöffnungen der Rohrnetze saugen.

Besonders geeignet für Bereiche mit schwierigen Umgebungsbedingungen oder mit besonderen baulichen Gegebenheiten, in denen punktförmige Rauchmelder nicht eingesetzt werden können. Sehr gut geeignet zur Einrichtungsüberwachung, z.B. von Schalt- und Computerschränken etc. 3 potentialfreie Relaiskontakte signalisieren den Zustand des Melders (Voralarm, Hauptalarm, Störung). Der Melder ist Optional vernetzbar, oder erweiterbar mit einer Relaiskarte zur potentialfreien Signalisierung aller Alarmschwellen.

Die Anschaltung auf der Ringleitung und das Rücksetzen erfolgen über den esserbus®-Koppler 808623.40.

Das Gerät benötigt eine separate Spannungsversorgung.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	max. ca. 220 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 295 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.005 % - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	25 m
Überwachungsfläche	250 m <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Gewicht	ca. 2 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 255 mm H: 185 mm T: 90 mm

## Zubehör

VSP-005 VESDA Filter für VLP, VLS, VLF, VLC

## VESDA LaserFOCUS VLF-500

## VdS-Anerkennung: G 205060

Wie VLF-250-01, jedoch mit einem Erfassungsbereich bis zu 500 m<sup>2</sup>.

## Technische Daten

Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 410 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 490 mA
Überwachungsfläche	500 m <sup>2</sup>

## Ersatzlüfter für VLF-250

## Ersatzlüfter für VLF-500

## VESDA-E VEP

## VEP-A00-P



## Leistungsmerkmale

- Kurzwellenlasergestützte Rauchererkennung
- Reinflutbarriere zum Schutz der Melderoptik
- Hohe Unempfindlichkeit gegen Schmutz und Staub
- Extrem großer Empfindlichkeitsbereich
- Langlebiger, einfach austauschbarer Filter
- Erweiterte Ferndiagnose
- AutoLearn (Automatisches Lernen) für Rauch- und Strömungsgrenzen
- Ereignisprotokoll (20.000 Ereignisse)
- Für jedes Ansaugrohr separate Luftstromstörungsgrenzwerte zur flexiblen Anpassung an unterschiedliche Luftstrombedingungen
- Ethernet Anschluss zur Konfiguration und Überwachung sowie Wartung über die Xtralis Software
- Überwachung und Wartung via WiFi möglich
- USB-Anschluss für PC-Konfiguration und Firmware-Upgrade mittels Speicherstick
- Zwei GPI-Eingänge (multifunktionale Eingänge, einer überwacht) für flexible Fernbedienung

**Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:**

- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VEP-A00-P-EBTI



## Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VESDA-E VEP 4 Rohr mit LED's

## VdS-Anerkennung: G 214010

Die Rauchmelder der Modellreihe VESDA-E VEP bieten die neueste und modernste Rauchererkennungstechnologie zur Frühest-Brandalarmierung bei bestmöglicher Fehlalarmunterdrückung für eine Vielzahl von Einsatzbereichen. Basierend auf der Flair-Erkennungstechnologie und einer langjährigen praktischen Erfahrung, bieten VEP Melder eine konstante Leistung über die gesamte Lebensdauer bei absoluter Kalibrierung. Darüber hinaus liefert der VEP eine Reihe von revolutionären Funktionen, die für den Benutzer zur Verfügung gestellt werden. Melder vom Typ VESDA-E sind standardmäßig Ethernet-fähig. Durch die Einbindung des Melders in ein Unternehmensnetzwerk können sich WLAN fähige Tablets und Laptops, auf denen die Xtralis-Konfigurationssoftware installiert ist, drahtlos mit dem Gerät verbinden.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 367 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 400 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.005%–20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2–2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	560 m (mit verzweigten Rohrleitungsnetz)
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> in D
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,83 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm



interner Filter enthalten

## Zubehör

VSP-962 VESDA Filter für VEU, VEP

## VESDA-E VEP 4 Rohr mit LED's, esserbus

Wie VEP-A00-P jedoch mit integriertem esserbus®-Koppler zur direkten Integration in die esserbus®-Ringleitung.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 380 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 492 mA (alle vier Kopplergruppen in Alarm)
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.001% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	560 m verzweigt, 280 m einsträngig
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> (2.000 m <sup>2</sup> )
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,47 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm
Zulassung	0786 - CPR - 2170

## VEP-A00-1P



### Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 30 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 45 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VEP-A00-1P-EBTI



### Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 30 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 45 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VEP-A10-P



## VESDA-E VEP Einzelrohr mit LED's

### VdS-Anerkennung: G 214010

Wie VEP-A00-P, jedoch zur Überwachung einer Ansaugleitung.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC (24 V nominal)
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 370 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 400 mA
Maximale Rohrlängen	130 m verzweigt, 100 m einsträngig
Überwachungsfläche	800 m <sup>2</sup>
Gewicht	ca. 4 kg
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm

## VESDA-E VEP Einzelrohr mit LED's, esserbus

Wie VEP-A00-1P jedoch mit integriertem esserbus<sup>®</sup>-Koppler zur direkten Integration in die esserbus<sup>®</sup>-Ringleitung.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 380 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 492 mA (alle vier Kopplergruppen in Alarm)
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.005% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	130 m verzweigt, 100 m einsträngig
Überwachungsfläche	1.000 m <sup>2</sup>
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,47 kg
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm
Zulassung	0786 - CPR - 2170

## VESDA-E VEP 4 Rohr mit 3,5" Display

Wie VEP-A00-P, jedoch mit einem 3,5" Display.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 420 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 485 mA
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup>
Gewicht	ca. 4,1 g
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm

## VEP-A10-P-EBTI



### Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VESDA-E VEP 4 Rohr mit 3.5" Display, esserbus

Wie VEP-A10-P jedoch mit integriertem esserbus®-Koppler zur direkten Integration in die esserbus®-Ringleitung. Wie VEP-A10-P jedoch mit integriertem esserbus®-Koppler zur direkten Integration in die esserbus®-Ringleitung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 28 V DC
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 570 mA (alle vier Kopplergruppen in Alarm)
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.005% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	560 m verzweigt, 280 m einsträngig
Überwachungsfläche	1600 m <sup>2</sup> (2000 m <sup>2</sup> )
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,57 kg
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm
Zulassung	0786 - CPR - 2170

## VSP-962



## VESDA-E interner Filter

Ersatzfilter für VESDA VEU und VEP Melder.



1 Stück

## VSP-963



## VESDA-E-Ansauglüfter VSP-964

Ersatzlüfter für VESDA-E VEP.

## VESDA-E VEU

## VEU-A00



## Leistungsmerkmale

- Kurzwellenlaser-gestützte Rauchererkennung
- Absolute autarke systeminterne Kalibrierung
- Reinluftbarriere zum Schutz der Melderoptik
- Besonders hohe Schmutzfestigkeit
- Extrem großer Empfindlichkeitsbereich
- Pro Anschluss konfigurierbare Schwellwerte für Luftstromüberwachung
- Langlebiger, einfach austauschbarer Ansaugluftfilter
- Geräuscharmer Betrieb
- Erweiterte Ferndiagnose
- Überwachungsbereich bis zu 1.600 m<sup>2</sup>
- Bis zu 4 Ansaugrohre anschließbar
- Maximal zulässige Rohrlänge: 800 m
- Referenzmesstechnologie
- AutoLearn™ für Rauch- und Strömungsgrenzen
- Sieben programmierbare Relais
- Zwei Multifunktionseingänge (GPI), davon einer überwacht, einer nicht-überwacht
- Ultraschall-Luftdurchflusserfassung
- Unterstützt die PC-Software Xtralis VSC, Xtralis VSM4 und ASPIRE
- IP40-Gehäuse (nicht UL-geprüft)
- Einfache Montage mittels Stahlhalterung
- Ansauglüfter, Ansaugmodul, Filter und Detektionskammer vor Ort austauschbar
- Vernetzung über VESDAnet
- Ethernet 100BASE-T
- USB-Anschluss, Localhost-Modus
- Einfacher Zugang zu Anschlussklemmen
- Ereignisprotokoll (20.000 Ereignisse)
- Sieben programmierbare Relais
- Zwei GPIs (multifunktionale Eingänge)

**Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:**

- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VESDA-E VEU mit LEDs

**VdS-Anerkennung: G 214010**

Ein extragroßer Empfindlichkeitsbereich sowie die Unterstützung einer größeren Anzahl von Ansaugöffnungen erlaubt in Anwendungen mit hohem Luftdurchsatz eine um bis zu 40 % höhere Flächenabdeckung. Der VEU verfügt über ein robustes IP 40-Gehäuse und einen besonders leistungsfähigen Ansauglüfter, der eine Gesamtrohrlänge von bis zu 800 m ermöglicht. Der Melder wird zudem uneingeschränkt von den Xtralis-Softwarepaketen ASPIRE-E und Xtralis VSC unterstützt, sodass die Planung des Rohrleitungsnetzwerks, die Inbetriebnahme und die Wartung schnell erledigt sind.

**Ethernet und WLAN**

Melder vom Typ VESDA-E sind standardmäßig Ethernet-fähig. Der Melder kann in ein Unternehmensnetzwerk integriert werden, so dass WiFi fähige Tablets und Laptops mit der Xtralis Konfigurationssoftware installiert per drahtlosen Verbindung mit dem RAS über das Netzwerk verbunden werden können.

**StaX Hardware**

Die Geräte der VESDA-E Serie lassen sich mittels StaX Verfahren beliebig kombinieren und erweitern. Durch Erweiterungsmodule wie z.B. Stromversorgungen, welche problemlos am VESDA-E angebracht werden können, lässt sich eine kompakte und somit kostensparende Installation realisieren.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 613 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 646 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.001% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	100 m bei Verwendung von 4 geraden Leitungen
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup>
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,83 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm



interner Filter enthalten

## VEU-A00-EBTI



### Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VESDA-E VEU mit LED's esserbus

Wie VEU-A00 jedoch mit integriertem esserbus®-Koppler zur direkten Integration in die esserbus-Ringleitung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 625 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 740 mA (alle vier Kopplergruppen in Alarm)
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.001% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	Maximale Rohrlängen 800 m verzweigt, 400 m einsträngig
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> (6.500 m <sup>2</sup> )
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 5,37 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 3500 mm H: 225 mm T: 135 mm
Zulassung	0786 - CPR - 2170

## VEU-A10



## VESDA-E VEU mit 3,5" Display

Wie VEU-A00, jedoch mit einem 3,5" Display.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 658 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	691 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A / 30 Vcc
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup>
Anwendungstemperatur	0 °C ... 39 °C
Rel. Luftfeuchte	< 10 %
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,8 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Maximale Rohrlängen	160 m
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm



interner Filter enthalten

### Zubehör

VSP-962 VESDA-E interner Filter

## VEU-A10-EBTI



## VESDA-E VEU mit 3,5" Display esserbus

Wie VEU-A10 jedoch mit integriertem esserbus-Koppler zur direkten Integration in die esserbus-Ringleitung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 28 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 670 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 780 mA (alle vier Kopplergruppen in Alarm)
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.001% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 - 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	800 m verzweigt, 400 m einsträngig
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> (6.500 m <sup>2</sup> )
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 5,37 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm
Zulassung	0786 - CPR - 21707

### Leistungsmerkmale

Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## Sondermelder

### VSP-962



### VESDA-E interner Filter

Ersatzfilter für VESDA VEU und VEP Melder.

 1 Stück

### VSP-963



### VESDA-E-Ansauglüfter VSP-964

Ersatzlüfter für VESDA-E VEP.

## VESDA-E VES

## VES-A00-P



## Leistungsmerkmale

- Sektoradressierbarkeit für bis zu vier Sektoren
- Kurzwellenlasergestützte Rauchererkennung
- Reinluftbarriere zum Schutz der Melderoptik
- Hohe Unempfindlichkeit gegen Schmutz und Staub
- Extrem großer Empfindlichkeitsbereich
- Langlebiger, einfach austauschbarer Filter
- Erweiterte Ferndiagnose
- AutoLearn (Automatisches Lernen) für Rauch- und Strömungsgrenzen
- Ereignisprotokoll (20.000 Ereignisse)
- Für jedes Ansaugrohr separate Luftstromstörungsgrenzwerte zur flexiblen Anpassung an unterschiedliche Luftstrombedingungen
- Ethernet Anschluss zur Konfiguration und Überwachung sowie Wartung über die Xtralis Software
- Überwachung und Wartung via WiFi möglich
- USB-Anschluss für PC-Konfiguration und Firmware-Upgrade mittels Speicherstick
- Zwei GPI-Eingänge (multifunktionale Eingänge, einer überwacht) für flexible Fernbedienung

## Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:

- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse A
- max. 80 Ansaugöffnungen für die Klasse B
- max. 100 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VES-A10-P



## VESDA-E VES mit LEDs

## VdS-Anerkennung: G 214010

Die Rauchmelder der Modellreihe VESDA-E VES bieten neben der neuesten und modernsten Rauchererkennungstechnologie zur Frühest-Brandalarmierung bei bestmöglicher Fehlalarmunterdrückung einen Ventilmechanismus im Einlasskrümmer und eine Software zur Steuerung des Luftstroms von den vier Sektoren (Rohren). Durch diese Konfiguration kann eine einzelne Zone in vier separate Sektoren unterteilt werden, z. B. zwischen separaten Gängen innerhalb eines Datenraums. Mit dem VES kann der Benutzer die Rauchquelle lokalisieren, indem er den ersten Sektor identifiziert, der die Warnstufe erreicht. Basierend auf der Flair-Erkennungstechnologie und einer langjährigen praktischen Erfahrung, bieten VESDA Melder eine konstante Leistung über die gesamte Lebensdauer bei absoluter Kalibrierung. Darüber hinaus liefert der VES eine Reihe von revolutionären Funktionen, die für den Benutzer zur Verfügung gestellt werden. Melder vom Typ VESDA-E sind standardmäßig Ethernet-fähig. Durch die Einbindung des Melders in ein Unternehmensnetzwerk können sich WLAN fähige Tablets und Laptops, auf denen die Xtralis-Konfigurationssoftware installiert ist, drahtlos mit dem Gerät verbinden.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 404 mA (Lüfterstufe 5)
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 415 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	2 A @ 30 V DC NO/NC
Anschlussklemmen	0,2–2,5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	560 m (mit verzweigten Rohrleitungsnetz)
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> in D
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 4,3 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A, B, C
Abmessungen	B: 350 mm H: 225 mm T: 135 mm

## Zubehör

VSP-962 VESDA Filter für VEU, VEP, VES

## VESDA-E VES mit 3,5-Zoll-Display

## VdS-Anerkennung: G 214010

Wie VES-A00-P, jedoch mit einem intuitivem 3,5" LCD-Symbol-Display

## Technische Daten

Gewicht	ca. 4,4 kg
---------	------------

## Zubehör

VSP-962 VESDA Filter für VEU, VEP, VES

## VESDA Laser Industrial

## VLI-880



## Leistungsmerkmale

- Bis zu 1.600 m<sup>2</sup> Erfassungsbereich
  - Bis zu 4 Ansaugrohre
  - Gesamtleitungslänge bis 360 m
  - Absolut, zuverlässige Rauchererkennung
  - Patentierter, intelligenter Filter
  - Flusensieb hält Faserpartikel zurück
  - Probenteilung (Trägheitsabscheider)
  - Sekundärer Filter
  - Reinluftbarriere zum Schutz der Melderoptik
  - Referenzmesstechnologie
  - AutoLearn (Automatisches Lernen) für Rauch- und Strömungsgrenzen
  - Clean Air Zero™
  - Luftpfad-Überwachung
  - Fünf (5) Relais (Hauptalarm, Störung und 3 konfigurierbare)
  - Relais als speichernd oder nicht speichernd konfigurierbar
  - Erweiterbare GPI und Relais
  - Ultraschall-Luftdurchsatzmesser
  - Unterstützt Xtralis VSC, Xtralis VSM4 und ASPIRE Software
  - IP 66-Gehäuse
  - Einfache Montage mittels Stahlhalterung
  - Modulare, vor Ort austauschbare Komponenten für einfache Wartung
  - USB-oder LAN-Anschluss für Konfiguration vor Ort
  - Außengehäuse mit gummierter Oberfläche
  - Registrierungen/Zulassungen: UL, ULC, FM, CE, VdS, LPCB, NF, SIL 2 wie in IEC 61508
  - Ereignisspeicher bis zu 18.000 Ereignisse
- Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:**
- max. 24 Ansaugöffnungen für die Klasse A
  - max. 28 Ansaugöffnungen für die Klasse B
  - max. 60 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VLI-885



## Ansaugrauchmelder VESDA Laser Industrial (VLI)-880

## VdS-Anerkennung: G 212155

Ansaugrauchmelder mit hoher Empfindlichkeit für den industriellen Bereich. Modular aufgebaut, alle Komponenten austauschbar, antistatisches Gehäuse Schutzart IP 66. Überwachtes, intelligentes Filtersystem zum Schutz aller Detektorkomponenten. ESD geschützte Elektronik. Ohne Display, jedoch mit 5 stark leuchtenden Alarm- und Betriebsanzeige (LEDs). Besonders geeignet für industrielle Bereiche mit schwierigen und / oder stark verschmutzten Umgebungsbedingungen oder mit besonderen baulichen Gegebenheiten, in denen Rauchmelder nicht oder nur beschränkt eingesetzt werden können. Sehr gut geeignet zur Hallen-, Raum- und Einrichtungsüberwachung, z.B. von Produktionshallen und -linien, Lagerräumen, Schalt- und Computerschränken etc. fünf potentialfreie Relaiskontakte signalisieren den Zustand des Melders.

## Technische Daten

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	ca. 415 mA
Alarmstrom @ 24 V DC	ca. 440 mA
Kontaktbelastung Relais	2 A @ 30 V DC NO/NC
Empfindlichkeit	0.005% - 20% obs/m
Anschlussklemmen	0.2 ... 2.5 mm <sup>2</sup>
Maximale Rohrlängen	360 m Gesamtrohrlänge, 120 m Einzelrohr
Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> max. in DE
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C (getestet)
Schutzart	IP 66
Farbe	Gehäuse: schwarz, Display: orange, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 6,035 kg
Spezifikation	EN 54-20, Klasse A (24 Öffnungen / Infoalarm = 0.06% Ld/m), Klasse B (28 Öffnungen / Hauptalarm 1 = 0.15% Ld/m), Klasse C (60 Öffnungen / Hauptalarm 1 = 0.15% Ld/m)
Abmessungen	B: 426,5 mm H: 316,5 mm T: 180 mm

- Zweistufiger, leicht auswechselbarer interner Filter
- Kostengünstige Wartung
- Abluftrückführung in den überwachten Bereich möglich
- Direkter Schnittstellenanschluß (USB2) für PC
- Integrierter Ethernet Anschluss mit TCP/IP und BACnet (ohne VESDAnet)

## Zubehör

- VSP-030 Intelligenter VLI-Filter
- VSP-031 Sekundärer VLI-Schaumstofffilter
- VSP-032 VLI-Ansauglüfter

## Ansaugrauchmelder VESDA VLI mit VESDAnet

## VdS-Anerkennung: G 212155

Wie VESDA VLI-880 jedoch mit zusätzlichem VESDAnet on board.

VSP-030



**VESDA VLI Intelligenter Filter Ersatzteil**

Intelligenter Filter für den VESDA VLI Ansaugrauchmelder.

VSP-031



**VESDA VLI Sekundärfilter Ersatzteil**

Interner Ersatzfilter für den Ansaugrauchmelder VESDA VLI als Reinstfilter.

VSP-032



**VESDA VLI Lüfter Ersatzteil**

Ersatzlüfter für den Ansaugrauchmelder VLI.

VSP-034



**VESDA VLI VESDAnet Karte Ersatzteil**

Ersatzplatine VESDAnet für den Ansaugrauchmelder VLI-885.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

## VESDA-E VEA

## VEA-040-A00



## Leistungsmerkmale

- Zielgenaue Adressierbarkeit mit einer Detektion, die der eines punktförmigen Rauchmelders überlegen ist
  - 40 adressierbare Mikrobohrungsrohre mit einzelnen Ansaugpunkten
  - Sichere Erkennung durch Überwachung der End-zu-End-Systemintegrität
  - Unterbrechungsfreier Betrieb durch zentralisiertes Testen
  - Erkennung von Verstopfungen einzelner Ansaugpunkte oder einzelner Rohre
  - Automatische Erkennung von Ansaugpunkten und Rohrbrüchen
  - Automatisches Reinigen der Ansaugpunkte
  - Drei Empfindlichkeitseinstellungen für die Ansaugpunkte
  - Variierbare Länge der Kapillarschläuche bis zu 100m
  - Lasergestützte Rauchdetektion
  - Grobstaubfilter und Reinluftbarriere zum Schutz der Optik
  - Verlässliche lineare Pumpentechnologie
  - LED-Anzeigen für Alarm- und Störungszustände
  - Sieben programmierbare Relais
  - Zwei Eingänge, überwacht und nicht überwacht
  - Unterstützung von Xtralis VSC- und VSM4-PC-Software
  - iVESDA-Anwendung zur Systemüberwachung auf mobile Geräten
  - IP40-Gehäuse
  - Einfache Befestigung mit stählerner Stützhalterung
  - Vor Ort wechselbarer Filter, Rauchsensormodul, Pumpen- und Drehventil
  - VESDAnet-Netzwerk on board
  - 100Base-T-Ethernet on board
  - Lokaler Host-mode-USB-Anschluss
  - Ereignisspeicher für 20.000 Zustandswechsel
  - Zulassungen: UL, ULC, EN54-20, ISO 7240-20: Klasse A, B und C
- Zugelassen für die Anforderungen der EN 54-20 der Klassen A, B und C mit folgenden Daten:**
- max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse A
  - max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse B
  - max. 40 Ansaugöffnungen für die Klasse C

## VEA-040-A10

## Ansaugrauchmelder VESDA-E VEA-40 mit LED-Anzeige

## VdS-Anerkennung: G 217025

Die Ansaugrauchmelder der VESDA-E VEA-Reihe kombinieren VESDA-Zuverlässigkeit und zielgenaue Adressierbarkeit als Frühwarnrauchmelder mit verschiedenen Meldungsoptionen. Der VEA verwendet patentierte Luftansaugpunkte und Mehrkanal-Luftprobenentnahme durch Kapillarschläuche mit drei Alarmempfindlichkeitseinstellungen für die Ansaugpunkte. Durch das adressierbare System kann der VEA-Ansaugrauchmelder (ARM) einen Schutzbereich zur Brandlokalisierung in mehrere Entnahmestellen unterteilen und ermöglicht so eine schnellere Lokalisierung und Alarmreaktion. Die Melder sind geeignet, Bereiche zu schützen, wo die zielgenaue Lokalisierung von Bränden unerlässlich ist, und bieten dadurch optimale Lösungen der Branderkennung für das Gesundheitswesen, Büros, Lehrinrichtungen, den Einzelhandel, Gefängnisse und Schaltschränke. Umfangreiche Ausstattungsmerkmale bieten Flexibilität, Programmierbarkeit vor Ort, erweiterte Konnektivität und geringere Gesamtbetriebskosten, Montage-, Inbetriebnahme- und Wartungsaufwände.

## Technische Daten

Überwachungsfläche	1.600 m <sup>2</sup> in Deutschland
Gewicht	ca. 9,9 kg
Abmessungen	B: 352 mm H: 336 mm T: 135,5 mm



Der VEA Ansaugrauchmelder, Ansaugrohre und Ansaugstellen arbeiten als komplettes System. Deshalb ist es zwingend notwendig, die VEA Kapillarschläuche und Ansaugstellen mit den VEA Detektoren zu verwenden.

**ACHTUNG:** Stromaufnahme beachten und Überbrückungszeit berücksichtigen!

Stromaufnahme: 27Watt ( ca. 1,5-1,6 A / Spitzenstrom 3,15A)

Bei 30 Stunden Überbrückungszeit benötigt man als Minimum 32Ah besser 45Ah!

## Zubehör

HLSPS-DB2 Externes Netzteil DB2

## VESDA-E VEA-40 Det mit 3,5 "Display

Wie VEA-040-A00, jedoch mit einem 3,5" Display

## VER-A40-40-STX



### Leistungsmerkmale

- 40 Relais: Jedes Relais reagiert auf ein Rauchereignis, das auf einer Ansaugleitung registriert wird.
- Ermöglicht die Montage von esserbus-Kopplern im Gehäuse
- Einfache Montage mit optionaler Halterung

## VESDA-E VEA 40-Relais-Relais-erweiterung

Die VESDA-E VEA Relais Gehäuse (StaX) ermöglichen eine Meldungsweiterleitung über Relais und bieten Platz für Eingangsmodule der Brandmeldeanlagen zur Montage im Gehäuse. Wenn der Ansaugrauchmelder VESDA-E VEA-040-A00/A10 einen Alarm erkennt, dann scannt er die Ansaugleitungen, um zu bestimmen, über welche Ansaugleitung Rauch erkannt wurde. Daraufhin wird das zugehörige Relais des StaX angesteuert, das der ausgelösten Ansaugöffnung zugeordnet ist.

- Relaiszuordnung: Relais 1 bis 40 entsprechen den Ansaugöffnungen 1 bis 40.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur	0 °C ... 39 °C (getestet auf: 0°C bis 49°C)
Schutzart	IP 40
Gewicht	ca. 5,1 kg
Abmessungen	B: 352,05 mm H: 340,5 mm T: 135,5 mm

## VSP-980-W



## VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung uP weiß

Weißer Einbau-Ansaugöffnung (unter Putz) für Ansaugrauchmelder VEA mit 6mm Kapillarschlauch.

## VSP-980-W22



## VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung uP weiß

Wie VSP-980-W jedoch Verpackungseinheit 22 Stck.

22 Stück VSP-980-W

## VSP-981-W



## VESDA-E VEA 4mm Ansaugöffnung uP weiß

Weißer Einbau-Ansaugöffnung für Ansaugrauchmelder VEA mit 4mm Kapillarschlauch.

## VSP-981-W22



## VESDA-E VEA 4mm Ansaugöffnung uP weiß

Wie VSP-981-W jedoch Verpackungseinheit 22 Stck.

22 Stück VSP-981-W

## VSP-982-W



## VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung aP weiß

Weißer Aufbau-Ansaugöffnung für Ansaugrauchmelder VEA mit 6mm Kapillarschlauch.

## VSP-982-W22



## VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung aP weiß

Wie VSP-982-W jedoch Verpackungseinheit 22 Stck.

22 Stück VSP-982-W

## VSP-990-330



### Leistungsmerkmale

- Schwer entflammbar
- Hochwertiges Polyethylen-Material
- Spannungsrissbeständig
- Eindeutige Bezeichnung
- Abstandsmarkierung in regelmäßigen Abständen
- Erfüllt die Anforderungen internationaler Installationsstandards

## VSP-991



### Leistungsmerkmale

- Schwer entflammbar
- Hochwertiges Polyethylen-Material
- Spannungsrissbeständig
- Eindeutige Bezeichnung
- Abstandsmarkierung in regelmäßigen Abständen
- Erfüllt die Anforderungen internationaler Installationsstandards

## VSP-998



## VSP-972



## VSP-973



## VSP-1000



## VSP-1001



## VESDA-E VEA 6mm Kapillarschlauch 100m

Kapillarschlauch mit einer Länge von 100 m und einem Durchmesser von 6 mm.

### Technische Daten

Material	Polyethylen
Farbe	schwarz



## VESDA-E VEA 4mm Kapillarschlauch 150m

Wie VSP-990 jedoch Länge 150 Meter und Durchmesser 4mm.

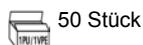
### Technische Daten

Material	Polyethylen
Farbe	schwarz



## VESDA-E VEA 6mm Verschlussstopfen

Verschlussstopfen für ungenutzte Ansaugenden von 6 mm Kapillarschläuchen.



## VESDA-E VEA Filter

Ersatzfilter für den VEA-Ansaugrauchmelder.

## VESDA-E VEA Pumpe Ersatzteil

Ersatzpumpe für den VEA-Ansaugrauchmelder.

## VESDA-E VEA 6mm auf 4mm Übergangsverbinder

Der Verbinder ermöglicht die Verbindung/Reduzierung zwischen 6mm und 4mm Kapillarschläuchen.



## VESDA-E VEA 6mm Übergangsverbinder

Der Verbinder ermöglicht die Verbindung/Verlängerung zwischen zwei 6mm Kapillarschläuchen.



### VSP-1002



### VESDA-E VEA 4mm Übergangsverbinder

Der Verbinder ermöglicht die Verbindung/Verlängerung zwischen zwei 4mm Kapillarschläuchen.



10 Stück

### VSP-1003



### VESDA-E VEA 6mm abgewinkelte Verbinder

Der Verbinder ermöglicht die Verbindung/Verlängerung zwischen zwei 6mm Kapillarschläuchen.



10 Stück

### VSP-1004



### VESDA-E VEA 4mm abgewinkelte Verbinder

Der Verbinder ermöglicht die Verbindung/Verlängerung zwischen zwei 4mm Kapillarschläuchen.



10 Stück

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

## VESDA Zubehör

## VPS-250-STX5



## Leistungsmerkmale

- Hinsichtlich der Installation sind alle Kabelzuführungen für VESDA-E vorbereitet, so dass sich das Netzteil direkt neben dem Ansaugrauchmelder platzieren lässt.
- Zwei LEDs auf der Vorderseite geben rasch Aufschluss über die Gerätebereitschaft und/oder einen Fehlerzustand.
- VdS & EN54-4 zugelassen

## VESDA-E STX Netzteil 2A 24AH - SCHWARZ

## VdS-Anerkennung: G 209193

Energieversorgung für Ansaugrauchmelder der VESDA-E Serie mit integrierbaren Akkumulatoren zur Sicherstellung der Notstromüberbrückungszeit. Verwendung mit VESDA-E VEU-Detektoren bei Überschreitung der Lüfterdrehzahl 6. Das Gehäuse ist in Größe und Farbe kompatibel zum Ansaugrauchmelder VESDA-E VEP.

Achtung! Artikelnummer wurde geändert. Die vorherige Nummer war: VPS-250-STX

## Technische Daten

Betriebsspannung	230 V DC
Ausgangsstrom	2 A
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 30
Farbe	mattschwarz
Gewicht	ca. 5,8 kg (ohne Akkus) ca. 25 kg (mit max. Akkus)
Abmessungen	B: 300 mm H: 150 mm T: 135 mm

## VPS-250-STX5-SLV



## VESDA-E STX Netzteil 2A 24AH - SILBER

## VdS-Anerkennung: G 209193

Wie VPS-250-STX5 jedoch in der Gehäusefarbe Silber passend zu Ansaugrauchmeldern VESDA-E VEU.

Achtung! Artikelnummer wurde geändert. Die vorherige Nummer war: VPS-250-STX-SLV

## Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7047
-------	------------------------

## TITANUS PRO SENS® EB

## Leistungsmerkmale

- Höchste Flexibilität im Ausbau durch modulare Komponenten
- Direkte Aufschaltung auf den esserbus®/esserbus®-Plus
- Einfache Inbetriebnahme durch werksseitige Vorkonfiguration der Systeme
- Parametrierbare Ansprechsensibilität am Detektor-modul
- Bis zu 180 m Länge je Rohrleitung
- Bis zu 24 Ansaugöffnungen
- Aufbau einer Zwei-Melder-Abhängigkeit gemäß VdS möglich
- Melderparallelanzeige Art.-Nr. 801824 anschließbar
- Direktes Zurücksetzen über integrierte Resetfunktion



801522.10



## Leistungsmerkmale

- Vorbereitet für den Einsatz von bis zu 2 Detektormodulen vom Typ DM-TP-xx zum Anschluss von zwei Rohrleitungen
- Optische Statusanzeige von Alarm und Störung
- Anschlussbuchsen für zwei Rauchansaugrohre mit einem Außendurchmesser von 25 mm
- Anschlussbuchse für Luftrückführung
- Aufbau einer Zweimeldungsabhängigkeit gemäß VdS-Richtlinie möglich

## Basisseinheit TITANUS PRO SENS® 2 EB

## VdS-Anerkennung: G 206118

Grundgerät zur Wandmontage, vorbereitet zur Aufnahme von bis zu zwei Detektormodulen vom Typ DM-TP-xx.

Das TITANUS PRO SENS® 2 EB ist direkt auf dem esserbus® anschaltbar.

Das Gerät ist werksseitig mit der Frontfolie für den Zweirohrbetrieb ausgestattet.

## Technische Daten

Betriebsspannung	14 ... 30 V DC
Ruhestrom @ 24 V DC	max. ca. 295 mA (bei 9 V Lüfterspannung)
Kontaktbelastung Relais	30 V DC/1 A max. 24 W
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 60 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 65 °C
Ref. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20
Gehäuse	Kunststoff (ABS)
Farbe	papyrusweiß, ähnlich RAL 9018
Gewicht	ca. 1,35 kg
Spezifikation	EN 54-20
Abmessungen	B: 200 mm H: 292 mm T: 113 mm

 Leitungstrenner und Rückstellplatte werden nicht mehr benötigt bzw. sind nicht mehr im Lieferumfang enthalten, da die Geräte mit esserbus®-Alarmierungskoppler ausgestattet sind und diese Funktion im Standard bereits integriert ist. Besonders geeignet für den Tiefkühlbereich (Temperaturbereich -20°C ... 60°C).

 Vorkonfiguriertes Grundgerät einschließlich esserbus®-Koppler (Art.-Nr.808623) und Frontfolie.

## Detektormodule für TITANUS PRO SENS® EB

801524.10



### Detektormodul 0,10 %/m Typ DM-TP-10L

Detektormodul für den Einsatz in TITANUS PRO SENS® EB-Rauchansaugsystemen (Art.-Nr. 801515.10, 801521.10, 801522.10) mit einer Ansprechsensibilität von 0,10 % Lichttrübung pro Meter Brandfrüherkennung über HPLS-Technologie. Werkzeugloser Einbau in die TITANUS PRO SENS® EB-Systeme und über DIL-Schalter an der Außenseite des Detektormoduls einstellbar. Über die Parametriermöglichkeit am Modul kann die Sensibilität des Rauchansaugsystems verändert werden.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-20 °C ... 60 °C
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Gewicht	ca. 100 g

#### Leistungsmerkmale

- Ansprechsensibilität am Modul einstellbar
- Schnelle Inbetriebnahme durch automatische Initialisierung
- Statusanzeige für Zustands- und Fehlerdiagnose
- Werkzeugloser Einbau in TITANUS PRO SENS® EB
- Luftstromüberwachung für die Erkennung von Rohrbrüchen und Verstopfungen

801525.10

### Detektormodul 0,015 %/m Typ DM-TP-01L

Wie 801524.10 jedoch mit einer erhöhten Ansprechsensibilität von 0,015 % Lichttrübung pro Meter.

#### Technische Daten

Gehäuse	ABS-Kunststoff
Gewicht	ca. 100 g

## Zubehör TITANUS

801544.10

## Luftfilter für TITANUS Rauchansaugsysteme



Luftfilter zum Einsatz in Bereichen mit störenden Umgebungseinflüssen wie z.B. Staub.

**Technische Daten**

Anwendungstemperatur	-30 °C ... 60 °C
Material	ABS-Kunststoff
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen	B: 122 mm H: 194 mm T: 96 mm



inklusive Filtereinsätze (1 x 60 ppi, 1 x 45 ppi und 1 x 25 ppi)

801604

## Ersatz-Luftfiltermatten für 801544.10



Austauscheinsatz für Luftfilter 801544.10 bestehend aus je einer Fein-, Mittel- und Grobfiltermatte.



Filtereinsätze (1 x 60 PPI, 1 x 45 PPI, 1 x 25 PPI)



1 Set

801549.10

## Diagnosetool für TITANUS EB



Diagnosetool für TITANUS EB-Rauchansaugsysteme zum Auslesen von Messdaten und Gerätekonfigurationen sowie zur Lokalisierung von Störungen.



Diagnose-Interface, Anschlusskabel und Diagnose-Software

801550

## Banderole für Ansaugreduzierungsfolie



Banderole zur Sicherung der Ansaugreduzierungsfolien am Rohrsystem. Die rote Kennzeichnung dient der Lokalisierung der Melderpunkte im Objekt.

**Technische Daten**

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
---------------------	------------------



10 Stück

## Zubehör Ansaugrauchmelder

761520.10

**ABS-Rohr, Durchmesser 25 mm**

Länge pro Rohr 3 m. Gesamtlänge von der Verpackungseinheit 30 Meter

**Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.



10 Stück

761521.10

**ABS-Bogen 90° für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761522.10

**ABS-Winkel 90° für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761523.10

**ABS-Winkel 45° für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761524.10

**ABS-T-Stück für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761525.10

**ABS-Muffe für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761526.10

**ABS-Endkappe für 25-mm-Rohr****Technische Daten**

Umgebungstemperatur -40 °C ... 70 °C



10 Stück

761549



## Deckendurchführung ABS

Für Ansaugschlauchset Art.-Nr. 761542.10.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur -10 °C ... 60 °C

761542.10



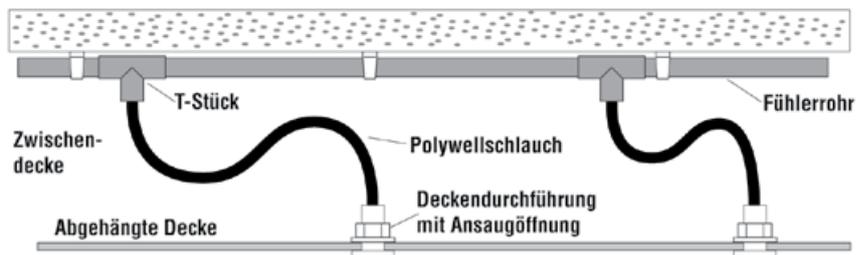
## Ansaugschlauchset für 25-mm-Rohr

Ansaugschlauchset für den flexiblen Einsatz bei der Objektüberwachung oder Zwischendecken.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur -10 °C ... 60 °C  
Abmessungen Ø: 10 mm L: 2000 mm

 1 x T-Stück 3 m Polywellschlauch, 1 x Deckendurchführung mit Verschraubung



Raumüberwachung

801607



## Drei-Wege-Kugelhahn, ABS

Zum manuellen Trennen eines Ansaugsystems vom angeschlossenen Rohrsystem während eines Freiblasprozesses.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur -40 °C ... 50 °C  
Material ABS  
Abmessungen L: 131 mm

 Inklusive drei Übergangverschraubungen zum Anschluss an ein 25-mm-Rohrsystem

### Zubehör

801542 Rückschlagventil für Ansaugrauchmelder

PIP-024

**NEU**



## Rückschlagventil für Ansaugrauchmelder

Ventil zur Reinigung des Rohrsystems durch Freiblasung über Druckluft. Am Ende von jedem Rohrleitungssastes wird empfohlen, ein Rückschlagventil zu montieren. Durch die Montage eines Rückschlagventils ist die optimale Ausblasung der Schmutzpartikel aus dem Rohr gewährleistet (vor allem verhindert er die Ansammlung der Schmutzpartikel am Ende des Rohrs). Weiters dient das Rückschlagventil dazu, den Druck in der Rohrleitung zu begrenzen und damit die Ansaugöffnungen während des Freiblasvorgangs zu entlasten. Der Öffnungsüberdruck des Rückschlagventils sollte idealerweise bei etwa 25kPa (0,25bar) liegen. Die Reinigung der Ansaugöffnungen ist auch ohne Rückschlagventil gewährleistet, nicht jedoch die optimale Ausblasung der Schmutzpartikel über die gesamte Rohrlänge.

### Technische Daten

Farbe grau  
Abmessungen Ø: 25 mm

### Zubehör

801607 Drei-Wege-Kugelhahn, ABS

PIP-025

**NEU**



### Leistungsmerkmale

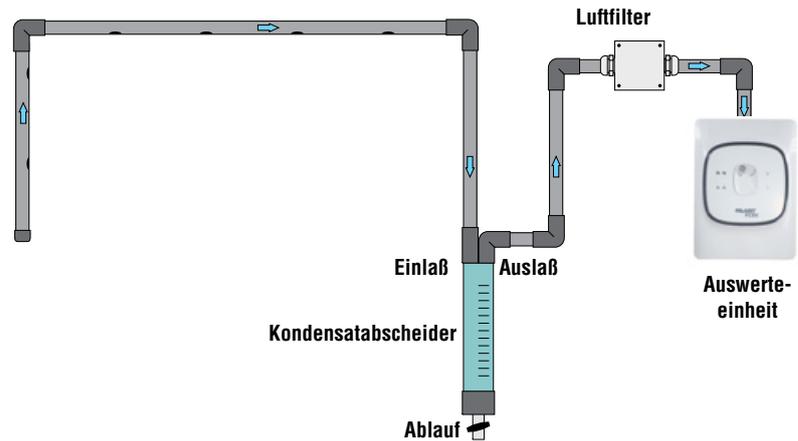
- Kunststoffgehäuse mit Handablassventil
- Steckverbindungen zur Einbindung in ein Rohrsystem

### Kondensatabscheider

Kondensatabscheider zum Sammeln und Ablassen von Kondenswasser aus dem Ansaugrohrsystem. Automatischer Wasserablauf für Bereiche mit starker Kondensation möglich.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	0 °C ... 60 °C
Material	ABS
Farbe	hellgrau
Gewicht	ca. 620 g
Abmessungen	B: 68 mm H: 680 mm T: 36 mm



Applikationsbeispiel

PIP-039

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Kunststoffgehäuse mit Handablassventil
- Steckverbindungen zur Einbindung in ein Rohrsystem

### Schalldämpfer

Schalldämpfer zur Montage am Luftauslass eines Ansaugrauchmelders. Zur Reduzierung der betriebsbedingten Geräuschemissionen um ca. 10 dB (A).

#### Technische Daten

Material	ABS
Farbe	hellgrau
Gewicht	ca. 620 g
Abmessungen	B: 68 mm H: 680 mm T: 36 mm

761535



### Kleber, 2 x 250 ml

Spezialkleber zur Verbindung von ABS- und PVC-Rohren.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
---------------------	------------------

761536



## Reiniger

Zur Reinigung von ABS und PVC-Rohren und Zubehör, bevor diese verklebt werden.  
1 l.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur -10 °C ... 60 °C

761537.10



## Befestigungsschelle für 25-mm-Rohr

### Technische Daten

Umgebungstemperatur -10 °C ... 70 °C  
Material Polypropylen

100 Stück

VSP-810



## Rauchstift

Stift mit Docht zum Erzeugen von leichtem Schwebrauch.  
Der Docht wird angezündet, dabei entsteht ein ungiftiger, schwebender Rauch der besonders geeignet ist zur Auslösung von Ansaugrauchmeldern. Einfache Handhabung, denn der Raucheinsatz kann mehrmals wieder angezündet werden. Zum Löschen wird einfach die mitgelieferte Schutzkappe aufgesteckt.  
1 Raucheinsatz reicht für ca. 20-30 Minuten Dauerbetrieb.

### Technische Daten

Material Kunststoff  
Metall  
Abmessungen Ø: 12 mm L: 150 mm

Inklusive 6 Dochte zur Raucherzeugung

### Zubehör

VSP-811 Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810

VSP-811

## Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810



VHX-0200

## PC-Interface LRS 300



Dient als Alternative zur Programmierereinheit. Mit dem Interface können alle auf dem VESDAnet™ befindlichen Teilnehmer programmiert werden.

### Technische Daten

Betriebsspannung aus VESDAnet™  
Stromaufnahme 70 mA  
Abmessungen B: 190 mm H: 100 mm T: 40 mm

Die beiden abgebildeten Anschlusskabel sind im Lieferumfang enthalten

VSP-005

## Ersatzfilter



Zweifilterkammer für die Detektoreinheiten.

## VSP-850-G



### Filter für Rauchansaugsysteme VESDA

Externer Filter für VESDA Rauchansaugsysteme zum Einsatz in extrem verschmutzten Umgebungen.

#### Technische Daten

Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen	B: 206 mm H: 59 mm T: 33 mm

## VSP-855-4



### Filtermatten für VSP-850-G

Austauschfiltereinsatz für Luftfilter Art.-Nr. VSP-850-G. 1 Set bestehend aus 4 Filtereinsätzen.

## E700-SP-DCL



### Banderolen zur Markierung der Ansaugpunkte

Die Banderole dient zur Markierung der Ansaugpunkte des PVC-/ABS-Rohrs.

#### Technische Daten

Umgebungstemperatur	-10 °C ... 60 °C
---------------------	------------------



Bitte beachten Sie, die Banderole dient nicht zur Verjüngung des Bohrlochs.



Rolle mit 200 Aufklebern

## 251-003



### Rauchwürfel zu Testzwecken

Rauchwürfel zur Erzeugung einer starken, hellen Rauchentwicklung. Zum Beaufschlagen von Meldern mit Testrauch zwecks Kontrolle der Auslösung und zur Überprüfung von Luftströmungen in Räumen. Entzündet werden die Rauchwürfel mit einer offenen Flamme (Streichholz, Feuerzeug etc.). Eine Löschung ist nicht notwendig. Es sollte allerdings darauf geachtet werden, dass eine feuerfeste Unterlage zur Verfügung steht. Nach dem Entzünden glüht der Rauchwürfel (keine Flammenbildung), bis Asche übrigbleibt.



ölfrei

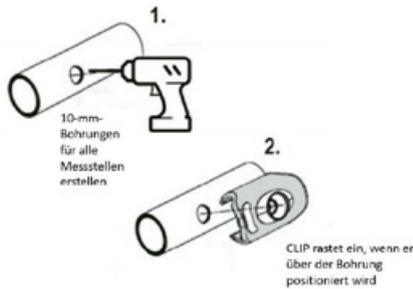


6 Stück

#### Leistungsmerkmale

- 40 s. Brennzeit je Rauchwürfel
- 18 m<sup>3</sup> Rauch je Rauchwürfel

## Standard-Clips



Bestandteil des Clip Identifikationssystems für Ansaugöffnungen. Clip für Ansaugrohrsysteme zum schnellen und effizienten Setzen der Ansaugöffnung in der richtigen Größe. Klare und leicht verständliche Farbcodierung zur Identifikation des Öffnungsdurchmessers; ein einzelner 10 mm Bohrer kann verwendet werden, um alle Bohrungen zu erstellen. Der CLIP reduziert die Öffnung auf den gewünschten Durchmesser. Zusätzlich reduziert er die Staubbelastung durch abgeschrägtes Design der Ansaugöffnung, dieses erhöht die Verfügbarkeit und verlängert Serviceintervalle.

- CLIPS sind einbaufertig erhältlich
- Keine Teilemontage erforderlich, ein einziges System
- Keine Spezialwerkzeuge erforderlich
- Zusätzlicher Widerstand gegen Lochverstopfung durch Flexi-Lip-Design (Harsh Environment CLIPs), das seine Form ändert, wenn es dem Abblasdruck ausgesetzt wird. Dies verhindert die Bildung von Eis-, Staub- oder Fasermansammlungen auf der tragenden Gummistruktur, da diese durch den Luftstrom aus dem CLIP-Loch herausgelöst werden können.
- CLIPS verrutschen nicht und bleiben durch die einfache Click-Fit-Technologie fest an ihrem Platz
- Antidruckstoß-Design, das ideal für automatische Reinigungssysteme ist.
- Ermöglicht eine schnellere und effizientere Inbetriebnahme und Installation sowie die laufende Wartung
- Einbaufertiges Design (keine Teilemontage oder Werkzeuge erforderlich)
- Klare und leicht zugängliche visuelle, farbkodierte Anleitung zur Positionierung der Probebohrung und Größe der Probenbohrung; selbst bei Anwendungen im größten Format
- Erhebliche Vereinfachung des Bohrens von Probenlöchern; ein einziger 10-mm-Bohrer Bohrer kann für alle Löcher verwendet werden (einfach den entsprechenden CLIP anbringen, um die Größe nach dem Bohren der ersten Löcher)
- Reduziert die Staubbelastung durch eine abgeschrägte Bohrung
- Einlassdesign, wodurch die Betriebszeit erhöht und die Testintervalle potenziell verlängert werden können
- Zwei Versionen verfügbar: Standard und raue Umgebungen

**Technische Daten**

Anwendungstemperatur	-30 °C ... 45 °C
Material	PC/ABS
Farbe	schwarz (Grundkörper) Hauptfarbe: rot
Gewicht	ca. 11 g
Abmessungen	B: 30,5 mm L: 55 mm

 In Anwendungen, in denen die Umgebungstemperatur 45 °C überschreitet, könnte eine Undichtigkeit von 5% am CLIP auftreten.  
Hinweis: Die Farbkodierung ist dem Standard-Widerstandscodierung gemäß IEC 60062 entsprechend zugewiesen.

 5 Stück

**F-PC-0****Standard-Clip für Ansaugöffnung, geschlossen**

Bestandteil des Clip Identifikationssystems für Ansaugöffnungen. Clip für Ansaugrohrsysteme zum schnellen und effizienten Schließen einer nicht mehr benötigten Ansaugöffnung. Der Clip wird auf das Ansaugrohr über der Öffnung aufgeschnappt und verschließt das Bohrloch.

**F-PC-2****Standard-Clip für Ansaugöffnung 2.0 mm**

## Sondermelder

## Ansaugrauchmelder

F-PC-2.5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 2.5 mm

---



F-PC-3

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 3.0 mm

---



F-PC-3.5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 3.5 mm

---



F-PC-4

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 4.0 mm

---



F-PC-4.5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 4.5 mm

---



F-PC-5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 5.0 mm

---



F-PC-5.5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 5.5 mm

---



F-PC-6

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 6.0 mm

---



F-PC-6.5

Standard-Clip für Ansaugöffnung, 6.5 mm

---



## Spezial-Clips

Bestandteil des Clip Identifikationssystems für Ansaugöffnungen. Clip für Ansaugrohrsysteme in rauen Umweltbedingungen zum schnellen und effizienten Setzen der Ansaugöffnung in der richtigen Größe. Klare und leicht verständliche Farbcodierung zur Identifikation des Öffnungsdurchmessers; ein einzelner 10 mm Bohrer kann verwendet werden, um alle Bohrungen zu erstellen. Der CLIP reduziert die Öffnung auf den gewünschten Durchmesser. Zusätzlich reduziert er die Staubbelastung durch abgeschrägtes Design der Ansaugöffnung und verfügt über eine flexible Lippe, die sich bei der Reinigung des Ansaugrohres durch z.B. Druckluft bewegt.

**Technische Daten**

Anwendungstemperatur	-30 °C ... 45 °C
Material	PC/ABS
Farbe	schwarz (Grundkörper) Hauptfarbe: rot
Gewicht	ca. 11 g
Abmessungen	B: 30,5 mm L: 55 mm



In Anwendungen, in denen die Umgebungstemperatur 45 °C überschreitet, könnte eine Undichtigkeit von 5% am CLIP auftreten.

Hinweis: Die Farbkodierung ist dem Standard-Widerstandscode gemäß IEC 60062 entsprechend zugewiesen.



5 Stück

**F-PC-HE-2****Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 2.0 mm****F-PC-HE-2.5****Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 2.5 mm****F-PC-HE-3****Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 3.0 mm****F-PC-HE-3.5****Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 3.5 mm**

## Sondermelder

## Ansaugrauchmelder

F-PC-HE-4

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 4.0 mm

---



F-PC-HE-4.5

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 4.5 mm

---



F-PC-HE-5

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 5.0 mm

---



F-PC-HE-5.5

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 5.5 mm

---



F-PC-HE-6

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 6.0 mm

---



F-PC-HE-6.5

Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 6.5 mm

---



**Li-ion Tamer® GEN 3 System zur Erkennung von Ausgasungen bei Lithium-Ionen-Batterien**

Li-ion Tamer GEN 3 erkennt zuverlässig die ersten Anzeichen für beschädigte Lithium-Ionen-Batterien (Elektrolytdämpfe – Ausgasung), so dass der Anlagenbetreiber viel früher als bei anderen Schutzsystemen auf ein drohendes thermisches Durchgehen (engl. Thermal Runaway) reagieren kann. Durch die frühzeitige Meldung und Eindämmung von Brandrisiken in Lagerumgebungen für Lithium-Ionen-Batterien werden nicht nur Vermögenswerte geschützt, sondern auch die Betriebsfunktionen aufrechterhalten (Geschäftskontinuität). Das System misst außerdem Temperatur und Luftfeuchtigkeit an mehreren Stellen, um die Umgebung besser zu kontrollieren und das Situationsbewusstsein in verschiedensten Anwendungen zu verbessern.

**LT-CTR-SML****NEU****Leistungsmerkmale**

- Frühzeitige Fehlerwarnung für Lithium-Ionen-Batterien verhindern thermische Instabilität
- Erkennung von einzelnen Zellfehlern ohne elektrischen oder mechanischen Kontakt von Zellen
- Unabhängige und redundante Sicht auf den Batteriezustand
- Kompatibel mit allen Bauformen und Chemikalien von Lithium-Ionen-Batterien
- Temperatur- und Feuchtigkeitssensoren in jedem Sensorknoten
- Skalierbare Bereitstellung für den kostengünstigen Schutz einer Vielzahl von Batteriespeichersysteminstallationen
- Einfache Installation und Systemkonfiguration über Schnittstellensoftware reduziert Installationskosten
- Kalibrierungsfreie Sensoren und längere Produktlebensdauer, die die Betriebskosten senken
- Kommunikation über Relais und Modbus-Ausgänge

**Li-ion Tamer Controller, Gen 3**

Der Li-ion Tamer GEN 3-Controller ist ein Linux-basierter Industriecomputer, der Sensorsignale aggregiert und verarbeitet, den Sensorstatus kommuniziert und einen detaillierten Verlauf der Sensordaten mit Zeitstempel für die Diagnose nach Ereignissen aufzeichnet. Der Controller funktioniert übergreifend für alle Systemgrößen mit maximal 100 Sensoren.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	12 V DC
Leistungsaufnahme	36 W
Sensoren pro Controller	max. 100
Hubs pro Controller	max. 8
Umgebungstemperatur	0 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	10% - 90% RH (nicht-kondensierend)
Abmessungen	L: 115 mm H: 34 mm T: 82 mm
Gewicht	ca. 1,5 kg

**Zubehör**

- LT-CTR-SML-DMK Hutschienen-Montagehalterung für Controller, Gen 3
- LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC
- LT-ACC-NCL-3 3' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-NCL-5 5' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-NCL-10 10' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-NCL-25 25' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-NCL-50 50' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-NCL-100 100' Netzkabel (RJ45), Gen 3
- LT-ACC-TST DEC-Flasche für Bump-Test
- LT-ACC-SAK Ersatzteilset - 4x Klemmen 1x Klemmenadapterschraube

**LT-ACC-HUB-PWR-HON****NEU****Li-ion Tamer Hub, direkte Stromversorgung, Gen 3**

Am Li-ion Tamer Hub beginnt die Daisy-Chain-Verbindung der Sensoren für die Stromverteilung und die CAN-Bus Kommunikationen. Jeder Hub kann maximal 12 Sensoren verwalten, unabhängig vom Sensortyp. Der Hub für direkte Stromversorgung wird in erster Linie für kleine Systeme verwendet, da er mit dem gleichen 12-VDC-Netzteil wie die Controller betrieben werden kann.

**Technische Daten**

Spannungsversorgung	12 V DC
Leistungsaufnahme	6 W
Sensoren pro Hub	max. 12
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	10% - 90% RH (nicht-kondensierend)
Gewicht	ca. 0,2 kg

**Zubehör**

- LT-ACC-HUB-MKT Hub DIN-Rail Mount Kit
- LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC

## LT-ACC-HUB-POE-HON

**NEU**



## Li-Ion Tamer Hub, PoE, Gen 3

Am Li-Ion Tamer Hub beginnt die Daisy-Chain-Verbindung der Sensoren für die Stromverteilung und die CAN-Bus Kommunikationen. Jeder Hub kann maximal 12 Sensoren verwalten, unabhängig vom Sensortyp. Der PoE-Hub wird in erster Linie für größere Systeme verwendet, da mehrere Hubs unter Verwendung eines PoE-Ethernet-Switches betrieben werden können.

### Technische Daten

Spannungsversorgung	via PoE Switch
Sensoren pro Hub	max. 12
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Rel. Luftfeuchte	10% - 90% RH (nicht-kondensierend)
Gewicht	ca. 0,2 kg

### Zubehör

LT-ACC-HUB-MKT Hub DIN-Rail Mount Kit

## LT-ACC-POE-4

**NEU**



## Li-Ion Tamer Ethernet Switch PoE, 4 Ports

Dieser 4-Port-PoE-Ethernet-Switch wird benötigt, wenn mehrere Li-Ion Tamer PoE-Hubs in einem Li-Ion-Tamer-System verwendet werden. Der Switch muss über das Li-Ion Tamer 48 VDC-Netzteil mit Strom versorgt werden.

### Technische Daten

Spannungsversorgung	48 ... 58 V DC
Leistungsaufnahme	64,6 W @ 48 V DC (3 W + 15,4 W per PoE port)
Sensoren pro Hub	5x RJ45 10/100
Abmessungen	L: 139 mm H: 29,1 mm T: 107,3 mm
Gewicht	ca. 0,46 kg

### Zubehör

LT-ACC-PWR-48 Netzteil, 48VDC

## LT-ACC-POE-24

**NEU**

## Li-Ion Tamer Ethernet Switch PoE, 24 Ports

Dieser PoE-Ethernet-Switch mit 24 Ports wird benötigt, wenn mehrere Li-Ion Tamer PoE-Hubs in einem Li-Ion Tamer-System verwendet werden. Der Switch muss über das Li-Ion Tamer PoE Switch 24 Ports, IEC-Netzteil, mit Strom versorgt werden.

### Technische Daten

Spannungsversorgung	100 ...240 V AC, 50 ... 60 Hz
Leistungsaufnahme	244,3 W @ 110 V AC (30,2 W + 8,9 W per PoE port)
Sensoren pro Hub	1x RJ45 10/100; 4x RJ45 10/100 PoE
Abmessungen	L: 440 mm H: 44 mm T: 257 mm
Gewicht	ca. 0,39 kg

### Zubehör

LT-ACC-POE-24-ADR PoE Switch 24 Ports, IEC Netzteil

## LT-ACC-ETS-5

**NEU**



## Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 5 Ports

Dieser 5-Port-Ethernet-Switch wird benötigt, wenn in einem Li-Ion-Tamer-System mehrere Hubs mit direkter Stromversorgung verwendet werden. Der Switch muss über das Li-Ion Tamer 12 VDC-Netzteil mit Strom versorgt werden.

### Technische Daten

Spannungsversorgung	12 ... 48 V DC
Leistungsaufnahme	3,4 W
Sensoren pro Hub	24x RJ45 10/100 PoE
Abmessungen	L: 116,5 mm H: 29,6 mm T: 78 mm
Gewicht	ca. 0,39 kg

### Zubehör

LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC

LT-ACC-ETS-8

NEU



Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 8 Ports

Dieser 8-Port-Ethernet-Switch wird benötigt, wenn in einem Li-Ion-Tamer-System mehrere Hubs mit direkter Stromversorgung verwendet werden. Der Switch muss über das Li-Ion Tamer 12 VDC-Netzteil mit Strom versorgt werden.

Technische Daten

Spannungsversorgung	12 ... 48 V DC
Leistungsaufnahme	4,6 W
Sensoren pro Hub	8x RJ45 10/100
Abmessungen	L: 116,5 mm H: 45,6 mm T: 77,3 mm
Gewicht	ca. 0,5 kg

Zubehör

LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC

LT-ACC-ETS-16

NEU



Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 16 Ports

Dieser 16-Port-Ethernet-Switch wird benötigt, wenn in einem Li-Ion-Tamer-System mehrere Hubs mit direkter Stromversorgung verwendet werden. Der Switch muss über das Li-Ion Tamer 12 VDC-Netzteil mit Strom versorgt werden.

Technische Daten

Spannungsversorgung	12 ... 48 V DC
Leistungsaufnahme	8 W
Sensoren pro Hub	16x RJ45 10/100
Abmessungen	L: 136 mm H: 79,6 mm T: 115,8 mm
Gewicht	ca. 0,75 kg

Zubehör

LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC

LT-ACC-ERO-16

NEU



Li-Ion Tamer Ethernet-Relaismodule, 16 Ausgänge

Das Li-Ion Tamer Ethernet-Relaismodul wird an den Controller angeschlossen und bietet optional bis zu 16 SPDT-Form-C-Relaisausgänge. Wenn mehr Relais erforderlich sind, können die Module über RS-485 in Reihe geschaltet werden, um die Relaiskapazität zu erhöhen.

Technische Daten

Betriebsspannung	9 ... 30 V DC
Leistungsaufnahme	5,3 W
Contact Ausgänge	max. 60 VDC / 50 VAC
Contact Current	max. 2 A
Betriebstemperatur	0 °C ... 40 °C
Rel. Luftfeuchte	10% - 90% RH (nicht-kondensierend)
Abmessungen	L: 202 mm H: 140 mm T: 38,5 mm
Gewicht	ca. 0,55 kg

Zubehör

LT-ACC-ERO-MKT Relais-Modul DIN Hutschienen Adapter  
LT-ACC-PWR-12 Netzteil, 12VDC

LT-SEN-M3

NEU



Li-Ion Tamer Überwachungssensor, Gen 3

Die Li-Ion Tamer Überwachungssensoren sind durch schwarze Endplatten gekennzeichnet und werden in der Nähe von Lithium-Ionen-Batterien montiert, um Dämpfe der Elektrolytlösung der Batterie zu erkennen.

Technische Daten

Erkennungsschwellwert	< 1 ppm/sec
Reaktionszeit	5 Sekunden
Fehlererkennung	Einzelzellenfehler
Temperaturmessbereich	-40 °C ... 125 °C
Temperaturmessgenauigkeit	± 0,4 °C von 5 °C bis 60°C
Feuchtigkeitmessbereich	0 ... 100% RH (nicht-kondensierend)
Feuchtigkeitmessgenauigkeit	± 2,0% RH von 20 bis 80% RH
Gewicht	0,07 kg

LT-SEN-R3

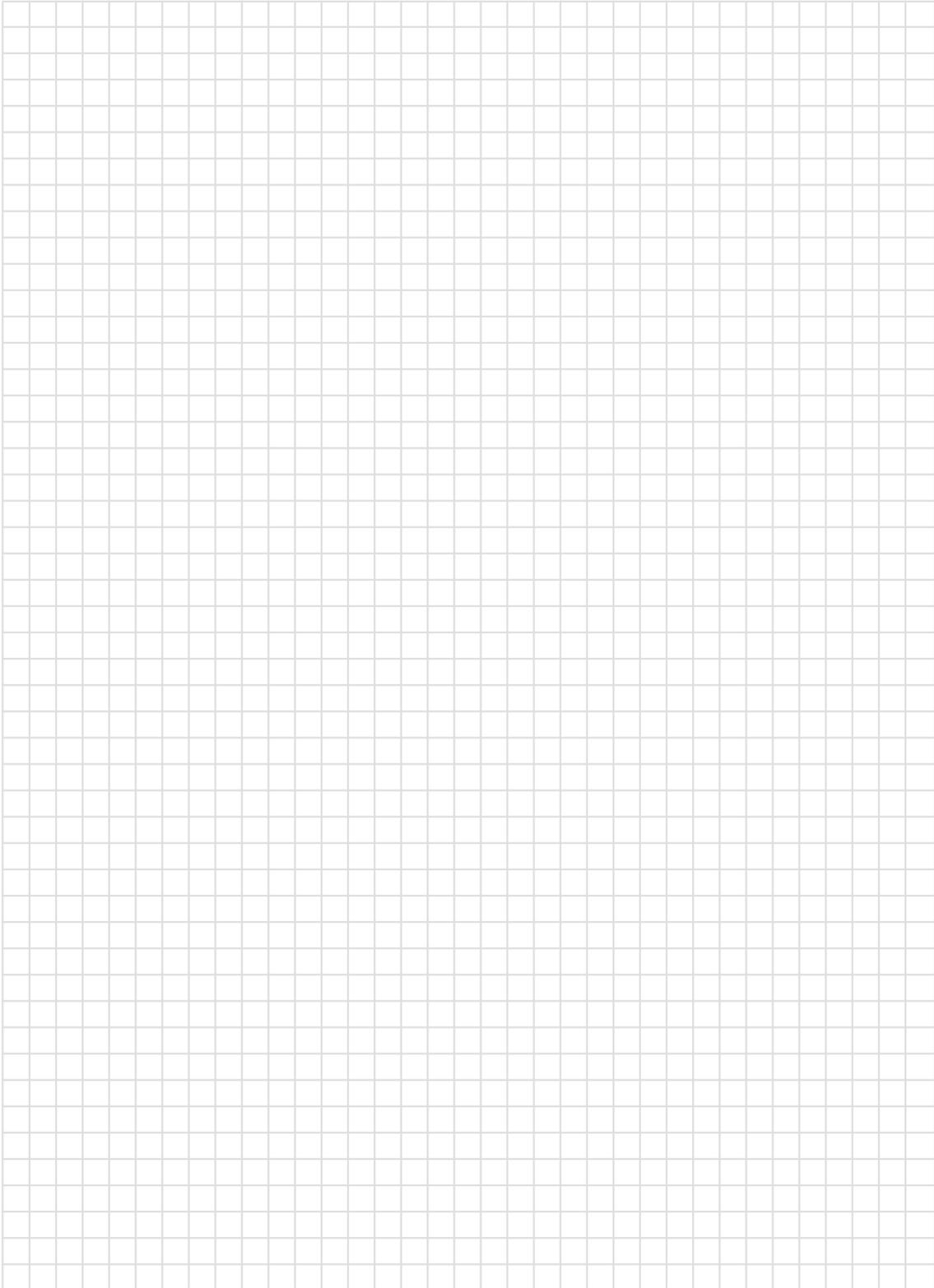
NEU



Li-Ion Tamer Referenzsensor, Gen 3

Wie LT-SEN\_M3, jedoch als Referenzsensor. Die Sensoren sind durch blaue Endplatten gekennzeichnet und werden in der Nähe von Eintrittspunkten externer Schadstoffe montiert, um Fehlalarme zu vermeiden.

**Notizen**





## Alarmgeber

Konventionell  
Konventionell ENscape  
IQ8Alarm Plus - adressierbar und busversorgt (VAD)  
Fernanzeigen/Parallelanzeigen

## Akustisch

## DBS1224B4W-D



## Signalgeber-Sockel

Signalgeber nach DIN33404-3 zum Unterbau unter Meldersockel mit Relaisausgang oder Ansteuerung durch Alarmierungskoppler. Drei wählbare Signaltöne, sowie maximale Lautstärke im Signalgebersockel einstellbar.

Größen- und befestigungskompatibel zu Meldersockeln der Serie IQ8Quad.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	10 ... 27 V DC
Stromaufnahme	12 mA (800 Hz-High)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 8 mA (DIN-Ton)
Schallpegel @ 12 V DC	92 dB(A)
Umgebungstemperatur	-30 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 93 %
Schutzart	IP 21C
Material	PC/ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 200 g
Abmessungen	Ø: 117 mm H: 30 mm



Applikationsbeispiel

## 766424



## Leistungsmerkmale

- 119 dBA in 1 m bei DIN-Ton
- 64 Töne
- 20 dBA Lautstärkeregelung
- 3 fernschaltbare Alarmstufen
- Regelbare Lautstärke
- Wand- und Deckenmontage
- Hohe Schutzklasse
- Ideal für Industrieanwendungen

## Akustischer Signalgeber N120

## VdS-Anerkennung: G 210106

Akustischer Signalgeber gem. EN54-3 mit 64 wählbaren Tönen und drei unabhängig steuerbaren Alarmstufen.

Die Lautstärke ist in 20 dB-Stufen per Potentiometer einstellbar.

Die Konfiguration erfolgt über einen 6-Wege-DIP-Schalter.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	10 ... 60 V DC
Alarmstrom	120 mA ... 550 mA (0,5 A @24 V DC, DIN-Ton)
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Schutzart	IP 66
Gehäuse	ABS
Spezifikation	EN 54-3
Abmessungen	B: 166,3 mm H: 166,3 mm T: 149,5 mm (Tiefe inkl. 38,6 mm Befestigung)

766432

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-3
- Schutzart IP 66
- Schagfestes Gehäuse (IK08)
- Töne: 80
- Tonstufen: 4 Tonstufen extern ansteuerbar
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Internationale Zulassungen: UL, GOST, CNBOP, VdS und CPD
- Fehlerhafte Montage praktisch ausgeschlossen
- Deutlich kürzere Montage- und Installationszeiten
- Extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und Durchdringung akustischer Hindernisse

**Akustischer Signalgeber PA 1, rot, 105 db(A) @ DIN-TON**

Der PA 1 ist nach EN 54-3 zertifiziert und deckt einen Bereich bis max. 105 dB (A) ab. Wie alle Schallgeber der PATROL® Serie ist der PA 1 dank zahlreicher Zulassungen (UL, GOST, VdS und CPD) für den Einsatz in jeglichen Ländern geeignet. Zur Anwendung kommt er in fast allen Applikationen, Gebäuden, Industriehallen sowie im Innen- und Außenbereich. Ein extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und eine hohe Durchdringung akustischer Hindernisse ermöglichen eine Reduzierung der Anzahl der benötigten Schallgeber und können somit zu einer Kostenersparnis führen. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere, deutlich sichere und fehlerfreie Montage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	10 – 57 V DC / 18 - 57 V DC (EN54-3)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 38 (DIN-Ton) mA
Leistungsaufnahme	0786-CPD-21182
Schallpegel @ 24 V DC	105 dB(A)
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrähtig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN60529)
Material	PC/ ABS Blend
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 270 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	B: 109 mm H: 86 mm T: 80 mm

766434

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-3
- Schutzart IP 66
- Schagfestes Gehäuse (IK08)
- Töne: 80
- Tonstufen: 4 Tonstufen extern ansteuerbar
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Internationale Zulassungen: UL, GOST, VdS, CNBOP und CPD
- Fehlerhafte Montage praktisch ausgeschlossen
- Deutlich kürzere Montage- und Installationszeiten
- Extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und Durchdringung akustischer Hindernisse

**Akustischer Signalgeber PA 10, rot , 117 db(A) @ DIN-TON**

Der PA 10 ist nach EN 54-3 zertifiziert und deckt einen Bereich bis max. 117 dB (A) ab. Wie alle Schallgeber der PATROL® Serie ist der PA 10 dank zahlreicher Zulassungen (UL, GOST, VdS und CPD) für den Einsatz in jeglichen Ländern geeignet. Zur Anwendung kommt er in fast allen Applikationen, Gebäuden, Industriehallen sowie im Innen- und Außenbereich. Ein extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und eine hohe Durchdringung akustischer Hindernisse ermöglichen eine Reduzierung der Anzahl der benötigten Schallgeber und können somit zu einer Kostenersparnis führen. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere, deutlich sichere und fehlerfreie Montage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	10 - 60 V DC / 18 - 60 V DC (EN54-3)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 282 (DIN-Ton) mA
Leistungsaufnahme	0786-CPD- 21184
Schallpegel @ 24 V DC	117 dB(A)
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrähtig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN60529)
Material	PC/ ABS Blend
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 1.05 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	B: 214 mm H: 170 mm T: 156 mm

766433

Akustischer Signalgeber PA 5, rot, 107 db(A) @ DIN-TON

NEU



### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-3
- Schutzart IP 66
- Schlagfestes Gehäuse (IK08)
- Töne: 80
- Tonstufen: 4 Tonstufen extern ansteuerbar
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Internationale Zulassungen: UL, GOST, CNBOP, VdS und CPD
- Fehlerhafte Montage praktisch ausgeschlossen
- Deutlich kürzere Montage- und Installationszeiten
- Extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und Durchdringung akustischer Hindernisse

Der PA 5 ist nach EN 54-3 zertifiziert und deckt einen Bereich bis max. 107 dB (A) ab. Wie alle Schallgeber der PATROL® Serie ist der PA 5 dank zahlreicher Zulassungen (UL, Gost, VdS und CPD) für den Einsatz in jeglichen Ländern geeignet. Zur Anwendung kommt er in fast allen Applikationen, Gebäuden, Industriehallen sowie im Innen- und Außenbereich. Ein extrem hoher akustischer Wirkungsgrad und eine hohe Durchdringung akustischer Hindernisse ermöglichen eine Reduzierung der Anzahl der benötigten Schallgeber und können somit zu einer Kostenersparnis führen. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere, deutlich sichere und fehlerfreie Montage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	10 – 57 V DC / 18 -57 V DC (EN54-3)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 38 (DIN-Ton) mA
Leistungsaufnahme	0786-CPD-21182
Schallpegel @ 24 V DC	107 dB(A)
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrähtig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN60529)
Material	PC/ ABS Blend
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 643 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	B: 163 mm H: 135 mm T: 132 mm

## Alarmgeber-explosionsgeschützt

045040

Ex-Schallgeber DS 10, 12 V DC



## Leistungsmerkmale

- 9 Tonfolgen programmierbar z.B.:
  - Dauerton
  - Wechselton
  - Intervallton
  - Sirene
  - Feueralarm (unterschiedliche nationale Bestimmungen berücksichtigt)

## VdS-Anerkennung: G 28609

Der Schallgeber ist speziell für den Einsatz in industriellen Bereichen mit explosionsgefährdeter Umgebung (Zone 2 und 22) geeignet. Das robuste Aluminium-Druckgussgehäuse ist beständig gegen Umwelteinflüsse und Chemikalien. Der DS10 erfüllt die technischen Forderungen der DIN 33404-3 "Gefahrensignale für Arbeitsstätten".

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	11 ... 14 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 300 mA
Schallpegel @ 12 V DC	112 dB(A)
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-40 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66, IP 67
Material	Alu-Druckguss GD-Al Si12 Cu
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 1,95 kg
Spezifikation	EN 54-3
Abmessungen	B: 150 mm H: 150 mm T: 143 mm



Der Signalgeber darf aufgrund der Konformitätserklärung in Zone 2 und 22 eingesetzt werden.

766253

Ex-Schallgeber, 12 V DC



## Leistungsmerkmale

- 32 unterschiedliche Töne einstellbar
- Quarzstabilisierte Tonsynchronisation
- ATEX-zugelassen
- Gehäuse aus Aluminium-Druckguss LM6
- Schalltrichter aus Aluminium selbstverlöschend, ähnlich UL 94 VO

## Baumusterprüfbescheinigung KEMA 99 ATEX 7906

Der Schallgeber ist speziell für den Einsatz in industriellen Bereichen mit explosionsgefährdeter Umgebung [2G (vormals Zone 1, Gase) und 3G (vormals Zone 2, Gase)] geeignet. Das robuste Aluminium-Druckgussgehäuse ist beständig gegen Umwelteinflüsse und Chemikalien. Der Ex-Schallgeber erfüllt die technischen Forderungen der DIN 33404-3.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 V DC
Stromaufnahme	typ. 195 mA; 170 mA bei DIN-Ton
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 195 mA
Umgebungstemperatur	-50 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-50 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 67
Material	Alu-Druckguss LM6
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 3,16 kg
Abmessungen	Ø: 181 mm L: 263 mm



Der Signalgeber darf aufgrund der Konformitätserklärung in Zone 1 und 2 eingesetzt werden.

## Optische Signalgeber

766303.10



## Leistungsmerkmale

- Push-in Anschlussklemmen: einfache und dauerhaft sichere Verbindung
- Voll kompatibel: einfacher Austausch von Vorgängerprodukten
- Leistungsstarke Ausstattung, extrem robust (IP66) und manipulationssicher

## Rundum-Signalleuchte, gelb

Ersatz für die Blitzleuchten Art.-Nr 766303 und 766304. Geeignet für die Wandmontage.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 24 V DC AC/DC
Lichtquelle	LED
Alarmstrom	120 mA @12 V DC / 140 mA @24 VDC
Umgebungstemperatur	-30 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 66
Gehäuse	PC / ABS
Farbe	grau (Gehäuse), rot (Leuchtfarbe), orange (Kalotte)
Gewicht	ca. 170 g
Optisches Signalbild	Rundum
Lebensdauer optisch	min. 50.000 h
Drehfrequenz	180 U/min
Abmessungen	Ø: 85 mm H: 130 mm Ø: 85 mm H: 196 mm (mit Wandhalterung)



Inkl. Wandhalterung

766305.10



## Leistungsmerkmale

- Push-in Anschlussklemmen: einfache und dauerhaft sichere Verbindung
- Voll kompatibel: einfacher Austausch von Vorgängerprodukten
- Leistungsstarke Ausstattung, extrem robust (IP66) und manipulationssicher

## Rundum-Signalleuchte, rot

Ersatz für die Blitzleuchten Art.-Nr 766305 und 766306. Geeignet für die Wandmontage.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 24 V DC AC/DC
Lichtquelle	LED
Leuchtfarbe	rot
Alarmstrom	120 mA @12 V DC / 140 mA @24 VDC
Umgebungstemperatur	-30 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 66
Gehäuse	PC / ABS
Farbe	grau (Gehäuse), rot (Kalotte/Leuchtfarbe)
Gewicht	ca. 170 g
Optisches Signalbild	Rundum
Lebensdauer optisch	min. 50.000 h
Drehfrequenz	180 U/min
Abmessungen	Ø: 85 mm H: 130 mm Ø: 85 mm H: 196 mm (mit Wandhalterung)



Inkl. Wandhalterung

766307.10



## Leistungsmerkmale

- Push-in Anschlussklemmen: einfache und dauerhaft sichere Verbindung
- Voll kompatibel: einfacher Austausch von Vorgängerprodukten
- Leistungsstarke Ausstattung, extrem robust (IP66) und manipulationssicher

## Rundum-Signalleuchte, grün

Ersatz für die Blitzleuchten Art.-Nr 766307 und 766308. Geeignet für die Wandmontage.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 24 V DC AC/DC
Lichtquelle	LED
Leuchtfarbe	grün
Alarmstrom	120 mA @12 V DC / 140 mA @24 VDC
Umgebungstemperatur	-30 °C ... 60 °C
Schutzart	IP 66
Gehäuse	PC / ABS
Farbe	grau (Gehäuse), rot (Leuchtfarbe), grün (Kalotte)
Gewicht	ca. 170 g
Optisches Signalbild	Rundum
Lebensdauer optisch	min. 50.000 h
Drehfrequenz	180 U/min
Abmessungen	Ø: 85 mm H: 130 mm Ø: 85 mm H: 196 mm (mit Wandhalterung)



Inkl. Wandhalterung

766438

NEU



#### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-23
- Schutzart IP 66
- Schagfestes Gehäuse (IK08)
- Manipulationsschutz: Plombierstopfen (optional)
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Einfach und sicher zu montieren
- Blitzleuchten können untereinander synchronisiert betrieben werden

#### Blitzleuchte PY X-M-10-SSM RD, roter Blitz, 10 Joule

Die leistungsstarke Blitzleuchte PY X-M-10 der PYRA® Serie bietet nicht nur aufgrund der effektiven Xenon-Technologie einen größtmöglichen Signalisierungsbereich. Ebenso gestattet ihre pyramidenförmige Haube eine ideale Abstrahlcharakteristik und sorgt für eine Rundumsichtbarkeit. Über einen DIP-Schalter lassen sich vier verschiedene Blitzfrequenzen auswählen. Ein schlagfestes Gehäuse macht die Leuchte extrem robust und erlaubt den Einsatz für zahlreiche Anwendungen und Zwecke. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere und deutlich sicherere und fehlerfreie Montage.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 540 mA (1Hz)
Blitzfrequenz	0,5 Hz - 2 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	54 cd
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrätig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN 60529)
Material	PC/ABS Blend (Gehäuse), PC (Haube)
Signalisierungsbereich	11,2 x 14 x 7
Montagehöhe Wand	max. 5,6 m
Montagehöhe Decke	max. 7 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000, Haubenfarbe: rot
Gewicht	ca. 440 g
Abmessungen	H: 86 mm x B: 109 mm x T: 80 mm
Spezifikation	EN 54-23 Kat. O

766436

NEU



#### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-23, UL und VdS
- Schutzart IP 66
- Schagfestes Gehäuse (IK08)
- Manipulationsschutz: Plombierstopfen (optional)
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Einfach und sicher zu montieren

#### Blitzleuchte PY X-S-05 DC RD, roter Blitz, 5 Joule

Die kompakte Blitzleuchte der PYRA® Serie bietet aufgrund der effektiven Xenon-Technologie einen größtmöglichen Signalisierungsbereich. Sie passt sich nicht nur vielen Anwendungen an, sondern lässt sich auch sicher und einfach montieren. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere und deutlich sicherere und fehlerfreie Montage.

Eine schlagfeste Kalotte macht die Leuchte sehr robust und erlaubt den Einsatz für zahlreiche Anwendungen und Zwecke.

#### Technische Daten

##### Allgemeine technische Daten:

Leistungserklärung	786-CPD-21219
Betriebsspannung	10 ... 30 V DC / 18-30 V DC (EN 54-23)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 300 mA
Blitzfrequenz	1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	18 cd
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrätig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN 60529)
Material	PC/ABS Blend (Gehäuse), PC (Haube)
Signalisierungsbereich	5,6 x 6,1 x 4,9
Montagehöhe Wand	max. 2,8 m
Montagehöhe Decke	max. 4,9 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000
Gewicht	ca. 200 g
Abmessungen	H: 86 mm x B: 109 mm x T: 80 mm
Spezifikation	EN 54-23 Kat. O

766437

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-23
- Schutzart IP 66
- Schlagfestes Gehäuse (IK08)
- Manipulationsschutz: Plombierstopfen (optional)
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Einfach und sicher zu montieren
- Blitzleuchten können untereinander synchronisiert betrieben werden

### Blitzleuchte PY X-M-10-SSM CL, weißer Blitz, 10 Joule

Die leistungsstarke Blitzleuchte PY X-M-10 der PYRA® Serie bietet nicht nur aufgrund der effektiven Xenon-Technologie einen größtmöglichen Signalisierungsbereich. Ebenso gestattet ihre pyramidenförmige Haube eine ideale Abstrahlcharakteristik und sorgt für eine Rundumsichtbarkeit. Über einen DIP-Schalter lassen sich vier verschiedene Blitzfrequenzen auswählen. Ein schlagfestes Gehäuse macht die Leuchte extrem robust und erlaubt den Einsatz für zahlreiche Anwendungen und Zwecke. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere und deutlich sicherere und fehlerfreie Montage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Leistungserklärung	0786-CPD-21499
Betriebsspannung	18 ... 30 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 540 mA (1Hz)
Blitzfrequenz	0,5 Hz - 2 HZ
Blitzfarbe	klar
Lichtstärke	149 cd
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrähtig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN 60529)
Material	PC/ABS Blend (Gehäuse), PC (Haube)
Signalisierungsbereich	18 x 22,6 x 10
Montagehöhe Wand	max. 9 m
Montagehöhe Decke	max. 10 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000, Haubenfarbe: klar
Gewicht	ca. 440 g
Abmessungen	H: 114 mm x B: 166 mm x T: 134 mm
Spezifikation	EN 54-23 Kat. O

766435

**NEU**



### Leistungsmerkmale

- Zertifiziert nach EN 54-23, UL und VdS
- Schutzart IP 66
- Schlagfestes Gehäuse (IK08)
- Manipulationsschutz: Plombierstopfen (optional)
- Einsetzbar unter allen Klimabedingungen (-40 °C bis +55 °C)
- Einfach und sicher zu montieren

### Blitzleuchte PY X-S-05 DC CL, weißer Blitz, 5 Joule

Die kompakte Blitzleuchte der PYRA® Serie bietet aufgrund der effektiven Xenon-Technologie einen größtmöglichen Signalisierungsbereich. Sie passt sich nicht nur vielen Anwendungen an, sondern lässt sich auch sicher und einfach montieren. Zahlreiche vorteilhafte Eigenschaften wie u.a. unverlierbare und in der Lage fixierte Verschlusselemente, eine angespritzte und damit unverlierbare Gehäusedichtung, gedoppelte Anschlussklemmen für 2,5 mm<sup>2</sup> Leitungen mit Aderendhülsen und eine elektrische Kontaktierung ausschließlich im montierten Unterteil, ermöglichen eine schnellere und deutlich sicherere und fehlerfreie Montage. Eine schlagfeste Kalotte macht die Leuchte sehr robust und erlaubt den Einsatz für zahlreiche Anwendungen und Zwecke.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Leistungserklärung	786-CPD-21219
Betriebsspannung	10-30 V DC / 18-30 V DC (EN 54-23)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 300 mA
Blitzfrequenz	1 Hz ( 60 Blitze / min)
Blitzfarbe	klar
Lichtstärke	50 cd
Anschlussklemmen	0,14 - 2,5 mm <sup>2</sup> feindrähtig / AWG24 - AWG 14
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 55 °C
Rel. Luftfeuchte	< 90 %
Schutzart	IP 66 (EN 60529)
Material	PC/ABS Blend (Gehäuse), PC (Haube)
Signalisierungsbereich	10,2 x 11,3 x 8,7
Montagehöhe Wand	max. 5,1 m
Montagehöhe Decke	max. 8,7 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3000, Haubenfarbe: klar
Gewicht	ca. 200 g
Abmessungen	H: 86 mm x B: 109 mm x T: 80 mm
Spezifikation	EN 54-23 Kat. O

766411

Optischer Alarmgeber, bernstein



VdS-Anerkennung: G 207018

**Technische Daten**

Betriebsspannung	9 ... 60 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 88 mA
Blitzfrequenz	ca. 1 Hz
Lichtstärke	10 cd
Anwendungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 93 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP65 mit Unterteil 766238
Material	Sockel ABS Kalotte PC
Gewicht	ca. 150 g
Abmessungen	Ø: 94 mm H: 67 mm (inkl. Sockel)

**Zubehör**

766238 IP65-Sockel weiß

767800 Montagewinkel

766238

Unterteil mit seitlicher Kabeleinführung, weiß



Für Warntongeber 766411 inkl. Gummidichtung. Zum Einsatz im Außenbereich oder feuchten Umgebungen.

**Technische Daten**

Schutzart	IP65
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Abmessungen	Ø: 94 mm H: 47 mm

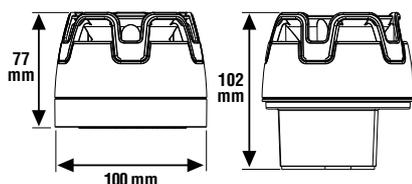


Gummidichtung und zwei Schrauben

## Akustische Alarmgeber

CWSO-RR-S1

Akustischer Signalgeber, rot



## Leistungsmerkmale

- EN 54-3 konform
- Einsetzbar für 12- und 24-V-DC-Betriebsspannung
- Synchrone Tonausgabe
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar

## VdS-Anerkennung: G 215015

Der akustische Signalgeber gem. EN 54-3, im roten Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	9 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 14,9 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 33,4 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	96,2 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,1 dB(A) (@ DIN Ton High)
Anschlussklemmen	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 96 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWW und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 190 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 77 mm Ø: 100 mm H: 102 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0254



Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWR, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.

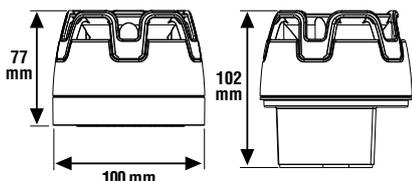
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

## Zubehör

CWR	Sockel tief IP 65, rot
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## CWSO-WW-S1

## Akustischer Signalgeber, weiß



### Leistungsmerkmale

- EN 54-3 konform
- Einsetzbar für 12- und 24-V-DC-Betriebsspannung
- Synchrone Tonausgabe
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar

### VdS-Anerkennung: G 215015

Der akustische Signalgeber gem. EN 54-3, im weißen Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	9 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 14,9 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 33,4 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	96,2 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,1 dB(A) (@ DIN Ton High)
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 96 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWW und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Gewicht	ca. 190 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 77 mm Ø: 100 mm H: 102 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0254



Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWW, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.

Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

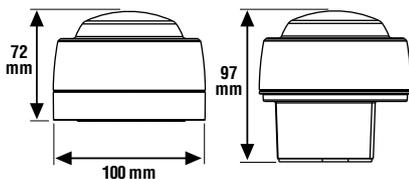
### Zubehör

CWW	Sockel tief IP 65, weiß
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## Optische Alarmgeber

CWST-RR-S5

Optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W+C, roter Blitz



### Leistungsmerkmale

- EN 54-23 konform
- C & W Kategorie
- Synchrone Blitzsteuerung
- Bis zu 6,2 m Raumbreite bei Wandmontage
- Bis zu 9,4 m Raumdurchmesser bei Deckenmontage

### VdS-Anerkennung: G 215016

Optischer Signalgeber gem. EN 54-23 für Wand- und Deckenmontage mit roter Blitzfarbe und mit flachem Sockel. Der Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-6,7 und zylindrische Signalisierungsbereiche C-3-9,4 / C-6-8,2.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 37 mA
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Anschlussklemmen	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWR und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
	PC, UL94-V0 (Kalotte)
Signalisierungsbereich	W-2,4-6,7
Montagehöhe Wand	2,4 m
Raumbreite	6,7 m
Kategorie Decke	C-3-9,4 / C-6-8,2
Montagehöhe Decke	3 m / 6 m
Raumdurchmesser	9,4 m / 8,2 m
Farbe	Sockel: rot, ähnlich RAL 3020
	Kalotte: transparent
Gewicht	ca. 164 g
Spezifikation	EN 54-23 optischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 72 mm
	Ø: 100 mm H: 97 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0258

 Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWR, PS188, PS189).

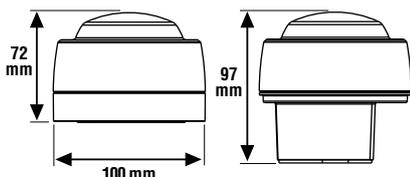
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

### Zubehör

- CWR Sockel tief IP 65, rot
- PS188 Sockel tief, O-Ring
- PS189 Sockel tief, Dichtung

## CWST-WW-S5

## Optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz



### Leistungsmerkmale

- EN 54-23 konform
- C & W Kategorie
- Synchrone Blitzsteuerung
- Bis zu 9,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Bis zu 9,5 m Raumdurchmesser bei Deckenmontage

### VdS-Anerkennung: G 215016

Optischer Signalgeber gem. EN 54-23 für Wand- und Deckenmontage mit weißer Blitzfarbe und mit flachem Sockel. Der Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-9,0 und zylindrische Signalisierungsbereiche C-3-9,5 / C-6-9,5 / C-9-9,5.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 37 mA
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWW und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
	PC, UL94-V0 (Kalotte)
Signalisierungsbereich	W-2,4-9,0
Montagehöhe Wand	2,4 m
Raumbreite	9 m
Kategorie Decke	C-3-9,5 / C-6-9,5 / C-9-9,5
Montagehöhe Decke	3 m / 6 m / 9 m
Raumdurchmesser	9,5 m
Farbe	Sockel: weiß, ähnlich RAL 9003
	Kalotte: transparent
Gewicht	ca. 164 g
Spezifikation	EN 54-23 optischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 72 mm
	Ø: 100 mm H: 97 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0257

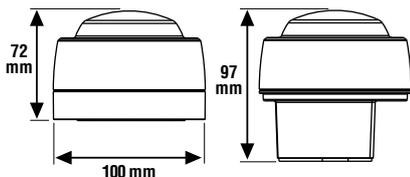
**i** Nicht geeignet für den Einsatz in Objekten mit UL-Auflagen.  
Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWW, PS188, PS189).  
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

### Zubehör

CWW	Sockel tief IP 65, weiß
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## CWST-WA-S7

## Optischer Signalgeber, gelber Blitz



### Leistungsmerkmale

- Flache Bauweise
- Synchrone Blitzsteuerung
- Geringer Alarmstrom

Optischer Signalgeber für Wand- und Deckenmontage mit gelber Blitzfarbe und mit flachem Sockel. **Das Gerät entspricht nicht der EN 54-23.**

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 3 mA
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	gelb
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWW und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
	PC, UL94-V0 (Kalotte)
Farbe	Sockel: weiß, ähnlich RAL 9003
	Kalotte: bernstein
Gewicht	ca. 164 g
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 72 mm
	Ø: 100 mm H: 97 mm (inkl. IP-Sockel)

**i** Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWW, PS188, PS189).  
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

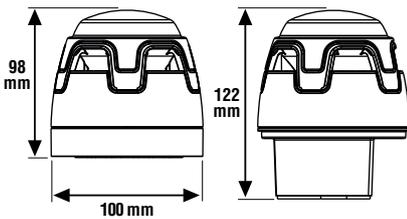
### Zubehör

CWW	Sockel tief IP 65, weiß
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## Optische Alarmgeber mit Sound

CWSS-RR-S5

Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, roter Blitz



## Leistungsmerkmale

- EN 54-3 & EN 54-23 konform
- Synchrone Ton- und Blitzsteuerung
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar
- C & W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 6,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Signalisierungsbereich bis zu 8,9 m Raumdurchmesser bei Deckenmontage

## VdS-Anerkennung: G 215013

Kombinierter akustischer und optischer Signalgeber gem. EN 54-3 & EN 54-23, im roten Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration der Töne erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Der optische Signalgeber mit roter Blitzfarbe ist gem. EN 54-23 geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-6,8 und zylindrische Signalisierungsbereiche C-3-8,9 / C-6-8,2. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

## Technische Daten

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 63,9 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 69,9 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	97 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,7 dB(A) (@ DIN Ton High)
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Anschlussklemmen	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWR und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Signalisierungsbereich	W-2,4-6,8
Montagehöhe Wand	2,4 m
Raumbreite	6,8 m
Kategorie Decke	C-3-8,9 / C-6-8,2
Montagehöhe Decke	3 m / 6 m
Raumdurchmesser	8,9 m / 8,2 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
	Kalotte: transparent
Gewicht	ca. 248 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-23 optischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 98 mm Ø: 100 mm H: 122 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0262



Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWR, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.

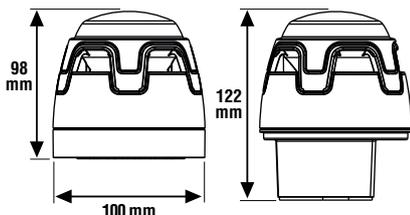
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

## Zubehör

CWR	Sockel tief IP 65, rot
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## CWSS-WW-S5

## Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz



### Leistungsmerkmale

- EN 54-3 & EN 54-23 konform
- Synchrone Ton- und Blitzsteuerung
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar
- C & W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,9 m Raumbreite bei Wandmontage
- Signalisierungsbereich bis zu 10,0 m Raumdurchmesser bei Deckenmontage

### VdS-Anerkennung: G 215013

Kombinierter akustischer und optischer Signalgeber gem. EN 54-3 & EN 54-23, im weißen Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration der Töne erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Der optische Signalgeber mit weißer Blitzfarbe ist gem. EN 54-23 geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4- 8,9 und zylindrische Signalisierungsbereiche C-3-10 / C-6-10. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 63,9 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 69,9 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	97 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,7 dB(A) (@ DIN Ton High)
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWW und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Signalisierungsbereich	W-2,4-8,9
Montagehöhe Wand	2,4 m
Raumbreite	8,9 m
Kategorie Decke	C-3-10 / C-6-10
Montagehöhe Decke	3 m / 6 m
Raumdurchmesser	10 m / 10 m
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
	Kalotte: transparent
Gewicht	ca. 248 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber
	EN 54-23 optischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 98 mm
	Ø: 100 mm H: 122 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0261



Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWW, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.

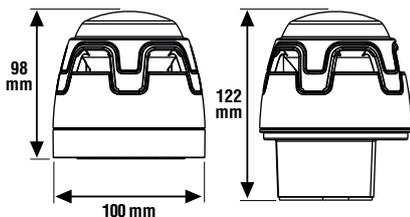
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

### Zubehör

CWW	Sockel tief IP 65, weiß
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

CWSS-RW-S5

Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz



### Leistungsmerkmale

- EN 54-3 & EN 54-23 konform
- Synchrone Ton- und Blitzsteuerung
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar
- C & W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,9 m Raumbreite bei Wandmontage
- Signalisierungsbereich bis zu 10,0 m Raumdurchmesser bei Deckenmontage

### VdS-Anerkennung: G 215013

Kombinierter akustischer und optischer Signalgeber gem. EN 54-3 & EN 54-23, im roten Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration der Töne erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Der optische Signalgeber mit weißer Blitzfarbe ist gem. EN 54-23 geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4- 8,9 und zylindrische Signalisierungsbereiche C-3-10 / C-6-10. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 63,9 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 69,9 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	97 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,7 dB(A) (@ DIN Ton High)
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Anschlussklemmen	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWR und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Signalisierungsbereich	W-2,4-8,9
Montagehöhe Wand	2,4 m
Raumbreite	8,9 m
Kategorie Decke	C-3-10 / C-6-10
Montagehöhe Decke	3 m / 6 m
Raumdurchmesser	10 m / 10 m
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 248 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-23 optischer Signalgeber
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 98 mm Ø: 100 mm H: 122 mm (inkl. IP-Sockel)
Leistungserklärung	0832-CPR-F0261



Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWR, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.

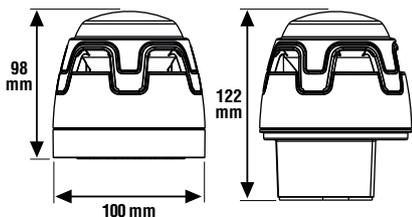
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

### Zubehör

CWR	Sockel tief IP 65, rot
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

CWSS-RR-S3

Kombisignalgeber EN 54-3, roter Blitz



### Leistungsmerkmale

- EN 54-3 konform
- Kat. O gem. EN 54-23
- Synchrone Ton- und Blitzsteuerung
- Lautstärke am Gerät in 2 Stufen einstellbar
- Geeignet für Wand- und Deckenmontage

### VdS-Anerkennung: G 215014

Kombinierter akustischer Signalgeber gem. EN 54-3 mit ergänzender optischer Anzeige im roten Gehäuse, bietet eine Tonauswahl von 32 Signaltönen inklusive dem DIN-Ton sowie weiteren landesspezifischen Tönen. Alle Töne sind gem. EN 54-3 zugelassen. Die Konfiguration der Töne erfolgt über einen 6-poligen DIP-Schalter. Es können bis zu zwei unterschiedliche Signaltöne aktiviert werden. Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage. Die integrierte optische Anzeige mit rotem Blitzlicht ist gem. EN 54-23 in der offenen Kategorie O nur für Betriebsspannung 24 – 29 V DC zugelassen. Unterhalb von 24 V DC ist das Gerät als akustischer Signalgeber mit Zusatzanzeige klassifiziert. Den genauen Abdeckungsumriss für Produkte mit Decken- und Wand-Montage erhalten Sie, indem Sie die Zeichnung von der Website von KAC herunterladen: "132999\_ENSCAPE\_EN54-23\_O\_OUTPUT.pdf".

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	12 ... 29 V DC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 15,5 mA (@ DIN Ton)
Stromaufnahme @ 24 V DC	ca. 35,4 mA (@ DIN Ton High)
Schallpegel @ 12 V DC	96,5 dB(A) (@ DIN Ton)
Schallpegel @ 24 V DC	102,5 dB(A) (@ DIN Ton High)
Blitzfrequenz	0,5 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	max. 56 cd effektiv
Anschlussklemmen	0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Rel. Luftfeuchte	< 96 %
Schutzart	IP 21C, IP 65 mit CWR und Zubehör
Material	PC/ABS, UL94-V0
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
	Kalotte: transparent
Gewicht	ca. 236 g
Spezifikation	EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-23 (24 ... 29 V DC) optischer Signalgeber, (Cat O, 24 ... 29 V DC)
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 98 mm Ø: 100 mm H: 122 mm (inkl. IP-Sockel)

 Nicht geeignet für die Verwendung im Außenbereich oder in feuchten Umgebungen. Hierzu verwenden Sie bitte den optionalen tiefen Sockel und Zubehör (Art.-Nr. CWR, PS188, PS189). Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 4 dB.  
Bei Verwendung des Abschlusselements EOL-O 808624 zur normenkonformen Überwachung der Alarmgeber bietet der optionale tiefe Sockel CWR bzw. CWW größeren Anschlussraum.

### Zubehör

CWR	Sockel tief IP 65, rot
PS188	Sockel tief, O-Ring
PS189	Sockel tief, Dichtung

## Zubehör

### CWR

#### Socket tief IP 65, rot



Socket, rot, für Signalgeber ENscape mit Schutzart IP 65 und aP-Kabeleinführung.

##### Technische Daten

###### Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 65 (mit Zubehör)
Material	PC/ABS, UL94-V0
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	ca. 47 g
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 53 mm

 PS188 O-Ring für tiefen Socket

 5 Stück

##### Zubehör

PS189 Socket tief, Dichtung

SC076 Erdungsbrücke für tiefen Socket

### CWW

#### Socket tief IP 65, weiß



Socket, weiß, für Signalgeber ENscape mit Schutzart IP 65 und aP-Kabeleinführung.

##### Technische Daten

###### Allgemeine technische Daten:

Schutzart	IP 65 (mit Zubehör)
Material	PC/ABS, UL94-V0
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Gewicht	ca. 47 g
Abmessungen	Ø: 100 mm H: 53 mm

 PS188 Socket tief, O-Ring

 5 Stück

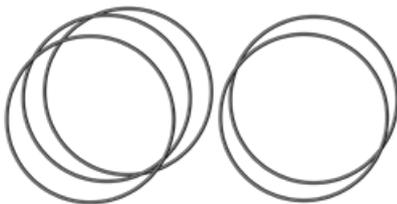
##### Zubehör

PS189 Socket tief, Dichtung

SC076 Erdungsbrücke für tiefen Socket

### PS188

#### O-Ring für tiefen Socket



Ersatz-O-Ringe zum Einsatz im tiefen Socket CWR oder CWW für IP 65 Schutzart.

##### Technische Daten

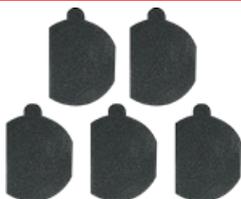
###### Allgemeine technische Daten:

Material	MBR 70
Farbe	schwarz

 5 Stück

### PS189

#### Dichtung für tiefen Socket



Dichtung zum Einsatz zwischen der Montageoberfläche und dem tiefen Socket CWR oder CWW für IP 65 Schutzart.

##### Technische Daten

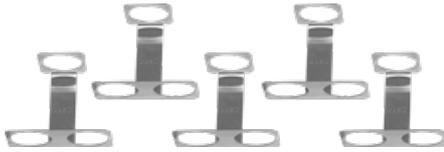
###### Allgemeine technische Daten:

Material	geschlossenzelliges Neopren
Farbe	schwarz

 5 Stück

SC076

## Erdungsbrücke für tiefen Sockel



Erdungsbrücke zum Einsatz im tiefen Sockel CWR oder CWW.

### Technische Daten

Allgemeine technische Daten:

Material

rostfreier Stahl

 5 Stück

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

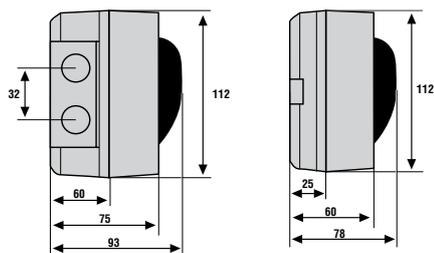
16

17

18

19

20



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgte Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 64 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung
- Eigenschaften Optik
- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Signalisierungsbereich/ Raumbgröße über tools 8000 einstellbar

## Eigenschaften Akustik

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale
- Töne können zusätzlich zur Warnung vor Feuer für andere Zwecke verwendet werden, wodurch das Gerät ideal für den Einsatz in Schulen usw. geeignet ist.
- Soft-Start-Option, ideal für Krankenhäuser und Pflegeheime
- Sondervarianten mit individueller Zusammensetzung der Landessprachen erhältlich
- Sondervarianten mit individuellen Texten bzw. Tönen erhältlich

Mit dem adressierbaren und busversorgten Alarmgeber IQ8Alarm Plus stehen Ihnen alle Vorteile der bewährten Melderserie IQ8Quad mit integrierter Alarmierung zur Verfügung. Ob multilinguale Sprachalarmierung, flexible Zusammenstellung der Signale oder die anwenderfreundliche Programmieroberfläche, alle diese Eigenschaften können Sie auch mit dem Alarmgeber nutzen.

Mit unterschiedlichen landesspezifischen Signaltönen (z.B.: DIN-Ton oder Slow-Woop Ton für Niederlande), der vollständig busversorgten optischen Alarmierung gem. EN 54-23 (VAD) sowie der Sprachalarmierung in bis zu 5 Landessprachen mit je 5 unterschiedlichen Sprachtexten, gehört der IQ8Alarm Plus mit seinen herausragenden Merkmalen zur sichersten und wirtschaftlichsten Möglichkeit der Alarmierung. Die Installation und Anschaltung erfolgt direkt auf dem esserbus®-Plus, kostenintensive externe Spannungsquellen und Anschlußmodule können somit entfallen.

## Vorteile unserer IQ8Alarm Plus-Familie auf einem Blick:

- Einfachere Programmierung durch eine einheitliche Programmieroberfläche von allen adressierbaren Alarmgebern des IQ8 Systems (IQ8Quad + IQ8Alarm Plus)
- Spannungsversorgung über die Ringbusleitung
- Bewährtes unauffälliges Erscheinungsbild
- Akustischer Signalgeber gemäß EN 54-3 mit 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN Ton gemäß DIN 33404-3
- Akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen
- Optischer Signalgeber (VAD) gemäß EN 54-23 mit einstellbaren Raumgrößen. Detaillierte Informationen zum Leistungsumfang der Q8Alarm Plus finden Sie auf den folgenden Seiten.

## Programmierung von Warnton/Sprachdurchsage

Bei dem IQ8Alarm Plus mit Sprachdurchsage bzw. Warnton in bis zu fünf unterschiedlichen Landessprachen können bis zu vier Signale programmiert werden. Zwei dieser Signale sind für den Alarmierungs- und Evakuierungsfall bei Feuer reserviert. Zwei weitere Signale können auf andere Ereignisse programmiert werden.

Jedes Signal kann aus bis zu vier Teilsignalen zusammengesetzt werden. So ist es beispielsweise möglich, einen DIN-Ton mit nachfolgenden Sprachdurchsagen in drei verschiedenen Landessprachen auf ein Signal zu programmieren.

Die Warntöne können aus einer Tabelle mit internationalen Tönen ausgewählt werden.

Speziell für den Einsatz in Schulen kann ein Pausenzeichen, passend zu den Pausenzeiten, aktiviert werden.

Signale/Teilsignale werden in der Grundeinstellung unendlich oft wiederholt, bis die Zentrale die Funktion unterbricht. Signale/Teilsignale können aber auch so programmiert werden, dass sie nur ein- bis dreimal wiederholt werden. So kann beispielsweise das Schulpausenzeichen gezielt nur einmal wiedergegeben werden. Ebenso könnte beispielsweise der DIN-Ton einmal, folgende Textdurchsagen bis zu dreimal und das gesamte Signal unendlich abgespielt werden.

## Berechnung der maximalen Signalgeberanzahl auf esserbus®-Plus-Ringleitung:

Die maximale Anzahl von busfähigen Alarmgebern auf der esserbus®-Plus-Ringleitung ist abhängig vom Alarmgebertyp (und gewählter Einstellung), Lastfaktor, Ringleitungslänge und -querschnitt. Hierzu sind die individuellen Lastfaktoren der einzelnen Alarmgeber zu addieren. Der Lastfaktor definiert die Stromaufnahme des Alarmgebers auf der Ringbusleitung im Alarmfall. Der max. zulässige Gesamtlastfaktor einer einzelnen Ringleitung beträgt 96 (BMZ Angaben beachten). Insgesamt können weiterhin bis zu 127 Busteilnehmer pro Ringbus betrieben werden. Zur Ermittlung der Lastfaktoren steht auf unserer Webseite ein Berechnungs-Tool zur Verfügung. Bitte beachten Sie unsere Beispiele und Tabellen im Anhang. In unserer ausführlichen Programmierschulung erhalten Sie alle Kenntnisse, die Sie zur Programmierung der IQ8 Alarmgeber benötigen.

Beachten Sie:

- die max. zulässige Ringleitungslänge
- die max. Anzahl der einzelnen Alarmgebertypen
- die max. Anzahl von insgesamt 127 Busteilnehmern pro Ringleitung. Systemvoraussetzungen:
- BMZ IQ8Control ab Version V3.04
- BMZ FlexES Control
- BMZ Compact
- esserbus®-Plus Funktionalität
- Programmiersoftware tools 8000 ab Version V1.20
- Zur Änderung der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 quadratische Signalisierungsbereiche ist die Programmiersoftware tools 8000 ab Version V1.24 erforderlich.

**Achtung: Ein Betrieb der Alarmgeber IQ8Alarm Plus an BMZ 8000 C/M ist nicht möglich!**

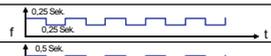
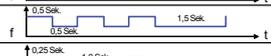
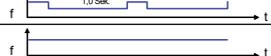
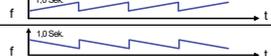
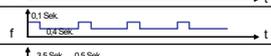
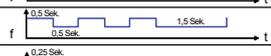
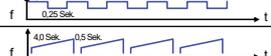
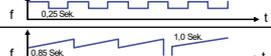
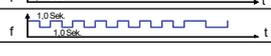
Alte Art.-Nr. EN 54-3	Neue Art.-Nr. EN 54-3 & 54-23	Name / Funktion	Flash F	Sound So	Sprache Sp	Gehäuse Farbe	Blitz Farbe	Lastfaktor			maximale Anzahl Geräte pro Ring
								Flash	Sound	Gesamt	
807212	---										
807213	807214WW	IQ8Alarm Plus /F	X			weiss	weiss	3,0-7,9	--	3,0-7,9	32
807214	807214RR	IQ8Alarm Plus /F	X			rot	rot	3,0-7,9	--	3,0-7,9	32
807205	807205W	IQ8Alarm Plus /So		X		weiss	--	--	1,5/3,0	1,5/3,0	64
807206	807205R	IQ8Alarm Plus /So		X		rot	--	--	1,5/3,0	1,5/3,0	64
807224	807224RR	IQ8Alarm Plus /FSO	X	X		rot	rot	3,0-7,9	1,5/3,0	4,5-10,9	21
---	807224RW	IQ8Alarm Plus /FSO	X	X		rot	weiss	3,0-7,9	1,5/3,0	4,5-10,9	21
807322	807322W	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	weiss	--	--	4	4	24
807322.SV98	807322W.SV98	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	weiss	--	--	4	4	24
807322.SV99	807322W.SV99	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	weiss	--	--	4	4	24
807332	807322R	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	rot	--	--	4	4	24
807332.SV98	807322R.SV98	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	rot	--	--	4	4	24
807332.SV99	807322R.SV99	IQ8Alarm Plus /Sp		X	X	rot	--	--	4	4	24
807372	807372RR	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	rot	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
807372.SV98	807372RR.SV98	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	rot	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
807372.SV99	807372RR.SV99	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	rot	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
---	807372RW	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	weiss	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
---	807372RW.SV98	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	weiss	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
---	807372RW.SV99	IQ8Alarm Plus /FSp	X	X	X	rot	weiss	3,0-7,9	4	7,0-11,9	13
806201	806201	IQ8Alarm IP Socket, weiss				weiss					
806202	806202	IQ8Alarm IP Socket, rot				rot					

## IQ8Alarm Plus

### Standard Sprachdurchsagen der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm

Länder-Code gem. ISO 3166 -Alpha-2	Sprachen-Code gem. ISO 639-1	Evakuierung 1	Evakuierung 2	Alarm	Testnachricht	Entwarnung
 Germany (DE)	de	Dies ist ein Feueralarm. Bitte verlassen Sie das Gebäude umgehend über die nächsten Fluchtwege. Die Feuerwehr ist alarmiert.	Achtung, Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung. Bitte verlassen Sie das Gebäude über die nächsten Ausgänge.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden. Bitte bleiben Sie ruhig, und warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage.	Die Gefahrensituation ist jetzt behoben. Wir entschuldigen uns für jegliche Unannehmlichkeiten.
 Great Britain (GB)	en	This is a fire alarm. Please leave the building immediately by the nearest available exit.	Attention please. This is an emergency. Please leave the building by the nearest available exit.	An incident has been reported in the building. Please await further instructions.	This is a test message. No action is required.	The emergency is now cancelled. We apologize for any inconvenience.
 France (FR)	fr	Ceci est une alarme incendie, veuillez évacuer immédiatement es locaux par la sortie la plus proche.	Votre attention s'il vous plaît, ceci est une alarme. Veuillez évacuer les locaux par la sortie la plus proche.	Un incident est signalé dans le bâtiment. Merci de garder votre calme et attendez les prochaines instructions.	Ceci est un test.	L'alarme est à présent annulée. Veuillez nous excuser pour le désagrément.
 Spain (ES)	es	Esto es una alarma de incendio. Abandonen por favor el edificio inmediatamente por la salida de evacuación más cercana.	Atención. Esto es una emergencia. Por favor abandonen el edificio por la salida de evacuación más cercana.	Atención, se ha reportado un incidente en el edificio. Aguarden por favor otras instrucciones.	Esto es un mensaje de prueba. No se requiere ninguna acción.	La emergencia ha sido cancelada. Pedimos disculpas por las molestias causadas.
 Italy (IT)	it	Attenzione. Allarme incendio. Abbandonare l'edificio tramite l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. Allarme in corso. Vi preghiamo di recarvi presso l'uscita di emergenza più vicina.	Attenzione. E' stato rilevato un allarme. Ulteriori disposizioni vi verranno comunicate appena possibile.	Attenzione. E' in corso una prova di allarme. Non è richiesta alcuna azione.	Attenzione. Cessato allarme. La situazione di normalità è stata ripristinata.

### Tontabelle der IQ8Quad Melder und IQ8Alarm

Nr.*	tools 8000**	Beschreibung	Frequenz	Pulsrate
1	0	Schulglocke	Komplex	Komplex
2	1	FP 1063.1 Telecoms BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 2 Hz	
3	2	BS 5839 Pt1	Alternierend 800 / 970 Hz bei 1 Hz	
4	3	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz bei 1Hz 0,5 Sek.	
5	4	BS 5839 Pt1	Intermittierend 2850 Hz bei 1Hz 0,5 Sek.	
6	5	BS 5839 Pt1	Intermittierend 970 Hz 1/4 Sek. an - 1 Sek. aus	
7	6	BS 5839 Pt1	Permanent 970 Hz	
8	7	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 7 Hz	
9	8	BS 5839 Pt1	Sweep tone 800 Hz bis 970 Hz bei 1 Hz	
10	9	DIN Ton DIN 33404 Part 3	1.200 - 500 Hz bei 1 Hz	
11	10	Franz. fire sound	554 Hz/100 ms + 440 Hz / 400 ms + 10 %	
12	11	NL - Slow Whoop	500 Hz - 1.200 Hz bei 3,5 Sek., Unterbrechung von 0,5 Sek.	
13	12	US - Horn	Permanent 485 Hz	
14	13	US - Horn with Temporal Pattern	Intermittierend 485 Hz (0,5 Sek. an; 0,5 Sek. aus; 3 Mal, 1,5 Sek. aus; Wiederholung)	
15	14	US - March Time	Alternierend 485 Hz (0,25 Sek. an, 0,25 Sek. aus; Wiederholung)	
16	15	US - Slow Whoop	Sweep tone 500 Hz bis 1.200 Hz (4,0 Sek. an; 0,5 Sek. aus; Wiederholung)	
17	16	US - Siren	Sweep tone 600 Hz bis 1200 Hz (1,0 Sek. an, Wiederholung)	
18	17	US - Hi/Lo	Alternierend 100 Hz / 800 Hz (0,25 Sek. an, 0,25 Sek. an, 0,25 Sek. an, Alternierend, Wiederholung)	
19	18	US - NFPA Whoop	Sweep tone 422 Hz bis 775 Hz (aufwärts, sweep 0,85 Sek.; 3 Mal; 1 Sek. aus; Wiederholung)	
20	19	IMO GA-Signal	Intermittierend 800 Hz (1,0 Sek. an, 1,0 Sek. aus; 7 Mal; 2,0 Sek. an; 2,0 Sek. aus; Wiederholung)	

\*Nr. gem. der VdS Zertifizierung \*\*Signalreferenz gemäß der tools 8000 Software

## IQ8Alarm Plus Akustische Signalgeber

807205R

IQ8Alarm Plus/So akustischer Signalgeber, rot



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 64 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchroner Ansteuerung

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

## VdS-Anerkennung: G 218071

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Signalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Signaltönen zur akustischen Alarmierung. Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden. Der Lastfaktor kann in 2 Stufen eingestellt werden.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

## Optik

## Akustik

Lastfaktor Akustik

1,5<sup>\*1</sup> / 3

Schallpegel

91<sup>\*1</sup> / 97 dB (A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° Winkel / @ DIN Ton

Spezifikation

EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005

EN 54-3 akustischer Signalgeber

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung

14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)

Ruhestrom @ 19 V DC

55 µA

Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub>

ca. 300 µA @ 42 V

Anschlussklemmen

max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)

Umgebungstemperatur

-10 °C ... 55 °C

Lagertemperatur

-25 °C ... 75 °C

Rel. Luftfeuchte

&lt; 95 % (ohne Betauung)

Schutzart

IP 43<sup>\*2</sup>

Gehäuse

IP 56 mit IP Sockel 806202<sup>\*3</sup>

Farbe

Kunststoff PC (Polycarbonat)

Gewicht

rot, ähnlich RAL 3020

Abmessungen

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm T: 78 mm

Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807206

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807205W

IQ8Alarm Plus/So akustischer Signalgeber, weiß



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 64 Signalgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchroner Ansteuerung

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

### VdS-Anerkennung: G 218071

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Signalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Signaltönen zur akustischen Alarmierung. Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden. Der Lastfaktor kann in 2 Stufen eingestellt werden.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806201 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

### Technische Daten

#### Optik

#### Akustik

Lastfaktor Akustik	1,5 <sup>*1</sup> / 3
Schallpegel	91 <sup>*1</sup> / 97 dB (A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° Winkel / @ DIN Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2 : 2006 / -17: 2005
	EN 54-3 akustischer Signalgeber

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>

#### Gehäuse

Farbe	IP 56 mit IP Sockel 806201 <sup>*3</sup>
Gewicht	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Abmessungen	weiß, ähnlich RAL 9010
	ca. 300 g (mit Sockel)
	Ø: 112 mm T: 78 mm
	Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

#### Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807205

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

### Zubehör

806201 IP Sockel, weiß

## IQ8Alarm Plus Akustischer Signalgeber mit Sprache

807322R

IQ8Alarm Plus/Sp akustischer Sprachsignalgeber, rot



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

## VdS-Anerkennung: G 218071

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

## Optik

## Akustik

Lastfaktor Akustik  
Schallpegel

4  
90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton  
97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton  
EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2 : 2006 / -17: 2005  
EN 54-3 akustischer Signalgeber  
EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

Spezifikation

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung 14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)  
Ruhestrom @ 19 V DC 55 µA  
Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub> ca. 300 µA @ 42 V  
Anschlussklemmen max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)  
Umgebungstemperatur -10 °C ... 55 °C  
Lagertemperatur -25 °C ... 75 °C  
Rel. Luftfeuchte < 95 % (ohne Betauung)  
Schutzart IP 43<sup>\*2</sup>  
IP 56 mit IP Sockel 806202<sup>\*3</sup>  
Gehäuse Kunststoff PC (Polycarbonat)  
Farbe rot, ähnlich RAL 3020  
Gewicht ca. 300 g (mit Sockel)  
Abmessungen Ø: 112 mm T: 78 mm  
Ø: 113 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)  
Leistungserklärung DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807332

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807322W

IQ8Alarm Plus/Sp akustischer Sprachsignalgeber, weiß



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

## VdS-Anerkennung: G 218071

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806201 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

### Optik

### Akustik

Lastfaktor Akustik  
Schallpegel

4  
90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton  
97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton  
EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005  
EN 54-3 akustischer Signalgeber  
EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

Spezifikation

### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung 14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)  
Ruhestrom @ 19 V DC 55 µA  
Ruhestrom @ BMZ<sup>Akku</sup> ca. 300 µA @ 42 V  
Anschlussklemmen max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)  
Umgebungstemperatur -10 °C ... 55 °C  
Lagertemperatur -25 °C ... 75 °C  
Rel. Luftfeuchte < 95 % (ohne Betauung)  
Schutzart IP 43<sup>2</sup>

Gehäuse

Farbe

Gewicht

Abmessungen

IP 56 mit IP Sockel 806201<sup>3</sup>  
Kunststoff PC (Polycarbonat)  
weiß, ähnlich RAL 9010  
ca. 300 g (mit Sockel)  
Ø: 112 mm T: 78 mm  
Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)  
DoP-21430171215

Leistungserklärung



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807322.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

## Zubehör

806201 IP Sockel, weiß

807322R.SV98

IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, rot /Sondersprachen



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

## VdS-Anerkennung: G 218071

### Wie 807322R, jedoch mit individueller Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

### Optik

### Akustik

Lastfaktor Akustik

4

Schallpegel

90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton

97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton

Spezifikation

EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2 : 2006 / -17: 2005

EN 54-3 akustischer Signalgeber

EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung

14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)

Ruhestrom @ 19 V DC

55 µA

Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub>

ca. 300 µA @ 42 V

Anschlussklemmen

max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)

Umgebungstemperatur

-10 °C ... 55 °C

Lagertemperatur

-25 °C ... 75 °C

Rel. Luftfeuchte

< 95 % (ohne Betauung)

Schutzart

IP 43<sup>\*2</sup>

Gehäuse

IP 56 mit IP Sockel 806202<sup>\*3</sup>

Farbe

Kunststoff PC (Polycarbonat)

Gewicht

rot, ähnlich RAL 3020

Abmessungen

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm T: 78 mm

Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

Ersatz für Art.-Nr. 807332.SV98

Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>



Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807322R.SV99

**IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, rot/Sondertexte, kundenspezifisches Muster**



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

## VdS-Anerkennung: G 218071

**Wie 807322R, jedoch mit individuellen Texten und/oder Tönen, maximale Aufnahmezeit beträgt 169 Sekunden.** Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

### Optik

### Akustik

Lastfaktor Akustik  
Schallpegel

4

90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton

97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton

Spezifikation

EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005

EN 54-3 akustischer Signalgeber

EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung

14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLUS)

Ruhestrom @ 19 V DC

55 µA

Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub>

ca. 300 µA @ 42 V

Anschlussklemmen

max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)

Umgebungstemperatur

-10 °C ... 55 °C

Lagertemperatur

-25 °C ... 75 °C

Rel. Luftfeuchte

< 95 % (ohne Betauung)

Schutzart

IP 43<sup>\*2</sup>

Gehäuse

IP 56 mit IP Sockel 806202<sup>\*3</sup>

Farbe

Kunststoff PC (Polycarbonat)

Gewicht

rot, ähnlich RAL 3020

Abmessungen

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm T: 78 mm

Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

Ersatz für Art.-Nr. 807332.SV99

Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.

Die Kosten für die Aufnahme der kundenspezifischen Texte bzw. Töne erhalten Sie auf Anfrage.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Maximale Bestellmenge: 1

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>



Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung.

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807322W.SV98

IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, weiß/Sondersprachen



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

### VdS-Anerkennung: G 218071

**Wie 807322W, jedoch mit individueller Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.** Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806201 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

### Technische Daten

#### Optik

#### Akustik

Lastfaktor Akustik  
Schallpegel

4

90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache &amp; Ton

97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton

Spezifikation

EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005

EN 54-3 akustischer Signalgeber

EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung

14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)

Ruhestrom @ 19 V DC

55 µA

Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub>

ca. 300 µA @ 42 V

Anschlussklemmen

max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)

Umgebungstemperatur

-10 °C ... 55 °C

Lagertemperatur

-25 °C ... 75 °C

Rel. Luftfeuchte

&lt; 95 % (ohne Betauung)

Schutzart

IP 43<sup>\*2</sup>

Gehäuse

IP 56 mit IP Sockel 806201<sup>\*3</sup>

Farbe

Kunststoff PC (Polycarbonat)

Gewicht

weiß, ähnlich RAL 9010

Abmessungen

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm T: 78 mm

Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

Ersatz für Art.-Nr. 807322.SV98

Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>



Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

### Zubehör

806201 IP Sockel, weiß

807322W.SV99

**IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, weiß/Sondertexte, kundenspezifisches Muster**


### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

### VdS-Anerkennung: G 218071

Wie 807322W, jedoch mit individuellen Texten und/oder Tönen, maximale Aufnahmezeit beträgt 169 Sekunden. Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter akustischer Sprachsignalgeber gemäß EN 54-3 mit integrierten Sprachdurchsagen und Signaltönen zur akustischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Sprachalarm mit 5 vorprogrammierten Alarmtexten in 5 Landessprachen.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wand- und Deckenmontage.

Optional kann der IP Sockel 806201 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

### Technische Daten

#### Optik

#### Akustik

Lastfaktor Akustik  
Schallpegel

4

90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache &amp; Ton

97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton

#### Spezifikation

EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005

EN 54-3 akustischer Signalgeber

EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung

14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)

Ruhestrom @ 19 V DC

55 µA

Ruhestrom @ BMZ<sub>Akku</sub>

ca. 300 µA @ 42 V

Anschlussklemmen

max. 1,5 mm<sup>2</sup> (AWG 30-14)

Umgebungstemperatur

-10 °C ... 55 °C

Lagertemperatur

-25 °C ... 75 °C

Rel. Luftfeuchte

&lt; 95 % (ohne Betauung)

Schutzart

IP 43<sup>\*2</sup>

Gehäuse

IP 56 mit IP Sockel 806201<sup>\*3</sup>

Farbe

Kunststoff PC (Polycarbonat)

Gewicht

weiß, ähnlich RAL 9010

Abmessungen

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm T: 78 mm

Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)

#### Leistungserklärung

DoP-21430171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

Ersatz für Art.-Nr. 807322.SV99e

Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.

Die Kosten für die Aufnahme der kundenspezifischen Texte bzw. Töne erhalten Sie auf Anfrage.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Maximal Bestellmenge: 1

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>



Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung.

### Zubehör

806201 IP Sockel, weiß

## IQ8Alarm Plus Optische Signalgeber

807214RR

IQ8Alarm Plus/F optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W, roter Blitz



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 32 Alarmgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Alarmgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

## VdS-Anerkennung: G 215019

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter optischer Signalgeber gem. EN 54-23 mit roter Blitzfarbe zur optischen Alarmierung.

Der optische Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5,0 bis W-3,6-8.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

## Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>2</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>2</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

## Akustik

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>

## Gehäuse

Farbe  
Kunststoff PC (Polycarbonat)  
rot, ähnlich RAL 3020

Kalotte: transparent / teilgefrostet

ca. 300 g (mit Sockel)

Ø: 112 mm H: 78 mm

Ø: 112 mm H: 93 mm (mit IP Sockel)

## Leistungserklärung

DoP-21429150413



<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807214.

- Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807214WW

IQ8Alarm Plus/F optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
  - esserbus®-PLus-Funktionalität
  - Energieeffizient
  - Bis zu 32 Alarmgeber pro esserbus®-PLus
  - Jeder Alarmgeber mit integriertem Trenner
  - Synchrone Ansteuerung
- Eigenschaften Optik:**
- EN 54-23 konform
  - W Kategorie
  - Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
  - Raumgröße über tools 8000 einstellbar

### VdS-Anerkennung: G 215019

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter optischer Signalgeber gem. EN 54-23 mit weißer Blitzfarbe zur optischen Alarmierung.

Der optische Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5,0 bis W-3,68.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806201 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

### Technische Daten

#### Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>+1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>2</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>2</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

#### Akustik

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ Akku	ca. 300 µA @ 42 V
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup> IP 56 mit IP Sockel 806201 <sup>*3</sup>
Gehäuse	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm H: 75 mm Ø: 112 mm H: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21429150413



<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807213.

- Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

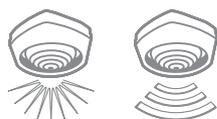
Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

### Zubehör

806201 IP Sockel, weiß

## IQ8Alarm Plus Akustische und optische Signalgeber

807224RR

IQ8Alarm Plus/FSo kombinierter akustischer und optischer Signalgeber  
EN 54-23 Kat. W, roter Blitz

## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 21 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchroner Ansteuerung

## Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton

## VdS-Anerkennung: G 218031

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter kombinierter akustischer und optischer Signalgeber gemäß EN 54-3 & EN 54-23 mit integrierten Signaltönen und roter Blitzfarbe zur akustischen und optischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Der optische Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5 bis W-3,6-8.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

## Technische Daten

## Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

## Akustik

Lastfaktor Akustik	1,5 <sup>*1</sup> / 3
Schallpegel	91 <sup>*1</sup> / 97 dB (A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° Winkel / @ DIN Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber

## Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	4,5 <sup>*1</sup> ... 10,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>

Gehäuse  
Farbe

Gewicht  
Abmessungen

Leistungserklärung



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807224

Zur Änderung der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 quadratische Signalisierungsbereiche ist die Programmiersoftware tools 8000 ab Version V1.24 erforderlich.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

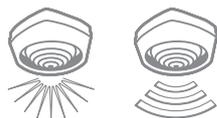
Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807224RW

**IQ8Alarm Plus/FSo kombinierter akustischer und optischer Signalgeber  
EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz**



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 24 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

### VdS-Anerkennung: G 218031

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter kombinierter akustischer und optischer Signalgeber gemäß EN 54-3 & EN 54-23 mit integrierten Signaltönen und weißer Blitzfarbe zur akustischen und optischen Alarmierung.

Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Die Lautstärke kann in 8 Stufen geregelt werden.

Der optische Signalgeber ist geeignet für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5 bis W-3,6-8.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

### Technische Daten

#### Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

#### Akustik

Lastfaktor Akustik	1,5 <sup>*1</sup> / 3
Schallpegel	91 <sup>*1</sup> / 97 dB (A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° Winkel / @ DIN Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	4,5 <sup>*1</sup> ... 10,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>

Gehäuse  
Farbe

Gewicht  
Abmessungen

Leistungserklärung

IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Kunststoff PC (Polycarbonat)
rot, ähnlich RAL 3020
Kalotte: transparent / teilgefrostet
ca. 300 g (mit Sockel)
Ø: 112 mm T: 78 mm
Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

- Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Identifizieren Sie das richtige Gerät in Übereinstimmung mit EN54-23. Um Ihre Anforderungen an visuelle Alarmgeräte (VAD) in Übereinstimmung mit der Norm EN54-23 zu ermitteln, haben wir einen benutzerfreundlichen Online-Leitfaden zur Geräteauswahl entwickelt. Geben Sie einfach die Raumabmessungen, die Blitzfrequenz, die Lichtfarbe und optionale Funktionen wie z.B. Blitz/Ton oder Blitz/Sprache ein und das Tool hilft Ihnen, die Anzahl der für Ihren Raum erforderlichen VADs abzuschätzen.

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

### Zubehör

806202 IP Sockel, rot

## IQ8Alarm Plus Optischer Signalgeber mit Sound und Sprache

807372RR



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung
- für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5 bis W-3,6-8.

### Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

### IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter akustischer und optischer Sprachsignalgeber EN 54-23 Kat. W, roter Blitz

#### VdS-Anerkennung: G 218031

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter kombinierter akustischer Sprach- und optischer Signalgeber gemäß EN 54-3 & EN 54-23 mit integrierten Sprachdurchsagen, Signaltönen und weißer Blitzfarbe zur akustischen und optischen Alarmierung. Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

#### Technische Daten

##### Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>+1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

##### Akustik

Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ Akku	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup> IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Gehäuse	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

<sup>\*2</sup> IP21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807372

• Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

• Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

#### Zubehör

808602 IP Sockel, rot

807372RW

## IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter akustischer und optischer Sprachsignalgeber EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung
- für quadratische Signalisierungsbereiche W-2,4-5 bis W-3,6-8.

### Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

### VdS-Anerkennung: G 218031

Adressierbarer, vollständig busversorgter und kurzschluss-/unterbrechungstoleranter kombinierter akustischer Sprach- und optischer Signalgeber gemäß EN 54-3 & EN 54-23 mit integrierten Sprachdurchsagen, Signaltönen und weißer Blitzfarbe zur akustischen und optischen Alarmierung. Mit bis zu 20 verschiedenen programmierbaren Signaltönen inklusive DIN-Ton gemäß DIN 33404-3.

Auswahl bzw. Kombination der Alarmtexte und Signaltöne sowie die Lautstärkeeinstellung erfolgen mit Programmiersoftware tools 8000.

Der optische Signalisierungsbereich ist in 6 Größen über tools 8000 konfigurierbar.

Signalgeber mit flachem Sockel, geeignet für Wandmontage.

Optional kann der IP Sockel 806202 mit seitlicher Kabeleinführung und höherem Spritzwasserschutz eingesetzt werden.

Als Teil unseres Engagements, haben wir eine Online-Planungshilfe bereitgestellt, die Ihnen helfen soll, die richtige Lösung für Ihre spezifischen Anwendungsanforderungen leicht zu identifizieren und auszuwählen: "Maxpector VAD Auswahlhilfe - IQ8Alarm Plus".

Diese nützliche Auswahlhilfe umfasst die intelligenten IQ8Alarm Plus-Geräte und bietet eine zentrale Anlaufstelle für die Auswahl von VAD. Link: <https://esser.maxpector.com/>

### Technische Daten

<b>Optik</b>	
Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>+1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005
<b>Akustik</b>	
Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2 : 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup> IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Gehäuse	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB

<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23

<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens

Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit

BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-

23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um

einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berech-

nungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

### Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807372RR.SV98

**IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, roter Blitz / Sondersprachen**



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-PLus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-PLus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

### Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

**VdS-Anerkennung: G 218031**

Wie 807372RR, jedoch mit individueller Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

### Technische Daten

<b>Optik</b>	
Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m³ <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m³
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005
<b>Akustik</b>	
Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sub>Akku</sub>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm² (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>
Gehäuse	IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Farbe	Kunststoff PC (Polycarbonat) rot, ähnlich RAL 3020 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB  
<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.  
<sup>\*2</sup> IP21C gem. EN 54-3 / -23  
<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807372.SV98  
 Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.  
 Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).  
 Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.  
 Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.



Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

### Zubehör

808602 IP Sockel, rot

807372RR.SV99

**IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, roter Blitz / Sondertexte, kundenspezifisches Muster**



### Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

### Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

### Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

**VdS-Anerkennung: G 218031**

Wie 807372RR, jedoch mit individuellen Texten und/oder Tönen, maximale Aufnahmezeit beträgt 169 Sekunden.

### Technische Daten

<b>Optik</b>	
Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	rot
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005
<b>Akustik</b>	
Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup> IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Gehäuse	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB  
\*1 Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.

\*2 IP 21C gem. EN 54-3 / -23

\*3 Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens Ersatz für Art.-Nr. 807372.SV99

Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.

Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).

Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten. Die Kosten für die Aufnahme der kundenspezifischen Texte bzw. Töne erhalten Sie auf Anfrage.

Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Maximale Bestellmenge: 1



Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung.

### Zubehör

808602 IP Sockel, rot

807372RW.SV98

**IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, weißer Blitz /Sondersprache**



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

**VdS-Anerkennung: G 218031**

Wie 807372RW, jedoch mit individueller Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

## Technische Daten

<b>Optik</b>	
Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005
<b>Akustik</b>	
Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber
<b>Allgemeine technische Daten:</b>	
Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-Plus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup>
Gehäuse	IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Farbe	Kunststoff PC (Polycarbonat) rot, ähnlich RAL 3020
Gewicht	Kalotte: transparent / teilgefrostet ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB  
<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.  
<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23  
<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens  
 Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.  
 Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).  
 Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten.  
 Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.



Programmiert mit einer individuellen Zusammensetzung von bis zu 5 Landessprachen.

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

807372RW.SV99

**IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, weißer Blitz /Sondertexte, kundenspezifisches Muster**



## Leistungsmerkmale

- Vollständig busversorgter Alarmgeber
- esserbus®-Plus-Funktionalität
- Energieeffizient
- Bis zu 13 Signalgeber pro esserbus®-Plus
- Jeder Signalgeber mit integriertem Trenner
- Synchrone Ansteuerung

## Eigenschaften Optik:

- EN 54-23 konform
- W Kategorie
- Signalisierungsbereich bis zu 8,0 m Raumbreite bei Wandmontage
- Raumgröße über tools 8000 einstellbar

## Eigenschaften Akustik:

- EN 54-3 konform
- Hoher Schalldruck
- Lautstärke über tools 8000 in 8 Stufen programmierbar
- 20 verschiedene Signaltöne, inkl. DIN-Ton
- Multilinguale Sprachalarmierung in 5 unterschiedlichen Landessprachen
- Unterschiedliche Sprachbausteine für Alarmierung, Evakuierung und Testalarm programmierbar
- Sprachalarmierung, 5 vorprogrammierte Alarmtexte und weitere landestypische Alarmierungssignale

**VdS-Anerkennung: G 218031**

**Wie 807372RW, jedoch mit individuellen Texten und/oder Tönen, maximale Aufnahmezeit beträgt 169 Sekunden.**

## Technische Daten

### Optik

Lastfaktor Optik	3 <sup>*1</sup> ... 7,9
Blitzfrequenz	0,5 Hz <sup>*1</sup> / 1 Hz
Blitzfarbe	weiß
Lichtstärke	ca. 6,6 cd eff. <sup>*1</sup> / max. 17 cd eff. @ W-3,6-8
Signalisierungsbereich	W-2,4-5 / 60 m <sup>3</sup> <sup>*1</sup> ... W-3,6-8 / 230 m <sup>3</sup>
Montage	Wand
Spezifikation	EN 54-23: 2010 / -17: 2005

### Akustik

Lastfaktor Akustik	4
Schallpegel	90 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, für Sprache & Ton 97 db(A) +/- 2 dB @ 1 m / @ 90° / @ DIN Ton, nur Ton
Spezifikation	EN 54-3: 2001 / A1: 2002 / A2: 2006 / -17: 2005 EN 54-3 akustischer Signalgeber EN 54-3 akustischer Sprachsignalgeber

### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC (über esserbus®-PLus)
Ruhestrom @ 19 V DC	55 µA
Ruhestrom @ BMZ <sup>Akku</sup>	ca. 300 µA @ 42 V
Lastfaktor gesamt	7 <sup>*1</sup> ... 11,9
Anschlussklemmen	max. 1,5 mm <sup>2</sup> (AWG 30-14)
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 % (ohne Betauung)
Schutzart	IP 43 <sup>*2</sup> IP 56 mit IP Sockel 806202 <sup>*3</sup>
Gehäuse	Kunststoff PC (Polycarbonat)
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020 Kalotte: transparent / teilgefrostet
Gewicht	ca. 300 g (mit Sockel)
Abmessungen	Ø: 112 mm T: 78 mm Ø: 112 mm T: 93 mm (mit IP Sockel)
Leistungserklärung	DoP-21431171215



Verwendung des tiefen IP Sockels reduziert die dB Ausgabe um durchschnittlich 3 dB  
<sup>\*1</sup> Werkseitige Einstellung, Konfiguration mit Service- und Programmiersoftware tools 8000.  
<sup>\*2</sup> IP 21C gem. EN 54-3 / -23  
<sup>\*3</sup> Verwendung des Sockels gem. EN 54-3/-23 nach Abschluss des Anerkennungsverfahrens  
 Änderungen der werkseitigen Einstellungen für EN 54-23 Signalisierungsbereiche sind mit BMZ FlexES Control und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 möglich.  
 Ein benutzerfreundlicher Online Guide hilft Ihnen, die richtige Auswahl an EN 54-23-Produkten für Ihr Projekt zu finden. Geben Sie einfach die Raumdimensionen ein, um einen Überblick über die Anzahl der benötigten Geräte, deren Einstellungen und Berechnungen des Lastfaktors zu erhalten. Zu finden auf [www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com).  
 Für Bestellungen bitte die im Anhang abgedruckten „Bestellinformationen für Alarmgeber IQ8Quad und IQ8Alarm Plus“ beachten. Die Kosten für die Aufnahme der kundenspezifischen Texte bzw. Töne erhalten Sie auf Anfrage.  
 Stornierung und Rücknahme sind ausgeschlossen.

Maximale Bestellmenge: 1



Programmiert gemäß kundenspezifischer Zusammensetzung.

## Zubehör

806202 IP Sockel, rot

## Zubehör

806202

## IQ8Alarm Plus IP Sockel, rot

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 56
Farbe	rot, ähnlich RAL 3020
Kabeleinführung	Verfügt über ausbrechbare Eingänge für M20 Kabelverschraubungen (optional)

806201

## IQ8Alarm Plus IP Sockel, weiß

**Technische Daten****Allgemeine technische Daten:**

Schutzart	IP 56
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Kabeleinführung	Verfügt über ausbrechbare Eingänge für M20 Kabelverschraubungen (optional)

## Alarmgeber

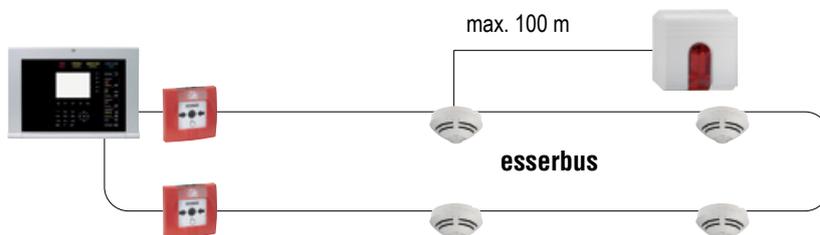
### Leistungsmerkmale

- Formschönes und kompaktes Design
- Prisma mit gut sichtbaren LEDs

## Fernanzeigen/Parallelanzeigen

Die Parallelanzeigen werden vorwiegend zur Alarmanzeige von Rauchmeldern eingesetzt, die z. B. oberhalb von abgehängten Decken, in Zwischenböden oder an sonstigen, nicht einsehbaren Stellen montiert sind. Die Anzeigen mit gut sichtbarem Leuchtfeld sind im formschönen Kunststoffgehäuse eingesetzt.

 Die Kabellänge der Parallelanzeige zu Meldersockel beträgt max. 100 m.



### 781804

### Melderparallelanzeige für Melderserie ES Detect und 9000, rot



### Leistungsmerkmale

- 4 gepulste LED
- Stromsparende Kompaktanzeige

4 gepulste LED beleuchten ein rotes Prisma.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	6 ... 12 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 0,005 mA
Alarmstrom	ca. 9 mA (mittel)
Blitzfrequenz	1,5 Hz
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-35 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 42
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 82 mm T: 27 mm

 Bei Grenzwertmeldern der Serie 9000 ist im Meldersockel der Anschaltbaustein 781487 erforderlich.

### 781814

### Melderparallelanzeige für Melderserie 9000, 9200, ES Detect, IQ8Quad, rot



### Leistungsmerkmale

- 3 dauerhaft leuchtende oder blinkende LED
- Stromsparende Kompaktanzeige

Drei (je nach Ausführung) dauerhaft leuchtende oder blinkende LED beleuchten ein rotes Prisma.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	1,8 ... 3 V DC
Stromaufnahme	ca. 9 mA
Alarmanzeige	3 rote LEDs
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-35 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 42
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 82 mm T: 27 mm

 Bei Grenzwertmeldern der Serie 9000 ist im Meldersockel der Anschaltbaustein 781487 erforderlich.

801824

**Melderparallelanzeige für Melderserie 9200 und IQ8Quad, rot**



### Leistungsmerkmale

- 4 gepulste LED
- Extrem Strom sparende Kompaktanzeige

Für den Betrieb am esserbus® und esserbus®-PLus

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	8 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 19 V DC	7 µA
Alarmstrom	150 µA (mittel)
Blitzfrequenz	1,5 Hz
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-35 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 42
Gehäuse	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 82 mm T: 27 mm



- Meldersockel Standard 781590 oder 801593 erforderlich für die Melderserie 9200
- Meldersockel 805590 erforderlich für die Melderserie IQ8Quad
- Max. 3 Parallelanzeigen pro Melder, max. 103 Parallelanzeigen pro Ringleitung

801825

**Melderparallelanzeige für Melderserie 9200 und IQ8Quad, blau**



### Leistungsmerkmale

- 4 gepulste LED
- Stromsparende Kompaktanzeige

4 gepulste LED beleuchten ein blaues Prisma. Der Anschluss erfolgt über eine 3-adrige Leitung.

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Betriebsspannung	14 ... 42 V DC
Ruhestrom @ 12 V DC	ca. 0,007 mA
Alarmstrom	ca. 150 µA
Blitzfrequenz	1,5 Hz
Anschlussklemmen	0,6 mm bis max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 70 °C
Lagertemperatur	-35 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 42
Gehäuse	ABS-Kunststoff
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Gewicht	ca. 60 g
Abmessungen	B: 85 mm H: 82 mm T: 27 mm



- Melderserie 9200/IQ8Quad
  - Meldersockel Standard 781590 oder 801593 erforderlich für die Melderserie 9200
  - Meldersockel 805590 erforderlich für die Melderserie IQ8Quad
  - Max. 3 Parallelanzeigen pro Melder
  - Max. 103 Parallelanzeigen pro Ringleitung
  - Bitte schließen Sie keine Anzeigen an den Meldersockel 781593 an
  - Kabellänge bis zum Meldersockel oder Spannungsversorgung max. 100 m

12550LT

**Wetterschutzgehäuse IP66/67 für Melderparallelanzeige**



### Leistungsmerkmale

- Wasserdichtes Gehäuse für Applikationen mit Anforderung an IP66/67

Das wasserdichte Gehäuse 12550LT ermöglicht es, die IP-Schutzklasse der Melderparallelanzeigen für den Einbau außerhalb oder in Nassräumen zu erhöhen.

### Technische Daten

Gehäuse	Polycarbonat
Farbe	hellgrau, ähnlich RAL 7035
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 80 °C
Schutzart	IP66/67
Abmessungen	B: 130 mm H: 130 mm T: 50 mm



Unterteil mit TPE Dichtungsring, Schrauben und Abdeckung mit Polyamid -Schrauben



Anwendung mit Melderparallelanzeige

781487

## Anschaltbaustein für Meldersockel 781590

Zusatzbeschaltung für Meldersockel 781590, zur Anschaltung der Parallelanzeigen 781804 und 781814.



### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Abmessungen	B: 38 mm H: 8 mm je Modul



Dieser Anschaltbaustein ist ausschließlich für den Betrieb im Meldersockel Standard (Art.-Nr. 781590) in Verbindung mit Meldern der Serie 9000 vorgesehen.



10 Stück



## Feststellanlagen (FSA)

Türsteuerung  
Auslösevorrichtung  
Feststellvorrichtung

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

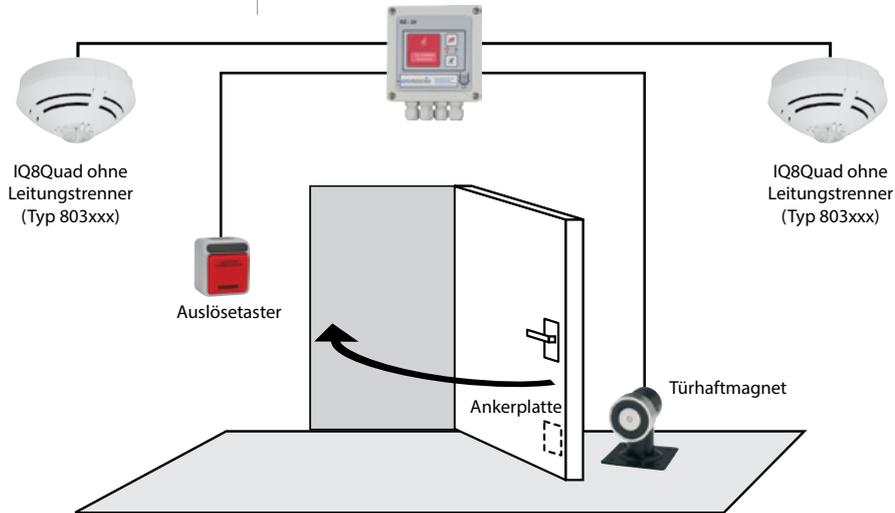
19

20

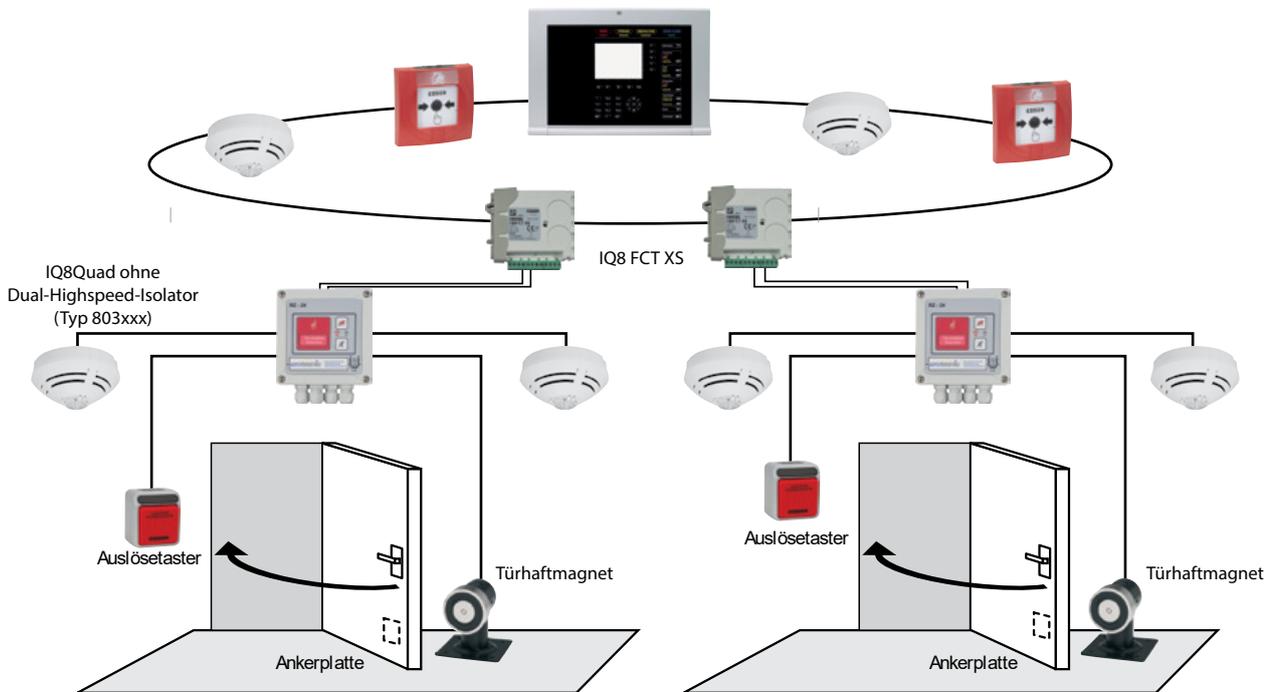
# Feststellanlagen (FSA)

## Anschaltbeispiele FSA

FSA RZ-24-FA als Stand-alone-Lösung  
mit zwei Brandmeldern im Standard-Betrieb  
(Serie 9x00 oder IQ8Quad) ohne Dual-Highspeed-Isolator



Integration der FSA RZ-24-FA in das Brandmeldesystem  
mit der Möglichkeit der zusätzlichen Auslösung der FSA  
durch Brandmelder auf dem esserbus



Vorbeugender Brandschutz mit mehreren  
Schutztüren auf dem esserbus

782104

Feststellanlage RZ-24-FA



### Leistungsmerkmale

- Anbindung von IQ8Quad O-Melder (Art.-Nr. 803371), TD-Melder (Art.-Nr. 803271) und O<sup>2</sup>T-Melder (Art.-Nr. 803374) und DIBt-zugelassen als FSA-Melder
- Automatische Melder anschließbar an der integrierten Melderguppe
- Integrierte Auslösetaste
- Betriebs- und Brandmeldeanzeige
- Rücksetztaste
- Integrierter Summer und Summer aus Taste
- Integration der Brand- / Auslösemeldung in eine Brandmeldeanlage über den potentialfreien Wechslerkontakt und Alarmierungskoppler 808623 oder IQ8FCT XS 808606
- Auslösung der Feststellvorrichtung auch durch die automatischen Brandmelder einer BMA im Nicht-FSA-Betrieb über Kopplerausgang möglich

**Zulassungen: AbZ: Z-6.510-2428 und AbG: Z-6.500-2436**

Kurzschlussfestes Netzgerät mit Meldergruppeneingang, Steuerausgang für Feststellanlagen und stabilisierter Ausgangsspannung zur Verwendung in Feststellanlagen gemäß DIBt. Für Steuerungsaufgaben steht ein potentialfreier Wechslerkontakt zur Verfügung. Stand-alone Betrieb (Einzelbetrieb) sowie die Integration in eine Brandmeldeanlage über einen Alarmierungskoppler oder IQ8FCT XS möglich.

### Technische Daten

Nennspannung	230 V AC
Leistungsaufnahme	30 W
Ausgangsspannung	24 V DC
Ausgangsstrom	max. 0,9 A insgesamt
Kontaktbelastung Relais	max. 2 A @ 24 V DC
Umgebungstemperatur	-25 °C ... 40 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 40 °C
Schutzart	IP 64 (bei Kabelverschraubung IP 64)
Gewicht	ca. 700 g
DIBt-Zulassung	Allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung: Z-6.510-2428; Allgemeine Bauartgenehmigung: Z-6.500-2436
Abmessungen	B: 124 mm H: 122 mm T: 55 mm



Die entsprechenden Anschaltbeispiele zum Betrieb der Feststellanlage im Stand-alone-Betrieb sowie als Teilnehmer des Brandmeldesystems 8000 finden Sie am Anfang des Kapitels Feststellanlagen.

782105

Automatischer Rücksteller für RZ-24-FA



### Leistungsmerkmale

- selbstständiges Rücksetzen nach Brandalarm oder Netzausfall
- setzt die Brandmeldeschleife durch einen kurzen Reset-Impuls zurück
- bei Auslösung eines Brandmelders muss dieser zusätzlich per Hand zurück gestellt werden (Taste Test oder Tür schließen auf Folientastatur bzw. Auslösetaster)
- Das Rücksetzen ist nicht möglich solange weiterhin ein Brand erkannt wird

Automatischer Rücksteller nach Brandalarm oder Netzausfall zu Integration in RZ-24-FA für den Fall, dass die RZ-24-FA in einem schwer zugänglichen Bereich installiert ist (z.B. in großer Höhe).

### Technische Daten

Gewicht	ca. 6 g
Abmessungen	B: 31 mm H: 33,5 mm T: 20 mm



Der Betrieb der RZ24 mit diesem Adapter ist nur zulassungskonform, wenn nach der automatischen Rückstellung kein automatisches Öffnen des Abschlusses erfolgt z.B. motorisch öffnen.

## Auslösetaster

767813.10

### Auslösetaster für Feststellanlage in aP-Ausführung



Auslösetaster in Aufputz-Ausführung zur manuellen Auslösung von Feststellvorrichtungen mit Doppel-Wipptaster-Einsatz.

#### Technische Daten

Kontaktbelastung	250 V AC/10 A
Schutzart	IP 44
Gehäuse	ABS
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 120 g
Abmessungen	B: 64 mm H: 64 mm T: 31,5 mm

767814.10

### Auslösetaster für Feststellanlage in uP-Ausführung



Auslösetaster in Unterputz-Ausführung zur manuellen Auslösung von Feststellvorrichtungen mit Doppel-Wipptaster-Einsatz.

#### Technische Daten

Kontaktbelastung	250 V AC/10 A
Schutzart	IP 20
Gehäuse	ABS
Farbe	polarweiß, ähnlich RAL 9003
Gewicht	ca. 95 g
Abmessungen	B: 80,5 mm H: 80,5 mm T: 35,5 mm

## Haftmagnete mit VdS Zulassung

767010

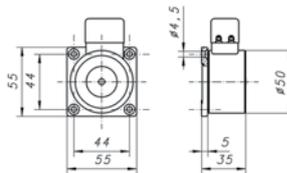
## Haftmagnet DH50-N490-WM



Haftmagnet mit Verpolschutz und Anschlussklemme inklusive Befestigungsplatte zur Wandmontage.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	Ø: 50 mm H: 30 mm



767011

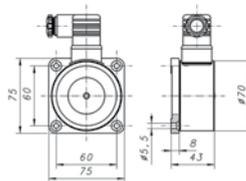
## Haftmagnet DH70-N1372-WM



Wie 767010, jedoch mit einer Haftkraft von 1372 N und zusätzlicher Anschlussdose in IP 65.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	1372 N
Abmessungen	Ø: 70 mm H: 35 mm



767012

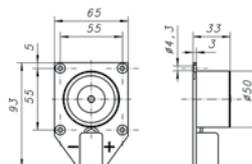
## Haftmagnet DH50-N490-WM



Wie 767010, jedoch mit Stahlbefestigungsplatte zum Einsatz in Feststellvorrichtungen an Schiebetoren.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	Ø: 50 mm H: 35 mm



767014

## Haftmagnet DH50-N490-WM

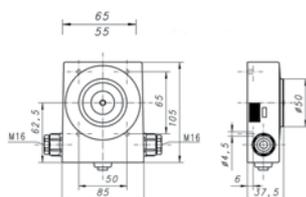


Haftmagnet mit zusätzlicher PG-Verschraubung.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	B: 105 mm H: 85 mm T: 37,5 mm

 DIBt-zugelassen für:  
Feststellanlage RZ-24-FA 782104: Z-6.5-1872



767015

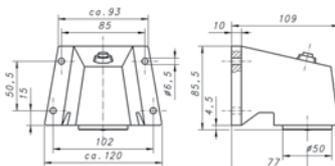
## Haftmagnet DH50-N490-GM



Haftmagnet mit Alu-Winkel zur Bodenmontage.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	B: 109 mm H: 121 mm T: 86 mm



767016

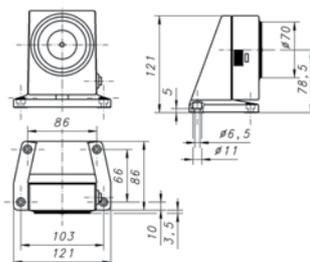
## Haftmagnet DH70-N1372-GM



Wie 767015, jedoch mit einer Haftkraft 1372 N und Kunststoffwinkel.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	1372 N
Abmessungen	B: 109 mm H: 121 mm T: 86 mm



767017

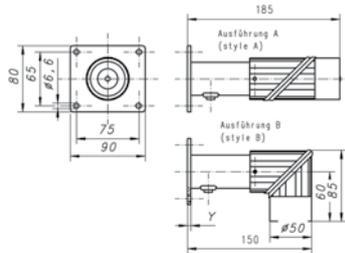
## Haftmagnet DH50-N490-UM



Haftmagnet wahlweise für Boden-, Decken- und Wandmontage geeignet. Der eloxierte Aluminium-Schwenkkopf lässt sich von Wand auf Boden- bzw. Deckenmontage umstellen. Das Rohr ist auf 110 bzw. 145 mm (Boden-/Wandmontage) kürzbar.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm T: 150 mm (Bodenmontage) B: 90 mm H: 80 mm T: 185 mm (Wandmontage)



767018

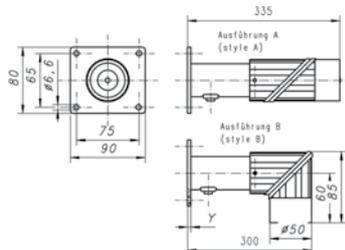
## Haftmagnet DH50-N490-UM



Wie 767017, jedoch mit Basislänge 300/335 mm.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm T: 300 mm (Bodenmontage) B: 90 mm H: 80 mm T: 335 mm (Wandmontage)



767019

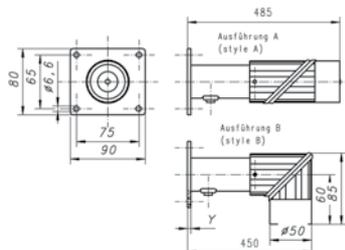
## Haftmagnet DH50-N490-UM



Wie 767017, jedoch mit Basislänge 450/485 mm.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	490 N
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm T: 450 mm (Bodenmontage) B: 90 mm H: 80 mm T: 485 mm (Wandmontage)



767020

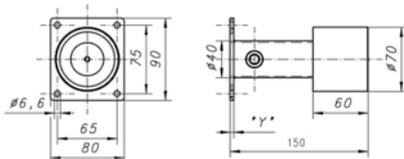
## Haftmagnet DH70-N1372-UM



Haftmagnet ausschließlich zur Wandmontage mit Haftkraft von 1372 N.

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Haftkraft	1372 N
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm T: 150 mm (Wandmontage)



## Haftmagnete 400 N ohne VdS Zulassung

960120

**Türmagnet 24 V mit Unterbrechertaste und flexiblem Anker, 400 N**

Drucktaster von der Grundseite nach links und rechts wechselbar. Kabeleinführung von hinten, bzw. durch mitgelieferte Tüllen von Grundseite links oder recht möglich.  
Mit Zubehör-Winkeln parallel für Boden- oder Wandmontage nutzbar.  
Verpolschutz integriert (Freilauf- und Funkenlöschdiode)  
Ohne PG Verschraubung

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,6 W
Schutzart	IP 54 (Magnet); IP 42 (Anschluss)
Abmessungen	B: 85 mm H: 110 mm T: 38 mm
Gewicht	ca. 0,6 kg

960127

**Wand- und Bodenwinkel für Türmagnet 960120, 150 mm**

Dieser Winkel ist speziell für 960119 und 960120 verwendbar, somit wird ein Einsatz für Boden- bzw. Wandmontage mit Abstandsrohr ermöglicht.

960128

**Wand- und Bodenwinkel für Türmagnet 960120, 300 mm**

Wie 960127, jedoch mit 300 mm Rohrlänge.

960129

**Bodenmontage-Sockel für Türmagnet 960120**

Dieser Sockel ist speziell für 960119 und 960120 verwendbar. Somit wird ein Einsatz parallel für Bodenmontage ermöglicht. Der Magnet kann wahlweise innerhalb der Seitenbleche (vor Vandalismus geschützt) bzw. entgegen der Seitenbleche (Standard) montiert werden. Durch die Metallstärke hält dieser Sockel auch starken Anforderungen (Schulen etc.) stand.

960121



## Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 175 mm

Magnetschwenkkopf kundenseitig problemlos drehbar und somit ist der Einsatz für Boden- und Wandmontage möglich. Distanzrohr kann kundenseitig gekürzt werden, so dass der Abstand variabel angepasst werden kann.

Verpolschutz integriert (Freilauf- und Funkenlöschdiode)

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,6 W
Schutzart	IP54
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm Tiefe: 150/175 mm

960122



## Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 325 mm

Wie 960121, jedoch mit Wandabstand 325 mm und Bodenabstand 300 mm

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,6 W
Schutzart	IP54
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm Tiefe: 150/175 mm

960130

## Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 475 mm

Wie 960121, jedoch mit Wandabstand 475 mm und Bodenabstand 450 mm

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,6 W
Schutzart	IP54
Abmessungen	B: 90 mm H: 80 mm Tiefe: 150/175 mm

960124



## Türmagnet 24 V ohne Unterbrechertaste inkl. flexiblem Anker

Ausführung mit Anschlussklemme und Befestigungsplatte

Verpolschutz integriert (Freilauf- und Funkenlöschdiode)

### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,6 W
Schutzart	IP54
Abmessungen	B: 55 mm H: 55 mm T: 33 mm

## Haftmagnete 490 N ohne VdS Zulassung

960126

### Türmagnet ohne Unterbrechertaster, Wandmontage, 490 N



Gleichstrom Türmagnet zur Wandmontage.

#### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	1,5 W
Abmessungen	B: 75 mm H: 116 mm T: 43 mm

## Haftmagnete 800 N ohne VdS Zulassung

960119

### Türmagnet 24 V mit Unterbrechertaste und flexiblem Anker, 800 N



Drucktaster von der Grundseite nach links und rechts wechselbar. Kabeleinführung von hinten, bzw. durch mitgelieferte Tüllen von Grundseite links oder recht möglich.  
Mit Zubehör-Winkeln parallel für Boden- oder Wandmontage nutzbar.  
Verpolschutz integriert (Freilauf- und Funkenlöschdiode)  
Ohne PG Verschraubung

#### Technische Daten

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	2,2 W
Schutzart	IP 54 (Magnet); IP 42 (Anschluss)
Abmessungen	B: 85 mm H: 110 mm T: 38 mm
Gewicht	ca. 1 kg

## Explosiongeschützte Haftmagnete

767153

## Ex-Türhaftmagnet



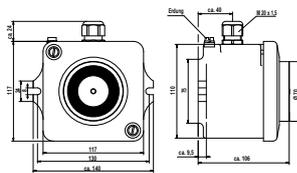
Ex-geschützter Türhaftmagnet im druckfesten Gußgehäuse. Gehäusedeckel und Zugentlastung sind verschraubt.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	24 V DC
Leistungsaufnahme	3 W
Haftkraft	1568 N
Umgebungstemperatur	0 °C ... 35 °C
Ex-Kategorie	II 2G (Gas) und 2D (Staub)
Ex-Schutz	II 2 G Ex eb mb IIC T6 Gb, II 2 D Ex tb IIIC 73°C Db
Schutzart	IP 54
Baumusterprüfbescheinigung	18ATEX1145 X



Lieferumfang ohne Ankerplatte



Ankerplatten

767030

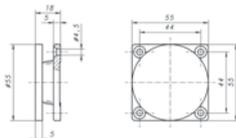
Ankerplatte DH50-AP-S



Befestigungsplatte für Haftmagnete mit Durchmesser 50 mm.

**Technische Daten**

Abmessungen B: 55 mm H: 55 mm T: 18 mm



767031

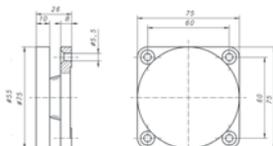
Ankerplatte DH70-AP-S



Ankerplatte für Haftmagnete mit Durchmesser 70 mm.

**Technische Daten**

Abmessungen B: 75 mm H: 75 mm T: 26 mm



767032

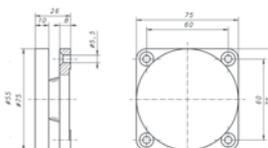
Ankerplatte DH70-AP-SX



Wie 767031, jedoch für den Einsatz innerhalb explosiver Umgebungen (Ex-Bereich).

**Technische Daten**

Abmessungen B: 75 mm H: 75 mm T: 26 mm



767033

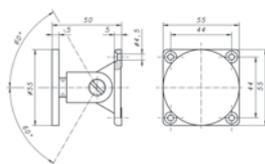
Ankerplatte DH50-AP-M



Ankerplatte mit Winkeleinstellung für Haftmagnete mit 50 mm Durchmesser. Diese Ausführung ist für Anwendungen konzipiert, bei denen ein Anschlagwinkel der Tür vorliegt. Durch das Gelenk ist die Ankerplatte mit je 60° in die jeweilige Richtung einstell- und fixierbar.

**Technische Daten**

Abmessungen B: 55 mm H: 55 mm T: 50 mm



767034

## Ankerplatte DH70-AP-M

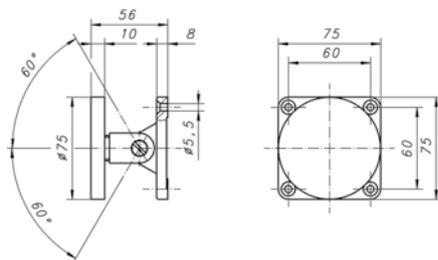


Wie 767033, jedoch für Haftmagnete mit 70 mm Durchmesser.

### Technische Daten

Abmessungen

B: 75 mm H: 75 mm T: 56 mm



767035

## Ankerplatte DH70-AP-MX

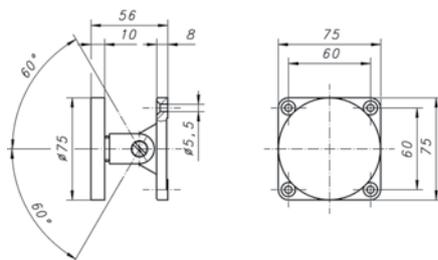


Wie 767034, jedoch für den Einsatz innerhalb explosiver Umgebungen (Ex-Bereich).

### Technische Daten

Abmessungen

B: 75 mm H: 75 mm T: 56 mm



767036

## Ankerplatte DH50-AP-A

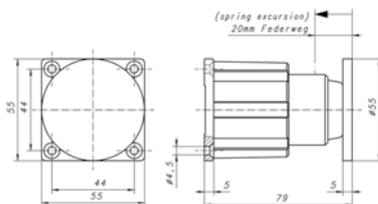


Ankerplatte mit Teleskop für Haftmagnete mit 50 mm Durchmesser. Die eigentliche Platte ist mithilfe einer eingebauten Feder (Federweg ca. 20 mm) gedämpft gelagert. Dies ist bei schweren Türen bzw. Schiebetüren von Vorteil, um mögliche Aufschläge zu dämpfen und so Haftmagnet und Tür gegen Zerstörung zu schützen. Der Anschlagwinkel sollte maximal 5° betragen.

### Technische Daten

Abmessungen

B: 55 mm H: 55 mm T: 79 mm



767037

## Ankerplatte DH70-AP-A

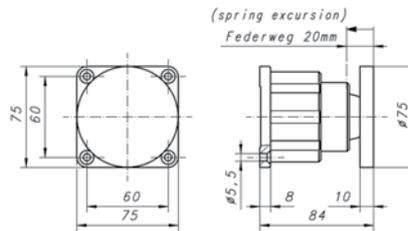


Wie 767036, jedoch für Haftmagnete mit 70 mm Durchmesser.

### Technische Daten

Abmessungen

B: 75 mm H: 75 mm T: 84 mm



767038

## Ankerplatte DH70-AP-AX

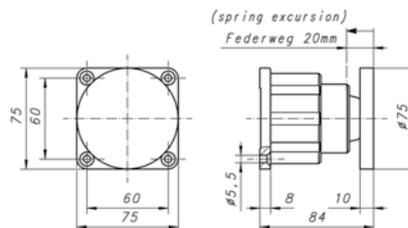


Wie 767037, jedoch für den Einsatz innerhalb explosiver Umgebungen (Ex-Bereich).

### Technische Daten

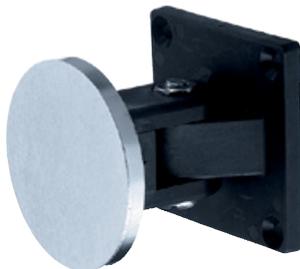
Abmessungen

B: 75 mm H: 75 mm T: 84 mm



960110

## Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 55 mm



Flexible Ankerplatte ist für Anwendungen konzipiert, bei denen ein Anschlagwinkel der Tür vorliegt. Durch das Gelenk ist die Ankerplatte mit je 60° in die jeweilige Richtung einstell- und fixierbar. Oberfläche geschliffen und gegen Korrosion geschützt.

### Technische Daten

Abmessungen

Ø: 55 mm B: 55 mm H: 55 mm T: 50 mm

960114

## Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 65 mm

Wie 960110, jedoch mit einer Ø 65 mm Ankerplatte.

960115

## Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 75 mm

Wie 960110, jedoch mit einer Ø 75 mm Ankerplatte.

Zubehör

767800

Montagewinkel für Sturzmelder FSA



Montagewinkel für alle Sockel/Melder der IQ8Quad-Gruppe, ES Detect und IQ8Alarm. Die Distanz zwischen den Montagelöchern beträgt 6 cm und der Durchmesser beträgt ca. 5 mm.

**Technische Daten**

Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Material	Aluminium
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010
Abmessungen	B: 175 mm H: 90 mm T: 60 mm



Montagewinkel und -material

796094

Aufkleber Feststellanlage für Errichter



**Technische Daten**

Abmessungen	B: 105 mm L: 52 mm
-------------	--------------------

796349

Aufkleber rot, unbedruckt für Auslösetaster



Roter Aufkleber für Auslösetaster 767813 und 767814.



10 Stück

796356.10

Aufkleber rot, bedruckt für Auslösetaster



10 Stück



## Installation & Service

Installationsmaterial  
Gehäuse  
Dienstleistung

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

Service und Prüfgeräte

789861

Programmiersoftware tools 8000



Komfortable Windows-Programmiersoftware auf CD zur Programmierung der Brandmelderzentralen System 8000, IQ8Control, FlexES Control, und Compact.  
Inkl. Fernwartungssoftware zur Bedienung und Zustandsabfrage bei IQ8Control-Brandmelderzentrale. Zur Programmierung wird das Feldbus- und Zentraleninterface PLus 789862.10 benötigt.

Leistungsmerkmale

Eine Software für alle Aufgaben und geeignet für alle ESSER-Brandmelderzentralen:

- Inbetriebnahme
- Programmierung
- Ringleitungdiagnose
- Diagnosesoftware

Folgende Sprachen werden unterstützt:

Dänisch, Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Polnisch, Portugiesisch, Rumänisch, Russisch, Slowakisch, Spanisch, Tschechisch und Ungarisch.



Systemvoraussetzungen:

BMZ 8000 C/M, BMZ 8008 oder IQ8Control C/M ab Softwarestand V2.20  
PC/Notebook ab Windows 7 oder höher

789860.10

Erstausrüsterpaket tools 8000 PLus



Komplettpaket zur Programmierung der Brandmelderzentralen System 8000, IQ8Control, FlexES Control und Compact.



Das Feldbusinterface dient als Programmierschnittstelle zwischen der BMZ und dem PC/ Notebook.

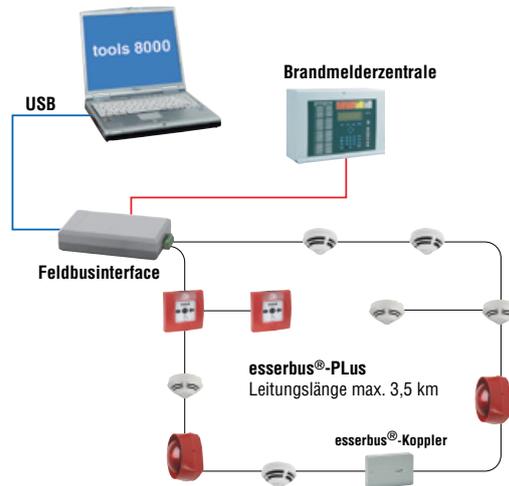
Des Weiteren ermöglicht das Feldbusinterface den direkten Anschluss einer Ringbusleitung zur komfortablen Überprüfung einer fertiggestellten Installation und der Beseitigung möglicher Verkabelungsfehler.



- 789861 Programmiersoftware für tools 8000
- 789862.10 Feldbus- und Zentraleninterface PLus
- 789863 USB-Kabel
- 789864 Serielles Anschlusskabel

Zubehör

- BME2Z002 Schaltnetzteil mit Rundstecker
- 789866 Anschlusskabel zur USB-Programmierung der LMST 8010



Applikationsbeispiel

789862.10



**Feldbus- und Zentraleninterface PLus**

Interface zur Programmierung der Brandmelderzentralen 8007, 8000 C/M, 8008, Gateway, ABIGA und Löschmittel-Ansteuereinrichtungen 8010 oder zum direkten feldseitigen Anschluss einer einzelnen installierten Ringleitung. Mit dem optionalen Schaltnetzteil (Art.Nr. BME2Z002) können busversorgte Alarmierungseinrichtungen zentralenunabhängig über den direkten Anschluss an das Feldbusinterface 789862.10 getestet werden. Dazu ist die Programmiersoftware tools 8000 ab V1.12 erforderlich.

**Technische Daten**

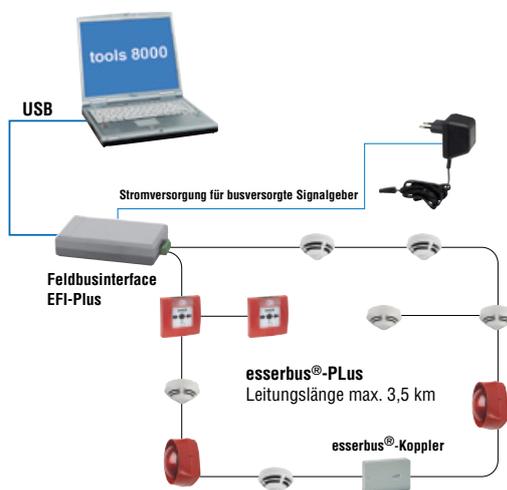
Umgebungstemperatur	5 °C ... 45 °C
Lagertemperatur	0 °C ... 50 °C
Schutzart	IP 40
Gehäuse	Kunststoff, PS (Polystyrol)
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9010/grau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 300 g
Abmessungen	B: 68 mm H: 30 mm T: 135 mm

Verbindungskabel 789863 und 789864 sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Interface und zwei 6-pol. Stecker.

**Zubehör**

BME2Z002 Schaltnetzteil mit Rundstecker



Applikationsbeispiel

789863



**USB-Kabel**

Hi-Speed USB 2.0 Industriekabel 28AWG/1P+20AWG/2C (Modell CU-2820-18) mit verstärkten Poweradern zum Anschluss des Feldbus- und Zentraleninterface PLus an den Service-PC oder das Notebook - nur dieses Kabel ist für diesen Zweck zu verwenden.

**Technische Daten**

Kabellänge	1 m
------------	-----

789864



**Serielles Anschlusskabel BMZ**

Zum Anschluss des Feldbus- und Zentraleninterface an den BMZ 8007, 8000 C/M, 8008, Gateway, ABIGA und IQ8Control. Mit 4-poligem Spezialstecker.

**Technische Daten**

Kabellänge	1 m
------------	-----

## BME2Z002



## Schaltnetzteil mit Rundstecker

Schaltnetzteil zur Stromversorgung und Testen von busversorgten Signalgebern während der Inbetriebnahme ohne Brandmelderzentrale.

### Technische Daten

Ausgangsspannung	12 V DC
Ausgangsstrom	1 A

 Siehe Applikationsbeispiel unter Artikel Nr. 789862.10

## POL-ESS TOUCH



## esserbus/esserbus-PLus Prüfgerät

Mit dem esserbus®-Prüf- und Konfigurationsgerät (Art.-Nr. POL-ESS Touch) kann die Kabelinstallation bzw. die esserbus® oder esserbus®-PLus Ringleitung konfiguriert und auf Fehler oder Störungen geprüft werden.

Das Gerät ermöglicht die Erkennung aller an eine Ringleitung angeschlossenen esserbus® und esserbus®-PLus Teilnehmer von einem beliebigen Punkt der Ringleitung ohne Laptop / Service-PC. Mit dem Gerät lassen sich vorhandene Teilnehmer in bereits konfigurierten Ringleitungen ebenso wie Ringleitungen mit neu hinzugefügten Teilnehmern erkennen, konfigurieren und adressieren.

Mit dem Prüfgerät können Ringleitungsteilnehmer – unabhängig von der Ringleitungstopologie – erkannt, Fehler diagnostiziert und Installationen verifiziert werden. Das Gerät erstellt eine Topologie-Anzeige der Installation, mit der installierte Ringleitungen geprüft und verifiziert werden können. Auf dem hintergrundbeleuchteten Touchscreen-Display werden alle benötigten Informationen übersichtlich dargestellt. Der Fachrichter kann jederzeit den Status der Verkabelung, die Ringleitungskommunikation sowie die Anzahl der installierten Teilnehmer prüfen und problemlos Fehler identifizieren und lokalisieren.

Erkannte und konfigurierte Ringleitungen lassen sich zur späteren Nutzung oder Analyse im geräteinternen Speicher ablegen. Gespeicherte Ringleitungsdateien können dann ggf. in den Kundendaten zur Systemkonfiguration mit der Service- und Programmiersoftware tools 8000 ab V1.24 verwendet werden und eine Offline-Programmierung der BMZ durchgeführt werden.

### Leistungsmerkmale

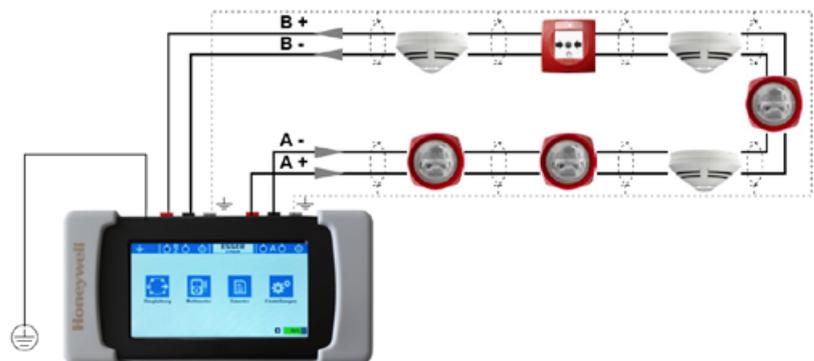
- Prüfgerät zur Inbetriebnahme und Wartung der esserbus® / esserbus®-PLus Ringleitung
- Kompatibel mit allen esserbus® / esserbus®-PLus Teilnehmern
- Prüfung der Ringleitung auf Erdschluss, Kurzschluss, Verdrahtungsfehler, Durchgangsprüfung (A-/B- und A+/B+)
- Primärleitungen können mit den Multimeter-Funktionen des Gerätes durchgemessen und z.B. die Länge (m) der Leitung ermittelt werden
- Unabhängige Steuerung des Leitungstrenners der Teilnehmer oder Prüfung von einzelnen Ringleitungsabschnitten
- Einlesen vorhandener Teilnehmer oder Konfiguration neuer Ringleitungen
- Wiederherstellungsfunktion für gespeicherte Ringleitungen und Topologieanzeige für installierte Teilnehmer (außer Brandmelder Serie ES Detect)
- Menü „Ringleitung“ mit Teilnehmeradresse, Seriennummer und aktuellem Status
- Menü „Teilnehmer“ mit Produktionsdatum, Fehlertyp (Kurzschluss, offen, Eingang, Ausgang usw.), Anzahl der Teilnehmeralarme und der Sensoren
- Aktivierungsmöglichkeit der optischen und akustischen Signalgeber von Teilnehmern der Serie IQ8
- Die aufgeladenen Akkumulatoren ermöglichen eine Betriebsdauer von bis zu 6 Stunden
- Für die Kundendaten steht ein Speicher mit bis zu 2 MB zur Verfügung
- Bediensprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch

### Technische Daten

#### Allgemeine technische Daten:

Anwendungstemperatur	0 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 30 °C
Rel. Luftfeuchte	< ≤65% %
Schutzart	IP 20
Gehäuse	Kunststoff
Gewicht	ca. 550 g (inkl. Akkumulatoren)
Abmessungen	B: 177 mm H: 97 mm T: 44 mm (inkl. Gummischutz)

 Batterien AA (integriert), inkl. Steckernetzteil (230 V AC → 12 V DC, 24 W), USB Kabel (Typ A ↔ Typ B), Handschlaufe



Applikationsbeispiel

Überspannungsschutz

764730

ÜSS-Modul für TTY-Schnittstellen u. Standard-Meldegruppen



Überspannungs-Schutzmodul als 4-poliges Reiheneinbaugerät. Platzsparendes Kombi-Ableiter-Modul zum Schutz von 2 Doppeladern symmetrischer Schnittstellen mit galvanischer Trennung.

**Technische Daten**

Nennspannung	24 V
Nennstrom	1 A @ 45 °C
Höchste Dauerspannung AC	23 V AC
Höchste Dauerspannung DC	33 V DC
Nennableiterstoßstrom (8/20) pro Ader	10000 A
Nennableitstoßstrom (8/20) gesamt	20 kA
Blitzstoßstrom (10/350) gesamt	10 kA
Blitzstoßstrom (10/350) pro Ader	2 kA
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20

Eine gute Erdung ist zwingend für die Funktion des Überspannungsschutzes.

**Zubehör**

764737 Basis für Überspannungsschutzmodul

764731

ÜSS-Modul für essernet u. RS-485-Schnittstellen



Platzsparendes Kombi-Ableiter-Modul mit LifeCheck zum Schutz von einer Doppelader hochfrequenter Bussysteme, wahlweise direkte oder indirekte Schirmerdung.

**Technische Daten**

Nennspannung	5 V
Nennstrom	1 A @ 45°
Höchste Dauerspannung AC	4 V AC
Höchste Dauerspannung DC	6 V DC
Nennableiterstoßstrom (8/20) pro Ader	10000 A
Nennableitstoßstrom (8/20) gesamt	20 kA
Blitzstoßstrom (10/350) gesamt	9 kA
Blitzstoßstrom (10/350) pro Ader	2 kA
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20

Zur einfachen Montage wird das Basismodul 764737 empfohlen.

**Zubehör**

764737 Basis für Überspannungsschutzmodul

764732

ÜSS-Modul inkl. Basisunterteil für Netzzuleitung 230 V



Zweipoliger Ableiter bestehend aus Basiselement und gestecktem Schutzmodul, mit potentialfreiem Fernmeldekontakt zur unabhängigen Störungsweiterleitung.

**Technische Daten**

Nennspannung	230 V AC
Höchste Dauerspannung AC	255 V AC
Höchste Dauerspannung DC	255 V DC
Nennlaststrom AC	25 A
Gesamtableitstoßstrom (80/20) [L+N-PE]	5 kA
Kombinierter Stoß	6 kV
Kombinierter Stoß [L+N-PE]	10 kV
Schutzpegel [L/N-PE]	1500 V
Schutzpegel [L-N]	1250 V
Ansprechzeit [L/N-PE]	0 ns
Ansprechzeit [L-N]	0 ns
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20

Eine gute Erdung ist zwingend für die Funktion des Überspannungsschutzes.

Basiselement und gestecktes Schutzmodul

764733

**ÜSS-Modul für Ringleitung esserbus®/esserbus®-PLUS**



Platzsparendes Kombi-Ableiter-Modul zum Schutz von 2 Doppelladern symmetrischer Schnittstellen mit galvanischer Trennung.  
Je Ringleitung ist ein ÜSS-Modul erforderlich!

**Technische Daten**

Nennspannung	48 V
Nennstrom	1 A @ 45 °C
Höchste Dauerspannung AC	38 V AC
Höchste Dauerspannung DC	54 V DC
Nennableiterstoßstrom (8/20) pro Ader	10000 A
Nennableitstoßstrom (8/20) gesamt	20 kA
Blitzstoßstrom (10/350) gesamt	10 kA
Blitzstoßstrom (10/350) pro Ader	2 kA
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20 (gesteckt)

 Für eine einfache Montage wird das Basismodul 764737 empfohlen.

**Zubehör**

764737 Basis für Überspannungsschutzmodul

764736

**ÜSS-Modul für Steuerausgänge**



Energetisch koordinierter Kombi-ableiter zum Schutz von erdfreien DC-Versorgungen für Hutschienenmontage. Schutz überwachter und potentialfreier Steuerausgänge bis 36 Volt.

**Technische Daten**

Nennspannung	36 V
Nennstrom	7 A @ 40 °C
Höchste Dauerspannung DC	45 V DC
Nennableiterstoßstrom (8/20) pro Ader	10000 A
Nennableitstoßstrom (8/20) gesamt	20 kA
Blitzstoßstrom (10/350) gesamt	5 kA
Blitzstoßstrom (10/350) pro Ader	2 kA
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20

 Für den Anschluss ist kein Basisunterteil erforderlich.

764737

**Basismodul für ÜSS-Module**



Basisteil als sehr platzsparende, 4-polige, universelle Durchgangsklemme zur Aufnahme des Ableiter-Moduls ohne Signalunterbrechung. Die sichere Erdung des Ableiter-Moduls wird über den Hutschienen-Tragfuß mittels Schnappbefestigung hergestellt. Da sich keinerlei Bauelemente der Schutzschaltung im Basisteil befinden, beschränken sich Wartungsarbeiten auf die Schutzmodule.

**Technische Daten**

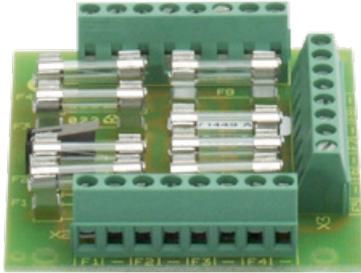
Umgebungstemperatur	-40 °C ... 85 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Schutzart	IP 20

 Werkzeuglose Befestigung auf 35-mm-Hutschienen.

## Verteilereinsätze

382040

## 8-fach Sicherungskarte



## VdS-Anerkennung: G 103028

Sicherungskarte mit 8 Sicherungen 0,5 A zur separaten Absicherung der Spannungsversorgung einzelner Brandabschnitte bzw. Alarmierungsbereiche, Gruppen und Komponenten. Sie kann mit allen ESSER-Netzteilen und Brandmelderzentralen verwendet werden.

## Technische Daten

Kontaktbelastung	30 V DC / 1 A (Deckel- / Sabotagekontakt)
Anschlussklemmen	0,6 mm ... max. 1,5 mm <sup>2</sup>
Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-25 °C ... 75 °C
Rel. Luftfeuchte	< 95 %
Gewicht	ca. 85 g
Abmessungen	B: 65 mm H: 72 mm T: 15 mm



Einbaubar in Gehäuse 788600, 788601, 788650.10, 788651.10, 788603, HLSPS-DB2 und 805685.

Schnittstellenkonverter

764852

Konverter RS 232/RS 485



Zum Wandeln eines Schnittstellensignals von RS 232 auf RS 485 und umgekehrt. Geeignet zur C-Schienenmontage.

Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 24 V DC /AC
Stromaufnahme @ 12 V DC	ca. 85 mA
Gehäuse	Kunststoff-Kleingehäuse
Gewicht	ca. 500 g (inkl. Netzteil)
Abmessungen	B: 105 mm H: 75 mm T: 22 mm

Leistungsmerkmale

- RS-485 2-Draht- und 4-Draht-kompatibel
- RS-485-Automatikmodus
- Keine Einstellung der Übertragungsparameter erforderlich
- Galvanische Trennung min. 1 kV
- Hutschienen-Gehäuse nach DIN EN 50022-35
- Einsetzbar als "Nicht-intelligenter" Umsetzer für RS-485-Feldbus (z. B. Profibus, CS31,...) <-> RS232

- 1 x Interface RS-232-/RS-485-Industrie
- 1 x Steckernetzteil

013405.20

Hardware-Option TCP/IP-Konverter, Ethernet-RS232/RS485



Diese Hardware-Option dient zur Anbindung eines abgesetzten essernet® über ein beispielsweise firmenweites Ethernet-LAN an ein Managementsystem über TCP/IP. Hierbei wird das Gerät als Protokoll-Umsetzer zwischen dem auf dem essernet® befindlichen SEI und der im Ethernet-LAN vorhandenen Management-System eingesetzt.

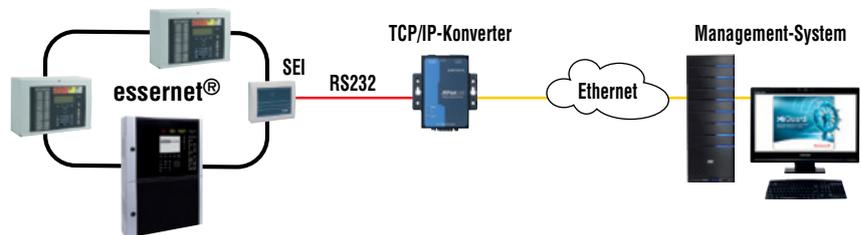
Technische Daten

Betriebsspannung	12 ... 48 V DC
Leistungsaufnahme	1 W
Umgebungstemperatur	0 °C ... 55 °C
Lagertemperatur	-20 °C ... 75 °C
Ref. Luftfeuchte	< 95 %
Gehäuse	Metall
Gewicht	ca. 340 g
Abmessungen	B: 52 mm H: 80 mm T: 22 mm (Gehäuse) B: 75,2 mm H: 80 mm T: 22 mm (mit Laschen)

Leistungsmerkmale

- Serielle Schnittstelle: RS232 (max. 15 m Länge), RS422 oder RS485 (2- und 4-Draht max. 1.000 m Länge), über Software konfigurierbar
- Übertragungsgeschwindigkeit: 50 Baud bis max. 921,6 kBaud, über Software konfigurierbar
- Serieller Anschluss: D-Sub 9, Buchse
- Ethernet-Schnittstelle: 10Base-T/100Base-TX
- Übertragungsgeschwindigkeit: 10/100 Mbps, auto MDI/MDIX
- Übertragungsart: halb-/voll-duplex oder automatisch, über Software konfigurierbar
- Netzwerkanschluss: RJ45
- Unterstützte Protokolle: ICMP, IPv4, TCP, UDP, DHCP, BOOTP, Telnet, DNS, SNMP V1, HTTP, SMTP

- Systemanforderungen für Betriebs- und Konfigurationssoftware: Windows® 10 oder höher. Für den direkten Anschluss des Management-Systems über die PC Com-Schnittstelle an die interne RS485-Schnittstelle der FlexES Control Zentrale bitte den RS485/R232-Konverter Art.-Nr. 784852 verwenden.



764856.10

**NEU**



**Leistungsmerkmale**

- Galvanisch-isoliert TTY Input/RS232 Output

**TTY/RS232 Converter**

Der Konverter ermöglicht die Umsetzung von TTY- auf RS232-Signale einer ESSER-Brandmelderzentrale (BMZ) und einem externen Gerät.

Der Konverter kann in der BMZ IQ8Control auf dem Montageplatz eines esserbus®-Kopplers (kleine Bauform) oder im entsprechenden Gehäuse auf einer Hut- bzw. C-Profilschiene installiert werden. Alternativ ist die Installation z.B. in der BMZ FlexES Control auf der Montageplatte (Art.-Nr. FX808333) des EVM möglich.

**Technische Daten**

Betriebsspannung	9 ... 30 V DC
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 50 °C
Lagertemperatur	-15 °C ... 55 °C
Schutzart	IP 40 (im Gehäuse)
Gewicht	ca. 20 g
Abmessungen	B: 65 mm H: 72 mm T: 20 mm

**Zubehör**

- 788603.10 Modulgehäuse für Hutschiene
- 788600 /788601 Verteiler-Gehäuse aP-Ausführung grau, ähnlich RAL 7035
- 788650.10 /788651.10 Verteiler-Gehäuse uP-Ausführung weiß, ähnlich RAL 9003
- FX808333 Montageplatte

**Zubehör**

050510



**Netzentstörfilter Typ 2KV3**

Der Netzentstörfilter ist zum nachträglichen Einbau in alle netzbetriebenen Geräte vorgesehen, bei denen Probleme durch HF-Netzstörungen auftreten.

**Technische Daten**

Nennspannung	115 V-250 V AC
Nennstrom	2 A
Nennfrequenz	50 Hz ... 60 Hz
Umgebungstemperatur	-10 °C ... 40 °C
Abmessungen	B: 52,6 mm H: 46 mm T: 23,1 mm (ohne Flansch)

Netzentstörfilter und Klemmblock

070450



**Zusatzrelais 12 V DC**

Kleine Platine mit Relais, Anschlussklemmen und 2 Umschaltkontakte.

**Technische Daten**

Kontaktbelastung Relais	250 V AC/8 A
-------------------------	--------------

767510



**Steuerrelais für Hutschiene-Montage**

**Technische Daten**

Betriebsspannung	12 V DC
Kontaktbelastung Relais	250 V AC/DC, 6 A
Umgebungstemperatur	-20 °C ... 55 °C

788602



**Hutschiene**

**Technische Daten**

Abmessungen	L: 400 mm
-------------	-----------

Montagematerial

788652

## Hutschiene für BMZ 8000 C/M, IQ8Control C/M



Der Hutschienen-Einbausatz kann in das Zentralengehäuse der BMZ 8000 C/M, IQ8Control C/M nachgerüstet werden. Die Hutschiene ist mit zwei Schrauben auf dem Montageträger befestigt. Mit diesem Einbausatz können maximal zwei Modulgehäuse Art. Nr. 788603 (Option) in dem Zentralengehäuse montiert werden.

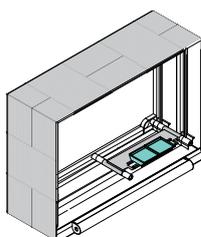
### Technische Daten

Abmessungen

B: 175 mm L: 35 mm (Standard-Hutschiene)



Träger und Montageträger mit aufmontierter Hutschiene



Applikationszeichnung

788605

## Einbausatz



Bausatz zum Einbau der esserbus®-Koppler in die Erweiterungsgehäuse.



4x Abstandsbolzen und 2x Befestigungsschrauben

704147

## Kabelverschraubung M12 mit Mutter



Zur seitlichen Kabeleinführung am IP-Sockelaufsatz für (Art.-Nr. 788655) für den esserbus®-Koppler FCT.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur

-20 °C ... 95 °C

Schutzart

IP 67

Material

Polyamid

Farbe

grau

Kabeldurchmesser

3 mm

704148

## Kabelverschraubung M16 mit Mutter



Zur seitlichen Kabeleinführung am IP-Sockelaufsatz für (Art.-Nr. 788655) für den esserbus®-Koppler FCT.

### Technische Daten

Umgebungstemperatur

-20 °C ... 95 °C

Schutzart

IP 67

Material

Polyamid

Farbe

grau

Kabeldurchmesser

8 mm

788603.10

**Modulgehäuse für Hutschienenmontage**



Für Hutschienenmontage der esserbus®-Koppler mit Platinengröße von 82 x 72 mm. Seitliche Kabelzuführung.

**Technische Daten**

Material	Kunststoff
Farbe	grün
Abmessungen	B: 86 mm H: 78 mm T: 45 mm

 1x UM-Profil und 2x Seitenelemente



Applikationsbeispiel

788603

**Modulgehäuse für C- oder Hutschienenmontage**



Für Hutschienenmontage der DC/DC-Konverter 781335, 781336, 781337 sowie der 8-fach Sicherungskarte 382040 mit Platinengröße 65 x 72 mm.

**Technische Daten**

Material	ABC
Farbe	grün
Abmessungen	B: 67 mm H: 67 mm

 2x Seitenteile, 1x Basisteil, 2x Fußteile

Einbaugehäuse

788600

**Aufputzgehäuse für Koppler, grau**



Kleinverteilergehäuse zur Aufnahme von esserbus®-Kopplern.  
 Folgende esserbus®-Koppler-Typen können eingesetzt werden:  
 - jeweils 2 Stück esserbus®-Koppler mit den Abmaßen (B x H x T) 82 x 72 x 20 mm  
 - jeweils 1 Stück esserbus®-Koppler mit den Abmaßen (B x H x T) 150 x 82 x 20 mm

**Technische Daten**

Schutzart	IP 40
Material	ABS
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen	B: 189 mm H: 131 mm T: 47 mm

788601

**Unterputzgehäuse für Koppler, grau**



Wie 788600, jedoch als uP-Ausführung.

**Technische Daten**

Schutzart	IP 40
Material	ABS
Farbe	grau, ähnlich RAL 7035
Abmessungen	B: 189 mm H: 131 mm T: 47 mm B: 207 mm H: 149 mm (Deckel)

788650.10

**Aufputzgehäuse für Koppler, weiß**



Wie 788600, jedoch weiß.

**Technische Daten**

Schutzart	IP 40
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Abmessungen	B: 189 mm H: 131 mm T: 47 mm

788651.10

**Unterputzgehäuse für Koppler, weiß**



Wie 788601, jedoch weiß.

**Technische Daten**

Schutzart	IP 40
Material	ABS
Farbe	weiß, ähnlich RAL 9003
Abmessungen	B: 189 mm H: 131 mm T: 47 mm B: 207 mm H: 149 mm (Deckel)

788656

**Aufputzgehäuse für Koppler IP 40, grau**



Großes Verteilergehäuse für esserbus-Koppler in Kombination mit IP 55 Zubehör (art.-Nr. 788655) zur Anwendung im Außenbereich geeignet.

Die folgenden esserbus-Kopplertypen können verwendet werden:

- 2 Stück esserbus-Koppler mit der Abmessung (B x H x T) 82 x 72 x 20 mm
- 1 Stück esserbus-Koppler mit der Abmessung (B x H x T) 150 x 82 x 20 mm

**Technische Daten**

Abmessungen B: 238mm H: 140mm T: 135mm  
 Schutzart IP 40, in Verbindung mit 788655 bis IP 55

**i** Ein vollständiger IP55-Schutz ist nur gegeben, wenn die zusätzlichen Kabelverschraubungen Artikel-Nr. 704147/70414 verwendet werden.

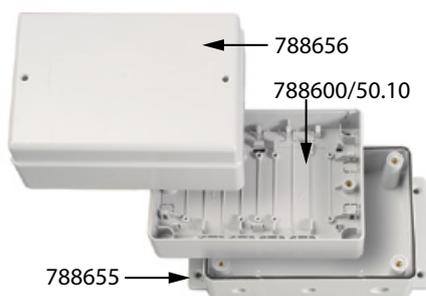
Anzahl der Koppler, die im Gehäuse installiert werden können:

- 808623 = 2 Stück
- 808623.10 = 2 Stück
- 808610.10 = 1 Stück
- 808611.10 = 1 Stück
- 808613.30 = 2 Stück
- 808619.10 = 2 Stück
- 808630.10 = 1 Stück
- 808631.10 = 1 Stück

Artikel müssen separat bestellt werden!

**Zubehör**

788655 IP55-Sockelaufsatz für Aufputzgehäuse 788656



Applikationsbeispiel

788655

**IP55-Sockelaufsatz für Aufputzgehäuse 788656**



IP55-Sockelaufsatz für Koppler zur Montage auf das Aufputzgehäuse 788656, erhöht den IP-Schutz auf IP55 für den Einsatz in feuchten oder schmutzigen Umgebungen.

**Technische Daten**

Schutzart IP55

**i** Für IP55 mit Gehäuse Art. Nr. 788656: Bitte nutzen Sie zusätzlich Kabelverschraubung M12 mit Mutter Art. Nr. 704147/704148.

## Brandschutzgehäuse F30

### Leistungsmerkmale

- Feuerwiderstand F30, geprüft nach DIN 4102-2
- Funktionserhalt über 30 Minuten, in Anlehnung an DIN 4102-12
- Brandlastdämmung über 30 Minuten in Anlehnung an DIN 4102-11
- Rauchdicht
- Integriertes Tragschienensystem zur Aufnahme der BMZ IQ8Control und BMZ Compact
- Kabelschott zur Bündeleinführung (oben und unten)
- Verschluss über Schubstange mit 2-Punkt-Verriegelung
- Verriegelung über Schwenkhebel mit Blindzylinder
- Schwerlast-Befestigungslaschen
- Baustoff Oberflächenbeschichtung A2; nicht brennbar nach DIN 4102-1
- Belüftungssystem inkl. aktiver Ventilation über Innenlüfter

Die Brandschutzgehäuse ermöglichen die Installation einer Brandmelderzentrale IQ8Control oder FlexES Control gemäß Auflagen der MLAR bzw. LAR der verschiedenen Bundesländer in einem geschützten Umfeld. Die Dauer des Funktionserhalts der elektrischen Leitungsanlagen für sicherheitstechnische Anlagen beträgt mindestens 30 Minuten für:

- Brandmeldeanlagen, einschließlich der zugehörigen Übertragungsanlagen
- Anlagen zur Alarmierung und Erteilung von Anweisungen an Besucher und Beschäftigte, sofern diese Anlagen im Brandfall wirksam sein müssen.

Baurechtlich geforderte Brandmeldeanlagen IQ8Control oder FlexES Control die mit esserbus®-Plus Alarmierungseinrichtungen betrieben werden, können in diesen Brandschutzgehäusen nach DIN 4102-2 betrieben werden. Das Gehäuse ist ein Bestandteil der VdS- Geräteerkennung und gewährt als anerkannter Verteiler eine Versorgung der Alarmierungseinrichtungen über 30 Minuten hinaus. Sonstige Einhausungen erfüllen nicht die Zulassungs-Anforderungen und dürfen nicht verwendet werden. Das Brandschutzgehäuse erfüllt darüber hinaus die Brandlastdämmung gemäß §40 Abs. 2 der MBO, da eine BMZ IQ8Control oder FlexES Control in diesem Gehäuse auch in notwendigen Flucht- und Rettungswegen eingesetzt werden kann.

In ein Brandschutzgehäuse darf maximal eine BMZ IQ8Control oder FlexES Control inkl. Übertragungseinrichtung eingebaut werden.

Da die Tür des Brandschutzgehäuses im Normalbetrieb immer geschlossen ist und daher die Bedienebene 1 nicht gemäß EN 54-2 erreichbar ist, kann nach Rücksprache mit der verantwortlichen Feuerwehr ein FAT zur Erstinformation erforderlich sein.

Die Gehäuse wurden auf fünfhundert aufeinanderfolgende Schließzyklen von der Materialprüfanstalt geprüft.

 Gemäß ABZ wurde durch die Material-Prüfanstalt eine Schließfolge von 500 Öffnungen/ Schließungen geprüft.

Die Adressangabe des Bauvorhabens ist erforderlich, da die Lieferung unmittelbar erfolgt. Der Preis versteht sich inklusive Anlieferung zur Baustelle in Deutschland (ausgenommen: alle deutschen Inseln).

 Brandschutzgehäuse inkl. Innenlüfter, Montageschienen, Schwenkhebelverschluss mit Blindzylinder

788040



### Brandschutz-Hängegehäuse F30 R

Brandschutz-Hängegehäuse mit Türanschlag "rechts" zur Aufnahme einer BMZ IQ8Control C/M BMZ Compact und einer FlexES Control FX10 mit maximal drei Zentralgehäusen, oder zwei ext. Netzteile DCU2403 (Art. Nr. 805683).

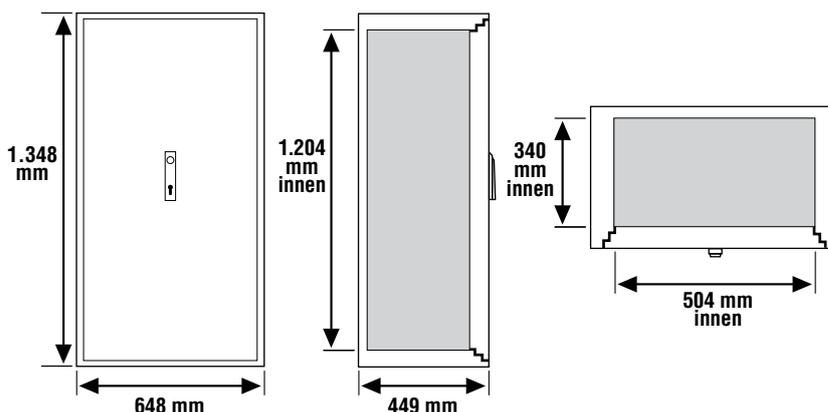
#### Technische Daten

Schutzart	IP41
Farbe	lichtgrau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 164 kg
Abmessungen	B: 648 mm H: 1348 mm T: 449 mm (ausßen) B: 504 mm H: 1204 mm T: 340 mm (innen)

Frontalansicht

Seitenansicht

Draufsicht



788041



**Brandschutz-Hängegehäuse F30 L**

Wie 788040, jedoch mit Türanschlag "links".

**Technische Daten**

Schutzart	IP41
Farbe	lichtgrau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 164 kg

788042



**Brandschutz-Standgehäuse F30 R**

Brandschutz-Standgehäuse mit Türanschlag "rechts" zur Aufnahme einer BMZ IQ8Control C/M, oder einer FlexES Control FX18 mit maximal fünf Zentralengehäusen.

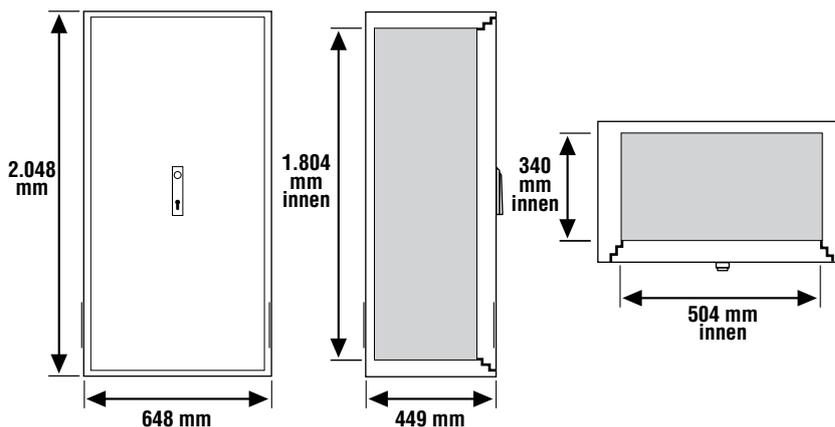
**Technische Daten**

Schutzart	IP41
Farbe	lichtgrau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 235 kg
Abmessungen	B: 648 mm H: 2048 mm T: 449 mm (ausßen) B: 504 mm H: 1804 mm T: 340 mm (innen)

Frontalansicht

Seitenansicht

Draufsicht



788043



**Brandschutz-Standgehäuse F30 L**

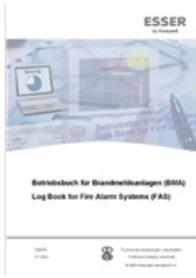
Wie 788042, jedoch mit Türanschlag "links".

**Technische Daten**

Schutzart	IP41
Farbe	lichtgrau, ähnlich RAL 7035
Gewicht	ca. 235 kg

798655

Betriebsbuch für Brandmeldeanlagen



Betriebsbuch (zweisprachige Version - Deutsch und Englisch) für Brandmeldeanlagen (Format DIN A5) zum Eintrag von Betriebszuständen, Ereignissen, Instandhaltungen usw.

Betriebsbuch BMA

---

**2 Betreiber, Errichter, Service und Hilfeleistende Stellen**

**Betreiber der BMA**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

**Installationort der BMA**

Anschrift: \_\_\_\_\_

Bereich: \_\_\_\_\_

Bemerkungen: \_\_\_\_\_

**Eingewiesene / sachkundige Person(en) des Betreibers der BMA**

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Betriebsbuch BMA

---

**Errichter der BMA**

Name / Firma: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

**Vantwortlich für Service / Wartung / Instandhaltung**

Ein Vertrag für den Service, Wartung und/oder Instandhaltung wurde abgeschlossen.  
 Der Betreiber der BMA hat auf einen Wartungsvertrag verzichtet.

Name / Firma: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Art des Vertrages:

Service monatlich  24 Stunden  48 Stunden  72 Stunden

**Hilfeleistende Stellen (z.B. Feuerwehr, Wach- und Sicherheitsunternehmen)**

name: \_\_\_\_\_

Bezeichnung: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

name: \_\_\_\_\_

Bezeichnung: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Betriebsbuch BMA

---

Die Durchführung und das Ergebnis dieser Funktionsprüfungen sind im Betriebsbuch aufzuzeichnen.

Mindestens einmal jährlich sind im Zuge einer Inspektion zusätzlich die nachfolgenden Funktionsprüfungen – soweit zutreffend – auszuführen:

- a) Auslösung einer Alarmierungszustand (einschließlich der damit verbundenen Anzeiger über die Herkunft der Meldung).
- b) Überwachung des Audiotexteintrags, der nur Melder enthält, die nicht störungsfrei prüfen sind.
- c) Anzeigenelemente in Verbindung mit Störereignissen.

Die Durchführung und das Ergebnis dieser Funktionsprüfungen sind im Betriebsbuch aufzuzeichnen.

Maßnahme zur Verkleinerung des Inspektionsintervalls für BMA mit erweitertem Anwendungsbereich (Grundfunktion und Einzelbedeutung) siehe Abs. 5.3.2.2 aus DIN VDE 0825-1

**5.3.3 Wartung**

Wartungen sind nach Herstellerangaben – unter Berücksichtigung der besonderen Verwendungsbedingungen – je nach mindestens einmal jährlich durchzuführen. Hierzu gehören:

- die Pflege von Anlagenstellen.
- gegebenenfalls das Auswechseln von Anlagen (z. B. Rauchmelder) und Ersatzteilen (z. B. Akkumulatoren, Geräte- und Speicherbatterien) nach Ablauf der Nutzungsdauer; gegebenenfalls das Justieren, Neuverstellen und Abgeben von Bauteilen und Geräten.

**5.3.4 Instandhaltung**

Instandhaltungen müssen unverzüglich zur Rückführung der Gefahrenmeldeanlage oder zum Anstellen in den funktionsfähigen Zustand durchgeführt werden, wenn

- a) bei Inspektion oder Wartung festgestellt wird, dass die geforderte Funktion der Gefahrenmeldeanlage oder von Anlagen bis zur nächsten Inspektion nicht mehr sichergestellt ist,
- b) wegen einer Störung die geforderte Funktion nicht erfüllt werden kann.

**5.3.5 Verbesserung**

Verbesserungen müssen die Funktionsicherheit von Gefahrenmeldeanlagen erhöhen und müssen die Leistungseigenschaften für die bisher geforderte Funktion aufrechterhalten. Nach jeder Verbesserung muss unverzüglich die geforderte Funktion der BMA mindestens durch eine Prüfung nach 5.1.6 nachgewiesen werden. Außerdem müssen die Änderungen im Auditprotokoll eingetragen, insbesondere die Anlagenschreibung, auf den neuesten Stand gebracht werden.

**5.4 Betriebsbuch**

Dem Betreiber ist vom Errichter ein Betriebsbuch auszuliefern. In diesem Betriebsbuch ist auf Inspektion, Wartung, Instandhaltung und Aufbereitung Hinweisen.

Unterlagen, die dem Betreiber vorliegen, sind dem Betreiber mit Angaben zur Ursache und gegebenenfalls Urheber sowie die notwendigen und durchgeführten Instandhaltungsmaßnahmen und Änderungen müssen durch den Errichter des Betriebes die Sachkundige Person über die Elektroanlage über den von der BMA hergeleiteten Betriebsbuch (gegebenfalls weitere) über die Aufbereitung nachweisen.

Für Betriebsprotokolle, die keine Angaben zu Ursache und Urheber erfordern, genügt eine schriftliche Eintragung in einem entsprechenden Ereignisprotokoll.

Betriebsbuch BMA

---

**5 Ausfüllen der Tabellen**

Die beigefügten Tabellen Typ (A) und (B) können für die Protokollierung von Ereignissen verwendet werden und sind Bestandteil dieses Betriebsbuches und der betroffenen Brandmeldeanlage.

Für weitere Eintragungen können eigene Aufzeichnungen und Eintragungen dem Betreiber, auch beidseitig, werden. Diese Unterlagen sind dem Bestandteil des Betriebsbuches und unterliegen der Aufbewahrungspflicht.

**Tabelle Typ (A)**

**Betriebsereignisse → Meldungen / Störungen / Abschaltungen**

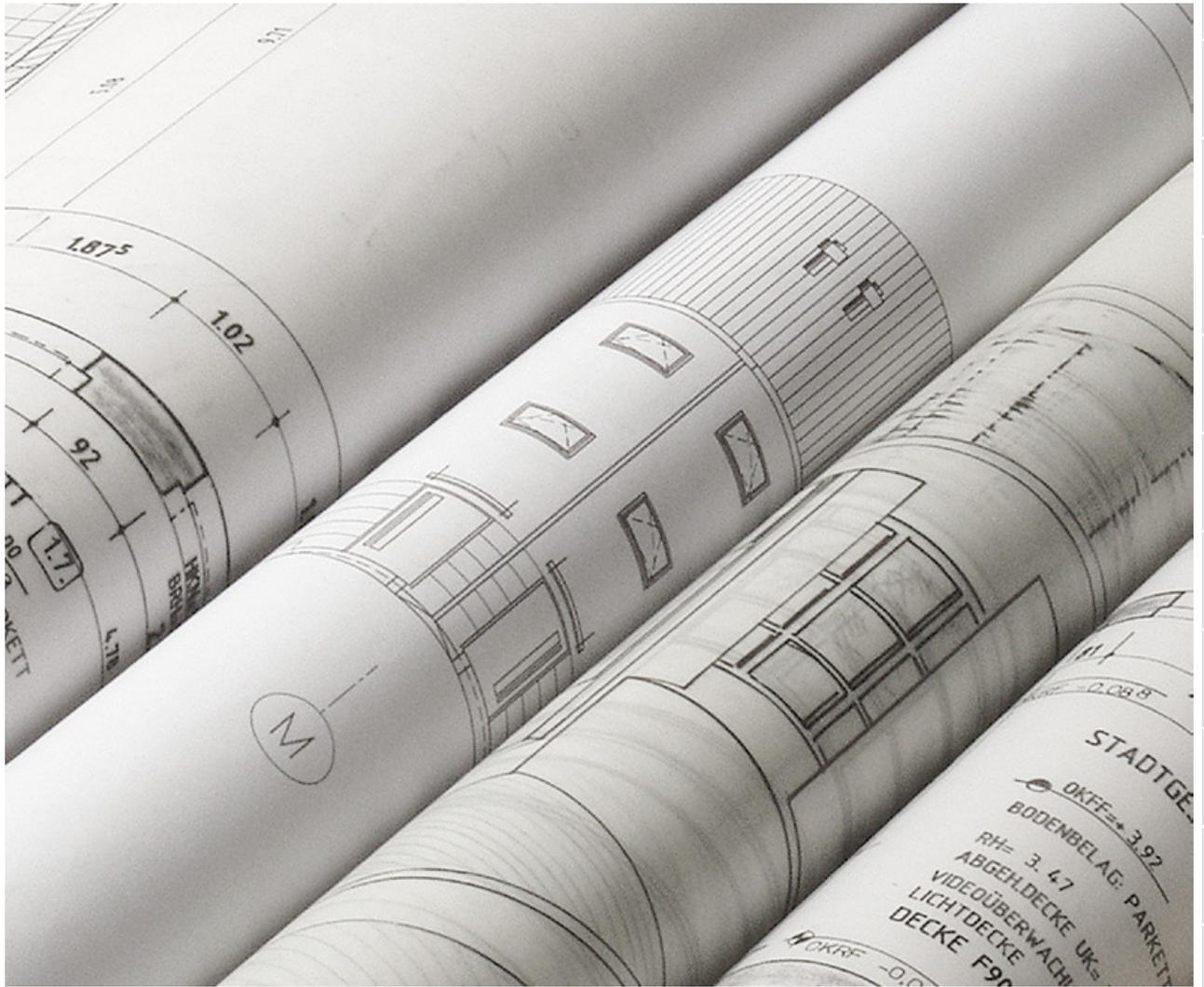
- eingetragen durch eine angemessene bzw. sachkundige Person oder Fachkraft des Instandhalters

**Tabelle Typ (B)**

**Instandhaltung → Inspektion / Wartung / Änderungen / Instandsetzung**

- eingetragen durch eine Fachkraft des Instandhalters

**i** Der Betreiber hat weitere Instandhaltungsmaßnahmen, Änderungen an der BMA sowie Nutzungsänderungen der überwachten Räume einzuhalten.



## Anhang

Projektierungsbeispiele für den esserbus-PLus  
Bestellformulare  
Artikelnummernverzeichnis  
Stichwortverzeichnis  
Allgemeine Geschäftsbedingungen

## Projektierungsbeispiel für den esserbus®-PLus

Die zulässige Anzahl von busfähigen Signalgebern auf der esserbus®-PLus-Ringleitung ist abhängig vom Signalgebertyp und der Ringleitungslänge. Hierzu sind die individuellen Lastfaktoren der einzelnen Signalgeber zu addieren. Der Lastfaktor definiert die Stromaufnahme des Signalgebers auf der Ringbusleitung im Alarmfall. Der max. zulässige Gesamtlastfaktor einer einzelnen Ringleitung beträgt 96. Insgesamt können weiterhin bis zu 127 Busteilnehmer pro Ringbus betrieben werden (Mischbetrieb mit esserbus-/esserbus Plus-Meldern Artikel-Nr. 8xxxxx und alter Melderserie 9200).



Bitte nutzen Sie zur Kalkulation der Lastfaktoren unser Projektierungstool "loadfactors.xls". Sie finden diese Excel-Tabelle in unserem geschützten Internetbereich unter [www.esser-systems.de](http://www.esser-systems.de).

Wenn Sie den Suchbegriff "Lastfaktor" eingeben, werden Ihnen die Tabellen direkt zur Verfügung gestellt.

### Beispiel 1:

Wie viele Signalgeber IQ8Alarm Plus mit Lastfaktor 3,0 können auf einem Ring maximal betrieben werden?

96 (max. Gesamtlastfaktor) : 3,0 (Lastfaktor) = max. 32 Stück je Ringleitung in Abhängigkeit zur Leitungslänge (bis 700 Meter)

### Beispiel 2:

Auf einer Ringleitung sind verschiedene Signalgebertypen angeschlossen:		
		Lastfaktor
4 Stück Signalgeber Art.-Nr. 807205R mit Lastfaktor 3,0	= 4 x 3,0	= 12
		+
27 Stück Melder IQ8Quad O <sup>2</sup> T/So Art.-Nr. 802384 mit Lastfaktor 2,0	= 27 x 2,0	= 54
Gesamtlastfaktor		= 66

Für den im Beispiel 2 berechneten Gesamtlastfaktor 66 ist eine Ringleitungslänge von max. 1.300 Meter zulässig (siehe Tabelle 1.1) bei einem Leitungsdurchmesser von 0,8 mm.

### Beispiel 3:

Die Alarmierung soll über Melder mit integriertem Warntongebener erfolgen. Dafür werden 25 Büros mit jeweils einem Melder IQ8Quad O<sup>2</sup>T/So Art.-Nr. 802384 ausgestattet. Wie groß ist die maximale Leitungslänge für den Ring?

Der Lastfaktor für einen Melder IQ8Quad O<sup>2</sup>T/So Art. Nr. 802384 = 2,0 (Lastfaktor)

25 Stück IQ8Quad O<sup>2</sup>T/So x 2,0 (Lastfaktor) = 50 (Gesamtlastfaktor)

Aus der Tabelle 1.1 ergibt sich eine maximale Leitungslänge für den Ring von 1.700 Metern bei einem Leitungsdurchmesser von 0,8 mm.

Max. Länge der esserbus®-PLus Ringleitung	Gesamtlastfaktor
bis 700 m	91 bis 96
bis 800 m	85 bis 90
bis 900 m	79 bis 84
bis 1.000 m	73 bis 78
bis 1.100 m	67 bis 72
bis 1.300 m	61 bis 66
bis 1.500 m	55 bis 60
bis 1.700 m	49 bis 54
bis 2.000 m	43 bis 48
bis 2.500 m	37 bis 42
bis 3.000 m	31 bis 36
bis 3.500 m	1 bis 30

# INFOGRAFIK ESSER-RETOUREN- PROZESS

**ESSER**  
by Honeywell



## PRODUKT RETOURE

Ist ein Produkt defekt?  
Oder haben Sie das falsche Produkt bestellt?



## RMA-FORMULAR AUSFÜLLEN

Das Return Material Authorisation-Formular (RMA) steht Ihnen auf der ESSER-Website im Login-Bereich zur Verfügung.

Bitte vorher anmelden!  
[www.esser-systems.com/de/extranet/rueckliefer-anforderung-rma](http://www.esser-systems.com/de/extranet/rueckliefer-anforderung-rma)



## MAIL AN

Schicken Sie das vollständig ausgefüllte RMA-Formular an [novar.returns@honeywell.com](mailto:novar.returns@honeywell.com)

**30** TAGE  
4

## GÜLTIGE RMA-NUMMER

Ist das Formular geprüft wird Ihnen eine **30 Tage gültige RMA-Nummer** an Ihre, im Formular angegebene, E-Mail-Adresse gesendet.

**!** Bitte geben Sie die RMA-Nummer bei der Rücklieferung an!

**!** **Detektoren-/Melderaustauschprogramm**  
Zusätzlich zu Ihrer RMA-Nummer, schicken wir Ihnen die neuen Melder zu.



## PRODUKT EINSENDEN

Versenden Sie nun das Produkt mit dem **vollständig** ausgefüllten RMA-Formular.

**!** Bitte achten Sie darauf, dass Produkt und -menge mit den Angaben im RMA-Formular übereinstimmen!

**!** **Detektoren-/Melderaustauschprogramm**  
Bitte schicken Sie die ausgetauschten Melder mit RMA-Nummer an unseren Dienstleister Rhenus.

**Lieferadresse ausschließlich für das Detektoren-/Melderaustauschprogramm**

**DE** Honeywell Retouren Center c/o Rhenus Warehousing Solutions SE & Co. KG  
Niederlassung Hamburg-Harburg  
Am Holz 1  
DE-21629 Neu Wulmstorf

**CH** Rhenus Logistics AG  
c/o Honeywell  
Solenbergstrasse 7  
CH-8207 Schaffhausen

**Lieferadresse für alle anderen Produkte**

Novar by Honeywell  
Retourenabteilung  
Siemenstrasse 16 – 20  
41469 Neuss



## LOGISTIK SHIPPING- POINT

Die Lieferung wird im Logistik Shipping-Point in Neuss bzw. für das Detektoren-/Melderaustauschprogramm bei Rhenus in Hamburg entgegengenommen und entsprechend geprüft.



## RÜCKERSTATTUNG

Wurde das Produkt ordnungsgemäß eingesendet erhalten Sie eine Gutschrift.

**!** **Detektoren-/Melderaustauschprogramm**

Zeitnah nach der Eingangsbestätigung durch Rhenus erfolgt wie gewohnt die Verrechnung (s. Katalog, Abschnitt Meldertauschprogramm).



### ACHTUNG!

Die Einsendung wird von dem Logistik Shipping-Point abgelehnt.

Mögliche Gründe:

- RMA-Nummer ist abgelaufen
- Falsches Produkt eingesendet
- Falsche Produktmenge angegeben

**Das Produkt wird umgehend an den Absender zurückgesendet!**



## Prüfbericht

Sollten Sie einmal einen Prüfbericht zu einem Vorgang benötigen, so ist dies selbstverständlich für die von Honeywell hergestellten Produkte möglich.

In diesem Fall wird ein Produkt genauer analysiert und Sie erhalten im Regelfall innerhalb von 4 Wochen einen dezidierten Bericht.

Da dieser Prozess auch für uns mit einem erheblichen Aufwand verbunden ist, berechnen wir für diese Dienstleistung eine Pauschale von 320 € zzgl. MwSt.

Einen Prüfbericht für Handelsware können Sie ebenfalls bei uns anfragen. Die Preise und Bearbeitungszeiten hängen allerdings stark von unserem Vorlieferanten ab.

Bitte beachten Sie, dass die Erstellung von Prüfberichten ohne Ihre detaillierte Fehlerbeschreibung nicht möglich ist. Wir benötigen diese Informationen aufgrund der hohen Komplexität und Funktionsvielfalt unserer Produkte, um unsere Untersuchungen speziell auf den bei Ihnen aufgetretenen Fehler zu konzentrieren.

Allgemeines Bestellformular

Unten finden Sie ein Muster des Bestellformulars. Bitte verwenden Sie nur die elektronische Version, zu finden auf unserer Webseite unter **Service/Downloads/Formulare/Allgemein**.

<https://www.esser-systems.com/de/service/downloads/esser/formulare/allgemein/>

Bestellformular					Honeywell	
* kennzeichnet ein Pflichtfeld						
<b>Bestellinformationen</b>						
Bestellnummer*	Angebotsnummer/Referenz*		Währung*		Kunden-Kontonummer*	
Incoterms	Gewünschtes Lieferdatum		EUR			
<b>Registrierte Firmendetails</b>						
Name des Unternehmens*		Adresse des Unternehmens*				
Land*	Postleitzahl*	Gleiche Rechnungsadresse?		Gleiche Lieferadresse?		
<i>Ansprechpartner:</i>		Vollständiger Name*	Telefonnummer*		E-Mail-Adresse*	
<b>Rechnungsanschrift</b>						
Name des Unternehmens*		Rechnungsadresse*				
Land*	Postleitzahl*	E-Mail-Adresse zum Versenden der Rechnung				
<i>Kontaktperson (Buchhaltung):</i>		Vollständiger Name*	Telefonnummer*		E-Mail-Adresse*	
<b>Lieferanschrift</b>						
Name des Unternehmens*		Vollständige Lieferanschrift*				
Land*	Postleitzahl*	Andere Angaben, die auf den Lieferpapieren gedruckt werden sollen				
<i>Kontaktperson (Lieferung):</i>		Vollständiger Name*	Telefonnummer*		E-Mail-Adresse*	
Besondere Anweisungen (z.B. zusätzliche Lieferadressen, zusätzliche Angebotsreferenzen, geplante Liefertermine, spezifische Kundenreferenzdetails usw.)						
Bestellformular					Honeywell	
Position	Anzahl	Verpackungseinheit	Artikelnummer	Beschreibung (zusätzliche Details wie Seriennummer,...)	Preis/Einheit (netto)	Summe
						-
						-
						-
						-
						-

### Bestellinformation individuelle Zusammensetzung von Landessprachen SV98

Es können insgesamt bis zu fünf Landessprachen je Alarmgebereinheit bereitgestellt werden.  
Gemäß dem nachfolgenden Bestellformular können andere Zusammensetzungen von Landessprachen bestellt werden.  
Die Lieferzeit beträgt vier Wochen.

**Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Rücknahme und Stornierung nicht möglich sind.**

#### Bestellnummern für individuelle Zusammensetzung von Landessprachen:

O2T/FSp-Multisensormelder IQ8Quad	802385.SV98
O2T/Sp Multisensormelder IQ8Quad	802386.SV98
Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, rot	807322R.SV98
Kombi-Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, rot	807372RR.SV98/RW.SV98
Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, weiß	807322W.SV98



**Kennzeichnung:**  
Individuelle Zusammensetzung von Landessprachen am Beispiel des Artikels 802385.SV98

Zum Beispiel: 1234567 AB-Nr.

Phrase 1 - 5 NL\_nl  
Phrase 6 - 10 GB\_en  
Phrase 11 - 15 DE\_de  
Phrase 16 - 20 TR\_tr  
Phrase 21 - 25 RU\_ru

Der Nachrichtentyp je Sprache ist, sofern nicht anders, in der Tabelle "Weitere Landessprachen zur individuellen Zusammensetzung" angegeben, immer gleich:

1 Evakuierung 1  
2 Evakuierung 2  
3 Alarm  
4 Test-Nachricht  
5 Entwarnung

## Bestellformular Spezifikation zu Alarmgebereinheiten SV98

Unten finden Sie ein Muster des Bestellformulars. Bitte verwenden Sie nur die elektronische Version, zu finden auf unserer Webseite unter [Service/Downloads/Formulare/Automatische Melder](#)



### Bestellspezifikation zu Alarmgebereinheiten \*SV98 mit individueller Zusammensetzung von Sprachen oder kundenspezifischen Texten und Tönen

Novar GmbH a Honeywell Company  
Forumstraße 30  
41468 Neuss

[auftrag.esser@honeywell.com](mailto:auftrag.esser@honeywell.com)

Telefon 069 80885333

#### 1. Kontakt

Kundendaten	
Kundennummer	
Name/Firma	
Kontakt	
Straße/Hausnummer	
PLZ/Ort	
Telefon	
E-Mail	
Bestellnummer	

#### 2. Materialnummern

Menge	Beschreibung	Menge	Beschreibung
	802385.SV98		807322W.SV98
	802386.SV98		807372RR.SV98
	807322R.SV98		807372RW.SV98

#### 3. Bestellung

**Nachbestellung zu** \*SV99 (Muster einer Alarmgebereinheit)

Bitte nennen Sie die Nummer unserer Auftragsbestätigung, auf die sich die Nach-/Folgebestellung beziehen soll.

Nummer unserer Auftragsbestätigung

**Erstbestellung**

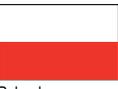
Wählen Sie bis zu max. 5 Sprachen mit Positionierung in der gewünschten Reihenfolge 1-5.

--	--	--	--	--

## Zusätzliche Sprachen für IQ8 xy.SV98 Versionen. 1/2

Ländercode gem. ISO 3166 -Alpha-2	Sprachcode gem. ISO 639-1	Evakuierung 1	Evakuierung 2	Alarm	Testnachricht	Entwarnung
SA  Arabia	ar	حريق هناك الانتباه يرجى اقرب الي التوجه الرجاء المبنى اخلاء و طوارئ مخرج	— — —	في طاريء وقوع عن الابلاغ تم الانتظار يرجى المبنى ارشادات على للحصول	النظام فحص الرسالة هذه للإزعاج ناسف	الطواريء حالة الخاء تم اذعاج اي عن نعتذر الان
BA  Bosnia	bs	Ovo je požarni alarm Molimo da odmah napustite zgradu koristeći najbliži raspoloživi izlaz.	Pažnja. Ovo je obavještenje o opasnosti. Molimo napustite zgradu koristeći najbliži raspoloživi izlaz.	U zgradi se dogodio incident. Molimo sačekajte dalja uputstva.	Ovo je poruka za ispitivanje sistema. Možete nastaviti sa vašim aktivnostima.	Opasnost je prestala. Izvinjavamo se radi eventualnih neugodnosti.
BR  Brasil	pt	Atenção. Esta é uma emergência. Por favor, abandonem o edifício pela saída de emergência mais próxima.	Isto é um alarme de incêndio. Abandonem por favor, o edifício imediatamente pela saída de emergência mais próxima.	Atenção foi reportado um incidente no edifício. Aguardem, por favor, outras instruções.	Esta é uma mensagem de teste. Não se requer nenhuma ação.	A emergência foi cancelada. Pedimos desculpas pelos problemas causados.
CN  China Mandarin	zh	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请保持冷静， 请尽快离开现场！	请注意！ 请注意！ 现在发生火警， 请留意广播， 或注意现场指示！	请注意！ 现在发生紧急事故， 请等待下一步指示。	注意！ 紧急事故已经排除， 谢谢！	现在是系统测试， 请各位无需惊慌。
DK  Denmark	da	Brandalarmen er aktiveret forlad venligst bygningen, anvend nærmeste nødudgang.	Dette er en nødsituation, forlad bygningen brug de opmærkede flugtveje.	Et varsel om brand bliver undersøgt, afvent nærmere besked.	Dette er en test melding ingen tiltag nødvendig.	Normal tilstand er genoprettet, faren er overstået.
FI  Finland	fi	Huomio, kiinteistöissä on havaittu automaattinen paloilmotus. Poistu rakennuksesta käyttäen ohjattuja reittejä. Hissien käyttö on kielletty.	Huomio, turvallisuussyistä kiinteistöistä on poistuttava välittömästi. Käytä ohjattuja reittejä.	Huomio, paloilmotin on ilmoittanut mahdollisesta vaaratilanteesta. Tutkimme asiaa ja annamme pian lisätietoja.	Paloilmotinjärjestelmää testataan.	Palohälytys on ohi. Tilanne on palautunut normaalki.
GR  Greece	el	Αυτό είναι ένα μήνυμα συναγερμού για πυρκαγιά. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο αμέσως από τις εξόδους κινδύνου. Η πυροσβεστική έχει δοπονηθεί.	Προσοχή, προσοχή! Αυτό είναι ένα μήνυμα για κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ εγκαταλείψτε το κτίριο από τις επόμενες εξόδους.	Προσοχή στο κτίριο υπάρχει κατάσταση κινδύνου. Παρακαλώ παραμείνετε ψύχραιμοι και περιμένετε επόμενες οδηγίες.	Αυτή είναι μια δοκιμαστική ανακοίνωση.	Η κατάσταση κινδύνου έχει αρθεί. Ζητούμε συγγνώμη για τυχόν δυσάρεστες καταστάσεις που προκλήθηκαν.
ES  Catalonia	ca	Això es una alarma d'incendi. Si us plau abandonin l'edifici immediatament per la sortida d'evacuació més propera.	Atenció. Això es una emergencia. Si us plau abandonin l'edifici per la sortida d'evacuació més propera.	Atenció. S'ha notificat un incident a l'edifici. Si us plau, esperin altres instruccions.	Això es un missatge de prova. No es requereix cap acció.	L'alarma ha estat cancel·lada. Preguem disculpi les molesties.
HR  Croatia	hr	Ovo je požarni alarm. Molimo odmah napustite objekt koristeći najbliži izlaz za nuzdu. Vatrogasna postaja je alarmirana.	Pozor! Pozor! Ovo je priopćenje o neposrednoj opasnosti. Molimo odmah napustite objekt koristeći najbliži izlaz za nuzdu.	Pozor! U objektu je prijavljena opasnost. Molimo ostanite mirni i pričekajte daljnje upute.	Ovo je probno priopćenje. Nikakve mjere nisu neophodne.	Opasnost je prestala. Ispricavamo se radi eventualnih neugodnosti.
NL  Netherlands	nl	Attentie, er is een brandalarm. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er is een calamiteit. Verlaat het gebouw via de dichtstbijzijnde uitgang.	Attentie, er volgt een blussing, verlaat de ruimte.	Dit is een testalarm, dit is een testalarm.	Einde alarmmelding, einde alarmmelding.
NO  Norway	no	Brannalarmen er utløst, forlat bygget, bruk de oppmerkede rømningsveiene.	Dette er en nødsituasjon, forlat bygget, bruk de oppmerkede rømningsveiene.	Et automatisk varsel om brann blir undersøkt, avvent nærmere beskjed.	Dette er en testmelding, ingen tiltak nødvendig.	Normaltilstand er gjenopprettet, faren er over.

## Zusätzliche Sprachen für IQ8 xy.SV98 Versionen. 2/2

Ländercode gem. ISO 3166 -Alpha-2	Sprachcode gem. ISO 639-1	Evakuierung 1	Evakuierung 2	Alarm	Testnachricht	Entwarnung
PL  Poland	pl	Uwaga! Wystąpił alarm pożarowy. Proszę natychmiast opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Proszę o uwagę! To jest komunikat alarmowy. Proszę opuścić budynek najbliższym dostępnym wyjściem ewakuacyjnym.	Uwaga. W budynku wystąpiło zdarzenie alarmowe. Proszę spokojnie oczekiwać dalszych instrukcji.	To jest komunikat testowy. Nie są wymagane żadne działania.	Stan alarmu został odwołany. Przepraszamy za wszelkie niedogodności i utrudnienia.
PT  Portugal	pt	Isto é um alarme de incêndio. Por favor abandonem o edifício imediatamente pela saída de evacuação mais próxima.	Atenção. Isto é uma emergência. Por favor abandonem o edifício pela saída de emergência mais próxima.	Atenção, ocorreu um incidente no edifício. Por favor aguardem mais instruções.	Atenção, isto é apenas um ensaio	O alarme foi cancelado. Queiram desculpar o inconveniente.
RO  Romania	ro	Atențiune, atențiune! S-a declanșat o alarmă de incendiu. Vă rugăm să vă ieșiți imediat din clădirea pe cea mai apropiată cale de evacuare. Alarma a fost transmisă la pompieri.	Atențiune! Acesta este un mesaj de urgență. Vă rugăm să vă ieșiți din clădirea pe cea mai apropiată cale de ieșire.	Atențiune. În clădire a fost semnalat un incident. Vă rugăm să vă păstrați calmul și să așteptați noi instrucțiuni.	Situația de urgență a luat sfârșit. Ne cerem scuze pentru eventualele inconveniente.	Acesta este un mesaj de test.
RS  Serbian	sr	Ovo je požarni alarm! Molimo vas da odmah napustite zgradu koristeći najbliži raspoloživi izlaz.	Pažnja! Ovo je obaveštenje o opasnosti. Molimo vas da napustite zgradu koristeći najbliži raspoloživi izlaz.	U zgradi se desio incident. Molimo vas da sećekate da ja uputsva.	Ovo je poruka za ispitivanje sistema. Možete nastaviti sa vašim aktivnostima.	Opasnost je prestala. Izvinjavamo se zbog eventualnih neugodnosti.
RU  Russia	ru	Внимание. Пожарная тревога. Пожалуйста покиньте помещение через ближайщие аварийные выходы.	Внимание. Это предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста покиньте помещение через ближайщие выходы.	Внимание. Поступило предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста сохраняйте спокойствие и ждите дальнейшей информации.	Отмена пожарной тревоги. Ситуация нормализовалась. Извините за причиненные неудобства.	Тестовое сообщение. Идет проверка системы пожарной сигнализации.
SE  Sweden	sv	Brandlarmet är utlöst, lämna omedelbart byggnaden genom närmaste utgång.	Detta är en nödsituation, lämna omedelbart byggnadengenom närmaste utgång.	Larm om brand i byggnaden blir undersökt, invänta närmare besked.	Delta är ett testmeddelande, ingen åtgärd är nödvändig.	Normalt tillstånd är återupprättat, faran är över.
SK  Slovakia	sk	Toto je požiarňi poplach. Opušťte prosím okamžite budovu najbližším núdzovým východom!	Pozor, hrozí nebezpečenstvo. Opušťte prosím budovu najbližším núdzovým východom!	V budove bola vyhlásená pohotovosť. Počkajte prosím na ďalšie pokyny.	Toto je testovacie hlásenie. Nie je potrebné naň reagovať.	Pohotovosť bola odvolaná. Ospravedlňujeme sa za prípadné ťažkosti.
SI  Slovenia	sl	Požarni alarm! Prosimo takoj zapustite zgradbo skozi najbližji izhod. Gasilci so obveščeni.	Pozor! Pozor! To je sporočilo o nevarnosti. Prosimo zapustite zgradbo skozi najbližji izhod!	Pozor, v zgradbi je zaznana nevarnost. Prosimo ostanite mirni in počakajte na nadaljnja navodila.	To je testno sporočilo.	Nevarna situacija je obvladana. Opravičujemo se za vse neprijetnosti.
CZ  Czech Republic	cs	Toto je požární poplach. Prosím, opusťte okamžitě budovu nejbližším únikovým východem.	Pozor, hrozí nebezpečí. Prosím, opusťte budovu nejbližším únikovým východem.	V budově byla vyhlášena pohotovost. Prosím, vyčkejte dalších instrukcí.	Toto je testovací hlášení. Není třeba na něj reagovat.	Pohotovost je nyní odvolána. Omlouváme se za případné obtíže.
TR  Turkey	tr	Acil bir durum var. Lütfen binayı en yakın çıkış noktasından terkedin	Acil bir durum var. Lütfen binayı en yakın çıkış noktasından terkedin.	Bu bir yangın uyarısıdır. Bu bir yangın uyarısıdır. Talimatlar için beklemede kalın. Talimatlar için beklemede kalın.	Yangın uyarısı test edilmektedir. Bir şey yapmanız gerekmiyor. Bir şey yapmanız gerekmiyor.	Tehlike geçmiştir. Tehlike geçmiştir. Bir şey yapmanız gerekmiyor.
HU  Hungary	hu	Tűzriadó! Kérem, azonnal hagyják el az épületet az Önökhöz legközelebb eső kijáraton!	Figyelem! Vészhelyzet! Kérem, azonnal hagyják el az épületet az Önökhöz legközelebb eső kijáraton!	Az épületben váratlan esemény történt. További utasításig kérem várjanak!	Ez egy teszttüzenet.	Vészhelyzet törölve. Az esetleges kellemetlenségekért elnézésüket kérjük.

## Bestellinformation kundenspezifische Zusammensetzung SV99

Sollten Sie abweichend von den Standard-Sprachmitteilungen individuelle Texte, weitere Signaltöne sowie weitere Landessprachen benötigen, welche nicht im Bestellformular SV98 aufgeführt sind, wenden Sie sich bitte an den für Sie zuständigen technischen Verkaufsberater. Lieferzeit und Preis für die Aufnahme der Sondertexte, Sondertöne erhalten Sie auf Anfrage bei der Firma NEXTPublishing, Kontaktdaten siehe unten.  
Bitte beachten Sie, dass die maximale Aufnahmezeit (inklusive Pausen) 169 Sekunden beträgt.

**Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass Rücknahme und Stornierung nicht möglich sind.**

### Bestellnummern für individuelle Programmierung von Sprachdurchsagen/Signaltönen

O2T/FSp-Multisensormelder IQ8Quad	802385.SV99
Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, rot	807322R.SV99
O2T/Sp Multisensormelder IQ8Quad	802386.SV99
Kombi-Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, rot	807372RR.SV99/RW.SV99
Sprachalarmgeber IQ8Alarm Plus, weiß	807322W.SV99

### Für den Prozess benötigen Sie zwei Bestellformulare:

1. Bestellformular für die Beauftragung der Dienstleistung bei NEXTPublishing
2. Bestellformular für die Bestellung eines Muster-Alarmgebers SV99 bei der Novar GmbH

Bitte nutzen Sie hierfür ausschließlich das elektronische PDF-Formular, welches mit Adobe Reader oder einem vergleichbaren Programm auszufüllen und zu versenden ist.

Beide Formulare stehen für Sie auf unserer Webseite unter **Service/Downloads/Formulare/Automatische Melder** zur Verfügung:

<https://www.esser-systems.com/de/service/downloads/esser/formulare/automatische-melder-7/>

Bei Fragen hierzu können Sie jeder Zeit unsere Auftragsbearbeitung kontaktieren:

Sammelruf: +49 (0)698 0885333 Auswahl:1  
Sammel-E-Mail: [auftrag.esser@honeywell.com](mailto:auftrag.esser@honeywell.com)

Kontaktdaten NEXTPublishing:

Bernd Schmidt  
Emmericher Straße 2  
47546 Kalkar  
Telefon 02824 / 999 095  
Mobil 0160 / 97327883  
[info@nextpublishing.de](mailto:info@nextpublishing.de)



**Kennzeichnung:**  
Individuelle Zusammensetzung von kundenspezifischen  
Sondertexten / Sondertönen am Beispiel des Artikels 802385.SV99

**Zum Beispiel: 1234567 AB-Nr.**  
**Phrase 1 - 5** NL\_nl  
**Phrase 6 - 10** GB\_en  
**Phrase 11 - 15** DE\_de  
**Phrase 16 - 20** TR\_tr  
**Phrase 21 - 25** RU\_ru  
**Phrase 26 - 31** Extra  
 (kundenspezifische Sondertexte / Sondertöne)

 Die Programmierung der Sprach- bzw. Tondaten erfolgt werkseitig nach Ihren Vorgaben.  
Die Programmierung der Kundendaten erfolgt über die Programmiersoftware tools 8000.  
Nach Erhalt und Prüfung Ihrer Erstbemusterung, erfolgen drauf basierende Bestellung über SV98 Alarmgeber, bitte beachten Sie entsprechende Hinweise in der Onlinehilfe.

## Bestellformular für Muster-Alarmgebereinheit SV99

Unten finden Sie ein Muster des Bestellformulars. Bitte verwenden Sie nur die elektronische Version, zu finden auf unserer Webseite unter **Service/Downloads/Formulare/Automatische Melder**

**Bitte Formular elektronisch ausfüllen - nicht handschriftlich!**

Anhang zum Bestellformular Sprach-/Tondateien für Alarmgebereinheiten der Marke ESSER by Honeywell

## Bestellung einer Muster-Alarmgebereinheit \*SV99 mit Sondersprachen

Novar GmbH a Honeywell Company  
Forumstraße 30  
41468 Neuss

[auftrag.esser@honeywell.com](mailto:auftrag.esser@honeywell.com)

Telefon 069 80885333

## 1. Kontakt

Kundendaten	
Kundennummer	
Name/Firma	
Kontakt	
Straße/Hausnummer	
PLZ / Ort	
Telefon	
E-Mail	

## 2. Bestellung

Bitte selektieren Sie die gewünschte Ausführung (nur 1 Auswahl pro Bestellung möglich):

Artikelnummer	Beschreibung
<input type="checkbox"/> 802385.SV99	O <sub>2</sub> T/FSp-Multisensormelder IQ8Quad
<input type="checkbox"/> 802386.SV99	O <sub>2</sub> T/Sp Multisensormelder IQ8Quad
<input type="checkbox"/> 807322R.SV99	SprachAlarmgebereinheit IQ8Alarm Plus, rot
<input type="checkbox"/> 807322W.SV99	SprachAlarmgebereinheit IQ8Alarm Plus, weiß
<input type="checkbox"/> 807372RR.SV99	Kombi-SprachAlarmgebereinheit IQ8Alarm Plus, rot/rot
<input type="checkbox"/> 807372RW.SV99	Kombi-SprachAlarmgebereinheit IQ8Alarm Plus, rot/weiß

## Bestellformular WINMAG plus

Unten finden Sie ein Muster des Bestellformulars. Bitte verwenden Sie nur die elektronische Version, zu finden auf unserer Webseite im geschütztem Bereich (vorher anmelden) unter **Service/Downloads/Formulare/WINMAG plus V6**.

# WINMAG plus

Bestellformular für WINMAG plus ab V06

## 1. Lizenzdaten

Einträge zwingend erforderlich: max. 45 Zeichen

ENDKUNDENDATEN <sup>1</sup>	
NAME/FIRMA	
STRASSE NR.	
PLZ ORT	
OBJEKT	
ERRICHTERDATEN	
NAME/FIRMA	
STRASSE NR.	
PLZ ORT	
INTERNE VERMERKE (optional max. 12 Zeichen)	

<sup>1</sup>sind Bestandteil der Lizenzdatei

### Checkliste für die Bestellung

- ein Formular pro Lizenz
- nur in elektronischer Form ausfüllen und einreichen
- E-Mail an auftrag.esser@honeywell.com
- Original-Bestellung ist deckungsgleich mit dem Bestellformular

## 2. Bestellung

Es muss eine der nachfolgend unter 2.1 oder 2.2 aufgeführten Bestellarten ausgewählt werden

2.1 WINMAG PLUS LEITSTELLEN-SOFTWARE BASISPAKET (zusätzliche Optionen auf Seite 2 ankreuzen) <sup>2</sup>	
<input type="checkbox"/>	WM2010 WINMAG plus Basispaket mit 500 Datenpunkten
<input type="checkbox"/>	WM2020 WINMAG plus Basispaket mit 1.500 Datenpunkten
<input type="checkbox"/>	WM2030 WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten
<input type="checkbox"/>	WM2040 WINMAG plus Basispaket mit 10.000 Datenpunkten
<input type="checkbox"/>	WM2050 WINMAG plus Basispaket mit 20.000 Datenpunkten
<input type="checkbox"/>	WM2060 WINMAG plus Basispaket mit 50.000 Datenpunkten
2.2 WINMAG plus UPGRADE AUF NEUESTE VERSION (Update nur ab WINMAG plus V01 möglich) <sup>3</sup> LIZENZNUMMER	
<input type="checkbox"/>	WM2310 Upgrade auf neueste Version, 2.500 Datenpunkte
<input type="checkbox"/>	WM2320 Upgrade auf neueste Version, 10.000 Datenpunkte
<input type="checkbox"/>	WM2330 Upgrade auf neueste Version, 20.000 Datenpunkte
<input type="checkbox"/>	WM2340 Upgrade auf neueste Version, 50.000 Datenpunkte

<sup>2</sup>nur ein Paket auswählen

<sup>3</sup>nur ein Upgrade auswählen



## Leistungsmerkmale

- Melder, Sockel, adressierbare Signalgeräte, Melder-parallelanzeigen etc. in verschiedenen Farben (RAL, Pantone etc.) erhältlich
- Jede Farbe und jegliche Stückzahl bestellbar
- Optimale Ästhetik durch farblich angepasste Geräte
- Alle Geräte werden lackiert
- Jederzeit nachbestellbar

Farben sind ein Ausdruck der menschlichen Individualität und Kreativität. Um Ihrem geschmackvoll eingerichteten Gebäude gerecht zu werden, bieten wir als einer der wenigen Hersteller professionelle Rauch-/Wärme-/Multisensor-Melder und adressierbare Alarmgeräte (andere Artikel können bei unserem Dienstleister erfragt werden) in allen RAL-Farben (und in anderen Farbsystemen) und in beliebiger Stückzahl an.

Wichtig: Nur bei der PHYNIX Sensortechnik GmbH - ein von uns autorisierter Betrieb - bleibt Ihnen die Herstellergarantie und die VdS-Zulassung der ESSER-Produkte bei der Gehäuselackierung erhalten.

Der nachfolgende Prozess-Chart erklärt die einzelnen Schritte.

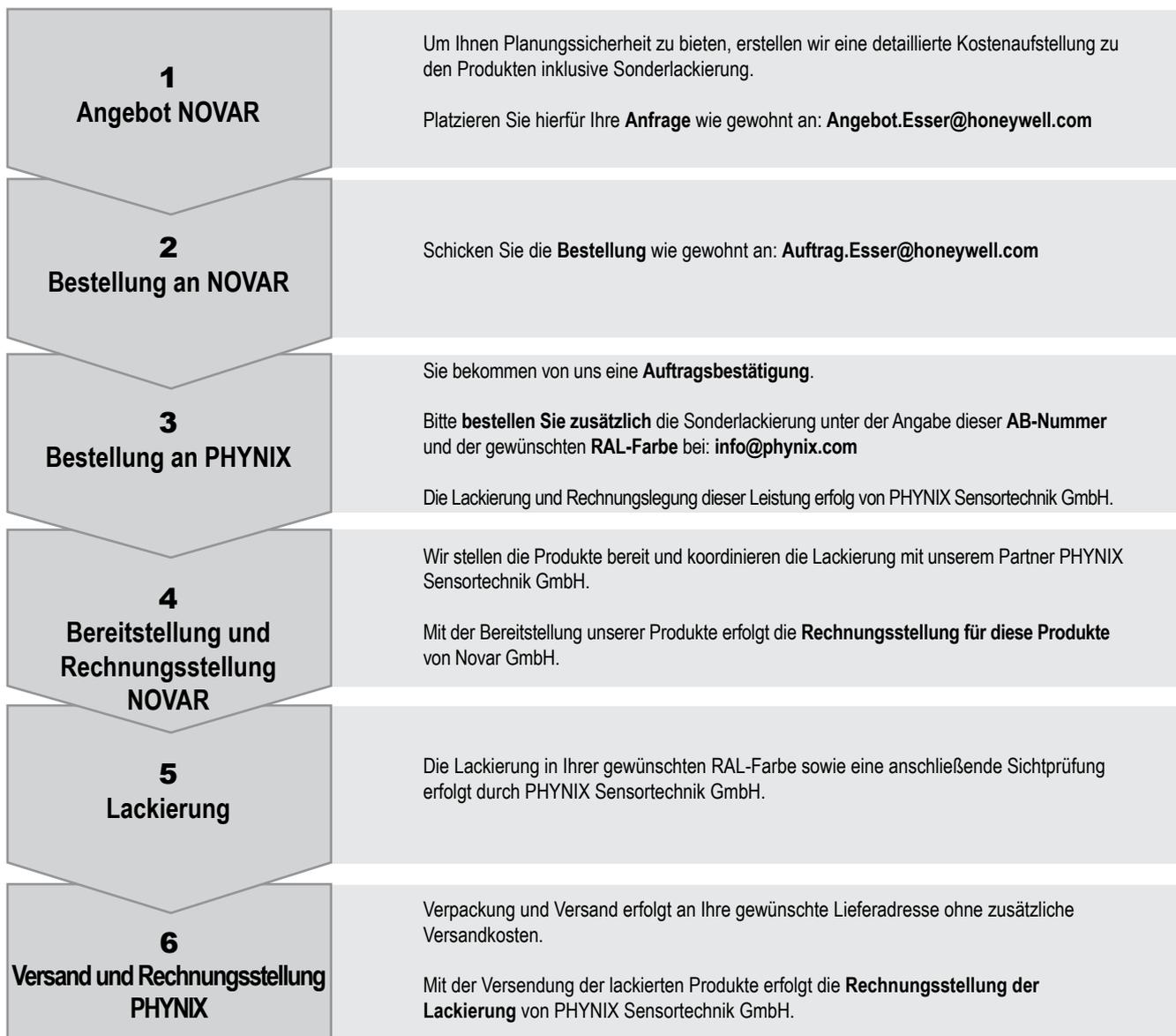
Sprechen Sie uns gerne für eine detaillierte Abstimmung an:

Tel.: +49 (0)69 808 853 33 Auswahl:4

E-Mail: [Angebot.Esser@honeywell.com](mailto:Angebot.Esser@honeywell.com)



- Mindestbestellmenge: 20 Stück, bei kleineren Mengen berechnet unser Dienstleister einen Aufschlag (beim Dienstleister zu erfragen)
- Sonderfarbzuschlag: Bei Farben abweichend der RAL-Classic-Farbtabelle berechnet unser Dienstleister einen Aufschlag (beim Dienstleister zu erfragen)
- Lieferfrist ab Bestelldatum ca. 2 Wochen für RAL Classic Farben und ca. 3 Wochen für Farben abweichend der RAL-Classic-Farbtabelle
- Preisaufschlag mengenabhängig abgestuft
- Sonderlackierungen sind nach Auftragsbestätigung nicht stornierbar und vom Umtausch ausgeschlossen



## Abgekündigte Produkte

Artikel-Nr.	Beschreibung	Ersatzprodukt wenn vorhanden
060426	Teleskop-Verlängerung 1m für Art.-Nr. 060425 u. 060427	062427.50
060427	Kunststoff Teleskopstange	062427.50
060429	Testkopf für Thermomelder inkl. Akkus und Ladegerät	
060431.10	Akkustab Solo770 (3000mAh) f. Tester 060429, 805550/51	
761312	Deckenhalterung f. F2000/5000/ 50RV/100RV u. Halterung 761314	
761317	Linearer Rauchm. F5000, 100m m. Stellmotor,inkl. Controller	OSID/LRMX
761317.50	Linearer Rauchm. F5000, 50m m. Stellmotor, inkl. Controller	OSID/LRMX
761317.50.H	Lin. Rauchmelder F5000, 50m Melderkopf ohne Controller	OSID/LRMX
761317.H	Lin. Rauchmelder F5000, 100m Melderkopf ohne Controller	OSID/LRMX
761347	IR Flammenmelder (ex) X 9800	
761349	UV/IR Flammenmelder (ex) X5200GA	
761416	FireRay ONE, mit 1 Prisma	OSID/LRMX
761417	FireRay ONE, mit 4 Prismen	OSID/LRMX
761419	FireRay ONE, Schutzkorb	
761420	FireRay ONE, Heizung	
761440	Montageplatte für 1 Retrospiegel	
761441	Montageplatte für 4 Retrospiegel	
762255	Ersatz-Silikonhülse für 762253 (VPE 25) Hülsen zur Verwendung mit 762253	762260
764818	Feuerwehrbedienfeld (FBF-Ö) Österreich	784728
764856	RS 232 / TTY Konverter	764856.10
782432	2-Kanal UV/IR Flammenmelder (ex) SharpEye 40/40-L inkl. 782441	
782433	2-Kanal UV/IR Flammenmelder (ex) SharpEye 40/40-L4B inkl. 782441	
782434	1-Kanal IR-Flammenmelder (ex) SharpEye 40/40-R inkl. 782441	
784743	Feuerwehrranzeigetableau FAT3000 FAT3000	784715
785588	Feuerwehrschlüsseldepot FSD Typ 2003 mit Blendrahmen und Umstellschloß	785588.10
785590	Feuerwehrschlüsseldepot FSD Typ 2003 mit Rundum-Sabotageschutz	785590.10
801543.10	Schalldämpfer für Titanus Ansaugsystem Rauchansaugsysteme	PIP-039
801547	Frontfolie Titanus Pro Sens 2 EB	
801606	Kondensatabscheider f. Ansaugrauchmelder	PIP-025
805540	Scorpion Steuereinheit SCORP 8000	
805541	Scorpion ASD-Prüfkopf SCORP 2001	
805543.10	Universelles Ladegerät SOLO727	
805550	Multifunktionstestgerät Typ TF1001 für Brandmelder TF1001	
805551	Multifunktionstestgerät für Brandmelder TF2001	
805552	Rauchpatrone für Multifunktionstestgerät 805550/1	
805553	CO-Patrone für Multifunktionstestgerät 805551	
805580	Melderentnahmewerkzeug	voraus. ab Januar verfügbar
805581	Adapter für Teleskopstange Art.-Nr.: 769813	
805582	Rauchmeldertestgerät	805582.50
805583	CO Prüfgas für Rauchmeldertestgerät 805582	
805584	Prüfgas Rauchmeld. TestG 805582	805584.50
805585	Prüfgas smokesabre f. Rauchmeld.	805585.50
805586	Tragetasche für Testequipment inkl. Futteral f. Teleskopstangen	voraus. ab Januar verfügbar
F-PSU-2405ST	Netzteil 24V/5A Externes Netzteil im kompakten Metallgehäuse	805685.10
F-SP	Smoke pen mit 6 Einsätzen	VSP-810
F-SP-REFILL	Nachfüllpack mit 6 Einsätzen	VSP-811
FX808080	ERA ESSER Remote Access Server Box	CLSS
FX808081	Adapter ADP-4000 für ERA	CLSS
FX808378	Feuerwehrbedienfeld FBF-Ö für FlexES Control Österreich	784729
FX808379	Adapterbaugruppe ADP-N3S zur redundanten Anbindung eines FATs an FlexES	System 4000

## Abgekündigte Produkte

Artikel-Nr.	Beschreibung	Ersatzprodukt wenn vorhanden
FX808380	Feuerwehrranzeigetableau FAT 3000-EDP-PROTOKOLL	784715
FX808381	Adapterbaugruppe ADP-N3EU-EDP-Protokoll	
FX808382	Feuerwehrbedienfeld "Seriell" RS485 FBF 2003-EDP-Protokoll	784713/14
FX808383	Feuerwehrbedienfeld "Seriell" RS-232 FBF2003-EDP-PROTOKOLL ANBINDUNG AN FAT	784713/14
FX808384	Parallel-Anzeige-Tableau ZPA, AP lichtgrau, Deutsche Version	784718
FX808385	Parallel-Anzeige-Tableau ZPA, UP Stahlblech	784719
FX808386	FIBS-A4-S2 rot lackiert Format A4	784720
FX808387	FIBS-A3-S2 rot lackiert Format A3	784721
FX808389	FIBS-A4-S2 Edelstahl	
FX808391	FIBS-A3-S2 Edelstahl	
FX808465	FBA Plus "Schweiz" für FlexES Control	FX808465.10
LT-ACC-BKT-PK5	Sensor Mount Kit Spare - 5BKT 10NUT	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-CCL-1	1' Ctrl Daisy Chain Cable (RJ45 Grey)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-CCL-100	100' Ctrl Daisy Chain Cable (RJ45 Grey)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-CCL-25	25' Ctrl Daisy Chain Cable (RJ45 Grey)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-CCL-3	3' Ctrl Daisy Chain Cable (RJ45 Grey)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-CCL-50	50' Ctrl Daisy Chain Cable (RJ45 Grey)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-DCL	10' Digital Output Cable	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-IPA	MODBUS TCP/IP Adapter	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-MCL-100	100' Monitoring Sensor Cable(RJ45 Black)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-MCL-25	25' Monitoring Sensor Cable (RJ45 Black)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-MCL-50	50' Monitoring Sensor Cable (RJ45 Black)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-OEM	OEM Board	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-PCL	10' Power Cable	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-RCL-100	100' Reference Sensor Cable (RJ45 Blue)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-RCL-25	25' Reference Sensor Cable (RJ45 Blue)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-RCL-50	50' Reference Sensor Cable (RJ45 Blue)	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-RLY	Form C Relay	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-SCL	MODBUS Serial Cable	Li-Ion Tamer V3
LT-ACC-SCL-MF	6' MODBUS Serial Cable M-F	Li-Ion Tamer V3
LT-CTR-C-HON	Combined controller - Honeywell	Li-Ion Tamer V3
LT-SEN-M	Monitoring sensor - Honeywell	Li-Ion Tamer V3
LT-SEN-R	Reference sensor	Li-Ion Tamer V3
MX50100	FlexES Guard Server-Lizenz	Winmag V6
MX50250	FlexES Guard Client (einzel)	Winmag V6
MX50255	FlexES Guard Client Paket 5 Stk	Winmag V6
MX50260	FlexES Guard Client Paket 10 Stk	Winmag V6
MX50270	FlexES Guard Client Paket 20 Stk	Winmag V6
MX50410	FlexES Guard GATEWAY	Winmag V6
MX51000	FlexES Guard Option Mandanten	Winmag V6
MX51100	FlexES Guard Option Multimonitor	Winmag V6
MX51200	FlexES Guard Option Notifikation	Winmag V6
MX51400	FlexES Guard Treiber-Redundanz	Winmag V6
MX51600	FlexES Guard LDAP Schnittstelle Windows Active Directory	Winmag V6
MX53000	FlexES Guard Treiber FlexES, IQ und System 8000	Winmag V6
MX53000.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53000	Winmag V6
MX53100	FlexES Guard Treiber EMZ 5008	Winmag V6
MX53100.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53100	Winmag V6
MX53110	FlexES Guard Treiber MB/HB Serie	Winmag V6
MX53110.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53110	Winmag V6

## Abgekündigte Produkte

Artikel-Nr.	Beschreibung	Ersatzprodukt wenn vorhanden
MX53115	Treiber MBSecure (ISOM-Prot.) für FlexEs Guard	Winmag V6
MX53115.DP	Datenpunkte MX53115, 500 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53130	Treiber Telenot complex 400 H Telenot complex 400H	Winmag V6
MX53130.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53130 für FlexES Guard	Winmag V6
MX53200	FlexES Guard Treiber Variodyn D1	Winmag V6
MX53200.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53200	Winmag V6
MX53300	FlexES Guard Treiber Clino 99 Ackermann-ILC	Winmag V6
MX53300.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53300	Winmag V6
MX53400	FlexES Guard Treiber Geutebrück und Reporter	Winmag V6
MX53400.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53400	Winmag V6
MX53410	FlexES Guard Treiber Milestone Videosystem	Winmag V6
MX53410.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53410	Winmag V6
MX53420	FlexES Guard Treiber Mobotix IP	Winmag V6
MX53420.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53420	Winmag V6
MX53450	Treiber HeiTel Videotechnik für FlexES Guard	Winmag V6
MX53450.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53450 für FlexES Guard	Winmag V6
MX53460	Viedotreiber ONVIF Profile S für FlexES Guard	Winmag V6
MX53460.DP	Datenpunkte MX53460, 100 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53510	FlexES Guard Treiber ZK primeWeb primeWebSystem	Winmag V6
MX53510.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53510	Winmag V6
MX53600	FlexES Guard Tr. ASCOM Notr.-Sys	Winmag V6
MX53600.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53600	Winmag V6
MX53610	FlexES Guard Tr. Bus-Contr.925 Bus-Contr.925	Winmag V6
MX53610.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53610	Winmag V6
MX53615	Treiber RWT Bus-Controller 970 für FlexES Guard	Winmag V6
MX53615.DP	Datenpunkte MX53615, 100 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53620	FlexES Guard Treiber ESPA	Winmag V6
MX53620.DP	DP Pakete a 10 Stk MX53620	Winmag V6
MX53630	Treiber SNMP-Client für FlexEs Guard	Winmag V6
MX53630.DP	Datenpunkte MX53630, 100 Stk. für FlexEs Guard	Winmag V6
MX53635	Treiber SIP Client IP Telefonie für FlexES Guard	Winmag V6
MX53635.DP	Datenpunkte MX53635, 100 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53640	Treiber Datenbank Anbindung für FlexES Guard	Winmag V6
MX53640.DP	DP Pakete a 10 Stk MX53640 für FlexES Guard	Winmag V6
MX53645	Treiber Telenot comXline AE für FlexES Guard	Winmag V6
MX53645.DP	Datenpunkte MX53645, 100 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53650	Treiber IDS4100 Digital AE für FlexES Guard	Winmag V6
MX53650.DP	Datenpunkte MX53650, 100 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53699	FlexES Guard Treiber Fremdgewerk	Winmag V6
MX53699.DP	DP Pakete a 100 Stk MX53699	Winmag V6
MX53700	FlexES Guard OPC Server	Winmag V6
MX53700.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53700	Winmag V6
MX53710	FlexES Guard OPC client	Winmag V6
MX53710.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53710	Winmag V6
MX53720	Treiber OPC UA Cleint für FlexES Guard	Winmag V6
MX53720.DP	Datenpunkte MX53720, 500 Stk. für FlexES Guard	Winmag V6
MX53810	Treiber BACnet client	Winmag V6
MX53810.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53810	Winmag V6
MX53900	Treiber Modbus Client / serial Master	Winmag V6
MX53900.DP	DP Pakete a 500 Stk MX53900	Winmag V6

## Neu Produkte

Artikel-Nr.	Beschreibung
062427.50	Kunststoff-Teleskopstange
12550LT	Wasserfestes Gehäuse IP66 + Kabelverschraubung FR IA2000
762260	Ersatz-Silikonhülse für 762253 (VPE-100)
764856.10	RS 232 / TTY Konverter
766432	Akustischer Signalgeber PA 1, rot, 105 db(A) @ DIN-TON
766433	Akustischer Signalgeber PA 5, rot, 107 db(A) @ DIN-TON
766434	Akustischer Signalgeber PA 10, rot, 117 db(A) @ DIN-TON
766435	Blitzleuchte PY X-S-05 DC CL, weißer Blitz, 5 Joule
766436	Blitzleuchte PY X-S-05 DC RD, roter Blitz, 5 Joule
766437	Blitzleuchte PY X-M-10-SSM CL, weißer Blitz, 10 Joule
766438	Blitzleuchte PY X-M-10-SSM RD, roter Blitz, 10 Joule
784711	Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control
784718	Parallel-Anzeige-Tableau ZPA4000 aP
784719	Parallel-Anzeige-Tableau ZPA4000 uP
784728	FBF4000-B für IQ8Control C / M
784729	FBF4000-C für FlexES Control
784740	ABT 4000, grau, aP
784741	ABT 4000, grau, uP
784742	ABT 4000 RFID NFC Transponder
784861	CLSS Gateway Bundle IQ8 62.5kB
784862	CLSS Gateway Bundle IQ8 500kB
784866	CLSS Gateway Bundle FlexES Control
785588.10	FW-Schlüsseldepot Basic-ST
785590.10	FW-Schlüsseldepot Basic-ST Sabo
802371.BLACK	Optical detector w.iso.Black color
802373.BLACK	OT detector IQ8Quad w.iso.Black color
802374.BLACK	O²T multis. detector w.iso. - Black color
802375.BLACK	OTblue detector w.iso. - Black color
802382.BLACK	O/So-Detektor IQ8Quad mit ISO. Schwarz
805582.50	Detector tester cup
805585.50	Smoke detector tester
805590.BLACK	Standard-Meldersockel – schwarze Farbe
808218.500	Paket 6 für Brandemeldecomputer IQ8Control M
CLSS-EL-CGW	CLSS Gateway Paket Notbeleuchtung
FLX-010	Ansaugrauchmelder FFAST FLEX mit 1 Kanal
FLX-020	Ansaugrauchmelder FFAST FLEX mit 2 Kanal
FX808465.10	FBA4000-Plus-ZT-Light
FX808467	FBA-Plus4000 ZT
FX808468	FBA - Planfachgehäuse
FX808469	FBA - Erweiterungsgehäuse mit Acrylglas
FX808470	Blendrahmen für FX808467
FX808471	FBA4000-Plus-ABT

Artikel-Nr.	Beschreibung
FX808472	FBA-CH-Seriell für FlexES
LT-ACC-ERO-16	Ethernet 16 Kanal-Relais-Module
LT-ACC-ETS-16	Ethernet Switch 16 Ports
LT-ACC-ETS-5	Ethernet Switch 5 Ports
LT-ACC-ETS-8	Ethernet Switch 8 Ports
LT-ACC-HUB-POE-HON	HUB POE LT Gen3 Honeywell
LT-ACC-HUB-PWR-HON	HUB Direct Power LT Gen3 Honeywell
LT-ACC-POE-24	Ethernet Switch PoE, 24 Ports
LT-ACC-POE-4	Ethernet Switch PoE, 4 Ports
LT-CTR-SML	Kontroller Gen3
LT-SEN-M3	Sensor Monitoring LT Gen 3
LT-SEN-R3	Sensor Reference LT Gen 3
PIP-039	ASPIRATING EQUIP ACCY Noise Suppressor
VSP-810	Rauchstift mit 6 Stück Dochte
VSP-811	Nachfüllpaket mit 6 Stück Dochte

# Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
251-003	298	761413	265	767037	365	784716	80
12550LT	349	761414	267	767038	365	784717	81
013405.20	374	761415	267	767153	362	784718	75
013645	128	761421	266	767510	375	784719	75
018001	100	761422	266	767800	174	784720	74
018002	100	761520.10	294	767800	366	784721	74
018004	100	761521.10	294	767813.10	354	784728	70
018006	100	761522.10	294	767814.10	354	784729	70
018007	100	761523.10	294	769163	35	784731	83
018009	100	761524.10	294	769166	57	784732	83
018011	100	761525.10	294	769813	181	784740	78
018051	101	761526.10	294	769814	181	784741	79
045040	311	761535	296	769910	191	784742	79
050510	375	761536	297	769911	192	784745	86
062427.50	180	761537.10	297	769914	35	784753	81
070450	375	761542.10	295	769915	35	784754	81
382040	373	761549	295	769915	61	784765	116
701040	190	761694	207	769916	192	784768	117
704147	376	762251	249	769921	190	784769	117
704148	376	762253	250	772445	34	784790	105
704900	188	762254	251	772476	31	784791	105
704901	188	762256	251	772477	31	784818	86
704902	188	762257	250	772478	31	784840.10	114
704903	189	762258	249	772479	31	784841.10	114
704904	189	762259	250	781335	99	784842	32
704909	189	762260	251	781336	99	784843	115
704910	190	762291	248	781337	99	784844.10	116
704911	191	762292	249	781463	244	784850	118
704912	191	762293	249	781464	245	784852	119
704915	190	764730	371	781465	245	784853	120
704917	191	764731	371	781466	246	784861	66
704950	201	764732	371	781467	246	784862	66
704951	201	764733	372	781468	247	784865	115
704952	201	764736	372	781469	247	784866	66
704953	202	764737	372	781470	245	784870	82
704954	202	764744	169	781482	178	784871	82
704955	202	764745	169	781487	350	784872	82
704960	204	764752	170	781550	179	785078	105
704961	204	764754	170	781693	193	785588.10	104
704964	204	764790	68	781694	193	785590.10	105
704965	205	764852	374	781698	194	785591	106
704966	205	764856.10	375	781699	194	785592	106
704967	206	766238	315	781804	348	785594	108
704967	233	766253	311	781814	348	785596	108
704975	204	766303.10	312	782104	353	785597	106
704980	203	766305.10	312	782105	353	785598	107
704981	203	766307.10	312	782302	237	785599	108
704982	203	766411	315	782303	237	785753	101
704983	203	766424	308	782304	237	786000	30
704984	203	766432	309	782306	238	786100	30
704985	203	766433	310	782307	238	786261	30
736235	33	766434	309	782308	238	786262	30
736264	33	766435	314	782310	237	786263	31
740066	35	766436	313	782311	236	787531	32
743245	35	766437	314	782315	236	788040	380
744027	36	766438	313	782431	239	788041	381
744028	36	767010	355	782441	239	788042	381
744029	36	767011	355	782442	239	788043	381
744030	36	767012	355	782443	240	788093	30
744444	33	767014	356	782444	240	788600	378
744444	60	767015	356	782445	240	788601	378
761400.10	264	767016	356	782446	240	788602	375
761401.10	265	767017	357	782447	241	788603	377
761402.10	265	767018	357	782448	241	788603.10	377
761403	265	767019	357	782449	241	788605	376
761404.10	266	767020	358	783312	238	788612	222
761405.10	267	767030	363	783313	238	788650.10	378
761406	267	767031	363	784382.D0	32	788651.10	378
761407	267	767032	363	784710.10	86	788652	376
761408	267	767033	363	784711	80	788655	379
761410	264	767034	364	784713	69	788656	379
761411	265	767035	364	784714	69	789300	21
761412	266	767036	364	784715	73	789301	21

# Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
789302	22	804867	224	808133	23	970134.IN	252
789303	34	804868	223	808134	23	970137	254
789303	61	804870	224	808135	23	970139	254
789810	88	804900	185	808136	24	970143.IN	257
789811	88	804901	185	808139	20	970145.IN	257
789812	88	804902	186	808214	28	970146.IN	256
789813	89	804905	187	808215	28	970147.IN	256
789814	89	804906	187	808217	28	970148	256
789815	89	804920.EX	208	808218	29	970150.IN	255
789816	89	804924.EX	209	808218.500	29	970151	255
789817	90	804950	199	808219	27	970151.IN	255
789818	90	804951	199	808606	218	970153.IN	255
789860.10	368	804955	200	808610.10	220	970154	255
789861	368	804956	200	808611.10	221	970154.IN	256
789862.10	369	804960.EX	210	808613.30	221	970165.IN	256
789863	369	804961	198	808621	219	970166	253
789864	369	804961.EX	211	808623	214	970167	253
796094	366	804970	196	808623.10	216	BME2Z002	370
796349	366	804971	196	808623.40	215	CCM-EU	65
796356.10	366	804973	197	808624	217	CLSS-BC	65
798655	382	805560	177	808626	217	CLSS-EL-CGW	66
800171	143	805570	175	808626.10	217	CWR	324
800177	143	805571	172	808630.10	222	CWSO-RR-S1	316
800271	144	805572.50	176	808631.10	222	CWSO-WW-S1	317
800361.10	146	805573	177	809041.01	13	CWSS-RR-S3	323
800371	144	805574	173	809041.02	13	CWSS-RR-S5	320
800374	145	805576	173	809051.01	15	CWSS-RW-S5	322
800375	145	805577	174	809051.02	15	CWSS-WW-S5	321
801522.10	291	805579	178	850086	110	CWST-RR-S5	318
801524.10	292	805582.50	180	850091	111	CWST-WA-S7	319
801525.10	292	805584.50	180	850091.PK	111	CWST-WW-S5	319
801544.10	293	805585.50	180	850092	110	CWW	324
801549.10	293	805587	172	850093	109	DBS1224B4W-D	308
801550	293	805588	172	850093.10	109	DCU560-24	93
801604	293	805589	172	850094	109	E700-SP-DCL	298
801607	295	805590	171	850097	111	F-BO-AFE70-2	274
801711.10	271	805590.BLACK	171	850098	111	F-BO-AFE70-3	274
801722.10	272	805591	171	850099	111	F-INF-25	273
801824	349	805592	146	850112	111	F-INF-25-RF	273
801825	349	805593.10	227	850113	111	FL-IF-2	273
802171	148	805594.10	228	850135	109	FLX-010	269
802177	148	805595.10	229	850135.10	109	_FLX-020	269
802271	149	805597	101	850136	109	F-PC-0	299
802371	150	805601.10	230	960000.10.GB	96	F-PC-2	299
802371.BLACK	150	805602.10	231	960001.10.GB	96	F-PC-2.5	300
802373	152	805603	232	960002.10.GB	97	F-PC-3	300
802373.BLACK	152	805604	232	960003.10.GB	97	F-PC-3.5	300
802374	153	805605	233	960004.10.GB	97	F-PC-4	300
802374.BLACK	153	805612	95	960005.10.GB	97	F-PC-4.5	300
802375	151	805624	95	960006.10.GB	98	F-PC-5	300
802375.BLACK	151	805685.10	92	960007.10.GB	98	F-PC-5.5	300
802379	245	806201	347	960110	365	F-PC-6	300
802382	157	806202	347	960114	365	F-PC-6.5	300
802382.BLACK	157	807205R	329	960115	365	F-PC-HE-2	301
802383	158	807205W	330	960119	361	F-PC-HE-2.5	301
802384	159	807214RR	337	960120	359	F-PC-HE-3	301
802385	162	807214WW	338	960121	360	F-PC-HE-3.5	301
802385.SV98	163	807224RR	339	960122	360	F-PC-HE-4	302
802385.SV99	163	807224RW	340	960124	360	F-PC-HE-4.5	302
802386	160	807322R	331	960126	361	F-PC-HE-5	302
802386.SV98	161	807322R.SV98	333	960127	359	F-PC-HE-5.5	302
802386.SV99	161	807322R.SV99	334	960128	359	F-PC-HE-6	302
802473	154	807322W	332	960129	359	F-PC-HE-6.5	302
803171	148	807322W.SV98	335	960130	360	F-SEN-SSE	273
803271	149	807322W.SV99	336	970120.IN	252	FSL100-IR3	242
803271.EX	165	807372RR	341	970121.IN	252	FSL100-SM21	243
803371	150	807372RR.SV98	343	970123.IN	252	FSL100-TL	243
803371.EX	166	807372RR.SV99	344	970124.IN	252	FSL100-UV	243
803374	153	807372RW	342	970125.IN	252	FSL100-UVIR	243
803374.EX	167	807372RW.SV98	345	970129.IN	253	FX784844	116
804382.DO	32	807372RW.SV99	346	970130.IN	253	FX808313	50
804744	168	808003	20	970132.IN	253	FX808314	50
804791	68	808004	27	970133.IN	253	FX808322	50

# Artikelnummernverzeichnis

Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite	Artikel-Nr.	Seite
FX808323	50	OSI-90	259	WM2050	130
FX808324	46	OSID-EHE	261	WM2060	130
FX808324.19	54	OSID-EHI	261	WM2110	130
FX808325	46	OSID-INST	261	WM2120	130
FX808328.RE	59	OSI-RE	262	WM2130	130
FX808330	49	PIP-024	295	WM2140	130
FX808331	58	PIP-025	296	WM2200	131
FX808332	58	PIP-039	296	WM2210	131
FX808333	51	POL-ESS TOUCH	370	WM2220	131
FX808338	34	PS188	324	WM2230	131
FX808338	61	PS189	324	WM2310	132
FX808340	58	SC076	325	WM2320	132
FX808340	115	SMB6-V0	220	WM2330	132
FX808341	59	VEA-040-A00	286	WM2340	132
FX808341	115	VEA-040-A10	286	WM3010	133
FX808353	85	VEP-A00-1P	278	WM3020	133
FX808353.INT	85	VEP-A00-1P-EBTI	278	WM3110	133
FX808354	85	VEP-A00-P	277	WM3130	134
FX808354.INT	85	VEP-A00-P-EBTI	277	WM3132	134
FX808355	85	VEP-A10-P	278	WM3140	134
FX808363	48	VEP-A10-P-EBTI	279	WM3200	134
FX808364	49	VER-A40-40-STX	287	WM3201	135
FX808392	39	VES-A00-P	283	WM3202	135
FX808393	42	VES-A10-P	283	WM3210	135
FX808394	42	VEU-A00	280	WM3220	135
FX808395	45	VEU-A00-EBTI	281	WM3230	136
FX808396	45	VEU-A10	281	WM3240	136
FX808397	45	VEU-A10-EBTI	281	WM3250	136
FX808430.10R	54	VHX-0200	297	WM3260	136
FX808430.18R	55	VLF-250-01	276	WM3270	136
FX808431	55	VLF-500-1	276	WM3510	137
FX808432	55	VLI-880	284	WM3520	137
FX808433	56	VLI-885	284	WM3530	137
FX808434	56	VPS-250-STX5	290	WM3550	137
FX808435	56	VPS-250-STX5-SLV	290	WM4010	138
FX808436	56	VSP-005	297	WM4030	138
FX808437	56	VSP-030	285	WM4040	138
FX808438	57	VSP-031	285	WM4120	138
FX808439	57	VSP-032	285	WM4160	138
FX808440	57	VSP-034	285	WM5100	139
FX808455	50	VSP-715	276	WM5200	139
FX808460	84	VSP-722	276	WM5300	139
FX808461.10	84	VSP-810	181	WM5600	140
FX808462	84	VSP-810	297	WM5700	140
FX808463	76	VSP-811	181	WM5800	139
FX808464	77	VSP-811	297	WM6001	139
FX808465.10	72	VSP-850-G	298	WM6002	139
FX808467	72	VSP-855-4	298		
FX808468	83	VSP-962	279		
FX808469	83	VSP-962	282		
FX808470	83	VSP-963	279		
FX808471	71	VSP-963	282		
FX808472	71	VSP-972	288		
HLSPTS-ADPTR	94	VSP-973	288		
HLSPTS-DB2	94	VSP-980-W	287		
HON-CGW-MBB	65	VSP-980-W22	287		
LT-ACC-ERO-16	305	VSP-981-W	287		
LT-ACC-ETS-5	304	VSP-981-W22	287		
LT-ACC-ETS-8	305	VSP-982-W	287		
LT-ACC-ETS-16	305	VSP-982-W22	287		
LT-ACC-HUB-POE-HON	304	VSP-990-330	288		
LT-ACC-HUB-PWR-HON	303	VSP-991	288		
LT-ACC-POE-4	304	VSP-998	288		
LT-ACC-POE-24	304	VSP-1000	288		
LT-CTR-SML	303	VSP-1001	288		
LT-SEN-M3	305	VSP-1002	289		
LT-SEN-R3	305	VSP-1003	289		
M200SMB	219	VSP-1004	289		
OSE-HPW	260	WM1001	128		
OSE-RBA	261	WM2010	129		
OSE-SP-01	260	WM2020	129		
OSE-SPW	260	WM2030	129		
OSI-10	259	WM2040	129		

Stichwort	Seite
3,6 V Lithium-Batterie	101
3-fach-IR-Flammenmelder UniVario	236
3-Kanal IR-Flammenmelder (ex) SharpEye 40/40-I	239
3-Relais-Modul	32
3-Wege-Stecker	49
8-fach Sicherungskarte	373
9 V Alkali-Mangan-Batterie	101

## A

Abdeckung inkl. Befestigungsösen f. IQ8Quad, ES Detect Meldersockel	173
ABS-Bogen 90° für 25-mm-Rohr	294
Abschlusselement EOL-I	217
Abschlusselement EOL-O	217
Abschlusselement EOL-JUV	217
ABS-Endkappe für 25-mm-Rohr	294
ABS-Muffe für 25-mm-Rohr	294
ABS-Rohr, Durchmesser 25 mm	294
Abstandshalter für Schutzhaube	194
ABS-T-Stück für 25-mm-Rohr	294
ABS-Winkel 45° für 25-mm-Rohr	294
ABS-Winkel 90° für 25-mm-Rohr	294
ABT 4000 RFID NFC Transponder	79
Adapter ADP-FBF	81
Adapterbaugruppe ADP-PRS-232	81
Adapterbaugruppe ADP-PRS-422	81
Adapterplatine für Netzteil DB-2	94
Akku 12 V DC/1,2 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC/2,1 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC/7 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC/12 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC/17 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC / 24 Ah Kapazität	100
Akku 12 V DC/38 Ah Kapazität	100
Akku-Erweiterungsgehäuse für 2 x 12 V/24 Ah	50
Akku-Erweiterungsgehäuse für 4 x 12 V/12 Ah	50
Akustischer Signalgeber N120	308
Akustischer Signalgeber PA 1, rot, 105 db(A) @ DIN-TON	309
Akustischer Signalgeber PA 5, rot, 107 db(A) @ DIN-TON	310
Akustischer Signalgeber PA 10, rot, 117 db(A) @ DIN-TON	309
Akustischer Signalgeber, rot	316
Akustischer Signalgeber, weiß	317
Alarm- und Überwachungsmodul für IQ8TAM, IQ8TAL, IQ8FCT XS/LP	224
Ankerplatte DH50-AP-A	364
Ankerplatte DH50-AP-M	363
Ankerplatte DH50-AP-S	363
Ankerplatte DH70-AP-A	365
Ankerplatte DH70-AP-AX	365
Ankerplatte DH70-AP-M	364
Ankerplatte DH70-AP-MX	364
Ankerplatte DH70-AP-S	363
Ankerplatte DH70-AP-SX	363
Ansaugrauchmelder VESDA-E VEA-40 mit LED-Anzeige	286
Ansaugrauchmelder VESDA Laser Industrial (VLI)-880	284
Ansaugrauchmelder VESDA VLI mit VESDAnet	284
Ansaugschlauchset für 25-mm-Rohr	295
Anschaltbaustein für Meldersockel 781590	350
Anschlussterminal für 4 Modulsteckplätze	56
Anschlussterminal für essernet®-Anschluss	56
Anschlussterminal für ext. Spannungsversorgung	56
Anschlussterminal für Netzanschluss 230 V AC u. 400 V AC	57
Antennen-Verlängerung 5m (SMA)	90
Anzeige-/Bedientableau ABT 4000 aP	78
Anzeige-/Bedientableau ABT 4000 uP	79
Anzeige- und Bedienteil 5,7"-Grafikdisplay	46
Anzeige- und Bedienteil für Einbauschrank 7 HE	54
Aufkleber Feststellanlage für Errichter	366
Aufkleber rot, bedruckt für Auslösetaster	366
Aufkleber rot, unbedruckt für Auslösetaster	366
Aufputzgehäuse für Koppler, grau	378
Aufputzgehäuse für Koppler IP 40, grau	379
Aufputzgehäuse für Koppler, weiß	378
Auslösetaster für Feststellanlage in aP-Ausführung	354

Stichwort	Seite
Auslösetaster für Feststellanlage in uP-Ausführung	354
Außenantenne auf Montagewinkel	90
Auswerteeinheit DTS - 1 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"	252
Auswerteeinheit DTS - 2 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"	252
Auswerteeinheit DTS - 4 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"	252
Auswerteeinheit DTS - 6 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"	252
Auswerteeinheit DTS - 10 km Linearer Wärmemelder LWL, 19"	252
Auswerteeinheit DTS - Outdoor Gehäuse IP66	252
Automatischer Rücksteller für RZ-24-FA	353

## B

Banderole für Ansaugreduzierungsfolie	293
Bänderolen zur Markierung der Ansaugpunkte	298
Basiseinheit TITANUS PRO SENS® 2 EB	291
Basismodul für ÜSS-Module	372
Bausatz für abgehängte Montage	178
Bausatz für Akku	101
Bausatz Hohlwandeinbau	84
Bedienfeldfolie für große Handmelder 80490x, neutral	190
Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, deutsch	30
Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, französisch	31
Bedienteilfront IQ8Control C/M mit FBA-CH, italienisch	30
Befestigungsschelle für 2" Mast für alle Flammenmelder 40/40	240
Befestigungsschelle für 3" Mast für alle Flammenmelder 40/40	240
Befestigungsschelle für 25-mm-Rohr	297
Beschriftungsfeldfolie für große Handmelder ABS, schwarz	191
Beschriftungsfeldfolie für große Handmelder ABS, weiß	191
Beschriftungsfeld für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel	173
Betriebsbuch für Brandmeldeanlagen	382
Blindplatte 19", 1 HE	35
Blindplatte 19", 2 HE	36
Blindplatte 19", 3 HE	36
Blindplatte 19", 5 HE	36
Blindplatte 19", 9 HE	36
Blindplatte EV, 5 HE	57
Blitzleuchte für Edelstahlsäule / Wandsäule	108
Blitzleuchte PY X-M-10-SSM CL, weißer Blitz, 10 Joule	314
Blitzleuchte PY X-M-10-SSM RD, roter Blitz, 10 Joule	313
Blitzleuchte PY X-S-05 DC CL, weißer Blitz, 5 Joule	314
Blitzleuchte PY X-S-05 DC RD, roter Blitz, 5 Joule	313
Bodenmontage-Sockel für Türmagnet 960120	359
Brandmeldeadapter XBT 1	89
Brandmeldecomputer IQ8Control C	20
Brandmeldecomputer IQ8Control C Einbau 19"	20
Brandmeldecomputer IQ8Control M	27
Brandmeldecomputer IQ8Control M 19"-Einbau	27
Brandmelderzentrale Compact, 1 Ring, deutsch	15
Brandmelderzentrale Compact, 1 Ring, englisch	15
Brandmelderzentrale ES Line, 8 Gruppen, deutsch	13
Brandmelderzentrale ES Line, 8 Gruppen, englisch	13
Brandschutz-Hängegehäuse F30 L	381
Brandschutz-Hängegehäuse F30 R	380
Brandschutz-Standgehäuse F30 L	381
Brandschutz-Standgehäuse F30 R	381

## C

CLSS-Gateway Bundle FlexES Control	66
CLSS-Gateway Bundle IQ8Control, 62,5 kBd	66
CLSS-Gateway Bundle IQ8Control, 500 kBd	66
CLSS-Gateway Bundle Notbeleuchtung	66
CLSS-Wartungsaufkleber für nicht-adressierbare Produkte	65
Connected Life Safety Services (CLSS) Gateway	65

## D

Deckendurchführung ABS	295
Deckenhalter f. LRMX	267
Deckenhalter f. LRMX für Abstände 40 ... 70 cm	266
Deckenhalter f. LRMX für Abstände 70 ... 150 cm	267
Detektormodul 0,10 %/m Typ DM-TP-10L	292
Detektormodul 0,015 %/m Typ DM-TP-01L	292
Diagnosetool für TITANUS EB	293

# Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite
Dichtung für tiefen Sockel	324
Drei-Wege-Kugelhahn, ABS	295
Druckerpapier für Drucker 736233/736234	33
Druckerpapier für Drucker 736259	33
DSL Modem TED 1	89

## E

E2000 APC 8° Pigtail	256
Edelstahldübel mit Edelstahlklemme für LWL Kabel DTS	257
Edelstahl L-Clip Zintec für Sensorkabel	251
Edelstahlsäule als Hohlsäule für FSD Typ basic	106
Edelstahlsäule zum Ausgießen für FSD Typ basic	106
Edelstahl-Wandsäule K10 für FSD BASIC-S	107
Einbausatz	376
Einbausatz 19" für GEA 192 Meldergruppen	30
Einbauschränk	35
Einbauschränk 800 mm Tiefe, 42 HE inkl. Montage	57
Einzelreflektor für LRMX für Reichweitenverlängerung 7 ... 70 m	265
Einzelreflektor nano-beschichtet für LRMX	265
EMV-Abschirmung für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel	177
EN 54-23 Kat. W, roter Blitz	339
EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz	340
Energiebox DCU 2401 V2	92
Erdungsbrücke für tiefen Sockel	325
Ersatzbatterie OSID Alkaline für Lichtquelle 761303	261
Ersatzfilter	297
Ersatzfilter für FAAST LT	273
Ersatzfiltermatte für Rohrfilter F-INF-25	273
Ersatzglasscheibe für kleine Handmelder, EN 54 ESSER	204
Ersatzglasscheibe für kleine Handmelder, EN 54 neutral	204
Ersatzglasscheibe für MCP-Gehäuse 7047xx und 7048xx, rot	190
Ersatzglasscheibe MCP-Gehäuse 70490x/7048xx und 761694/97	190
Ersatzlüfter für VLF-250	276
Ersatzlüfter für VLF-500	276
Ersatz-Luftfiltermatten für 801544.10	293
Ersatzmelder für FAAST LT-200	273
Ersatzschlüssel Kunststoff für kleine Handmelder	205
Ersatz-Silikonhülse für 762253 und 762256	251
Erstausrüsterpaket tools 8000 PLus	368
Erweiterung ATEX Zulassung Kategorie 1	253
Erweiterungsgehäuse	34
Erweiterungsgehäuse	61
Erweiterungsgehäuse für Akkus	21
Erweiterungsgehäuse für Akkus und GEA 192 MG	21
Erweiterungsgehäuse für GEA 192 MG	22
Erweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen	34
Erweiterungsgehäuse mit 2 DIN-Schienen	61
Erweiterungskit 8 Linien XKT 1	89
Erweiterungsmodul mit drei zusätzl. Mikromodulsteckplätzen	31
Erweiterungsmodul mit einem zusätzl. Mikromodulsteckplatz	31
Erweiterungs-Modulträger 1	50
Erweiterungsmodulträger 1 für abges. Anschluss	55
Erweiterungs-Modulträger 2	50
Erweiterungsmodulträger 2 für abges. Anschluss	56
esserbus®-Alarmierungskoppler	214
esserbus®/esserbus®-PLus Modul	58
esserbus®/esserbus®-PLus Modul GT	58
esserbus®-Koppler 12 Relais (8 Bit)	220
esserbus®-Koppler 32 Optokoppler	221
esserbus®-Koppler IQ8FCT LP, 230 V AC	219
esserbus®-Koppler IQ8FCT XS	218
esserbus®-Koppler SST	221
esserbus®-Koppler UniVario	216
esserbus/esserbus-PLus Prüfgerät	370
esserbus-Koppler für Sondermelder	215
essernet®-Modul 62,5 kBd	58
essernet®-Modul 500 kBd	59
essernet®-Modul für FlexES Control und SEI2/SEI2red, 62,5 kBd	115
essernet®-Modul für FlexES Control und SEI2/SEI2red, 500 kBd	115
essernet®-Modul für IQ8Control C/M und SEI, 62,5 kBd	114
essernet®-Modul für IQ8Control C/M und SEI, 500 kBd	114
essernet®-Repeater, 62,5 kBd	115

Stichwort	Seite
essernet®-Repeater, 500 kBd	115
essernet®-Umschalter für FlexES Control	116
essernet®-Umschalter für IQ8Control	116
Ex-Barriere für eigensichere Melder IQ8Quad Ex (i)	168
Ex-Barriere für Melder IQ8Quad Ex (i) an Standardgruppen	169
Ex-Schallgeber, 12 V DC	311
Ex-Schallgeber DS 10, 12 V DC	311
Externer Luftfilter für FAAST Ansaugrauchmelder	273
Externes Netzteil DB2	94
Ex-Türhaftmagnet	362

## F

FAAST FLEX 1-Rohr mit Relais	269
FAAST FLEX 2-Rohr mit Relais	269
FAAST LT-200 EB 2 mit 2 Kanälen, ringbusfähig	272
FAAST LT-200 EB mit 1 Kanal, ringbusfähig	271
FBA4000-Blendrahmen	83
FBA4000-Planfachgehäuse	83
FBA4000-Planfachgehäuse mit Acrylscheibe	83
FBA4000-Plus-ABT	71
FBA4000-Plus-ZT	72
FBA4000-Plus-ZT-Light	72
FBA-CH-seriell für FlexES Control	71
FBF4000-B für IQ8Control C/M	70
FBF4000-C für FlexES Control	70
Feldbus- und Zentraleninterface PLus	369
Feststellanlage RZ-24-FA	353
Feuerwehrranzeigetableau FAT 4000	73
Feuerwehrbedienfeld	86
Feuerwehrbedienfeld FBF 4000	69
Feuerwehrbedienfeld FBF 4000uC	69
Feuerwehrbedienfeld, Österreich	86
Feuerwehrbedienfeld seriell RS485	86
Feuerwehr Plankasten FPK3/A	111
Feuerwehr Plankasten FPK4/A	111
Feuerwehr Plankasten FPK4/L	111
Feuerwehr Plankasten FPK4/QÖ	111
Feuerwehr Plankasten FPK4/PK	111
Feuerwehr Plankasten INT	111
Feuerwehr Plankasten INT/PK	111
Feuerwehrschränksafe FSS, 12 V, ohne Zarge, ink. Steuergerät	109
Feuerwehrschränksafe FSS, 12 V, ohne Zarge, NIRO, ink. Steuergerät	109
Feuerwehrschränksafe FSS, 24 V, ohne Zarge, ink. Steuergerät	109
Feuerwehrschränksafe FSS, 24 V, ohne Zarge, NIRO, ink. Steuergerät	109
Feuerwehrschränksafe FSS Graz, 12 V, ohne Zarge, ink. Steuergerät	109
Feuerwehrschränksafe FSS Graz, 24 V, ohne Zarge, ink. Steuergerät	109
Filter für Rauchansaugsysteme VESDA	298
Filtermatten für VSP-850-G	298
FlexES Control Variante FX2	39
Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 55 mm	365
Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 65 mm	365
Flexible Ankerplatte für Türmagneten, 75 mm	365
Freibläseinrichtung für Rohrsysteme	274
Freibläseinrichtung für Rohrsysteme, TK	274
Freischaltelement (FSE) Typ PZ	105
Freischaltelement K	105
Führungskabel (ohne Sensor) mit PVC-Beschichtung	250
FW-Info- & Bediensystem, Format A3, rot, sep. Schließung	74
FW-Info- & Bediensystem, Format A4, rot, sep. Schließung	74
FW-Schlüsseldepot (FSD) Basic-ST	104
FW-Schlüsseldepot (FSD) Basic-ST mit Sabotageschutz	105

## G

Garantieverlängerung 3 Jahre	253
Garantieverlängerung 5 Jahre	253
GEA-Front für 192 Meldergruppen	30
Gefahrenmeldetableau 4000, aP	77
Gefahrenmeldetableau 4000, uP	76
Gehäuse für Ex-Barriere	170
Gehäuse für kleinen MCP, blau, ähnlich RAL 5015	201
Gehäuse für kleinen MCP, gelb, ähnlich RAL 1021	201

# Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite
Gehäuse für kleinen MCP, grau, ähnlich RAL 7035	202
Gehäuse für kleinen MCP, grün, ähnlich RAL 6002	202
Gehäuse für kleinen MCP, orange, ähnlich RAL 2011	202
Gehäuse für kleinen MCP, rot, ähnlich RAL 3020	201
Gehäuse mit Glasscheibe, blau, ähnlich RAL 5015	188
Gehäuse mit Glasscheibe, gelb, ähnlich RAL 1021	188
Gehäuse mit Glasscheibe, grün, ähnlich RAL 6002	189
Gehäuse mit Glasscheibe, orange, ähnlich RAL 2011	189
Gehäuse mit Glasscheibe, perlweiß, ähnlich RAL 1013	189
Gehäuse mit Glasscheibe, rot, ähnlich RAL 3020	188
GSM (GPRS) Wegemodul TEG 2	88

## H

Haftmagnet DH50-N490-GM	356
Haftmagnet DH50-N490-UM	357
Haftmagnet DH50-N490-UM	357
Haftmagnet DH50-N490-UM	357
Haftmagnet DH50-N490-WM	355
Haftmagnet DH50-N490-WM	355
Haftmagnet DH50-N490-WM	356
Haftmagnet DH70-N1372-GM	356
Haftmagnet DH70-N1372-UM	358
Haftmagnet DH70-N1372-WM	355
Halterung für FSL100, schwenkbar	243
Handfeuermelder (PAM) IP66, große Bauform	207
Hardware FlexES Control FX 10 - 5 Ringleitungen	42
Hardware FlexES Control FX 10 - 10 Ringleitungen	42
Hardware FlexES Control FX 18 - 5 Ringleitungen	45
Hardware FlexES Control FX 18 - 10 Ringleitungen	45
Hardware FlexES Control FX 18 - 18 Ringleitungen	45
Hardware-Option TCP/IP-Konverter, Ethernet-RS232/RS485	374
HD I/O Schnittstellen-Set für Relaisplatte	254
Hebelschloss Typ 17 für Schlüssel Nr. 801	35
Hutschiene	375
Hutschiene für BMZ 8000 C/M, IQ8Control C/M	376

## I

Infrarotlicht-Testlampe	241
Interner Thermodrucker RS485 FlexES Control	85
Interner Thermodrucker TTY	85
IP 42 Schutz für IQ8Quad Meldersockel, flache Bauform	175
IP 43 Feuchtraum-Sockeladapter aP für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel	176
IP 43 Schutz für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel, tiefe Bauform	177
IP55-Kit für Schutzhaube	194
IP55-Kit Schutzschlauch für große Handmelder 80490x	191
IP55-Sockelaufsatz für Aufputzgehäuse 788656	379
IP66-Gehäuse für OSID Bildsensor (Imager)	261
IP66-Gehäuse für OSID Standard-Lichtquelle (Emitter)	261
IQ8Alarm Plus/F optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W, roter Blitz	337
IQ8Alarm Plus/F optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz	338
IQ8Alarm Plus/FSo kombinierter akustischer und optischer Signalgeber	339
IQ8Alarm Plus/FSo kombinierter akustischer und optischer Signalgeber	340
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter akustischer und optischer	341
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter akustischer und optischer	342
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, roter Blitz /	343
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, roter Blitz /Sondertexte, kundenspezifisches Muster	344
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, weißer Blitz /Sondersprache	345
IQ8Alarm Plus/FSp kombinierter Sprachsignalgeber, weißer Blitz /Sondertexte, kundenspezifisches Muster	346
IQ8Alarm Plus IP Sockel, rot	347
IQ8Alarm Plus IP Sockel, weiß	347
IQ8Alarm Plus/So akustischer Signalgeber, rot	329
IQ8Alarm Plus/So akustischer Signalgeber, weiß	330
IQ8Alarm Plus/Sp akustischer Sprachsignalgeber, rot	331
IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, rot /Sondersprachen	333
IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, rot/Sondertexte, kundenspezifisches Muster	334
IQ8Alarm Plus/Sp akustischer Sprachsignalgeber, weiß	332
IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, weiß/Sondersprachen	335

Stichwort	Seite
IQ8Alarm Plus/Sp Akustischer Sprachsignalgeber, weiß/Sondertexte, kundenspezifisches Muster	336
IQ8FCT	224
IQ8MCP Elektronikmodul	187
IQ8MCP Elektronikmodul mit Glas, ESSER	200
IQ8MCP Elektronikmodul mit Glas, ohne Trenner, mit Relais, ESSER	200
IQ8MCP Elektronikmodul ohne Trenner, m. Relais	187
IQ8MCP Ex (i), große Bauformrot mit Glasscheibe	209
IQ8MCP Ex (i) IP 66/67, kleine Bauform, rot mit Glasscheibe	211
IQ8MCP IP 66/67, rot mit Glasscheibe	198
IQ8MCP, rot mit Glasscheibe	196
IQ8MCP, rot mit Kunststoffbedienfeld	197
IQ8Quad OT <sup>blue</sup> -LKM	245
IQ8Wireless-Abdeckplatte für Funk-Interface, rot und weiß	233
IQ8Wireless Funkgateway für Melder	228
IQ8Wireless-Funkkoppler für Wandmontage	229
IQ8Wireless Funksocket	227
IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Alarm, rot und weiß	232
IQ8Wireless-Montagerahmen für IQ8Quad-Melder, weiß	232
IQ8Wireless Universelles Funk-Interface, ohne Abdeckplatte, rot	230
IQ8Wireless Universelles Funk-Interface, ohne Abdeckplatte, weiß	231
IR3 Flammenmelder, rotes Gehäuse	242
Isolations- und Montagebock	169

## K

Kabelanschlüsse für LWL-Kabel 970150.IN	255
Kabelanschlüsse für LWL-Kabel 970153.IN	255
Kabelbinder, 500Stk	256
Kabelbinder schwarz, Einsatztemperatur bis 110°C	251
Kabel EV-Kaskadierung 2,5 m	50
Kabelverschraubung M12 mit Mutter	376
Kabelverschraubung M16	170
Kabelverschraubung M16 mit Mutter	376
Kabelverschraubung M20	245
Kabelverschraubung M25-13-20, 2mm	241
Kleber, 2 x 250 ml	296
Kombisignalgeber EN 54-3, roter Blitz	323
Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, roter Blitz	320
Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz	321
Kombisignalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz	322
Kompakter Zentralendrucker MEFA RS422	85
Kompakter Zentralendrucker MEFA TTY	85
Kondensatabscheider	296
Konventioneller Rauchmelder OSI-RE	262
Konverter RS 232/RS 485	374
Kunststoffbedienfeld für kleine Handmelder, EN 54 ESSER	204
Kunststoffschild "Außer Betrieb" für große Handmelder	190
Kunststoffschlüssel für Handmelder	191
Kunststoff-Teleskopstange	180

## L

Laufkartengehäuse für Erweiterung DIN-A3, rot	83
Laufkartengehäuse für Erweiterung DIN-A4, rot	83
LED-Parallelanzeigetableau	68
Li-Ion Tamer Controller, Gen 3	303
Li-Ion Tamer Ethernet-Relaismodule, 16 Ausgänge	305
Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 5 Ports	304
Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 8 Ports	305
Li-Ion Tamer Ethernet Switch, 16 Ports	305
Li-Ion Tamer Ethernet Switch PoE, 4 Ports	304
Li-Ion Tamer Ethernet Switch PoE, 24 Ports	304
Li-Ion Tamer Hub, direkte Stromversorgung, Gen 3	303
Li-Ion Tamer Hub, PoE, Gen 3	304
Li-Ion Tamer Referenzsensor, Gen 3	305
Li-Ion Tamer Überwachungssensor, Gen 3	305
Linienabschlußmodul für Sensorleitung	249
LRMX+ Linienförmiger Rauchmelder mit Anti-Beschlag und Heizung	264
LRMX Linienförmiger Rauchmelder	264
LTE & GSM-Mobilfunk-Modul zur Installation im CLSS Gateway	65
LTE Wegemodul TEL 1	88
Luftfilter für TITANUS Rauchsaugsysteme	293

# Stichwortverzeichnis

## Stichwort Seite

Luftspülvorsatz für alle Flammenmelder 40/40	240
LWL-Konverter für essernet®	116
LWL-Sensorkabel DTS Safety FRNC	255
LWL-Sensorkabel Stahl FRNC	255

### M

Magnet-Haftantenne	89
Melderabdeckkappe für IQ8Quad mit integriertem Alarmgeber	172
Melderabdeckkappe für IQ8Quad ohne integrierten Alarmgeber, ES Detect	172
Melder-Montagewinkel	178
Melderparallelanzeige für Melderserie 9000, 9200, ES Detect, IQ8Quad, rot	348
Melderparallelanzeige für Melderserie 9200 und IQ8Quad, blau	349
Melderparallelanzeige für Melderserie 9200 und IQ8Quad, rot	349
Melderparallelanzeige für Melderserie ES Detect und 9000, rot	348
Meldersockel mit Relaisausgang ES Detect, 48 V DC Betrieb	146
Meldersockel mit Relaiskontakt IQ8Quad, ES Detect	171
Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect	171
Meldersockel Standard IQ8Quad, ES Detect, schwarz	171
Metallschlüssel für Handmelder	192
Micro-Spleißbox IP20 für LWL-Kabel DTS	256
Modbus TCP/IP Schnittstelle für DTS Auswerteeinheiten	253
Modul-Aufputzgehäuse	219
Modul-Aufputzgehäuse für bis zu 6 Koppler 808606	220
Modulgehäuse für C- oder Hutschienenmontage	377
Modulgehäuse für Hutschienenmontage	377
Montageadapter für Zwischendecken	174
Montagebügel für Flammenmelder UniVario	238
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, blau, ähnlich RAL 5015	203
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, gelb, ähnlich RAL 1021	203
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, grau ähnlich RAL 7035	203
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, grün, ähnlich RAL 6002	203
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, orange, ähnlich RAL 2011	203
Montagegehäuse aP für kleinen MCP, rot, ähnlich RAL 3020	203
Montageplatte für Deckenhalter für Melder/Einzelreflektor	267
Montageplatte für Koppler auf FlexES Control-Netzteil	51
Montagerahmen 19" IQ8Control C/M	34
Montagerahmen für kleine Handmelder, rot und weiß	206
Montagerahmen für kleine Handmelder, rot und weiß	233
Montagesatz für runde und isolierte Lüftungskanäle	247
Montagespinne für Deckenhalter	267
Montagewinkel Edelstahl für alle Flammenmelder 40/40	239
Montagewinkel für Sturzmelder FSA	174
Montagewinkel für Sturzmelder FSA	366
Multimode LWL-Konverter ST für essernet®	117

### N

Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810	181
Nachfüllpack mit 6 Einsätzen für Rauchstift VSP-810	297
Nano-Melderabdeckung	267
Netzstörfilter Typ 2KV3	375
Netzladegerät DCU560-24 im Gehäuse	93
Netzteil 12V/3A	95
Netzteil 24V/1.5A	95
Netzteilenerweiterung 24 V/12 Ah	48
Netzteilenerweiterung 24 V/24 Ah	49
Neutrale Wechselsfront für IQ8Control C/M	30
Neutralfront	46

### O

O <sup>2</sup> T/F Multisensormelder IQ8Quad	158
O <sup>2</sup> T/FSp Multisensormelder IQ8Quad	162
O <sup>2</sup> T/FSp Multisensormelder IQ8Quad, kundenspezifisches Muster	163
O <sup>2</sup> T/FSp Multisensormelder IQ8Quad, Sondersprachen	163
O <sup>2</sup> T Multisensormelder IQ8Quad	153
O <sup>2</sup> T Multisensormelder IQ8Quad Ex (i)	167
O <sup>2</sup> T Multisensormelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner	153
O <sup>2</sup> T Multisensormelder IQ8Quad, schwarz	153
O <sup>2</sup> T/So Multisensormelder IQ8Quad	159
O <sup>2</sup> T/Sp Multisensormelder IQ8Quad, kundenspezifisches Muster	161
O <sup>2</sup> T/Sp Multisensormelder IQ8Quad	160
O <sup>2</sup> T/Sp Multisensormelder IQ8Quad, Sondersprachen	161
O <sup>2</sup> T Multisensormelder ES Detect	145

## Stichwort Seite

Option 2. Kanal für Auswerteeinheit DTS	253
Option 4. Kanal für Auswerteeinheit DTS	253
Optischer Alarmgeber, bernstein	315
Optischer Rauchmelder ES Detect	144
Optischer Rauchmelder ES Detect, 48 V DC Betrieb, mit Relaiskontakt	146
Optischer Rauchmelder IQ8Quad	150
Optischer Rauchmelder IQ8Quad Ex (i)	166
Optischer Rauchmelder IQ8Quad ohne Leitungstrenner	150
Optischer Rauchmelder IQ8Quad, schwarz	150
Optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W+C, roter Blitz	318
Optischer Signalgeber EN 54-23 Kat. W+C, weißer Blitz	319
Optischer Signalgeber, gelber Blitz	319
O-Ring für tiefen Sockel	324
OSID Empfänger - 7° Abdeckung	259
OSID Empfänger - 80° Abdeckung	259
OSID Installationskit	261
OSID Lichtquelle High Power	260
OSID Lichtquelle Standard Power	260
OSID Lichtquelle Standard Power, Batterie Version	260
O/So Optischer Rauchmelder	157
O/So Optischer Rauchmelder, schwarz	157
OT <sup>blue</sup> Multisensormelder ES Detect	145
OT <sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad	151
OT <sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad, schwarz	151
OT <sup>blue</sup> Multisensormelder IQ8Quad, schwarz	152
OTG Multisensormelder (C.O) IQ8Quad	154
OT Multisensormelder IQ8Quad	152

### P

Paket 1 für Brandmeldecomputer IQ8Control C	23
Paket 1 für Brandmeldecomputer IQ8Control M	28
Paket 2 für Brandmeldecomputer IQ8Control C	23
Paket 2 für Brandmeldecomputer IQ8Control M	28
Paket 3 für Brandmeldecomputer IQ8Control C	23
Paket 4 für Brandmeldecomputer IQ8Control C	24
Paket 4 für Brandmeldecomputer IQ8Control M	28
Paket 5 für Brandmeldecomputer IQ8Control M	29
Paket 6 IQ8Control M Black Box	29
PC-Interface LRS 300	297
Peripheriemodul	31
Peripheriemodul mit einem zusätzl. Mikromodulsteckplatz	31
Programmiersoftware tools 8000	368
Prüfgas für Rauchmeldertestgerät 805582.50	180
Prüfgas mit Distanzrohr	180

### R

Rauchmeldertestgerät	180
Rauchstift	181
Rauchstift	297
Rauchwürfel zu Testzwecken	298
Redundantes Steuerungsmodul	59
Redundanz-Adapter ADP 4000 FlexES Control	80
Redundanz-Adapter ADP4000 IQ8Control	80
Reflektorset für 761400.10 für Reichweiten 70 ... 140 m	265
Reflektorset für 761400.10 für Reichweiten 140 ... 160 m	265
Reflektorset nano-beschichtet für LRMX, 70 ... 140 m	265
Reflektorset nano-beschichtet für LRMX, 140 ... 160 m	266
Reflektorset nano-beschichtet mit Heizung für LRMX, 70 ... 140 m	266
Reflektorset nano-beschichtet mit Heizung für LRMX, 140 ... 160 m	266
Regendach aus Edelstahl für alle Flammenmelder 40/40	240
Regendach aus Kunststoff für alle Flammenmelder 40/40	239
Regenschutz für FSD Typ basic	108
Reiniger	297
Relais-Erweiterungsset	254
Ringbus LED-Parallelanzeigetableau für 32 Meldungen	68
Ringmodul	32
Ringmodul esserbus®-PLus	32
RS 232/TTY-Modul	32
Rückschlagventil für Ansaugrauchmelder	295
Rundum-Signalleuchte, gelb	312
Rundum-Signalleuchte, grün	312
Rundum-Signalleuchte, rot	312

# Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite
<b>S</b>	
Schalldämpfer	296
Schaltnetzteil mit Rundstecker	370
Schlüssel 801	35
Schlüssel 901	35
Schlüssel 901	61
Schlüsselbox FASB, aP ohne Überwachung	110
Schlüsselbox FASB, uP ohne Überwachung	110
Schlüsseldepotadapter SDA 3000	105
Schneidewerkzeug für LWL-Stahl-Sensorkabel 970153	256
Schnittstellenmodul M4-RS232	82
Schnittstellenmodul M4-S422 / RS485	82
Schnittstellenmodul M4-TTY	82
Schutzhaube für Handmelder, deutsch	193
Schutzhaube für Handmelder, englisch	193
Schutz-Kit für MCP und TAL	205
Schutzkorb	179
Schwerlastschublade für Energieversorgung 5 HE	55
Schwerlastschublade mit Softwarefreigabe, 10 Ringleitungen	54
Schwerlastschublade mit Softwarefreigabe, 18 Ringleitungen	55
Sensorkable-Prüfgerät	255
Sensorleitung mit PVC-Beschichtung und zusätzlichem Edelstahlgeflecht	250
Sensorleitung mit PVC-Beschichtung und zusätzlicher Nylon-Ummantelung	249
Sensorleitung mit PVC-Ummantelung	249
Serial essernet® Interface (SEI2)	118
Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 62.5 kBd	119
Serial essernet Interface redundant (SEI2red) 500 kBd	120
Serielles Anschlusskabel BMZ	369
Serviceschlüssel für Elektronikmodule Art.-Nr. 80490x	192
Serviceschublade 1HE	57
Signalgeber-Sockel	308
Singlemode LWL Konverter ST für essernet®	117
Sockelabdeckung für IQ8Quad, ES Detect	172
Sockel tief IP 65, rot	324
Sockel tief IP 65, weiß	324
Sondersprachen	343
Spannungskonverter 12 V / 24 V DC	99
Spannungskonverter 12 V DC	99
Spannungskonverter 24 V DC	99
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 2.0 mm	301
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 2.5 mm	301
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 3.0 mm	301
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 3.5 mm	301
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 4.0 mm	302
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 4.5 mm	302
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 5.0 mm	302
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 5.5 mm	302
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 6.0 mm	302
Spezial-Clip für Ansaugöffnungen 6.5 mm	302
Spleißbox IP67 für LWL-Kabel DTS, Stahl	256
Sprachsignalgeber EN 54-23 Kat. W, roter Blitz	341
Sprachsignalgeber EN 54-23 Kat. W, weißer Blitz	342
Stahldübel mit Stahlklemme für LWL-Kabel DTS	257
Standard-Clip für Ansaugöffnung 2.0 mm	299
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 2.5 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 3.0 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 3.5 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 4.0 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 4.5 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 5.0 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 5.5 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 6.0 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, 6.5 mm	300
Standard-Clip für Ansaugöffnung, geschlossen	299
Standard L-Clip und Silikonhülse 180°C, für Montage Sensorkabel	250
Standard-MCP-Elektronikmodul	185
Standard MCP Elektronikmodul m. Glas, m. 2. Mikroschalter, ESSER	199
Standard MCP Elektronikmodul mit Glas, ESSER	199
Standard-MCP-Elektronikmodul mit zweitem Mikroschalter	185
Standard-MCP-Elektronikmodul ohne Rastung	186
Standard MCP Ex (i), große Bauform, rot mit Glasscheibe	208
Standard MCP Ex (i) IP 66/67, kleine Bauform, rot mit Glasscheibe	210

Stichwort	Seite
Standard MCP, rot mit Glasscheibe	196
Standard-Sockel UniVario MX5000.ESSER	238
Steuerrelais für Hutschienen-Montage	375
<b>T</b>	
TAS-Link IV - IP im G4+ mit Netzteil	88
Technischer Alarmbaustein IQ8TAL	223
Teleskopstange	181
Teleskopverlängerung	181
Testlampe für FSL 100 im Koffer	243
Thermodifferentialmelder ES Detect	144
Thermodifferentialmelder IQ8Quad	149
Thermodifferentialmelder IQ8Quad Ex (i)	165
Thermodifferentialmelder IQ8Quad ohne Leistungstrenner	149
Thermomaximalmelder ES Detect	143
Thermomaximalmelder ES Detect, Klasse B	143
Thermomaximalmelder IQ8Quad	148
Thermomaximalmelder IQ8Quad, Klasse B	148
Thermomaximalmelder IQ8Quad ohne Leistungstrenner	148
Thermopapier 57 mm x 30 m	85
Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (aP) für FlexES Control	84
Touchscreen Anzeige- und Bedienteil (uP) für FlexES Control	84
Trageschienen-set für Anschluss terminals	56
Tragschienen für Wandmontage	33
Tragschienen für Wandmontage	60
Trennerplatine	222
TTY/RS232 Converter	375
Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 175 mm	360
Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 325 mm	360
Türmagnet 24 V mit Distanzrohr, 475 mm	360
Türmagnet 24 V mit Unterbrechertaste und flexiblem Anker, 400 N	359
Türmagnet 24 V mit Unterbrechertaste und flexiblem Anker, 800 N	361
Türmagnet 24 V ohne Unterbrechertaste inkl. flexiblem Anker	360
Türmagnet ohne Unterbrechertaster, Wandmontage, 490 N	361
<b>U</b>	
Überspannungsschutz-Verteiler Edelstahl-Standsäule	108
Ultraviolettlicht-Testlampe	241
Universelle Beschriftungsfolie für kleine Handmelder	204
Unterputzgehäuse für IQ8Quad, ES Detect Meldersockel	172
Unterputzgehäuse für Koppler, grau	378
Unterputzgehäuse für Koppler, weiß	378
Unterputzgehäuse für LRMX	267
Unterteil mit seitlicher Kabeleinführung, weiß	315
USB-Kabel	369
ÜSS-Modul für essernet u. RS-485-Schnittstellen	371
ÜSS-Modul für Ringleitung esserbus®/esserbus®-PLUS	372
ÜSS-Modul für Steuerausgänge	372
ÜSS-Modul für TTY-Schnittstellen u. Standard-Meldegruppen	371
ÜSS-Modul inkl. Basisunterteil für Netzzuleitung 230 V	371
UV-Flammenmelder, rotes Gehäuse	243
UV-Flammenmelder UniVario	236
UV/IR-Flammenmelder, rotes Gehäuse	243
<b>V</b>	
Venturi-Lüftungskanalbausatz UG7	244
Venturi Rohr für LKM UG7, 0.6 m	246
Venturi Rohr für LKM UG7, 1.5 m	246
Venturi Rohr für LKM UG7, 2.8 m	247
Verbindungsmodul für Sensorleitung	249
VESDA-E-Ansauglüfter VSP-964	279
VESDA-E-Ansauglüfter VSP-964	282
VESDA-E interner Filter	279
VESDA-E interner Filter	282
VESDA-E STX Netzteil 2A 24AH - SCHWARZ	290
VESDA-E STX Netzteil 2A 24AH - SILBER	290
VESDA-E VEA 4mm abgewinkelte Verbinder	289
VESDA-E VEA 4mm Ansaugöffnung uP weiß	287
VESDA-E VEA 4mm Ansaugöffnung uP weiß	287

# Stichwortverzeichnis

Stichwort	Seite
VESDA-E VEA 4mm Kapillarschlauch 150m	288
VESDA-E VEA 4mm Übergangsverbinder	289
VESDA-E VEA 6mm abgewinkelte Verbinder	289
VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung aP weiß	287
VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung aP weiß	287
VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung uP weiß	287
VESDA-E VEA 6mm Ansaugöffnung uP weiß	287
VESDA-E VEA 6mm auf 4mm Übergangsverbinder	288
VESDA-E VEA 6mm Kapillarschlauch 100m	288
VESDA-E VEA 6mm Übergangsverbinder	288
VESDA-E VEA 6mm Verschlussstopfen	288
VESDA-E VEA-40 Det mit 3,5" Display	286
VESDA-E VEA 40-Relais-Relaisweiterung	287
VESDA-E VEA Filter	288
VESDA-E VEA Pumpe Ersatzteil	288
VESDA-E VEP 4 Rohr mit 3,5" Display	278
VESDA-E VEP 4 Rohr mit 3,5" Display, esserbus	279
VESDA-E VEP 4 Rohr mit LED's	277
VESDA-E VEP 4 Rohr mit LED's, esserbus	277
VESDA-E VEP Einzelrohr mit LED's	278
VESDA-E VEP Einzelrohr mit LED's, esserbus	278
VESDA-E VES mit 3,5-Zoll-Display	283
VESDA-E VES mit LEDs	283
VESDA-E VEU mit 3,5" Display	281
VESDA-E VEU mit 3,5" Display, esserbus	281
VESDA-E VEU mit LEDs	280
VESDA-E VEU mit LED's, esserbus	281
VESDA LaserFOCUS VLF-250-01	276
VESDA LaserFOCUS VLF-500	276
VESDA VLI Intelligenter Filter Ersatzteil	285
VESDA VLI Lüfter Ersatzteil	285
VESDA VLI Sekundärfilter Ersatzteil	285
VESDA VLI VESDAnet Karte Ersatzteil	285
Vormontage der Edeldstahlsäule zum Ausgießen Art.-Nr. 785592	106

## W

Wand- und Bodenwinkel für Türmagnet 960120, 150 mm	359
Wand- und Bodenwinkel für Türmagnet 960120, 300 mm	359
Wärmemelder LWM-PACC	248
Wärmestabmelder UniVario	237
Wärmestabmelder UniVario, 200 mm	237
Wärmestabmelder UniVario, 400 mm	237
Wärmestabmelder UniVario, 600 mm	237
Wärmestabmelder UniVario Flex, 2 m	238
Wärmestabmelder UniVario Flex, 6 m	238
Wärmestabmelder UniVario Flex, 9 m	238
Wetterschutzgehäuse für LKM UG7	245
Wetterschutzgehäuse IP66/67 für Melderparallelanzeige	349
WINMAG plus Austausch-Dongle, USB statt Parallel	128
WINMAG plus BACnet Client	140
WINMAG plus BACnet Server	140
WINMAG plus Basispaket mit 1.500 Datenpunkten	129
WINMAG plus Basispaket mit 2.500 Datenpunkten	129
WINMAG plus Basispaket mit 10.000 Datenpunkten	129
WINMAG plus Basispaket mit 20.000 Datenpunkten	130
WINMAG plus Basispaket mit 50.000 Datenpunkten	130
WINMAG plus Basispaket mit 500 Datenpunkten	129
WINMAG plus Client - Einzellizenz	131
WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 5 Stück	131
WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 10 Stück	131
WINMAG plus Client - Lizenzpaket, 25 Stück	131
WINMAG plus Entwicklungspaket, SDK inkl. 1 Tag Training	139
WINMAG plus Installations-CD	128
WINMAG plus OPC/BACnet 500 Tags	139
WINMAG plus OPC Client	139
WINMAG plus OPC Server	139
WINMAG plus Option Auto-CAD®-Anbindung	138
WINMAG plus Option Brandmeldetechnik ESSER	133
WINMAG plus Option Brandmeldetechnik HS-81	134
WINMAG plus Option Brandmeldetechnik NOTIFIER	134
WINMAG plus Option CMSI (Frankreich)	136

Stichwort	Seite
WINMAG plus Option Dallmeier Videoanbindung	137
WINMAG plus Option DEZ 9000	136
WINMAG plus Option DS6750 / DS7700	135
WINMAG plus Option DTS System	136
WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik Galaxy	133
WINMAG plus Option Einbruchmeldetechnik MB Serie	133
WINMAG plus Option Geutebrück Videoanbindung	137
WINMAG plus Option Honeywell Video	135
WINMAG plus Option Login Leser	138
WINMAG plus Option Multi-Monitor	138
WINMAG plus Option Notifikation	138
WINMAG plus Option Redundanz	138
WINMAG plus Option Rettungswegtechnik	136
WINMAG plus Option Schwesternruf	136
WINMAG plus Option SDK	139
WINMAG plus Option SeeTec Videoanbindung	137
WINMAG plus Option Variodyn D1	134
WINMAG plus Option Videoanbindung	137
WINMAG plus Option Zutrittskontrolle IQ MultiAccess	134
WINMAG plus Option Zutrittskontrolle Pro-Watch	135
WINMAG plus Option Zutrittskontrolle WIN-PAK	135
WINMAG plus Software Universal Gateway für PC	139
WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 2.500 Datenpunkte	132
WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 10.000 Datenpunkte	132
WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 20.000 Datenpunkte	132
WINMAG plus Upgrade auf neueste Version, 50.000 Datenpunkte	132
WINMAG plus, zusätzlich 2.500 Datenpunkte	130
WINMAG plus, zusätzlich 5.000 Datenpunkte	130
WINMAG plus, zusätzlich 10.000 Datenpunkte	130
WINMAG plus, zusätzlich 500 Datenpunkte	130

## Z

Zentralen-Parallel-Anzeige ZPA 4000, aP	75
Zentralen-Parallel-Anzeige ZPA 4000, uP	75
Zusatzfilter für Lüftungskanalmelder UG7	245
Zusatzrelais 12 V DC	375

**Deutschland/Schweiz:**  
**Novar GmbH a Honeywell Company**  
Forumstr. 30, 41468 Neuss  
[www.esser-systems.com](http://www.esser-systems.com)

**Österreich:**  
**Honeywell Life Safety Austria GmbH**  
Technologiestr. 5, 1120 Wien  
[www.hls-austria.com](http://www.hls-austria.com)

Art.-Nr. 054580  
11. 2023  
Änderungen vorbehalten  
©2023 Honeywell International Inc.

**ESSER**  
by Honeywell